РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

А. Е. АНИКИН

РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

ВЫПУСК 5

БУБА I — ВАКШТАФ

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. В. В. ВИНОГРАДОВА
ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РАН

А. Е. АНИКИН

РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Выпуск 5 (*буба* I — *вакштаф*)



Москва
2011

УДК 811.161.1
ББК 81.2Рус-4
А 67

Работа выполнена в рамках программы фундаментальных исследований
ОИФН РАН «Русская культура в мировой истории»

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ) проект № 11-04-16005

Научно-техническое редактирование:
кандидат филологических наук *Е. И. Якушкина*

Рецензенты:
доктор филологических наук *Л. В. Куркина*,
доктор филологических наук *С. А. Мызников*

Утверждено к печати
Ученым советом Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Аникин А. Е.

А 67 Русский этимологический словарь. Вып. 5 (*буба* I — *вакштаф* / Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова РАН; Ин-т филологии Сибирского отделения РАН. — М.: Знак, 2011. — 344 с.

ISBN 978-5-9551-0484-3

Словарь представляет собой свод этимологий, охватывающий основной словарный фонд русского языка. На основе достижений современной филологической науки в нем рассматривается происхождение и история русских слов, в том числе значительный пласт личных имен и географических названий; в большом объеме представлена этимология диалектной, древнерусской и старорусской лексики.

Материал расположен в алфавитном порядке. Для каждой лексемы указываются — при наличии необходимости и возможности — ее параллели в других славянских и неславянских языках, а также праславянский или иной этимон с изложением сведений, касающихся его истории и языковых изменений, результатом которых стала данная лексема.

5-й выпуск словаря содержит лексику от *буба* I до *вакштаф* (более 1100 статей).

Словарь предназначен для читателей, интересующихся историей русского языка и его отношений с другими языками Евразии.

ББК 81.2Рус-4

ISBN 978-5-9551-0484-3

ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ (ДОПОЛНЕНИЯ)

Литература. Источники

Ахметьян. 1989 — *Ахметьянов Р. Г.* Общая лексика материальной культуры народов Северного Поволжья. М., 1989.

АЭ 1984 — Алтайские этимологии. Л., 1984.

Берн. 1982 — *Бернар Р.* Българистични изследвания. София, 1982.

БлрСМов 1972 — Беларускае і славянскае мовазнаўства. Мінск, 1972.

Булах. 1954 — *Булаховский Л. А.* Русский литературный язык первой половины XIX века. М., 1954.

Бюл. ДСРЯ — Бюллетень диалектологического сектора Института русского языка.

ВВЯН 1969 — Взаимодействие и взаимообогащение языков народов СССР. М., 1969.

Веселит. 1964 — *Веселитский В. В.* Развитие отвлеченной лексики в русском литературном языке первой трети XIX в. М., 1964.

Виногр. 1938 — *Виноградов В. В.* Очерки по истории русского литературного языка XVII—XIX вв. М., 1938.

Вопр. ЛиФ 1972 — Вопросы лексики и фразеологии. Ашхабад, 1972.

Вопр. семант. 1983 — Вопросы семантики. Калининград, 1983.

Врем. Пушк. ком. — Временник Пушкинской комиссии. Л.

ВРиСЯ 1976 — Вопросы русского и славянского языкознания. Иваново, 1976.

Гальч. 1975 — *Гальченко И. Е.* Глоссарий лексики языков народов Северного Кавказа в русском языке. Орджоникидзе, 1975.

Грот Я. К. Филологические разыскания. Т. 1. 2-е изд. СПб., 1876.

ДЛГЗ 1985 — Диалектная лексика в русских говорах Забайкалья. М., 1985.

ДопОп — Дополнение к Опыту областного великорусского словаря. СПб., 1858.

ДРЯЛЛ 1980 — Древнерусский язык. Лексикология и лексикография. М., 1980.

Жур. 1994 — *Журавлев А. Ф.* Домашний скот в поверьях и магии восточных славян. М., 1994.

Забелин 2001 — *Забелин И.* Домашний быт русских цариц в XVI и XVII столетиях. Т. II. М., 2001.

Зап. АН — Записки Императорской Академии наук. СПб.

Зуев 1947 — *Зуев В. Ф.* Материалы по этнографии Сибири XVIII века (1771—1772 гг.). М.; Л, 1947.
ИБГ 2, 1968 — Исследование бурятских говоров. Вып. 2. Улан-Удэ, 1968.
ИБЯ 1969 — Исследования бурятского языка. Улан-Удэ, 1969.
Из ист. рус. культ. 2002 — Из истории русской культуры. Т. II. Кн. 1. Киевская и Московская Русь. М., 2002.
Изв. ВГО — Известия Всесоюзного географического общества.
ИИСС 1963 — Из истории слов и словарей. Л., 1963.
Інст. мов. 2005 — Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України. 1930—2005. Матеріали до історії. Київ, 2005.
ИранЯз 1982 — Иранское языкознание. Ежегодник 1982. М., 1987.
ИсслРСЯ — Исследования по русскому языку и славянскому языкознанию. Самарканд.
ИсслСт 1987 — Исследования по структуре текста. М., 1987.
Колес. 2005 — *Колесов В. В.* Язык города. 2-е изд. М., 2005.
КонтЛЯ 1977 — Контакты латышского языка. Рига, 1977.
КрСупр 2009 — *Крюкова И. В.*, *Супрун В. И.* Реки и водоемы Волгоградской области. Гидронимический словарь. Волгоград, 2009.
Лар. 1977 — *Ларин Б. А.* История русского языка и общее языкознание. М., 1977.
Лекс. Карт. ТЭ — Лексическая картотека Топонимической экспедиции Уральского гос. университета (Екатеринбург).
Лекс. Пал. 1971 — Лексіка Палесся ў прасторы і часе. Мінск, 1971.
ЛСРЛЯ 1968 — Лексика современного русского литературного языка. (Русский язык и советское общество). М., 1968.
ЛФРГС 1982 — Лексика и фразеология русских говоров Сибири. Новосибирск, 1982.
Майоров — данные А. П. Майорова по памятникам русской письменности Забайкалья и Восточной Сибири.
Матв. 2008 — *Матвеев А. К.* Географические названия Урала. Топонимический словарь. Екатеринбург, 2008.
Меркур. 1979 — *Меркурьев И. С.* Живая речь кольских поморов. Мурманск, 1979.
Мил. 2009 — *Миллер Г. Ф.* Описание сибирских народов. Изд. подготовили А. Х. Элерт, В. Хинтцше. М., 2009.
Милейк. 1984 — *Милейковская Г.* Польские заимствования в русском языке XV—XVIII вв. Warszawa, 1984.
Мосеев 2005 — *Мосеев И. И.* Поморьска говоря: Краткий словарь поморского языка. Архангельск, 2005.
МСС БлрД 2003 — XIII Міжнародны з’езд славістаў. Мовазнаўства. Літаратура. Культуралогія. Фальклярыстыка. Даклады Беларускай дэлегацыі. Мінск.
МСС ИКЭФСл 1993 — XI Международный съезд славистов. История, культура, этнография и фольклор славянских народов. М., 1993.
Нер. 1978 — *Нерознак В. П.* Палеобалканские языки. М., 1978.

НиЖ — Наука и жизнь.
НОСД — Новгородский областной словарь. Дополнение. Новгород, 1995.
Отин 2002 — *Отин Е. С.* Топонимия приазовских греков. Историко-этимологический словарь географических названий. Донецк, 2002.
Отин 2005 — *Отин Е. С.* Труды по языкознанию. Донецк, 2005.
Пробл. рус. оном. 1985 — Проблемы русской ономастики. Вологда, 1985.
ПроблСФ 1965 — Проблемы современной филологии. Сб. к 70-летию В. В. Виноградова. М., 1965.
ПскГИДРЯ 1997 — Псковские говоры. История и диалектология русского языка. Oslo, 1997.
РВДП — Развитие и взаимодействие диалектов Прибайкалья. Улан-Удэ, 1988.
РГЗ 1985 — Русские говоры Забайкалья. Улан-Удэ, 1985.
Ремнева 1988 — *Ремнева М. Л.* Литературный язык Древней Руси. Некоторые особенности грамматической формы. М., 1988.
РНГЗ 1995 — Русские народные говоры Забайкалья. Улан-Удэ, 1995.
РябЧт 2003 — Локальные традиции в народной культуре Русского Севера. (Материалы IV Международной научной конференции «Рябининские чтения» 2003). Петрозаводск, 2003.
РЯзКШк — Русский язык в киргизской школе. Фрунзе.
Сб. пам. Сергиевского 1961 — Сборник статей по языкознанию памяти проф. М. В. Сергиевского. М., 1961.
Сб. Шахматову 1947 — Академик Шахматов. Сборник статей и материалов. М.; Л., 1947.
СлГУрК — *Малеча Н. М.* Словарь говоров уральских (яицких) казаков. Оренбург, 2002. Т. 1. А—Ж.
СелСл — Селигер. Материалы по русской диалектологии. Вып. 1. А—Г. СПб., 2003.
СлЕтДан 2007 — Словенска етимологиja данас. Београд, 2007.
СлКолПр — *Воронцова Ю. Б.* Словарь коллективных прозвищ. (Ред. и автор вступ. статьи Е. Л. Березович). М., 2011.
СлНГРС — Слово в народных говорах русского Севера. Л., 1962.
СлТамбГ — Словарь тамбовских говоров (растительный, животный мир, ландшафт, метеорология). Тамбов, 2003
Сл. фил. 1 — Славянская филология 1. Сборник статей, посвященных IV Международному съезду славистов. М., 1958.
Соликам. сл. — *Беляева О. П.* Словарь говоров Соликамского района Пермской области. Пермь, 1973.
Спаф. 1910 — *Спафарий Н. Г.* Описанiє первыѧ части Вселенныѧ именуемой Азiи, в ней же состоит Китайское государство с прочими его городы и провинции. Казань, 1910.
СРЯ — Словарь русского языка. В IV тт. М., 1957—1961.
СТИ 1973 — Структурно-типологические исследования в области грамматики славянских языков. М., 1973.

Топ. 2009 — *Топоров В. Н.* Петербургский текст. М., 2009.
Тр. КомРЯ 1 — Академия наук СССР. Труды комиссии по русскому языку. Т. 1. Л., 1931.
Тр. Самарканд. ГУ — Труды Самаркандского гос. университета. Самарканд.
Трубе 1987 — *Трубе Л. Л.* Остров Буян. Пушкин и география. Горький, 1987.
ТУЗ — Ученые записки Тартуского унивеститета. Тарту.
УЗ КазПИ — Ученые записки Казанского государственного педагогического института.
Усп. 1997 — *Успенский Б. А.* Избранные труды. Т. 3. Общее и славянское языкознание. М., 1997.
Усп. 2002 — *Успенский Б. А.* История русского литературного языка (XI—XVII вв.). Изд. 3-е, испр. и доп. М., 2002.
Флор. 1947 — *Флоровский А. В.* Чехи и восточные славяне. Т. 2. Praha, 1947.
ФЯС — Исследования по фонетике языков и диалектов Сибири. Новосибирск, 1986.
Хел. 1988 — *Хелимский Е. А.* Историческая и описательная диалектология самодийских языков. Автореферат диссертации … доктора филологических наук. Тарту, 1988.
Чернышев 1970 — *Чернышев В. И.* Избранные труды. Т. 1—2. М., 1970.
Чик. 2005 — *Чикачев А. Г.* Диалектный словарь Русского Устья. Новосибирск, 2005.
ЭИРЛЯ 1978 — Экскурсы в историю русской литературной лексики. М., 1978.
Юдин 1997 — *Юдин А. В.* Ономастикон русских заговоров. Имена собственные в русском магическом фольклоре. М., 1997.
AION — Istituto universitario orientale di Napoli. Annali. Sezione slava. Napoli.
AnzfslPh — Anzeiger für slavische Philologie. Graz.
Arum. UG — *Arumaa P.* Urslavische Grammatik. Einführung in das vergleichende Studium der slavischen Sprachen. Bd. 1. Einleitung. Lautlehre; Bd. 2. Konsonantismus. Heidelberg, 1964.
Bab. 2008 — *Babik Z.* Pojednanie z lasem. W stulecie «argumentu florystycznego» w slawistycznych badaniach etnogenetycznych (1908—2008). Kraków, 2008.
ChDE — Chambers Dictionary of Etymology. Edinburgh, 2008.
Claus. — *Clauson G.* An Etymological Dictionary of Pre-thirteenth-century Turkish. Oxford, 1972.
DW — *Stachowski M.* Dolganisches Wörterbuch. Kraków, 1993.
Eckert 1991 — *Eckert R.* Studien zur historische Phraseologie der slavischen Sprachen (unter Berücksichtigung des Baltischen) // Slavistische Beiträge. Bd. 281. München, 1991.
Garde 1963 — *Garde P.* L’emploi du conditionnel et de la particule *by* en russe. Paris, 1963.
GenL — General Linguistics.
HJAS — Harvard Journal of Asiatic Studies.
Hübschm. — *Hübschmann H.* Persische Studien. Straßburg, 1895.

HW 1956 — *Hüttl-Wort G.* Die Bereicherung des russischen Wortschatzes im XVIII Jahrhundert. Wien, 1956.
JLg — The Journal of Linguistics. Cambridge.
Linguist. — Linguistics. An International Review. The Hague.
Lor. — *Lorentz F.* Slovinzisches Wörterbuch. Bd. 1—2. СПб, 1908—1912.
Meng. 1955 — *Menges K. H.* The Turkic Languages and Peoples. An Introduction to Turkic Studies. 2-nd, rev. ed. Wiesbaden, 1955.
Meyer — *Meyer G.* Etymologisches Wörterbuch der albanesischen Sprache. Straßburg, 1891.
NEW — *de Vries J.* Nederlands etymologisch Woordenboek. Leiden, 1971.
Palaeosl. — Palaeoslavica. Boston.
RomSl — Romanoslavica. Bucureşti.
Rozwad. 1948 — *Rozwadowski J.* Studia nad nazwami wód słowiańskich. Kraków, 1948.
Schmalst. 1983 — *Schmalstieg W. R.* An Introduction to Old Church Slavic. 2-d ed. Columbus (Ohio), 1983.
Scholz 1966 — Slavische Etymologie. Eine Anleitung zur Benutzung etymologischer Wörterbücher. Wiesbaden, 1966.
Shirokogor. 1935 — *Shirokogoroff S. M.* Psychomental complex of the Tungus. London 1935.
Smocz. 1989 — *Smoczyński W.* Studia balto-słowiańskie. 1. Wrocław etc., 1989.
SOr — Slavia orientalis. Kraków.
Stang 1942 — *Stang Ch. S.* Das slavische und baltische Verbum. Oslo, 1942.
StRosP — Studia Rossica Posnaniensia. Poznań.
Stud. IE 1974 — Studia indoeuropiejskie. Wrocław etc., 1974.
Torp 1963 — *Torp A.* Nynorsk etymologisk ordbok. Oslo, 1963.
TDA — Türk Dilleri Araştırmaları. Ankara.
Turk. Сб. Кононову 1976 — Turkologica. К 70-летию акад. А. Н. Кононова. Л.. 1976.
Vasmer 1971 — *Vasmer M.* Schriften zur slavischen Altertumskunde und Namenkunde. Bd. I—II. Berlin, Wiesbaden, 1971.
de Vries — *de Vries J.* Altnordisches etymologisches Wörterbuch. Leiden, 1957—1974.
Wissm. — *Wissmann W.* Der Name der Buche. Berlin, 1952.
Zajączkowski 1953 — *Zajączkowski A.* Studia orientalistyczne z dziejów słownictwa polskiego. Wrocław, 1953.
Ziesem. — *Ziesemer W.* Preussisches Wörterbuch. Lief. 1—21. (Bd. I—II). Königsberg, 1935—1943.
ZNUŁ — Zeszyty naukowe uniwersytetu Łódzkiego. Ser. 1. Łódź.

Языки и диалекты

англ.-норм. — англо-норманский язык
арам. — арамейский язык
арзамас. — арзамасские говоры (рус.)

ассир. — ассирийский язык
Башк. — русские говоры в Башкирии
валл. — валлийский язык
вил. — вилюйские говоры (якут.)
водск. — водский язык
вым. — вымский диалект (коми)
далм. — далматинский язык
др.-лат. — древнелатинский язык
ижор. — ижорский язык
икав. —икавские диалекты (с.-хорв.)
италийск. — италийские языки
камас. — камасинский язык
караг. — карагасский язык
крх.-уйг. — караханидско-уйгурский язык
кор. — корейский язык
матор. — маторский язык
мидийск. — мидийский язык
мизийск. — мизийский язык
о.-перм. — общепермский язык
о.-семит. — общесемитский язык
оск. — оскский язык
оск.-умбр. — оскско-умбрский
осм. — османский язык
половецк. — половецкий язык
протобулг. — протобулгарский язык
пушт. — пуштунский язык
рут. — рутульский язык
руш. — рушанский язык
саамШ — шведский диалект (саам.)
ср.-кит. — среднекитайский язык
ср.-лат. — среднелатинский язык
ср.-уйг. — среднеуйгурский язык
ст.-тат. — старотатарский язык
тайг. — тайгийский язык
тифл. — тифлисский говор (рус.)
финик. — финикийский язык
фриг. — фригийский язык
херсон. — херсонский говор (рус.)
цах. — цахурский язык
шугн. — шугнанский язык
язг. — язгулямский язык
язьв. — язьвинский диалект (коми)
японск. — японский язык

Лингвистические термины

жарг. — жаргонный
изъяснит. — изъяснительный
ласкат. — ласкательный
подчинит. — подчинительный
притяж. — притяжательный
протетич. — протетический
сказ. — сказуемое
сослагат. — сослагательный
субстантивир. — субстантивированный
усилит. — усилительный
фут. — футурум
экспр. — экспрессивный

Прочие сокращения

дер. — деревня

СЛОВАРЬ

бу́ба I ʽягода, горошина’ Литва, ʽягоды, горох’ Литва, Латвия, *бу́бка* ʽягода’ сев.-кавк., смол., ʽласковое обращение к человеку’ смол. (СРНГ 3: *232*, *234*), *бу́ба* ʽзерно, горошина, ягода’ смол. (СлСмГ 1: *274*), *бу́ба* ʽзародыш и плод бобовых растений’ брян. (СлБрянГ 2: *17*), *бу́ба*, *бу́бя*, уменьш. *бу́бка* ʽягода’ пск. (ПОС 2: *193*), ʽядра фруктовых косточек, очищенные семена тыквы и проч. (как лакомство)’ орл. (СлОГ 1: *101*) || укр. диал. *бу́ба*, *бу́бка* ʽзерно гороха, бобов (размякшее), ягода’ (ЕСУМ 1: *274*), блр. детск. (Нос.) *бу́ба*, *бу́бка* ʽзерно, горошина, ягода’ (ЭСБМ 1: *396*) // От ономат. основы **bǫb-* и/или **bub-* в назв. (о)круглых предметов, вздутий и под. (часто с суфф.), связанной с **bob-*, также **bab-*, **bǫb-*, **pǫp-* и др. (Поповић ЈФ 19, 1951—1952: *161*, *171*; VWSS 3: *162—164*; Greule KZ 94, 1980: *215—216*; Гавлова Ad. font. 2006: *89*), ср. *бо́ба*° I (РЭС 3: *284*), кот. отражает форму без ринезма. Вариант **bub-* возник из **bǫb-*. Возможно прасл. **bǫba* resp. **buba* ʽшаровидный, бугорообразный предмет’, ʽпузырь, волдырь, нарост на теле, растении’ (SP 1: *346*). Вариант **bǫba* бесспорно отражен в польск. диал. *bomba* ʽбольшой пузырь’, ʽпузырь на коже’ (не говоря о проч. дериватах от **bǫb-*). На исходное **buba* указывает польск. *buba* ʽягода’; сюда же, возможно, ряд фактов типа болг. *бу́ба* ʽбукашка’, но они могут иметь и иную этимол., см. *бу́ба* IV. Слав. **bǫba*/**buba* (см. также *бу́ба* II—III) сопоставимо с лит. *bámba*, *bambà* ʽпуп’, ʽвздутие, нарост (на дереве и др.)’, ʽеще не расцветшие почки табака’, ʽнаковаленка для отбивки косы’, лтш. *bam̃ba*, *bum̃ba* ʽшар, мяч’, др.-инд. *bímbaḥ* ʽкружок, шарик’, швед. *bamb* ʽбрюхо, пузо’ (SP 1: *346*; ЭССЯ 2: *230*; ME 1: *261*; Būga RR 1: *323—324*; Fraenk.: *33*; Ан. 1998: *64*; в Smocz. 2007: *46* балт. слова признаны неясными), также фриг. βάμβαλον ʽpenis’, (?) рум. *bumb* ʽпуговица’, ʽбутон’ и др. (Нер. 1978: *139*). Ср. также лит. *pámpa* ʽжелвак, шишка’ и лтш. *pam̃pa* ʽприпухлость’ (ME 3: *72*; Kiparsky ScSl 14, 1968: *77*) ~ прасл. **pǫpъ* ʽпуп, почка’, рус. (диал.) *пуп*, *пу́пка* и проч. (Фасм. 3: *407*; Sabaliauskas LKK 12, 1970: *72*; СРНГ 33: *126—134*).

Ср. *bȣba* (*боба́* или *буба́*) ʽбоб’ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *63*).

бу́ба II ʻжелвак, ушиб, опухоль, болячкаʼ южн. (больше детск.), орл. (Д 1: *134*; СРНГ 3: *231*) || укр. *бу́ба* ʻрана, нарыв, следы удараʼ, диал. ʻбольно, болитʼ (ЕСУМ 1: *274*), словен. детск. *búba* ʻрана, болячкаʼ, польск. *buba* ʻранка, прыщʼ (SP 1: *346*) // Скорее всего, от той же основы, что и *бу́ба*° I (Там же; ЭССЯ 2: *229—230*); родственно также синонимичному *бо́ба*° IV (РЭС 3: *285*). В SP 1: *432—433* слав. назв. болячки, раны типа *бу́ба* толкуются иначе, нежели в SP 1: *346*, а именно, считаются деноминативами от **bubati* ʻболетьʼ, ср. укр. (Жел.) *бу́бати*, с.-хорв. чак. *bubati*, словен. *búbati*, далее к **buba* > рус. *бу́ба*° IV, что также допустимо (ср. Фасм. 1: *225—226*).

О фамилии *Бубин* см. Полякова РДЭ 2002: *144—145*.

Рум. *búbă* ʻпрыщ, нарыв, чирейʼ < ? слав.

бу́ба III ʻпряник, бубликʼ брян. (СРНГ 3: *232*) // Вероятно, из укр. диал. *бу́ба* (ЕСУМ 1: *274*) ~ *бу́ба*° I. Ср. синонимичное *бу́блик*°.

бу́ба IV ʻбрюзгливый, ворчливый человекʼ новг. (НОС 1: *94*) // Вероятно, из ономат. (детск.) прасл. **buba* ʻпугало, страшило, которым пугают детейʼ, откуда также болг. *бу́ба*, польск. диал. *buba* ʻто жеʼ (SP 1: *432*). Сюда же (или к *бу́ба*° I?), возможно, болг. *бу́ба* ʻчервь в организме человекаʼ, ʻбукашкаʼ, диал. *бу́ба* ʻкоконʼ, ʻблохаʼ, макед. *буба* ʻнасекомоеʼ, с.-хорв. *бу̏ба* ʻнасекомоеʼ, ʻшелковичный червьʼ, словен. (< ? с.-хорв.) *búba* ʻличинкаʼ, кашуб. *buba* ʻвошь, иногда блохаʼ (SP 1: *346*; ЭССЯ 2: *229—230*; Bezl. 1: *51*; Sn.: *62*).

Прасл. **buba* (едва ли **bǫba*, как в ЭССЯ, ниже) ʻстрашилоʼ, ʻнасекомое (?)ʼ родственно лит. детск. *bùbis*, *bùbas* детск. ʻстрашилоʼ, *baũbas*, *baubà* ʻстрашилищеʼ, ʻбукаʼ, *baũbti* ʻреветь, о быкеʼ, лтш. детск. *bubis*, *bubēlis*, *bubulis* ʻстрашилоʼ (Būga RR 1: *435*; LKŽ 1: *1108*; Fraenk.: *37*; SP 1: *432—433*; ME 1: *343*; Dukova БЕ 26/4, 1983: *7—9*; Ан. 1998: *81—82*; Smocz. 2007: *49*), латг. *bubucis* ʻнасекомоеʼ (Breid. DI 1, 2007: *61—62*), прус. ИС (у Преториуса) *Baubis* ИС бога скота, лит. *Baũbis*, *Jáučių Baũbis* ʻпастуший богʼ, далее также лат. *baubārī* ʻвытьʼ, греч. Βαυβῶ, ИС ведьмы — спутницы Деметры (Топ. ПЯ 1: *201*; Топоров СБЯ 1975: *18*). Спорно прус. *aukis* ʻгрифʼ = ? *(*b*)*aubis* (Dini LgB 2, 1993: *211—219*). Значительный формальный и семантический параллелизм с указ. фактами обнаруживается при сравнении с рус. *му́ма* ʻстрашило для детейʼ, ʻнелюдимый человекʼ зап.-брян., *му́мка* ʻмедведьʼ, *мум* ʻо ворчании медведяʼ (СРНГ 18: *344*), блр. диал. *му́ма* ʻмолчунʼ, *му́мы* мн. ʻвшиʼ, польск. диал. детск. *muma* ʻпугалоʼ, ʻмел-

кий паразит (в волосах у детей)’, словин. *тита* ‘пугало’ (ЭССЯ 20: *188*) ~ лит. *таĩтas* ‘пугало, которым стращают детей’, ‘бука, молчун’, ‘вошь’, *mùtas* ‘страшило’, *mū̃tas* ‘вошь’, *mūtẽ* ‘молчун, бука’, ‘вошь, паразит’ (LKŽ 7: *936—937*; ЭСБМ 7: *91*; Аникин ЭЭИВЕ 1995: *58*; Ан. 1998: *81—82*). О возможности балт. происхождения слав. слов типа *му́ма* см. Ан. 2005: *222—223*.

Возможно, что слав. назв. страшилищ для детей (демонов, обитающих в полях среди колосьев) типа польск. *buba* образовано от основ типа *bu* (Сятковский Пам. Толстого 1998, 1: *280*), — собств., междометий, чтобы пугать детей (согласно SP 1: *432*, прасл. **bu*). Так объяснено кашуб. *bubač* ‘страшило для детей’ < межд. *bu-bu* + суфф. *-ač* (SEK 1: *157—158*). Ср. болг. *буба́ч* ‘страшило, живущее на крыше (любит стучать, бить посуду и пугать людей)’ (Dukova БЕ 26/4, 1983: *7*). Сходное понимание лтш. *bubulis* (~ межд. *bū*! *bū*!) см. Kar. 1: *150*. К подобным балт. и слав. фактам примыкают нем. (вост.-прус.) *Buba* ‘блоха’, *Bubatsch*, *Bubu* ‘страшило, пугало для детей’, вероятно, и *Bubanz* ‘грубый человек, остолоп’ (Ziesem. 14: *851*).

Исходя из звукоподр. *bou-/bū-* объединяют лит. *baũbti* ‘реветь, о быке’ и *baũkti* ‘мычать, реветь’, др.-инд. *búkkati* ‘лает’ и проч. (Fraenk.: *37*; VWSS 3: *192*). Ср. *бу́ка*° I—III, *бу́кать*°.

Предполагалось заимств. из рус. (др.-новг.) в комиЗ *буба* ‘пугало, чучело, бука, страшило’, откуда манс. сев. *рира* ‘медведь (одно из названий, используемых женщинами)’, ‘божок, болван’, хант. вост. *рирі* ‘медведь’ (Аникин Эт. 1997—1999: *6—7*).

Новогреч. μπούμπα, алб. *bubë* < болг. *бу́ба* (Dukova БЕ 26/4, 1983: *7*).

бу́бак ‘о чем-нибудь крупном, округлой формы (например, о большой ягоде)’ Карел. (СРГК 1: *128*) // Произв. с суфф. *-ак* от ономат. основы **bǫb-/*bub-*, см. *бу́ба* I.

буба́к, *бу́баки* мн. ‘червяк, живущий в воде, под камнем, ручейник’, ‘головастик лягушки’ Карел. (СРГК 1: *128*), *бубаки́* ‘букашки (мухи, жуки)’, *бу́баки* ‘червяки, живущие в воде под камнями; служат насадкой на удочку при уженье рыбы’ олон. (СРНГ 3: *232*) // Вероятно, от основы **bub-* в *бу́ба*° IV < **buba* ‘пугало’, ‘насекомое (?)’ (но не исключена и связь с **bǫb-/*bub-* в *бу́ба*° I). В этом случае **б**° продолжает прасл. **bubakъ* ‘пугало (для детей)’, откуда чеш. *bubák*, слвц. детск. *bubák*, с.-луж. *bubak*, польск. диал. *bubak* ~ лит. *bùbis*, *bùbas* детск. ‘страшило’ и др. (SP 1: *432*). Из слав. зап. источника типа *bubak* заимствованы нем. диал. (вост.) *Buback*

и под. факты (см. подр. Mach.: *74*; Bielfeldt 1982: *51*; Сятковский Пам. Толстого 1998, 1: *280—281*).

Ср. *бубаки* мн. как прозвище жителей дер. Павловиц Олонецкой губ.: «За то, что они, за неимением вблизи другой воды, пьют болотистую красноватую, в которой водится вместе с пиявками род маленьких рыбок, называемых бубаками» (СлКолПр 2011: *46*).

бубáра ʻлюбое насекомоеʼ волог., *бубáрка* ʻземляная крестоцветная блошкаʼ, ʻнасекомое древогрызʼ Карел., волог., ленингр., ʻнавозный жукʼ, ʻлюбое насекомоеʼ, ʻо злом человекеʼ, *бубáрь* ʻлюбое насекомоеʼ Карел. (СРГК 1: *128*), *бубáра* ʻнасекомое, букашкаʼ, ʻпаукʼ волог., *бубáрка* ʻнасекомоеʼ арх. (СГРС 1: *195—196*), *бубáрка* ʻнебольшое жесткокрылое насекомое, букашкаʼ, ʻжук (по преимуществу навозный)ʼ олон., ʻрод насекомогоʼ арх. (СРНГ 3: *232*), ʻбабочкаʼ, *бубáрки* ʻхлопья свернувшегося молокаʼ яросл. (ЯОС 2: *26*), (*кáрские*) *бубарúцы* — прозвище жителей дер. Кара Прионежского района Карелии (СлКолПр 2011: *46*) // Согласно ЭССЯ 2: *230*, к прасл. **bǫbarъ* (~ **bǫb-* ʻглухо звучатьʼ, см. *бýбен* I—II), из кот. выводятся укр. диал. *бомбáр* ʻвид жукаʼ (ЕСУМ 1: *228*; Жур. 1990: *32*), болг. (диал.) *бръ́мбар*, *бъбáр*, *бýмбър* и др. ʻжукʼ, *бъмбáл* ʻтрутеньʼ, макед. *бумбар* ʻжукʼ, с.-хорв. *бȕмба̑р* ʻшмельʼ, диал. *bubaška* ʻбукашкаʼ. Ввиду *-r-*/*-l-* указ. слова сопоставлены с лит. *bam̃balas* ʻшмель, майский жукʼ, лтш. *bam̃bals* ʻжукʼ, др.-инд. *bambharaḥ* ʻпчелаʼ, парачи *bham'bur* ʻосаʼ, греч. βομβυλιός ʻшмельʼ и др. (ЭССЯ 2: *230—231*; Трубачев SlWort 1975: *32*; см. также Mayr. 2: *410*; Топоров СБЯ 1975: *18*). Та же ономат. основа выявляется в греч. (возможно, догреч.) πεμφρηδών, -όνος ʻвид осыʼ (Beekes 2010: *1171*). Выявляемая балканославянско-северновеликорусская изоглосса м. б. свидетельством ранних контактов слав. и иран. яз. (Иванов БСлИссл 1980: *9*; Топоров Эт. 1983: *157*). Герд (СРГ 6, 1995: *96*) характеризует рус. *бубáрка* ʻнасекомоеʼ как собственно новг. образование, проникшее на Верхнюю Волгу и не вышедшее на восток за пределы Обонежья.

В SP 1: *347* слова типа макед. *бумбар* толкуются как относительно поздние имена деят. с суфф. *-arʼь* (**bǫbarʼь* от звукоподр. **bǫbati* > с.-хорв. *бýбати* ʻстучатьʼ и проч.), что тоже допустимо (Sn.: *65*). Ср. *букáра*°.

бубáрка I см. *бубáра*.

бубáрка II ʻголовастик лягушкиʼ арх. (СГРС 1: *196*) // Возможно, результат контаминации *бубáк*° и *бубáрка* = *бубáра*°.

бу́беки мн. ʻкишкиʼ новг. (НОС 1: *95*) // Трудно отделить от *бе́бехи*° мн. ʻкишкиʼ и под. (РЭС 3: *19*). Ввиду начального *буб-* можно предположить и связь (контаминацию?) с *бу́ба*° I, кот. сравнивается с польск. диал. *buby* мн. ʻпотрохаʼ (SP 1: *346*).

бубе́ль ʻжелезное кольцо для укрепления косыʼ арх. (СГРС 1: *196*) // Из *бугель*° вследствие ассим. *б...г > б...б*.

бу́бен I, *-бна* ʻударный музыкальный инструмент в виде обода, обтянутого кожей, с бубенчиками или металлическими пластинками по краямʼ (ТСРЯ), *бу́бен*, *бу́бны* мн. ʻмузыкальное орудие, вроде барабана, литавровʼ (Д 1: *134*), *бу́бен*, *-бна* ʻбарабанʼ калуж., костр., ʻкруглый лубочный короб с кожаным домʼ терск., ʻподушка для плетения кружевʼ нижегор., ʻо болтунеʼ курск., *бу́бень*, *-бня* ʻколокольчик, привязываемый лошадям на шеюʼ олон., *бу́бни* ʻбубенчики в упряжиʼ ворон., *бубень* ʻкочан капустыʼ яросл., *бубе́нь* ʻглава, маковка церквиʼ ворон. (СРНГ 3: *232*), *бу́бень* ʻкорзина, решето и проч. с намороженным на дно льдом для катания зимой с горʼ орл. (СлОГ 1: *101*), *бубен*, *-бна* (СлРЯ XVIII 2: *152*), (Джемс) *bȣben* ʻбубенʼ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *145*), *бȣбънъ*, *бѫбьнъ*, *бȣбонъ*, *бȣбенъ* (Срз. 1: *188—189*), *боубънъ* ʻто жеʼ XII—XIII вв., *боубьнъ* XIV—XV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: *321—322*; СлРЯ XI—XVII 1: *343*) ‖ укр. *бу́бон*, *-бна*, диал. *бу́бен* ʻвид барабанаʼ, ст.-укр. *бубенъ*, *бубонъ*, блр. *бу́бен*, ст.-блр. *бубенъ* XV в. (ГСБМ 2: *230*), с.-хорв. *bȗbanj*, *-bnja* ʻбольшой турецкий барабанʼ, словен. *bǫ̑ben*, *bǫ̑bna* род. ед., (ст.-)чеш. *buben*, *-bna*, совр. *-bnu*, слвц. *bubon*, *buben*, в.-луж. *bubon*, *bubyn*, н.-луж. *bubon*, полаб. *bǫbån* (**bǫbъnъ*) ʻбарабанʼ (ЭССЯ 2: *232—233*; SP 1: *350*) // Из прасл. **bǫbьnъ*/**bǫbъnъ* ʻбубенʼ, кот. м. б. произв. от прасл. (южн., зап.) **bǫbъnati*, **bǫbъnǫ* ʻглухо звучатьʼ, откуда с.-хорв. *bùbnjati*, *bùbnjām* ʻбить в бубенʼ, польск. диал. *bęʼniać* ʻбить во что-л., вызывая отзвукʼ и др. ~ лтш. *bumbinât* ʻстучатьʼ, диал. ʻиграть на музыкальном инструментеʼ, лит. *bambė́ti* ʻбрюзжать, ворчатьʼ и др. Слав. глаг. содержит звукоподр. основу **bǫb-* ʻглухо звучатьʼ (~ ? **bǫb-* ʻпухнутьʼ в *бу́ба*° I). Есть основания думать об интенсивной редупликации этой основы — **bǫ-bъn-*, ср. **gǫgъnati*, др.-рус. *гȣгнати* ʻшептать, роптатьʼ, **tǫtъnati*, др.-рус. *тутьнати* ʻгреметьʼ. Назв. бубна сравнивают с др.-исл. *bumba*, датск. уст. *bomme*, *bambe* ʻбарабанʼ (SP 1: *350*; ЭССЯ 2: *232—233*; Zub. 1945: *201—203*; de Vries 1: *64*; Vaillant Gr. comp. 3: *329—330*; ME 1: *349*; Arum. UG 2: *121*; FT 1: *93*; Львов 1975: *61*; Черн. 1: *116*; Ан. 1998: *66*; Or. 1: *150*). См. также *бу́бен* II, *бу́бень* I—II, *бу́бны* II.

Для neutra *бубено́* ʽкруглый, больших размеров бубенчик' яросл., твер., *коровье бубено́* ʽболтун, пустозвон' твер. (СРНГ 3: *233*) в ЭССЯ 3: *232—233* принимается прасл. **bǫbьno* ср. р. (наряду с формой м.), однако форма на *-о* могла возникнуть уже на рус. почве.

Лит. *bũbinas* < др.-рус.; лит. *bũgnas* < блр. (Fraenk.: *61*; Smocz. 2007: *77*).

бу́бен II ʽголыш, человек все промотавший': *гол, как бу́бен* (Д 1: *134*), ʽо человеке ободранном, оборванном, дошедшем до нищенства' самар., моск., *бу́бень* ʽто же' волог. (СРНГ 3: *232—233*), *голый как бу́бен* ʽо чем-л. лишенном внешнего покрова' дон. (СлРДГ 1: *53*), прост. *бу́бен, -бна*: *бу́бен бу́бном* ʽо бедняке' (СлРЯ XVIII 2: *152*) // Того же происхождения, что *бу́бен*° I (с перен. знач.). Влияние последнего могло сказаться на прил. *забубённый* ʽбуйный, разгульный, беззаботный' (Фасм. 2: *71*).

бубе́нить см. *бу́бна, бубни́ть*.

бубе́нчик I, *бубене́ц* ʽбалабончик, болхарь', *бубенчики* мн. ʽрастение Iris sibirica, косички, петушок', ʽрастение Trollius europaeus, полевой хлеб' (Д 1: *135*), ʽрастение колокольчик' костр. (проч. фитонимы см. СРНГ 3: *233*), *бубе́нчик, бубо́нчик* (и *бубо́н*) ʽрастение кубышка желтая' арх., волог. (СГРС 1: *197*), *бубенчик* ʽнебольшой бубен', ʽколокольчик' (СлРЯ XVIII 2: *152*) ‖ блр. *бубэ́нчыкі* ʽрастение кувшинка' (ЭСБМ 1: *397*; Герд СРГ 6, 1995: *96*) // Результат переноса на растения деминутивов от *бу́бен*° I — по сходству Nymphaea alba, Nuphar luteum, Trollius europaeus и др. с бубенцами, шариками и т. п. качающимися, болтающимися предметами (Мерк. 1967: *32*). Ср. б.-слав. назв. кувшинки (Nymphaea) типа лит. *lùknė* от основы **luk-* ʽсгибать' (Непок. 1976: *35*).

бубе́нчик II ʽпригорок, холм', *бубене́ц* ʽостровок на реке или озере' арх. (СГРС 1: *196*) // Уменьш. от *бу́бе́нь*° II.

бу́бень I ʽлежебока (например, о коте)' новг. (НОС 1: *95*), ʽтучный лентяй, прихлебатель' яросл. (СРНГ 3: *233*; Д 1: *135*), ʽлентяй' арх. (СРГК 1: *128*), *бу́бень, бу́бен* ʽленивый человек' пск. (ПОС 2: *193*) // То же, что *бу́бень = бу́бен*° I. К семантике ср. связанный с *бу́бен* I глаг. *бубе́нить* ʽне работать, лодырничать' пск., также ʽбить, колотить' пск., перм., ʽговорить' калуж., ʽразглашать' диал. (СРНГ 3: *132—133*), ʽтихо звенеть' брян. (СлБрянГ 2: *17*).

бу́бе́нь II, *-бня, бу́берь, бубнец, бубы́рь* ʽнеровность на поверхности, нарост, шишка, выпуклость' арх. (АОС 2: *154—155*), *бубён, бубе́нь* ʽвозвышенность, пригорок, холм', *с бу́бнем* ʽс верхой, с гор-

кой' арх., *бубёр* 'сугроб' волог., *бубешо́чек* 'сухое возвышенное место на болоте' арх. (СГРС 1: *196—197*) // Возможно, дериваты от той же основы **bǫb*-, от кот. образованы *бу́ба*° I—III. Формы *бу́берь*, *бубы́рь*, *бубёр* содержат суффиксальный элемент -*r*- как в *бубу́р*° 'шишка, желвак' пск. (ПОС 2: *194*), болг. *бъ́мбър* 'пузырь на воде', чеш. *bubřeti* 'набухать' и под., прасл. **bǫbъrъ*, **bǫbъrěti*, лит. *bum̃buras* 'почка (растения)', 'ком', лтш. *bum̃burs* 'нарост, горб' (SP 1: *350—351*; Ан. 1998: *66*).

У **б**° есть правдоподобные слав. параллели: укр. *Бубен* — назв. горы у гуцулов, блр. *бу́бен* 'высокое и бедное травостоем место', 'болото, которое можно перейти', *бубён* 'высокое место', 'высокая и бедная травостоем пашня' (ЭСБМ 1: *396*; Яшк. 2005: *110*). Эти слова объяснены или как метафора от *бу́бен*° I или самостоятельное произв. от **bǫb*- 'глухо звучать' (Краўчук , см. ЭСБМ 1: *396—397*).

бу́берега 'толстый неповоротливый человек' астрах., арх., *бубе́ря* 'располневшая, любящая поспать, неряшливая женщина' костр. (СРНГ 3: *233*) // Не очень ясно. Буга ставил в один ряд с *бу́ба*° II (Фасм. 1: *226*), лит. *buburai* 'сыпь, гусиная кожа', *bumburỹs* 'почки' и др. (Būga RR 1: *323*). Можно указать еще на рус. *бу́берь* и др. факты, приводимые s. v. *бу́бе́нь*° II. Неясно отношение к *бу́бень*° I.

бубете́нить 'трезвонить', 'бить, колотить' оренб. (Д 1: *135*), 'молотить зерно' волог. (СГРС 1: *197*) // Согласно Фасмеру, по строению аналогично *бутете́нить*°, кот. он вслед за Соболевским понимает как расширение исходного *буте́нить* 'бить' (Фасм. 1: *226*). Или из *бубе́нить* (см. *бу́бень* I) под влиянием межд. *тень-тень*, ср. *те́нькать* 'бренчать' (Д 4: *398*)? В VWSS 3: *163* **б**° помещено среди дериватов звукоподр. **bǫb*-.

В СРНГ 3: *232* со ссылкой на Даля дается диал. *бубене́тить*, но такой формы в Д как будто нет.

бу́би I мн. 'личинки мух; служат насадкой при рыбной ловле' перм. (СРНГ 3: *233*) // М. б. отнесено и к *бу́ба*° I ('личинка' < 'нечто округлое') и к *бу́ба*° IV ('личинка' < 'чем пугают детей').

бу́би II см. *бу́бны* II.

бу́бик 'ласковое обращение' смол. (СРНГ 3: *233*) // От *бу́ба*° I в знач. 'ягода', ср. смол. *бу́бка* как синоним **б**° (СРНГ 3: *234*).

бу́бище 'паства, выгон скотский, толока' пск., *бу́вище* 'то же' твер. (Д 1: *135*) // Возникло вследствие стяжения -*уй*- > *у* из диал. *бу́йвище* = *бу́евище* от *бу́ево* 'возвышенное открытое место' (Д 1: *138*; СРНГ 3: *250*), далее к *буй*° II.

бубки́ ʽбусы с круглыми бусинками’ арх. (СГРС 1: *197*) // От *бу́ба*° I, уменьш. *бу́бка*: ʽбусы’ < ʽягодки’. Ср. ст.-рус. *одекуй* ʽбисер’ < нен. (*ӈ*)*одяко* ʽягодка’, ʽбисерина’ (Ан. 2000: *417—418*).

бу́блик I ʽягненок, барашек’ смол., тул., пск., пенз. (СРНГ 3: *234*) // От *бу́блить*°, *бубли́ть* ʽблеять’, см. Жур. 1994: *15*; Жур. 2005: *334*.

бу́блик II ʽтолстая баранка’ (СРЯ), *одному бублик*, *другому дырка от бублика* (Маяковский, «Мистерия-буфф»), ʽхлебное кольцо, крендель, большой баранок; пшеничное тесто кольцом, сваренное в воде, а потом запеченное’ южн. (Д 1: *135*), ʽмаленькая баранка’ калуж., смол., ʽпирог с грибами волнушками, который обычно пекли в великий пост’ арх. (СРНГ 3: *234*), ʽтолстая баранка из заварного теста’, ʽруль автомобиля’ брян. (СлБрянГ 2: *17*), ʽкруглый небольшой крендель, баранка’ пск. (ПОС 2: *194*), *бублик пшеничнои* 1717 (СлРЯ XVIII 2: *152*; БВК 1972: *349*) ‖ укр. *бу́блик* (= диал. *бу́ба* ʽто же’, см. *буба* III), ИС *Бубликъ* (*Андрей Бубликъ*, Кременецкий мещанин) 1563 (Туп.: *122*), блр. *бу́блік* (ЭСБМ 1: *397*) // Относительно позднее произв. от прасл. **bǫbъľь* ʽпузырек, волдырь’, ʽопухоль, нарост; округлый предмет’ или сходного произв. от **bǫb*-/ **bub*- (ср. *бу́ба*° I, *бȣбȣлю*°). Ср. продолжающие **bǫbъľь* с.-хорв. *bûbalj*, *bûblja* род. ед. ʽпузырь на воде’, польск. *bąbel*, -*bla* ʽпузырь, волдырь’ и др. ~ лит. *bumbùlis*, *bumbul̃ys* ʽпочка растения’, ʽпузырь (водяной)’, *bum̃bulas* ʽузел’, ʽпочка’, лтш. *bumbul*(*i*)*s* ʽнарост, наплыв на дереве’ (SP 1: *348—349*; ЭССЯ 2: *231—232*; Bern.: *78—79*; Fraenk.: *64*; Zub. 1945: *201*; VWSS 3: *163*, *166*; Němec Slav. 54, 1985: *265*; Ан. 1998: *65—66*). В рус., вероятно, из укр. (Unbegaun BSLP 48/2, 1952: *95*; Kip. 1975: *170*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *208*; Черн. 1: *116*; Orel 1: *150—151*) и (?) блр. Ареал **б**° в диал. речи главным образом ю.-рус. (Балахонова РР 5, 1985: *136—137*). Ср. польск. *bublik* < укр. (Варш. сл. 1: *223*).

Альтернативой указ. этимол. является понимание **б**° как результата переноса ʽбарашек’ (см. *бу́блик* I) > ʽбублик’ (Жур. 1994: *15*; Жур. 2005: *334*, ср. сходную дилемму s. v. *бара́нка*° I) на рус. почве. Однако в этом случае укр. *бу́блик*, блр. *бу́блік* пришлось бы считать заимств. из рус., для чего нет оснований. Напротив, рус. **б**° само м. б. из укр. (наряду с *галу́шка*, *борщ*° в знач. свекольного супа, см. Unbegaun BSL 48/2, 1952: *95*; РЭС 4: *102*).

В рус. литер. яз. слово **б**° вошло в XIX в., довольно долго воспринималось как обл. (южн.) слово. В «Вечерах на хуторе близ Диканьки» (1831) Гоголя **б**° поясняется автором как непонятное. С сер. XIX в. не редкость в лит-ре — у Тургенева, Салтыкова-

Щедрина, Достоевского, Л. Толстого, Чехова и др. (Балахонова РР 5, 1985: *136—137*).

бу́блить ʻблеятьʼ тул., *бубли́ть* ʻблеятьʼ, ʻбурлитьʼ смол. (СРНГ 3: *234*; СлСмГ 1: *275*) || слвц. *bublit'* ʻбулькатьʼ, ʻбормотатьʼ, польск. уст. и диал. *bęblić*, *bęblę* ʻделать пузыри, перемешивать жидкостиʼ, в.-луж. *bublić* ʻделать пузыри на водеʼ (SP 1: *348*) // Из прасл. **bǫbъliti*, **bǫbъl'ǫ* ʻбулькатьʼ, ʻиздавать булькающие звукиʼ, ʻбормотатьʼ, произв. от звукоподр. **bǫb-* (Там же), см. *бу́бен* I.

бу́блица ʻрыба вобла, воблицаʼ южн. (Д 1: *135*), Морд. (СлМорд 1: *50*) // Из укр. диал. *бу́блиця*, также *бі́блиця*, *бі́бля*, кот. наряду с блр. диал. *бу́бліца* ʻкрупная плотваʼ, рус. *во́бла*, диал. *бо́бла*° из прасл. **obvьla* (ЕСУМ 1: *189—190*; ЭСБМ 1: *397*; Усачева Эт. 1973: *71—72*; ЭССЯ 31: *124*; РЭС 3: *285*). Из укр. и рус. *би́блица*, *би́бля* (Д 1: *135*). В ЕСУМ 1: *190* для укр. *бу́блиця* допускается влияние слова *бу́блик* = рус. *бу́блик*° II.

Едва ли стоит давать для **б**° сепаратную этимол. (в отличие от форм на *библ-*), генетически отождествляя это слово с *бу́блик* I и т. п. лексикой из **bǫbъl-* (ЭССЯ 2: *231* — с оговоркой относительно возможности **б**° ~ *воблица*), ср. *б8б8лю*°.

бу́бна ʻпоркаʼ смол. (СлСмГ 1: *275*), *выбить бу́бну*, *дать*, *надава́ть бу́бны* (*бу́бнов*, *бу́бну*) ʻпобитьʼ дон. (СлРДГ 1: *53*), *дать бу́бны* ʻизбитьʼ краснодар. (СРНГ 3: *234*) // От основы **bǫbьn-* (прасл. **bǫbъnati*, **bǫbъnъ*/**bǫbьnъ*, см. *бу́бен* I), с кот. связаны, в частности, глаг. *бубе́нить* ʻизбиватьʼ волог. (СРГК 1: *129*), ʻбить, колотитьʼ пск., перм., *бубни́ть* ʻто жеʼ калуж. (СРНГ 3: *323—234*), см. *бубни́ть*.

бу́бни мн. ʻначальники, начальствоʼ перм. (СлПермГ 1: *62*) // Вероятно, к *бу́бень*° I, с изменением знач.

бубни́ть, *бубню́* ʻмонотонно и неразборчиво говоритьʼ (ТСРЯ; см. подр. Белова ДЛ 1977: *193—194*), *бу́бни́ть* ʻболтать без умолку, барабанитьʼ курск., ʻразглашать вестиʼ тул., ʻговорить, беседоватьʼ костр., ʻбрюзжатьʼ пск. (Д 1: *135*), *бу́бнить* ʻговоритьʼ костр., *бубни́ть* ʻбезостановочно говоритьʼ, ʻговорить вздорʼ калуж., курск., ʻбранитьʼ пск., ʻзвенеть, барабанить (о часах, колокольчиках и др.)ʼ брян., орл., амур., ʻбить, колотитьʼ калуж. (СРНГ 3: *234*), ʻиздавать звук (о бубне)ʼ брян. (СлБрянГ 2: *17*), ʻмолотить зерноʼ волог. (СГРС 1: *197*) || укр. *бу́бни́ти*, ст.-укр. *бубнити* ʻбить в барабанʼ, блр. *бубні́ць* ʻбарабанитьʼ, ʻбубнитьʼ, ст.-блр. *бубнити* ʻбарабанитьʼ XVII в. (ГСБМ 2: *231*), с.-хорв. *bùbniti*, польск. *bębnić* ʻбить в бубен, звенеть (о бубне)ʼ, в.-луж. *bubnić* ʻгрохотать, глухо

звучать' (SP 1: *349*; ЭССЯ 2: *232*) // Из прасл. **bǫbьniti*, **bǫbьn'ǫ* ʽглухо звучать, бить в бубен', произв. от **bǫbъnъ*/**bǫbьnъ* (см. *бу́бен* I), кот. вытеснило более древнее **bǫbъnati* ʽглухо звучать'. Не исключено возникновение **б**° и его слав. коррелятов на почве отдельных слав. яз. Допускается развитие ʽбарабанить' > ʽбормотать' (ЭСРЯ МГУ 1: *208*).

В XVIII—XIX вв. был обычным глаг. *бубенить* ʽраспространять повсюду какие-л. сведения' (СлРЯ XVIII 2: *152*; Сор. 1965: *483*; Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *143*), см. также *бу́бна*.

бу́бнить ʽкиснуть, пучиться, подниматься «бубном»' дон. (СРНГ 3: *234*) // От *бу́бен*° I в перен. употреблении — по отношению к поднимающемуся тесту. Сходные образования, связанные с назв. бубна, есть и в др. слав. яз., например, укр. = *бубні́ти* ʽразбухать (о фураже при сырой погоде)', *бубня́віти*, в.-луж. *bubnić* ʽнабухать' (SP 1: *349*).

Ср. примеры развития ʽударять' > ʽбыть крепким, кислым (о напитке)': *забубе́нить* ʽначать бить, колотить' пск., твер., ʽпрокиснуть' твер., и др. (Пьянкова ОИДЛ 6, 2007: *16*).

бу́бны I см. *бу́бен* I.

бу́бны II, *бубён* род. мн. ʽкарточная масть, красным кирпичиком': *а*! *была не была*, *не с чего*, *так с бубен*! (Гоголь, «Мертвые души»), *бу́бна*, *бубно́вка* ʽодна карта бубновой масти' ед., *бу́би* мн. ʽбубны' сиб., прил. *бубно́вый* (Д 1: *134*; ТСРЯ), *бубновый король марьяжный* ʽженатый блондин' (у Островского в «Бедной невесте» и др., см. ЯСМ: *83*), *На спину б надо бубновый туз* (от бубнового туза на спине одежды каторжников) у Блока («Двенадцать»), *бу́бны* 1710-е, *бубновый* (СлРЯ XVIII 2: *152*), (Джемс) *bȣbena* = *бубна* арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *142*) || укр. *бу́бна* ʽбубны', блр. *бу́бні* мн. // Из чеш. *bubny* (мн. к *buben* ʽбубен, бубенчик', см. *бу́бен* I), кот. калькирует нем. *Schellen* ʽбубны (в картах)', мн. к *Schelle* ʽколокольчик, бубенец, звонок'; на немецких картах бубновой масти сначала изображались бубенцы в отличие от французских с ромбиком. Ср. еще одну кальку с нем. *Schelle*(*n*) — польск. *dzwonka*, кот. передается в укр. *дзві́нка*, блр. *зво́нка*, *зво́нкі* мн., рус. (< укр., блр.) мн. *зво́нки* курск., южн., зап. (ЕСУМ 2: *56*; СРНГ 11: *222*), но болг. *каро́*, с.-хорв. *ка́ро*, чеш. *káro* (наряду с уст. *bubny*), польск. *karo* — из франц. *carreau*(*x*) как назв. карточной масти, букв. ʽквадратик(и)', возможно, через нем. *Karo*. См. Фасм. 1: *226*, здесь же доп. Трубачева; Стасов Зап. АН 26, 1875: *75—79*; Чернышев 2, 1970: *440*; Unbegaun BSL 48/2,

1952: *95—96*; SEER 41/96, 1962: *27*; ЕСУМ 1: *274—275*; Черн. 1: *117*; Orel 1: *151*). Карты немецкого типа пришли к русским через чехов (польск. посредство исключать не стоит) раньше других типов карт (Чернышев 2, 1970: *448*; Флор. 1947: *24—28*). Нецелесообразно считать (Рудницкий и др., см. ЭСБМ 1: *397*), что назв. типа **б°** — вост.-слав. произв. от *бу́бен*.

Через рус. яз. слово **б°** широко распространилось в яз. России, см. о заимств. в Сибири Ан. 2003: *109—110*.

бубо́н I см. *бубе́нчик* I.

бубо́н II ʽжелвак, нарыв железы́, особенно в паху, опухоль или нарыв паховой железы' лат. (Д 1: *135*; ТСРЯ), *бубон* 1761, *бубо* 1761 ʽопухоль (в паху)' (СлРЯ XVIII 2: *152*) // Из медицинской латыни, ср. лат. *būbō*, *-ōnis* ʽопухоль, язва' < греч. βουβών (ЕМ: *77*; TLF 4: *1043*). Для рус. допускается посредство франц. *bubon* (СлРЯ XVIII 2: *152*). От **б°** образовано прил. *бубо́нный*: *бубо́нная чума*.

бубота́ть I ʽбормотать' волог. (СГРС 1: *197*) // Или вариант слова *бобота́ть*° (РЭС 3: *286*) с лабиализацией *о* между губными или продолжение звукоподр. прасл. **bǫbotati* (от **bǫbati*, см. *буба́ра*), откуда укр. *бубота́ти* ʽворчать, о медведе' и проч. (SP 1: *347*).

бубре́г ʽпочка в животном' (Д 1: *135* — со знаком «?»), *бубрегъ* ʽпочка (человека и животных)' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *343*), *бȣбрѣгъ*, *бȣбрекъ* ʽпочка' XV в. (Срз. 1: *188*) // Ц.-слав. слово, связанное с болг. *бъ́брек*, диал. *бъ́брек*, *бу́брек* и *бу́брег*, макед. *бубрег*, с.-хорв. *bùbreg*, диал. *bùbrek*, уст. *bumbreg*, икав. *bubrȉk*, *-iga*, словен. *bôbreg*, обычно *bobregi*, *bobreki* мн., диал. также *bômbrek*, *bû*(*m*)*breg*, *bû*(*m*)*brek* (VWSS 6: *458*). В рус. диал. речи **б°** как будто неизвестно, ссылка на Даля в Фасм. 1: *226* ничего не доказывает. Бесспорно тюрк. происхождения, хотя точный источник и хронология достоверно не установлены. С учетом икав. *bubrȉk*, кот. подтверждает *ě* в *бȣбрѣгъ* и указывает на непоздний характер заимств. (Sk. 1: *224*), затруднительно исходить из ср.-тур. *bübreg* (Стаховский Эт. 1965: *199*) и тем более тур. (Радл.) *böbräk* (так начиная с Миклошича, см. Фасм. 1: *226*) ~ *böjräk*, *böjüräk*, тат. *büjĭräk*, чаг. *bügrek*, *büjräk* и др. < тюрк. **bögrek* ʽпочки' от **bögür* ʽбок, почки' ~ монг. **böɣere* ʽпочки' (о тюрк. словах и их связях см. ЭСТЯ 2: *205—207*; Räs.: *83*; Дыбо 1996: *6*; СИГТЯ 1997: *278*; EDAL: *1101—1102*; монг. слова см. РЭС 4, s. v. *бо́рушка*°). Однако распространенность слова на Балканах, а также, видимо, часть форм с *-k* в ауслауте можно отнести на счет тур. (осм.) влияния. Допускают заимств. в слав. от авар (БЕР 2: *96*), куманов или пе-

ченегов (Menges FS Čyževśkyj 1954: *181—182*; возражения ареального характера см. VWSS 6: *459*) или, как в случае с *бѣлѣгъ*°, дунайских булгар (Sk. 1: *224*; РЭС 3: *64—65*). Правда, чув. *pürä* с последней возможностью как будто не согласуется (Menges: там же). Ранний возраст слова в слав. подтверждается и наличием рефлексов **ǫ* — болг. *бъб*-, словен. *bob*-, кот. скорее всего возникли уже в слав. под влиянием **bǫb*- в **bǫbъrěti* ʽнабухать’ (см. *бу́бе́нь* II) и др. Terminus ante quem заимств., таким образом, м. б. утрата ринезма в слав. яз. (VWSS 6: *459*, здесь же проч. лит-ра). Формы с *-mb-* типа с.-хорв. *bumbreg*, с кот. так или иначе связано алб. *bumbrék* ʽпочка’ (Калуж. 2001: *25—26*), м. б. расценены как результат восстановления последовательности «гласный + носовой».

бубрези мн. ʽкожно-мышечный мешочек, в котором расположены мужские половые железы’ XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *296*) // Форма мн. к *бубрегъ* = *бубре́г*°, ср. в отношении знач.: *боубрѣзи, в нихъ же гле҃тсѧ похотное дши҃* (Срз. 1: *188*).

бубудун ʽудод’ устье Волги (СРНГ 3: *234*) // На основе межд. типа бур. *бү-бү-бү* ʽподражание звукам, издаваемым удодом’, ср. *бүбөөлжэн* ʽудод’ (БОТ 1: *161*; Ан. 2000: *137*). Рус. *бу-бу*?

бȣбȣля, *бѫбȣлю* ʽдождевой пузырь’ (Срз. 1: *188*) || макед. *бабулица*, *бабуле* ср. р. пузырь’, с.-хорв. *bubùljica* ʽпрыщ’, ʽузелок’, *bùbūlj*, *bubúlja* род. ед. ʽокруглый камень’, слвц. вост. *bombul’a* ʽпохожий на шар предмет’ (SP 1: *347*) // Из прасл. **bǫbul’a* ʽшарообразный, округлый предмет’, ʽпузырек, волдырь’, произв. от **bǫb*- (> *бу́ба*° I) с суфф. *-ul’a*, наряду с кот. есть др. образования с суфф., включающими *l* — **bǫbъl’ь* (см. *бу́блик* II), **bǫbol’ь* (польск. *bąbol* ʽпузырек на воде’ и др., см. SP 1: *347*), ср. в ЭССЯ 2: *231* объединенные в один ряд реконструкции **bǫbъlъ*/**bǫb*(ъ)*lъ*/**bǫbъl’a*/**bǫbьlь*/ **bǫbulъ*/**bǫbulь*/**bǫbul’a* ~ лит. *bum̃balas* ʽпузырь на воде’, ʽузел на палке’, греч. βομβυλίς ʽводяной пузырь’ (см. также Fraenk.: *64*; Фасм. 1: *226*; Павлова Эт. 1991—1993: *110*; Ан. 1998: *65—66*).

бубу́р ʽшишка, желвак’ пск. (ПОС 2: *194*), *бубу́рка* ʽмаленький предмет округлой формы’, *бубуро́к*, *-рка* ʽшишка цветка болотного растения (какого?)’ арх. (АОС 2: *155*), *бубу́рка* ʽбутон, соцветие’ Карел. (СРГК 1: *129*) // Произв. от основы **bǫb*-/**bub*- (см. *бу́ба* I) + суфф. *-ur*-, ср. содержащее суффиксальное *-r*- лит. *bum̃buras* ʽпочка (растения)’, ʽком’ и др., см. *бу́бе́нь* II.

бубу́хать: *бубу́хали пушки* (Д 1: *135* — со ссылкой на «Войну на мир») // Возникло на основе неполного удвоения межд. *бух*° I, ср. аналогичное *баба́хать* от *баба́х*° < *ба-бах* (РЭС 2: *33*).

бу́быль ʻцветок желтой кувшинки’, ʻцветущее полевое растение’ новг. (НОС 1: *95*), *бубы́ль* ʻросток на картофелине’, *бубылёк*, *бубу́лька* ʻрастение кубышка желтая’ арх. (СГРС 1: *197*), *бубылёк* ʻбутон’, ʻшарообразное соцветие’ волог., ʻболотная кувшинка’ Карел., волог., арх., *бубы́лька* ʻто же’ Карел. (СРГК 1: *129—130*) // От основы **bǫb-*/**bub-* (см. *бу́ба*° I), с той же мотивировкой, что в случае с *бубе́нчик*° I. Не исключено и **bob-*, ср. *бобульки*, *боболь-ки* ʻкувшинка Nuphar luteum’ арх. (Мерк. 1967: *33*). Суффиксальное *-l-* как в *бу́блик*° II, *б8б8лю*°. Наряду с этим имеется *бубы́рка* ʻбутон’ Карел. (СРГК 1: *130*), ср. *бубырь*°, *бубу́р*°.

бубы́рь ʻвид ерша, Acerina rossica’ дон., рост., ʻрыба бычок’ дон. (СРНГ 3: *235*; Led. 1968: *146*) // То же, что *бобы́рь*°, от **bob-*/**bǫb-* и др. в обозначениях вздувшихся, (о)круглых предметов, ср. *бубы́рь* = *бу́бе́нь*° III и далее *бу́ба*° I—II. Весьма вероятно заимств. из укр., ср. диал. *буби́р* ʻерш’ (ЕСУМ 1: *217*; РЭС 3: *290*). См. также Колом. 1983: *18*, где говорится об отсутствии связи между *бубы́рь*, *бобы́рь* и назв. подкаменщика Cottus gobio типа *ба́ба*° VII: последнее у Коломиец объясняется сходством большеголового подкаменщика со старой бабой, повязавшей голову большим платком (Там же; ср. ЕСУМ 1: *217*; РЭС 2: *27—28*).

бува́ ʻфата’ волог. (СРГК 1: *130*) // Возможно, то же слово, что *бува́* ʻмеховой воротник на платье’ новг., см. *боа́*, *бова́* (РЭС 3: *282*, *291*).

Неясно отношение к *бу́ва* ʻвшивной пояс на платье’ ленингр. (Там же).

бува́ть см. *быва́ть*.

буволъ, *буболъ* см. *буиволъ*.

буг I (*бух*) ʻтрех-, четырехтонный чан для засола рыбы’: *три буга рыбы* дон. (СлРДГ 1: *53*) // Ввиду *бут*° V напрашивается конъектура *бут*, а не **б**°. Едва ли **б**° аутентично. В этом случае ср. *буг*° II: ‘чан для засола на носу судна’? Сомнительно.

буг II «самая широкая часть корабля у носу» 1716 (СлРЯ XVIII 2: *152*) // Из голл. *boeg* или нем. *Bug* ʻнос (корабля), буг’ недостаточно ясного происхождения. Исходно, по-видимому, голландско-нижненемецкое (Kl.: *143*). Ср. кашуб. *bug* ʻперед лодки’, ʻнос судна’ < н.-нем. *boog*, нем. (вост.-прус.) *bug* = нем. *Bug* (SEK 1: *161—162*; Kl. 1911: *157—158*; NEW: *69*).

буг III см. *б8гъ*.

Буг I, *Западный Буг* — назв. прав. прит. Вислы, др.-рус. *Б8гъ* (часто в летописях): *Бужане зане сѣдоша по Бугу* 1377 (см. подр. ЕСПР: 5) ‖ укр. *За́хідний Буг* (есть и целый ряд других ГО типа *Буг*, *Бу-*

жок, ср. *Буг* — назв. лев. прит. Стрыя; лев. прит. Днепра, и др., см. Шульг. 1998: *51*; Климчук ТУЗ 579, 1981: *56*), ст.-чеш. *Bug*, (ст.-)польск. *Bug*, польск. ТО *Bugaj* — обычно как назв. мест у воды (Sł. 1: *48*), нем. *Westlicher Bug* // Предполагается родство с апеллятивами *бѹгъ*°, *бýга*° I, *бугóр*° I resp. происхождение из прасл. **Bugъ* = **bugъ* 'поворот, изгиб реки', также (?) 'перстень, кольцо' ~ и.-е. **bheug*(*h*)- 'изгибать, сгибать', ср. др.-исл. *baugr* 'кольцо', др.-инд. *bhugná*- 'согнутый', лтш. *bauga* 'топкое место у реки', *baũgurs* 'возвышение, холм' (см. *бýгор* I). Ср. свидетельство Гервасия Тильбургского (XII в.) о том, что Зап. Буг называется *Armilla* (букв. 'запястье'): «inter Poloniam et Russiam sunt duo fluvii, quorum nomina secundum vulgaris illorum linguae interpretationem *Aper* et *Armilla*». Думать о заимств. назв. реки из герм. достаточных оснований нет. Имеются также балт. топономастические параллели: прус. *Bougen*, *Bawgin*, *Baugen*, лтш. *Baũgas*, *Baugas-kalns*, *Bauguļi* мн., курш. ИС *Bauge*, *Bouge* и др.; из-за семантики вызывают сомнения соответствия в лит. *baũgas* 'пугало', *baugùs* 'пугливый, страшный', *bū́gti* 'пугаться, устрашаться' (ИС *Būgà* исходно м. б. обозначением боязливого человека, см. Smocz. 2007: *49*), лтш. (< ? лит.) *baũgs* 'злой, безобразный' и др. См. Brück.: *47*; Фасм. 1: *227*; Sł. 1: *48*; VWSS 2: *110*; Bezlaj JiS 19/1-2, 1973/1974: *20—21*; ЭССЯ 3: *78*; SP 1: *435*; Fraenk.: *37*; Rozwad. 1948: *241—243*; Lehr-Spławiński RS 21/1, 1960: *8*; Kiss 1: *262*; SłStSł 1/1: *189—190*; Топ. ПЯ 1: *202*; Goł. 1992: *258—261*; Vanags Balt. 27/2, 1994: *42—43*; Ан. 1998: *84*; Шульг. 1998: *51*. Попытку опровергнуть сближение **bugъ* с и.-е. **bheug*(*h*)- см. Bab. 2001: *105—106*.

К связи знач. 'изгибать, согнутый' ~ 'пугать(ся), пугливый' (< ? 'уклоняться') ср. рус. диал. *ляк* 'испуг' и *ляк* 'заводненное болото' < прасл. **lękъ* ~ лит. *leñkti* 'гнуть, сгибать' (ЭССЯ 15: *92*; см. также Берн. 1982: *254—255*). От **Б**° образованы др.-рус. этноним *Бѹжане* (см. выше), укр. ТО *Верхобýж*, *Буськ*, *Прибужáни*, *Забýжжя* и др. (ЕСПР: *25*). Ср. *Буг*° II.

Буг II, *Южный Буг* — назв. р., впадающей в Днепро-Бужский лиман Черного моря; ст.-рус. *Бог* «река... течет из Червоной Руси и впадает при Ачакове в Черное море» XVIII в. (Татищ. 1979: *191*), др.-рус. *Богъ* (часто в летописях): *за рѣкою Бг҇ь* 1377 (см. подр. ЕСПР: *20*), укр. *Півдéнний Буг* (*Бог*, редк. *Біг*), польск. *Bóg*, *Boh*, ср.-греч. ὁ Βογοῦ (КБ: *172—173*), греч. (Геродот) Ὕπανις, нем. *Südlicher* или *Ukrainischer Bug* (Фасм. 1: *227*; Kiss 1: *262*) // Осто-

рожнее отделять от *Буг*° I. Возможна связь с герм. **baki-* > нем. *Bach*, др.-в.-нем. *bah* ʻручейʼ (Rozwad. 1948: *239—241*; Фасм. 1: *227*; о герм. словах см. Kl.: *71*), что предлагается и для *багнó*° ʻтопкое место, болотоʼ < прасл. **bagno* (ЭССЯ 1: *125*; РЭС 2: *53—54*). Сомнительное объединение **Б**°, *Буг* I, прасл. **bagno* (**bagъno*?), рус. *бýга*° I, *бугóр*° I (= ? ʻводостокʼ) и реконструкцию **bag-*/**bog-*/**bug-* ʻзатопленное место, потокʼ см. Роспонд ВСО 1972: *20*; Нер. 1983: *30*; Посп. 1988: *82*; Ник. 1966: *67*. Указ. и иные этимол. **Б**° обсуждаются в ЕСПР: *21*, *25*; Жур. 2005: *478*. Отождествление **Б**° и *Буг* I аргументирует Климчук ТУЗ 579, 1981: *56*.

От ГО **Б**° образовано назв. гор. *Божьскъ*/*Бужьскъ* (часто в летописях), кот. является, собственно, субстантивир. прил. с суфф. *-ьск-*. Локализация гор. спорна (ЕСПР: *21*; Нер. 1983: *30*; ср. Мароевич Эт. 1985: *183*).

бýга I ʻуремаʼ арх., ʻнизменные берега речные, поросшие ивняком, осокорником и кустами, на ширину поймы; лесная полоса, на сколько она потопляется яроводьем; лес и кустарник, по водопольному руслуʼ оренб. (Д 1: *135*), ʻзатопляемый половодьем низменный береговой лес и кустарникʼ арх., перм. (СРНГ 3: *235*) || болг. диал. *бýга* ʻсырое, топкое местоʼ (БЕР 2: *86*) // Из прасл. **buga* ʻнизкий берег реки, заливаемый водойʼ ~ лтш. *bauga* ʻтопкое место у рекиʼ, ʻкрутая дорогаʼ, к и.-е. **bheug*(*h*)- ʻизгибать, сгибатьʼ, ср. к семантике рус. *лукá* ʻизгиб, кривизнаʼ, ʻповорот рекиʼ, диал. ʻпоемный лугʼ и под. ~ рус.-цслав. *лѧщи* ʻсгибатьʼ, прасл. **lęk-*/**lǫk-*. Исходное знач. прасл. **buga* и его балт. параллели — ʻизгиб реки (заливаемый при половодье)ʼ (Берн. 1982: *254—256*; VWSS 2: *109—110*; ЭССЯ 3: *77*; 15: *62*; 16: *141—142*; SP 1: *435*; Goł. 1992: *260*; Ан. 1998: *84*; не убеждает Bab. 2001: *105*). Ввиду болг. фактов сомнительно сравнение рус. **б**° с лтш. *buoga*, *buôgs* (~ лит. *bangà* ʻволнаʼ) ʻзаросший кустарником островок леса и др.ʼ (Osten-Sacken IF 22/1-2, 1907: *312—313*; Pok. 1: *114—115*; Фасм. 1: *227—228*; ЭССЯ 3: *78*; Stundžia Balt. 14/2, 1978: *113*). Проблематичные сравнения **б**°, а также *багнó*° ʻтопкое место, болотоʼ и т. п. с кельт. материалом см. Мартынов МСС БлрД 2003: *102—103*. Нередко привлекают макед. *буга* и с.-хорв. *bûđ*, *bȕđa* ʻплесеньʼ (БЕР 2: *86*; VWSS 2: *110*; ЭССЯ 3: *78*; Ангелова-Атанасова БЕз 38/5, 1988: *420*; иначе Sk. 1: *227*), (?) словен. *búžav* ʻслабыйʼ и др. (Bezlaj JiS 19/1-2, 1973/1974: *20—22*; Balt. 10/1, 1974: *26*; Безлай Эт. 1973: *190*), см. также *бýжать* II.

бýга II ʽнарост на березе’ волог. (СГРС 1: *198*) // Допускается связь с синонимичным *бугы́ля*° (МСФУСЗ 1: *36*).

бугá I м. ʽплеменной бык’ терск. (СРНГ 3: *235*) // Из тюрк. источника типа кбалк. *buγa* ʽбык, бык-производитель’, см. *бугáй* I. В СРНГ (Там же) указывается на заимств. из авар., в кот. также из тюрк. (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*), ср. авар. *buga* и аналогичные тюркизмы в яз. Кавказа (Doerf. 2: *300*), включая осет. *boğ*, диг. *boğa* (Аб. 1: *264*).

бугá II ʽссора, скандал’ курск. (СлКГ 1: *114*) // Из *булгá*°?

бугá III ʽнеряха, грязнуля’ арх. (СРГК 1: *130*) // Неясно.

бугаза ʽпролив, вход в пролив’: *ѣдучи из Чернаго моря въ протокъ на правои странѣ отъ бугазы... стоитъ столпъ...* 1653 (СлРЯ XI—XVII 1: *343*) || укр. ГО *Бугáз* в гирле Днестра, ТО *Бугаз* (совр. *Затока*) в Одесской обл. (см. подр. СГУ: *72*) // Из тюрк., ср. тат. и др. *buγaz*, тур., азерб. *boγaz* ʽпролив’ (тур. *Boğaziçi* ʽБосфор’, у Радлова *Boγaz*), кр.-тат. *boγaz* ʽгорло’, ʽпролив’, ʽущелье’ с исходным знач. ʽгорло’ < тюрк. **boγaz* ʽто же’ (о тюрк. словах см. ЭСТЯ 2: *167—169*; Дыбо 1996: *5*; СИГТЯ 1997: *230—233*; СИГТЯ 2006: *652*; Отин 2002: *40—41*). Из тур. происходят болг. вост. *боáз*, зап. *богáз* (БЕР 1: *59*), с.-хорв. фольк. *бȍгаз* уст. ʽтеснина, узкий проход’, ТО (Сербия) *Bogaz*, рум. *boaz*, *bogaz* ʽпролив, канал’, новогреч. μπογάζι, алб. *bugás-zi* (Sk. 1: *181*; Schütz 1957: *74*; Meyer: *50*), перс. *bōġāz* ʽпролив’, курд. *bōγāz* ʽгорло, глотка, залив’ (Doerf. 2: *344—345*; Цабол. 1: *205*).

Ср. ГО *Кара-Богаз-Гол* — ист. назв. пролива и залива на вост. берегу Каспийского моря; на карте 1715 г. — *море Карабугазское* 1715, вход в залив обозначен как *Карабугаз* или (калька с тюрк.) *Черная горловина* (Посп. 1998: *187*; Мурз. 1984: *86—87*).

бугáй I ʽнекладеный бык, племенной бык, нерез’ южн. (Д 1: *135*), ʽплеменной бык’ ворон., тамб., курск., орл., смол., краснодар., дон., самар., сарат., астрах., перм., Литва, Молдавия, Иссык-Куль, ʽкастрированный бык’ ворон. (СРНГ 3: *235—236*), *бȣгаи* ʽнекладеный бык’: *Оудальцы восплескаше въ Татарскихъ узорочiяхъ, везучи... бугаи, коне, волы и вельблюды* XVII в. (Срз. 1: *189*; СлРЯ XI—XVII 1: *343*) || укр. *бугáй* ʽплеменной бык’, ст.-укр. *бугай* XVIII в. (ЕСУМ 1: *275*), блр. *бугáй*, ст.-блр. *бугай* 1697 (ГСБМ 2: *231*) // Как и *бугá*° I, тюрк. происхождения (Фасм. 1: *228*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *21*; Труб. 1960: *42*; Bernard RÉSl 40, 1964: *27*; Kip. 1975: *65*; Шип. 1976: *89*; Сетаров СТ 1, 1978: *40*; Menges UAJb 3, 1983: *115*). Если **б**° и *бугáй*° IV этимологически тождественны

(в чем, правда, есть сомнения), заимств. **б°** относится самое позднее к перв. четверти XIV в. (во всяком случае, ранее чем к XVII в.). Ср. тат. диал. *buɣa*, башк. *buɣa* ~ др.-уйг. *buqa* ʽбык, нехолощеный самец коровы', хак. *puɣa* ʽбык', ʽсамец марала или оленя', уйг. *buqa* ʽбык', ʽолень' и под. назв., продолжающие тюрк. **buqa*/**buɣa* ʽсамец крупного рогатого скота'. Здесь, как и в тюрк. назв. лося, изюбря, оленя (тюрк. **buɣu*) и верблюда **buɣra* (см. *бура́* I), выделяется звукоподр. корень **buɣ*, исходно передававший рев изюбря, лося в период гона; аналогично в монг. яз., ср. монг. **buɣu* ʽизюбрь, олень', **buqa* ʽбык-производитель' (СИГТЯ 1997: *152*, *437—438*; см. также Щербак ИРЛТЯ 1961: *104*, *134*; Кононов ВЯ 2, 1963: *136*; ЭСТЯ 1978: *230—232*; Doerf. 2: *299—301*; Менг. 1979: *128*; Menges UAJb 3, 1983: *116*), эвенк. (< монг.) *буɣу* ʽизюбрь' (ТМС 1: *101*), см. *бугуновать*.

Конечный -*й* не очень понятен. Можно напомнить о рус. *солонго́й* ʽхорь, хорек' сиб. (Д 4: *267*) ~ бур. *солонго* ʽколонок' и др. (Ан. 2000: *503*). Допуская исходное рус. *буга* и появление -*й* «в соответствии со значением», Щербак (ИРЛТЯ 1961: *99*) имел в виду, возможно, осмысление слова как имени деят. на -(*а*)*й*, но такого суфф. в рус. яз. нет. Появление -*й* объясняют морфологической адаптацией на вост.-слав. почве — вхождением исходного рус. *буга* в парадигму склонения сущ. м. р. (Аракин ТВСЯ 1974: *147*) или, иначе, тем, что тюрк. этимон — произв. от *buɣa*, ср. тат. *baba* и *babaj* ʽотец', *ana* и *anaj* ʽмать' и под. (Кононов ВЯ 2, 1963: *136*; Сетаров ИсслРСЯ 1976: *64—65*; Kalb. 33/2, 1982: *34*, *36*, *37*); в таком случае в тат., ног. *buɣaj* нельзя видеть заимств. из рус. (ср. Щербак ИРЛТЯ 1961: *99*). Выведение **б°** из рум. (< тюрк.) *bugăi*, формы мн. с определенным артиклем (Orel 1: *151*) теоретически приемлемо для укр., но для др.-рус. оно едва ли правдоподобно.

Слово **б°** известно в перен. знач. (прост., обл.) ʽздоровяк, силач' (ТСРЯ; ср. *двадцать два буга́я* в монологе Райкина), ʽбольшой, сильный человек' дон., куйбыш., астрах., смол., ʽо глупом, бестолковом человеке' орл., ворон. (см. подр. СРНГ 3: *236*), *силы как у бугая* новг. (НОС 1: *95*). Оно м. б. усвоено из тюрк., на что косвенно указывает куман. *buɣa* ʽздоровенный (о человеке)' (ЭСТЯ 2: *231*), но вполне могло развиться и на вост.-слав. почве. Со словом **б°** в перен. знач., вероятно, следует соотносить ИС *Бугай* (крестьянин, Новгород) 1498, *Бугаевы* (Весел.: *51*; Унб. 1989: *150*, *292*), *Бугай* (захребетник в волости Велиле) 1495 (Туп.: *122*). Ср. тюрк. *buɣa* ~ *buqa* как ИС (СИГТЯ 1997: *645—646*; СИГТЯ

2006: *726—728*). Правда, рус. ИС *Буга́й* соотносят и с *буга́й*° II, IV.

Польск. *buhaj* (с XVII в.) < укр. (Sł. 1: *48*; StachowskiS LWGT 1995: *162*), откуда и молд. *буха́й*, рум. *buhái* (ЕСУМ 1: *275*). Видеть в ст.-блр. *бугай* заимств. из польск. (Булыка) нецелесообразно (ЭСБМ 1: *398*). Сомнительная попытка связать указ. польск. *buhaj* и ТО *Bugaj* (кот. обычно относят к *Буг*° I, см. SP 1: *436*) предлагается в Bab. 2001: *105*.

Болг. диал. *буга́*, *буа́* ‛бык’ (БЕР 2: *86*) < ст.-тур. *buγa*, *boa*, ср. тур. *boğa* (Там же; Menges ZfBalk 7/1-2, 1969: *76*; ЭСТЯ 2: *230—231*). Из тур. также рум. *búgă* (см. выше), новогреч. μπουγάς, алб. *bogá* (Meyer: *40*; относительно с.-хорв. *bȕga* см. VWSS 6: *463*).

Укр. диал. *бу́ґа* (также назв. филина), *бу́га* < рум.; блр. диал. *бу́га* < ? укр. (ЕСУМ 1: *275*; сомнения см. Болдырев ТВСЯ 1974: *50—51*). Тюрк. слово получило распространение в ряде других яз. Евразии — самод., ф.-угор., сев.-кавк. (см. *буга́* I), иран. и др. (Doerf. 2: *299—301*; Räs.: *87*). Спорны попытки вывести из тюрк. яз. слово *бык*° I resp. ИС *Быков* (Баск. 1979: *205*).

буга́й II ‛болотная птица из семьи цапель, Ardea stellaris; выпь, буковища, водяной бык’ (Д 1: *135*) || укр., блр. *буга́й* (ЕСУМ 1: *277*) // Крик выпи напоминает отдаленный рев быка. Отсюда вывод о тождестве с *буга́й*° I (Сетаров Kalb. 33/2, 1982: *34—37*; ЭСБМ 1: *298*; Шип. 1976: *89*), в пользу чего свидетельствуют и назв. выпи *водяной бык* (Д 1: *149*), лит. *bũ̃kas* ~ рус. *бык*° I или еще рус. *бу́чел*° ~ звукоподр. **bǫk-* (SP 1: *353*). Аналогии этого типа см. Сетаров СТ 3, 1983: *13*. Ввиду *бу́хало*°, *бу́хален*ь ‛выпь’ (Д 1: *146*), укр. *бугу́* межд. ‛подражание крику выпи’ (ЕСУМ 1: *277*) можно думать и о связи **б**° с этими словами и последующей контаминации с *буга́й* I (сходное решение предлагается в ЕСУМ 1: *277*).

Слово **б**°, вероятно, следует отделять от *бу́гай*° и близких назв. филина (ср. Сетаров Kalb. 33/2, 1986: *37*). Рус. *буга́й водяной* ‛жук Hydrophilus picens’ дон. (СРНГ 3: *236*) — результат переноса орнитонима на жука.

буга́й III ‛баран, таран, лежачий копер, бревно на весу, для боя’, ‛железный лом большой руки’, ‛железный рычаг на весу для подъема и подачи кулей, тюков’ (Д 1: *135*) // Метафора от *буга́й*° I. Ср. *бык*° I ‛животное’ и *бык*° II как назв. опоры (VWSS 6: *463*; Шип. 1976: *89*).

буга́й IV ‛древняя великокняжеская верхняя олежда’, ‛плохой или рабочий крестьянский сарафан’ влад. (Д 1: *135*), ‛домашнее пла-

тье деревенской женщины’, ‘сарафан’ волог., ‘короткая верхняя женская одежда с отрезной спинкой и сборами, без рукавов’ костр. (СРНГ 3: *236*), ‘платье, сарафан из домотканного холста’, ‘старая, изношенная одежда’, ‘мужская верхняя одежда’ волог. (СГРС 1: *198*), *бугаи* ‘зимняя верхняя одежда’ XV в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *296*), *боугаи* ‘верхнее платье на меху’ 1339 (СДРЯ XI—XIV 1: *322*), *бȣгаи* 1327—1328 (Срз. 1: *189*) || укр. диал. *бугай*, *вуга́й* ‘вид одежды’ (ЕСУМ 1: *276*) // Отождествляется с *буга́й*° I (Фасм. 1: *228*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *209*; VWSS 6: *463*), хотя мотивировка неясна. Перенос назв. животного на его шкуру и затем на одежду из нее (Аракин ТВСЯ 1974: *136—137*)? Недостаточно убедительно.

Коми л. *бугуй* ‘верхняя крестьянская одежда’ (ССКЗД: *29*) < ? рус.

Бугай — назв. порога на р. Ивина в Карелии (Шилов Эт. иссл. 8, 2003: *161*) // Скорее всего, от *буга́й*° I. Ср. *бык*° II как назв. порога на Ангаре (Д 1: *149*). Привлечение слова *бу́га*° I (Шилов: там же) едва ли оправдано.

бу́гай, *бу́гален*ь ‘филин’ (*бу́гай есь*, *с ушами*, *большой*) арх., *бугу́й* ‘то же’ арх., перм. (СРНГ 3: *236*, *240* — дается заголовочное слово *буга́й* ‘филин’, но см. *бу́гай* в иллюстрации) // Указ. слова, а также глаг. *бу́гать* ‘ухать, кричать (о филине)’ печор. (МСФУСЗ 1: *36*) несомненно связаны с коми иж. *бугуй*, *бухуй* ‘филин’ (ССКЗД: *359*) и м. б. расценены как произв. от звукоподр. основы, представленной в смежных яз. Ср. *бу́гайдать*° и его п.-фин. источники. Рассматриваемые слова лучше отделять от *буга́й*° II ‘выпь’. Судя по коми удор. *бугу*, *буку* ‘филин’, не исключено заимств. рус. *бугуй* ‘филин’ из коми. См. также *бу́гин*, *бу́донко*.

Нен. *пухуй* ‘то же’ (НРС: *492*) < ? рус. *бугуй* (МСФУСЗ 1: *36*). Редеи (ALASH 13/3-4, 1963: *308*) выводит нен. слово из коми. Теуш склоняется к выводу о заимств. рус. арх. *бугуй* из нен. (ФУНРЯ 2000: *98*). См. у Лысовой (ФУНРЯ 2002: *30—32*) об отношении рус., коми и нен. фактов к рус. *пуга́ч* ‘филин’ арх. и др., *пу́га* ‘то же’, *ку́га*, *куга́* ‘филин, сова’ олон. (СРНГ 33: *104*; СРГК 3: *49*). См. также Фасм. 2: *398*; 3: *400*, где приводятся, в частности, нем. диал. *Buhu*, *Puhu* и под. назв. филина.

бу́гайдать ‘издавать звуки, петь (о птице)’ арх. (СРНГ 3: *236*; Михайлова СРГ 7, 1999: *16*), ‘петь’ Карел. (СРГК 1: *130*) // Согласно СРНГ (Там же), из вепс. *buhajda*, ср. фин. *puhua* ‘говорить’ (МСФУСЗ 1: *36*; SSA 2: *416*).

буга́ла ʽкачели’: *меня качали на бугалах* арх. (СГРС 1: *198*) // От *буга́ть*° I.

Арх. *буга́ло* с неясным знач. (АОС 2: *156*), возможно, к *буга́ть*° II, тогда знач. можно определить как ʽпугало’.

буга́н ʽметаллический браслет, надеваемый при тяжелой работе’ Южн. Бурятия (Ан. 2000: *137*) // Из бур. южн. *бугаан* ʽбраслет’ ~ литер. *бугааг*, п.-монг. *boγuγa* ʽповязка, кольцо, браслет’, ср. др.-тюрк. *buqaγu* ʽоковы’ и проч. (Там же; Рас. 1971: 1*66*; СИГТЯ 2006: *129*).

буганкер ʽзапасной якорь без каната’ 1751 (СлРЯ XVIII 2: *152*) // Из голл. *boeg-anker* ʽносовой якорь’, ср. *boeg* ʽнос корабля’ (~ *буг*° II) и *anker* ʽякорь’ (~ *а́нкер*° II, *анкира*, РЭС 1: *225*). См. Meul. 1909: *36* и *бухт*.

бугань, *бугонь* ʽрастение, систематическое название которого трудно определить’ диал. («знахарское», см. СРНГ 3: *237*) // Сравнивается с укр. диал. *бугайни́к* ʽромашка’ и фонетически сходной лексикой — (?) из тюрк. (ЕСУМ 1: *276*). Недостоверно.

бугар ʽгарь без поросли, выгоревшая сопка’ сиб. (Мурз. 1959: *46*), *буга́рчик* ʽнебольшая сопка, на вершине которой нет растительности’ амур., *буга́рь* ʽвозвышенность на границе двух низменностей’ амур. (Приамур. сл.: *31*) // Из эвенк. *бууар* ʽгарь, горелый’, ʽназвание реки’ (ТМС 1: *101*) > якут. диал. *buγar* ʽмолодая поросль на гари’ (ДСЯЯ: *70*; Ан. 2000: *137*). Не исключена контаминация с рус. *гарь* и *бугóр*° I.

буга́р, *буга́рка*, *буга́рна*, *буга́рок*, *-рки* мн. ʽнарост на дереве, чага’ Селигер (СелСл 1: *72*) // Неясно.

бу́гать см. *бу́гай*.

буга́ть I ʽтолкать, качать’ арх. (АОС 2: *156*), *буга́ться* ʽкачаться на веревочных качелях, устроенных без доски для сидения’ Кольский п-в (СРНГ 3: *236*) // Можно предположить исходное **budjati* с реликтом развития **dj* > *г*, ср. *бужа́ть*° I.

буга́ть II ʽпугать’ арх. (АОС 2: *156*) // Вариант глаг. *пуга́ть*. Ср. *бужа́ть*° II.

бугач ʽлом’: *велел готовить... по* 2 *бугача железных*, *по наковальне*, *по* 2 *молота...* 1722 (Пан.: *14*) // К *буга́й*° III? Или от *буга́ть*° I?

бугача́н ʽостровок на болоте, поросший травой, кустарником, отдельными деревьями’ амур. (Приамур. сл.: *31*) // Из эвенк. вост., Е, С-Б *букачāн* ʽостров, холм, бугор, сопка’ ~ Учр *бӯка* ʽпротока, остров’ < т.-маньчж. **buka* + уменьш. суфф. *-čān*, ср. хант. (Конда, Демьянка) *poχər*, (Низям) *puχər* ʽостров, островок (на болоте)’

< ? тунг. (Василевич Изв. ВГО 4, 1958: *327*; ТМС 1: *104*; Дыбо 1996: *11*; Fut. 1975: *29*; Ан. 2000: *137*).

бугдыхан см. *богдыха́н*.

бу́гель ʽжелезный обруч, оковка, рвань, обойма, охват’ (Д 1: *135*), ʽприспособление для закрепления металлической части косы на ручке’, *бугелёк* ʽметаллическая пластинка на нижнем конце деревянного пестика для предохранения его от раскалывания’ арх. (АОС 2: *156*), *пу́гиль* ʽжелезная прокладка на оси, предохраняющая втулку колеса от трения о чеку’ (СРНГ 33: *106*), *бугель* 1767, *бюгель* 1720, *буголь* 1697—1698 ʽжелезный обруч или кольцо, набиваемый на какой-либо предмет для укрепления или скрепления его частей’ (СлРЯ XVIII 2: *152—153*) // Из голл. *beugel*, букв. ʽдуга, дужка’ (Meul.: *31*; Kip. 1975: *112*) ~ нем. *Bügel* ʽскоба’, норв. диал. *bøygjel*, швед. *bygel*, к нем. *biegen* ʽгнуть’ (FvW: *56*; Kl.: *143*; FT 1: *127*; Hellqu. 1: *116*), родственно также др.-исл. *baugr* ʽкольцо’ и т. п., см. *Буг* I, *бѹгъ*.

бугер ʽхолмистый остров в дельте Волги’ волжск. (СРНГ 3: *236*) // Ввиду слабой фиксации слова и наличия *бугóр*° I в том же знач. трудно исключить, что **б**° — искаженное *бугор*. Если все же **б**° аутентично, допустимо заимств. из тюрк. *bükür* ʽгорбатый, горб, изгиб бухты’ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*) = казах. *bükür* ʽгорбатый’ и под., к *bük-* ʽсгибать’ (Радл. 4: *1878*; Räs.: *91—92*; ЭСТЯ 2: *293*).

бугжацкий (знач.?): *Ах ты поле, поле чистое, Ты чисто поле бугжацкое* фольк., диал. (СРНГ 3: *236*) // От *Буджа́к*°?

бу́ги-ву́ги, также *бу́ги* ʽбыстрый парный танец, предшественник рок-н-ролла; джазовый исполнительский стиль’ 1950 (Сабенина НРЭ 1: *51*), интернац. // Из англ. (исходно США) *boogie-woogie*, также *boogie*, назв. (с 1920-х гг.) стиля джазовой музыки и танца, неясного происхождения. Возможно, звукоподр. характера — на основе имитации характерной для этого стиля басовой музыкальной фигуры (EWD 1: *199*; Blatná Slav. 59/2, 1990: *170*). По иному толкованию, результат редупликации некоего слова типа хауса *bugi*, мандинго *bugc* ʽударять’, ʽбить в барабан’: стиль буги-вуги был сначала широко распространен среди негров-джазменов из южных штатов США (Сабенина НРЭ 1: *51*). В Европе слово стало известно вместе с реалией в 20—30 гг. XX в., широкое распространение получило благодаря американским войскам на континенте во время втор. мировой войны.

бугиль ʽрастение Anthriscus silvestris Hoffm., купырь лесной’ курск. (СРНГ 3: *236—237*) // Видимо, украинизм, ср. укр. *боги́ла́*, диал.

бу́гиль, *бугúлá* ‘то же’, ‘болиголов’ (Мерк. 1967: *70*; ЕСУМ 1: *220*) ~ ? *багу́льник*° (РЭС 2: *59*).

бу́гин ‘птица филин’ арх. (МСФУСЗ 1: *36*) // От той же звукоподр. основы, что *бу́гай*°. Обращается внимание на наличие в фин. яз. суфф. *-in*, кот. образует от глаг. существительные со знач. действия, объекта и результата действия (Там же).

буги́рь, *-я́* м. ‘волдырь, шишка’ арх. (СРНГ 3: *287*), *с бу́гирем* ‘с верхом, с горкой’ волог. (СГРС 1: *198*), *бугы́рь* ‘пригорок’ арх. (АОС 2: *158*) // Согласно ЭССЯ 3: *79*, из прасл. **bugyrь*; родственно *бугóр*° I с отличием в вокализме суфф. (см. также Трубачев SlWort 1975: *31*). Скорее возникший в сев.-рус. (др.-новг.?) словообразовательный вариант слова *бугóр*.

С **б**° связано *пуги́рь* ‘возвышенность’ киров. (СРНГ 33: *106*).

бу́глаз ‘растение Anchusa officinalis, воловик’ (Д 1: *135*) // Сложение, втор. часть кот. — *глаз*, перв. неясна. Ср. др. назв. того же растения — *глазобужник* (Там же)?

бу́глень ‘снасть для оттяжки края паруса к ветру’ (у промышленников), *буглинный шест* ‘которым рыбаки выносят на ветер, топырят парус, упирая шест в кромку его’ касп. (Д 1: *135*, *140*), *бу́глин* арх., *бу́глина* олон. ‘веревка, идущая от середины паруса к носу лодки, ею натягивают парус при сильном ветре’ олон., *буглинá* помор., *бугли́ны* мн. ‘веревки или гужи, привязанные к вертикальным краям большой ладьи, по 3 с каждой стороны’ пск. (СРНГ 3: *237*; ПОС 2: *194*), *буглина* ‘снасть для оттяжки паруса’ 1587 (СлРЯ XI—XVII 1: *344*) // Вероятно, из н.-нем. *bugline*, — сложения, состоящего из *bug* (см. *буг* II) и *line* ‘веревка, канат’ (нем. *Leine*), аналогично ср.-голл. *boechlīne* > др.-исл. *bóglína* (Meul. 1909: *39—40*; Фасм. 1: *228*; Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *20—21*; de Vries 1: *47*). Правда, в Kl. 1911: *162* дается только нем. *Bulien*. См. *бу́линь*.

бу́голь ‘пестрина, пежина, ласа, особенно в шерсти животных’ арх., *бугли́ть* ‘пестрить, пежить, испещрять’: *самоед буглит одежду свою* (Д 1: *135*) // Неясно. В ЭССЯ 3: *78—79* помещено в статью о прасл. **bugъla*/**bugъlъ* (со знаком «?»), кот. объединяет семантически разнородную лексику и не выглядит надежным: укр. диал. *бу́гол* ‘большой камень в реке’, болг. *бу́гла* ‘вид женского свадебного украшения’ и др. < ? **bug-* ~ и.-е. **bheug*(*h*)- ‘гнуть’.

бугонь см. *бугань*.

бугóнь ‘способ пахоты, при котором пахать начинают с середины участка’ смол. (СРНГ 3: *237*) // То же, что блр. диал. *бугóнь* ‘за-

гон, узкая полоска вспаханной земли', *бугóня* 'пашня, посередине которой возвышается двойная начальная борозда' из *абугóня* (вследствие декомпозиции и утраты *а*-), (Полесье) *абигóня*, ср. **обы*- 'оба' и *гон*- в *гон*, рус. *гон*, *гоню́* и проч. (ЭСБМ 1: *60*, *398*).

бу́гор I см. *бу́гра* I.

бу́гор II 'хлам, дрязг, нанос' (Д 1: *135*) // Возможно, искаженное *бу́сор* 'хлам' = *бу́сарь*° I. В таком случае **б**° — ю.-рус. слово. В ЭССЯ 3: *79* отнесено к *бугóр*° I, что не убеждает.

Искаженным выглядит и *бу́горь* 'глупость, дурь' калуж. (СРНГ 3: *238*), ср. диал. *бу́сарь*° II, *бу́сорь* в сходных знач. (СРНГ 3: *303*, *307*). Не убеждает Березовская (РДЭ 2002: *34*), кот. связывает *бу́горь* с **bug*- 'гнуть'.

бугóр I, -*грá*, *бугóрчик* 'всякое отлогое возвышение, возвышенность, горб, холм, курган, куча', *бугор* 'на земле, менее холма' (*сурочий*, *кротовой бугор*), 'всякое возвышение в степях, холм, горка' вост., астрах., *бугровая соль* 'ссыпаемая у озер буграми', *бугровое сено* 'степное, лучшее' астрах. (Д 1: *135*), *Бугры* (*Стол*, *Шапка*) *Стеньки Разина* 'названия некоторых холмов в Поволжье и на Дону' (Жур. 2005: *541*), *бугóр* 'большой холм, гора', 'край горы с отвесной, обрывистой стороны' дон., 'более высокая гора в горной цепи' симб., самар., 'голая, без растительности скала на морском берегу' беломор., 'холмистый, возвышенный остров в волжской дельте, не заливаемый водой во время половодья' астрах., волж., 'куча, ворох соломы' олон., 'опухоль, волдырь' калуж., енис. (СРНГ 3: *237*), 'сугроб', 'сельское кладбище' курск. (СлКГ 1: *114*), 'горб у верблюда' орл. (СлОГ 1: *102*), 'холм', 'выпуклость на дороге', 'сугроб', 'шишка, желвак', 'нагромождение льда на озере' новг. (НОС 1: *95*), 'холм, сопка', 'кочка', 'шишка, желвак' пск. (ПОС 2: *194*), 'свободная от леса возвышенность', 'болотная кочка' (АОС 2: *156*), 'бугор' волог., арх., Карел., новг., ленингр., 'грозовая туча' ленингр. (СРГК 1: *130*), *бугóр*, -*грá* 'невысокий холм', 'могильный курган' (СлРЯ XVIII 2: *153*), *бугоръ* XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 1: *344*) || укр. *бугóр*, -*грá*, диал. (Жел.) *бугíр*, -*гóру* 'холм' (ЕСУМ 1: *277*), блр. (по преимуществу вост.) *бугор* 'взгорок, холм, шишка', *бугор*, *бугарóк* 'сухое место на болоте', *бугор*, *бугравóе* 'сено с суходола', *бугор*, *бугры́* мн. 'рубцы на рогах коровы', *бугры́* 'шуга в реке', *бугор*, чаще *бугры́* мн. 'туча' (Непокупний Мов. 2/3, 1998: *63—65*; см. также ЭСБМ 1: *398*; Жур. 1990: *36*) // Из прасл. вост. **bugъrъ*, -*ъra* 'холм, возвышенность' (возможно, и 'туча'), связанного с глаг. **bъgati*, -*ajǫ*

ʽгнуть’ (см. РЭС 2: *318*, s.v. *бгать* I): ʽбугор’ = ʽизгиб (местности)’ (SP 1: *436*). В ЭССЯ 3: *79* дается **bugъrъ*/**bugorъ*, ср. (?) с.-хорв. ТО *Bugor*. Прасл. лексема близкородственна лтш. *baũgurs* ʽхолм, возвышение’, лит. диал. *bugur̃ys* ʽнебольшое возвышение’ ~ лтш. *buguôtiês* ʽсклоняться, горбиться, кивать головой’ и далее и.-е. **bheug*(*h*)- ʽизгибать, сгибать’ resp. др.-инд. *bhugná*- ʽгнутый’, нем. *biegen* ʽгнуть’ (Непокупний Мов. 2/3, 1998: *63*; Ильинский РФВ 62, 1909: *258*; Būga RR 1: *324*; Фасм. 1: *228*; Arum. UG 1: *92*; VWSS 2: *109*; Bezlaj JiS 19/1-2, 1973—1974: *20*; Balt. 10/1, 1974: *26*; Невская ZfSl 19/2, 1974: *165*; Невск. 1977: *143*; Ан. 1998: *84*; Bab. 2001: *100*; Orel 1: *151*; очень сомнительно Ondruš Slav. 46/4, 1977: *421*). Ср. также лтш. *bugurains* ʽгорбатый, бугристый’, *buguris* ʽхолмик’, а также *paũgurs* ʽхолм (небольшой)’ (ME 1: *346—346*; 3: *127*; Kiparsky ScSl 14, 1968: *77*). Выведение слова **б°** из тюрк. (Черн. 1: *117*; ранее Бернекер, Преображенский и др.) исключено, но допустимо родство на ностр. уровне между и.-е. и тюрк. фактами типа чаг. *bük-*/*bök*- ʽсгибать’ (ИлСв 1: *191*). Ср. *бугер*°.

Б.-слав. **baugura*- ʽхолм’ (Traut.: *28*; Sławski DB 1970: *503*; Непокупный Balt. 10/2, 1975: *135*) относится к обширной группе обозначений возвышенного рельефа от корней со знач. ʽсгибать’ с суфф. -*ero*-/-*oro* (-*ro*-), хорошо известным в балт., а также слав. и других и.-е. яз. (Stang 1972: *89*; Топ. ПЯ 1: *202*; Непок. 1976: *9*; SP 1: *27—28*; едва ли доказуемы соображения о звуковой символике слова типа **б°**, осет. *būk*’ и проч., ср. Аб. 1: *269*; Абаев Эт. 1984: *18*). О подобных образованиях в и.-е. яз. см. у Непокупного (Мов. 2/3, 1998: *62—77*), кот. помимо **baugura*- привлекает также лит. *gùburas*, *gaubrỹs* (~ *gùbti* ʽгнуться’, прасл. **gъbati* ʽсгибать’), *kauburỹs*, прасл. **kuprъ*, **kyčerъ*, **žьberъ* и др. (см. также Eckert ZfSl 45, 2000: *359*). Перенос назв. бугров, гор и под. на облака (также в художественной лит-ре, ср. *бугры туч* у Платонова в «Чевенгуре»), осуществившийся в условиях Восточноевропейской равнины, будто бы противоречит тезису (ГИ 2, 1984: *667—668*), согласно кот. объединение знач. ʽгора’ и ʽтуча’ отражает ландшафт прародины индоевропейцев (Непокупний Мов. 2/3, 1998: *63*; Биховець, Непокупний Інст. мов. 2005: *289*).

Укр. (Жел.) *бугíр*, -*гóру* в знач. ʽсильный ветер’ в ЕСУМ 1: *276* рассматривается как результат деэтимологизации польск. *Węgier* ʽюжный ветер’, но назв. ветра проще отождествить с *бугíр* ʽхолм’ (что и сделано в SP 1: *436*; ЭССЯ 3: *79*), ср. рус. *ветры бугрят пески* (Д 1: *135*), *бугрúть* ʽдуть (о ветре)’ новг. (НОС 1: *96*). Мож-

но указать также на *буй*° II, кот. известно в знач. и ʽхолм’, ʽгора’ и ʽсильный ветер’ (СРНГ 3: *260*). Ср. рус. *каменный ветер* (Ан. 2000: *247*).

Рус. *бугоркú* мн. ʽмелкие нарывы в легких и др. внутренностях, как следствие местных затвердений и отложений’ характеризуется как «дурной перевод» с лат. *tubercula* мн., уменьш. к *tuber* ʽгорб, шишка’ (Д 1: *135*). Ср. также рус. *бугорчатая чахотка* (Там же), *бугорча́тка*, укр. *бугорчатка* уст. ʽтуберкулез’ (ЕСУМ 1: *277*) при наличии заимствованного *туберкулёз* < франц. *tuberculose* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *210*), кот. образовано с помощью суфф. *-ose* от *tubercule* ‘бугорок, туберкул’ (*tuberculeux* ‘клубневидный’, ‘туберкулезный, бугорковый’), см. TLF 16: *725—726*; DMD: *1025*.

ИС *Бугоръ* (в Сибири: *Василий Ермолаевъ Бугоръ*, служилый человек, *Иванъ Бугоръ*, промышленный человек) 1655 (Туп.: *123*) неотделимо от **б**°, хотя мотивировка неясна — ‘Горб, Горбатый’ (Черн. 1: *117*)? Арготич. *бугóр* ʽначальник’ м. б. поздним.

бугóр II, *-грá* ʽрыба «речная минога», не пригодная в пищу, применяется в качестве лекарства от лихорадки’ перм. (СРНГ 3: *237*; Усач. 2003: *30*), ʽрыба вьюн’: *на бугра перемет ставим*, *маленька минога* волог. (СГРС 1: *187*) // Возможно, к *ýгорь* (см. о последнем Фасм. 4: *146*), ср. диал. *угóр* ʽмелкая рыба, напоминающая червя’ (Березовская РДЭ 2002: *34*). Тогда **б**° < ? **вугóр*, с развитием *б-* вместо *в-* (примеры см. Михайлова ЛАРНГ 2008: *405—409*). Попытку связать **б**° с основой **bug-*/**bъg-* ‘гнуть’ см. у Березовской (РДЭ 2002: *34*), кот. привлекает диал. *бу́гра* ʽвид цепа’: ʽорудие’ > ʽрыба’.

бу́горь ʽглупость, дурь’ калуж. (СРНГ 3: *238*) // Скорее всего, не **б**°, а *бу́сорь*, см. *бу́сарь* II.

бу́гра ʽземлянка рыбаков и зверовщиков’ арх. (Д 1: *135*), ʽвременное жилье рыбаков, охотников в лесу — землянка, шалаш’ арх., ʽнебольшой полог, устраиваемый над постелью в летнее время для защиты от мух, а потом уже — всякое укромное место, темное, тесное, где спят’ олон., *бугрá* ʽто же’ волог., *бу́гор*, *-гра* ʽшалаш в лесу’ арх. (см. подр. СРНГ 3: *237—238*), *бу́гра* ʽвременное жилище рыбаков, охотников — землянка, шалаш’ низовья Печоры (СлНПеч 1: *46*), *бу́гора* ʽнебольшое крытое помещение на плоту’ арх., *бу́гра* ʽшалаш, палатка, легкая постройка для временного проживания в лесу или на лугу, а также для скрадывания дичи’, ʽогороженное место на сеновале для проживания в летнее время’ арх., волог., ʽсобачья будка’ арх. (СГРС 1: *199*; АОС 2: *157*), ʽша-

лаш из веток и соломы для охотников и др.' Карел., арх., ленингр., 'о норе' Карел., *бугу́рка* 'летний домик' Карел. (СРГК 1: *130*) // Из п.-фин. источника типа карел. *pugri* 'место для спанья на воздухе' и/или саам. кольск. *pui̯re* 'навес, сарай для ночлега' (Калима, Итконен, см. Räsänen FUF 26/2-3, 1939—1940: *133*; Фасм. 1: *228*). Известны также карел. *pukra*, *bugra*, *pukri*, *bugri* со знач. 'шалаш', 'хижина', 'полог' и др., но соотношение этих слов и их рус. и саам. коррелятов (ср. материал s. v. саам. **puvrē* 'амбар' в Lehtiranta MSFOu 200, 1989: *108—109*) пока недостаточно ясно (см. подр. МСФУСЗ 1: *37*). Неверны тюрк. сравнения **б°** в Ахметьян. 1989: *130*.

бугра́ I см. *бу́гра*.

бугра́ II, *бугря* 'хвойный сок, смола, которая сочится из дерева': *бугорно́й* (?) *лес* 'сильно смолистый лес' арх. (Д 1: *135*; СРНГ 3: *238*), *пайдём у сасня́к да бугры набирём* курск. (СлКГ 1: *112*) // Вероятно, к *бугóр*° I, но мотивировка неясна.

бугрова́ть см. *бурговáть*.

бугроушка см. *багру́жка*.

бугуй см. *бу́гай*.

бугу́л 'копна сена' н.-индиг. (Чик. 1990: *143*) // Из якут. *bugul* 'копна, копенка (сена); единица измерения сенокосного участка', также *tugul* 'копна сена' (Пек.: *534*; Ан. 2000: *137*). Якут. < монг., ср. п.-монг. *buxal* 'копна, стог' и др., см. *богу́л* (РЭС 3: *304*).

бугульдейка 'род омуля' Байкал (СРНГ 3: *240*) // По назв. речки Бугульдейки, впадающей в Байкал с северо-запада.

бугу́н 'приспособление из длинных жердей, укрепленных на стойках, для сушки и вяления рыбы', 'планка с гвоздями, на которые накалывается рыба для просушки и копчения' дон. (СлРДГ 1: *54*), 'укрепленная на столбах жердь, перекладина, на которую вешается для сушки соленая рыба' дон. (СРНГ 3: *240*) // Не отделимо от *багуны́*° мн. 'вешала из жердей для рыбной ловли' терск., укр. диал. *богу́н* 'жердь для сушки рыбы' (ЕСУМ 1: *221*). Последнее (без учета рус. фактов) неубедительно сравнивается с кр.-тат. *baγ* 'веревка' или *boγun* 'сустав' (Там же). Можно думать о связи рассматриваемых слав. слов с тюркизмом *бага́н*° I в знач. 'кол с сучьями для просушки сена' (урал.) и под. (РЭС 2: *49*, *59*). Вокализм *у* перв. слога м. б. результатом лабиализации безударного гласного под влиянием *б*-; *у* во втор. слоге — следствие межслоговой ассим.? Ср. *бугунёк*°.

бугу́нистый (-*ай*), *бугуни́стый* 'кустистый' дон. (СлРДГ) // К *бугу́н*°?

бугунёк, *-нька* ʻплетеная кибитка на арбе, летом покрывается парусиной, зимой — войлокомʼ терск. (СРНГ 3: *240*) // В СРНГ (Там же) сравнивается с тюрк. *бугун* ʻузел, состав (дерева, камыша), связь, коленоʼ = *boγun*, *buγun* и др. (о тюрк. словах см. ЭСБМ 2: *170—171*), что влечет «неразрешимые семантические затруднения» (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*). Затруднительно и сравнение с *бугу́н*°, *бага́н*° I.

бугуновать («*бууууновать*») ʻохотиться на изюбрейʼ забайк. (Тит. 1926: *122*) // Дериват на основе заимств. из эвенк. (< монг.) Брг, В-Л и др. *буүу* ʻизюбрь (самец, сезонное название)ʼ, Хнг *буүинэ* ʻдикий оленьʼ (Там же; Ан. 1990: *14*), ср. п.-монг. *buγu*, монг. *буга* ʻолень, изюбрьʼ, бур. *буга* ʻизюбрь, маралʼ, др.-тюрк. *buqa* ʻбыкʼ (ТМС 1: *101*; ЭСТЯ 2: *230*; Ан. 2000: *137—138*) и *буга́й*° I. Относительно словообразования ср. *белкова́ть* от *бе́лка*°, *песцова́ть* от *песе́ц* (Ан. 2000: *446—447*).

бугу́рка см. *бу́гра*.

бу́гшприт, *бу́шприт* ʻпередняя мачта на судне, лежащая наклонно вперед, за водорезʼ (Д 1: *147*), *бугсприт* 1717, *боусприт* 1697, *бухсприт* 1698, *букспрuт* 1707, *бушприт* 1705, *букшприт* 1714, *бухшприт* 1714, *бугшприт* 1741 (БВК 1972: *349*; Ot. 1985: *28*; СлРЯ XVIII 2: *171*) // Ср. голл. *boegspriet* (ср.-голл. *boechspriet*), нем. *Bugspriet* (ср.-н.-нем. *bōgsprēt*), англ. *bowsprit*, — сложения, включающие назв. носа корабля (голл. *boeg*, нем. *Bug*, англ. *bow*, см. *буг* II) и выступающего за форштевень бруса (голл. *spriet*, нем. *Spriet* < ср.-н.-нем. *sprēt* = др.-англ. *sprēot*, англ. *sprit*, см. ODEE: *111*, *858*; Kl.: *783*). Рус. слова в формах с *-гс-*, *-хс-*, *-кс-* из голл.; с *-гш-*, *-хш-*, *-кш-* из (через) нем.; в формах *боусприт*, *бушприт*, из англ. См. Meul. 1909: *37*; Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *21*; Kl. 1911: *160—161*; Фасм. 1: *228*; Bond 1974: *125*; Haderka IJSLP 14, 1971: *69*, *77*, *90*; Kip. 1975: *112*.

Слово получило широкое распространение, ср. также датск. *bovspryd*, швед. *bogspröt*; из ср.-англ. *bouspret* — франц. *beaupré* (в народно-этимологической обработке), откуда исп. *bauprés*, порт. *gurupês*, итал. *bompresso* (TLF 4: *331*; DMD: *96*; BatAl 1: *557*; CP 1: *547*; NEW: *69—70*).

бȣгъ ʻобручʼ (Срз. 1: 189) // Слабо засвидетельствованное ц.-слав. слово, кот. м. б. реликтом заимств. из герм. (ср. др.-в.-нем. *boug*, ср.-в.-нем. *bouc* ʻкольцоʼ, др.-исл. *baugr* ʻпряжкаʼ), но допускают и родство с тем же герм. материалом (Uhlenbeck AfslPh 15/4,

1893: *484*; Ильинский РФВ 62/3-4, 1909: *257—258*; ЭССЯ 3: *78*; SP 1: *436*; de Vries: *29*).

С **б**° м. б. связано *буг* м. (*буга* ж.) с неясным знач. (ʽобруч’?): *сто буг медных* Томск, 1624 (СлНРР: *24*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *296*).

бугы́ля ʽнарост на дереве’ волог. (СГРС 1: *200*) // Видимо, из коми, ср. *бугыль* ʽглаза’, ʽглазное яблоко’, нв., удор. ʽкруг, кружок’, нв. *бугыля* ʽчурка (не расколотая пополам)’ < о.-перм. **bug-i̯l'-* ~ эст. *pung* ʽпочка, бутон’ и др. (МСФУСЗ 1: *37*; КЭСК: *41*). Ср. *бýга*° II.

Едва ли **б**° связано с *бугúрь*° = *бугы́рь* (ср. Галинова РДЭ 2002: *8*).

буд см. *бут* I.

бýда I ʽстроение, постройка вообще’, ʽсклеп для покойников, мурованый склеп’, ʽзаведение в лесу для выварки поташу, сидки смолы, дегтя; селитряный завод’, *бýдка*, *бýтка* ʽвсякая маленькая постройка для приюта или защиты от непогоды человека, собаки, конура’, ʽверх на повозке, кибитка’, *будочник* ʽсторож в будке’, ʽгородовой’ (Д 1: *136*), *бýда* ʽновое поселение, населенный пункт’, ʽкрытый возок’ смол., *бýдка* ʽшалаш’ курск., орл., калуж., тул., дон., арх., ʽсобачья конура’ новг., пск., курск., орл., ʽкрытая повозка’ курск., иссык.-кульск., ʽверх повозки, телеги’ курск., орл. (СРНГ 3: *240*, *245*), *бýдка* ʽнебольшая постройка для несущих караульную службу’, ʽнебольшая постройка в виде домика для разных целей’, *будочник* ʽполицейский’ (СлРЯ XVIII 2: *154*), (Джемс) *bȣda* ʽхижина, дом из ветвей’ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *199*), *буда* ʽпоселение’ 1616 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *296*), ʽпогребальное сооружение’ Ипат. лет. под 1175 (пример вызывает сомнения, см. VWSS 6: *460*), ʽсмолокуренное, поташное или селитренное заведение в лесу и селение при нем’ 1634, *будка* ʽнебольшая постройка’ 1609, ʽшалаш плетеный’ 1527 (Срз. 1: *189*; СлРЯ XI—XVII 1: *344*), ТО *Бýды* мн. — назв. рус. села в Мордовии (Смол. 2002: *42*) || укр. *бýда* ʽшалаш, курень’, уст. ʽпоташный завод’, ʽкрытый экипаж’, *бýдка*, диал. *будá* ʽшалаш’, ст.-укр. *в буди* XV в. (ЕСУМ 1: *277*), блр. *бýда* ʽкибитка, покрытие повозки’, ʽкрытый возок’, диал. *будá* ʽбудка’, ʽсмолокурня и др.’ (ЭСБМ 1: *398—399*), ст.-блр. *буда* ʽшалаш’, ʽлесная смолокурня’ 1527 (ГСБМ 2: *231*) // Из ст.-польск. *buda* ʽхижина, шалаш, домик’, ʽторговая будка’ XV в. (SłStP 1/3: *174*), ср. польск. *buda* ʽбудка, ларек, верх экипажа’, ст.-чеш. *búda*, чеш. *bouda* ʽбудка’, ʽлавка с товарами’, слвц. *búda*, в.-луж. *bud*(*k*)*a*, н.-луж. *buda* ʽхижина, шалаш’ < ср.-в.-нем. *buode* (*būde*) ʽхижина, шалаш, палатка’ = нем. *Bude* < герм. **bōþō*, кот. в случае родства (вполне правдоподобно-

го) с герм. **bōww-a* ʽстроить’ связано с др.-сев. *búð* ʽжилье’, ʽпалатка’ и др. (Uhlenbeck AfslPh 15/4, 1893: *484*; Bern. 1: *96*; Lehr-Spławiński JP 22/4, 1937: *111—112*; Thörnqv. 1948: *167—168*; Фасм. 1: *230*; Richhardt 1957: *37*; Gard. 1965: *67—68*; Sch-Š 2: *78*; Kl.: *142*; de Vries 1: *63*; Черн. 1: *117—118*; Bor.: *45*; Orel 1: *152*; Шелеп. 1: *260*), см. *быт* I. В рус. пришло с Юго-Запада.

Не убеждают имеющиеся попытки пересмотреть отношение слав. и герм. фактов (Mach.: *61—62*; Bańk. 1: *90*); из слав. только нем. диал. *Baude* (Bern. 1: *96*; VWSS 6: *461*). Исключено выведение рус. **б°** из поволжских назв. сруба и закрома (чув. *pura*, откуда тат., башк. *bura*, мар. *pura*), исходящее из того, что в чув. слове *r* < *ð* < *d* (Добродомов ВЯ 4, 1974: *115* вслед за Räsänen FUF 26/2-3, 1939—1940: *131—133*, хотя у последнего принимается заимств. из рус. в чув.; иные связи для чув. см. Räs.: *78*). См. также *будник*, *будовáть*, *будúнок*.

Лтш. *bũda* ʽхижина’, позднее *budka* < вост.-слав. (Endz. DI 1: *106*; Kar. 1: *151*), но лтш. *buõde* и под. < ср.-н.-нем. *bōde* (Fraenk.: *61*). Лит. *būdà* из блр. или польск. (Там же; Smocz. 2007: *77*).

Болг. *бýдка* < рус. (БЕР 2: *86*). Из русского и нем.-балт. *Butka*, *Buttke* ‘собачья конура, будка полицейского’ < рус. (Kip. 1936: *150*).

бýда II ʽкруглый широкий сосуд из чугуна’ брян. (СлБрянГ 2: *18*) // Возможно, к *бýда°* I (по сходству с будкой?).

бýда III ʽфизически сильный, крепкий человек’ Карел. (СРГК 1: *130*; Михайлова СРГ 7, 1999: *16*) // Возможно, к *бýда°* I, ср. прост. *бýдка* как синоним слов *ряха*, *морда*; аналогично *бýдка* арх. (АОС 2: *164*).

Сюда же, возможно, *бýдкин* ʽтолстый человек’ костр. (СРНГ 3: *245*).

будá ʽпросо’ забайк., сиб., ʽкитайская крупа из проса цаган’, ʽрис’ забайк. (СРНГ 3: *240*), ʽвид проса’ амур., хаб. (Приамур. сл.: *31*), *... кормили... одною крупою... будою* забайк., 1757 (Майоров) // Скорее всего, из бур. *будаа* ʽкрупа, каша’ ~ п.-монг. *budaγa*, монг. *будаа* ʽто же’, калм. *budān* ʽеда из муки или крупы, мучной суп’, ср. тюрк. (< ? монг.) *botqa*, *butqa* ʽкаша’ (Сел. 1968: *374*; ЭСТЯ 2: *201—202*; Ramst.: *57*; Räs.: *82*; Rybatzki SEC 6, 2001: *142—143*; EDAL: *356*; Ан. 2000: *138*). Заслуживают внимания также т.-маньчж. южн. факты типа ульч. *бӯда* ʽпшено’ (ТМС 1: *102*), кот. м. б. не заимств. из монг., а древними образованиями, родственными тюрк. назв. напитка из перебродившего проса — бузы (СИГТЯ 1997: *462—463*), см. *бузá* II. См. также *будáн* I, *бутугáс*, *будя́нка*.

буда́н I ʻуха, заправленная мукойʼ з.-сиб., астрах., ʻнекрепкий бульонʼ дон. (СРНГ 3: *240*; Ан. 2000: *138*), ʻпохлебка на мучной основеʼ ворон. (СВГ 1: *153*), *будан* ʻуха с мучной заправкойʼ XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *297*) // Из калм. *budān* ʻеда из муки или крупы; мучной супʼ (Фасм. 1: *229*; Rybatzki SEC 6, 2001: *143*), далее см. *буда́*. Не исключено, что сюда же *Буда́н* (рост.) — назв. озера (СРНГ 3: *240*): по внешнему сходству воды в этом озере с ухой, бульоном (КрСупр 2009: *72*).

Форма *буда́к* ʻжидкая пищаʼ рост. (СРНГ 3: *240*), скорее всего, искажена: -*к* вместо -*н*.

буда́н II ʻбольшой самоварʼ низовья Печоры (СлНПеч 1: *47*) // К *бу́да*° II?

буда́н III см. *быда́н*.

Будапе́шт — назв. столицы Венгрии // Передает венг. *Budapest* (*Buda*-*Pest* 1872) — назв., обусловленное объединением гор. *Buda* и *Pest* на противоположных берегах Дуная (Посп. 1998: *83*). Венг. *Pest* м. б. связано со ст.-слав. **пєшть** ʻпечьʼ, др.-рус. *печь*, как и венг. *Bécs* ʻВенаʼ, откуда с.-хорв. *Бе̂ч*, тур. *Beç*, болг. диал. *Беч* (ERCJ 3: *198*; БЕР 1: *45*). Венг. ТО *Buda* не связано с *бу́да*° I, но является по происхождению ИС (уменьш. от *Budimir*). Ауслаутное -*a* в *Buda* нередко толкуют как соответствие слав. притяжательного суфф. -*in* (толкование -*a* как собственно венг. суфф. с деминутивно-ласкательным знач. см. Papp, Kiss StSlASH 7/1-3, 1961: *250*). Ср. болг. *Бу́дим*, *Буди́н*, с.-хорв. *Бу̏дӣм* ʻБудаʼ, *Бу̏дӣмпешта* ʻБудапештʼ, чеш. *Budín*, слвц. *Budín*, польск. *Budzyn*, тур. (< слав.) *Budin*, также от ИС *Buda* (Киш StSlASH 6/3-4, 1960: *268*; БЕР 2: *86*). Об имеющихся объяснениях ТО *Buda*, *Budapest* см. Kiss 1: *261*; Stasz. 1968: *80*; SłStSł 1/1: *170*.

буда́ра I ʻгрузовая лодкаʼ перм., ʻдолбленая лодка, однодеревкаʼ казан., симб., астрах. (Д 1: *135*), ʻречное или озерное судноʼ дон., пск., Чудское, Псковское и Ладожское оз., ʻсудно для рыбной ловли и перевозки грузовʼ Каспий, ʻпарусное плоскодонное судноʼ пск., ʻбольшая баркаʼ дон., ʻлодка, используемая для рыбной ловли или перевозки грузовʼ астрах., ʻрыбачья лодкаʼ урал., *буда́рка* ʻлодка с острыми носом и кормойʼ урал., ʻсудно для рыбной ловлиʼ Каспий (см. подр. СРНГ 3: *240—243*), ʻводяная мельницаʼ ворон. (СлВГ 1: *153*), *будара* ʻгребное судно, похожее на баркуʼ дон. (СлРЯ XVIII 2: *153*), ʻто жеʼ, ʻбольшая грузовая лодкаʼ: *топерь де ис подъ Озова козаковъ возятъ коюками, а станутъ де ещо возить и бударами* дон., 1637 (СлРЯ XI—XVII 1:

344) || укр. (Жел.) *буда́ра* ʽречное судно, лодка’ (ЕСУМ 1: *277*) // Предположительно из синонимичного *байда́ра*° I под влиянием *бу́да*° I (Там же; Храмцова ПскГПН 1988: *272*; РЭС 2: *85*; попытку и.-е. этимол. см. Ильинский РФВ 70/4, 1913: *272*). Тогда **б**° исходно м. б. назв. судна с домиком, шалашом. Ср. *буда́ра*° II, *будора́жить*°.

Из рус. заимствованы коми иж. (Обь) *бударка* ʽбольшая лодка с острым носом’ (ССКЗД: *29*), манс. (Обь) *putàrka* ʽвид лодки’ (Kálm. 1961: *223*), см. Ан. 2003: *110*.

буда́ра II ʽдылда, верзила’, ʽо птице (курице, индейке)’, ʽженщина высокого роста, не отличающаяся умом, дылда’ курск. (Д 1: *135*; СРНГ 3: *241*), ʽгромоздкий, длинноногий человек’ дон. (СлРДГ 1: *54*) // Вероятно, перен. от *буда́ра*° I. Ср. *ба́рка* ʽполная женщина’ волог., *ба́рка*° III ʽмножество’ Карел. (РЭС 2: *221*) и *ба́рка*° II как назв. судна.

бударá́хнуть см. *будора́хнуть*.

будди́зм ʽрелигия, распространенная в Китае, Японии и ряде других стран Востока (по имени ее основателя Будды)’ (ТСРЯ; ПравЭ 6: *299*), *буддисм* 1836 (ЭСРЯ МГУ 1/2: *210*), интернац. // Из франц. *bouddhisme* (1824) от ИС *Bouddha* = скр., пали *Buddha* ʽБудда’ = ʽпросветленный’, букв. ʽпробужденный’, ср. скр. *buddhá* PPP от *budh-* ~ *буди́ть*° (DMD: *120*; МНМ 1: *189—190*). Аналогично англ. *Buddhism*, нем. *Buddh*(*a*)*ismus*, венг. *buddhizmus* (MNyTESz 1: *377*) и проч. Укр. *будди́зм*, блр. *будьі́зм*, возможно, из рус. (согласно ЕСУМ 1: *278*, укр. < франц.).

Рус. *будди́ст* ʽпоследователь буддизма’ 1835 (ЭСРЯ МГУ 1/2: *210*) < франц. *bouddhiste* 1782 (DMD: *120*), ср. англ. *Buddhist*, нем. *Buddhist*, венг. *buddista* и проч. (MNyTESz 1: *377*). Укр. *буди́ст*, блр. *будьі́ст*, вероятно, из рус.

бу́де условн. союз ʽесли’ уст., прост., ирон. (ТСРЯ), *бу́де* ʽежели, если, когда, коли (условно)’ уст., иногда также *бу́дет* (Д 1: *135*), *бу́де* условн. союз ʽесли’ влад., костр., волог., сев.-двин., арх., олон., Карел., ленингр., новг., вят., перм., урал., сиб., *буде́* олон., сиб., *бу́дет* условн. союз ʽесли’ арх., олон., *бу́дя* ʽесли’ влад., яросл., ʽможет быть, пожалуй’ влад., *будя́* ʽв случае чего’ влад., *бьі́де*, *бьіде́* ʽвозможно’ новг., ʽесли’ волог. (СРНГ 3: *242—244*, *249*), *бу́де*, *бу́ди*, *бу́дет* ʽесли’, ʽпотому что’ (СлРЯ XVIII 2: *153—154*), *буде*, *будя* союз ʽесли’, *буде бы* ʽесли бы’ XVII в., *будет* ʽто же’ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *344*), *bude tebe otmenæ donætt ias tebe dodam* = *будет тебѣ от меня донять, яз тебѣ то додам* пск.,

1607 (Fen.: *263*), *А кому буде чего искати на Осифове приказщике*, *ино ему сужу язъ сам...* 1479 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *297*), *а будетъ... ино* ʽа если... тоʼ пск., 1462—1471 (ПОС 2: *195*) // Возникло из *бýде*(*т*) 3 ед. фут. (исторически перфективный през., получивший знач. фут.) к *быть*° I (Fraenkel IF 56/3, 1938: *229*; Фасм. 1: *229*; ESSJ 2: *95—96*; Orel 1: *151*; VWSS 2: *93*), кот. наряду с укр. *бýде*, блр. *бýдзе*, польск. *będzie* и др. из прасл. **bǫ̋detь* (а. п. *a*, Дыбо 2000: *351*), см. *бýду*. Отношение форм с -*т* и без -*т* не обязательно следует понимать как развитие *буде* из *будет* (о преобладании в др.-новг. спряжении форм без -*ть* как черте пск.-новг. происхождения с и.-е. истоками см. Зал. 2004а: *152—153*; Зализняк НГБ 1986: *143*). Превращение финитной формы в союз обусловлено распадом составных форм фут. из *буду* + прич. на -*л* (Потебня, см. Виногр. 1999: *855*), развитием новых функций у глагола-связки (см. подр. Кульпина ЧтРяб 2003: *308—309*). Как пример разрыва этимологической связи между союзом и глагольной формой ср. у Котошихина: *А будет судное дело будет о бесчестии...* (Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: *208*). В качестве условн. союза **б**° в XVI в. сосуществует с *áще*°, а в XVII вытесняет этот союз; *будет* характерно для книжн. узуса, *буде* — живая разговорная форма, закрепившаяся в XVIII в. (Ремнева 1988: *16—17*, *20—21*, здесь же см. о более ранних условн. конструкциях типа *а будеть*). Близость *бýде* и *бýди*° (происходящих от одной и той же основы **bǫd*-) может затруднять их различение, например: *бýде* и *бýди* ʽеслиʼ, ʽнаверное, может бытьʼ арх., волог. (СГРС 1: *201*; АОС 2: *159—162*).

У **б**° развились также др. функции (см. СРНГ 3: *242—243*; СлРЯ XI—XVII 1: *344*): сравн. союз (ʽкак, словно, будтоʼ астрах., арх.), част. (ʽпожалуйʼ вят., влад., костр., ленингр., сев.-двин., арх., перм., свердл., урал., калуж., ʽпустьʼ вят., ʽразвеʼ перм.), вводн. слово (ʽможет быть, вероятноʼ арх., олон., новг., волог., костр., вят., перм., урал.), втор. часть неопределенно-личных мест. (*что-буде* олон.), см. ESSJ 2: *95—96*.

На основе рус. *бýдет*, укр. *бýде*, блр. *бýдзе* развились также нареч. в знач. ʽдовольно, хватитʼ: рус. *будет*, *не лей*; *будет с нас* (Д 1: *135*), *на первую статью казаковъ будетъ*, *а на двѣ статьи не будетъ* 1577 (СлРЯ XI—XVII 1: *345*), *бýдя* дон. (СлРДГ 1: *55*), укр. *буде з мене*, блр. *будзе з мене* и под. (ESSJ 2: *95—96*; Фасм. 1: *239*).

будѣи м. ʽкинжалʼ XVI в., *буди* ʽто жеʼ: *буди наведенъ весь золотомъ* 1564 (СлРЯ XI—XVII 1: *345*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *298*), *будеи* (?): *съ будями*; *съ будѣемъ* = *съ ножемъ* (Срз. 1: *189*), *бȣдїи*

ʻкинжалʼ XVII в. (Одинцов Эт. 1980: *130*) // Вероятно, из тюрк. (Там же), ср. казах. (Радл.) *bujda p*(*y*)*šaq* ʻкокандский ножʼ, др.-тюрк. *bögdä* ʻкинжалʼ (ДТС: *116*) и др., перс. (< тюрк.) *buġdā* ʻвид ножаʼ (Doerf. 2: *294—295*).

будёновка ʻкрасноармейский суконный шлем с красной звездойʼ (ТСРЯ) // Образовано в период гражданской войны от ИС *Будённый*, фамилии командующего Первой Конной армии (ЭСРЯ МГУ 1/2: *210*), ср. в отношении деривации *толсто́вка* от *Толсто́й* и под. От того же ИС — *будёновцы* мн. ʻбойцы Первой Коннойʼ по той же модели, что *корниловцы* от *Корнилов*, *чапаевцы* от *Чапаев*, *каппелевцы* от *Каппель* и проч. От ИС также назв. гор. *Будённовск* (с 1935 г., гор. основан в кон. XVIII в., см. Посп. 1998: *83*). Фамилия тождественна прил. *будённый* (СРНГ 3: *243*; Шелеп. 1: *261*), укр. *буде́нний*, далее к *бу́день*°.

Укр. *будьо́нівка*, блр. *будзёнаўка* < рус. (ЕСУМ 1: *280*).

бу́день, обычно *бу́дни* мн., *бу́дней* род. мн. ʻне праздник, рабочий деньʼ (Д 1: *136*; ТСРЯ), редк. *бу́ден* род. мн. (например, у Маяковского: *Я с теми*, *кто вышел строить и месть* / *В сплошной лихорадке буден*), *бу́дни* мн., *будде́нь* (*будь день*) ед. (СлРЯ XVIII 2: *154*), *будень* XVIII в. ~ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *345*) || укр. *бу́дні* мн., *бу́днів* и *бу́дній* род. мн., *бу́день* ед,, ст.-укр. *будень*, блр. *будні* мн., *бу́дняў* род. мн., *бу́дзень* ед., ст.-блр. *будень*, *будде́нь* кон. XVI в. (ГСБМ 2: *232*) // Обычно объясняют как эллипсис сочетания *будьнъ дьнь*, т. е. **б**° букв. ʻдень бденияʼ (Фасм. 1: *229*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *212*; Кір. 1975: *171*; ЕСУМ 1: *278*; ЭСБМ 1: *401*). Черных допускает, что *бу́дни* — исходная форма им. мн. кратк. субстантивир. прил. с отпавшим *дни* (Черн. 1: *118*). Ср. *бу́дний день* (ТСРЯ), *бу́ден день* ʻнерабочийʼ прибалт., *будень день*, *будодень* калуж. (СРНГ 3: *243*, *244*, *246*), *бу́ден* волог. (СГРС 1: *201*), *бу́ден*, *бу́день*, *бу́додень*, *бу́ден день* курск. (СлКГ 1: *115*), *бу́дний* (*день*) (ТСРЯ), укр. (Жел.) *бу́дний*, блр. *бу́дны* ʻбудничныйʼ, с.-хорв. *бу́дан* ʻбодрствующийʼ, ст.-польск. ИС *Budny* < прасл. **budьnъ*(*jь*) < **bud*- + суфф. -*ьnъ* (SP 1: *434—435*; ЭССЯ 3: *77—78*; Orel 1: *151*), к *буди́ть*°. Исходное *будьнъ* субстантивировано с помощью суфф. -*jь* (вост.-слав. **budьn*ʼ*ь*).

Едва ли доказуемы сближение **б**° и родственной лексики (*бу́дний*, диал. *будённый* и проч., также (??) *бдынъ* в РЭС 2: *320*, но ср. Гриненко РР 6, 1978: *107—109*; Страхов Palaeosl. 10/2, 2002: *181—196*) с с.-хорв. *bȁdnjak* ʻпень, колода, сжигаемая в сочельникʼ и понимание ʻбудняʼ как дня отрицательного начала

(связанного с глубиной, бездной — и.-е. **bhudh-n-*), противопоставленного дню праздника, Божьему дню (Топоров Эт. 1974: *12—15*; ИТ 1974: *37—38*; ср. Жур. 2005: *911*). Не убеждает Ильинский РФВ 66, 1911: *282* (**б**° < *ó-будень* ~ *обы́день*, *обы́денный*). См. также *будник*.

бу́дет см. *бу́де*.

будете́нить см. *бутете́нить*.

бу́дече ʻв таком случаеʼ вят., ʻеслиʼ сиб., перм., ʻможет бытьʼ челяб., *бу́деча* ʻможет бытьʼ, ʻеслиʼ перм., ʻкак будтоʼ вят. (СРНГ 3: *244*; Д 1: *135*) // Сращение *бу́де*° и част. *-че* (*ны́нче* и др.), *-ча* (*да́веча*, *тепе́рича* и др.), о кот. см. Фасм. 4: *308*, *321—322*.

бу́дешто ʻчто-либоʼ, ʻчто-нибудьʼ (Д 1: *135*), ʻчто-нибудьʼ, ʻчто будет, то и будетʼ моск., *буде́што* ʻто жеʼ волог. (СРНГ 3: *244*) // Сращение *бу́де*° + *што* = *что*.

Буджа́к — назв. ист. области на юге Бессарабии — части междуречья нижнего Днестра и Дуная, на востоке омывается Черным морем (Посп. 1988: *83*; Мурз. 1984: *98—99*), *Буджацкий* прил. (СлЯП 1: *175*) ‖ укр. *Буджа́к*, рум. *Bugéc*, *Bugég* ʻбессарабская степьʼ (Фасм. 1: *230*), молд. *Бужя́к* [*джя*], *бужя́к* ʻбезводная степь, изборожденная оврагамиʼ // Связано с тур., кр.-тат. (Радл.) *budžaq* ʻуголʼ, *Tatar Budžaγy* ʻстарое название Бессарабииʼ (букв. ʻтатарский уголʼ), тур. *bucak* ʻугол(ок)ʼ, ʻбуджак (административная единица в Турции, часть уезда)ʼ ~ др.-тюрк. *bučγaq* ʻуголʼ, ʻсторона, областьʼ и т. п. (ДТС: *119*; Räs.: *85*; ЭСТЯ 2: *282—283*; Kiss 1: *207*, *269*). Населявшие Бессарабию с XVI в. ногайцы были известны в Подолии и на Украине под именем буджаков или буджацких татар, собств. ʻугловых татарʼ. Мотивировка назв. описана у Дм. Кантемира («Descriptio Moldaviae»): *quod ipsa regio in acutum angulum desinat* ʻпотому что сама местность заканчивается острым угломʼ (Фасм. 1: *229—230*; Stasz. 1968: *80*). Ср.-греч. назв. Буджака — Ὄγγλος < слав. *ǫglъ* ʻуголʼ (Там же).

Из тур. — апеллятивы укр. диал. *буджа́к* ʻпечь в домеʼ, ʻзакуток в домеʼ (ЕСУМ 1: *278*), болг. диал. *буджа́к* ʻугол в доме, обычно у очагаʼ, с.-хорв. вост. *bȕdžāk* XVII в., *budžâk*, рум. *bugeac*, алб. *buxhak* (БЕР 2: *86*; Sk. 1: *227*).

Баскаков (СТ 4, 1983: *16*) выводит *Budžaq* (сохранилось как племенное назв. у ногайцев) из *bu džak* ʻэта сторонаʼ, откуда будто бы по нар. этимол. осмысление ʻуголʼ.

буджа́к ʻрыба семейства лососевыхʼ арал., касп., черномор. (СРНГ 3: *244*) // Возможно, от *Буджа́к*°, по месту перв. знакомства с ры-

бой — сначала в Причерноморье? Назв. затем могло распространиться на восток — к Аралу и Каспию.

будзья́н см. *ботя́н*.

бу́ди сравнит. союз ʻточно, ровно, словноʼ: *глянь, пыль взнялась, бу́ди кто едет* новг. (Д 1: *136*), *буди́* новг. (СРНГ 3: *244*) // Возникло из формы 2 ед. импер. (**bǫdi*, от той же основы, что **bǫdǫ*, рус. *бу́ду*°), с сохранением *-i* благодаря наличию формы с ауслаутным ударением. Ср. литер. *будь* 2 ед. импер. < **bǫdi*. Предполагается уже праславянское обособление союза и част. **bǫdi*, ср. варьирующие по функции рефлексы в рус. *будь* (*как ни будь опытен, а...*; *будь стар, будь молод, порядок держать должен* и под.), укр. *будь-* (*будь-хто* ʻкто, нибудь, -либоʼ, *будь-яки́й* ʻкакой-нибудь, -либоʼ и под.), словен. *bódi*, с.-хорв. *bȕd*(*i*), польск. *bądź*, чеш., слвц. *bud*ʼ (см. подр. SP 1: *351*; ESSJ 2: *96—98*; о *bǫdi* в ИС *Bǫdislavъ* см. Мароевич Эт. 1997—1999: *99*). См. также *бу́де*, *бу́дто*, *бу́ду*.

Следует учитывать совпадение *будь*, ранее *буди* 2 ед. импер. и 3 ед. импер. Последняя форма рано стала соединяться с подлежащим мн. (*бѹди с то сѹдне́ꙗ кѹне* ʻесли будут таковы судные деньгиʼ др.-новг., НГБ № 213, XIII в.; совр. *будь они прокляты* и под.) и способна выражать условие, сочетаясь в этой функции с обоими числами и всеми лицами (Зал. 2004а: *486*): *будь я...*, *будь мы...*, *будь эти люди...*

буди́льник I ʻснаряд, который звоном и грохотом будит спящегоʼ (Д 1: *136*), ʻбольшая дудка, употребляемая на перепелиной охотеʼ диал. (СРНГ 3: *244*), ʻчасы-будильникʼ, ʻтот, кто будит, не дает спатьʼ, ʻмонах, обязанный будить братиюʼ (СлРЯ XVIII 2: *154*), ʻмеханический будильникʼ 1647, ʻмонах, обязанный будить братиюʼ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *345*; Срз. 3, Доп.: *27*) // Произв. от *буди́льный* ʻподающий сигнал к пробуждениюʼ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *345*) с суфф. *-ик* или от *буди́ть*° с суфф. *-ль-ник* (от основы прет. на *-л*), ср. *будильщикъ* ʻмонах-«будильник»ʼ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *345*) с суфф. *-ль-щик* (Виногр. 1947: *101—102*). В ЭСРЯ МГУ 1/2: *210* **б**° толкуется как произв. от *будило* (Д 1: *136*; СРНГ 3: *244* дают только *буди́ла*), ср. ИС *Будило* XVI—XVII вв. (см. подр. Туп.: *123*; Весел.: *52*). В знач. ʻмеханизм-будильникʼ **б**° могло испытать влияние нем. *Wecker*, кот. принимается для польск. *budzik* (Bańk. 1: *91*), чеш. *budí*(*če*)*k*.

Укр. *буди́льник*, блр. *будзі́льнік*, вероятно, из рус. (ЭСБМ 1: *400*), как и болг. *буди́лник* (VWSS 5: *353*), с.-хорв. *бу̀дӣлнӣк*.

буди́льник II ʽкость крыла петуха (курицы), крыло’: *питухи будильникъми хлопыють и будють усех* смол. (СлСмГ 1: *277*) // Связь с *буди́ть*°, *буди́льник*°, по-видимому, народно-этимологическая. Наряду с *буди́лка*, *буды́лка* ʽбольшая кость крыла курицы’ (смол.) к *буды́лка* ʽвысокий стебель крупного травянистого растения’ смол. (Там же), см. *бу́дыла*.

Будимировичъ фольк. ИС (*Соловей Будимировичъ*, богатырь) (Туп.: *546*) // От былинного ИС *Будимир* (Топоров XI МСС ИКЭФСЛ 1993: *26*), связанного с укр. *Будими́р* (в загадке как назв. петуха — ʽбудящий мир’), болг. *Будими́р*, с.-хорв. уст. *Bùdimîr*, ст.-чеш. *Budimír*, польск. *Budzimir* < прасл. ИС **Budimirъ* (следует считаться и с **Bǫdimirъ*, но последнее маловероятно), кот. является сложением основы глаг. **buditi*, рус. *буди́ть*° (ЭССЯ 3: *76*; SP 1: *434*) и **mirъ*, рус. *мир*. Как целое **Budimirъ* сравнивается с др.-инд. *Buddha-Mitra*, *Buddhi-Mitra*, *Buddha Maytreya* (Топоров, см. ЭССЯ 3: *76*; Жур. 2005: *268*).

Наряду с **Budimirъ* известно **Budimĕrъ*, отразившееся в рус. былинном ИС *Будиме́р* (Топоров XI МСС ИКЭФСЛ 1993: *15*), *Будимеровъ* (*Будимеров Тимофей Кондратов*, стрелец, Калуга) 1624 (Весел.: *52*; Меркулова Эт. 1984: *148*; Вас. 2005: *39*). Слав. имена на *-mĕrъ* (не **-mirъ*) господствовали в венг. антропонимии слав. происхождения, ср. венг. *Budmér* и *Bodmér* (~ слав. **Budimĕrъ* и (?) **Bъdimĕrъ*), в то время как на соседних слав. территориях имена на *-mĕrъ* начиная с древнейших пам. письм. сильно потеснены образованиями на *-mirъ* (Хел. 2000: *465*).

буди́нок ʽнебольшое каменное здание’ «слышно иногда на юге и на западе» (Д 1: *136*), *буды́нок* ʽпостройка, здание’, ʽнебольшой сарай’ смол., *буды́нка* ʽпристройка, строение вообще’ Литва (СРНГ 3: *245*, *248*) // Из укр. *буди́нок* ʽдом, здание’ с кон. XVI в., блр. *буды́нак*, ст.-блр. *будынакъ*, *будынекъ* XVI в. (ГСБМ 2: *241*) < (ст.-)польск., ср. *budynek* с нач. XVII в., диал. *budunek* (XVI—XVIII вв.) < ? ср.-в.-нем. **būding*, имени действ. от *būden* ʽстроить’; допускают и возникновение слова уже на польск. почве (Brück.: *46*; Lehr-Spławiński JP 22, 1937: *115*; Sł. 1: *48*; Richhardt 1957: *37*; VWSS 6: *461*; ЭСБМ 1: *401*; ЕСУМ 1: *278*; Bor.: *45*). Ср. Bańk. 1: *91*, согласно кот. *budunek* от *budować* (см. *будова́ть*) как *rachunek* ʽсчет’ от *rachowati* ʽсчитать’ и под. См. *буды́нина*.

буди́ровать ʽпобуждать, тормошить’, ʽбудоражить’, ʽбудить (на какое-л. дело)’ с нач. XX в., ʽпроявлять недовольство’, ʽдуться’ с 1860-х (Черн. 1: *117*), окказионально в XVIII в. (БВК 1972: *173*) //

Из франц. *bouder* дуться, сердиться’, ‘брюзжать’, кот. на рус. почве получило суфф. -*ировать* и в XX в. контаминировало с *буди́ть*° (Сор. 1965: *160*; Kip. 1975: *110*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *211*). Против **б**° выступил Ленин: «Сознаюсь, что если меня употребление иностранных слов без надобности озлобляет (ибо это затрудняет наше влияние на массу), то некоторые ошибки... совсем уже могут вывести из себя. Например, употребляют слово *будировать* в смысле ‘возбуждать, тормошить, будить’. Но французское слово *bouder* значит ‘сердиться, дуться’. Поэтому *будировать* значит на самом деле ‘сердиться, дуться’» («Об очистке русского языка», 1924; цит. по БАС). После этого «окрика» Ленина (по определению писателя Ф. Гладкова, см. Виногр. 1999: *891*) глаг. **б**° стал малоупотребителен (Черн. 1: *117*), но не исчез и встречается иногда и в наши дни в том же «ошибочном» знач.

Будиславъ ИС (*Будислав Посниковъ сынъ Едигѣевъ*, землевладелец в Кашинском уезде) 1589 (Туп.: *123*; Весел.: *52*; Меркулова Эт. 1984: *148*), с.-хорв. уст. *Bùdislavъ*, ст.-чеш. *Budislav*, ст.-польск. *Budzisław* (см. подр. SP 1: *434*; ЭССЯ 3: *76*; Вас. 2005: *73*) // Из прасл. ИС **Budislavъ* (о совпадении рефлексов последнего и **Bǫdislavъ* см. в указ. лит-ре), сложения основы глаг. **buditi*, рус. *буди́ть*° со **slava*, рус. *сла́ва*.

буди́ть, *бужу́* ‘подымать со сна’, ‘побуждать к деятельности, не давать засыпать или коснеть духом’ (Д 1: *136*), *будить*, -*ти*, *бужу́* (СлРЯ XVIII 2: *154*), *бȣдити*, *бȣжȣ* XII в. (Срз. 1: *189*) || укр. *буди́ти*, *буджу́*, блр. *будзі́ць*, *буджу́*, ст.-блр. *будити* (ГСБМ 2: *323*), ст.-слав. **въꙁ-боудити**, **-боуждѫ**, болг. *бу́дя*, макед. *буди*, с.-хорв. *búditi*, *bûdīm*, словен. *budíti*, -*dím*, чеш. *buditi*, -*dím*, слвц. *budit’*, -*dím*, польск. *budzić*, *budzę*, в.-луж. *budźić*, н.-луж. *buźiś*, -*źim* // Из прасл. **buditi*, **bud’ǫ* ‘будить, пробуждать, волновать’ (а. п. *c*, см. Дыбо 2000: *449*; Derks. 2008: *67—68*), кауз. к **bъděti*, см. *бдеть*, см. РЭС 2: *319*; 3: *274—275*, *309—310*), др. ступени чередования — **bъdrъ*, *бо́дрый*°, **bl’usti*, *блюсти́*°, см. РЭС 2: *319*: 3: *274—275*, *309—310*. Прасл. глаг. выступает и как обозначение ритуального действия при календарных и похоронно-поминальных обрядах (СДЭС 1: *266—267*). Близкородственно прус. **et-baudint* ‘пробуждать’ (ср. *etbaudinnons* ‘пробудившийся’ и *etbaudints* ‘пробужденный’), лит. *báudinti* (*baũdinti*), *baudinù* ‘побуждать, подстрекать’, лтш. *bàudît*, -*u* ‘пытаться, отваживаться, пробовать’, ‘наслаждаться, есть’, лит. *baũsti*, *baudžiù* ‘настаивать, принуждать, требовать’, ‘наказывать’. Далее ср. др.-инд. *bodháyati* ‘будит; об-

ращает внимание’, авест. *baoδayeiti* ‘доводит до сведения’ (ЭССЯ 3: *76—77*; SP 1: *434*; Būga RR 1: *586*; Фасм. 1: *230*; Arumaa UG 1: *62*, *168*; Топ. ПЯ 2: *103—104*; Smoczyński Balt. 3/1 pried., 1989: *184*; Kar. 1: *112*; Черн. 1: *117*; Ан. 1998: *83*; Bor.: *45*; Smocz. 2007: *49—50*; Orel 1: *151—152*). Глаг. **buditi* содержится в ИС *Будимировичъ*°, *Будиславъ*° (также **Budivojь*, см. SP 1: *434*; ЭССЯ 3: *76*). Егерс (KZ 80, 1966: *129—137*) предполагает для гнезда балт. (фактически б.-слав.) **baud-* развитие знач. на основе исходного ‘бить’ > ‘побуждать ударами (розги)’ > ‘будить’.

Откупщиков (Balt. 19/1, 1983: *28*) сопоставляет рус. диал. *бу́дкий* ‘легко просыпающийся’ (СРНГ 3: *245*) и лит. *budrùs* ‘бодрый, чуткий’, кот. однако возникли в рус. и лит. независимым путем.

Рус. *бужду́* 1 ед. през., *бȣджжȣ* (Срз. 1: *189*; СлРЯ XVIII 2: *154*) < ц.-слав., ср. исконное *бужу́*, *бȣжȣ*.

бу́дка I см. *бу́да* I, III.

бу́дка II ‘кислица’ олон., *бу́дки* мн. ‘полые стебли зонтичных растений’ петерб. (СРНГ 3: *245*) // Из карел., ср. (Ругозеро, Валдай, Тверь) ‘купырь лесной, дягиль’, ливв. *butki* ‘дудник, дягиль’, люд. *butk*, вепс. *butk* ‘дудник, купырь’ (Калима, см. Фасм. 1: *230*; Мызн. 2007: *76*). П.-фин. источник типа карел. *putki* ‘дудка, стебель зонтичных’, фин. *putki* ‘зонтичное растение’ (~ вепс. *put’k* ‘дудник, купырь’) представлен в рус. *путки́* мн. ‘щавель’ олон., *пу́тки* Карел. (СРНГ 33: *152*; Мызн. 2004: *279*, *347*; Мызн. 2007: *152*; Фасм. 3: *412*). Ср. *бо́дка*° (РЭС 3: *307*), *бу́дька*°.

бу́дли ‘может быть, наверное, поди, пожалуй’ арх., волог. (СГРС 1: *201*) // Из *будь* 2 ед. импер. (< *бу́ди*° < **bǫdi*) и част. *ли* < прасл. **li* (ЭССЯ 15: *67—69*). То же строение, но с иной функцией, у ст.-блр. *будли* ‘или то’ XVII в. (ГСБМ 2: *233*), укр. диал. *bud’-li* в *bud’-li-chto*, *bud’-li-de* (ESSJ 2: *98*). Ср. *бу́дто*°, *бужле́*°.

бу́дни см. *бу́день*.

будник ‘крестьянин, приписанный к поташному заводу’, *будный майдан* ‘казенный поташный завод’ (СлРЯ XVIII 2: *154—155*; Татищ. 1979: *198*; СлРЯ XI—XVII 1: *346*), *будные станы* (Срз. 1: *190*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *298*) ‖ ст.-укр. *будник* ‘работник на поташном заводе’ (ЕСУМ 1: *277*), ст.-блр. *будникъ* ‘смолокур’, *будный* ‘связаный с лесным производством’ (ГСБМ 2: *233*) // Явно к *бу́да*° I в знач. ‘заведение для выварки поташу, сидки смолы, дегтя’ (на что указано в Срз. 1: *190*). Связь с и.-е. **bhudh-* (Топоров Эт. 1974: *10*; ИТ 1974: *37* — дается **budh-n-*), о чем см. *бу́день*, очень гипотетична.

бу́дничный ʽнепраздничный, повседневный’ (ТСРЯ), *будничное слово* (Анненский), *бу́дничный* (*-шн-*) кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *154*), *буднишнее платье* 1771, *будничные дни* 1767 (ЭСРЯ МГУ 1/2: *212*) // Произв. от *бу́день*°, *бу́дни* мн., с тем же суфф., что во *вчера́шний*, и с закреплением на письме петербургского *-чн-* вместо московского *-шн-* (Виногр. 1938: *344—346*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *212*).

будова́ть ʽстроить, особенно о каменном строении’, ʽустраивать, заводить новые здания, заведения’ зап., *будо́вать* ʽто же’ южн. (Д 1: *136*), *будова́ть* смол., Литва (СРНГ 3: *245*), *будовати* ʽстроить’ 1567 (СлРЯ XI—XVII 1: *346*) || укр. *будува́ти*, ст.-укр. *будовати*, *будуетъ* 1503 (ЕСУМ 1: *279*), блр. *будава́ць*, ст.-блр. *будовати*, *будовать* с XV в. (ГСБМ 1: *235*) // Из (ст.-)польск. *budować* (с XIV в.), кот. или образовано уже в ст.-польск. от *buda* (см. *бу́да* I) или усвоено из ср.-в.-нем. *buoden* или *būden* ʽсооружать, ставить (хижину)’ от *buode* (*būde*) ʽхижина, шалаш, палатка’ (Фасм. 1: *230*; Lehr-Spławiński JP 22/4, 1937: *112—117*; Sł. 1: *48*; Richhardt 1957: *37*; Gard. 1965: *67—68*; Bor.: *45*; сомнительно Bańk. 1: *90*).

бу́донко, *бу́дун* ʽфилин’ арх. (АОС 2: *165*) // Связано с *бу́ду́* межд. ʽо звуках, издаваемых филином’ арх. (Там же), кот. совпадает с коми *буду* ʽфилин’ ~ *бугу*, *бугу* ʽто же’ удор. (ССКЗД: *39*). Арх. слова м. б. отнесены к той же звукоподр. основе, что в рус. *бу́гай*°, *бугу́й* ʽфилин’, коми *бугуй* и др. (Лысова ФУНРЯ 2002: *29—32*; МСФУСЗ 1: *36*). Лысова (ФУНРЯ: там же) без большой необходимости допускает вторичную связь *бу́дун* с *буди́ть*°.

будора́жина I, *будоры́жина* ʽкол, тычок’ (Д 1: *136*), *будора́жина*, *бутора́жина* ʽпалка, которая назначена для того, чтобы будоражить, будить кого-л.’ пск. (СРНГ 3: *246*, *312*) // Возможно, из *бадары́жина* ʽпалка, воткнутая в землю’ вят. (СРНГ 2: *38*), см. Добродомов Эт. 1967: *260*. Облик **б**° обусловлен влиянием глаг. *будора́жить*°.

будора́жина II ʽнервное состояние человека’ новг. (НОС 1: *95*) // От *будора́жить*°.

будора́жить, *бутора́жить* ʽтревожить, беспокоить, волновать, мутить’ (Д 1: *136*), *будора́жить* ʽвзбаламучивать, мутить (жидкость)’ нижегор., вят., ʽмешать что-л.’ волог., ʽтревожить, беспокоить, будить’ волог., нижегор., пск., калуж., сарат., ʽподнимать, тревожить, приводить в беспорядок’ тамб., ʽшуметь, кричать (о пьяном)’ нижегор., костр., тул., яросл., *бутора́жить* ʽприводить в беспорядок’ курск., ʽбудить’ пск., твер., ʽбеспокоить’ курск., пск., твер., ʽбить’ пск., твер., (СРНГ 3: *246*, *312—313*), *будора́-*

жить ʻворошить, приводить в беспорядокʼ арх. (АОС 2: *165*), ʻприводить в беспорядокʼ волог. (СРГК 1: *131*), *будора́жить* ʻприводить в беспорядок, волнениеʼ: *Он пошел тогда кудесить, будоражить царства вкруг* (Державин, см. СлРЯ XVIII 2: *155*), с 1658 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: *212*) || укр. *будора́жити*, блр. *будара́жыць*, (Нос.) *будура́жыць*, диал. также *бутара́жыць* (ЭСБМ 1: *399—400*) // Возможно, от *будора́га* ʻпереполохʼ, ʻбеспокойный человекʼ (обл. слово в лит-ре, см. БАС), диал. *будора́га* ʻбаламутʼ ленингр. (СРГК 1: *131*; занесено с юга, см. Герд СРГ 6, 1995: *96*), ʻтревога, переполохʼ калуж., влад., сарат., ʻо беспокойном человекеʼ калуж., тул., *бутора́га* ʻхлопоты, возняʼ влад. — от *бути́ть*° II в знач. ʻмутить, мешать, взбалтыватьʼ, *бу́тора*° I ʻвьюга, метельʼ, *буто́рить* ʻвзбалтывать, мешатьʼ, ʻприводить в беспорядокʼ (СРНГ 3: *245—246*, *312—313*). ЭСРЯ МГУ (1/2: *212*; см. также Шанский ВЯ 4, 1959: *38—39*) опирается на некое диал. *бу́дор* от *боудъ* в антропонимах типа *Буд* (~ *бдеть*°, *буди́ть*°), но *бу́дор* не засвидетельствовано и лучше исходить из *бу́тор*, допуская влияние глаг. *буди́ть* (едва ли родство с последним) и смешение *д/т* (ЭСБМ 1: *400*; Шелеп. 1977: *43*; Шелепова РДЭ 1991: *39*; ср. и Черн. 1: *118*).

Неприемлемо выведение **б**° из укр. *будара́жити* ʻснаряжать челны, бударыʼ (Трубачев ЭИРЯ 3, 1961: *44—46*; Доп. Трубачева в Фасм. 1: *230*; Orel 1: *152*), ср. VWSS 6: *461—462* и *буда́ра*° I.

будора́хнуть ʻс шумом, резко бросить, сброситьʼ курск., свердл., ʻрезко ударить, толкнутьʼ ср.-урал., ʻвлить, налить сразу слишком много чего-л., через крайʼ курск., орл., ʻвыпить слишком многоʼ ср.-урал. (СРНГ 3: *246*) // М. б. перфективом к *будора́жить*°, оформленным как *шара́хнуть*, *тра́хнуть*. Не исключена также деривация от **будора́ха* = **бутора́ха*, произв. с суфф. *-а́ха*, параллельного *будора́га/бутора́га* (ср. Черн. 1: *118*), см. *будора́жить*. Лопатин (ЭИРЯ 2, 1962: *141—142*) видит в **б**° звукоподр. образование.

бу́дра ʻплющевидное растение Nepeta glechoma (Glechoma hederacea)ʼ (Д 1: *136*), ʻHedera Helix L., плющʼ, ʻHelianthemum vulgare, сем. ладанниковыхʼ, ʻCistus L., ладанникʼ, ʻLinaria Vulgaris Mill., льнянка обыкновеннаяʼ диал. (СРНГ 3: *247*), *будра́* ок. 1770-х гг., *альпийская*, *седая будра* кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *155*) || укр. *бу́дра* ʻGlechoma hederaceaʼ, ʻHelianthemum chamaecitus Mill., Sedum acre L.ʼ (ЕСУМ 1: *279*) // Неясно. Выведение из лит. *bùdrė* ʻтрава Nepeta glechomaʼ (СБ: *100*) несомненно ошибочно (Ан.

2005: *105*), лит. < вост.-слав. Невозможно доказать родство с лтш. *ūdrene* ʽGlechoma hederacea’ (Mach.: *75*; ЕСУМ 1: *279*). Праcл. вост. **budra* (ЭССЯ 3: *77* — со знаком «?») уязвимо. Субстр. наследие?

Неясно отношение к *бу́драва*, *будро́вка* ʽсорняк’ Карел. (СРГК 1: *132—133*).

будража́ны мн. ʽбаклажаны’ Азово-Черноморский край (СРНГ 3: *247*) // Могло возникнуть из **бадража́ны = бадража́ня* (ворон.), см. *бадаржа́н* (РЭС 2: *62*). Гласный *у* под влиянием губно-губного *б*?

бу́дто союз ʽкак, словно’, союз ʽчто (с оттенком недоверия)’, част. ʽвыражает сомнение, неуверенность’ (см. подр. ТСРЯ: *66*), *бу́дто* ʽякобы’, ʽразве, неужели’, ʽкак, точно как, словно’ (Д 1: *247*; диал. материал см. СРНГ 3: *247*), *бу́дто*, *бутто*, *будьто* (СлРЯ XVIII 2: *155*), *будьто* XVII в. (Срз. 1: *190*), *будто* союз и част. ʽбудто бы, якобы’ 1548, ʽразве, неужели’, союз ʽбудто’, ʽсловно, как’ (СлРЯ XI—XVII 1: *346*; согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: *213*, с 1535 г.) || укр. (Жел.) *будьто* // Из *будь* 2/3 ед. импер. (< **bǫdi*) от *бу́ду*° и мест. *то* (Фасм. 1: *231*; Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: *208*; Виногр. 1999: *855—856*). Ср. *бу́дтось* ʽбудто, как будто’ вят. (СРНГ 3: *247*) с добавлением указат. мест. *сь* (Фасм. 3: *591*); с последним связано -*си* в *будьси*, *будьсим* ʽкак будто’ смол. (СРНГ 3: *349*).

Сочетанием рефлексов **bǫdi* и мест. *to* (но с иными функциями) являются также чеш., слвц. *bud’to* (VWSS 2: *94*; ESSJ 2: *98—99*). См. также *бу́ди*.

Рус. диал. синоним **б**° — *бы́дто*, *быдто́* (СРНГ 3: *339—340*; обычная форма для Сибири, см. Сел. 1968: *292*; Пан.: *15*; ESSJ 2: *99*) является или вариантом **б**° (*бы́дто* < *бу́дто*) или сращением диал. *быть*° II (= инф. *быть*° I) + *то*. Фин. *puitto*, карел. *puitto* ʽбудто, как будто’ < рус. (SSA 2: *417—418*).

бу́ду 1 ед. фут. (исторически — перфективный през. со знач. фут.) к *быть*° I, также вспомогат. глаг. (диал. данные см. СРНГ 3: *352—356*), др.-рус. *боудоу* || укр., блр. *бу́ду*, ст.-слав. **бѫдѫ**, болг. *бъда́*, с.-хорв. *бу̏де̄м*, словен. *bộdem*, чеш. *budu*, слвц. *budem*, польск. *będę*, в.-луж., н.-луж. *budu* // Из праcл. **bǫ̋dǫ* 1 ед. фут. к **bӱ̋ti*, а. п. *a* (3 ед. **bǫ̋detь*, Дыбо 2000: *351*; см. *бу́де*). Возможно, из и.-е. **bhū-n-de-*, деривата с носовым инфиксом от през. на -*de*- (как в **i-dǫ* ʽиду’) от **bhū*- (SP 1: *351—352*; Vaillant Gr. comp. 1: *144—145*; 3: *177*, *183*; ESSJ 2: *114—116*; Stang 1942: *71*), см. *быть* I, также *быст*. Сложность в недоказанности развития **ūn* > слав. **ǫ*. Проч. объяснения также уязвимы; бесспорно лишь родство

bǫdǫ* с **byti*, и.-е. **bhū*- (ЭССЯ 2: *233—234*; ESJSS 2: *116*; см. также Фасм. 1: *231*; Куркина Эт. 1966: *384*; VWSS 2: *94—95*; Shevel. 1964: *115—116*; Orel 1: *168*; EPCJ 3: *328*). На основе форм типа **б°, ст.-слав. **бѫдѫ** ʻбудуʼ иногда допускают прасл. през. **bydǫ* (< **būdō*), сопоставляемый с несохранившимся балт. през. **būdō*, ср. лит. *bū́damas* ʻбудущий, существующийʼ (Smocz. 1989: *5—9* и др.; Smoczyński ColL 1986: *151—152*; ср. Smocz. 2007: *78*). Основа **bǫd*- представлена также в импер. *будь*, *бу́ди*° (ESSJ 2: *115*), что обусловлено отсутствием импер. от **es*- в **estь* (Мейе 1951: *166*).

Относительно оборота *каковъ я тебе ни буду*, *а буду* ʻкак бы плохо я к тебе не относился, отношения своего не изменюʼ (угроза) в памятниках Великого Устюга перв. пол. XVII в. см. Унбегаун Сб. Борковскому 1971: *273—276*. Вместо **б°** в этих оборотах возможен импер.: *каковъ де вамъ ни буди*, *да буду*; *каковы де вамъ ни будь*, *а будемъ* (Там же), см. *бу́ди*. Ср. в пам. Вост. Сибири: *каков де я ни буду а васъ добуду* 1785 (Майоров).

бу́ду́ см. *бу́донко*.

будуа́р ʻдамский кабинет; комната, где светская женщина проводит свой день и принимает близкихʼ (Д 1: *136*; встречается у Пушкина, см. СлЯП 1: *176*), *будуард* 1795, *будуар* 1764 ʻкабинет дамыʼ (СлРЯ XVIII 2: *156*), интернац. // Из франц. *boudoir* (перв. треть XVIII в.), произв. с суфф. -*oir* от *bouder* ʻдуться, сердитьсяʼ (Фасм. 1: *231*; Kip. 1975: *147*; Orel 1: *152*; TLF 4: *760*), ср. *буди́ровать*°. Франц. слово характеризуется как ироническое образование (DMD: *120*): ʻкомната, чтобы дутьсяʼ (ЭСРЯ МГУ 1/2: *213*).

будуря́ха ʻволдырь от укуса насекомогоʼ Селигер (СелСл 1: *72*) // К *бода́ть*° = *буда́ть* (РЭС 3: *305—306*).

бу́дущий ʻпредстоящийʼ, *бу́дущее* ср. р. ʻвремя и события, следующие за настоящимʼ, *бу́дущее время* ʻграмматический терминʼ (ТСРЯ), *бу́дущий* ʻслужитель, товарищ, попутчикʼ: *кто с вами бу́дущий*? (Д 1: *148*; в пушкинскую эпоху живой почтовый термин, встречается у Пушкина, см. Виногр. 1999: *856*), *бу́дущий* ʻтакой, который наступитʼ, *будущая* и *будущие* мн. ʻвремя, события, которые наступят за настоящимʼ (СлРЯ XVIII 2: *156*), *бȣдъıи* = *будȣщии* (Срз. 1: *189*, *209*), *боудоущии* ʻсуществующий, находящийсяʼ, ʻпредстоящийʼ, ʻзагробныйʼ 1076, *боудоущеѥ* ед., *боудоущаꙗ* мн. ʻто, что должно наступитьʼ XII—XIII вв., *будущее время* ʻграмматический терминʼ XVII в. ~ 1535 (СлРЯ XI—XVII 1: *347—348*; СДРЯ XI—XIV 1: *322*; Срз. 1: *210*) // Из ц.-слав., ср.

ст.-слав. **бѫдѫщии** прил. 'будущий', сущ. **бѫдѫщаꙗ** мн. (-**єѥ** ед.) 'будущее' от **бѫдꙑ(и)**, **бѫдѫща** род. ед. (РРА к **бѫдѫ**, см. *бу́ду*) ~ словен. *bodóči*, с.-хорв. *bùdūćī* 'будущий' из прасл. южн. **bǫdy*, **bǫdǫt'a* род. ед. 'будущий', РРА к **bǫdǫ* (SP 1: *352*; VWSS 2: *94*), см. *бу́ду*, *бышащее*. Термин *будущее время* — калька с греч. μέλλων χρόνος (Jakobson Word 1, 1952: *390*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *74*).

Исконно рус. параллелью **б°** являются взявшие на себя функцию РРА от (*j*)*esmь* (1 ед. през. от глаг. 'быть') формы *бу́дучи* 'находясь, пребывая' (с XIII в. ~ 1156), также част., союз 'будто (бы)' костр. (СРНГ 3: *247*), яросл. (ЯОС 2: *28*), *будучий* 'находящийся, пребывающий' (СлРЯ XI—XVII 1: *347*) = укр. *бу́дучи*, *бу́дучий* (с XVI в.), блр. *бу́дучы*, ст.-блр. *будучий* 1388 (ГСБМ 2: *238—239*), также польск. *będący*, чеш. *budoucí*, с.-луж. *buducy* < прасл. сев. **bǫdy*, **bǫdǫt'a* род. ед. 'будущий', РРА к тому же **bǫdǫ* (SP 1: *352*).

Болг. *бъдещ* признается болгаризованным заимств. из рус. *бу́дущий* (БЕР 2: *96*).

бу́дущность 'будущее чего-нибудь, состояние, положение чего-н. в будущем', 'участь, карьера, ожидаемый успех' (Виногр. 1999: *60*), 'все, что еще впереди, по времени' (Д 1: *148*), 1780-е (СлРЯ XVIII 2: *156*; доп. Трубачева в Фасм. 1: *231*) // Книжн. произв. от *бу́дущий°* (ср. сходное, но более раннее *су́щность* от *су́щий*), созданное по образцу франц. слов с суфф. -*ité* в «новом стиле российского языка конца XVIII — начала XIX вв. для вытеснения слова *грядущее*» (Виногр. 1999: *60—63*). Судя по старшей фиксации, **б°** неологизмом Карамзина не является (ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: *213*; HW 1956: *82*). Аналогии рус. слова — также весьма поздние образования — представлены в с.-хорв. *budúćnōst* 'будущее' (*bùdūći* 'будущий'), чеш. *budoucnost* (*budoucí*), слвц. *budúcnosť* (*budúci*), см. VWSS 2: *94*.

буды́ла ед., *буды́лья* мн. 'растение с высоким стеблем' ирк., 'ствол крупного травянистого растения' тул., курск., *буды́ль* ед., *будылья* и *будыли* мн. 'стебель, ствол крупного травянистого растения' дон., *будылú* мн. 'стебли растений, оставшиеся на поле кошенья; жнивье' ряз., *будылка* 'стебель растения' курск., тамб., орл., южн., зап., 'пенек, кол, подпорка' южн., зап., 'берцовая кость' симб., курск., орл., 'часть ноги от колена до подъема, голень; берцовая кость' симб., курск., орл. (СРНГ 3: *247—248*), *будыла*, *будыль* 'высокое травянистое растение с толстым стеблем' арх. (СГРС 1: *202*) // К прасл. **bodyl'ь*, *-l'a* 'шип, колючка, терн' (имя оруд. от

**bosti*, **bodǫ*, см. *бода́ть*, *брсти́*), откуда болг. *боди́л* ʽшип, колючка, терн’, с.-хорв. *bồdīlj* ʽострая, колющая сторона предмета’, диал. *bồdīlje* ʽколючая трава’, кашуб. *bodël*, *bodële* мн. ʽпалец’ (SP 1: *294*; ЭССЯ 2: *155—156*; Фасм. 1: *231*; VWSS 5: *373*; Варбот Эт. 1976: *37*). Форма *будылья* обнаруживает развитие ʽствол, стебель, дудка’ > ʽназвание растения (типа Angelica silvestris)’ (Меркулова Эт. 1964: *74*), т. е. растения называются «просто стеблями» (Мерк. 1967: *67*). См. также *бады́ль* (< прасл. **badylʼь* ʽвысокий стебель’ ~ **badati* ʽколоть’, РЭС 2: *66*), *бодла́к*, *буди́льник* II.

Вокализм *у* в **б**° м. б. обусловлен влиянием дериватов от корня *бут-* в *буте́ть*°, ср. *буты́лка*° II.

Слово *бадыле́к* ʽпикульник, жабрей’ петерб. (СРНГ 2: *41*), видимо, из польск. *badylek* (Анненков; VWSS 5: *373*), на что не обращено внимания в РЭС 2: *67*, s. v. *бады́ль*. Но польск. происхождение блр. (вост.-слав.) *бады́ль* (VWSS 5: *373*) сомнительно (необязательно).

буды́нина ʽпостройка’ смол. (СРНГ 3: *248*) // То же, что блр. диал. *буды́нiна* (ЭСБМ 1: *401*), кот. перестроено из *буды́нак*, см. *буди́нок*.

будь см. *бу́ди*.

бу́дьдерево, *будде́рево* ʽрастение черный паслен’ диал. (Д 1: *137*; СРНГ 3: *249*) // Едва ли отделимо от *бизде́рево*° ʽполынь’ и под. (РЭС 3: *178*), кот. в конечном счете из *бо́жье де́рево*. Тогда **бу́з*(*ь*)*дерево*?

бу́дька ʽзонтичное растение’ пск. (ПОС 2: *199*) // Из п.-фин., см. *бу́дка* II. Оформление конца слова как в *бу́дька* пск. (Там же) = *бу́дка* от *бу́да*° I.

бу́дьси см. *бу́дто*.

бу́дя см. *бу́де*.

будя́к, *бодя́к* ʽвида растения Cirsium, Carduus, чертополох и др.’ (Д 1: *106*), *будя́к* ʽколючник обыкновенный’ нижегор., ʽсорная трава (какая?)’ дон. (СРНГ 3: *249*), ʽрепейник’ ворон. (СВГ 1: *155*) // По крайней мере в ю.-рус. м. б. из укр., ср. укр. *будя́к*, *бодя́к*, диал. *бода́к*, *буда́к* ʽчертополох’, ст.-укр. *бодакъ* ʽрастение Xantium spinosum’ ~ блр. *бадзя́к* ʽтатарник’, диал. *будзя́к* ʽчертополох’ (ЭССЯ 2: *152*; ЕСУМ 1: *280*; ЭСБМ 1: *271*; Мерк. 1967: *94—95*). В укр. и блр. рефлексы прасл. **bodakъ* ʽколючее растение (чертополох и под.)’ от **bosti*, **bodǫ* ʽколоть’ (см. *брсти́*). Отсюда выводятся также словен. *bodák* ʽштык’, ʽчертополох’, чеш. *bodák* ʽштык’, польск. *bodak* ʽшип, колючка, боярышник’ и др.

(ЭССЯ 2: *152*). Согласно VWSS 5: *373*, укр. *бода́к* (а также *бодла́к*, см. *бодла́к*) < польск., что сомнительно.

будя́нка ʽдикое просо’ амур. (СРНГ 3: *249*) // От *буда́*°.

бу́ево см. *буй* II.

буёк I см. *буй* I.

буёк II, *-йка* ʽнебольшой холм’ петерб. (СРНГ 3: *250*), «равнинка», *Буёк* — назв. горы, пск. (ПОС 2: *199*) // Уменьш. от *буй*° II.

бу́ер, *бо́йер* ʽполупалубное, одномачтовое морское суденышко’, ʽрод парусных саней; лавки, связанные рамкою, на полозьях или коньках, с мачтою и парусами, для катанья по ровному льду; руль также поставлен на конек’ (Д 1: *137*), *буер* ʽсудно морское малое с кровлею и одною маштою... более в заливах и на больших реках для проезда людем и по малой клажи употребляемое’ XVIII в. (Татищ. 1979: *198*), *бу́ер* 1703 ʽодномачтовое парусное судно для перевозки пассажиров и груза (первоначально только пассажирское); род саней для езды по льду под парусами’ (СлРЯ XVIII 2: *156*), *буерка* ʽодномачтовое парусное судно; род саней для езды по льду под парусами’ XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *300*) // Из голл. *boeier* = ср.-голл. *boeyer*, *boyer* ʽрод небольшого торгового судна’ (Meul. 1909: *39*; Фасм. 1: *231*) от *boeien*, ср.-голл. *boeyen*, *boyen* ʽнаращивать борта судна досками’ (FvW: *76*). Рус. *бо́йер*, вероятно, из н.-нем., ср. ср.-н.-нем. *bojer*(*t*) ʽнебольшое одномачтовое судно’ (нем. вост.-прус. *Boier*, *Boyer*, *Boiert*, *Boyert*, *Boyart*, *Bojert*, см. Ziesem. 12: *712*) < ср.-голл. (Там же).

Укр. *бу́єр* < рус. (ЕСУМ 1: *280*). См. еще ЭСРЯ МГУ 1/2: *213—214*.

буера́га I, *буеры́га* ʽненастная погода с сильным ветром’, ʽвьюга, метель, буран’ пск. (ПОС 2: *200—201*), *буера́га* ʽбуря’ петерб., пск. (СРНГ 3: *251*), ʽненастная погода со снегом, ветром или дождем’, ʽвьюга, метель, буря’ новг., *буера́к* ʽненастная погода со снегом’ новг. (НОС 1: *96*), *буера́ки* мн. ʽсильные порывы ветра’, *буеру́га* ʽсильный ветер’ пск. (ПОС 2: *200*) // Связано с *буй*° II—III, *бу́ять*° (ср. Герд (СРГ 6, 1995: *96*; Лар. 1977: *86*; Махонина РР 5, 1990: *140—141*). Непонятно *-р-*. Возможно, сложение, где втор. часть — произв. от *я́рый* типа *ярыга*, *ерыга*, см. *буера́га* II.

В знач. ʽвысокое открытое место, гора, бугор’ пск., новг. (ПОС 2: *200—201*; НОС 1: *96*) могло контаминировать с *буера́к*°, *буера́г*.

буера́га II, *буеры́га* ʽдрачун, скандалист’ пск. (ПОС 2: *200*) // Сложение *буй*° III ʽбуйный’ и *ары́га*, *еры́га* ʽпьяница, шатун, мошенник’ (Д 4: *679*; см. об этом слове Фасм. 4: *562*) от (?) *я́рый*.

буера́к ʽсухой овраг, водороина, водомоина' (Д 1: *137*), *буера́г* ʽовраг' казан., моск., *буера́к* ʽто же' ряз., калуж., твер., тамб., курск., орл., самар., тул., дон., сарат., волог., перм., ср.-урал., том., ирк., тоб., *буяра́к* волог., твер., *буера́к* ʽкрутой, неглубокий овраг' оренб., перм., тамб., ряз., ʽбугор на дороге' пенз., ʽвысокий обрывистый берег' рост., *буера́к* ʽдолина в горах' тоб., самар. (см. подр. СРНГ 3: *251*), *буера́к* ʽовраг, рытвина, горная впадина' (СлРЯ XVIII 2: *156*), *буеракъ* XVII в., *бояракъ* 1571 (СлРЯ XI—XVII 1: *307*) // Этимологически старшей является, видимо, форма *байра́к*° I (= укр. *байра́к*, блр. *байра́к*) < ? тюрк. **bajyr-aq*, уменьш. от тюрк. (кр.-тат., тур. и др.) *bajyr* ʽхолм, пригорок, склон горы' (Менг. 1979: *188*; РЭС 3: *90*; см. также Фасм. 1: *104*; ЭСТЯ 2: *37—38*; Панин ЛФРГС 1982: *41—42*; Добродомов ВЯ 4, 1974: *111*; Шип. 1976: *90*; Смолицкая ВЯ 4, 1978: *123—124*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *214*; Мурз. 1984: *98*; Orel 1: *153*). Рус. слово заимствовано в якут. *bajǯarak* ʽовраг' и др. (Ан. 2003: *110*).

Буе- м. б. обусловлено влиянием *буй*° II—III и близких слов (Д 1: *138*), см. *буера́га*.

бу́есть ʽотвага, молодечество, удаль, дерзость': *много буе́сти*, *мало доблести* (Д 1: *138*), ʽотвага, удаль' ю.-сиб., сиб., енис., ʽглупость, невежество' диал. (СРНГ 3: *252*), *буѥсть* (с XI в.) ʽбезумие', ʽнечестие', ʽтщеславие, заносчивость', ʽугроза', ʽзапальчивость, смелость', ʽярость, отвага в битве' (Срз. 1: *190*; СДРЯ XI—XIV 1: *323*), *Ваю храбрая сердца въ жестоцемъ харалузѣ скована*, *въ буести закалена* СПИ (СССПИ 1: *73—74*) ‖ укр. (Жел.) *бу́єсть* ʽдерзость, смелость, нахальство', ст.-слав. **боуѥсть** ʽбезумие', болг. диал. *буйос* (ЭССЯ 3: *83—84*; SP 1: *441*) // Из прасл. **bujestь*, *-sti* ʽбуйство, безумие', произв. с суфф. *-ostь* от **bujь*, см. *буй* III.

По крайней мере в части знач. **б**° заимствовано из ц.-слав., ср. *буесть* ʽзаблуждение, ересь' в СлРЯ XVIII 2: *157* (с пометой «книжно-славянское»).

бу́жать I ʽумирать, издыхать, околевать, испускать дыхание' арх. (Д 1: *137*, со знаком «?») // Неясно. Если ʽумирать' < ʽзагибаться', то к и.-е. **bheug*(*h*)- ʽгнуть'? Остен-Сакен видит в **б**° (исключая ошибочное привлечение *бы́гать*° I) образование, родственное др.-инд. *bhujáti* ʽгнет', φεύγω ʽубегаю' и особенно лит. *baugė̃tis* ʽбояться', *baugùs* ʽпугливый' (IF 22/1-2, 1907: *313*; неточно изложено в Фасм. 1: *232*). Все это ненадежно, как и привлечение *beñgti*, *bengiù* ʽоканчивать', *pabangà* ʽокончание' (Фасм. 1: *232*), кот. связаны с семьей *baĩgti* (о балт. словах см. Urb. 1981: *100—101*;

Smocz. 2007: *40—41*). Наличие носового инфикса в **б°** маловероятно (VWSS 2: *113*). Проблематична и опирающаяся на рус. **б°** реконструкция прасл. **bužati*/**bǫžati* (ЭССЯ 3: *104*, со знаком «?»). Сомнительно сравнение со словен. *bǫ̑žati* ʽнежно гладить, ласкать' (Безлай Эт. 1973: *190*; Bezlaj Balt. 10/1, 1974: *27—28*; Bezl. 1: *56*; см. Куркина Эт. 1977: *169*; Ан. 1998: *88*). Ср. *бу́жать°* II.

Сомнительно сравнение рус. **б°** и лит. *beñgti* с укр. диал. *бужа́чка* ʽвид несъедобного гриба' (см. подр. ЕСУМ 1: *280*).

бу́жать II ʽрыть песок или глину', ʽломать из земли камень' арх. (Д 1: *137* — со знаком «?») // Имеется сопоставление с *бу́га°* I (Osten-Sacken IF 22/1-2, 1907: *312—313*; Фасм. 1: *232*), кот. едва ли проясняет **б°**, как и сравнение со словен. *búžiti*, *-im* ʽчистить, очищать' (Bezlaj Balt. 10/1, 1974: *27*; Bezl. 1: *56*). Интереснее попытка выявить заимств. из коми — ср. коми *бужӧд* ʽобрыв, обвал, осыпь' и под. факты (Теуш Эт. 2003—2005: *228*). Неясно однако отношение к *бу́житься* ʽразрушаться, обваливаться' брян. (СлБрянГ 2: *19*), кот. не м. б. из коми. Ср. также *бужи́ть°*.

бужа́ть I ʽбудить' арх. (Д 1: *137*; АОС 2: *166—167*) // Из прасл. **budjati*, **budjajǫ*, итер. к **buditi*, *буди́ть°*; сохранилось в слав. по преимуществу в сложениях с приставками: ст.-слав. **възбоуждати** (ср. рус. *возбужда́ть* < ц.-слав.), словен. *obújati* ʽбудить, воскрешать' и под. (SP 1: *435*).

бужа́ть II ʽпугать' арх. (АОС 2: *167*; СГРС 1: *203*) // Вариант со звонким *б-* глаг. *пужа́ть* ʽто же' < прасл. **pǫdjati* (Фасм. 3: *399*).

бу́жва ʽбиение жил, пульс' арх. (Д 1: *137* — со знаком «?») // Неясно. К *буди́ть°*, *бужа́ть°* I, *буга́ть°* I? Фонетически **б°** ближе к *бу́жать°* I, но семантически сравнение затруднительно.

бужени́на ʽсвинина; соленая и копченая свинина, запеченный окорок, ветчина; свинина вареная с луком и другими приправами' (Д 1: *137*), ʽсвиное мясо' курск., ʽсвежее свиное мясо' тамб., симб., ʽсвиное малосоленое или свежее мясо' костр., ʽсолонина' самар. (СРНГ 3: *252*), ʽотварная свинина, приготовленная особым образом' (СлРЯ XVIII 2: *157*), ʽкопченая или вареная свинина' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *349*), ИС *Бyженина* (крестьянин) перв. пол. XV в., *Бyжениновы* (помещики, Рязань) XVI—XVII вв., *Буженининъ* (послух, в Московск. уезде) 1515 (Туп.: *123*, *547*; Весел.: *52*) || укр. *бужени́на*, диал. *буджани́на*, *буджени́на*, *буджени́ця*, *бужи́на* (ЕСУМ 1: *279*), блр. *бужані́на* // Произв. с суфф. *-ина* (ср. *солони́на*, *свини́на* и др.) от РРР *буженый* ʽвяленый' = ст.-блр. *буженое мясо* нач. XVII в. (ГСБМ 1: *243*) от глаг. типа

укр. диал. *буди́ти* ʽкоптить (ветчину)', кот. возник вследствие переразложения из **о-буди́ти* < прасл. **ob-vǫditi* ʽоб-, прокоптить', ср. рус. *обудиться* ʽзапечься, подсохнуть' (пск.), чеш. диал. *obuzený* ʽкопченый', польск. *o*(*b*)*wędzić* ʽпрокоптить, пропитать дымом' (ЭССЯ 31: *110*; Кравчук ВЯ 4, 1968: *129*; ЭСБМ 1: *401*; ЕСУМ 1: *279*; Bańk. 2: *470*; Orel 1: *153*). Интересно рус. *забуженéть* ʽогрубеть, зачерстветь', ʽзагореть, загрубеть' твер. (СРНГ 9: *280*).

Прасл. **ob-vǫditi* — сложение приставки **ob-* и глаг. **vǫditi* (**ǫditi*) ʽкоптить' > укр. *вýди́ти* (отсюда диал. *вуженúна* и др. ʽбуженина'), польск. *wędzić* и др., ср. родственное прасл. **vędnǫti*, рус. *вя́нуть* (ЕСУМ 1: *437*; Фасм. 1: *375*). Возможно заимств. рус. и блр. **б°** из укр.

Избыточно допущение развития **б°** < *вуженина* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *214*).

Лит. *būdýti* ʽкоптить' < вост.-слав. (Фасм. 1: *232*; Urbutis Balt. 22/2, 1986: *88*; неверно СБ: *138*).

бужи́ ʽгибкая тросточка, вкладываемая при болезнях в мочевой канал; свеча, дротик, спица' (Д 1: *137*), *буж* (БАС) // Из франц. *bougie* ʽзонд', собств. ʽсвеча', ранее ʽвоск для свечей' (~ исп. *bujía*, порт. *bugia* ʽсвеча', итал. *bugia* ʽподсвечник') от ТО *Bougie* (исп., порт., итал. *Bugia*) = араб. *Bĭğāya* — назв. гор. в Алжире, где в Средневековье производили много воска (DMD: *121*; ML: *124*; TLF 4: *774*; BatAl 1: *629*).

Рус. *буж* возникло уже на рус. почве из *бужú*. Ср. укр. *буж*, блр. *буж* < рус. (ЕСУМ 1: *280*). Рус. *свечá* как синоним **б°**, видимо, калька с франц.

бужи́на ʽухаб' арх. (СГРС 1: *203*) // От *бýжать*° II?

бужи́ть ʽзаваливать, забрасывать топкое место, яму' амур. (СРНГ 3: *252*) // Ср. *бýжать*° II?

бужле́ нареч. ʽв таком случае, тогда', союз ʽесли' волог. (СРНГ 3: *252*) // Неясно. Из *будь* (< *бýди*°) и част. *ж*(*е*) и *ле*? Ср. *бýдто*°, *бýдли*°. Или искаженное **будлé* < ? **будь лé*?

бу́жлец, *бýжалец* ʽмертвый узел (якорный канат берется за якорный рым, за кольцо *бужлецом*)' арх. (Д 1: *137*) // Неясно. Возможно, заимств., но источник не установлен. Можно предположить связь с укр. диал. *вýжва* ʽкольцо цепи', *вужéвець* ʽкольцо, петля на конце веревки' и под., др.-рус. *уже* ʽверевка' и далее рус. *ýзел* (см. об этих словах ЕСУМ 1: *438*; Фасм. 4: *152*), но фонетические затруднения налицо.

бужу́р см. *бжуръ*.

буз I, *-за* ʽкустарник бузина красная’ сарат., курск. (СРНГ 3: *253*) || укр. диал. *буз*, *-зу*, диал. *буздерево*, литер. *бузóк*, *-зкý* ʽбузина’ (ЕСУМ 1: *281*), макед. диал. *бус* ʽкуст, кустарник’, ст.-схорв. *bus* ʽкамыш, стебель’, ʽкуст, кустарник’, ʽдерн’ (ЭССЯ 3: *104*, иначе *145*) // Из прасл. (южн., вост.) **buzъ*, *-a* ʽбузина’, близкородственного **bъzъ*, *-a* род. ед., а также (южн., зап.) **bъzgъ*, *-a*, (вост., южн.) **bъzdъ*, *-a* ʽто же’ (SP 1: *469—470*), см. *бéза*, *боз* (РЭС 3: *39*, *316—317*, с лит-рой), *бузинá*, *бук* I. Не стоит сбрасывать со счета и **bazъ* (Bab. 2008: *III.20*; ср. РЭС 2: *71*). Проблематично укр. диал. *бúзє* ʽсирень’ (ЕСУМ 1: *182*), кот. едва ли из **byzjьe* (см. теперь Babik 2008: *III.22*).

Блажек (SEB 6, 2009: *43*) вновь подчеркивает трудности сравнения слав. фитонимов для бузины с и.-е. назв. бука **bhāgo-* (resp. **bhāg’o-*, см. *бук* I): несовместимость корневого вокализма, мягкость древесины бузины в отличие от твердой у бука (сходные соображения см. Черн. 1: *119*; в Gen. 2005: *244* слав. назв. бузины из «буковой» проблематики просто исключаются). Тем не менее, аргументы в пользу указ. сравнения остаются. Ср. лит. *bùkas* ʽбук’, ʽбузина’ < польск. *buk* ʽбук’ (Fraenk.: *63*; Friedr. 1970: *111*; Топ. ПЯ 1: *262*, s. v. *bucus*). Перенос назв. бука на бузину м. б. обусловлен сходством листьев (Friedr. 1979: *111* указывает и др. сходства). Преодоление формальных сложностей ищут в дополнительных аргументах в пользу реконструкции долгого дифтонга — **bhāug’-* (> **bhāg’o-*) и/или основы с *ū* в корне — **bhūg’-*, например, (?) в мизийск. μυσός ʽбук’. См. подр. Bab. 2008: *III.19—24* (с дальнейшей лит-рой, см., в частности, Фасм. 1: *233*; Krogmann KZ 72/1-2, 1954: *9*, *17* и др.; Friedr. 1970: *106—115*, *149—150*; Dickenmann BzNf 7/3, 1972: *234*), где принимается первичность прасл. **buz-* (~ ? герм. **bauk-*) resp. вторичность **bъz-*, в кот. ъ будто бы под влиянием еще одного слав. назв. бузины — **xъbъtъ* (ср. ЭССЯ 8: *136—137*). Иногда думают о развитии **bhāg’o-* < **bhu̯eHg’o-* и **bhūg’-* < **bhu̯əg’-* (Schmitt Krat. 16, 1971: *53*). Ни к и.-е. назв. бука, ни к и.-е. назв. бузины не имеет отношения курд. *būz* (*bawz*, *wuzm*) — назв. деревьев рода ильм, кот. возводится (Хеннинг) к иран. **vizv-*, и.-е. **u̯eig’-*, ср. рус. *вяз* и др. (Цабол. 1: *214*; Szemerényi JLg 10/1, 1974: *183—194*). В целом, происхождение слав. фитонима для бузины остается под вопросом. Идея о его возникновении на слав. почве (к звукоподр. **bъz-*, см. *бзы́кать*: ʽбузина’ = ? ʽпищальник’), предлагаемая в ЭССЯ 3: *145*, наталкивается на ту трудность — кот. не выглядит непреодолимой — что **bъz-* от-

носится к жужжанию оводов (Bab. 2008: *III.24*). Догадку о связи слав. назв. бузины с и.-е. назв. козла (**bhug'*-) см. у Блажека (SEB 6, 2009: *43—44*). Неприемлемо Schuster-Šewc SlWort 1975: *17*, *19*.

Ареал рус. **б°** (только южн.?) дает основание для предположения об укр. происхождении, с чем однако не согласуются возникшие уже на рус. почве варианты ж. р.: *бузá* ʽбузина' новг., также брян., курск. (СРНГ 3: *353*; СлБрянГ 2: *19*; СлКГ 1: *116*; СРГК 1: *133*), ʽвид травы' (*с нее дудки рубят*), ʽягоды бузины' новг. (НОС 1: *96*), *бузáн* ʽбузина' арх. (СГРС 1: *204*).

буз II ʽвосстание, гражданская война' том. (СРНГ 3: *253*) // Перестроено из *бузá*° IV.

буз III см. *бузивок*.

буза ʽназвание ценного камня' 1681 (СлРЯ XI—XVII 1: *349*) // Заимств., но источник не установлен.

бýза, *-ы* ʽмилая, дорогая' орл. (СРНГ 3: *253*) // Неясно. К *бýзы* мн. ʽбусы' калуж., моск. (СРНГ 3: *259*)? Тогда **б°** = ʽбусина'? Лешбер (SEB 1, 2000: *219*) думает о связи с болг. *бýза* ʽщека' и др., прасл. **buza*/**buz'a* в ЭССЯ 3: *103*, что тоже сомнительно, см. *бýся*.

бузá I см. *буз* I.

бузá II ʽсусло, молодое пиво или брага, неуходившаяся, солодковатая', ʽособый напиток, густой и мутный, род пшенного кваса' (Д 1: *137*), [Черкесы] *как напьются бузы на свадьбе или на похоронах, так и пошла рубка* (Лермонтов, «Бэла»; ср. у Толстого в «Кавказском пленнике» и др.), ʽвид напитка из ячменя или пшена' дон., терск., Иссык-Куль, ʽподобный напиток из гречихи' ворон., ʽсусло' пенз., ʽалкогольный напиток из меда' челяб., ʽмутная жидкость' барнаул., ленингр., пск., смол.., прибалт., ʽводоворот, омут' пск. (СРНГ 3: *253*), ʽхмельной настой из ягод' арх. (АОС 2: *167*), ʽподонки, гуща', ʽмякина, отбросы' смол. (СлСмГ 1: *279*), ʽпохлебка из грубо размолотой пшеницы', ʽневкусная жидкая пища' Морд. (СлМорд 1: *51*), *буза*, *боза* ʽосвежающий или хмельной напиток из гречневой, овсяной или иной муки (особенно на Кавказе, в Крыму)' (СлРЯ XVIII 2: *157*), ʽхмельной напиток (у татар)' 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: *349*) || укр. *бузá* ʽтатарский хмельной напиток из проса, гречки, ячменя', диал. ʽгрязь в немытой шерсти', ʽосадок в жидкости' (ЕСУМ 1: *281*), блр. *бузá* ʽподонки, ил', ʽсорняки в зерне' (Станк.: *157*; ЭСБМ 1: *402*) // Из тюрк. источника типа кр.-тат., балк. *buza*, кбалк., кумык., ног. и др. *boza* ʽхмельной напиток из перебродившего проса' (ср. касающиеся рус. **б°** указания на Кавказ и Крым) и/или тат. (Радл.)

buza ʽпшенная брага’, тур. *buza*, *boza* (Фасм. 1: *232*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *21*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*; Poppe UAJb 45, 1974: *252*; Шип. 1976: *90—91*; Leschber SEB 1, 2000: *219*; Orel 1: *153*). Фигурирующее у Джемса *bȣz* ʽпросо (из которого готовят род браги)’ относится к «юртовским татарам» (Лар. 1959: *135*) и, видимо, не должно считаться фактом рус. яз. (Галиуллин УЗ КазПИ 161, 1976: *215*; ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: *214*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *301*). Не совсем понятно *босса* ʽрод пива’, цитируемое в Черн. 1: *119* со ссылкой на «Путешествие» (1436) венецианца И. Барбаро. ИС *Буза* XVI—XVII вв. (Туп.: *123*) может относиться и к **б**° и *бузá*° III, IV, V.

Нередкое сравнение тюрк. *boza*, *buza* с чув. *pǝ̑raGa* ʽвыжимки’ (см. об этом *брáга* I, РЭС 4: *140*) проблематично. Об этом и иных сравнениях, в том числе с перс. (< тюрк.) *bōza*, *būzā* ʽпросяное пиво’, см. Doerf. 2: *340—341*; ЭСТЯ 2: *173—175*. Аргументы в пользу родства тюрк. назв. напитка из проса (характеризуемого как региональное — «хазарское») и маньчж. *буда* ʽкаша (пшенная)’ и под. (ТМС 1: *102*), а также бур. *будаа* ʽкрупа’ и др. (см. *будá*) предлагаются в СИГТЯ 1997: *462—464* (с иной, нежели обычно, тюрк. этимол. упомянутого *брáга* I).

Польск. *buza* ʽмесиво, барда’ < вост.-слав. (Brück.: *51*). В яз. Балкан лексема попала из тур. *boza* (*buza*) ʽбуза’: болг. *бозá* (БЕР 1: *63*), макед. *боза*, с.-хорв. *bóza*, *búza*, словен. (< с.-хорв.) *bóza*, рум. *bozǎ* (VWSS 6: *426—427*; Sk. 1: *246*), венг. *boza* (EWU 1: *132*; MNyTESZ 1**:** *356*), новогреч. μποζάς. Дальнейшие сведения о диффузии лексемы (начавшейся, вероятно, еще в гуннскую эпоху) см. Doerf. 2: *339—340*; Цабол. 1: *209—210*.

бузá III ʽтина, ил’ пск., Литва, ʽвязкая грязь’, ʽтопкое место’, ʽвязкое болото’ пск., ʽтрясина, зыбун’ костр., ʽхорошая земля’ Ср. Поволжье, ʽучасток луга с плохой травой’ костр. (СРНГ 3: *253*), ʽвода (в водоеме) с поднятым со дна илом и грязью’, ʽвязкое дно’, ʽяма на дне реки, озера’ пск. (ПОС 2: *200*) || блр. *бузá* ʽречной и озерный ил, грязь’, ʽрасплывшаяся глина; болото с травой на дне водоема; топкое место’ (ЭСБМ 1: *402*, со ссылкой на Яшкина; но в Яшк. 2005: *113* дается *бýза* — ?), полоцк. *бузá* ʽтопкое болото’, *буз’анáйе балóта* (Толст. 1969: *192*) // Вероятно, от *бузá*° II: ʽмутный напиток’ > ʽосадки, подонки’ > ʽил, грязь’ > ʽтопь’ (ср. Мокиенко в Мурз. 1984: *99*; VWSS 6: *427*). Необязательно думать о превращении назв. блюда в тельмографический термин, как в случае с блр. диал. *халаднíк* ʽболото’ при блр. *халаднíк* ʽокрошка’

(Толст. 1969: *192*). Возможна контаминация (или этимологическая связь?) с *бузýн*° II, *базýн*° II ʽтрясинаʼ ~ ? *зыбýн* (РЭС 2: *77*). См. также *бузá* V.

бузá IV ʽшум, скандал, беспорядокʼ прост. (ТСРЯ), ʽбунтʼ: *В эскадроне буза*! (кинофильм «Чапаев»), арготич. *бузá* (также в художественной лит-ре, например, у Макаренко, «Педагогическая поэма»), *бузу терéть* ʽзаседать, спорить целыми днямиʼ (РусЖ 2008: *71*), *бузá* ʽпомехаʼ, *бузý тереть* ʽзадирать, поддразниватьʼ яросл., *бузá* ʽпустые разговорыʼ иван., калуж., ʽерунда, пустякʼ, ʽнеудача, неприятностьʼ барнаул., ʽскандальный человекʼ киров. (СРНГ 3: *253*), ʽдрака, шумная ссораʼ, ʽдрачун; непоседаʼ новг. (НОС 1: *96*), ʽшум, скандалʼ, ʽхулиганʼ Карел. (СРГК 1: *132*), ʽсуматоха, беспорядок, ералашʼ, ʽссораʼ арх. (АОС 2: *167*), *как бузá бузúт* ʽбуйствует, деретсяʼ пск. (ПОС 2: *201*), *тереть бузý* ʽпустословитьʼ дон. (СлРДГ 1: *54*), *бузá* ʽвздор, чушьʼ курск. (СлКГ 1: *116*), ʽшум, скандалʼ, ʽпустословиеʼ брян. (СлБрянГ 2: *20*), ʽбуян, скандалистʼ, ʽчепухаʼ смол. (СлСмГ 1: 279), ʽскандалистʼ том. (ССО Д 1: *46*) ‖ укр. прост. *бузá* ʽбесчинство, скандалʼ (ЕСУМ 1: *282*), блр. *буза* ʽскандалʼ (ЭСБМ 1: *402*), (Полесье) *бузá* ʽвыдумка, ерундаʼ (Климчук БРІ 1973: *53*) // Нередко отождествляют с *бузá*° II (Погодин в ЭСРЯ МГУ 1/2: *215*; Jakobson Word 7/2, 1951: *190*; доп. Трубачева в Фасм. 2: *233*; Bańk. 1: 101). Предполагается, что выражение *тереть бузу* «шутливо воспроизводит процесс приготовления напитка из проса» (РусЖ 2008: *71*; сходно Черн. 1: *119*; Пьянкова ОИДЛ 6, 2007: *15*); оно толкуется как ʽмесить, заводить брагуʼ, ср. *заварить кашу* (Младенова ИИРС 1993: *55*). Ср. возникшее на основе этого выражения слово *бузотёр*° в знач. ʽчеловек, пьющий много бузы, пьяницаʼ иссык-кульск. (СРНГ 3: *258*). Но не исключено, что связь **б**° с *бузá* II лишь народно-этимологическая и речь идет о деривате от *буз-* (возможно, гетерогенные основы) в *бузúть*°, *бузовáть*° и близких образованиях (ср. VWSS 6: *477—480*). Имеются предположения о заимств. **б**° и связанных с ним глаголов из тюрк. и польск. Сомнительна попытка понять это слово как возникшее из *бузá*° V (Стратен Тр. КомРЯ 1, 1931: *138*). В литер. яз. слово **б**° не смогло достаточно адаптироваться и приглушить свою жаргонную окраску (ЛСРЛЯ 1968: *61*).

Произв. от **б**° слово *бузнúк* ʽкулачный боец, драчунʼ (СлРЯ XVIII 2: *157* — пример из Баркова), зафиксировано впервые гораздо раньше, нежели производящее, кот. пришло в литер. яз. в 20-е годы XX в. (Черн. 1: *119*).

Цитируемое в СОРЯМР XVI—XVII 1: *301* ИС *Буза* (*Белский подячей Иван Буза* 1689) относится скорее всего к **б°**, но не исключена и связь с одной из омонимичных форм.

буза́ V ʻкаменная или горная соль, в твердых комьяхʼ (Д 1: *137*), ʻкрупные куски соли, которые давали лизать скотуʼ курск. (СлКГ 1: *116*), ʻкрупная сольʼ пск. (ПОС 2: *201*), новг. (НОС 1: *96*), ʻкрупная пищевая сольʼ брян. (СлБрянГ 2: *19*), *буза* ʻповаренная соль со дна соляных озерʼ 1676 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *301*) // Возможно, к *буза́*° III — по соляным осадкам (пластам) в соляных озерах (VWSS 6: *427*), где имеются (например, в оз. Эльтон на территории совр. Волгоградской обл.) прослойки грязи. См. также *бузу́н* III. В отношении реалии ср. рус. *сор* ʻособый тип мелководных соляных озер в Казахстане и на юге Западной Сибириʼ (Ан. 2000: *505*) < казах. *sor* ʻсолончакʼ ~ калм. *šor* ʻсольʼ > рус. *шор* ʻсоль на солонцахʼ (Д 4: *642*; в Фасм. 4: *467* знач. рус. слова, видимо, не совсем точно), в конечном счете из перс. *šōr* ʻсольʼ (Räs.: *449*; Menges ZfslPh 37/1, 1973: *21*; об отношениях с тюрк. *sāz* ʻболотоʼ см. ЭСТЯ 7: *147*).

буза́ VI ʻрыба овсянкаʼ Чухломское оз. (СРНГ 3: *253*), ʻрыба верховкаʼ Чухломское оз. в бас. р. Кострома (Берг, см. Усачева Эт. 1971: *179*; Led. 1968: *70*), ʻмелкая рыбка, плотваʼ костр. (Березовская ОИДЛ 5, 2004: *91*), ʻрыба овсянкаʼ яросл. (ЯОС 2: *28*) // Вероятно, так или иначе связано с *buz-* в *буза́*° IV, *бузи́ть*° (ʻмелкая рыбешкаʼ = ? ʻпомеха, ерунда, пустякʼ), но детали неясны. Нуждается в объяснении узкий ареал **б°**, кот. остается непонятным и при сопоставлении с *буза́н*° I, *бузу́н*° IV (Березовская ОИДЛ 5, 2004: *91—93*).

буза́ VII ʻсильный холодный ветер, ураганʼ арх. (СГРС 1: *204*) // То же, что *буза́*° IV. Ср.: *большой шибко ветер*, *бузует крепко* (Там же).

буза́ VIII ʻнижняя веревка неводаʼ пск. (ПОС 2: *201*) // Ср. *бузи́ть*° в знач. ʻмутить (воду)ʼ: *вярёўка бузить ваду́* пск. (Там же).

бузави́к ʻбычок в возрасте от одного до двух летʼ ворон., ʻтеленокʼ дон., *бузьвик* ʻто жеʼ южн., *бузаво́к*, *-вка́* дон., рост., *бузано́к*, *-нка́* ʻто жеʼ дон., *бу́зевок*, *-вка* ʻгодовалый теленокʼ рост., ʻдвухлетний теленокʼ дон., *бу́зевка* ʻгодовалая телкаʼ дон., *буз* ʻбычок по второму годуʼ дон. (СРНГ 3: *253*, *256*, *260*), *бузивок* ʻгодовалый теленокʼ новорос. (Д 1: *137*) || укр. *бу́зіво́к* ʻгодовалый теленокʼ, диал. ʻтеленок, родившийся осеньюʼ, ʻоткормленный теленокʼ, диал. *бузело́к*, *бузило́к* ʻполуторогодовалый или двухгодовалый теленокʼ, *бу́зи́мок* ʻоткормленный теленокʼ, ʻгодовалый теленокʼ, *бу́зинок* ʻтеленок, родившийся осеньюʼ, *бу́зімок* ʻто жеʼ, ʻгодовалый теле-

нок’, *бузі́вка* ‛годовалая телка’, *бузів’я́* ‛годовалый теленок’, *бузув’я́* ‛теленок’ (ЕСУМ 1: *282*) // Из тюрк. источника типа кбалк. *buzow*, кумык., ног. *buzaw* ‛теленок’ (Фасм. 1: *232* цитирует кыпч. *buzaw*; см. еще Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*; Болдырев БЛіЭ 1968: *15*; ЕСУМ 1: *282*) ~ др.-уйг. *buzaγu* и др. ‛теленок’, исходно (?) ‛ревун (теленок по первому лету, который в дойном стаде непрерывно ревет, требуя, чтобы его подпустили к матери)’, ср. тюрк. звукоподр. **buz*(*a*)- ‛реветь, мычать’, сохранившееся в **buz*(*a*)*la*- (СИГТЯ 1997: *439*), ср. *базла́ть*° (РЭС 2: *75*), *бузло́*°. Указ. тюрк. назв. теленка имеют архаичный облик (афф. -*γu*/-*γy*, открытосложная структура), чему соответствует родство с ротацирующим чув. *pǝ̑ru*, ср. п.-монг. *biraγu*, монг. *бяруу* ‛теленок до года’ и др., венг. (< др.-булг.) *borjú* ‛теленок’ (Там же; Щербак ИРЛТЯ 1961: *100*; Räs.: *74—75*; ЭСТЯ 2: *239—242*; Новикова ОАЛ 1972: *117*; Добродомов ВЯ 4, 1974: *111*; Шип. 1976: *91*; Сетаров СТ 1, 1978: *40*; Menges UAJb 3, 1983: *117*; EWU 1: *127*; MNyTESZ 1: *356*; Ан. 2000: *132*; EDAL: *354*; Дыбо 2007: *26*), см. *бирю́к* IV (РЭС 3: *200*), *буру́н* I. Об ИС *Бузовлев* (к тюрк. *buzaw-ly*/*buzow-ly* ‛с теленком’) см. подр. Баск. 1979: *195*, *237*; Туп.: *547*.

По крайней мере часть рус. фактов м. б. усвоена через укр. Укр. формы с *м* (*бу́зи́мок*, *бу́зімок*, отсюда *бу́зинок*) обусловлены влиянием *на́зи́мок*, *на́зімок* ‛годовалый теленок’ (ЕСУМ 1: *282*).

Назв. р. *Бузулу́к* (лев. прит. р. Самары, р. в Волгоградской обл.) и гор. в Оренбургской обл. (как крепостное поселение с 1736 г.) может толковаться как тюрк. по происхождению, с предположительным знач. ‛Телячья река’ (‛Телячье место’), см. Матв. 2008: *48—49*.

бу́зайдать ‛выражать недовольство, ворчать’ ленингр. (СРГК 1: *133*) // Из вепс. *buzaita*, -*dab* 3 ед. ‛жужжать’ (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: *243*; Герд СРГ 6, 1995: *96*; Мызников Эт. иссл. 6, 1995: *85*). См. *бу́зандать*.

буза́ло см. *буза́ть*.

буза́н I ‛мелкая рыба, малек’ волог. (СГРС 1: *163*) // Вероятно, от *бузи́ть*° (Березовская ОИДЛ 5, 2004: *91—92*)? Сравнение с *бузави́к*° (Там же, с сомнением) нецелесообразно. См. также *буза́* VI, *бузу́н* IV.

буза́н II см. *буз* I.

буза́н III ‛белый аист’ (Фасм. 1: *232* — без указания источника и ареала) // Скорее всего к *ботя́н*° (РЭС 4: *122*), также *бутя́н*, *будзья́н* и др. Сравнение с тур. *boz*, *buz* ‛серый’ (Там же) м. б. излишним.

бу́зандать ʽжужжать (о мухе, шмеле, оводе)' олон., ʽразговаривать' новг., ʽворчать, бормотать про себя' олон. (СРНГ 3: *254*; Фасм. 1: *232*), ʽмного говорить' волог., *бу́зяндать* ʽбормотать, ворчать' волог. (СГРС 1: *204*), *бу́зандать* ʽшуметь', ʽжужжать', ʽпроявлять недовольство', ʽнадоедать разговорами' ленингр., ʽшептать' Карел., *бу́зендать* ʽиздавать шум при закипании' ленингр. (СРГК 1: *133*; Мызников Эт. иссл. 6, 1996: *84—85*) // Один из многочисленных глаг. с суфф. -*анда*- (~ -*айда*-, см. *бу́зайдать*) в рус. говорах Карелии и смежных областей, заимствованных из п.-фин. Ср. вепс. *buzaita* ʽжужжать'. Возникновение вариантов с -*анда*- объясняется косвенным влиянием п.-фин. глагольного суфф., известного в карел. яз. как -*nta*- (-*nda*-), -*ntä*- (-*ndä*-), в вепс. как -*nda*- (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: *245*). Ср. рус. девербатив *бузянду́н* ʽворчун' волог. (СГРС 1: *204*).

Не исключена контаминация с *бузова́ть*° I в знач. ʽпищать, жужжать'.

буза́нить ʽударять, бить, сечь' пск., твер., ʽсечь, наказывать' тамб., калуж., ʽмного пить' новг. (СРНГ 3: *254*; Д 1: *137*), ʽбить, колотить' пск. (ПОС 2: *201*) || укр. диал. *буза́нить* ʽтяжело работать', ʽбить' (ЕСУМ 1: *282*), блр. *бузаніць* ʽбить' (ЭСБМ 1: *402*) // Произв. от *буз*- (см. *бузи́ть*, *бузова́ть*), близкое по строению к диал. *база́нить*° ʽгромко кричать, шуметь, стучать и др.' (РЭС 2: *72—73*). Не исключено и родство с последним (звукоподр. *b...z* с разным вокалическим наполнением?). Толкование **б**° в знач. ʽмного пить' как связанного с *буза́*° II (VWSS 6: *426*; Шип. 1976: *91*) не убеждает. Укр. и блр. слова толкуются в ЕСУМ и ЭСБМ (см. выше) как преобразованные полонизмы (укр. *бузува́ти*, блр. *бузава́ць*), но это объяснение не единственно возможное.

Смол. *буза́нить* ʽскандалить, шуметь' смол. (СлСмГ 1: *279*) — произв. от *буза́н* ʽскандалист, драчун' (Там же), ср. *буза́*° IV.

бузану́ть ʽсильно ударить' тамб., калуж., тул., курск. (СРНГ 3: *254*; Д 1: *137*) // Произв. с экспрессивным суфф. -*ану*- со знач. одноактности, а также резкости, напряженности действия (Виногр. 1947: *439*) от *буз*- в *буза́нить*°, *бузи́ть*°, *бузова́ть*° I.

бу́зарь ʽдурь, глупость' курск. (СРНГ 3: *254*) // Вариант слова *бу́сарь*°.

буза́ть ʽмного и жадно пить' ю.-вост. (Д 1: *137*; СРНГ 3: *254*) // М. б. связано с *бузова́ть*° I в том же знач. Возможна контаминация с *буза́*° II (допускают и деривацию от последнего, ср. VWSS 6: *427*; Шип. 1976: *90*). От **б**° образовано *буза́ло* ʽпьяница' влад. (СРНГ 3: 253), ср. синонимичное *бу́згало* вят. (СРНГ 3: *254*) от *бу́згать*°.

бузва́льчик ʻвозвышенное сухое местоʼ пск. (Васильев ЛАРНГ 1999: *205—206*; знач. ʻнизкое, топкое место на берегуʼ в ПОС 2: *201* сомнительно) // Мокиенко связывает с диал. *узва́льчик* от *узва́л* = блр. *узвальчык* от *узвал* ʻвытянутый пригорок, горбʼ (цит. по Васильеву ЛАРНГ 1999: *206*). Но ср. *бузго́рок*°.

бузга́ ʻкашеобразная масса чего-л.ʼ, ʻчто-л. ненужное, мелкоеʼ урал. (СРНГ 3: *254*) // От *бу́згать*° под влиянием *буза́*° II? Ср. VWSS 6: *427*.

бу́згать, -*аю* ʻударять, битьʼ волог., вят., свердл., курган., *бу́згнуть* вят., свердл., *бу́знуть* ʻто жеʼ перм., ʻположить, наложить много чего-л. (например, соли в еду)ʼ перм., ʻвыпить (вина, водки)ʼ дон., *бу́згать* ʻмного, жадно естьʼ перм., вят., свердл., тоб. (см. подр. СРНГ 3: *254*), ʻсильно топать при ходьбеʼ Карел. (СРГК 1: *133*) // Трудно отделить от *ба́згать*° ʻударятьʼ, *ба́згнуть* ʻсильно ударитьʼ урал. (СРНГ 2: *49*), *ба́згать* ʻделать что-л. интенсивноʼ волог. (СГРС 1: *42*), *бы́згнуть* ʻвыскочитьʼ перм., вят., *бы́знуть* ʻударитьʼ дон. (СРНГ 3: *340—341*; РЭС 2: *75*). Звукоподр.? Ср. также *бу́здать*°, *бузова́ть*° I. Параллелизм -*зг*-/-*з*- не редкость, ср. *вдре́безги — в дребезо́чки* ʻвдребезгиʼ иван. (СРНГ 8: *178*) и под. примеры (Куркина Эт. 1966: *105* — вслед за Шефтеловитцем). Отнесение **б**° в знач. ʻвыпить; много естьʼ к *буза́*° II (VWSS 6: *427*) не обязательно.

бузго́рок ʻчасть поляʼ пск. (СРНГ 3: *255*), ʻнебольшая горка, холмʼ новг. (НОС 1: *96*), *бузго́рок*, *бызгуро́к* ʻто жеʼ пск. (ПОС 2: *201*), *бузго́р* ʻнебольшой холм, бугорʼ, *бузго́рок*, *бузгоро́к* уменьш. ʻто жеʼ смол. (СлСмГ 1: *279*) || блр. диал. *бузго́р*, *бузго́рак*, *бузгаро́к* ʻгорка, возвышенностьʼ, укр. (Полесье) *бузго́р* ʻнебольшое возвышение, островок на болотеʼ (Васильев ЛАРНГ 1999: *205*) // Из **въз-горъ*(*къ*), сложения прист. *въз*- (**vъz*- > *въз*- > *вуз*- > *буз*-) и произв. с корнем *гор*(*а́*); ср. *бузго́рок* и *вузго́рина* ʻнебольшая горкаʼ пск. (Михайлова ЛАРНГ 2008: *407*; ПОС 5: *100*). Иначе толкует **б**° Васильев (ЛАРНГ 1999: *204—208*), кот. выделяет редкую прист. *бу*-. Кравчук (ЭСБМ 1: *403*) думает о контаминации *буго́р*° I и (блр.) *ўзго́р*(*ак*). Ср. *бузва́льчик*°.

бу́здать ʻбитьʼ орл., влад., челяб., ʻсечьʼ орл., ʻесть жидкое, хлебатьʼ ряз., курск., калуж., ʻесть быстро, с шумомʼ сарат., ʻмного, жадно питьʼ тул., иссык.-кульск., *бузда́ть* ʻесть вареноеʼ курск., ʻесть с большим аппетитомʼ калуж., сарат. (СРНГ 3: *255*) // Вероятно, от того же этимона (звукоподр.?), что и *бу́згать*°. С **б**° связаны *бузда́кнуть* ʻударитьʼ курск., *бузда́ну́ть* ʻсильно ударитьʼ ворон. (ср.

бузану́ть°), *буздо́нить* ʻпить, хлебать жадно’ свердл., *бузды́рить* ʻмного пить’ костр., ю.-вост., *буздыря́ть* ʻбить, ударять’ перм., свердл., ʻесть жидкое, хлебать’ костр., ср.-урал., ʻжадно хлебать’ волог., перм. (ср. *базды́рить* ʻбить, ударять’ перм., урал., ʻпить жадно, хлебать’ свердл.), см. подр. СРНГ 2: *49*; 3: *255—256*. В VWSS 6: *427*, Шип. 1976: *91*, Герд СРГ 6, 1995: *96—97* указ. слова в знач. ʻпить, хлебать’ отнесены к *буза́*° II, что не убеждает. См. также Шелеп. 1: *264*.

буздыха́н ʻрод жезла, старшинская, начальничья булава’ (Д 1: *137*), *буздъіханъ* ʻвид булавы’ (Срз. 1: *191*), *буздуханъ* ʻвид булавы, знак военачалия и власти’ 1675, *буздуганъ* 1632 (СлРЯ XI—XVII 1: *349*), (Джемс) *búzakan* арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *87*) || укр. диал. *буздига́н*, *буздиґа́н*, ст.-укр. *буздиган* 1637 ʻжелезная булава’ (ЕСУМ 1: *281*), болг. *боздуга́н* ʻстаринное оружие с покрытой шипами металлической грушей на ручке’ (БЕР 1: *63*), макед. *боздоган* ʻто же’, с.-хорв. *buzdòvān*, *-ována* (*v* < *h*) ʻбулава, палица’, ранее *buzdòhān* (Sk. 1: *427*), чеш. *buzdygan*, *buzdogan* и др. (Mach.: *78*), польск. *buzdygan* с XVI в. ʻвид булавы, жезл (знак достоинства)’ (SłP XVI 2: *521*; Podolak STC 10, 2005: *320*), рум. *buzdugan*, итал. *bosdogan* (BatAl 1: *571*) // Из тур. яз., ср. *bozdoğan* ʻбоевая палица, булава’, ср.-тур. разг. *buzdohan* ~ чаг. (Радл.) *buzruγan*, *buzdurγan* ʻпалица, дубина’ (Bern. 1: *105*; Фасм. 1: *232*; Шип. 1976: *91*; Стаховский Эт. 1965: *200*) от тюрк. *buz*-, *boz*- ʻразбить, уничтожать и др.’ (Räs.: *91*).

Рус. *буздыханъ* < ? укр. (VWSS 6: *428*). Словен. *buzdovân*, *busdahan* (XVI в.) < с.-хорв. (Sn.: *67*; Bezl. 1: *56*). Венг. *buzogány* (ст.-венг. *buzgan* 1424) < куман. **buzγan*; ст.-венг. формы с *d* (*bozdogan* 1491, *bozdwgan* 1518) из тур., очевидно, через ю.-слав. Чеш. *buzogan*, слвц. *buzogáň* < венг. См. подр. VWSS 6: *427—428*; MNyTESZ 1: *400*; EWU 1: *152*.

бу́зендать см. *бу́зандать*.

бузивок см. *бузави́к*.

бузина́ ʻдерево Sambucus сем. жимолостных’ (Д 1: *137*), *бузи́на* пск. (ПОС 2: *201*), *бузина́*, *бузына* XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *157*) || укр. *бузина́*, ст.-укр. *бузина*, *бузына* кон. XVII в., (Lor.) *besänă* ʻбузина (куст)’, блр. *бузіна́* // Возможно, из прасл. **buzina* ʻбузина, Sambucus nigra’, произв. с суфф. *-ina* от **buzъ* (ЭССЯ 3: *103—104*; ЭСБМ 1: *403*; Orel 1: *153*; о восприятии славянами бузины как нечистого и опасного растения, обиталища черта см. СДЭС 1: *267—268*), см. *буз* I. Но не исключены и параллельные образования с

-*ina* в отдельных яз., а также (?) заимств. в рус. из укр. Прасл. **buzina* не вполне надежно в отличие от **bъzina*, **bъzovina* (ЭССЯ 3: *143*; ИГ 2, 1984: *622*), ср. укр. диал. *бзина́* 'бузина' (ЕСУМ 1: *181*) и др.

бузи́ть 'ударять, бить, колотить' том., 'смешиваться, путаться от ветра (о льне)' пск., *бузану́ть* 'сильно ударить' тамб., калуж., тул., курск., 'задевать, задирать, поддразнивать' яросл. (СРНГ 3: *256*), *бузи́ть* 'мутить (воду)', *бузи́ться* 'перемешиваться, спутываться' (ПОС 2: *201—202*), *бузи́ть* 'утаптывать (сено)' арх. (АОС 2: *168*) // От той же основы (звукоподр.?) или основ, что *буза́*° IV, *бузова́ть*. Деривация от *буза́* IV очевидна для *бузи́ть* 'поднимать шум, 'скандалить' арх. (АОС 2: *168*), 'буянить, затевать драку', 'озорничать', 'громко кричать, ругаться', *бузи́ться* 'ссориться' пск. (ПОС 2: *201—202*) и не исключена для др. знач. **б**°. Согласно Трубачеву (доп. в Фасм. 1: *233*), **б**° от *буза́*° IV 'склока и др.' < *буза*° II 'напиток'.

Бузи́ться 'реветь, мычать (о быке)' том. (СРНГ 3: *256*) ср. с *бузова́ть*° II.

Относительно уст. пейор. *бузы́га* 'пьяница' (суфф. -*ыга*) см. Leschber SEB 1, 2000: *219*.

бузла́к 'растение Crocus reticulatus, шафран' новорос. (Д 1: *137*; СРНГ 3: *256*) // Неясно. Тюркизм?

бузло́ 'человек, любящий поскандалить', 'тот, кто часто лжет' перм. (СРНГ 3: *256*) // Возможно, из *базло́* 'крикун, горлодер' перм. и др. (СРНГ 2: *50*) под влиянием слов на *буз*- типа *бузи́ть*°, *буза́*° IV, *буза́нить*° и т. п. Но не исключены и иные решения, см. РЭС 2: *75—76* и *бузави́к*.

Ср. *бузла́н* 'большой здоровый человек' калуж., *бузла́нить* 'быстро, жадно пить' диал. (СРНГ 3: *256*), *бузли́ть* 'вести себя заносчиво, задиристо' пск. (ПОС 2: *202*).

бузлу́к, -*а́*, *бузлуки́* мн. 'род подков, прикрепляемых к обуви для хождения по льду' ирк., сиб., вост., дон., *бузлу́ки* сиб., *бузулу́ки* дон. (СРНГ 3: *256*, *258*; Д 1: *137*) || укр. диал. *бузлу́к* 'вид подковы на подошве (чтобы не скользить по льду)' (ЕСУМ 1: *282*) // Из тюрк. **buzluq* 'то, что для льда (хождения по льду)', ср. (Радл.) тур. и др. *buz* 'лед' + афф. -*luq* (-*lyq*). Рус. *базлу́к*°, *базлы́к* с тем же знач., что у **б**°, выводится из тюрк. **bŏzlïq* (см. РЭС 2: *76*, с лит-рой).

бузни́к см. *буз* IV.

бузник 'годовалый валух, кладеный баран' новорос. (Д 1: *137* — со знаком «?») // По-видимому, тюркизм, сходный с *бузави́к*° и под., но детали неясны. Слово нуждается в подтверждении.

бузня́ см. *бузыя́*.

бузова́ ʽкустарник или небольшое дерево с несъедобными ягодами’ Алт. (АлтСл 1: *106*) // Скорее всего, к *боз*° (РЭС 3: *316—317*), *буз*° I, *бузина́*. Ср. рус. *бозовый* ʽбузинный’ в ЭССЯ 3: *144*, s.v. **bъzovъ*(*jь*). Вокализм *у* в **б**° м. вторичным. Допускается влияние глаг. *бузова́ть*° в знач. ʽбуйно расти’ (Шелепова ЛАРНГ 2008: *503—504*; Шелеп. 1: *264—265*).

бузова́ть I ʽсечь, наказывать’ (Д 1: *137*), *бузова́ть*, *-зу́ю* ʽударять, бить’ тифл., том., моск., ʽбить, наказывать’ влад., смол., тамб., калуж., орл., тул., курск., ворон., пенз., ʽсильно бить’ курск., перм., ʽдергать, тормошить’ тул., ʽрвать, срывать в большом количестве’ ворон., курск., тамб., тул., орл., калуж., пенз., влад., ʽмного работать’ смол., калуж., ʽесть, пить’ свердл., ʽжадно пить’ тамб., калуж., ʽбуйно расти (о растениях)’ тамб., калуж., тул., курск., орл., ʽбыстро течь, лить’, ʽсильно гореть’ тул., ʽгромить, разбивать, разрушать’ симб., ʽочень быстро изнашивать (одежду, обувь)’ куйбыш. (СРНГ 3: *257*), ʽобмолачивать лен’ новг., *бузова́ть*(*ся*) ʽжужжать, пищать’ ленингр. (СРГК 1: *133*), *бузова́ть* ʽшутить, дурачиться’, ʽбить’, (в форме импер.) ʽдавай’: *бузу́й*, *выписывайся из колхозу* дон. (Шолохов; СлРДГ 1: *56*), *бузова́ть* ʽсмешивать, перемешивать’, ʽвзбалтывать’, ʽжадно есть’ (ПОС 2: *202*), *бузова́ть* ʽжестоко наказывать’ прост., 1789 (СлРЯ XVIII 2: *157*) || укр. диал. *бузува́ти* ʽнаказывать, бить, ругать’ (ЕСУМ 1: *282*), блр. диал. *бузава́ць* ʽбить, лупить’ (ЭСБМ 1: *402*) // Вывести из одного этимона затруднительно, тем более ввиду возможных связей не только с *буза́нить*°, *бу́згать*°, *бузда́ть*°, *бузи́ть*°, *бузу́н*° I, но и с *база́нить*° I, *ба́згать*°, *базла́ть*° (РЭС 3: *72—73*, *75*). Гипотетично допускать исходную ономат. основу (имитатив) *b...z*(*g*-/*d*-) со знач. типа ʽинтенсивно выполнять (любое) действие’ (обзор лексического гнезда этого вида см. VWSS 6: *480*; в связи с рус. *бузну́ть* ‘сильно ударить’ Махек Slav. 23/1, 1954: *66* допускает звукоподр. истоки). Сомнительно родство с норв. *bauka*, голл. *beuken* ʽбить’ (Holthausen ZfslPh 22/1, 1963: *147*). Можно исходить из гетерогенности разных знач., хотя имеющиеся решения недостаточны.

Для *бузова́ть* ʽшуметь, скандалить’ моск., свердл., *бузова́ться* ʽсориться’ том. (СРНГ 3: *257—258*), *бузова́ть* ʽбуйствовать, скандалить’ Карел. (СРГК 1: *133*), ʽбуянить, драться’, ʽкричать, угрожать’ пск. (ПОС 2: *202*) возможна деривация от *буза́*° IV.

Знач. ʽбить, громить и под.’ м. б. объяснено как следствие заимств. из тюрк. *buz*- ʽломать, разрушать, разбивать; губить, побе-

ждать; приводить в беспорядок' (Баскаков СТ 4, 1983: *17—18*; ДТС: *130*; ЕСУМ 1: *282*; Ан. 2000: *138—139*; Orel 1: *153*), ср. *буздыха́н*°. Знач. 'реветь, мычать (о коровах, быках)' ориентирует на тюрк. звукоподр. **buz*(*a*)- 'реветь, мычать' (см. *бузави́к*); однако тюрк. основа именно в этом виде не сохранилась. Еще одна возможность иноязычного происхождения рассматриваемых слов касается знач. 'наказывать и под.', кот. наряду с *буза́*° IV, укр., блр. *буза́* дала основания для выведения из польск. *buzować* 'бить, колотить, ругать', *buza* 'упрек, выговор' < ? итал. *far buzzo* 'сердиться' (Bern. 1: *104*; Brück.: *51*; Richhardt 1957: *38*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *215*; Kiparsky SEEJ 9/1, 1965: *81*; однако согласно Bańk. 1: *101*, польск. < укр.). Рус. *бузова́ть* 'сильно гореть' (тул.) ср. с польск. *buzować* (*się*) в сходном знач. (согласно Bańk. 1: *101*, из *bu*(*l*)*zować* 'раздувать огонь кузнечным мехом'). Выведение *buzować* (*się*) из венг. *buzog* 'клокотать, бурлить' (Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *239*) не убеждает.

Принимая заимств. **б**°, *буза́*° IV из польск., ЭСРЯ МГУ 1/2: *215—216* допускает контаминацию с *бзы́кать*° 'обезумев от жары и укусов оводов, бежать, задрав хвост (о скоте)' (РЭС 3: *170—171*), ср. *бузова́ть*° II, *бузыка́ть*°.

бузова́ть II 'прыгать, скакать, бодаться (о теленке)' арх., 'бегать, метаться от оводов; бегать, резвиться (о скоте)' ср.-урал., 'реветь, мычать (о коровах, быках)' том., кем. (СРНГ 3: *257*) // Этимологически тождественно *бызова́ть*° I ~ межд. *б*(*ы*)*зз* 'о звуках летящих насекомых', ср. также *бузыка́ть*°.

бузо́к, -*зка́* 'куст сирени' дон. (СРНГ 3: *258*) // Из укр. *бузо́к*, -*зку́*, см. *буз* I. С укр. словом, возможно, связано ИС *Бузокъ* (*Калинъ Бузокъ*, Овручский крестьянин) 1683 (Туп.: *123*).

бузотёр, -*а* 'человек, который скандалит, бузит' (ТСРЯ), 'пьяница' иссык-кульск. (СРНГ 3: *258*), *бузотёр*, *бузетёр* 'хулиган, скандалист' пск. (ПОС 2: *203*), «*Бузотер*» — назв. сатирического журнала в 1920-х гг.: *И если б империалист последний умер... Это было б высшее веселие и юмор... «Бузотеру»* 1927 (Маяковский, «Мрачный юмор») // Возникло на основе выражения *бузу тереть* (см. *буза́* IV) подобно *полотёр* от *полы тереть*, *зубоскал* от *зубы скалить* и др. (Младенова ИИРС 1993: *52—55*). В литер. яз. вошло в эпоху революции 1917 г. и было широко употребительно в среде комсомольцев и социально близких им элементов (носителей арго, в том числе воровского) в 1920-е гг. Ср. шутливое *бузко́р* 'корреспондент «Бузотера»' и переиначенную поговорку *делу*

время, а бузе — час! (см. подр. Младенова: там же; НРЭ 1: *51*; Стратен Тр. КомРЯ 1, 1938: *131*). Отождествление *буза́* IV и *буза́*° II у Младеновой (Там же) не представляется обязательным.

Бузотёр ʽбульдозер' арх. (АОС 2: *168*) — народно-этимологическое (видимо, шутливое) осмысление слова *бульдо́зер*°.

Укр. *бузоте́р*, блр. *бузацёр* < ? рус.

Бузулу́к см. *бузави́к*.

бузу́н I, *бызу́н* ʽбуян, драчун, задира', ʽудар, шлепок' волог. (Д 1: *137*) // Произв. с суфф. *-ун* от *буз-* (~ *баз-*, *быз-*) в *бузи́ть*°, ср. *базу́н*° I ʽшалун', ʽудар, шлепок' волог. (РЭС 2: *77*), *бызова́ть*° II ʽбить' (СРНГ 3: *341*). По строению с **б**° сходно *бузу́й* ʽскандалист' амур. (СРНГ 3: *258*), ʽзабияка' пск. (ПОС 2: *203*) с иным суфф.

бузу́н II ʽтрясина' костр., олон. (Д 1: *137*; СРНГ 3: *258*; Мурз. 1984: *99*), волог. (СГРС 1: *204*), ʽболото' Карел. (СРГК 1: *133*) // Ср. *базу́н*° II в том же знач. (РЭС 2: *77*). Могло возникнуть из *зыбу́н* (?) под влиянием *буза́*° III°. Но возможна и непосредственная связь с последним.

бузу́н III, *базу́н* ʽелтонская, озерная самосадочная соль' (Д 1: *137*; Фасм. 1: 233), *бузу́н* ʽморская соль' ряз. (СРНГ 3: *258*), *бузу́н* ʽнерастворившаяся соль, лежащая вместе с соленой рыбой в посуде' Волга, Каспий (Копыл. 2002: *24*), ʽкрупнокристаллическая соль', ʽбелый песок' волог. (СГРС 1: *204*), арх. (АОС 2: *168*), ʽсамосадочная соль, выпадающая в соленых озерах' (СлРЯ XVIII 2: *158*), ʽназвание поваренной соли, добываемой со дна озера Эльтон': *привезена с Москвы соль бузунъ во Псковъ* 1665—1666 (Пск. сл. 2: *203*), *четыре пуда бузуну доброго* 1630 (СлРЯ XI—XVII 1: *349*; Порох. 1969: *134*), (Джемс) *bȣzȣm* ʽсамая белая соль' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *198*) || укр. диал. *бузу́н* ʽсоль низкого качества, с грязью', ст.-укр. *бузунъ* XVIII в. (ЕСУМ 1: *282*) // Того же происхождения, что *буза́*° V (VWSS 6: *427*). Конечное *-ун* = суфф.? Ср. *буза́*° III. Хак. *пузун* ʽсоль, добываемая из-под льда', скорее всего, из рус. (Ан. 2000: *110—111*; Ан. 2003: *139*). Сравнение с тюрк. *buz* ʽлед' или *buz-* ʽломать' не объясняет *-ун* в рус.

бузу́н IV, *бузя́к* ʽокунь' арх. (СГРС 1: *204*), *бузу́н* ʽокунь, мелкий окунь' перм., волог., олон., *бызу́н* ʽто же' олон., *бузу́н* ʽерш', *бузуно́к* ʽмелкий окунь', ʽокунь одного года' олон., *бузы́н* ʽокунь' олон., перм. (СРНГ 3: *258*, *259*), ʽмелкая рыба', *бузуно́к* ʽто же' Карел., ʽмаленький окунь' Карел., волог. (СРГК 1: *133*), *бузу́н* ʽокунь' тамб. (СлТамбГ: *35*) // Вероятно, от *буз-* (~ *быз-*) в *бузи́ть*° и др. (Березовская ОИДЛ 5, 2004: *91—93*, здесь же не

очень убедительное сравнение с коми *бузгыны* ʽбурлить, шуметьʼ и др., и неприемлемое сравнение с тюрк. данными). Назв. м. б. мотивировано агрессивностью окуня (и «ершистостью» ерша) и/или высокой степенью подвижности мелкой рыбы. Сказанному в общем не противоречит сравнение (Фасм. 1: *233*) с *бзык*° (РЭС 3: *170*). См. также *буза́н* I, *буза́* VI.

бузуру́нка ʽпоношенная одежонка, особенно короткая, подрезанная; фуфайка, курткаʼ олон. (Д 1: *137*), ʽизношенная короткая одежда, курткаʼ олон. (СРНГ 3: *258*), ʽвязаный шерстяной свитерʼ, ʽрубашка с застежкой сверхуʼ сев.-зап. (СРГК 1: *133*) // Из голл. *boezeroen* ʽвид короткого кителя у морякаʼ, совр. ʽрабочая блузаʼ, уменьш. *boezeroentje*, ср. в рус. слове уменьш. суфф. *-ка* (Meul. 1909: *40*; Фасм. 1: *233*). Голл. < франц. *bourgeron*, кот. исходно является сев. диалектизмом, ср. также *bougéron* ʽрабочая блуза, передникʼ от ст.-франц. *bo*(*u*)*rge* ʽвид холстаʼ < нар.-лат. *bourrica* от *burra* ʽшерсть, волос для набивкиʼ (FvW: *78*; DMD: *124*; TLF 4: *822*), ср. *бурдесуа*°. Из голл. *buseruntje* (диал. *boezeron*, *bazeron*, *buzeron* ʽкитель из грубого полотнаʼ) или н.-нем. *bus*(*s*)*erun* ʽхлопчатобумажная рубаха морякаʼ усвоены датск. *busseronne*, *busserunne* ʽдетская куртка, рабочий кительʼ, норв. *busserul* ʽблузаʼ, швед. *bussarong*, диал. *busserund* и др. Многочисленны варианты слова в нем. — *buseruntje*, *busruntje*, *buscheruntje*, *busserun* и др. (FT 1: *120*; FvW: *78*; NEW: *73*; Kl. 1911: *168*; Kiparsky AION 3, 1960: *46—47*; VWSS 6: *445*). Фин. *pusero* < швед. (SSA 2: *439*). Ср. *бушла́т*°.

бузы́кать I, *бузыка́ть* ʽстрадая от жары и насекомых, бегать, задрав хвост и реветь (о рогатом скоте)ʼ тамб. (СРНГ 3: *259*) // От звукоподр. основы **bъz-/*byz-* в *бзы́кать*° (РЭС 3: *170—171*; Фасм. 1: *233*), *бызова́ть*° I. Ср. также *зы́кать* = *бзы́кать* (СРНГ 12: *34—36*). Не исключена контаминация с *бузы́кать*° II, *бузи́ть*° и под.

Перен. знач. представлены у *бузыка́ть* ʽсуетиться, метаться, волноватьсяʼ влад., ʽбеспокоить, тревожитьʼ нижегор., яросл., *бузыка́ться* ʽругаться, скандалить, буянитьʼ куйбыш., ʽтревожитьсяʼ влад. (СРНГ 3: *259*). Сюда же *бузыка́ть* ʽсоблазнять, прельщатьʼ волог. (Там же), ср. родственное *бызы́*° I, кот. имеет знач. ʽвремя, когда скот бегает от оводовʼ и ʽлестьʼ.

Часть указ. знач. м. б. объяснена и с помощью *бузы́кать*° II. Это касается также *бузыка́ть* ʽбудитьʼ свердл., ʽзаставлять, понукатьʼ перм., *бузыка́ться* ʽбодатьсяʼ свердл. (СРНГ 3: *259*). От

этих фактов лучше отделить *бузыка́ть* ʽнатравливать, дразнить (собаку)ʼ свердл. (Там же), см. *бызы́* II.

бузы́кать II, *бузыка́ть* ʽударятьʼ курск., тул., вят., ʽнаказыватьʼ тамб., калуж., *бузы́кнуть*: *бузы́кнул его ложкой по лбу* тул., *бызы́кнуть* ʽударитьʼ свердл. (СРНГ 3: *259*, *342*; Д 1: *137*) // Произв. от основы **буз-* в *буза́нить*°, *бузану́ть*, *бузи́ть*°, *бузова́ть*° I.

Глаг. *бузыка́ть* ʽпьянствоватьʼ, *набузыка́лся* ʽнапилсяʼ (Д 1: *137*), *бузы́кать* ʽналивать слишком много, через крайʼ урал., Зап. Казахстан (СРНГ 3: *259*) могут рассматриваться как перен. Но ср. *бузы́кать*° I.

бузыя́ ʽпомещение для варки бузыʼ крым. (Д 1: *137*) // Скорее всего, искаженное *бузня́* в том же знач. (СРНГ 3: *257*).

бу́зяндать см. *бу́зандать*.

буй I ʽпоплавок над якоремʼ, ʽчурбан или собранный из толстых клепок остроконечный боченок, или железный, в виде воронки, ставимый на якоре же, на отмеляхʼ (Д 1: *137*), ʽпоплавокʼ пск. (ПОС 2: *204*), ʽверхняя веревка у рыболовной сетиʼ, ʽпоплавокʼ арх. (АОС 2: *168*), уменьш. *буёк*, *-йка́* ʽпробковый спасательный поясʼ, ʽпоплавок на удочкеʼ (Фасм. 1: *231*), ʽпоплавок рыбацкой сетиʼ новг. (НОС 1: *97*), ʽбуйʼ арх. (АОС 2: *166*), ʽметаллическое кольцо, которое надевается на веретено в качестве груза, когда нужно натянуть нитьʼ яросл. (СРНГ 3: *250*), *буй* ʽпоплавок, указывающий на место нахождения якоря, сети и т. п. или служащий для обозначения фарватераʼ 1720, *бой* 1705 (СлРЯ XVIII 2: *158*) // Из голл. *boei* ʽбуй, бакенʼ (Фасм. 1: *234*; Meul. 1909: *38*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *216*; Kip. 1975: *112*; Лар. 1977: *83*; Orel 1: *154*) < ср.-голл. *boeye*, *boye* (= ср.-н.-нем. *boie*) ~ ст.-франц. *boie*, франц. *bouée* ʽбуйʼ. Эти слова, отношения кот. недостаточно ясны, м. б. связаны с франк. **baukan* ʽзнак, буйʼ (~ голл. *baken*, ср. *ба́кен*°, РЭС 3: *99*). Голл. слова следует, видимо, отделять от голл. *boei* ʽкандалы, оковыʼ = н.-нем. *bôie*. Из (ср.-)голл. назв. буя происходят также англ. *buoy*, нем. *Boje* (ODEE: *127*; Kl.: *124*; TLF 4: *762*; FvW: *76*; DMD: 120; NEW: *70*). Исп. *boya* < франц. (СР 1: *646*).

Датск. *bøje*, швед. *boj* < ср.-н.-нем. (FT 1: *90*). Рус. *бой* м. б. из ср.-н.-нем. или швед.

Укр. *буй* < ? рус. (ЕСУМ 1: *283*). Чеш. *bóje*, польск. *boja*, словен. *bọ̑ja*, венг. *bója* < нем. (SESJČ: *101*; Bańk. 1: *65*; Sn.: *49*; EWU 1: *117*).

буй II, *бу́я* и *буя́* род. ед. ʽвозвышенное открытое местоʼ пск., твер., калуж., тул., Средняя полоса России, сев., перм., ʽхолмʼ петерб.,

пск., калуж., ʽгора, площадка на верху горы, холма’ пск., ʽместо, где обычно дует ветер’, ʽсильный ветер’ смол., ʽместо, где стоит церковь’ пск., ʽцерковная ограда’ твер., ʽкладбище (около церкви)’ пск., ʽмогила’, ʽкосяк рыбы’ пск., ʽгумно’ оз. Ильмень, ʽстремнина на реке’, ʽлюдное бойкое место’, ТО *Буй* ʽназвание холма, горы’ пск. (СРНГ 3: *260—261*; Д 1: *138*; ПОС 2: *203—204*), ʽоткрытое возвышенное место, холм’, ʽоткрытая площадка (для сушки сена, замораживания рыбы)’, ʽбольшая куча (о сене, рыбе и др.)’, ʽглубокое место на реке, водоворот’, ʽучасток суши, окруженный болотом’ новг. (НОС 1: *97*), ʽхолм, открытое ветру место’ арх. (АОС 2: *168*), ʽпорог на реке’ ленингр. (СРГК 1: *134*), ʽбыстрина реки, водоворот’ пск. (ПОС 2: *204*), *буи* ʽвозвышенное место’ 1587, ʽместо у церкви’ 1531 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *301*; СлРЯ XI—XVII 1: *349—350*) || укр. *на буї* ʽна открытом месте, доступном ветрам’ (ЭССЯ 3: *85*), блр. *буй* ʽсильный, холодный ветер’, ʽвысокое, открытое ветру место’, ʽсклон горы’ (ЭСБМ 1: *403*) // Того же происхождения, что *буй*° III, но является результатом субстантивации адъектива. Ср. аналогичные образования в с.-хорв. ИС (РСА) *Вuj*, ст.-польск. ИС *Вuj*, в.-луж. ТО *Вuj* (SP 1: *441*). К этому ряду относится, видимо, и ст.-рус. ИС *Буй* (крестьянин, Новгород) 1545 (Весел.: *52*), *Буй Кузминъ* (крестьянин Коломенского погоста) 1539 (Туп.: *124*). Заимств. **б**° в знач. ʽпогост, кладбище’ из др.-швед. *bó* ʽжилище’, др.-исл. *bú* (Фасм. 1: *234*; Мызников РябЧт 2003: *330*) неприемлемо (ср. Лар. 1977: *84*; Kiparsky SEEJ 9/1, 1964: *81*; ЕСУМ 1: *283*).

Исходное знач. м. б. ʽбольшой (в том числе о ветре), сильный’, ʽвысокий (о месте), открытый’, откуда ʽплощадка для сушки сена, замораживания рыбы’ (> ʽкуча сена, рыбы’), ʽлюдное место’ и как эвфемизм — ʽкладбище (обычно на возвышенном месте)’, ср. *пого́ст* ʽто же’ (история семантики **б**° изучалась Потебней, Лариным и другими, см. подр. Лар. 1977: *83—90*, *97—100*; Толст. 1969: *103*; Махонина РР 5, 1990: *140—141*; Трубачев Эт. 1983: *13*; Жур. 2005: *449*; Журавлев СлЕтДан 2007: *142*; Герд СРГ 6, 1995: *97*). К гнезду **б**° принадлежат диал. *буе́во* возвышенное открытое место’, ʽместо, обычно возвышенное, где раньше стояла церковь’, ʽкладбище’, *бу́бище*°, *буе́вище*, *бу́йвище*, *буйда́н*° (СРНГ 3: *250—251*; Васильев СРГ 8, 2004: *79*) и др., см. также *буера́га* I.

Выражение *гонка на буй* ʽсходбище девок и парней на просторе, откуда они расходятся четами, знакомятся и сватаются’ моск. (Д 1: *138*) указывает, возможно, на исходное звено, от кот. разви-

лись знач. *буй* типа ʽчерта, с которой бьют, бегут в игре’ волог., влад., яросл., ʽдрака между двумя партиями парней’ новг., ʽигра, в которой костяной шар сбивают палкой или ловят его’ яросл. (СРНГ 3: *260*).

буй III ʽбуйный’ (Д 1: *138*), *буй*, *буий* ʽглупый, неразумный’: *о буи человѣче* (СлРЯ XVIII 2: *158*), *буи* ʽсильный, отважный’: *Ты буи Рюриче и Давыде*!; *за раны Игоревы, буего Святславлича*!; *буи туръ Всеволодъ* (СПИ), ʽдерзкий, неистовый, буйный’, ʽдикий, яростный, свирепый’, ʽглупый’ (СССПИ 1: *75—76*), *бȣи* ʽглупый, несмысленый’ 1057, ʽдерзкий’ XII в., ʽсильный, смелый’ XII в. (Срз. 1: *191*; СДРЯ XI—XIV 1: *323*) ‖ укр. уст. *буй-голова* ʽхрабрый воин’, *бу́їй* ʽбуйный’, блр. (Нос.) *буй* ʽбыстрый, неуступчивый, буян’ (ЭСБМ 1: *403*), ст.-блр. *боуи* ʽбуян’ кон. XVI в. (ГСБМ 1: *243*), ст.-слав. **боуи** ʽглупый, неразумный’, с.-хорв. диал. *buji* ʽсильный, внезапный (о ветре)’ (SP 1: *441*) // Наряду с *буй*° II (субстантивир.) и *бу́йный* (см. ниже) из прасл. **bujь*, *buja* род. ед. ʽсильно разросшийся, мощный, высокий’. Знач. ʽглупый, шалый’ вторично (Лар. 1977: *90*). Надежные и.-е. связи отсутствуют. Объясняют как *i̯*-овое произв. от **bheu-*/**bhou-* ʽрасти, становиться сильным’; однако др.-инд. *bhávya-* ʽсовременный’ (у Зубатого) — не более чем случайно совпавшее с **bujь* независимое образование, ср. др.-инд. *bhávati* ʽвозникает, становится, существует’ и др. (Zub. 1945: *1—6*; VWSS 2: *87—88*; ЭССЯ 3: *84—85*; ESJSS 2: *86*; Orel 1: *154*; ср. Mayr. 2: *513*). См. в лит-ре также о сравнениях **bujь* с др.-инд. *bhū́yān* ʽбольше, сильнее’, *bhū́riḥ* ʽобильный’ (Bern. 1: *98*; Meillet 1961: *378*; Фасм. 1: *234*; SP 1: *442*), голл. *bui* ʽливень, порыв ветра’, нем. (< голл.) *Bö* ʽшквал’, рус. *бу́ря*° (FvW: *97*; NEW: *93*; Kl.: *86*; Черн. 1: *120*). Пеняз (Slav. 57/3, 1988: *265*) усматривает параллелизм между прасл. **bujь* и **div-*, ср. ст.-рус. *дивии* ʽдикий’ и под.

В знач. ʽглупый, неразумный’ **б**° из ц.-слав., ср. также ст.-схорв. *buj*, ст.-чеш. *buj* ʽто же’ < ? ст.-слав. (ЭССЯ 3: *85*).

В отдельных слав. яз. рефлексы **bujь* вытеснялись рефлексами его деривата с суфф. *-ьnъ* — о.-слав. **bujьnъ*(*jь*) ʽнеудержимо, сверх меры выросший, необузданный и др.’ (SP 1: *442—443*; ср. о семантике Трубачев Эт. 1983: *13*; о знач. ʽбыстрый’ см. Варбот XII МСС, 1998: *118*), откуда рус. *бу́йный* ʽсмелый, храбрый, дерзкий; самонадеянный, кичливый, шумливый’: *буйная головушка* ʽбеспокойная’, *буйный хлеб* ʽроскошный, густой’ (Д 1: *138*), *бу́йный* ʽкрупный’ курск., орл., калуж., пск., смол. (СРНГ 3: *261*), ʽкрупный, полноценный’ новг. (НОС 1: *98*), *буиныи* ʽполный сил,

обильный', 'смелый', 'дерзкий, необузданный, жестокий' (XV—XVII вв.): *восхваляя ... буиными словесы* 1470 (СлРЯ XI—XVII 1: *350*), укр. 'крупный, рослый (о растениях)', блр. (Нос.) *буйны́* 'крупный' и проч. (SP 1: *442—443*; ЭССЯ 3: *86*). Интересно знач. 'крупный' (ср. блр. *буйная рагатая жывёла* 'крупный рогатый скот'), кот. Трубачев (Эт. 1983: *13*) склонен считать близким этимологическому (ЭСБМ 1: *403—404*; Барысава БРІ 1973: *9*). Лит. *buĩnas*, *buinùs* — из польск. или блр. (Fraenk.: *443*).

Буй — назв. гор. в Костромской обл., с 1536 г. (Посп. 1988: *83*) // Считается тождественным *буй*° II (Там же; Мурз. 1984: *99*; Смол. 2002: *43*), т. е. гор. получил назв. по расположению на возвышенном месте. Ошибочная поздняя ассоциация с *буй*° I обусловила появление буя с якорем на гербе города (см. об этом Журавлев СлЕтДан 2007: *142*). От **Б**° лучше отделить ГО *Буй*, назв. лев. прит. р. Кама, — видимо, ф.-угор. происхождения (Матв. 2008: *49*; ср. Горд. 1: *236*; Bajtchura FUM 9, 1985: *177*).

бу́йвол 'турецкий, азиатский бык, Bos bubalus, черный, малошерстный, плоскорогий', 'тибетский бык, горбатый с конским хвостом' сиб. (Д 1: *137*), *бу́йвол*, *буивол* (СлРЯ XVIII 2: *158*), *боуволы* мн. вин. XIII—XIV вв., *буиволы* им. мн., XVI в. ~ 1472, притяж. прил. *бȣволь* XI в., *быволъ* 'буйволовый' XI в. (Пичхадзе НРЭ 1: *51*; Срз. 1: *189*; СДРЯ XI—XIV 1: *322*), ИС *Буйволъ* (*Ѳедька Буйволъ*, казак в Новгородском уезде) 1614 (Туп.: *124*) || укр. *бу́йвіл*, *-вола*, ст.-укр. *буйволами* твор. мн., XVIII в., *бу́вол*, блр. *бу́йвал*, ст.-блр. *буволъ* 1516—1519, *буйволъ* (ГСБМ 1: *243—244*), болг. *би́вол*, макед. *бивол*, с.-хорв. *bívô*, *bívola* род. ед., ст.-серб. *биволь* XIV—XVI вв. (ЕРСЈ 3: *225*), словен. *bívol*, чеш. *buvol*, ст.-чеш. *byvol*, слвц. *byvol*, польск. *bawół* (< ? **buwał*), *-wołu* род. ед., диал. *bajwół*, *bujwół*, ст.-польск. *bawoł*, *bujwoł* (Bor.: *23*), в.-луж., н.-луж. *buwoł* (ЭССЯ 3: *158*) // Вошло в прасл. яз. в эпоху его распада: прасл. **byvolъ*, *-a* (с вариантами **buvolъ*, (?) **bujьvolъ*) < нар.-лат. **būvalus* (*v* из интервокального *b*) = лат. *būbalus*, оск.-умбр. *būfalus* 'бизон, зубр, тур, буйвол', ранее 'африканская газель, антилопа' < греч. βούβαλος (= βούβαλις) 'то же' (ЭССЯ 3: *158—159*; SP 1: *485*; Meillet RS 2, 1909: *68*; EM: *77*; Sk. 1: *164*; Mach.: *78*; ЕРСЈ 3: *224—226*; Beekes 2010: *229*). Ср. рум. *bóur* 'зубр, тур', алб. *buall* (< лат.) также с выпадением *v* из *b* (ML: *122*; Skok FS Vasmer 1956: *510—512*; согласно Or.: *39*, алб. < слав.). Заимств. прасл. **byvol-* приурочивается к Балканам, более позднего **byval-* — к западу Славии (VWSS 6: *492*).

Исход слав. слова (-*volъ*) испытал притяжение к **volъ*, рус. *вол*. Начальное *буй*- в рус. **б**° и др. обусловлено влиянием *буй*° III (ср. *б*ꙋ*и т*ꙋ*ръ* в СПИ). Рус.-цслав. *боуволъ* появилось, по-видимому, в переводных пам. под влиянием греч. βούβαλος, так же, как чеш. *buvol* (> в.-луж. *buwoł*) из исходного *byvol* под влиянием лат. книжн. *bubalus* (Пичхадзе НРЭ 1: *51—52*). См. также Bern. 1: *116*; Фасм. 1: *234*; Черн. 1: *119—120*; Aitzetmüller AnzfslPh 9/2, 1977: *455*). Ср. *бу́йла*°.

Из ю.-слав. происходят рум. *bivol*, венг. *bivaly* (EPCJ 3: *225*; EWU 1: *109*).

бу́йвола, *буйло́* ʽконтрабас' дон. (СлРДГ 1: *56*) // От *бу́йвол*° (перенос назв. большого животного на большой инструмент), осмысленного как слово звукоподр. происхождения: *бу́йвала бу-бу-бу* (Там же). См. также *бу́йла*.

буйда́к ʽвзрослый баран' Урал. (СлГУрК 1: *175*) // Из тюрк., ср. казах. *bojdaq* ʽхолостой', ʽягненок', ʽвалух, яловый'. Из близкого тюрк. источника усвоено рус. *байда́к*° III (см. подр. РЭС 2: *84*).

От незасвидетельствованного рус. *буйда́к* (или **буйта́к*) ʽхолостой' образовано *буйта́чить* ʽбыть холостым' Урал. (СлГУрК 1: *175*).

буйда́н ʽвысокое место' тул., ʽвысокое неудобное место' орл., арх., ʽвысокое гористое место' тул. (СРНГ 3: *261*; Мурз. 1984: *99*), ʽвозвышенное открытое место, где обычно дует ветер', ʽсильный ветер' орл. (СлОГ 1: *105*), ʽоткрытое место' ворон. (СВГ 1: *158*) // Контаминация *буй*° II и тюркизма *майда́н* (о последнем см. Фасм. 2: *559*; Ан. 2000: *367*)? Трубачев видит в **б**° тюркизм, близкий по происхождению к *буя́н*° II ʽторговая площадь, базар', далее к указ. *майда́н*. Вокализм *у* он также объясняет влиянием *буй* II и близких слов (доп. в Фасм. 1: *257*).

бу́йка ʽтрехведерный бочонок, он же служит за буек' арх. (Д 1: *137*; СРНГ 3: *261*) // Уменьш. от *буй*° I.

бу́йла ʽбуйвол' терск., ʽяк' сиб., *бу́йло* ʽбуйвол' забайк., сиб., ʽлось' нижегор. и др., ʽо большом здоровом человеке' смол., ʽо толстом, неповоротливом человеке' вят. (СРНГ 3: *261*; Д 1: *137*), *бу́йло*, *буйл*, *буил* ʽдикий бык' (СлРЯ XVIII 3: *158*) ‖ укр. (Жел.) *бу́йло* (ЕСУМ 1: *283*) // Возникло из *бу́йвол*° вследствие гаплологии, кот. могла сначала осуществиться в форме род. мн. и в прил. *бу́йволов*, *-ый* = *бу́йловый* (Д 1: *137*).

С **б**° м. б. связано ИС *Буйло* (толмач Московский) 1377 (Туп.: *124*), ср. *бу́йвол*° как ИС.

буймистръ ʽбургомистрʼ: *из Риги буймистры* 1576 (СлРЯ XI—XVII 1: *350*) // Из *бурми́стр*° вследствие диссим. *р...р* > *й...р*. Аналогично блр. (Нос.) *буймі́стр* (ЭСБМ 1: *403*). Влияние *бу́йный* (Фасм. 1: *246*; см. *буй* III) не столь существенно.

буйна́, -*ы́*, *буйно́*, -*а́* ʽнавес из парусины или рогожи на лодке, судне для защиты от непогодыʼ арх., сев., ʽбрезент, которым закрывают припасы в лодкеʼ сев. (СРНГ 3: *261*), *бу́йна*, *бу́йно* арх. (АОС 2: *168*), *бу́йны*, *буен* род. мн. «холщевые покрывала, под коими на малых весновальных карбасах укрываются от непогоды и холода» помор., 1789 (СлРЯ XVIII 2: *158*) // Субстантивир. кратк. прил. м. и ср. р. с суфф. -*ьн*- от *буй*° II. Сюда же *буйна́* ʽсвая, коряга посреди русла, судоходного стержняʼ (арх.), ср. *буило*, *буйло́* ʽбревна, сдерживающие движение плавучего мостаʼ олон. (СРНГ 3: *261*).

Буйко ʽнавес... от непогодыʼ арх. (СРНГ 3: *261*) или искаженное **б**° (*к* вместо *н*) или произв. с суфф. -*к*-.

буйно́с ʽбойкий, удалой молодой пареньʼ курск., орл. (СРНГ 3: *261*), ИС *Буйнос* (князь *Иванъ Александрович Буйнос Хохолков-Ростовский*) перв. пол. XVI в., *Буйносовы-Ростовские* (Весел.: *52—53*), *Буйносовъ* (*Михаилъ Буйносовъ*, Новгородский воевода) 1435 (Туп.: *547*) // От *бу́йный*, см. *буй* III. Искусственно выведение фамилии *Буйносов* из тюрк. *bojn*(*y*) *as*, букв. ʽс шеей горностаяʼ (Баск. 1979: *38*).

бу́йный см. *буй* III.

буйреп ʽканат, на котором крепится буйʼ 1720, *буироп* 1715, *буиреп* 1714 (Д 1: *137*; СлРЯ XVIII 1: *159*) // Из голл. *boeireep* (Meul. 1909: *39*; Фасм. 1: *234*), сложения *boei* (см. *буй* I) и *reep* ʽтросʼ. Ср. зафиксированное на Черном море *гри́пия*, *гри́пея* ʽбуйрепʼ (итал. *grippia*): один из лексических реликтов другой мореходной традиции — венецианской (Богородский ДЛ 1977: *105*).

бук I, -*а* ʽдерево Fagus sylvatica, мелкокрапчатое поделочное деревоʼ (Д 1: *139*), *букъ* ʽбук (название дерева)ʼ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *351*), *букъ* XVI в., *буковыи* (СлРЯ XI—XVII 1: *351*) ‖ укр. *бук* ʽбукʼ, ʽпалка, розгаʼ, ст.-укр. *букъ*, блр. *бук*, болг. *бук*, макед. поэт. *бук*, с.-хорв. (уст., диал.) *bȕk*, чеш. *buk*, слвц. *buk*, польск. *buk*, в.-луж., н.-луж. *buk*, полаб. *bau̯k*, *boi̯k* ʽбукʼ (SP 1: *444*; ЭССЯ 3: *90—91*) // Из прасл. **bukъ* ʽбук, Fagusʼ, в кот. целесообразно видеть преобразование более раннего германизма **buky*, -*ъve* ʽто жеʼ (см. ниже) под влиянием дендронимов **klenъ*, **grabъ*, **dǫbъ* и под. (Фасм. 1: *234—235*). Согласно иному пониманию, **bukъ* — самостоятельное заимств. из герм. **bōka*- (см., например, Scholz 1966: *6*)

или **bōks*, мн. **bōkiz* (разбор разных решений см. Bab. 2008: *III.2*). Неприемлемые попытки объяснить **bukъ* как исконное слав. слово см. Schuster-Šewc SlWort 1975: *19*; Ondruš SlWort 1975: *120*. В зоне распространения рус. яз. бук не растет, нар. речи слово **б**° не известно, ср. *бýквица*° I. Антропонимический великорусский материал вроде ТО *Бучево* в Тверской земле, *Буковская* в Костромской и Вологодской (Dickenmann BzNf 7/3, 1972: *237—240*) в этом плане не доказателен.

Прасл. **buky*, *-ъve* ʽбук, Fagus', ʽплод бука' реконструируется на основе укр. диал. *бýква*, зап. *буков* ʽбуковый орех' (ЕСУМ 1: *287*), с.-хорв. *бу̏ква*, словен. *búkev*, *-kve* ʽбук', чеш. *bukva* ʽбук и его плоды', слвц. вост. *bukev*, польск. *bukiew*, полаб. *bükvoi* мн. ʽбуковые орешки' (ЭССЯ 3: *91—92*; SP 1: *445—446*), см. также *бýква* I. Заимств. из герм., причем, детали небесспорны: вероятно, из герм. **bōkō* ʽбук' (герм. зап. **bōkū*?), откуда гот. *bōka* ʽбуква', *bōkōs* мн. ʽкнига, βίβλος', др.-в.-нем. *buohha*, др.-сакс. *bōka*, нем. *Buche*, др.-англ. *bōc* (*bōctrēow* ʽбуковое дерево'), др.-сев. *bók* ~ герм. **bōkjōn*, др.-англ. *bēće*, англ. *beech*; далее ср. лат. *fāgus* ʽбук', греч. φᾱγός, φηγός ʽдуб' (в большей части Греции бук не растет) < и.-е. **bhāgo-* ж. ʽбук'. Дальнейшие связи недостаточно надежны, в том числе признание **bhāgo-* вторичным вариантом **bhāug*'-, кот. опирается, в частности, на сближение со слав. назв. бузины (см. *боз*, *буз* I, *бузинá*). Предполагается перенос назв. бука на бузину (параллельно — утрата и.-е. назв. бука в балт. ареале), что влечет предположение о связи **bhāug*'- (> **bhāg*'-) ~ **bhūg*'-, откуда **bhəug*'- > **bhaug*'-, кот. могло сохраниться в герм. **būkōn* ~ **baukjan* ʽстирать в щелоке из буковой золы', ср. *бук*° II (Bab. 2008: *III.1—3*, *21*, *39—40* и др.; см. также Bern. 1: *99—100*; Фасм. 1: *234—235*; Wissm. 1952; Krogmann KZ 72/1-2, 1954: *1—29*; 73/1-2, 1955: *1—25*; Rudnicki LP 6, 1957: *183—187*; Vaillant Gr. comp. 2/1: *280—281*; Кипарский ВЯ 2, 1958: *49*; Макаев ЛС 5, 1962: *6—7*; Fr. 2: *1008*; Friedr. 1970: *106—115*; Берншт. 1974: *224*; Kip. 1975: *58*; VWSS 6: *456—458*; ГИ 2, 1984: *621—623*; ESJSS 2: *86—87*; Kl.: *141*; Sn.: *64*; ODEE: *84—85*; Gen. 2005: *244—245*; Beekes 2010: *1505—1506*; Orel 1: *155*; Черн. 1: *120*; РЭС 3: *316—317*). Догадку (проблематичную) об отражении и.-е. назв. бука в рус. *багóр*° высказывает Блажек (SEB 6, 2009: *43*).

Лит. *bùkas* ʽбук', ʽбузина' < блр. или польск. Прус. *bucus* ʽбук' скорее германизм (Smocz. 2000: *185*; Топ. 1: *262—263*); Блажек и здесь принимает польск. посредство (LgB 9, 2001: 37).

бук II, -*а* ʻщелок, в котором парят белье’, ʻдеревянная посудина, в которой парят белье’ (Д 1: *139*), *лебеди на бук тебе*! ʻпожелание чистоты при стирке’, *жу́ки на бук*! ʻпожелание недобра человеку’ сев. (Зорина РР 1, 1992: *92—93*), *бук* ʻкадка или корыто для стирки белья’ олон., ʻкадка для замачивания темного белья’ курск., ʻкадка для белья’ тул., ʻкипячение, парение белья’ калуж., волог., смол., влад., костр., ʻстирка’ сев.-двин., ʻбольшая стирка’ брян. (СРНГ 3: *261—262*), ʻдеревянный сосуд без дна для отбеливания белья’, ʻкадка для засолки капусты, огурцов’ дон. (СлРДГ 1: *56*), ʻдеревянная кадка или корыто, в которых кипятили белье’ Карел., ленингр., волог., арх., новг., ʻпроцесс кипячения белья’ ленингр., арх., новг. (СРГК 1: *134*; АОС 2: *168—169*; о географии см. Герд СРГ 6, 1995: *97*; Бурко ЛАРНГ 1998: *257—259*), ʻкамень, которым придавливали белье, пряжу в процессе отбеливания’ волог. (СГРС 1: *205*), ʻщелок, в котором кипятят белье, отбеливают пряжу’, ʻкадка для стирки или кипячения белья в щелоке’ 1789 (СлРЯ XVIII 2: *159*) || блр. диал. *бук* ʻто же’ (ЭСБМ 1: *428*) // Вероятно, пришедшее через балтийский ареал культурное заимств. XVIII в. из нем. (н.-нем.) источника, близкого ср.-н.-нем. *būken* (*bǖken*) ʻмыть в горячем щелоке, стирать щелоком’ = нов.-нем. *būchen*, ср.-англ. *bouken*, швед. *byka*, нем. уст. *bauchen* и *bäuchen*, ср. *Beuche* ʻщелок’, англ. *Buck* и др. (Bern. 1: *99*; Фасм. 1: *235*; Krogmann KZ 72/1-2, 1954: *10—12*; FT 1: *121*; ODEE: *123*; Bab. 2008: *III.15—16*). Лтш. *būķis* (*būķe*) < ср.-н.-нем. *buke* (ME 1: *358*; EH 1: *257*; Thom. 1978: *73—74*), ср. нем. (вост.-прус.) *Büke* ‘бук, щелок для стирки’, глаг. *büken* (Ziesem. 14: *862*).

Глаг. *бу́чить*° I скорее всего дериват от **б**° (как *мы́лить* от *мы́ло*, см. ЭСРЯ МГУ 1/2: *242*), но не исключено и заимств. из н.-нем. Ср. рус. *жлукт*, *жлу́кто*, *жлу́кта* (южн., зап.) — усвоенное через Юго-Запад заимств. из лит. *žlùgtas* (*žlùktas*) ʻбочка для замачивания и парения белья’ (см. подр. Фасм. 2: *58*; Ан. 2005: *150—151*, с лит-рой). Герм. слова связывают с назв. бука (щелок изготавливался из золы бука), допуская герм. **būk-*, **bauk-* и заимств. из герм. в роман. и кельт. яз., — ср. франц. *buer* ʻмыть в щелоке’, *buée* ʻиспарение’, ʻщелок’ и сходные по происхождению и семантически итал. *bucato*, ирл. *buac* и др. (TLF 4: *1052*; ODEE: *123*; ML: *125*; Krogmann: там же). Однако не исключено и заимств. из роман. (лат. **būcāre*) в герм. (см. обсуждение в Kl.: *85*; DMD: *138*). См. также РЭС 2: *106*, s. v. *ба́кса*.

Не исключено возникновение **б°** на рус. почве — от *бук°* I: ʽбук’ > ʽдревесина бука’ > ʽее зола’ > ʽщелок из буковой золы’ (ср. *дуб* и произв. *дуба́с* ʽсарафан, выкрашенный дубом’, см. Попов ALASH 5, 1955: *9*; Ан. 2003: *182*). Менее вероятно отождествление с *бук°* III (ЭСРЯ МГУ 1/2: *242*, s. v. *бу́чить*; Бурко ЛАРНГ 1998: *257—262*; в VWSS 3: *190* обсуждается вопрос о нем. влиянии на семантику **б°**), что оставляет без внимания применение щелока при бучении. См. Bab. 2008: *III.15*.

бук III ʽместо под мельничным колесом, где вода вымывает омут’ зап. (Д 1: *139*), ʽто же’ смол., зап., калуж., орл., пск., новг., ʽглубокое место, яма в реке’, ʽомут, в котором будто бы живет водяной’ калуж. (СРНГ 3: *262*; СлОГ 1: *105*; ПОС 2: *206*; НОС 1: *98*), ʽглубокая яма’, ʽглубокое место на реке’ ворон. (СВГ 1: *158*), ʽшум, урчание’ волог. (СГРС 1: *205*), *бȣкъ* ʽшум’ (Срз. 1: *192* — без ссылок на пам. письм.) || укр. диал. *бук* ʽводяная пыль возле порогов Днепра’ (ЕСУМ 1: *284*), блр. диал. *бук* ʽглубокое место под мельничным колесом’, ʽширокие и глубокие места в реке, яма в озере’ (ЭСБМ 1: *404*), с.-хорв. *bûk* ʽшум, грохот’, ʽместо в водопаде, где вода кипит при падении’, макед. поэт. *бук* ʽшум, гам, суматоха’ (SP 1: *445*) // Из прасл. **bukъ*, *-a* ʽшум (воды)’ ~ звукоподр. **bukati*, *бу́кать°* (Там же; ЭССЯ 3: *91*; VWSS 3: *190—191*). Отмечается структурное сходство с рус. *зык* (~ *зы́чный*), *крик* и др. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *218*). Возможна контаминация с *бук°* II (ср. Thom. 1978: *73*). См. также *бу́кля* III.

бук IV ʽстопа, десть’: 100 000 *буков тобаку* 1783 (СлРЯ XI—XVII 1: *159*) // Ср. голл. *boek*, англ. *book* ʽстопа, десть (бумаги)’ наряду с голл. *boek*, англ. *book* ʽкнига’ (ODEE: *107*).

бук V ʽбоковое положение айданчика (бабки)’, ʽвыпуклая сторона айданчика’ дон. (СРНГ 3: *262*), ʽвыигрышное положение айданчика: кость падает выпуклой стороной кверху’ дон. (СлРДГ 1: *56*) // Из калм. *bökö* ʽтыл, тыльная (выпуклая) сторона игральной бабки’ (Ramst.: *55*; Фасм. 1: *235*) ~ ср.-уйг. *bög* ʽслово, используемое при падении бабки на спину (говорят *čik bög*)’ и др. (Дыбо НРЭ 1: *89*), см. *бок* II (РЭС 3: *322*).

Сюда же, видимо, *бук* ʽв некоторых играх — шарик’ ряз. (СРНГ 3: *262*). Ср. также *пук* ʽположение кости (игральной) углублением вниз’ ср.-урал. (СРНГ 33: *118*).

бук VI ʽприспособление для свивания веревок’ Селигер (СелСл 1: *73*) // Неясно.

бу́ка I ʽмнимое пугало, коим стращают детейʼ, ʽнелюдим, медведь, человек неприступный, суровый, угрюмыйʼ (Д 1: *138*), *Вот бука, бука Тебя возьмет*! (Пушкин, «Борис Годунов»), ʽчертʼ, ʽвсякое мифическое существоʼ новг., ʽо грозном, свирепом человекеʼ симб., ʽтолстый человекʼ пск. (СРНГ 3: *262*), ʽнелюдимый человекʼ новг. (НОС 2: *98*), ʽмифическое чудовище, нечистая сила в виде какого-то существа, обитающего в бане, овине, при доме или в лесуʼ арх. (АОС 2: *169*), обычно мн. ʽряженые, одетые в «страшную» одеждуʼ арх., волог. (СГРС 1: *206*), ʽмедведьʼ волог. (СРГК 1: *134*), прост. ʽсказочное чудовище, которым пугали маленьких детейʼ, перен. ʽо нелюдимом человекеʼ (СлРЯ XVIII 2: *159*), *бука* ʽсказочное существо, которым пугают детейʼ XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *301*), ИС *Бука* (*Михайло Бука*, новгородец) 1377, *Букин* (*Борис Букин*, княжеский сокольник) 1534 (см. подр. Туп.: *124*, *547*; Весел.: *53*; Чайкина Эт. 1986—1987: *210*) || укр. *бу́ка* ʽпривидениеʼ, ʽпугалище, которое будто бы пожирает детейʼ, блр. (Нос.) *бу́ка* ʽдетское словоʼ (ЭССЯ 3: *87*), с.-хорв. (Герцеговина) *бу́ка* ʽстрашило, ведьмаʼ (Dukova БЕ 26/4, 1983: *8*) // Наряду с болг. *бу́ка* ʽствол дерева с продолбленной середкой, через которую течет водаʼ, макед. *бу́ка* ʽшум, крикʼ, с.-хорв. *bȕka* ʽрев, мычаниеʼ, словен. *bûka* ʽшумʼ выводится из прасл. **buka* ʽшум, крикʼ, ʽпугало, чудищеʼ, — ономат. образования, связанного с *бук*° III, *бу́кать*°. Ср. *бу́кало*° в знач. ʽбукаʼ от от *бу́кать*. Но едва ли знач. ʽбука, пугалоʼ из ʽомут (где живет водяной)ʼ (SP 1: *445*). Черепанова настаивает на том, что у «буки» нет связи со звуком (Череп. 1983: *115—121*), но эта черта относительна (*бу́ка гремит* арх., см. Череп. 1983: *116*) и, когда она прослеживается, видимо, вторична. См. *бѫка*, *бука́тый*, *бя́ка* I.

Обращает на себя внимание близость **б**° к прасл. **buba* ʽпугало для детейʼ > *бу́ба*° IV (см. s. v. о параллелизме с рус. диал. *му́ма* и т. п. слав. и балт. фактами). Последнее м. б. «детской» редупликацией *bu* ʽмеждометие, чтобы пугать детейʼ, а вост.-слав. *бу́ка* — произв. с суфф. *-ka*, ср. *бя́ка*° I, а также *бык*° I (Фасм. 1: *235—236*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *218*; Dukova БЕ 26/4, 1983: *8*; Виногр. 1999: *758—579*; Аникин Эт. 1997—1999: *6*; Orel 1: *155*). В *bu* допустимо видеть и вариант звукоподр. основы *bou-/bū-* (VWSS 3: *192*), о кот. см. s. v. *бу́ба* IV. Аналогия с последним и особенно с рус. диал. *му́ма* ʽбукаʼ, блр. диал. *му́мы* мн. ʽвшиʼ и под. позволяет думать о тождестве **б**° с *бу́ка*° III ʽвошьʼ и др.

Сравнивая **б°** с лит. (LKŽ) *būžỹs* ʽнасекомое’, ʽмаленький ребенок’, *būžỹs*, *bužỹs* ʽнасекомое’, ʽпугало, страшилище для детей’, к кот. можно присоединить *baũžas* ʽпугало’ и под. (Топ. ПЯ 1: *202—203*), Черепанова (Череп. 1983: *115—121*) опирается на и.-е. **b*(*e*)*u*-, **bh*(*e*)*u*- ʽнадувать(ся), отекать, пухнуть’ и привлекает обширный и.-е. и ностр. материал, особенно герм. — др.-сев. *pūki* ʽчерт’, исл. *púki*, др.-датск. *puge*, норв. *puke*, швед. диал. *puke* ʽкобольд’ (ср. *skråpuk* ʽмаска, пугало для птиц, черт, гусеница’, также *skråpuke* и др.), др.-англ. *pūca*, англ. (есть у Шекспира) *Puck* ʽэльф, дух-проказник’ (герм. данные см. FT 2: *856—857*; Hellqu. 2: *955—956*; de Vries: *429*; Pok. 1: *100*; ODEE: *721*), лтш. (< герм.) *pūķis* ʽдракон’ (Kar. 2: *85—86*). Но ее вывод о заимств. в вост.-слав. из герм. (Череп. 1983: *20*) не м. б. подкреплен указанием конкретного источника. Ср.-англ. *bugge* (англ. *bug*) ʽпугало’, норв. диал. *bugge* ʽмогучий человек’ (Pok. 1: *100*) на эту роль также не подходят. Кроме того, рефлексы **buka* ʽпугало’ известны в ю.-слав. Вопрос о родстве (не говоря о квазинаучных сравнениях сходных слов наподобие **б°** и *пуга́ть*, о кот. см. Иванов РусЛит 1, 2009: *132*) затрудняется неясностью отношений герм. слов и валл. *pwca*, *pwci*, ирл. *púca* ʽпривидение’: кельт. > ? < герм. (ODEE: *721*; обычно считается, что кельт. < герм.). Совпадение пск. *бу́ка* ʽтолстый человек’ с коми *бука* ʽвыпуклый, утолщенный’ (ср. Череп. 1983: *21*) скорее случайно (о коми слове см. КЭСК: *42*).

Сходство **б°** с *ку́ка* ʽбука’ ряз. (СРНГ 16: *30*; ЭССЯ 13: *87*), видимо, тоже случайно, но ср. *бука́н°* I, *бука́рки°*.

бу́ка II ʽо начальнике’: *чу*, *буки наехали* олон. (СРНГ 3: *262*) // Несмотря на сомнения Фасмера (Фасм. 1: *235—236*), едва ли следует отделять от *бу́ка°* I: ʽначальник’ < ʽкого следует бояться’ (Череп. 1983: *121*).

бу́ка III ʽвошь’ пск. (ПОС 2: *296*), ʽнасекомое’ арх. (АОС 2: *169*), ʽнасекомое, вошь’ Карел. (СРГК 1: *134*) || блр. (Нос.) *бу́ка* ʽбукашка’ // Возможно, то же, что *бу́ка°* I, ср. как аналогию рус. *му́ма* ʽфантастическое существо, которым пугали детей’ зап.-брян., ʽвошь’ Литва (СРНГ 18: *344*), лит. *maũmas* ʽбука’, ʽвошь’ и под. (Ан. 2005: *222*). Допустимы сравнения со звукоподр. **buk*- (см. *бу́кать*) и **bǫk*-, прасл. **bǫkati*, польск. *bąkać* ʽбормотать’, *bąk* ʽслепень’ и др. (ЭССЯ 2: *235*; SP 1: *352—353*). Назв. жужжащих насекомых м. б. перенесено на вшей и под. Четкое этимологическое разделение назв. жужжащих и беззвучных насекомых (Череп. 1983: *118*) не представляется целесообразным.

Бу́ка ʽзмея' арх., волог., *букара́ка* волог. (СГРС 1: *206*) — эвфемизм.

бу́ка IV см. *бу́ква* I.

бу́ка V ʽводное травянистое растение' арх. (СГРС 1: *206*) // Неясно. К *бу́кать*°, по возможности использования в качестве дудки?

бѹка (знач.?): *наливсѧ аки мѣх до гортанѣ, надошсѧ аки боука...* (Срз. 1: *192*) // Видимо, к *бу́ка*° I (ЭССЯ 3: *87*), *бу́кать*°. Черепанова видит в **б**° аргумент в пользу сближения *бу́ка* I с и.-е. **bh*(*e*)*u*- ʽнадувать, отекать и под.' (Череп. 1983: *115*). Однако знач. типа ʽтолстый, надутый' могли возникнуть и на основе исходного ʽбухать, пукать', ср. близкое к *бу́кать* по семантике звукоподр. *пу́кать* ʽиздавать звуки *пуф-пуф* (о тесте в квашне)', *пу́каться* ʽвспучиваться (о лезвии косы)' арх., *пу́ком стать* ʽвспучиться' р. Урал (СРНГ 33: *118—119*). Можно предположить и контаминацию *пу́кать* (< **pǫk*-) и *бу́кать*, отсюда (?) *бук*- ʽнадуваться'.

бу́кавица ʽвид лягушки, жерлянка огненная' тул. (СРНГ 3: *88*) // Произв. от звукоподр. *бу́кать*°, см. подр. ЭССЯ 3: *88* (прасл. **bukavica*).

бу́кало ʽколокольчик, подвязываемый скоту на шею' пск. (СРНГ 3: *262*), ʽболотный газ' новг. (НОС 1: *98*), ʽмифическое чудовище, бука' арх. (АОС 2: *169*), ʽглубокое место у плотины в месте падения воды' орл. (СлОГ 1: *106*) || укр. диал. *бу́кало* ʽптица водяной бугай' (ЕСУМ 1: *285*), с.-хорв. *бу́кало* ʽревун, крикун', диал. *бȕкало* ʽомут' // Из прасл. **bukadlo*, произв. с орудийным суфф. -*dlo* от **bukati* (ЭССЯ 3: *87*), см. *бу́кать*, *бѹка*.

бука́н I ʽсказочное страшилище, которым пугают детей' твер., влад., барнаул., ʽнечистая сила' сиб., ʽнелюдимый человек' сиб., ʽпрозвище' перм. (СРНГ 3: *262*) // Произв. с суфф. -*ан* от *бу́ка*° I, ср. *губа́н* от *губа́* и под. От **б**° образованы *букана́й* ʽбука' ср.-урал. (ср. тюрк. суфф. -*ай*, например, в *баба́й* = *баба́*°, см. РЭС 2: *30—31*), *бука́ница* ʽчучело' свердл., *бука́нка* ʽбука; домовой' калуж., перм., *бука́нко*, *бука́нушко* ʽдомовой' перм. (СРНГ 3: *262—263*; Dukova БЕ 26/4, 1983: *8*).

Ср. *кука́н* ʽмифическое существо, обитающее в лужах, болотах' влад. (СРНГ 16: *31*; ЭССЯ 3: *88*).

бука́н II ʽнасекомое, букашка' влад., иван., ʽвсякое большое насекомое' яросл., *бука́нчик* ʽбукашка' иван. (СРНГ 3: *262*), *бука́н* ʽлюбое насекомое' Селигер (СелСл 1: *73*) // От *бу́ка*° III, ср. *бука́н*° I.

буканер ʽпират, нападавший на испанские корабли и колонии', ʽохотник на диких быков' 1765, *букканер* 1765, *буканиер* 1747

(СлРЯ XVIII 2: *159*) // Из франц. *boucanier* — с XVII в. назв. охотников за буйволами и (по сходству образа жизни) пиратов в Америке и на Антильских о-вах, произв. от *boucan* ʽдеревянная решетка для копчения мяса и рыбы; копченое на ней мясо, рыба’ < тупи *mukem*, *mokaém* (TLF 4: *729—730*; DMD: *119*), откуда также порт. (Бразилия) *moquém* ʽрашпер, решетка для вяления и жарения’. Та же реалия на Гаити обозначалась словом *barbacóa*, откуда франц. *barbecue*.

Для рус. *букканер* можно предположить влияние англ. *buccaneer* < франц. (ODEE: *122*). Ср. *буккани́ровать* ʽбыть пиратом’ 1765 (СлРЯ XVIII 2: *160*), адаптированное с помощью суфф. *-ировать* заимств. из франц. *boucaner* или англ. *to buccaneer* ʽвести жизнь буканера’.

Чеш. *bukanýr* ʽпират’ < нем. *Bukanier* < франц. (SESJČ: *107*).

букар ʽплуг с четырьмя лемехами’ самар., *бу́карь* ʽплуг’ дон., *бука́рь* ворон., приирт., *бу́карь* ʽдвухлемешный плуг’ рост., *бука́рь* ʽтрехлемешный плуг’ терск., кубан., *пу́карь* ʽдвухлемешный плуг’ дон., *пука́рь* ʽтрехлемешный плуг’ новосиб. (СРНГ 3: *263—264*; 33: *118*), *букарь* ʽплуг, имеющий от 2 до 4 лемехов’: *Ты нам машину давай... да не букарь там али запашник, а добрую машину* дон. (Шолохов, см. СлРДГ 1: *36*), *бу́кер* ʽплуг с 2—3 лемехами’ кубан. (Фасм. 1: *236*) || укр. *бу́кер* ʽагрегат, включающий многолемешный плуг и сеялку’, диал. *бу́карь*, *пу́карь* (ЕСУМ 1: *286*) // Плуг «буггер» или «буккер», «пуккер» был известен у немецких колонистов юга дореволюционной России, от кот., видимо, распространился и среди русских и украинских крестьян. Связи этого слова (внешне — имени оруд. с суфф. *-er*) в нем. яз. нуждаются в уточнении. Аристова видит в **б°** англицизм, но источник вызывает сомнения — англ. *bucker* (Арист. 1978: *80*)? В ЕСУМ (Там же) говорится о происхождении **б°** от назв. марки плугов и сеялок системы «Becker» (Там же), что не вполне подходит фонетически.

Тат. *буккер* < рус.

бука́ра ʽбукашка’ яросл., *букара́га* ʽто же’ костр., *букара́ка* ʽбольшое насекомое’ яросл., *букара́шка* ʽнасекомое, букашка’ костр., иван., Карел., *бука́рица* ирк., свердл., *букари́ца* арх., *бука́рка* ʽто же’ енис., ирк., нижегор., ʽжесткокрылое насекомое’ арх., олон., *бука́рь* ʽнасекомое, букашка’ иван., *бука́рша* ʽто же’ свердл. (СРНГ 3: *262—264*), *букара́ка* ʽто же’, ʽзмея’ волог. (см. подр. СГРС 1: *206—207*), *бука́рка* ʽлюбое насекомое’ ленингр., Карел. (см. подр. СРГК 1: *135*), *букари́ца*, *бука́рка* ʽнасекомое’ (АОС 2:

169) // Исходной м. б. форма с суфф. имени деят. *-арь*, произв. от звукоподр. *buk-* и/или (скорее) *bǫk-*, см. *бу́кать*. Исходя из отождествления рус. *бука́рь* ʽбукашка’ и полаб. *bǫkăr* ʽвыпь’ реконструируется прасл. **bǫkarь* (ЭССЯ 3: *234—235*; Трубачев SlWort 1975: *32*) = **bǫkar’ь*. Ср. близкие по семантике и строению звукоподр. образования типа *буба́ра*°, *буба́рка*, для кот. допустимо исходное **bǫbar’ь*.

Формам типа **б**° близки *буха́ра* ʽпчела’, ʽшмель’ яросл., *буха́рка* ʽбукашка, насекомое’ енис., свердл., ирк., забайк., амур., ʽземляной клоп’ забайк., ʽжук, жучок’ сиб., забайк., Якут. (СРНГ 3: *319—320*), на кот. повлиял глаг. *бу́хать*° I—III.

бу́карить ʽпахать’ дон. (СРНГ 3: *263*) // От *бу́карь* ʽплуг’, см. *букар*.

бука́рить ʽгромко мычать (о коровах)’ арх., *бука́риться* ʽто же’, ʽсердиться’ свердл. (СРНГ 3: *363*) // Возможно, словообразовательный вариант глаг. *бу́кать*° (**buk-ar-iti — *buk-ati*), см. ЭССЯ 3: *87—88*. Не исключена также деривация от имени типа *бука́рь* (< **buk-* или **bǫk-*) ~ *бука́рь* ʽбукашка’ < **bǫkar’ь* (Там же; Журавлев Эт. 1988—1990: *80*), см. *бука́ра*. Сравнения с с.-хорв. диал. *букарити* ʽволновать, мутить, бунтовать’, макед. *букара се* ʽспариваться (о свиньях)’ нельзя признать надежной основой для реконструкции прасл. **bukariti* (*sę*) (ЭССЯ: Там же).

бука́рка I см. *бука́ра*.

бука́рка II ʽсказочное страшилище, которым пугают детей’ нижегор., колым. (СРНГ 3: *263*; Д 1: *138*), ʽбес, нечистая сила’ новг. (НОС 1: *98*), *букара́ха* ʽробкий, нелюдимый человек’ волог. (СГРС 1: *206*), *как бука́ра* ʽо том, кто выглядит угрюмо, мрачно’ тер. (СРГК 1: *134*) // От *бу́ка*° I, возможно, по аналогии с образованиями типа *бука́ра*°.

бука́рки ʽчетвереньки’, *бука́рочки* ʽто же’ новг. (СРНГ 3: *263*) // Сопоставимо с диалектизмами типа *на ку́корках* ʽна корточках’ новосиб. (СРГНО: *258*), о кот. см. ЭССЯ 13: *88—89*. Возможно, *б-* в *бука́рки* возникло вследствие диссим. из *к...к...рк* или из **кука́рки-бука́рки* (о подобных сочетаниях см. РЭС 3: *70—71*, s. v. *белиберда́*)? Отношение между **б**° и **кука́рки* как между *бу́ка*° I и *ку́ка*; *бука́н*° I и *кука́н*. Иное понимание **б**° см. в Череп. 1983: *119*.

букарь ʽкнижник, грамотей’ 1348 (СлРЯ XI—XVII 1: *351*; Срз. 1: *192*) // Ц.-слав. слово (в списке труда Черноризца Храбра «О письменах», кон. IX или нач. X в.), произв. с суфф. *-арь* от заимств. из герм., см. *бу́ква* I. Использовано для противопоставления слав. книжников (*словенскыя букаря* вин. мн.) греческим (*книгъчиѩ*

гръчьскыѩ вин. мн.). Видеть в **б°** заимств. из гот. *bōkareis* ʽкнижник, грамотей' (ср. Bern. 1: *99*; Leeming RS 34/1, 1973: *25*; ESJSS 2: *86*; ИГ 2, 1984: *622*; Отк. 2001а: *73*) не обязательно (Фасм. 1: *236*). См. Rusek RS 41/1, 1981: *43—46* и *букврь*.

бука́рь I см. *букар*.

бука́рь II см. *бука́ра*.

бука́тка ʽломоть, кусок мяса, говядины', ʽбурлацкая доля, кус' сарат., ʽцелая коврига, коровай хлеба' зап., *бука́тник* ʽлоцман (шуточно)' (Д 1: *138*), ʽржаной хлеб', *бука́та* ʽбулка' смол. (СРНГ 3: *264*), ʽформовой хлеб' пск. (ПОС 2: *26*) ‖ укр. диал. *бука́та*, *бока́та*, также *бука́т* ʽкусок, ломоть', ст.-укр. *боукатоу* м. р. дат. ед., 1452 (ЕСУМ 1: *285*), блр. *бука́та* ʽбулка', (Нос.) *бука́тка* (ЭСБМ 1: *404*), ст.-блр. *букатa* ʽкусок' XVI в. (ГСБМ 1: *245*), ст.-польск. *bukat* ʽкусок' XVI—XVII в. (Brück.: *48*; SłP XVI 2: *502*) // Ср. рум. *bucátă*, молд. *бука́тэ* ʽкусок, ломоть, штука' < нар.-лат. **buccāta* ʽкусок', ʽнебольшой хлеб', франц. *bouchée* ʽпорция', итал. *boccata* ʽоткушенный кусок' и др. (Bern. 1: *99*; ML: *122*; Vrabie RomSl 14, 1967: *132—133*; Десницкая VIII МСС, 1978: *150*; ЕСУМ 1: *285*). В блр. и польск. через укр. В рус. пришло с Юго-Запада (через укр. и блр.). Сравнивать эти факты с *бу́ка°* I, *бука́рки* и др. (Череп. 1983: *119*) не следует.

бука́тый ʽобширный, просторный' зап. (Д 1: *138*), ʽтолстый' смол. (СРНГ 3: *264*), ʽокруглый, кругловатый', ʽкривой', ʽтолстый, полный', ʽс большим животом' брян. (СлБрянГ 2: *21*) // Едва ли отделимо от *пука́тый* ʽокруглый, выгнутый, выпуклый' дон., курск., орл., ʽполный, толстый (о человеке)' Латвия, ʽраздувшийся, толстый': *пукатая жаба* курск., орл. (СРНГ 33: *118*) ~ диал. *пу́каться* ʽлопаться, трескаться', *вы́-пуклый* и др. < **pǫk-* (Фасм. 3: *404*). Ср. *бȣка°* и *бу́ка°* I в знач. типа ʽнечто толстое'.

От **б°** образованы *букате́ть*, *букати́ть* ʽстановиться полнее, толстеть' смол. (СлСмГ 1: *282—283*).

бу́кать ʽбухать, пукать, хлопать' твер. (Д 1: *138*), ʽраздаваться, звучать (о глухих звуках)' смол. (СРНГ 3: *264*), *бу́кать* ʽбить' новг. (НОС 1: *98*), ʽзвонить' пск. (ПОС 2: *206*), ʽударами отделять зерно от колоса', ʽнаносить побои' ленингр., волог. (СРГК 1: *135*; Герд СРГ 6, 1995: *97*) ‖ укр. диал. *бу́кати* ʽреветь, мычать', блр. (Нос.) *бу́каць* ʽударять лбом', болг. *бу́кам* ʽреветь, плакать', диал. *бу́ка се* ʽбыть в состоянии течки, спариваться' (Bernard RÉSl 40, 1964: *26*), с.-хорв. *бу̏кати*, *бу̏чēм* ʽреветь, мычать', словен. *búkati* ʽмычать, хрюкать', чеш. *bukati* ʽкричать (о сове, выпи)', ʽжужжать',

слвц. *búkat'* ʻмычатьʼ, ст.-польск. *bukać* ʻкричатьʼ, ʻбурчать (в брюхе)ʼ (ЭССЯ 3: *88*; SP 1: *443*) // Из прасл. **bukati*, **bučǫ* и **bukajǫ* ʻиздавать низкие, протяжные звуки (мычать, реветь)ʼ звукоподр. происхождения: от межд. **bu* (см. *бу́ба* IV, *бу́ка* I) + суфф. -*kati* или от звукоподр. основы **bu-k*- + -*ati*. Ср. близкородственные **buxati*, **bučati* и др. (s. v. *бу́хать*° I, *бу́ча́ть*°), далее лит. *baũkti*, *baukiù* (= прасл. **bučǫ*) ʻреветь, выть, мычать, кричать, оратьʼ, *bū̃kauti* ʻкричать (о выпи)ʼ, лтш. *baũkš*(*ķ*)*êt* ʻстучать, глухо звучатьʼ, *bũkš*(*ķ*)*êt*, *bũkstêt* ʻглухо звучать, гудетьʼ, *bucêt* ʻзвучать, гудетьʼ, др.-инд. *búkkati* ʻлаетʼ, др.-инд. βύκτης ʻвоющийʼ (ЭССЯ 3: *74*; SP 1: *443—444*; Otrębski LP 1, 1949: *125*; ME 1: *344*, *358*; Fraenk.: *37*; ЕСУМ 1: *285*; Menges UAJb 3, 1983: *116*; Ан. 1998: *82*). См. также *бык* I. Глаг. **б**° иногда сравнивают с *пу́кать*, что в принципе не исключено, но *пу́кать* из **pǫk*- (Фасм. 3: *404*).

Бу́каться ʻбодатьсяʼ смол. (СРНГ 3: *264*) = блр. (Нос.) *бука́цца* ʻбиться лбамиʼ (ЭСБМ 1: *404*) < прасл. **bukati sę*, рефлексы кот. в зап. и южн. слав. яз. имеют знач. ʻбыть в состоянии течки — о домашних животныхʼ (по реву и т. п. звукам, кот. издают животные), ср. макед. *бука се* ʻспариваться (о свинье)ʼ и под. (SP 1: *444*).

бука́ч ʻмедведьʼ Карел. (СРГК 1: *135*) // Образование того же типа, что болг. диал. *бука́ч* ʻборовʼ (Bernard RÉSl 40, 1964: *27*), с.-хорв. *бу̀ка̄ч* ʻмычащий волʼ, ʻвыпьʼ, словен. *bukáč*, чеш. *bukač*, слвц. *bukáč* ʻвыпьʼ — произв. с суфф. имени деят. -(*a*)*čь* от звукоподр. **bukati* ~ **bǫkati*, ср. рус. *бу́кать*°, польск. *bąkać* ʻбормотатьʼ, *bąk* ʻвыпьʼ (SP 1: *352—253*). Возможность независимого возникновения слов в отдельных слав. яз. уменьшает вероятность реконструкции прасл. **bukačь* (ЭССЯ 3: *87*; Urbutis Balt. 9/2, 1973: *217*).

Вепс. русизм *bukač* ʻбука, нечистый духʼ (СВепЯ: *50*; ср. Череп. 1983: *116*, *121*) указывает на рус. **б**° ʻто жеʼ. Ср. рус. *бука́чка* ʻмифологическое существоʼ, ʻнелюдимый человекʼ ленингр. (СРГК 1: *135*).

бука́чка I см. *бука́ч*.

бука́чка II ʻмешок с золой, используемый при бучении бельяʼ Карел. (СРГК 1: *135*) // К *бук*° II. Сомнительно, что **б**° от того же корня, что *бу́ка*° I (Череп. 1983: *117*).

бука́чка см. *бука́шка*.

бука́шка ʻжесткокрылое насекомое, козявкаʼ (Д 1: *138*), ʻвсякое мелкое насекомоеʼ пск. (ПОС 2: *206*), *раздуться как бука́шка* ʻрастолстетьʼ дон. (СлРДГ 3: *80*), *всякого рода букашки* 1763 (Ломоносов, см. СлРЯ XVIII 2: *160*) // Произв. с суфф. -*ька* от *бука́ха*

‛букашка’ пск. (ПОС 2: *207*), новг. (НОС 1: *98*) или от *бука́ша* ‛то же’ арх. (АОС 2: *170*), далее от *бу́ка*° III (ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: *218*; Orel 1: *155*). О выражении *давить букашку* ‛пить вино’ (например, у Гоголя) и синонимичных *муху убить*, *муху зашибить* и под. см. Виногр. 1999: *333*; Добр., Пильщ. 2008: *98*.

Бука́шка ‛змея’ новг. (НОС 1: *99*) — эвфемизм, ср. *бука́чка* ‛то же’ ленингр. (СРГК 1: *135*).

Укр. (Жел.) *бука́шка* ‛Coccinella impustulata’ < рус. (VWSS 1: *190*; ЕСУМ 1: *285*).

бука́шник ‛лоцман на барках, которые тянули бурлаки’ Кама (СРНГ 3: *264*) // Возможно, искаженное *бука́тник* ‛лоцман’, см. *бука́тка*.

бу́ква I ‛один из начальных знаков грамоты, письменности, из коих составляются слоги и слова’ (Д 1: *139*; СлРЯ XVIII 2: *160*), *бу́ка* ‛буква’ арх. (АОС 2: *169*), *бу́ковь* ‛буква’ волог. (СГРС 1: *209*), «*буквы* или начертания, из которых письмо составляется... в Руси употребляются междо иноверными подданными разные *буквы*, яко римское, греческое, татарское, или арабское, калмыцкое и тангутское» XVIII в. (Татищ. 1979: *199*), *боукъве* мн. ‛письменность, письмо’ 1377 (СДРЯ XI—XIV 1: *324*), *б8къı*, *б8къвь*, *б8ква* ‛буква’, мн. ‛письмо’: *напьсавши боукъви... съ тъщаниемь* XI в. (Срз. 1: *192*) // На самой ранней стадии слав. письменности греч. ἡ βίβλος, τὸ γράμμα, τὰ γράμματα, ἡ γραφή передавались словом **кънигы**. Позже (вероятно, в Моравии) было введено **боукъви** ж. мн. как эквивалент τὰ γράμματα мн. ‛письменный документ’ (Львов 1975: *330—331*). Ст.-слав., ц.-слав. **боукъви** ‛короткая грамота или письмо’, ‛книга, рукопись’, ‛письменность’, ‛азбука’ (ед. ч. в знач. ‛азбука’, ‛буква’ м. б. вторичным, см. Львов 1966: *155—156*, *162*) распространилось в др. слав. яз. (по преимуществу православного мира), ср. наряду с рус. **б**° также укр. *бу́ква* ‛буква’, диал. ‛азбука, букварь’ (ЕСУМ 1: *286*), болг. *бу́ква*, макед. *буква* ‛буква’, словен. *bȗkve* мн. ‛книга’ (ESJSS 2: *86*). См. также *бу́ки* I.

Ст.-слав. **боукъви** < прасл. (южн.?) **bukъvi* мн. (**buky*, *-ъve* ед.) < герм., ср. гот. *bōkōs* мн. ‛книга, βίβλος, письмо’, *bōka* ‛буква’, др.-в.-нем. *buoh*, др.-исл. *bók*, *bøkr* мн. ‛книга’ и др. < герм. **bōks* ‛буква’, **bōkiz* мн. ‛книга, письмо’ (ср. упомянутое греч. γράμματα мн. ‛письменность, грамота, письмо’ при γράμμα ‛буква’). Время заимств. из герм. (из гот. или в доготский период?) в слав. и его локус, а также точный герм. источник дискуссионны. Герм. слова обычно считают произв. от герм. назв. бука **bōkō*

(см. *бук* I), предполагая использование древесины и гладкой коры этого дерева как материала и средства для письма: вырезание письмен (рун) на табличках из бука (но герм. **bōks* ʻбукваʼ могло относиться и к лат. буквам). Слав. назв. бука и буквы нередко рассматривают как одно и то же слово и/или видят в назв. буквы произв. от дендронима. Из обширной лит-ры см. Bern. 1: *99*; ЭССЯ 3: *91—92*; SP 1: *445—446*; Фасм. 1: *236*; БЕР 2: *88*; Mach.: *76*; VWSS 6: *456—458*; Черн. 1: *120*; ESJSS 2: *86*; ИГ 2, 1984: *622—623*; ODEE: *107*; Труб. 2002: *361*; Bab. 2008: *III.39—40*. Однако есть серьезные возражения: герм. **bōk-s* ʻбукваʼ (исходно корневое имя) трудно вывести из *ō*-основы **bōkō* ʻбукʼ ж.; вырезание германцами рун на буковых табличках лишь предположение (ср. Ebbinghaus GenL 22/2, 1982: *99—103*). Выглядит перспективным сближение герм. **bōk-s* ʻбукваʼ с др.-инд. *bhága-* ʻблагосостояние, имущество, счастьеʼ, *bhāgá-* ʻдоля, участь, жребийʼ и др., сюда же рус. *бог*° I (РЭС 3: *292*), ср. аналогию в лтш. *burts* ʻбукваʼ ~ лит. *bùrtai* мн. ʻжребий, гаданиеʼ (Kl.: *141*; Sn.: *64*).

Блр. *бу́ква* (ЭСБМ 1: *404*), чеш. *bukva* < рус. Полаб. *bükvo̯i* мн. ʻкнигаʼ < ср.-н.-нем. *bōk*/*būk* (Polański в Kip. 1975: *57*; Bab. 2008: *III.39*).

бу́ква II ʻбрюква, известный вид репыʼ (Д 1: *139*), *бу́ква* ʻто жеʼ вят., перм., свердл., костр., пенз., тамб., калуж., тул., орл., курск., ряз., моск., влад., смол., твер., *буква́* оренб., твер., вят., *бу́кля* курск., *бу́кла* ʻто жеʼ калуж., ряз., курск., брян. (СРНГ 3: *264—266*) || блр. диал. *бу́ква* (ЭСБМ 1: *404*) // Возможно, к *брю́ква*° (< польск. *brukiew* < нем., см. РЭС 4: *310*). Рус. *бу́рква* орл. (СлОГ 1: *106*) может указывать на промежуточную стадию между формами на *бу-* (< ? **буркв-*/ *буркл-*) и *брю-*/*бру-*, ср. *брю́ква*, также *бру́ква* смол. (СРНГ 3: *201*). См. также *бу́хла*, *абу́ква*, *бакла́га* II, *бакла́н* IV (РЭС 1: *74*; 2: *102*, *104*) и Поп. 1957: *20*.

Карел. тверск. *bukva* (Мызн. 2007: *203*), коми диал. *буква* (ССКЗД: *29*) < рус.

буква́льный ʻпереданный устно или письменно буква в букву; переведенный точно, дословныйʼ (Д 1: *139*), с 1789 г. (СлРЯ XVIII 2: *160*) // Передает франц. *littéral* < ср.-лат. *litteralis* от лат. *littera* ʻбукваʼ (ЭСРЯ МГУ 1/2: *219*; DMD: *555*). Ср. польск. *literalny*, прил. на основе заимств. из франц. Высказана догадка (Павский, 1850) о том, что слову **б**° предшествовало некое **bukvalis* по образцу лат. *litteralis*, возникшее в среде школяров (Йирачек SPFFBU A/32, 1984: *61*).

Укр. *буква́льний*, болг. *буква́лен*, макед. *буквален*, видимо, из рус. (ЕСУМ 1: *286*; БЕР 2: *87*; VWSS 6: *456*).

буква́рь ʽазбука, собрание букв и статеек для обучения грамоте', ʽкнижечка, по которой учатся читать' (Д 1: *139*; СлРЯ XVIII 2: *160*), ʽазбука' 1680, ʽнотная азбука' 1681 (СлРЯ XI—XVII 1: *351*) || ст.-блр. *букварь* ʽбукварь' 1620 (ГСБМ 2: *245*), с.-хорв. (Вук, Стулли) *bȕkvār* ʽалфавит' и ʽбукварь', словен. *bukvár* ʽторговец книгами' (VWSS 6: *456*) // Ц.-слав. слово, произв. с суфф. *-арь* от основы *букъв-* (см. *бу́ква* I). Наиболее раннее знач. — ʽграмотей' (имя деят.). В этом знач. **б**° вытеснило более раннее *букарь*° (Черноризец Храбр), см. Rusek RS 41/1, 1981: *44—45*.

Совр. блр. *буква́р* из рус. (ЭСБМ 1: *405*), как, видимо, и болг. *буква́р*, макед. *буквар* (VWSS 6: *456*).

буквинная *водка* ʽвид водки' гапакс, ст.-рус. (Мерк. 1967: *137*) // Вполне возможна неточность — **буквичная* (от *бу́квица*° I), ср. *буквишнаго цвѣту* 1673 (СлРЯ XI—XVII 1: *351*). Если форма с *-нн-* аутентична, она указывает на исходное **буквина* ʽназвание растения (Betonica?), кот. Бабик также сопоставляет с дендронимом для бука (Bab. 2008: *III.6*), см. *бук* I.

бу́квица I, *бу́ковица* ʽмноголетнее лекарственное растение Betonica officinalis', *буквица белая* ʽрастение Primula, божьи ручки', *буквица лесная* ʽStachys sylvatica' (Д 1: *139*), *бу́квица* ʽBetonica' тул., орл., олон. (Мерк. 1967: *137*), *бу́ковица* ʽBetonica' костр., урал., смол., курск., дон., ʽрастение Orchis maculata L.' волог., ʽколокольчик сибирский' курск., ʽкупальница европейская' смол., ʽпикульник узколистный' нижегор. (СРНГ 3: *266*), *бу́кови́ца*, *букови́ца* ʽBetonica' смол. (СлСмГ 1: *284*), *бу́ковица* пск. (ПОС 2: *207*), *бу́ковица*, *буко́вица* ʽто же' дон. (СлРДГ 1: *57*), *буквица*, *буковица* ʽлекарственная трава, Betonica', *буквица белая*, *лесная* (СлРЯ XVIII 2: *161*), *буквица* ʽBetonica' XVII в. ~ 1534, *буковица черная* (*бѣлая*, *желтая*) XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *351*) || укр. *бу́квиця* ʽBetonica', *бу́квиця біла* ʽPrimula officinalis', ст.-укр. *буквица* ʽBetonica', блр. *бу́квіца* ʽBetonica', ʽPrimula veris', ʽArnica montana' (ЭСБМ 1: *405*), болг. *бу́квица*, словен. *bȗkvica*, чеш. *bukvice*, слвц. *bukvica*, (ст.-)польск. *bukwica* ʽBetonica', ст.-польск. *biała bukwica* ʽPrimula', с.-луж. *bukwica* ʽрастение Stachys betonica Benth.' (ЭССЯ 3: *91*; SP 1: *445*; см. подр. Bab. 2008: *III.4—6*) // Не отделяется от слов в знач. ʽплод бука' (привлекают и *бу́квица*° II): с.-хорв. *бу̏квица*, чеш. *bukvice*, слвц. *bukvica*, — что позволяет реконструировать прасл. **bukъvica* ʽплод бука', ʽрастение Betonica',

произв. с суфф. *-ica* от **buky*, *-ъve* ʽбук’ (SP 1: *445*). Если так, слово **б**° интересно сохранением основы дендронима ʽбук’, поскольку само слово *бук*° I в рус. говорах отсутствует (Мерк. 1967: *137*; Берншт. 1974: *224*). Однако вполне убедительной мотивировки нет. Приводимые в лит-ре указания (Ростафиньский и др., см. Brück.: *48*; ЕСУМ 1: *286*; ЭСБМ 1: *405*) на сходство листьев бука и бетоники (сросшиеся, как у бука, листья; листья, покрытые, как у бука, волосками) не соответствуют действительности. На сходство с буковыми могут претендовать листья у Primula veris и особенно у Primula elatior, ср. выше назв. типа *буквица белая* (при лат. *Betonica alba* и нем. уст. *Braun Betonica* ʽбетоника’ и *Weiß Betonica* ʽPrimula’). Возможны и иные варианты понимания связи ʽбук’ ~ ʽBetonica’, ʽPrimula’, см. подр. Bab. 2008: *III.7—17* (на стр. *12—13* — разбор возражений против сравнения назв. бетоники и бука в VWSS 6: *458*). См. также *буковина*.

бу́квица II ʽазбука, словарь’, ʽстаринные славянские письмена в отличие от *глаголитских*, *глаголицы*, и от других, новейших’ (Д 1: *139*), ʽазбука, букварь’ (СлРЯ XVIII 2: *161*), *буквица* ʽписьмо, записка’ XVI в., ʽнотная азбука’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *351*; ГСБМ 2: *245*) // Ц.-слав. слово, произв. с *-ica* от ст.-слав. **боукы**, **-ъвє**, см. *бу́ква*° I. В SP 1: *445* слово **б**° толкуется как продолжение прасл. **bukъvica* ʽплод бука’, ʽрастение Betonica’ (см. *бу́квица* I), что не бесспорно.

буквое́д ʽформалист’ (ТСРЯ), ʽшуточное произвище педантических филологов’ (Д 1: *139*) // Сложение *бу́ква*° I и *-ед* (< *-ědъ*; ср. *хлебое́д*, *мясое́д* и под.). Ср. *книжный червь* и нем. *Bücherwurm*.

Блр. *букваéд* из рус., как и болг. *буквоéд* (собственно болг. *буквоя́д*), см. VWSS 6: *456*.

бу́кер см. *букар*.

буке́т ʽсвязка, снопик, пук цветов’, ʽзапах, дух, душистость и пряный вкус виноградных вин’ (Д 1: *139*), ʽнарядная лента, вплетаемая в косу’ арх. (СГРС 1: *207*), ʽсоцветие у растения, бутон’ ленингр., волог., тер. (СРГК 1: *135*), *божий буке́т* ʽрастение семейства мяты’ дон. (СлРДГ 1: *56*), *букет костей* ʽо дряхлом человеке’ Морд. (СлМорд 1: *52*), *пуке́т* ʽбукет’ дон., ʽткань с цветным узором’, *пукетовый* (СРНГ 33: *119*), *букет* 1769, *пукет* 1741 ʽбукет цветов’, ʽнечто похожее на букет’, *букетщик*, *-щица* ʽкто делает букеты’ 1755 (БВК 1972: *349*; СлРЯ XVIII 2: *161*), *букет* 1767 (Черн. 1: *121*), интернац. // Ср. франц. *bouquet* ʽбукет, пучок’ (*bouquet de fleures* ʽбукет цветов’), перен. ʽаромат (вина)’; исход-

ное знач. — ʽроща’ (сохранилось в совр. *bouquet d’arbres* ʽрощица’). По форме — нормандско-пикардский вариант ст.-франц. *bosc*(*h*)*et*, уменьш. к ст.-франц. *bois*, *bos*(*c*) ʽлес’ ~ итал. *bosco* (уменьш. *boschetto*, см. *боске́т*) < герм., ср. нем. *Busch* ʽкуст’ и т. п. (DMD: *123*; TLF 4: *804—806*; Черн. 1: *121*). В рус. пришло из франц., также через нем. *Bukett* (Фасм. 1: *236*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *219*; Kl.: *144*; HW 1963: *46*, *63*; Kip. 1975: *147*). Форму на *п*- напоминает чеш. нар. *pugét* при литер. *bukett* (SESJČ: *107*; Mach.: *76*).

Буке́тщица (*-щик*) м. б. калькой с франц. *bouquetière*, произв. с суфф. *-ier*(*e*) от *bouquet* (TLF 4: *807*).

Укр. *буке́т*, возможно, из рус. или из польск. *bukiet* (ЕСУМ 1: *286*). Рус. (и/или нем.) посредство возможно для болг. *буке́т* (Menges ZfBalk 7/1-2, 1969—1970: *78*).

бу́ки I ʽназвание второй буквы славянской и русской азбуки’ (Д 1: *139*), *буки* мн., нескл. и *бук* род. мн. (СлРЯ XVIII 2: *161*), *буки* мн. ʽназвание буквы *Б*’ (*азъ да буки избавит ли от муки*) XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *351*) || укр. *бу́ки*, ст.-блр. *буки* (ГСБМ 2: *245*), болг. *буки* мн. (VWSS 6: *456*) // Из ц.-слав. *боукы* как назв. буквы *Б* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *219*; VWSS 6: *456*; в Leeming SEER 49/116, 1971: *332—333* см. о возможности заимств. назв. буквы и самой буквы в слав. из гот.; см. еще Bańk. 1: *93*). Ср. слово *а́збука*°, составленное по образцу греч. ἀλφάβητος из назв. двух перв. букв алфавита (РЭС 1: *110—111*).

У **б**° развилось — вследствие частичного совпадения с основой *буд*- в *бу́ду*°, *буде́т* — перен. знач. (ныне уст.) — ʽнечто неверное, гадательно будущее’: *это еще буки*; *когда-то еще буки будут* (Д 1: *139*; встречается у Островского, Достоевского, см. ЯСМ: *83*).

Ср. славизм рум. *buche*, *buchi*, молд. *буке* ʽбуки’, ʽбуква’, ʽалфавит, кириллица’.

бу́ки II ʽразум, память, смысл’: *заби*(*ва*)*ть бу́ки* ʽговоря намеренно, сложно, запутанно, лишать кого-л. возможности ясно мыслить, понимать’ курск., ворон., орл., калуж., ʽо чем-л. маловероятном, гадательном’ пенз., твер. (СРНГ 3: *265*), *забивать буки́* (*буквы́*) ʽсбивать с толку, путать’ дон. (СлРДГ 1: *56*) // То же, что *бу́ки*° I в знач. ʽнеопределенное будущее’: *это еще буки* пенз. (СРНГ 3: *265*). *Заби*(*ва*)*ть бу́ки* м. б. результатом контаминации **б**° и *ба́ки заколáчивать*, укр. *заби*(*ва*)*ти баки* (см. РЭС 2: *100*, s. v. *ба́ки* III). Толкование ʽразум, память, смысл’ в СРНГ сомнительно.

букини́ст ʽторгаш старыми книгами’ (Д 1: *139*), *целое утро в дождь бродил по букинистам* 1825 (Тургенев, см. Черн. 1: *121*) //

Из франц. *bouquiniste* (1752), произв. с суфф. *-iste* от *bouquin* ʻстарая книга, книжонка' < ср.-голл. *boeckijn* или **boekin* ʻкнижка', ср. голл. *boek* ~ нем. *Buch* ʻкнига' и др. (Фасм. 1: *236—237*; DMD: *123*; TLF 4: *809*), см. *бу́ква* I, *бук* IV. Аналоги **б**° широко известны в др. слав. яз., ср. польск. *bukinista* и проч. (Черн. 1: *121*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *219*).

букиш ʻрастение Polemonium coeruleum' (Д 1: *139*) // Исходя из **bukyšь*, Бабик допускает — под большим вопросом — связь с дендронимом для бука (Bab. 2008: *III.6*) и с *бу́квица*° I. Недостоверно.

Ср. *бу́киша* ʻбука, мифическое существо' арх. (СГРС 1: *207*) от *бу́ка*° I.

бу́кла I ʻдубина, палка' калуж., *букле́шка* ʻчурбан' пск., твер., *букля́шка* ʻто же' диал., *букли́нка* ʻдубинка' тул., пск., *букла́нья* мн. ʻтолстые короткие дрова' перм. (СРНГ 3: *265*; Д 1: *139*) // Надежного объяснения нет. Возможно, пришло из офенск. (Даль) *букла* ʻдубина, палка' (Бонд. 2004: *246*), но не исключено и обратное. По форме и знач. сходно с *бакла́н*° I, *баклу́ша*° I (ср. *бить баклу́ши*), *бакла́шка* и др. (РЭС 2: *103—105*; СРНГ 2: *61*). Аналогичные отношения между назв. брюквы типа *букл-* и *бакл-*, например, *буклу́ша* ряз. (СРНГ 3: *265*) и *бакла́жка* костр. (СРНГ 2: *60*), ср. *бу́ква*° II. Бабик пытается нащупать связи **б**° с назв. бука (ʻпалка' < ? *ʻбуковая палка'), особенно с гипотетическим **bukъl*(*j*)*a* (см. *бу́кля* I), не исключая однако иной (и тоже проблематичной) возможности — деривации от *бу́клый* ʻнабухший' ряз. (Деул. сл.: *69*), ср. *бу́хлый* ʻвлажный, волглый' (СРНГ 3: *323*) от *бу́хнуть*.

бу́кла II см. *бу́ква* II, *бу́кла* I.

букле́ нескл. ʻткань с шероховатой, в мелких завитках, поверхностью' (ТСРЯ), *пукле́* ʻто же' р. Урал (СРНГ 33: *119*) // Из франц. *bouclé*, субстантивир. пассивного прич. от *boucler* ʻзавивать' от *boucle*, см. *бу́кля* V. Ср. чеш. *buklé* ʻвид ковра' < франц. (SESJČ: *107—108*).

От **б**°, видимо, *буклёвый* ʻгрубошерстный набивной материал' дон. (СлРДГ 1: *57*).

букле́т ʻпечатное издание на одном листе, складывающемся тетрадкой или ширмочкой' (ТСРЯ) // Заимств. в 1960—1970-е гг. из англ. *booklet* (Orel 1: *155*), ср. *book* ʻкнига'.

букли́нник ʻлес' калуж. (СРНГ 3: *265*) // М. б. офенск. словом: (Даль) *букли́нник* ʻлес' (Бонд. 2004: *246*) — но не исключено и заимств. в офенск. из диал. речи. Бабик предполагает связь с гипо-

тетическим **bukъl(j)a* ʽбук' (см. *бýкля* I): ʽлес' < ? ʽбуковый лес' (Bab. 2008: *III.7*) Сомнительно уже в силу скудости данных о слове. Нельзя, например, исключить, что ʽлес' < ʽлес у реки', ср. *бýкля*° III.

бýклый см. *бýкла* II.

бýкля I ʽрастение купальница европейская' смол., костр. (СРНГ 3: *266*), яросл. (ЯОС 2: *29*) // Наряду с болг. редк. *буклица* ʽвид бука', макед. *буклинка* ʽбуковый орешек' и с учетом *бýкла*° I служит основанием для реконструкции гипотетического прасл. **bukъl(j)a* ʽбук' (Bab. 2008: *III.7—8*). Исходное знач. **б**° тогда м. б. ʽ«буковое» (чем-то похожее на бук или его плоды) растение'; возможно — ʽBetonica', см. *бýквица* I. Все очень гипотетично. Влаголюбивость купальницы позволяет думать о неслучайности совпадения с *бýкля*° III.

бýкля II см. *бýква* II.

бýкля III ʽзалив' новг., *букля́* ʽто же' олон., Карел., *букля* ʽизгиб реки' арх., ʽнебольшая вымоина, впадина в береге реки' волж., *букля́* ʽречная заводь' волог. (СРНГ 3: *265—266*; Мурз. 1984: *100*), *букло́* ʽзаводь' волог., *букля́*, *бýкля* ʽзаводь', ʽглубокое место в реке, озере', ʽводоворот', ʽяма с водой', *букля́* ʽизгиб реки или дороги', ʽрукав поля, покоса, леса; часть деревни в стороне', ʽнизкое, сырое, болотистое место' ʽсвободный от растительности участок (леса, болота)', ʽизгиб, петля, узелок на полотнище, ткани, веревке', *буклё*: *крутит когда в реке — вот и буклё* арх., волог. (СГРС 1: *207—208*; АОС 2: *170*), *бýкля* ʽзалив, заводь реки, озера, моря' волог., ленингр., ʽводоворот в реке' волог., ʽтопкое место' Карел. (СРГК 1: *135*) // Как и *бук*° III, от звукоподр. *бýкать*°: др.-рус. **bukъl'a* ʽвымоина (место, где река вымывает яму)' > ʽречная впадина', ʽзаводь', ʽзалив' > ʽизгиб реки' > ʽизгиб дороги'. В отношении суфф. ср. *ролья́* ʽпашня' (южн.) от *ора́ть* (Фасм. 3: *498*) и под. (SP 1: *106*). Герд (СРГ 6, 1995: *97*) видит в **б**° древнее образование говоров Верхней Руси от *бýкать*, исходно как назв. шумящей (текущей и т. п.) воды, ср. с.-хорв. диал. *бȕкало* ʽомут', рус. *бýкало*° ʽглубокое место за плотиной', *бýковище* ʽглубокое место около плотины в мельнице' (*вада ривёть висной у букъвищще*), ʽомут в реке' орл. (СлОГ 1: *106*), ГО *Буковище* в бас. Сейма (Ященко Пробл. рус. ном. 1974: *15*). Сравнение с нем. *Bucht*, голл. *bocht* (Фасм. 1: *237*) неприемлемо.

С **б**° связаны *букли́на* ʽзаводь', *буклови́на* ʽнебольшая заводь с застойной водой и растительностью' новг. (НОС 1: *99*), *букли́на*:

така буклина — река промыта арх. (СГРС 1: *207*), *бу́клище* ‘глубокая яма, заполненная водой’ орл. (СлОГ 1: *106*).

Вепс. *bukl'* ‘водоворот’ < рус. (ММ 1991: *23—24*). Сравнение вепс. слова с фин. *pukkelo* ‘маленький сенокос’, ‘небольшой омут’ и т. п. (Мызн. 2003б: *218—219*) не убеждает.

бу́кля IV ‘рыболовная сеть в виде мешка’ мурм. (СРГК 1: *135*), *бухля́* ‘провисшая мешком часть невода, сети’ арх. (СГРС 1: *236*) // Видимо, то же, что *бу́кля*° III: ‘сеть в виде мешка’ = ‘сеть , где рыба заходит в тупик’ (залив — «тупик» реки). Ср. эвенк. русизм *култук* ‘рыболовная сеть с завернутым против течения концом’ (ТМС 1: *429*) ~ рус. диал. *култу́к* ‘залив’ (Ан. 2003: *317*). Рус. *бу́хля* < *бу́кля* (Теуш Эт. 2003—2005: *230*).

бу́кля V, *пу́кля* ‘кудря, завитая либо от природы курчавая, кудреватая прядь волос’ (Д 1: *139*), *бу́кли* мн. ‘волосы, накрученные на бигуди’ пск. (ПОС 2: *207*), *пу́кли* мн. ‘свернутые трубочками ленты, вплетаемые в головной убор’ сарат. (СРНГ 33: *120*), *бу́кли* мн. 1764, *пу́кли* мн. 1755, *бу́кля* ед. ‘завитые кольцом волосы, завитки волос’, *пукольки* мн., *пуколька* ед. (СлРЯ XVIII 2: *161*) // Из франц. *boucle*(*s*) ‘пряжка, петля’, ‘кольцо’, перен. ‘локон’ (последнее знач. с XVII в.) < лат. *buccula*, уменьш. к *bucca* ‘(надутая) щека’ (Фасм. 1: *237*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *219—220*; DMD: *120*; TLF 4: *752—753*). Ожидалось бы рус. **букль*, но это неудобное односложное слово заменено двусложным (Wissemann ZfslPh 36/2, 1972: *364*).

Рус. *пу́кля* < польск. *pukla* = *pukiel* (см. подр. Фасм. 3: *404*; Brück.: *447*; Mach.: *498*). Укр. *бу́кля*, *бу́клі* мн., диал. *бу́кель*, *пу́кель* — из рус. и из польск. *pukiel*.

С *пу́кля*, *пуколька* м. б. связано *пу́коль* ‘букет из искусственных цветов и лент, прикрепляемый к косам, на шали и др.’ Соль-Илецк, ‘украшение в виде блях, пластинок на конской упряжи’ костр. (СРНГ 33: *120*).

бу́кма ‘брюква’ вят. (СРНГ 3: *266*), Морд. (СлМорд 1: *52*), *бу́хма* твер., нижегор., ряз., новг., костр., иван., влад., казан., вят., пенз., ср.-урал., *бухма́* влад., нижегор., яросл., костр., *бухма* костр., влад., новг., ряз., твер., смол. (СРНГ 3: *323*) // Связано с *бу́ква*° II, *бу́хла*°. Попов сравнивает с удм. *букмыли* ‘то же’ — как пример выработки разными языками сходной «областной» терминологии по сельскому хозяйству (Поп. 1957: *20*; сомнительно судит об удм. слове Алат. 1988: *202*).

букме́с ‘фруктовая патока из груш, яблок и др.’ дон. (СРНГ 3: *266*) // Турцизм (тур. *bekmez*, *pekmez*), шире известный с *е* в перв. сло-

ге, ср. *бекме́с*°, укр. *бекме́с* и др. (РЭС 3: *58*; помимо приводимой здесь лит-ры см. ЭСТЯ 2003: *107—108*).

бу́кнуть ʻукрасть’ Селигер (СелСл 1: *73*) // Возможно, арготич. образование от *бу́кать*°, ср. *сви́стнуть* и *свисте́ть*.

буко́вик ʻгриб (какой?)’ волог. (СГРС 1: *208*) // Скудость сведений о слове затрудняет объяснение. Деривация от назв. бука (Bab. 2008: *III.14—15*; см. *бук* I) очень гипотетична.

буковина ʻбуковая роща’ 1731 (СлРЯ XVIII 2: *161*) // Книжн. слово, кот. м. б. условно отнесено к числу рефлексов прасл. **bukovina* ʻбуковый лес’, ʻбуковая древесина’ от **buky*, *-ъve* ʻбук’ (> *бук*° I), ср. укр. *бу́ко́ви́на* (сюда же *Букови́на*, назв. исторической области на Украине и в Румынии, см. Stasz. 1968: *82*; Kiss 1: *264*; Посп. 1988: *84* и РЭС 3: *148—149*, s. v. *Бескиды*), болг. *бу́ковина*, с.-хорв. *бу̏ковина*, словен. *búkovina*, чеш. *bukovina*, польск. *bukowina* и др.

К тому же кругу фактов относят рус. *бу́ковина* ʻрастение Betonica officinalis’ твер. (ЭССЯ 3: *89*; SP 1: *444*) и *бу́ковина* ʻтравянистое растение с желтыми цветами’ арх. (СГРС 1: *209*) — мотивировка та же, что в случае с *бу́квица*° I; ср. еще *бу́ковник* ʻBetonica’ диал., ʻлекарственное растение’ тул. (СРНГ 3: *266*; Д 1: *139*). См. подр. Bab. 2008: *III.4—7*. Не вполне надежно.

бу́ковина I см. *буковина*.

бу́ковина II, *букови́на* ʻзазубрина, неровность на лезвии’ пск. (ПОС 2: *207*) // Возможно, из **пу́ковина* ~ *пу́ком стать* ʻвспучиться’ р. Урал, *пу́каться* ʻвспучиваться, становиться неровным (о лезвии косы)’ арх. (СРНГ 33: *118—119*). Не исключена контаминация *пук-* (< **pǫk-*) в *пу́каться* и *бук-* в *бу́кать*°. См. *бȣка*°. В отношении *-овина* ср. *пуп — пупови́на* и под. Бабик допускает метафору ʻзазубрина’ < ʻлист бетоники’ (Bab. 2008: *III.5*; см. *бу́квица* I), что не убеждает.

М. б. не случайным сходство с коми *бука* (*плеш*) ʻвыпуклый (лоб)’, фин. диал. *pukka* ʻутолщенное место (лезвия топора и др.)’ (КЭСК: *42*).

бу́ковина III, *букови́на* ʻтравянистое болото, покос на заболоченном месте’, *бу́ковина* ʻтопкое место в болоте’, ʻзаросший участок земли’ арх. (СГРС 1: *209*; АОС 2: *170*) // Произв. от *бук*° III с далеко эволюционировавшим знач.: ʻвымоина (место, где река вымывает яму)’ > ʻречная впадина’, ʻзаводь’, ʻзалив’ > ʻзатапливаемое место’ > ʻболото’, ʻзаросший участок’. Ср. *бу́кля*° III в знач. ʻнизкое, сырое, болотистое место’. Бабик пытается связать **б**° с назв. бука (Bab. 2008: *III.14*), напоминая об эволюции лексем

dǫbrova* и **gajь* (со ссылкой на Толст. 1969: *44—45*, *50*, *53*, *56*), ср. рус. *дубра́вушка* ʻсуша, природа, тундра, растительностьʼ н.-индиг. (Ан. 2000: *491*). Теоретически возможная, связь **б° с *буковина*°, прасл. **bukovina* ʻбуковая рощаʼ едва ли доказуема.

бу́ковина IV ʻзаболонь дереваʼ волог. (СГРС 1: *209*) // Этимологически тождественно *бу́ковина*° III: родство знач. ʻзаболоньʼ и ʻболотоʼ прослеживается у лексических гнезд разного происхождения (Теуш Эт. иссл. 8, 2003: *81—83*), ср. *за́болонь* и *боло́нье*° II в знач. ʻнизкое болотистое местоʼ и под. (РЭС 4: *30*). Согласно Бабику, ʻзаболоньʼ < ʻзаболонь букаʼ, т. е. **б°** следует отнести к *буковина*°, прасл. **bukovina* ʻбуковая древесинаʼ (Bab. 2008: *III.14—15*); маловероятно.

бу́ковина ʻраздор, ссораʼ ленингр. (СРГК 1: *135*) // Возможно, перен. от слова наподобие *бу́ковина*° II.

бу́ковица см. *бу́квица* I.

бу́ковище см. *бу́кля* III.

буколи́ческий ʻпастуший, идиллический, сельский (о поэзии)ʼ (Д 1: *139*), *буколический* 1720 (БВК 1972: *349*; СлРЯ XVIII 2: *161—162*) // Из франц. *bucolique* < лат. *būcolicus* м. < греч. βουκολικός ʻпастушеский, буколическийʼ от βουκόλος ʻволопасʼ, ср. βοῦς ʻбык, короваʼ (ЭСРЯ МГУ 1/2: *220*; DMD: *137*; см. еще Фасм. 1: *237*). Франц. слово исходно относилось к «Буколикам» Вергилия — «Bucoliques», лат. «Bucolica» = *būcolica* ʻпастушеские песниʼ, субстантивир. прил. ср. р.

В рус. известно и сущ. *буко́лика* как назв. рода античной поэзии, из лат. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *220*), ср. польск. *bukolika* (наряду с калькой — *sielanka*) — в ст.-польск. в отношении Вергилия.

Вуколический 1802 (СлРЯ XVIII 2: *161*) содержит *в*- по образцу грецизмов с обычной передачей β в виде *в*.

буко́нка ʻоконное стеклоʼ смол., брян., *буко́нки* ʻставни на окнахʼ брян., *буко́нка*, *букончина* ʻзадвижка на окнеʼ смол. (СРНГ 3: *266*) // То же, что блр. *буко́нка*, *буко́нніца* ʻставня, ставниʼ, также *бако́нка* ʻстекло в окне, ставниʼ < *аб-ако́н-ка* (сложение *об*- и *окно́*) = рус. *обоко́нка* ʻкоробка окна, иногда двериʼ арх., перм. (СРНГ 22: *161*), см. ЭСБМ 1: *284*, *405*.

бу́косель I ʻплесеньʼ, *бу́косей* ʻзаплесневелый продуктʼ, *бу́коселый* ʻзаплесневелыйʼ арх. (АОС 2: *170*; СГРС 1: *210*), *бу́кселый* ʻто жеʼ арх. (СРНГ 3: *266*) // Перестроено из *бу́ксала* (см. *бу́кса* II), — возможно, под влиянием *бу́сель*° II, *бу́селый* с тем же знач. (МСФУСЗ 1: *38*). Но не исключено и обратное влияние.

бу́косель II ʻтуманное дождливое низко идущее облако’, ʻпасмурная дождливая погода’ арх. (АОС 2: *170*) // То же, что *бу́косель*° I: пасмурная дождливая погода чревата гниением сена.

букрёха, *бухрёха*, *брухрёха* ʻмелкая рыба (подкаменщик?)’, *букрёха* ʻполная женщина’ волог. (СГРС 1: *210*, *237*) // Произв. с пейор. суфф. *-ёха* (ср. *дурёха* и под.) от этимологически неясной основы (*-хр-* < *-кр-*, см. Теуш Эт. 2003—2005: *230*).

букс ʻсамшит’ (Д 1: *139*), *буксбаум* 1716, *буксбом* 1716 ʻсамшит’ (СлРЯ XVIII 2: *162*), *букзбом* 1707 (Meul. 1959: *22*) // Связано с герм. назв. самшита, ср. нем. *Baum* ʻдерево’, *Buchs* < лат. *buxus* < греч. πύξος ʻсамшит’. В форме на *-бом* из голл. *buksboom* = н.-нем. *buksbōm* (> норв., швед. *buxbom* > фин. *puksipuu*, см. SSA 2: *419*). Рус. *буксбаум* скорее из нем. *Buchsbaum*, не исключена контаминация заимств. из голл. и нем. Форма *букс*, согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: *220*, возникла из *буксово дерево* (XVII в.), полукальки с нем. Но возможно и заимств. *букс* из нем. *Buchs* или прямо из лат. *buxus*, откуда укр. *бу́ксус*, чеш., слвц. *buxus* (ЕСУМ 1: *287*; SESJČ: *109*). См. Meul. 1959: *22*; Фасм. 1: *237*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *220*; Kl.: *142*; FT 1: *115*; ML: *132* (рефлексы *buxus* в роман. яз.). См. также *бу́кса*.

Для рус. иногда допускают посредство ст.-польск. *buks*, *buksbam* (SłP XVI 2: *503*), см. Leem. 1976: *44*, где приводится рус. *древо буксбомовое* XVI в.

Даль (Д 1: *139*) толкует слово *букс* с помощью синонима *букшпан* (видимо, редк.), кот. наряду с укр. диал. *букшпа́н* (литер. *букс*) из польск. *bukszpan*, неупотр. *bukspan* < нем. (Brück.: *48*; Фасм. 1: *237*; Richhardt 1957: *37*; VWSS 6: *473*; Leem. 1976: *44*; согласно Bańk. 1: *94*, польск. *-szpan* < нем. *Span* ʻщепка’).

бу́кса I ʻметаллическая коробка с подшипником, передающая давление вагона или локомотива на колесную ось’ (ТСРЯ), с кон. XIX в. (Черн. 1: *121*) // Из нем. *Büchse* ʻжестянка, банка’, ʻбукса’, *Buchse* (исходно — региональный вариант *Büchse*) ʻвтулка, букса’ < лат. *buxis*, *puxis* < греч. πυξίς ʻларчик, шкатулка (из самшита)’ (Kl.: *142*), ср. *букс*°.

Укр. *бу́кса*, блр. *бу́кса* в знач. железнодорожной буксы могли пройти рус. посредство. Укр. диал. *бу́кса* ʻжестяная или деревянная банка’, ст.-укр. *возъ буксований* 1619, диал. *бу́кша* ʻвтулка в колесе’, ст.-укр. *букша* 1755, *возъ букшований* 1648 (ЕСУМ 1: *288*), ст.-блр. *букса* ʻвтулка’, *буксованый* 1682 (ГСБМ 2: *245—246*) — довольно старые заимств. из нем., см. ЕСУМ 1: *288*; ЭСБМ 1: *406*; Richhardt 1957: *37*. Подобный апеллятив в рус. яз.

как будто не встречается — ср. (?) ИС *Букса* (*Василий Букса*, боярский сын) 1681 (Туп.: *124*). Иногда говорят о посредстве польск. *buks*(*a*), что не очевидно. С указ. кругом фактов связано слово *пу́шка* (Фасм. 3: *415—416*), ср. также *аркебу́з*° (РЭС 1: *281*), *буксова́ть*° I—II.

Из нем. яз. слово пришло и в др. яз. Европы, например, в слвц. *buksa*, откуда, видимо, венг. *buksza* (см. подр. EWU 1: *145*).

бу́кса II ʽплесень, гниль' арх., *бу́ксала* ʽплесень, гниль', *бу́ксала*, *бу́ксало*, *бу́ксаль* ʽчто-л. сгнившее, испортившееся' арх. (СГРС 1: *210*; АОС 2: *171*), *бу́ксель* ʽплесень', ʽслежавшееся, сгнившее сено' низовья Печоры (СлНПеч 1: *47*) // Из коми, ср. нв., удор., вым. *бук* ʽплесень', вс., сс. *буксьыны*, сс. *буксялны*, лет., нв., удор. *буксявны* и др. ʽплесневеть', сс. *bukśal̯em* ʽзаплесневелый' (Матвеев ФУНРЯ 2002: *45—46*; МСФУСЗ 1: *38*; ССКЗД: *16*). Из коми также рус. *ба́ка*° II ʽподгнившее сено' арх., *ба́ксель* ʽплесень' низовья Печоры (см. подр. МСФУСЗ 1: *31*; РЭС 2: *94*).

От **б**° образовано *бу́ксать*, *бу́ксеть* ʽплесневеть' арх., а также (в условиях контаминации с *бу́косель*° I) *бу́косеть*, *бу́косить* ʽплесневеть, гнить' арх. (АОС 2: *170*). Ср. *бусе́ть*° I—II.

бу́кса III ʽбрюква' брян. (СлБрянГ 2: *22*) // То же слово, что блр. диал. *бу́кса*, кот. толкуют как усеченное *буксiнка* ʽбрюква', связывая последнее с рус. диал. *букси́новый* ʽкрасно-желтый или темно-оранжевый', *букси́н* ʽанилиновый краситель' (СРНГ 3: *266—267*) из *фукси́н* < нем. (Кравчук, см. ЭСБМ 1: *406*). Однако **б**° едва ли можно отрывать от *бу́ква*° II, *бу́кма*°. Связь с *букси́н*, если она есть, скорее вторична.

Следует учитывать также *бу́кша* ʽбрюква' брян. (СлБрянГ 2: *22*).

бу́кса III см. *бу́ксы*.

букси́н см. *бу́кса*.

букси́р ʽсамоходное судно, буксирующее другие суда', ʽтрос для буксировки' (ТСРЯ), ʽверевка, служащая для буксировки; бечева, подача, причал' (Д 1: *139*), *буксир* 1705, *бугсир* 1788, *букшир* 1760-е ʽканат для транспортировки судна': *взять*, *принять на буксир*, *тянуть*, *тащить на буксире* (СлРЯ XVIII 2: *162*) // Выводят из нем. *Bugsierer*, произв. от *bugsieren* (Фасм. 1: *237*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *221*; Черн. 1: *121*), см. *букси́ровать*. Не исключая нем. влияния, можно думать об отглагольной деривации **б**° в рус. (Meul. 1909: *37*; Orel 1: *156*).

Относительно оборотов (в прямом и перен. знач.) *взять на буксир*, *идти на буксире* см. Сор. 1965: *475*; Богородский РИЛЛ 5, 2000: *115—127*.

Укр. *букси́р* (*брати/узяти на букси́р*), блр. *буксі́р* < рус. (ЕСУМ 1: *288*).

букси́ровать (ТСРЯ), *буксирова́ть* ʻтащить по воде пловучую тяжесть или судно другим судномʼ, *буксирова́ться* ʻбыть буксируемуʼ (Д 1: *139*), *бучировать* 1739, *буксировать* 1705, *буксироваться* 1714 (СлРЯ XVIII 2: *162*; БВК 1972: *349*) // Из голл. *boegseeren*, — возможно также через посредство н.-нем. *bôgseeren*, нем. *buchsieren* = *buxieren* (Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *12—13*; Фасм. 1: *237*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *221*; Kl. 1911: *159—160*; Kip. 1975: *112*; Kl.: *143*; в Meul. 1909: *37* принимается только голл. источник). Черных приводит нем. *bugsieren* и датск. (< голл.) *bugsere*, игнорируя голл. слово (Черн. 1: *121*). Голл. < порт. *puxar* ʻтянутьʼ < лат. *pulsāre* ʻтолкатьʼ (FvW: *77*; NEW: *69*).

Укр. *буксирува́ти*, блр. *буксі́раваць* < рус. (ЕСУМ 1: *288*).

бу́кситься ʻдичиться, коситься исподлобьяʼ сиб. (Д 1: *138*) // Судя по географии (только сиб.), м. б. заимств. из источника типа монг. *бугсаа-* ʻсердиться, дутьсяʼ, бур. *буглаа-*, п.-монг. *buγsa-* (Ан. 2000: *139*). Но не исключено, что речь идет о собственно рус. образовании (согласно Шарифуллину, см. Ан. 2000: *139*) от **бу́кса* ʻбука, угрюмый человекʼ < *бук-* (см. *бу́ка* I) + суфф. *-са*, ср. (Д) *ку́кса* ʻнытикʼ, *пла́кса* (Аникин RL 16, 1993: *261*).

буксова́ть I ʻо колесах — вращаться на местеʼ, также перен.: *Россия буксова́ла* 1921 (Шкловский, см. Черн. 1: *121*), *забуксова́ть* || укр. *буксува́ти*, блр. *буксава́ць* // Возможно, из польск. *buksować* ʻбуксировать (судно)ʼ > (?) ʻдвигаться очень медленноʼ > ʻбуксоватьʼ, ср. *букси́ровать*°. Или (?) от *бу́кса*° I (Там же; Orel 1: *156*), ср. *колеси́ть* от *колесо́*. См. еще ЕСУМ 1: *288*.

Относительно ст.-рус. *буксовати* ʻнасаживать, набиватьʼ см. *бушева́ть* II.

буксова́ть II ʻбить, избиватьʼ Карел. (СРГК 1: *135*), ʻнаносить ударыʼ пск. (Арзуманова ПскГ 1979: *61*) // Судя по укр. диал. *букші дати* ʻпобитьʼ (ср. *бу́кша* ʻвтулкаʼ, ЕСУМ 1: *288*), м. б. перен. от *буксова́ть*° I или произв. от *бу́кса*° I. Допустимо также, что **б**° — произв. от **бу́кса*, кот. или от *бук-* в звукоподр. *бу́кать*° + суфф. *-са* и/или связано с блр. *бу́кса* ʻбезрогая короваʼ (ЭСБМ 1: *405—406*). Ср. блр. диал. *ку́кса* ʻбезрогая короваʼ, рус. *ку́кса* ʻкулакʼ и *ку́ксить* ʻбитьʼ (Аникин RL 16, 1993: *261—262*). Деривация **б**° от *бокс*° II (Арзуманова ПскГ 1979: *61*) неприемлема.

бу́кста, *бу́кша́* ʻрыболовное устройство: заграждение из кольев, переплетенных прутьямиʼ пск. (ПОС 2: *207*), *букша́* ʻкуча хвороста

в озере’, ‘запруда на реке’ пск. (СРНГ 3: *267*) || блр. диал. *бу́киты* мн. ‘потопленные у озера деревца можжевельника, елей для заманивания рыбы’ (СБ: *100*) // Возможно, из балт., ср. лтш. *būkšķis* ‘множество чего-л., связка’ (СБ: *100*; ME 1: *358*; Ан. 2005: *105*). Недостоверно.

бу́ксы мн. ‘комбинезон, представляющий собой брюки, сшитые вместе с нагрудником на лямках’ беломор. (СРНГ 3: *267*), ‘непромокаемые рыбацкие брюки’ беломор., тер., ‘непромокаемые рыбацкие рукавицы’ Карел. (СРГК 1: *135—136*; СГРС 1: *210*; АОС 2: *171*), *пу́ксы* ‘непромокаемые брюки’ сев. (СРНГ 33: *120*) // Из норв. *bukse*, кот. наряду с датск. *bukser*, швед. *byxa* из ср.-н.-нем. *buxe* < **buck-hose* ‘штаны из кожи’ (ср.-н.-нем. *buck*, нем. *Bock* ‘козел, баран’, *Hose* ‘штаны’), см. Ивашова РДЭ 1999: *25*; Kl.: *149*; FT 1: *115*; Torp 1963: *48*. Из (н.-)нем. происходят польск. *buksy* мн., лит. *bùksos* мн. (см. подр. Sabaliauskaitė LKK 35, 1995: *101—102*; Brück.: *48*), фин. *puksut* (SSA 2: *420*).

буксы́рить ‘избивать’ дон. (СлРДГ 1: *57*) // Ср. *буксова́ть*° II и *буксы́рь* ‘настойчивый, упрямый человек’ орл. (СлОГ 1: *106*).

бук-трава ‘растение Betonica, буквица аптечная’ диал. (Д 1: *139*) // М. б. отнесено к *бу́квица*° I, *бу́ковина* ‘то же’ (см. *буковина*) согласно «буковой» трактовке бетоники. Возможно, **б**° укр. слово (Bab. 2008: *III.6*).

букуры́ мн. ‘заросли травы’ дон. (СлРДГ 1: *57*) // Неясно. Из тюрк., от слова, связанного с (Радл.) *bük-* ‘гнуть, сложить’?

букут ‘орел’ дон. (СлРДГ 1: *57*) // К *бе́ркут*° I?

букчу́шка ‘небольшой кожаный мешочек, кошелек для мелких вещей, который женщины обычно носят на поясе’ дон. (СРНГ 3: *267*; СлРДГ 1: *57*) // Уменьш.-пейор. произв. на основе заимств. из тюрк., ср. тат. (Радл.) *buqča* ‘кожаная сумка’ ~ чаг. *boqča* ‘узел, сверток, чемодан’ (Миртов в СРНГ 3: *267*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*) < *boγ* ‘узел с вещами’ + суфф. *-ča* (ЭСТЯ 2: *250*; см. также РЭС 2: *60*, s. v. *багча́*; Ан. 2000: *106*). По семантике к **б**° ближе ног. *boqša* ‘кошелек’, кумык. *boqča* ‘матерчатая сумочка (для ножниц, ниток, иголок)’ (ЭСТЯ 2: *250*).

бу́кша́ см. *бу́кста*.

букша́ ‘извозчик, занимавшийся перевозкой товаров’ пск. (СРНГ 3: *267*) // Неясно. Созвучие с *бу́кша́ = бу́кста*° и лтш. *būkšķis* ‘множество чего-л., связка’ (СБ: *100*; ME 1: *358*: Ан. 2005: *105*) скорее случайно. То же касается и сходства с укр. диал. *бу́кша* ‘втулка в колесе’ (ЕСУМ 1: *288*), см. *бу́кса* I, *бушева́ть* II.

ИС *Букша* (*Букша Есипов*, крестьянин, Новгород) 1564 (Весел.: *53*) < (?) *бу́кать*° + *-ша*.

букшпа́н см. *букс*.

букумла ʽкосогор (?)ʼ: *по двум букумламъ порожнеи земли* 1654 (СлРЯ XI—XVII 1: *352*) // Неясно. Ср. тюрк. (Радл.) *bük-* ʽгнуть, сложитьʼ, тур. *bükün-lü* ʽскрученный, сложенныйʼ?

булава́ ʽнабалдашник, головкаʼ, ʽпалица (оружие), закомлястая дубинка или кистеньʼ (Д 1: *139*), ʽпредмет округлой формы, употребляемый в детских играхʼ брян. (СлБрянГ 2: *22*), *була́ва* ʽшпилька с наконечником, булавкаʼ арх. (СРНГ 3: *267*), *булава* ʽдубинка, палица с утолщением на концеʼ XVII в. (Черн. 1: *121*; СлРЯ XVIII 2: *162*; СлРЯ XI—XVII 1: *352*), ИС *Булава* (*Ивашко Булава*, крестьянин Ситенского погоста) 1495 (Туп.: *124*), *Булавин* (*Кондратий Булавин* — донской казак, поднявший в 1707 г. восстание; отсюда *булавинцы*, см. СлРЯ XVIII 2: *162*) || укр. *булава́* ʽбулава, знак гетманского достоинстваʼ, ʽпалкаʼ, ст.-укр. *з булавою* ʽ(палка) с утолщением на концеʼ (ЕСУМ 1: *289*), блр. *булава́* ʽпалицаʼ, ʽшар или яблоко на церковном куполеʼ (Станк.: *159*), польск. *buława* ʽдубинаʼ с сер. XV в., н.-луж. *bulava* ʽшарʼ, ʽдеревянный кружокʼ (SP 1: *447*; ЭССЯ 3: *93*) // Из прасл. **bulava* ʽокруглое утолщение; палка с таким утолщениемʼ, произв. с суфф. *-ava* от не сохранившегося в рус. яз. в несвязанном виде прасл. **bula* ʽнечто округлое, шарообразное, шишка, наростʼ от основы **bul-*/**bul’-* (**bul*(*d*)-), произв. от и.-е. **bheu-*/**bhou-* ʽрасти, набухатьʼ. Ср. гот. *uf-báuljan* ʽнадувать, делать надутым, чванливымʼ (Зубатый, см. Bern. 1: *100*), др.-исл. *būlda* ʽтопорʼ (Holthausen AfslPh 22/1, 1953: *147*), ср.-в.-нем. *biule*, нем. *Beule* ʽшишкаʼ, др.-англ. *bȳle* ʽнарыв, опухольʼ, лат. *bulla* ʽпузырь, шарикʼ; ср. также лит. *bulìs* ʽзад, задницаʼ, ʽтолстый конец иголки; ушко иголкиʼ, ʽголовка гвоздя, шкворняʼ, ʽтолстый конец колаʼ, *bùlė*, *bulẽ* ʽзад, задница; ягодицаʼ, ʽушко иголкиʼ, *bulià* ʽзадница, задʼ (Фасм. 1: *237*; Ильинский РФВ 61, 1909: *240*; Fraenk.: *63—64*; VWSS 2: *89*; ЭССЯ 3: *93*; Bezl. 1: *53*; LKŽ 1: *1151—1152*; ЕСУМ 1: *289*; Ан. 1998: *85—86*; Жур. 2005: *663*; Orel 1: *156*). См. также *бу́лка* III, *була́вка* I—II, *булдава́*, *булы́ч* III, *бу́ля*. Сравнение слав. слова (также в знач. ʽжезлʼ, см. ниже) с тюрк. *bulav* ʽорудие для битьяʼ см. Zajączkowski 1953: *50*; Sławski JP 34/1, 1954: *134*; StachowskiS LWGT 1995: *162*.

Возможность тюрк. этимол. создает дилемму для назв. жезла, знака власти, кот. м. б. и рефлексами **bulava* — рус. *булава́* (Д 1:

139), *б8лава* 1640 (Срз. 1: *192*), с нач. XVII в. (Черн. 1: *121*; Татищ. 1979: *199*; СлРЯ XI—XVII 1: *352*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *302*), укр. *булавá*, ст.-укр. *при булавѣ* ʽзнак гетманской власти’ XVII в. (ЕСУМ 1: *289*), ст.-блр. *булава* ʽжезл’ с кон. XV в. (ГСБМ 2: *246*), чеш. *bulava*, (ст.-)польск. *buława* с XVI в.; эти назв. м. б. определены как бродяч. слово (SP 1: *447*). В рус. из укр. (Kip. 1975: *170*)?

Прасл. **bulava* родственно с.-хорв. *бу̏љав* ʽвыпученный (о глазах)’, ʽпучеглазый’, чеш. диал. *bul’avý* ʽтолстый, надутый’, (?) рус. *булáвый* (с неясным знач., см. СРНГ 3: *267*), но из этого не обязательно делать вывод (ЭССЯ 3: *93*) об исходной адъективности **bulava*.

Лтш. диал. *bulava* < слав. (Endz. DI 1: *107*).

бу́лава ʽчасть ткацкого станка в виде вала, на который наматывается пряжа или сотканное’ Карел. (СРГК 1: *136*) // Родственное *булавá*°, но обособившееся слово. Ср. с тем же корнем *булы́жка* ʽверетено с намотанной пряжей’ твер., новг., ʽутолщение, опухоль’ новг. (СРНГ 3: *272*). В отношении ударения ср. блр. диал. *бýлава* ʽнабалдашник’ (ЭСБМ 1: *410*).

була́вка I ʽигла с головкой, шпилька с набалдашником’, ʽдубинка с шишкою на конце или с наглухо приделанной гирею’ (Д 1: *139*), *английская булавка* ʽс запирающимся острием’ (ТСРЯ), *булáвка* ʽукрашение на крестьянской шляпе’ влад. (СРНГ 3: *267*), ʽгладкая сторона биты для игры в бабки’ волог. (СГРС 1: *210*), ʽигла с головкой на конце (для прикалывания чего-л., закалывания волос)’ XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *162*), (Джемс) *boláuka* «a pinne» арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *99*), *булавка* ʽшпилька с драгоценным камнем на тупом конце’ 1628, *bulaffka* пск., 1607 (Fen.: *73*), *булавка* ʽдеталь складня (двустворчатой иконы)’ 1595 (СлРЯ XI—XVII 1: *352*; Богатова РР 4, 1982: *130*), ИС *Булавка* втор. пол. XVI в. (Весел.: *53*; см. также Туп.: *124*) // Уменьш. от *булавá*°, произв. с суфф. *-ка*; связь с производящим со временем утрачена (Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: *150*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *221—222*; Черн. 1: *121*; Kip. 1975: *170*). См. также *булдавá*. Выражение *на булавки* ʽна мелкие расходы’ (СлРЯ XVIII 2: *163*;) — калька с франц. *pour les épingles* (Там же; TLF 8: *16*). *Булавочная война* ʽвзаимно причиняемые мелкие неприятности и под.’ (СлРЯ XVIII 1: *163*) — калька с франц. *guerre d’épingles* (HW 1956: *82*).

Укр. *булáвка*, укр. *булáўка* < рус. (ЕСУМ 1: *289*). Из рус. также якут. *bulāpka*, коми *булавка* и др. (Ан. 2003: *111*).

булáвка II ʽрастение кувшинка желтаяʼ новг. (СРНГ 3: *267*), ʽбелая водяная лилияʼ новг. (НОС 1: *99*) // Уменьш. от *булавá*°, как и *булáвка*° I. Ср. *булдёвочка*° и *булáнчик*° в знач. ʽкувшинкаʼ. Как будто нет связи с *булкáн*° и соответствующим п.-фин. материалом.

булáвый см. *булáва*.

Булак — назв. канала и части города Казани, *Булак-река* XVII в. (Фасм. 1: *237*), *булак* ʽродник, ключʼ — в составе ТО *Чокур-булак* том., 1638 (Пан.: *14*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *302*) // Из тат. *bulaq* ʽканал, ручейʼ, казах. *bulaq* ʽродникʼ ~ чаг. *bulaγ* ʽто жеʼ от тюрк. *bula*- ʽтечь, брать начало (о реке)ʼ. Из тюрк. также калм. *bul*ᵘɢ, монг. *булаг*, эвенк. (< монг. < тюрк.) *болак*, *булак* ʽродник, ключʼ (Фасм. 1: *237*; Рас. 1971: *165*; ТМС 1: *91*; ЭСТЯ 2: *257*; Doerf. 2: *355—356*; Räs.: *87*; Ан. 2000: *139*).

булáн I см. *булáный* I.

булáн II ʽбольшие глазаʼ, *булáный* ʽбольшой (о глазах)ʼ волог. (СРГК 1: *136*) // Ввиду узкого ареала следует считаться с возможностью заимств., ср. фин. *pulleat silmät* ʽглаза навыкатеʼ и т. п. п.-фин. материал s. v. *булыши́*° I. Но не исключена и связь со слав. основой **bul*(*d*)- (см. *булавá*), в гнезде кот. нередко встречаются обозначения выпученных глаз, например, прасл. **buliti*, **bul'ǫ* ʽпухнуть, разбухатьʼ, ʽпучить, таращить глазаʼ, с.-хорв. *бу̏љав* ʽвыпученный, о глазахʼ (SP 1: *447—448*; ЭССЯ 3: *93—94*; Sławski RS 34/1, 1973: *13*). Для **б**° не исключены контаминации. Ср. *булы́ч*° III.

булáндать ʽговорить бессмыслицуʼ новг., *бýлендать* ʽбулькать (о воде)ʼ, *бýлендать*, *бýляндать* ʽговорить невнятноʼ ленингр. (СРНГ 1: *267*), *бýландать* ʽбормотатьʼ ленингр., *бýлейдать*, *бýлендать* ʽболтать, пустословитьʼ Карел. (СРГК 1: *136*; Мызников Эт. иссл. 6, 1996: *84*) // Ср. вепс. *bul'eita*, *bul'eidab* 3 ед. ʽплескатьсяʼ, ʽпустословить, болтать пустякиʼ, *böĺäita*, *-dab* 3 ед. ʽболтатьʼ (СВепЯ: *50*, *53*), *bul'aida*- (Samoilova LUr 37/3, 2001: *171*), фин. *pulata* ʽплескатьсяʼ, ʽговорить, болтатьʼ, карел. *pul'ata* и др. (SSA 2: *420—421*). О суфф. *-анда-*, *-айда-* см. *бýзандать*.

буланéть ʽрассветатьʼ дон. (СлРДГ 1: *57*) // От *булáный*° I: ‘рассветатьʼ < ʽжелтетьʼ. Ср. *булáнить* ʽделать желтымʼ ирк. (СРНГ 3: *267*).

Булáнить ʽпокрываться облакамиʼ перм. (Там же), видимо, содержит искажение: **булáчить* ~ блр. *булáк* ʽоблакоʼ (ЭСБМ 1: *407*), рус. *болочи́на* пск., *оболочи́на*, *оболóчина* ʽто жеʼ новг. и др. (СРНГ 3: *80*; 22: *168*), *булаки́* пск. (ПОС 2: *208*).

була́нчик ʽконь буланой масти’ твер., пск., калуж. (СРНГ 3: *267*), ʽсорт винограда’ дон. (СлРДГ 1: *57*) // Эллипсис сочетаний *була́ный*° *конь*, *була́ный виноград*.

Ввиду *була́вка*° II не исключено, что *була́нчик* ʽкувшинка желтая’ пск. (ПОС 2: *208*) < **була́вчик* и связано с *була́ный* по нар. этимол. Ср. *булка́н*°.

була́ный I ʽодна из конских мастей: рудожелтый, желтоватый, изжелта, но хвост и грива черные или темнобурые, и обычно ремень по хребту; *буланая* и *саврасая* масти свойственны дикой лошади, кулану или тарпану; лося также зовут *буланым*, по масти’, *буланый виноград* — простого разбора, противоположный *винному* дон. (Д 1: *140*), *була́ный* ʽбелый (о коне)’ сиб. (СРНГ 3: *267*), *була́ный — е́та ни си́вый, а тако́й и кра́снинький и бе́лый па шэрсти́нкамъ-тъ* пск. (ПОС 2: *208*), *була́ной*: *седа́ны*, *була́ны*, *буро́й — до чего красивы* (об оленях) арх. (АОС 2: *171*), *була́ный* ʽбелокурый, блондин’, *була́ный виноград* ʽсорт винограда’ дон. (СлРДГ 1: *57*), *була́н* ʽбуланая лошадь’ пск. (ПОС 2: *208*), *була́ный*, *-ой* ʽсветлорыжий (о масти лошади)’ (СлРЯ XVIII 2: *163*), *кон*(*ь*) *булан* 1535 (Одинцов ВЯ 1, 1977: *137*; ИСЛДРЯ 1978: *189*), *кобыла в булане пѣга* ʽсветлорыжая с белыми пятнами’ 1645, *мерин сѣр в булане* ʽсероватый с рыжими пятнами’, *мерин булан* 1525 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *302*), ИС *Буланинъ* 1613, *Булановъ* 1473 (Туп.: *548*), *Буланинъ* 1596 (Весел.: *53*) ‖ укр. *була́ний* с XVIII в. (ЕСУМ 1: *289*), блр. *була́ны*, ст.-блр. *буланый* 1565—1566 (ГСБМ 2: *247*), польск. *bułany* XVII в. (StachowskiS LWGT 1995: *162*) // Обычно выводят из тюрк. — либо из источника, связанного с тур. (Радл.) *bulan*- ʽделаться мутным, темнеть’, либо от назв. масти на основе обозначения животного, ср. кирг. *bulan* ʽлось, олень’ (в эпосе), тат. *bolan* ʽолень’ и др. (Bern. 1: *100*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *22*; Фасм. 1: *238*; Doerf. 2: *356—358*; Zajączkowski 1953: *49—50*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536—537*; VWSS 6: *464*; Шип. 1976: *91—92*; Черн. 1: *121—122*; Болдырев ТВСЯ 1974: *50*; ЭСТЯ 1978: *260*; EDAL: *951—952*). Обе указ. тюрк. этимол. уязвимы (Одинцов Эт. 1971: *202*). Тат. *bulan* ʽсветло-желтый’, на кот. иногда ссылаются (ЭСРЯ МГУ 1/2: *222*), не существует (в StachowskiS LWGT 1995: *162* дается тат. **bulan* = *pulan at*). Согласно Одинцову, рус. **б**° — из ног. *болан* ʽбуланый (о лошади)’, ср. одну из ранних фиксаций: *купили жеребят нагайскихъ... жеребя булано* Дорогобуж, 1568—1570 (Эт. 1971: *203—204*). В ног. (у буджакских ногайцев) — из рум. *bălan* ʽбелокурый, светлово-

лосый’, ‘белой масти (о животных)’, молд. *бэлан* (Там же) < слав. **bělanъ* (Orel 1: *156*).

Якут. *bulān* ‘буланая масть’ (Пек.: *542*) — старое (XVII в.) заимств. из рус. *була́н* (*конь*) (Doerf. 2: *357*), что практически отменяет сравнение якут. слова с якут. *bulā*- ‘мешать’, *bulumas* ‘серый, буланый (смешанной масти)’ (ср. Ан. 2003: *111—112*; Stach. 1993: *119*; Калужиньски RO 31/2, 1968: *113—114*).

Польск. *bułany* ‘буланый (с черной гривой — о коне)’ (с 1775 г., см. Bańk. 1: *95*) < вост.-слав. (Brück.: *48*). Славизмом является и лит. *bulãnas* ‘буланый (конь)’ (Sabaliauskas LKK 10, 1968: *165*).

була́ный II см. *була́н* II.

була́рка ‘козявка’ енис. (СРНГ 3: *267*) // Практически не вызывает сомнений исправление на *бука́рка* (Журавлев DS 1995: *185*), см. *бука́ра*.

була́т ‘азиатская узорочная сталь; красный или травчатый уклад’: *шелк не рвется*, *красное золото не ржавеет* (Д 1: *140*), *Ужас смерти сеял мой булат* (Бородин, «Князь Игорь»; слово встречается у Пушкина, Лермонтова и др.), ‘очень твердый предмет’ арх. (АОС 2: *171*), *булат* ‘особо прочная сталь; дамасская сталь’, ‘доспехи, оружие из этой стали’ (СлРЯ XVIII 2: *163*), *булатъ* 1594, *булатьныи* 1470 (СлРЯ XI—XVII 1: *352—353*), ИС *Булатъ* (*Ивашко Булатъ Огибаловъ*, помещик в Еглинском погосте) 1495, *Булатовъ* (*Иевъ Булатовъ*, владычный десятник в Устюге) 1436 (Туп.: *124*) // В конечном счете из перс. *pūlād* ‘сталь’, откуда пришло в др. иранские, а также в тюрк., монг. и яз. Кавказа. Ср. осет. *bolat* и др. (Аб. 1: *265*). В рус., видимо, через посредство тюрк. (тат.) *bulat* (Bern. 1: *100*; Фасм. 1: *238*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *39*; Räs.: *387*; Болдирев БЛіЭ 1968: *16—17*; Шип. 1976: *92*; StachowskiS LWGT 1995: *162*), кот. известно также в виде ИС, ср. тат., ср.-уйг. *Bulat* (см. подр. СИГТЯ 2006: *691*). Едва ли в в рус. непосредственно из перс. (Черн. 1: *172*).

Укр. *була́т*, ст.-(укр.) *була́тний* (XVIII в.), блр. *була́т*, видимо, из рус. (ЕСУМ 1: *289*). Ввиду раннего возраста польск. *bułat* ‘булатная сталь’ XV—XVII вв., ‘широкая сабля (турецкая, персидская)’ XVII—XVIII вв., поэт. ‘сабля’, *bułatowy* ‘стальной’ 1453, *bułatny* 1563 (Bańk. 1: *95*) едва ли через тур. *bulat* (ст.-тур. *pulad* 1680, см. Stachowski FS 17, 1976: *172*). Непосредственно из перс.? В пользу рус. посредства для польск. (Brück.: *48*) говорит возможность появления **б°** в ст.-рус. с кон. XIV в. или нач. XV в. (Черн. 1: *122*).

Долг. *bulāt* < рус. (Аникин FO 36, 2000: *18—19*; Ан. 2003: *112*), в отличие от якут. *bolot* ʽмеч, булатʼ, долг. *bolot* ʽмечʼ (см. о последних StachowskiM ZDMG 142/1, 1992: *111—112*; StachowskiM TDA 7, 1997: *44*).

булбы́рь см. *бумби́рь*.

бу́лва ʽрастение топинамбурʼ Крым (Д 1: *140*) // Из укр., ср. укр. *бу́льба* ʽтопинамбур; картофельʼ, диал. *бу́льва* ʽлуковица, картофелинаʼ (ЕСУМ 1: *291—292*), блр. диал. *бу́льва* ʽтопинамбурʼ (Станк.: *160*), далее см. *бу́льба* I.

булга́ ʽшум, переполох, тревогаʼ симб., Башк., ʽтревога, беспокойствоʼ симб., пск., ʽскандал, шумная ссора, склокаʼ симб., сарат., перм., *булга́тить* ʽтревожитьʼ пенз., пск., твер., *булга́чить* ʽто жеʼ влад., оренб., симб., яросл., твер., пенз., тамб., курск., орл., костр., самар., дон., енис., ʽбудитьʼ орл., курск., рост., терск., пенз., ʽмутить жидкостьʼ симб., моск., *булга́титься*, *булгачиться* ʽвставать раньше других и беспокоить спящих шумомʼ диал. (СРНГ 3: *268—269*; Д 1: *140*), *булка́тить* ʽбеспокоить, тревожитьʼ новг. (НОС 1: *99*), *булгакъ* ʽмятеж, смятениеʼ: *вездѣ булгакъ сталъ* (Афанасий Никитин, Срз. 1: *193*) XV—XVI вв. ~ 1472 (СлРЯ XI—XVII 1: *353*), ИС *Булгакъ* (боярин) зап., 1466, *Булгаковъ* (*Куземка Булгаковъ Плотниковъ*, серебряный мастер, холоп) 1498 (см. подр. Туп.: *124—125*, *548*; Весел.: *53—54*) || ст-блр. *булгакъ* ʽмятежʼ 1538 (ГСБМ 2: *247*) // Ср. тюрк. (Радл., ДТС и др.) *bulγa-* ʽмутить, перемешивать, смешиватьʼ, ʽдосаждать, омрачатьʼ, *bulγaq* ʽсмятение, мятежʼ, п.-монг. *bulγa* ʽто жеʼ (Фасм. 1: *238*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *22*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*; ЭСТЯ 2: *255—257*; Баск. 1979: *49—50*; Räs.: *88*; Pop. 1971: *35*; Doerf. 2: *317—320*; Шип. 1976: *92—93*; Ник. 1993: *21*; Ан. 2000: *140*). Рус. *булга́* скорее всего не из тюрк., а из монг. *bulγa* < **bulγaγ* < тюрк. *bulγaq* (ЭСТЯ 2: *256*; Doerf. 2: *320*). Но ст.-рус., ст.-блр. *булгакъ* < тюрк. *bulγaq*, как и перс. *bulġāq* ʽгражданская война, бунтʼ. Осет. диг. *bulğaq* ʽссора, сваразʼ также из тюрк. (Аб. 1: *270*). Рус. *булга́чить* (вторично *булга́тить*) — произв. от *булга́к*.

Ст.-польск. ИС *Bułhak* (1476) < вост.-слав. (Bańk. 1: *95*).

Ср. *булга́к* ʽневод с крыльямиʼ Волга, Каспий (Копыл. 2002: *25*).

Прил. *булгачно* ʽтревожно, неспокойноʼ 1462 (СлРЯ XI—XVII 1: *353*) предполагает прил. *булгачный* (Дем. 2001: *327—328*) = ст.-блр. *булгачный* 1538 (ГСБМ 2: *247*), ср. *булгашное время* ʽсмутное, тревожноеʼ (Весел.: *54*), *булга́чный* ʽтревожный, беспокойныйʼ симб. (СРНГ 3: *269*).

булга́н ʻшалашʼ брян. (СРНГ 3: *268*), ʻбарак с общим жилым помещениемʼ новос. (СРГНО: *46*), ʻшалаш в полеʼ Алт. (АлтСл 1: *107*) // Могло возникнуть из *балага́н*° под влиянием *булга́*°, *булга́чить* I (РЭС 2: *116—117*).

булгар ʻчерная кожаʼ ирк., ʻпростой сорт кожи для сапогʼ: *в Бухаре юфть доныне зовут булгар* 1887, *булгара* ʻвыделанная кожаʼ волжск. (СРНГ 3: *268*), *булга́рина*, *булга́рия* ʻсамодельная черная кожа высшего качестваʼ Тунк. (Прибайк. сл. 1: *39*) // Связано с диал. *болгара́* в том же знач. (СРНГ 3: *71*) и в конечном счете с тюрк. этнонимом *Bulγar*, рус. *болга́ры*, *булга́ры*, *болга́рин*°, см. РЭС 3: *330—332* (в дополнение к приводимой здесь лит-ре см. бакже Баск. 1985а: *35*).

булгачи́ть I см. *булга́*.

булгачи́ть II, *булда́чить* ʻзаниматься промыслом живодеров, кошкодавов, собачников, выменивая шкурки на мелочи, на щепетильный товарʼ нижегор. (СРНГ 3: *268—269*) // Вероятно, того же происхождения, что *булга́чить* I от *булга́*°: **б**° = ʻплутовать, суетитьсяʼ, ср. *булга́читься* ʻсуетиться, метатьсяʼ диал. (Д 1: *140*).

булгуннях ʻхолмʼ Якут. (Бирк. 1972: *20*; Мурз. 1984: *101*) // Из якут. *bulgunjax* ʻвершина горы; курган, холм, большой бугорʼ (Пек.: *544*; Ан. 2000: *140*).

булгу́р ʻмелкая пшеничная крупаʼ дон. (СРНГ 3: *269*) // Из тур. *bulgur* ʻкрупномолотая пшеницаʼ, (Радл.) *bulγur* = *burγul* ʻкаша из пшенной крупыʼ (Фасм. 1: *238*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*; Шип. 1976: *93*) < ? перс. (СИГТЯ 1997: *33*).

Из тур. также болг. *булгу́р*, рум. *bulgur* (БЕР 2: *88*; согласно Menges ZfBalk 7/1-2, 1969—1970: *78*, в перс. из тюрк., не наоборот).

булда́ I ʻо невкусном, жидком кушаньеʼ орл. (СлОГ 1: *107*) // Результат контаминации *бурда́*° I и *булы́нда*° I?

булда́ II ʻлживый человекʼ Морд. (СлМорд 1: *53*) // Ср. *булды́га*° II.

булдава́ ʻгруз, который прикреплен к безмену для равновесияʼ брян. (СлБрянГ 2: *22*; Богатова РР 4, 1982: *130*) || блр. *булдава́* ʻбулаваʼ (ЭСБМ 1: *407*) // Возможно, результат контаминации *булава́*° и *балда́*° I (Там же; РЭС 2: *134—135*). Ср. *булдавёха* ʻбольшой обрубок дереваʼ новг. (СРНГ 3: *269*). Сходным образом, *булда́вка* ʻбольшая пастушья палкаʼ дон. (Там же; Богатова РР 4, 1982: *130*) из *була́вка*° I и *ба́лда*° I.

булдёвочка ʻводное растениеʼ брян. (СлБрянГ 2: *22*) || блр. *булдо́ўка* ʻNuphar luteum Sm.ʼ (ЭСБМ 1: *407*) // Произв. от основы *bul*(*d*)- в *булава́*°, *була́вка*° I—II, *булдава́*°, *булды́га*° I. Форма цвет-

ка у Nuphar luteum обусловливает назв. по принципу ʽнечто выпуклое’ типа *кувши́нка* (Там же), к ним относится и **б**°.

булдукъ ʽмера жидкости’ 1619 (СлРЯ XI—XVII 1: *353*) // Видимо, из тюрк., хотя достоверный источник не установлен. Богатова (РР 4, 1982: *132*) сравнивает с тюрк. *baldaq* ʽэфес сабли’, что неприемлемо. Лучше было бы сравнение с рус. (Д) *балдак*°, *болдак* ʽкубок, стопа’ (РЭС 2: *137*), но и это проблематично.

булдуру́ны мн. ʽкочки, поросшие травой’ ирк. (СРНГ 3: *269*), *бульдрушистый* ʽхолмистый’ Бурят. (Ан. 2000: *140*) // Из бур. диал. **булдуру*(*н*) ʽухаб, бугор’ ~ п.-монг. *bulduru* ʽшишка, волдырь; бугор’, монг. *булдруу* ʽбугор, холм’, бур. *болдируу* ʽухабы, бугры; прыщи, сыпь’ (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: *537*), эвенк. (< монг.) *булдурӯ* ʽкочка, холм’ (ТМС 1: *107*; EDAL: *1108—1109*).

булды́га I ʽкость, мосол’ курск., калуж., орл., тул., ʽбедренная кость’, ʽшишковатая палка, дубина’ влад., ʽвсякая высокая сорная трава’ калуж., *булды́жка* уменьш. (СРНГ 3: *269*; Д 1: *140*), *булдыга*, *булдыжка* прост. ʽнижняя часть ноги (животного); кость, сустав’ (СлРЯ XVIII 2: *163*) || блр. диал. *булды́га* ʽтвердая неровность на разбитой дороге’ (см. подр. Яшк. 2005: *115*) // Возможно, результат контаминации *булы́га*° I и *балда́*° I (РЭС 2: *134—135*) и/или дериват от контаминированной основы **bul*(*d*)- в *булава́*° и *булдава́*° и проч. (ЭСБМ 1: *408*; ср. Добродомов Эт. 1967: *260*; Шелеп. 1: *268*). В VWSS 2: *90* допускается региональная основа **bul*(*d*)-/**bald*- (см. еще РЭС 2: *135*). Едва ли **б**° — экспрессивный вариант слова *булы́га* с эпентезой *-д-* (ЭССЯ 3: *94—95*; ср. Фасм. 3: *238*). Суфф. *-ыга* как в *прощелы́га*, *сквалы́га*, обл. *топты́га*, ср. ИС *Топтыгин* (Виногр. 1947: *76*).

Укр. диал. *булди́га* ʽпустой ствол растений’ < ? рус. (ЕСУМ 1: *290*).

булды́га II ʽпьяница, буян’, *забулды́га* (Д 1: *140*), ʽто же’ смол., ʽгуляка’ влад., моск., нижегор., ʽскандалист’ симб., ʽгрубиян’ калуж., *булды́жные бельмы* ʽбесстыжий человек’ твер., пск. (СРНГ 3: *269—270*) // Перен. от *булды́га*° I (Фасм. 1: *238*; 2: *71)*: ʽдубина’ > ʽзабулдыга’. Ср. *забулды́га* (ЭСРЯ МГУ 2/6: *11*) и *бо́лдырь*° V (РЭС 3: *335*), *булы́га*° II.

булды́рь I ʽволдырь, шишка, нарыв, пузыристая опухоль’ яросл., *булдыри́*, *булды́рья* мн. ʽпузыри на воде, дождевые или от брошенного камня’ (Д 1: *140*), *булды́рь* ʽволдырь, нарыв, опухоль’ пск., новг., ирк., *вода замерзла булдырем* арх., ʽмочевой пузырь животного’ смол. (СРНГ 3: *270*), *булды́рь* ʽволдырь’ пск., сев.-зап.

(Михайлова ЛАРНГ 2008: *136*; о географии см. еще Герд СРГ 6, 1995: *97*), арх., волог. (СГРС 1: *211*; АОС 2: *171*), *булды́р* ʻшишка’, *булдыро́к* ʻмаленькая шишка’, ʻнаживка для песцов из сушеной рыбы’ н.-индиг. (Ан. 2000: *140*), *булдырь* ʻто же’ (СлРЯ XVIII 2: *163*) || блр. *булды́р*, *бульды́р* ʻпузырь’, (Нос.) *булды́рь* (ЭСБМ 1: *408*; Яшк. 2005: *116*) // Известно также в форме с *о* в перв. слоге (см. *бо́лдырь* IV, РЭС 3: *334*). М. б. произв. с суфф. -*ырь* < прасл. *-*yr’ь* (ср. *пузы́рь*, *пусты́рь* и под.) от основы *bul*(*d*)- (**bul*(*d*)-/**bald*-, согласно VWSS 2: *90*) в назв. (о)круглых, утолщенных, шишкообразных предметов, ср. *булды́га*° I и др. (ЭСБМ 1: *408*; Фасм. 1: *238*; Holthausen ZfslPh 22/1, 1953: *147*; VWSS 2: *89—90*). Михайлова (ЛАРНГ 2008: *406—407*) допускает *б*- < *в*- в анлауте resp. **б**° < *волды́рь*, но последнее неясно (Фасм. 1: *338*).

Наряду с **б**° известна форма *бунды́рь* (с ассим. *лд* > *нд*) ʻпузырь на воде’ волог., олон., ʻнарыв, болячка’, ʻкупол церкви’ олон. (СРНГ 3: *276*), ʻкубышка желтая’, ʻсеменная коробочка растения’ волог., ʻнаплыв на стволе дерева’, ʻлюбой предмет округлой формы’ волог. (СГРС 1: *215*), ʻпузырь, выпуклость’, ʻпрыщ, вздутие’ арх. (АОС 2: *171*). *бу́нды́рь* ʻволдырь’, ʻпузырь на воде’ сев.-зап. (см. подр. СРГК 1: *139*), *бунда́рь* ʻволдырь’, ʻгнездо диких пчел’ Карел. (СРГК 1: *139*).

Неясно *бунды́рь* ʻвид рыбы’: *бундыри сереньки*, *вот таки рыбки* новг. (НОС 1: *99*).

булды́рь II ʻхолм, пригорок’ арх., волог. (СГРС 1: *211*), ʻнеровное место, пригорок в поле’ пск., ʻнеровное, плохое место в поле, бедное растительностью’ новг., ʻместо в поле, где ничего не родится’ яросл. (СРНГ 3: *270*) || блр. диал. *булды́р*, *булдырок* ʻпригорок, на котором ничего не растет’, ʻвысокое открытое место’ (ЭСБМ 1: *408*) // Того же происхождения, что *булды́рь*° I, — возможно, вследствие развития ʻшишка, опухоль’ > ʻхолм’.

Шилов (Эт. иссл. 8, 2003: *161*) относит к **б**° назв. дер. *Булдыри* на Энгозере, но ср. также *булды́рь*° III.

булды́рь III ʻнебольшой дом, стоящий отдельно от других или на пустыре’, тамб., смол., ʻплохо выстроенный, особняком стоящий дом’, ʻдымоход’ курск., *булдырём* ʻна отшибе’ новг. (СРНГ 3: *279*), *булды́рь* ʻоб остове дома’ арх. (СРГК 1: *136*), прост. ʻотдельно стоящий плохой дом’ (СлРЯ XVIII 2: *163*), ʻто же’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *353*) // Наряду с формами типа *болдырь* (см. *бо́лдырь* II, РЭС 3: *334*) м. б. заимств. из чув. *pə̆ldə̆r* ʻтруба или дымоход (*pə̆l*) в черной избе, дуплянка’, ʻпримитивный навес на

двух столбах у входа в сени, где находится *pəl*’, ‘шалаш, летняя кухня’ (Räsänen FUF 26, 1939—1940: *136*; Фасм. 1: *187*, *238*). Поскольку *булдырь* — дом на отшибе, на пустыре, возможна контаминация с *булды́рь*° II.

Ср. *бунды́рь* ‘нежилой, пустой дом’ олон. (СРНГ 3: *276*), где *нд* < *лд*.

булдырья́н см. *балдырья́н*.

булдыха́ть см. *бултыха́ть*.

бу́лдыш см. *бу́лыш*.

булдюрюк ‘птица (какая ?)’ сиб. (Ан. 2000: *140*), *билдерюк* ‘птица из семейства рябков’ (СРНГ 2: *291*), *больдуру́к* ‘рыжая куропатка, степная, киргизская’ (Д 1: *141* — по алфавитному порядку ожидалось бы **больдурук*; опечатка?) // Из тюрк., ср. казах., кирг. *bulduruq* ‘степной рябок’, узб. *bul'duriq* ‘чернобрюхий рябок’ (Сетаров СТ 3, 1983: *12*; Базарова СТ 4, 1975: *15*; Räs.: *73—74*, *88*; Ан. 2000: *141—142*) ~ ? тюрк. *bïldïrčïn* и др. ‘перепелка’ (ЭСТЯ 2: *305—306*).

бу́лейдать, *бу́лендать* см. *була́ндать*.

бу́ли мн. ‘изделия в стиле французской мебели XVII—XVIII вв. (мозаичные узоры, инкрустация из панциря черепахи, слоновой кости и др.)’: *икрустированные* «*були*» (Гиляровский), *в ... уставленной* «*булями*» *гостиной*... (Иванов, «Петербургские зимы»), реже *буль* ед. (ЯСМ: *85*; БрЕфр) // По имени А. Ш. Буля (A.-Ch. Boulle), придворного мастера короля Людовика XIV.

бу́линь ‘снасть для оттяжки шкаторины (края) паруса к ветру, когда держат круто бейдевинд’, *идти на булиня́х* ‘круто к ветру, в бейдевинд’ (Д 1: *140*), *булина*: *когда вѣтр стал быть крут... наняти булины у всѣх парусов* 1724, *булинь* 1795, *булень* 1788 ‘канат для оттягивания середины наветренной части паруса к ветру’ (СлРЯ XVIII 2: *163*), с 1820 г. (Смирнов, см. Фасм. 1: *239*) // Из голл. *boelijn* (*boelyn*, *boeling*) ~ ср.-голл. *boechlīne*, ср.-н.-нем. *bolīne*, др.-швед. *boghline*, англ. *bowline*, см. *бу́глень*. Для рус. следует учитывать также франц. (< голл.) *bouline*, нем. (< голл.) *Bulien*. См. Meul. 1909: *39—40*; Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *20—21*; Фасм. 1: *239*; TLF 4: *799—800*; DMD: *122*; ODEE: *111*; Kl. 1911: *162*. Выражение *идти на булиня́х* ср. с франц. *aller à la bouline*. *Рында-булинь* ‘коротенький отрезок троса, привязанный к язычку судового колокола’ включает **б**° и *ры́нда* (Богородский РИЛЛ 4, 1988: *146—147*), о кот. см. Фасм. 3: *529*.

Булини, как все снасти, зовутся по парусам: *грота-булинь*, *гротмарса-булинь* (Д 1: *140*), *фокабулинь*, *крюйсельбулинь* и др.

(Meul. 1909: *39*) — ср. голл. *grooteboelijn*, *grootmarseboelijn*, *fokkeboelijn*, *kruiszeilboelijn* (см. подр. Meul.: там же).

Укр. *були́нь* < рус. (ЕСУМ 1: *290*).

бу́лка I ʽхлебец из пшеничной муки’ (ТСРЯ), ʽобщее название пшеничного хлеба в Южной России; в остальной России , хлебец немецкого печения’, *испечь кому булку* ʽдать пощечину’ диал. (Д 1: *140*), ʽпшеничный хлеб’ дон., ворон., урал., тоб., енис., ʽпшеничный хлеб из несеянной муки’ перм., ʽпшеничный круглый хлеб’ дон. (СРНГ 3: *271*), ʽвид пирога с начинкой’ арх., ʽкаравай, буханка хлеба’ арх., Карел., ленингр. (СРГК 1: *136*), *булка* ʽхлебец из пшеничной муки’, *булочка*: *Он уже и так*, *матушка*, *пять булочек скушать изволил* (Фонвизин, см. СлРЯ XVIII 2: *164*), *булка* ʽпшеничный хлеб круглой или овальной формы, булка’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *253*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *303*) || укр. *бу́лка* ʽбелый хлеб’, *бу́ля* детск., ст.-укр. *булка* ʽбелый пшеничный хлеб’ XVIII в. (ЕСУМ 1: *290*), блр. *бу́лка* ʽбелый хлеб; буханка’ (см. подр. ЭСБМ 1: *409*; Вештарт Лекс. Пал. 1971: *107—110*), ʽбулка, буханка’ 1681 (ГСБМ 1: *247*) // Скорее всего так или иначе связано с *бу́лка*° III, *булава́*° и т. п. слав. и др. рефлексами и.-е. **bheu*-/**bhou*- ʽрасти, набухать’, но неясно, прямая связь или опосредованная (см. подр. Ильинский РФВ 61/1, 1909: *241*; Фасм. 1: *239*; VWSS 2: *88—89*; SP 1: *446—447*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *292*; VWSS 2: *89*; ЕСУМ 1: *290*; Bańk. 1: *95*; Жур. 2005: *663*; Orel 1: *156—157*). Вост.-слав. < ? польск. *bułka* (с XV в.), уменьш. от *buła* ʽкруглый белый хлеб’ XV—XVII вв. (Грот 1876: *483*; Kiparsky NphM 53, 1952: *441*; Kip. 1975: *100*; Leem. 1976: *44*). Параллелью семантического развития ʽнечто округлое, шар’ > ʽкруглый хлеб’ может служить франц. *boule* ʽшар’, *pain en boule*(*s*) ʽкруглый хлеб’ (~ лат. *bulla* ʽпузырь, шарик’, см. *бу́лла*). Ср. также франц. (в военном арго) *boule* ‘плоский солдатский хлеб’. Не исключается зап.-евр. влияние на слав. (SP 1: *447*). Есть также некоторая вероятность заимств. в польск. из указ. франц. *boule* или не связанного с ним швед. *bulle* ‘булка, булочка’ (ЭСБМ 1: *409*; TLF 4: *791*; Hellqu. 1: *111*). Думают и о заимств. в вост.-слав. прямо из зап.-евр. яз. (Черн. 1: *122*). В ЭССЯ 3: *94* слово *бу́лка* в знач. хлеба отсутствует, т. е., видимо, оно понимается все-таки как заимств. Об отношении слов **б**° и *буха́нка*° (обычное совр. назв. черного формового хлеба) см. Колес. 2005: *63—66*.

Болг. *бу́лка* < рус. (БЕР 2: *89*). Нем. диал. (нем.-балт., также Данциг, Силезия) *Bulke* ʽбулка’ < польск. *bułka* (Kip. 1936).

бу́лка II ʽдеревянная чурка, натыкаемая на железный прут и погружаемая в плавное стекло, для переболтки его, дымом и паром от сгорающей *булки*ʼ (Д 1: *140*) // Метафора от *бу́лка*° I или слово типа *бу́лка*° III.

бу́лка III ʽвалунʼ том., ʽкартофельʼ пск., ʽрукоятка продольной пилыʼ арх., Карел. (СРНГ 3: *271*; СРГК 1: *136*), ʽзакругленная чурка в детской игре и сама эта играʼ волог., (*берёзовая*) *бу́лка* ʽнарост на березеʼ арх., волог. (СГРС 1: *211—212*) ‖ укр. *бу́лька* ʽпузырьʼ, диал. *бу́лка* ʽдеревянный шарʼ, болг. диал. *бу́лка* ʽводяной пузырьʼ, с.-хорв. диал. *bûlka* ʽразжаренное зернышко кукурузыʼ, чеш. *bulka* ʽшишкаʼ, польск. уст. *bułki*, *bulki* мн. ʽпузырьʼ, диал. *bulki* мн. ʽкартофелиныʼ (ЭССЯ 3: *94*; SP 1: *446*; Варш. сл. 1: *232*) // Реконструируется прасл. **bulъka* ʽнечто шарообразное, округлое, шишкаʼ, произв. с суфф. *-ъka* от **bula* в тех же знач., откуда с.-хорв. *bȕla* ʽвсе круглое: пузырь; кукурузное зерно, разжаренное на огнеʼ и под. (ЭССЯ 3: *94*; Шелеп. 1: *268*; см. *булава́*). Не исключена независимая деривация слов типа рус. **б**° на почве отдельных слав. яз. Недостаточно ясно отношение к *бу́лка*° I—II.

булка́н ʽрастение кувшинка белая; кубышка желтаяʼ волог. (СГРС 1: *38*) // Скорее всего из п.-фин. (людиковско-вепсское), ср. фин. *pulkka* ʽкувшинкаʼ, ʽкубышкаʼ, *pulkku* ʽводяной пузырьʼ, карел. *pul'kku* ʽпузырьʼ, люд. *bul'k* ʽнарыв, прыщʼ, вепс. *bul'k* ʽпузырь, прыщ, волдырьʼ, перен. бран. ʽглазаʼ, люд. *bul'oi*, *bul'uine*, вепс. *bul'uine*, *bul'būńe* ʽкувшинка, кубышкаʼ (Матвеев ФУНРЯ 2002: *46*; МСФУСЗ 1: *38*; SSA 2: *422*). Ср. *булыши́* I, *балкань*° (РЭС 2: *146*).

булки мн. ʽпучки щавеляʼ влад., 1875 (СРНГ 3: *271*) // Публикация старой записи, в кот. могла вкрасться неточность в форме — правильно **бутки* или **бучки*? Толкование можно понять как ʽстебли щавеляʼ. Ср. *бу́дка* ʽщавельʼ, *путки́* мн. ʽто жеʼ олон., *бу́дки* мн. ʽполые стебли зонтичных растенийʼ ленингр., *бутья* мн. ʽстебли щавеляʼ калуж. (под влиянием карельских переселенцев), *пу́чки* — кроме прочего назв. стеблей щавеля, см. *бу́дка* II и Мызн. 2007: *76—77*, здесь же о п.-фин. (ф.-угор.) происхождении указ. слов. В SP 1: *446* **б**° дается как исконное, в одном ряду с *бу́лка*° III, что неверно.

булка́тить см. *булга́*.

бу́лла ʽпостановление на письме папы, по делам верыʼ (Д 1: *140*; ПравЭ 6: *363*), *булла* 1710, *була*, *буль* ʽпапская буллаʼ, *золотая*, *златая булла* ʽназвание важнейших королевских и императорских актов, скреплявшихся золотой печатьюʼ, *булля* (СлРЯ XVIII 2:

164), с 1710 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *222*) // Из ср.-лат. *bulla* ʻдокумент с привешенной печатью', ʻпечать; шарик или маленький диск из серебра или золота (украшение)' = лат. *bulla* ʻводяной пузырь', ʻшарик, пуговка', ʻамулет, булла' (Там же) ~ прасл. **bul-*, см. *булава́*, *бу́лка* III. Лат. слово получило широкое распространение — ср. франц. *bulle*, нем. *Bulle*, венг. *bulla* (EWU 1: *146*) и проч., также в слав. яз. — укр. *бу́лла* с XVII в., (ст.-)блр. *була*, *булла* с кон. XVI в., польск. *bulla* и *bula*, ранее *buła* с 1484 г. (ЕСУМ 1: *291*; ГСБМ 1: *246*; Bańk. 1: *94*) и др.

Рус. *була*, вероятно, пришло через польск. (укр., блр.). Рус. *буль* < франц.? Нет оснований принимать для болг. *бу́ла* рус. посредство (Menges ZfBalk 7/1-2, 1969—1970: *76* — вопреки БЕР 2: *88*).

буллион см. *бульон*.

бу́лочники мн. ʻпрозвище старочеркасских казаков' дон. (СРНГ 3: *271*) // От форм прош. вр. *бул*, *були́*, ср. укр. *був*, *були́* (Там же; Журавлев РР 5, 1984: *127*).

бултыха́ть ʻбросать в воду', ʻвзбалтывать' нижегор., *бултыха́ться* ʻбиться в воде' твер. (Д 1: *140*), *бултыха́ться* (ТСРЯ), ʻкланяться до земли' яросл., ʻбить земные поклоны на молитве' твер., костр., *булдыха́ть* ʻупасть в воду' пск., твер., ʻбить, ударять кого-л. (обычно по шее)', ʻболтать' нижегор., симб., *булдыха́ться* ʻбултыхаться в воде' вят., уфим. (СРНГ 3: *270*), *бултыха́ть* ʻкипеть, бурлить' арх. (СРГК 1: *136*) // Звукоподр. образования, связанные с *болдыха́ть*°, *болтыха́ть* (РЭС 3: *335*) в сходных знач., далее к *болта́ть*° (см. об этом слове ЭССЯ 3: *119—120*); *-ых-* как в *трепыха́ться* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *223*), *чертыха́ться* (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *143*) и *бурдыха́ться*°, кот. содержит близкую к *бултых-*/*булдых-* звукоподр. основу. Вариантность *д*/*т* обусловлена меной глухих и звонких в ряде рус. говоров. Колебание *у*/*о* — безударностью перв. слога (звуковая неустойчивость вообще характерна для вторичных по строению звукоподр. слов типа **б**°; см. еще Шелеп. 1977: *16*). Не исключено и влияние межд. *буль*° I. Обозначение одним и тем же звукоподр. комплексом удара, падения и шума, плеска обычно (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *143*).

Ср. межд. *бульты́х* ʻо падении тяжести в воду' (Д 1: *140*; Hinze ZfSl 24/1, 1979: *59*; СлРЯ XVIII 2: *164*), в знач. сказ. ʻвыскочил, бросился, выпрыгнул' оренб. (СРНГ 3: *271*), *бултых на кровать* новг. (НОС 1: *99*) — толкуется как обратный дериват от **б**° (ЭСРЯ МГУ 1/2: *223*), ср. *бах*, *бух*, *трах* и под. (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *142—143*). Во всяком случае, звукоподр. слово (Фасм. 1: *239*).

Тюрк. этимол. (Дмитриев ЛС 3, 1958: *44*; ЭСТЯ 2: *253*) неприемлема.

булука́ть ʻсбивать масло' забайк. (СГСЗ: *59*) // Произв. с суфф. -*ка*(*ть*) от заимств. из бур. *бүлэ*- ʻсбивать кумыс, масло', см. *булу́р*. От **б**° образовано *булука́лка* ʻдеревянная маслобойка' (Там же).

булумы́р, *булумы́рь* ʻузкий деревянный сосуд для сбивания масла' прибайк. (Прибайк. сл. 1: *39*) // Из бур., ср. тунк. *бэлмэр* ʻдеревянный сосуд (узкий и высокий для сбивания масла)', окинск. *бөлмэр*, *бэлмэр* ʻто же' (Ан. 2000: *141*). См. также *булу́р*.

булу́нчик ʻнебольшая заводь' Том. (ССО 1: *46*) // Дериват с суф. -*чик* на основе заимств. из тюрк., ср. тув. *buluŋ*, хак. *puluŋ* ʻугол', алт. *buluŋ* ʻзалив реки', якут. *buluŋ* ʻобособленная часть реки, озера, леса, залив', тоф. *b̯uluŋ* ʻугол', п.-монг. *buluŋ* ʻкривизна, изгиб, угол, впадина' (Рас. 1971: *165*; ЭСТЯ 2: *261*; ТМС 1: *93*; Räs.: *88*; Ан. 2000: *141*).

булу́р ʻузкая и высокая кадушка, прикрываемая сверху крышкой, имеющей дыру для черена мутовки' ирк., *булю́р* ʻмутовка для сбивания масла' Бурят., *бэлу́р* ʻмутовка' амур. (КСРГС; СРНГ 3: *358*) // Из бур. *бүлүүр* ʻмутовка; деревянная мешалка (пахтать масло)', зап. ʻжбан-маслобойка', южн. *бэлюүр* ʻмутовка для сбивания масла', от *бүлэ*- ʻсбивать кумыс, масло', ср. также п.-монг. *bülegür* ʻмутовка для пахтания масла' (Аникин ОЛА 1985—1986: *274*; Буд. 1979: *49*; Рас. 1982: *17*; Ан. 2000: *141*), якут. (< монг.) вил. *biliär* ʻмутовка для кумыса' (ДСЯЯ: *62*), см. также *булумы́р*.

булухма́н ʻозорник, шалун' тамб., *булухма́нный*, *булыхма́нный*, *булухмённый*, *булыхмённый* ʻкапризный, беспокойный' самар., *булы́матный* ʻвзбалмошный, ʻлегкомысленный' костр., *булухма́ниться* ʻбаловаться, шалить' тамб., *булухма́титься*, *булыхма́титься* ʻбыть беспокойным, ерзать' самар. (СРНГ 3: *271—273*) // Неясно. Согласно Горячевой, наряду с *болухма́нный*° (РЭС 4: *37*) происходит из сложений экспрессивных преф. *бу*-, *бо*- + диал. *лухма́н* ʻнеловкий и т. п. простак' (Эт. 1988—1990: *39*), что едва ли приемлемо. Есть еще вариант *балухма́нный* (правда, в акающих говорах: орл., тул., см. СРНГ 2: *87*), подсказывающий *бал*- ~ *ба́лова́ть*°, *ба́лмочь*° или *баламу́тить*° (РЭС 2: *122*, *148—150*), но ясности это не прибавляет.

булуя́х ʻшаманская колотушка' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: *125*) // Из якут. *bulājax*, *bylājax* ʻлопатка для переворачивания в корыте горшечной глины; деревянная, обтянутая камысною шкуркою... плоская колотушка для шаманского бубна, похожая на лопа-

точку’ < *bulā-* ‘мешать, перемешивать, месить’ (Пек.: *542*), далее см. *булга́*.

булхарь ‘большой бубенчик, привешиваемый к сбруе лошади’: *... звон разнозвучных булхарей...* (Мельников-Печерский, «На горах», см. СРНГ 3: *272*; в Фасм. 1: *239* то же слово дается как *булха́р*) // Произв. с суфф. *-арь* от звукоподр. **bъlx-* (~ **bъlk-*), вариант слова *болха́рь*° (РЭС 4: *37*).

булы́га I ‘дубина, суковатая палка’, ‘крупный окатыш, валун’ (Д 1: *141*), ‘камень, булыжник’ ленингр. (СРГК 1: *137*), ‘булыжник’, ‘ком земли’, ‘толстая суковатая палка’ орл. (СлОГ 1: *107*), ‘твердый нарост, наплыв на стволе дерева, кап’ Карел. (СГРС 1: *212*), ‘пустошь’ перм., ‘название поля’ арх., уменьш. *булы́жка* ‘веретено с пряжею на нем’ твер., новг., ‘утолщение, опухоль’ новг. (Д 1: *272*; СРНГ 3: *272*) || укр. диал. *булига* ‘большие камни’ (ЭССЯ 3: *95*), блр. уменьш. *булы́шка* ‘луговая возвышенность’ (ЭСБМ 1: *410*) // Произв. с суфф. *-ыга* (ср. в *прощелы́га*, *сквалы́га* и др., см. Виногр. 1947: *76*) от основы **bul-* (или **bul*(*d*)-/**bald-*) в обозначениях округлых, шишкообразных предметов, утолщений, ср. *булава́*°, *булка́*° III (Фасм. 1: *239*; SP 1: *446*; Шелеп. 1977: *44*), сюда же *булды́га*° I, *забулды́га*. Прасл. **bulyga* в ЭССЯ 3: *94—95* дается со знаком «?» (что справедливо). Сравнение **б**° с тюрк. *balγa* ‘палица с длинным черенком; молоток’ (Баскаков СТ 4, 1983: *18*; Баск. 1979: *164*; Баскаков ВВЯН 1987: *226*) излишне.

булы́га II ‘болван, невежа, неуч’, ‘пьяница’ олон., ‘человек, который любит прихвастнуть’ волог. (Д 1: *141*; СРНГ 3: *272*), ‘пустой, никчемный человек’ ленингр., Карел. (СРГК 1: *137*) // Перен. от *булы́га*° I, ср. *булды́га*° I—II. В отношении знач. ср. *с булы́жиной* ‘о грубом, дерзком, упрямом человеке’ влад. (СРНГ 3: *272*) при *булы́жина* ‘булыжник’ калуж., влад. (Там же), *косая булы́га* бран. ‘о косоглазом человеке’ ленингр. (СГРС 1: *137*).

Ср. ИС *Булыга* (князь *Дмитръ Куруевичь Булыга*, подстароста Белоцерковский) 1592, 1595, *Булыгин* (*Булыгинской дворъ Яковлевъ*, в Коломне) 1498 (Туп.: *125*, *548*; см. также Весел.: *54*; Ник. 1993: *21*).

булыга ‘плохо приготовленное жидкое кушанье или напиток (квас)’: *шти-то у тебя булыга булыгой* перм. (СРНГ 3: *272*) // Возможно, дериват от тюрк. по происхождению основы *бул*(*а*)-, см. *булы́нда* I. Отождествление с *булы́га*° I—II (ЭССЯ 3: *94*) непонятно, хотя суфф. м. б. тот же самый. Обращает на себя внимание близость к *булы́ч*° IV: возможно, не **б**°, а **булыча́*?

булы́жник I ʽбулыжный камень, кругляши, окатыши средней величины (для мощения улиц и др.)' (Д 1: *141*), *Булыжник — оружие пролетариата* 1927 (назв. скульптуры И. Шадра), *булы́жник* ʽкаменистая почва' арх. (СГРС 1: *213*), *... булыжник на продажу для мостовых* 1790 (Радищев, см. СлРЯ XVIII 2: *174*) // Произв. с суфф. -(*н*)*ик* от *булы́га*° I и прил. *булы́жный* (Фасм. 1: *239*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *223*; Orel 1: *157*; Виногр. 1947: *107*). Относительно *булдыжник* ʽкамень' (Алт.) с *д* под влиянием *балда́*° I см. Шелеп. 1: *268*.

Укр. *були́жник*, чеш. *buližník* ʽвид кремня' < рус.; слвц. *buližník* < чеш. (Mach.: *76*; ЕСУМ 1: *290*).

булы́жник II ʽглухой труднопроходимый участок леса' волог., ʽкустарник на болоте' арх. (СГРС 1: *213*) // Произв. от *булы́га*° I, развитие знач. — ʽсуковатая палка и под.' > ʽучасток леса, где нужно продираться через сучья'.

Ср. также *булы́жник* ʽкрупный камыш' новос. (СРНГ 3: *272*; Богатова РР 4, 1982: *130*).

булы́матный см. *булухма́н*.

булы́на ʽнебольшая поляна среди леса' перм. (Соликам. сл.: *57*), *булы́ночка* ʽнебольшой покос' волог. (СГРС 1: *213*) // Родственно *булы́ня*° I. Семантические связи такого рода обычны (Теуш Эт. иссл. 8, 2003: *81—83*). Ср., например, *боло́нь*° II ʽзаливной луг, болотце' ~ *болона́*° I ʽшишка, волдырь', ʽнарост на дереве', ʽзаболонь' (РЭС 4: *27—29*). Сходное объяснение, по существу, предлагается для **б**° Меркуловой (Эт. 1984: *149*), кот. реконструирует **bol-yni*, родственное *боло́нь* II (см. выше), *боло́то*° I (РЭС 4: *31—33*), а также диал. *белы́нь* ʽобширная поляна или большой сухой луг среди леса'. Однако реконструкция шаткая. Кроме того, *булын-* лучше выводить, по-видимому, не из **bol-yn-*, а из **boln-*, как и *булы́ня*.

булы́нда I ʽнеприятное на вид и вкус жидкое кушанье' калуж., ʽчто-либо неопределенное, туманное' дон. (СРНГ 3: *272*), ʽневкусное жидкое кушание' курск. (СлКГ 1: *120*), ʽжидкий суп из травы, невкусный и несытный' Алт. (АлтСл 1: *108*) // Возможно, произв. (в отношении суфф. ср. *дуры́нда*) от заимств. из тюрк. *bula-* ~ *bulγa-* ʽмутить, перемешивать', ср. *баламы́ка*° I как назв. жидкого кушанья < тат. *bolamyq*. Не совсем ясно однако отношение к *бала́нда*° II в знач. дрянной похлебки и др. (РЭС 2: *123—124*). Ср. *булы́ндать*°, а также *булда́*°, *булыга*°, *булы́ч*° IV.

булы́нда II ʽтрава, выросшая на сырых местах, малопригодная для сенокошения; поросшее такой травой место' арх. (АОС 2: *172*) //

Неясно. Возможно, произв. (в отношении суфф. ср. *булы́нда*° I) от слова типа *булы́на*°, *булы́ночка* или от основы *bul*(*d*)- в *булды́рь*° II и др. Можно думать и о связи с упомянутым *булы́нда* I (ср. народно-этимологическую связь между *бурда́*° I ʽдурное питьеʼ и *бу́рда*° II ʽнизкое сырое местоʼ), но у *булы́нда* I как будто нет фиксаций на Севере.

булы́ндать ʽпьянитьʼ сев., ʽбродить без делаʼ дон. (СРНГ 3: *272*), ʽесть жидкое, хлебатьʼ орл. (СлОГ 1: *108*), *булы́ндить* ʽидти пешкомʼ дон. (СлРДГ 1: *57*), *булы́ндаться* ʽпачкаться, маратьсяʼ диал. (Фасм. 1: *239*) // В части знач. м. б. произв. от *булы́нда*° I. Вместе с тем, неясно отношение к *бала́ндать*° и *бала́ндаться*° (РЭС 2: *125*), *була́ндать*°. В знач. ʽидти, бродитьʼ **б**° напоминает *блы́ндать*° (РЭС 3: *270*).

булы́ня I ʽшишка, волдырьʼ волог., ʽнаплыв на стволе дерева, капʼ арх., *булы́нь* ʽкапʼ волог. (СГРС 1: *213*) // Связано с *булуно́* ʽкапʼ волог., *було́нь* ʽзаболоньʼ арх., *було́на* ʽшишка, волдырьʼ волог., ʽнарост на березеʼ волог. (СГРС 1: *212—213*) и далее с более обычными рефлексами исходного **boln*- в назв. волдырей, шишек, наростов, заболони и др., см. *болона́* I, *боло́нь* I, *боло́нье* I и *булы́на*. Не исключена контаминация с *бул*- в *булы́га*° I и проч.

булы́ня II ʽторгаш скотом; скупщик льна; вообще скупщик, прасол, кулак, маклакʼ пск. (Д 1: *141*), ʽмелкий торговец, скупавший у крестьян товары и перепродававший ихʼ новг. (СРНГ 3: *273*) // Вероятно, произв. от той же основы, что и *булды́га*° II, *булы́га*° II, *булы́ч*° II (ср. Фасм. 1: *240*). Или перен. от *булы́ня*° I? От **б**° образовано *булы́нничать* ʽскупать и перепродавать ленʼ пск. (ПОС 2: *209*), *булынники* мн. — одно из назв. мелких торговцев, ведущих торговлю из одного только куска насущного хлеба 1858 (Виногр. 1994: *258*).

ИС *Булыня* (крестьянин, Новгород) 1545 (Весел.: *54*) или к **б**° (Там же) или к *булы́ня*° III.

булы́ня III ʽбездельник, бездельницаʼ смол. (СлСмГ 1: *286*), ʽто жеʼ, ʽглуповатый человекʼ пск. (ПОС 2: *209*) // Скорее всего, того же происхождения, что *булы́ня*° II, но семантически обособленно. От **б**° образовано *булы́нничать* ʽлодырничатьʼ пск. (ПОС 2: *209*).

булы́ч I ʽбулыжный камень, валунʼ диал. (СРНГ 3: *273*) // Произв. с недостаточно ясным суфф. (< ? -*učь*) от основы *bul*(*d*)- в *булава́*°, *бу́лка*° III, *булы́га*° I и др. Прасл. **bulyčь* дается в ЭССЯ 3: *94* со знаком «?», что справедливо.

булы́ч II ʽплутоватый торговецʼ тул., яросл., ʽобманщик, плутʼ влад., вят. (Д 1: *141*; СРНГ 3: *273*) // Произв. от той же основы,

что *булды́га*° II, *булы́га*° II, *булы́ня*° II. Возможно также, что **б**° — перен. от *булы́ч*° I, ср. *креме́нь* как одно из назв. скупого человека (Д 1: *189*; Петлева Эт. 1970: *207*). См. Фасм. 1: *240*; ЭССЯ 3: *94*.

Иначе — как перен. от *булы́ч*° IV — толкует **б**° Пьянкова, ссылаясь на диал. *ерунда́* ʽжидкий безвкусный напиток’ и ʽвздорный человек’ (ОИДЛ 6, 2007: *16*; СРНГ 9: *35*).

ИС *Булычев* Радонеж, ок. 1430 (Весел.: *54*; см. также Туп.: *548*) — или к **б**° (Весел.: *54*; в Пол. 2005: *63* вслед за Баскаковым допускается тюрк. этимол.) или к *булы́ч*° III. Ср. у Горького «Егор Булычов и другие».

булы́ч III ʽнепонятливый, глуповатый человек’ нижегор., влад., ʽчеловек с глазами навыкате или тот, кто (от удивления, недоумения и т. п.) широко открыл, вытаращил глаза’ влад., вят., ʽчеловек в столбняке (в состоянии оцепенения, неподвижности от сильного душевного волнения)’ вят., ʽротозей, простофиля’ влад., *булычи́* мн. ʽглаза (обычно навыкате)’ вят., свердл. (СРНГ 3: *273*; Д 1: *141*), *былычи́* мн. пейор. ʽглаза’ Морд. (СлМорд 1: *57*), *булыч* ʽкой выпучил глаза’ вят., 1772 (ЭССЯ 3: *94*) // Не исключая заимств. (см. *булыши́* I), можно понимать и как произв. от основы **bul*(*d*-) в прасл. **bula* ʽнечто округлое, шарообразное, шишка, нарост’ (см. *булава́*), **buliti*, **bul’ǫ* ʽпухнуть, набухать’, ʽтаращить глаза’ (см. *була́н* II) с помощью недостаточно ясного -*ыч* < *-*ӯсь* (Фасм. 1: *240*; ЭССЯ 3: *94*; Sławski RS 34/1, 1973: *13*), ср. -*ась*, -*ісь* в *ткач*, *ро́дич*, *бога́ч*, *борода́ч* и под. (SP 1: *102*). Помимо параллелей слав. слов, приводимых s. v. *булава́*° ср. лтш. *buôlît*, *buõlêt*, *buoļât* (*acis*) ʽвращать глазами, коситься’, *bulinât* ʽмигать, делать знаки глазами’ (Jēgers ZfslPh 27, 1958: *93—94*). Наряду с **buliti*, видимо, существовало **puliti*, ср. укр. диал. *віпуля́ти*, *віпулити* ʽтаращить, пучить глаза, уставиться’, (Полесье) *пу́лытыс’* ʽнапрягаться изо всех сил’, *ви́пулыты го́чы* ʽвыпучить глаза’, (Карпаты) *пулити* (*очи*) и близкие слав. факты (Гутшмидт СБЯ 1975: *204*; Толст. 1997: *254*; Ан. 1998: *85—86*). Иначе о **б**° судит Пьянкова: наряду с *булы́ч*° II перен. от *булы́ч*° IV (ОИДЛ 6, 2007: *16*).

Тот же корень, что в **б**°, содержится в *булы́гла* ʽпучеглазый человек’ волог., *булы́глы* мн., бран. ʽвыпученные, вытаращенные глаза’ арх., волог. (СГРС 1: *212*), *булы́ндыши* мн. ʽглаза (обычно большие)’ олон. (СРНГ 3: 273), бран. ʽглаза’ новг. (НОС 1: *99*). Ср. также *булыгла́з* ʽверхогляд’, *булыгла́зить* ʽсмотреть на игры, развлечения’ волог. (СРНГ 3: *272*), ИС *Булыглазовъ* сер. XVII в. (Туп.: *548*), блр. диал. *булы́* мн. ʽбуркалы’ (Жур. 1990: *38*).

Ср. также ИС *Булычь* (*Никонъ Булычь*, Мозырский крестьянин) 1552 и сходные ю.-рус. ИС *Булько*, *Булюкъ*, *Булякъ*, *Булыкъ* (Туп.: *126*), о кот. см. — в связи с назв. гор. *Буличь* в Киевской земле (ПСРЛ 2: *518*) — в Нер. 1983: *31*.

булы́ч IV ʽмолодой и плохой квас’, ʽквас или брага на второй воде, второй налив на одну и ту же гущу’ влад., вят. (Д 1: *141*; СРНГ 3: *273*) // В ЭССЯ 3: *94* наряду с *булы́ч*° I—III дается как рефлекс прасл. **bulyčь* (со знаком «?»). Однако мотивировка неясна. Ср. *булыга*°.

булы́ч V, *булы́сь* ʽпасмурная погода с большой влажностью в воздухе’ перм. (Журавлев Эт. 1988—1990: *80*) // Связано с *булы́ч*° IV: связь между знач. ʽпасмурная, дождливая погода’ и ʽзакисать, бродить (о молоке, квасе и т. п.)’ не редкость (Там же — вслед за Горячевой; см. также Жур. 2005: *130*).

бу́лыш ʽнарост на стволе дерева’ арх., ʽлюбой предмет округлой формы’ арх., волог., ʽнезрелая ягода’ волог., ʽчто-л., насыпанное выше краев емкости’ арх., ʽхолм, пригорок’ арх., волог., *с бу́лышем* ʽс верхом’ арх., *булы́ш* ʽхолм, пригорок’, ʽбулыжник’ арх. (СГРС 1: *213*), *бу́лыш* ʽнебольшой излишек в весе товара’: *с бу́лышем* арх., *булыши́* мн. ʽкартофель’ новг. (СРНГ 3: *273*), *с бу́льдышем* ʽс верхом, сверх краев’ арх. (АОС 2: *172*) // Произв. с суфф. *-ыш* от основы **bul*(*d*-) в *бу́лка*° III, *булы́ч*° I и т. п. Ср. *булыши́*° I.

Ср. ИС *Булыш*, *Булышов* XVI—XVII вв. (Весел.: *54*).

С **б** связаны *бу́лдыш* ʽхолм, кочка’, *с бу́ндышем* (*лд* > *нд*) ʽс верхом’, *с бу́нтышем* (*нд...ш* > *нт...ш*) ʽто же’ арх. (АОС 2: *172*, *175*).

булыши́ I мн. ʽбольшие навыкате глаза’ костр., новг. (СРНГ 3: *273*), ʽвытаращенные глаза’ волог., *бу́лыши* мн. ʽто же’ волог. (СГРС 1: *213*) // Высказано предположение о п.-фин. (людиковско-вепсском) происхождении, ср. фин. *pullea* ʽпухлый’, ʽпышный’, *pulleat silmät* ʽглаза на выкате’, *pullottaa* ʽвыкатываться’, ʽвыпучиваться (о глазах)’, саамН (< п.-фин.) *bullâs*, *bul'lai* ʽвыпученный’, ʽтолстый’ и др., также вепс. *bul'k* ʽпрыщ, волдырь, нарыв, пузырь’, перен. ʽбуркалы’ (Матвеев ФУНРЯ 2002: *46*; МСФУСЗ 1: *38—39*). Нельзя исключить однако и вхождения **б**° в гнездо исконной лексики с основой **bul*(*d*-) и тождества с *бу́лыш*°, ср. также *булы́ч*° III. Согласно МСФУСЗ 1: *39*, допустима контаминация.

булыши́ II см. *бу́лыш*.

буль I, *бульк*, *бульбу́ль* межд. ʽвыражает глокт или звук, производимый жидкостью, отрывисто вытекающею из узкогорлого сосуда;

звук при падении камня или другой тяжести в воду’ (Д 1: *140*), *бульк* ‛вид соловьиного пения (в языке птичников)’ (Осоргин, см. ЯСМ: *85*), *буль-буль* межд., звукоподр., 1789 (СлРЯ XVIII 2: *165*) || укр. *буль*, *буль-буль*, *бульк* (ЕСУМ 1: *291*) // Звукоподр. межд., связанное с *бу́лькать*° (Фасм. 1: *240*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *223*; Orel 1: *157*). В форме *бульк* — отглагольное. Иногда *буль* отождествляют с основой *bul*’- (**bul*-*d*-) в словах типа *булава́*°, *бу́лка*° III, *булы́ч*° III, *бу́льба*° II, указывая на укр. *бу́лька* ‛пузырь на воде’ и под. факты (VWSS 2: *89*; ЕСУМ 1: *291*), см. *бу́льки*. Можно думать скорее о контаминации.

Неясно отношение *бульк* как назв. соловьиного пения к *бульбу́ль*° II ‛соловей’ и его тюрк. источникам.

буль II см. *були*.

бульба ‛сектант’ забайк. (СРНГ 3: *273*) // Вероятно, ‛сектант’ = ‛старообрядец’. Назв. м. б. обусловлено особенностью лексики забайкальских старообрядцев — семейских: «*карто́шка*» *стари́нныи сяме́йстии ня гавари́ли*, *ани́ то́ка* «*бу́льба*»; *грех так гавари́ть* — «*картошка*», «*бу́льба*» *нада* (СГСЗ: *59*).

Ср. *бульбу́шник* ‛пренебрежительное название белоруса’ смол. (СРНГ 3: *274*).

бу́льба I, *бу́ньба* ‛картофель’ пск., смол., новорос. (Д 1: *141*), *бу́льба* ‛то же’ пск., смол., твер., орл., новг., дон., новорос., свердл., забайк., прибалт., *бульба́* ‛картофельная похлебка’ перм., *бульбы* мн., новг. (СРНГ 3: *273*), *гу́льба* ‛картофель, картошка, чортово или земляное яблоко (особенно у раскольников: по преданию, табак и картофель родились от распутства)’ (Д 1: *407*), *гу́льба* пск., новг., смол., прибалт., *гульба́* твер. (СРНГ 7: *216—217*) // Через укр. *бу́льба* ‛топинамбур; картофель’, блр. *бу́льба* из польск. *bulba* (уст.; ныне обл., вост.), обычно *bulby* мн., совр. *bulwa*, кот. скорее всего из лат. *bulbi* мн., *bulbus*, *bolbus* ‛лук, луковица’ < греч. βολβός; допускают также заимств. в польск. из нем. *Bolle* ‛клубень, луковица’, кот. из усеченного итал. *cipollo* (Bern. 1: *100*; Фасм. 1: *240*, *242*; Шелеп. 1: *269*; Richhardt 1957: *38*; ЕСУМ 1: *291*; ЭСБМ 1: *410*; Leem. 1976: *45*; Bańk. 1: *94*; Kl.: *124*). Польск. форма на *-a* (вместо **bulb*) возникла на основе мн. *bulby* < лат. *bulbi* (Nied. 1956: *87*). Отнесение слав. слов к семье рефлексов **bul*(*d*)- — *булава́*° и др. (VWSS 2: *89*) скорее отражает нар. этимол. Наличие *бу́лка*° III ‛картофель’, *булыши́*° II ‛то же’, укр. диал. *бу́ля* (ЕСУМ 1: *291*) решающим свидетельством не является. См. еще *бульба* II, *бу́лва*. От **б**° имеется ряд произв. (СРНГ 3: *274*;

ПОС 2: *210—211*; ЕСУМ 1: *291*), в том числе *бульбени́ха* ‛запеканка из толченого картофеля’ (пск.), о кот. см. Ан. 2000: *130* (иначе СБ: *58*).

Рус. форма с *г*- возникла под влиянием *гуля́ть*, видимо, в говорах старообрядцев. Маловероятно, что *г*- под влиянием *гу́ля* ‛шишка, нарост’ (Фасм. 1: *473*). От русских (старообрядцев в Литве, Латвии) усвоены лит. вост. *gùlbė*, лтш. (Латгалия) *gùļba* (Ан. 2005: *130*; Лаумане КонтЛЯ 1977: *78*). Из рус. и карел. (Валдай) *gul'ba* (Леппик ВФУЯ 1962: *175*). Сомнительно предположение о диссим. *gùļba* < *bùļba* в лтш. (ME 1: *680*; см. обсуждение в Nied. 1956: *85—86*). Ср. связанные с *гуля́ть* назв. картофеля и блюд из него: *гуля́ва*, *гуля́вник* нижегор., *гулёна* нижегор., костр., вят. (СРНГ 7: *214*, *221*). Бур. южн. *бүүльвэ*, *гүүльвэ* ‛картофель’ (Буд. 1979: *199—200*, *261*) < рус. (от забайкальских старообрядцев — семейских) *бу́льба*, *гу́льба* (Ан. 2003: *112*).

Чеш. *bulva* ‛глазное яблоко’, (Jungm.) ‛картофель’, согласно Махеку, м. б. из рус. *булава́* (Mach.: *76*), что невероятно, но он допускает и заимств. в чеш. из лат. *bulbus* (см. еще SESJČ: *108*); согласно Баньковскому, чеш. < польск. < лат. (Bańk. 1: *94*).

Лит. *bùlbė*, *bùlvė* ‛картофель’ < блр. *бу́льба*, *бу́льва* (Fraenk.: *63*; Vidugiris LKK 8, 1966: *237*; Morkūnas, Vidugiris LKK 8, 1966: *232*). Нем. (вост.-прус.) *Bulwe*, обычно *Bulwen* мн. (Frischb. 1: *118*; Ziesem. 14: *869*) < польск. Идиш (Литва) *búlve*, реже *búlbe* (вост.) < лит. (Lemch. 1970: *71*).

бу́льба II ‛пузырь’ краснодар., *бульба́к* ‛пузырь на воде от дождя’, ‛болячка, прыщ’ олон., *бу́льбух* ‛пузырь на воде’ ворон., южн., *пускать бу́льбухи* ‛тонуть’ ворон., *бу́льбушки* мн. ‛пузырьки на воде’ курск., ворон., дон., олон., *бульбу́шки* ‛то же’ олон., курск. (СРНГ 3: *273—274*), *бульба* ‛дождевой или мыльный пузырь’ орл. (СлКГ 1: *120*), *бу́льбыш* ‛пузырь’ волог. (СГРС 1: *214*) || укр. *бу́льба* ‛пузырь, волдырь’, диал. *бульбаха*, *бу́льбашка*, ст.-укр. *булбашки* ‛пузыри на воде’ XVIII в. (ЕСУМ 1: *292*), блр. диал. *бу́льбатка* ‛пузырь’ (ЭСБМ 1: *410*) // Не отделимо от *балбу́к*° ‛водяной пузырь’ и близкой лексики (РЭС 2: *133*), см. в ЭССЯ 3: *116—117* звукоподр. прасл. **bъlb*- (+ суфф. -*их*-/-*ах*-). Предпочтительнее, м. б., думать о контаминации рефлексов **bъlb*- с дериватами основ **bul*’- в межд. *буль*°, **bul*$^{(\,’)}$- в *булава́*° и близкой лексике, а также с *бу́льба*° I. Ср. вместе с тем факты типа вепс. *bul'botada* ‛журчать’, ‛пускать пузыри’ (СВепЯ: *50*), фин. *pulputa* (SSA 2: *424*).

Ю.-рус. > ? < укр.

Фитонимы *бульбулю́шка* ʽкубышка желтая’, *бульбу́шка* ʽкувшинка белая, кувшинка желтая’ волог. (СГРС 1: *214*), ʽбутон’ Карел., ʽрастение’ ленингр. (СРГК 1: *137*) связаны в перв. очередь с вепс. *bul'buk*, *bul'būńe*, *bul'uińe* ʽкубышка, кувшинка’ (СВепЯ: *51*), фин. *pulpukka*, карел. *pul'pukka*, ср. карел. *pul'ppu* ʽпузырь, прыщ’ и др. (SSA 2: *424*). Независимое образование исходно звукоподр. происхождения представлено в укр. диал. *буля́бишка* ‘водяная лилия’ (см. об этом слове Shevelov Lang. 44, 1968: *870*, в рецензии на словарь Рудницкого).

Ср. *булдёвочка*°.

бульба́к ʽпрозвище украинцев’ Алт. (Шелеп. 1: *269*) // От *бу́льба*° I (Там же).

бульбу́ль I см. *буль* I.

бульбу́ль II ʽсоловей’ нерч. (СРНГ 3: *274*) // Из тюрк., ср. казах. *bulbul*, *bülbül*, узб., тур., туркм. *bulbul* < перс. *bolbul*, откуда и араб. *bulbul* (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: *537*; Сетаров СТ 3, 1970: *89*; Räs.: *92*; Шип. 1976: *93*; Ан. 2000: *142*). Фиксация **б**° именно в нерч. говорах выглядит как непонятная случайность. В конечном счете, возможно, звукоподр. слово, ср. рус. *булькнуть* применительно к соловью, см. *бу́лькать*.

бульва́р, *булева́р*, нар. *гульва́р* ʽрод городского гульбища; убитая, возвышенная дорога для пешеходов, обсаженная деревьями’ (Д 1: *140*), *Надев широкий боливар*, *Онегин едет на бульвар* (Пушкин, «Евгений Онегин»), *булевар* 1770-е, *булвар* 1771, *бульвар* 1777 ʽаллея, дорога для прогулок, идущая по валу или вдоль городской улицы (первоначально о Париже, а с конца века и о других городах)’: *... в тѣни густых алей*, *называемых Булеварами...* кон. XVIII в. (Карамзин, см. СлРЯ XVIII 2: *163*) // Из франц. *boulevard* ʽобсаженная деревьями аллея для пеших прогулок вдоль вала снесенных в XVIII—XIX вв. укреплений’ (также как парижский ТО — *Le Boulevard*, *les Grands Boulevards*), ʽоплот, бастион’, уст. *boulevart*, *boulevert*, *boulleverq*, *boullevert* (XIX в.), ст.-франц. *bolevers*, *bollewerc* и др.; в ст.-франц. пришло или из ср.-голл. *bollwerc* = голл. *bolwerc* ʽбастион, крепостной вал; оплот’ или (?) из ср.-в.-нем. *bolwerc* = нем. *Bollwerk* ʽто же’, собств. ʽоборонительное сооружение из бревен’ (Фасм. 1: 240; Черн. 1: *122*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *224*; DMD: *122*; TLF 4: *795—796*), см. *бо́лверк* (РЭС 3: 330). Попытка объяснить франц. слово (в действительности нар. этимол.) дается у Карамзина, — *буле-вер или булевар* будто бы из-

за обыкновения жителей Парижа *играть в шары* — *à la boule* (HW 1963: *45*, *63*). Еще в XIX в. обычной в рус. яз. является форма *булевар*. Ср. у Лермонтова стихотворение «*Булевар*» (1830), хотя в тексте — *с бульвара* (Булах. 1954: *28—29*); у Пушкина — только *бульвар* (Черн. 1: *122*). Нар. *гульвáр* — под влиянием *гуля́ть*.

Франц. слово получило широкое распространение. Ср. англ. *boulevard* (ODEE: *110*), нем. *Boulevard* (Kl.: *128*), венг. *bulvár* (возможно, через нем., см. EWU 1: *146*) и др., также в слав. яз.: болг. *булевáрд* (вероятно, через рум. *bulevard*, см. БЕР 2: *89*), польск. *bulvar* (впервые у Шопена, согласно Bańk. 1: *94*), чеш. *bulvár* (SESJČ: *108*), словен. *bulvâr* (Sn.: *65*) и др. Укр. *бульвáр* могло пройти рус. или польск. посредство (ЕСУМ 1: *293*).

Выражение *булеварские зрелища* ʻо театрах для народа в Париже на бульварахʼ (СлРЯ XVIII 2: *163*) ср. с франц. *théâtres des boulevards* (TLF 4: *796*). С жанром *de boulevard* (о репертуаре упомянутых театров), прил. *boulevardier* связано рус. *бульварная литература*, *бульварщина*.

бульгу́н ʻвид совы Stryx brachyotusʼ сиб. (СРНГ 3: *274*) // Вероятно, то же слово, что *бельгу́н*° ʻболотная сова; желтый сычʼ диал. (Фасм. 1: *149*) < ? казах. *mälgun* ʻзлой дух, чертʼ (по издаваемым совой пугающим звукам) < араб. (Шип. 1976: *77*; Сетаров СТ 1983: *13—14*; Räs.: *333*; РЭС 3: *87*). В отношении знач. ср. бур. *буг* ʻзлой духʼ ~ унг. *буг баатар* ʻсоваʼ (Ан. 2000: *142*).

бульдó ʻколодка с тупым и высоким носомʼ, ʻфасон обувиʼ дон. (СлРДГ 1: *57*) // Из *бульдóг*°? Ср. *бульдóг* ʻлапоть с широким носкомʼ арх. (АОС 2: *137*).

С *бульдóг* сравнивается также *бульдá* ʻкличка собакиʼ Урал. (СлГУрК 1: *177*) — недостоверно. От последнего следует отделить, во всяком случае, *бульдá* ʻжидкая кашаʼ Урал. (Там же), кот. связано с *бурдá*° I.

бульдóг ʻпорода собак: они головасты, тупоморды, брыласты и толстолапыʼ (Д 1: *141*), *бульдог* 1863, *И где есть такой мордастый Злой бульдог, что инда жутко* (Полонский; также у Достоевского, Тургенева, Герцена и др.), *булдóг Аглинская собака* 1798 (СлРЯ XVIII 2: *163*) // Англ. *bulldog*, сложение *bull* ʻбыкʼ и *dog* ʻсобакаʼ, обусловлено использованием бульдогов в особом виде развлечений — травле привязанных быков (*bull-baiting*), кот. был популярен в Англии до запрета в 1835 г. Ср. нем. *Bullenbeißer* ʻбульдогʼ = ʻкусающий быкаʼ < н.-нем. *Bullenbyter* (Сабенина НРЭ 1: *52*; Арист. 1978: *81*; Черн. 1: *122*; Orel 1: *157*; Ziesem. 14:

865). Англ. слово получило широкое распространение: франц. *bouledogue* (DMD: *122*), нем. *Bulldogge* (Kl.: *144*), венг. (возможно, через нем. *buldog*, см. EWU 1: *146*) и проч. Также в слав. яз. — укр. *бульдо́г*, болг. *булдо́г* и проч. (ЕСУМ 1: *293*; БЕР 2: *88*).

В рус. из зап.-евр. яз., скорее всего из англ.

Бульдог 'вид револьвера с коротким стволом' (ССРЛЯ 1: *685*; встречается у Бунина, Паустовского), 'револьвер, пистолет' пск. (ПОС 2: *211*), *бульдог*, *бульдожка* 'маленький револьвер, как правило женский' (у Осоргина, Мариенгофа, см. ЯСМ: *85*) ср. с англ. *bulldog* как назв. оружия. Отсюда (через рус.?) польск. (Варшава) *buldog* 'вид револьвера' (Wiecz. 1966: *117*).

бульдо́зер 'монтируемая на тракторе или тягаче землеройная машина в виде рамы с широким ножом; трактор с такой машиной' (ТСРЯ), с 1949 г. (Черн. 1: *122*), интернац. // Из англ. *bulldozer* 'бульдозер' 1930, (США) разг. 'насильник над неграми' 1876, произв. с суфф. *-er* от *bulldose*, *bulldoze* 'равнять с землей, разбивать крупные куски породы, руды', (США, сначала на Юге) разг. 'устрашать (негров) путем насилия, порки' 1876. В англ. слове обычно выделяют *bull* 'бык' и *dose* 'доза, порция', но полной ясности нет: 'давать «бычью» порцию побоев'? См. ЭСРЯ МГУ 1/2: *234*; Черн. 1: *122—123*; ODEE: *125*; ChDE: *124*; Orel 1: *157*; Вишнякова НиЖ 9, 1979: *69—70*. Из англ. — нем. *Bulldozer*, франц. *bulldozer* и др. В период борьбы против «вольного или невольного низкопоклонства перед иностранщиной» (цит. по ЛСРЛЯ 1968: *87*), кот. сопутствовала тенденция к вытеснению англицизмов (кон. 1940-х — нач. 1950-х гг.), слово **б°** заменялось оборотом *тракторный отвал*.

Укр. *бульдо́зер*, блр. *бульдо́зер*, видимо, из рус. В проч. слав. яз. из англ. и/или через нем. посредство — словен. *buldožȇr* (Sn.: *65*), польск. *buldożer*, *buldozer* (Bańk. 1: *94*), чеш. *buldozer* (SESJČ: *108*) и др.

бу́лькать 'издавать звук *буль*', 'о жидкости, вытекающей с этим звуком: клокотать, кипеть, вздыматься пузырями, течь', 'о человеке, который льет из такого сосуда, лить; бросать в воду камни' (Д 1: *141*), 'мутить, волновать воду' волог., ср.-урал., 'ударами по воде загонять рыбу в сеть' свердл., 'плескаться в воде' ю.-сиб., костр., 'говорить, произносить' сиб., нижегор., арх., *бу́лькаться* 'барахтаться в воде' моск., яросл., том., енис., 'пачкаться' ирк. (см. подр. СРНГ 3: *274*), *бу́лькать* 'мешать, размешивать' волог., арх., 'пить' Карел., ленингр., 'окунать в воду' ленингр., 'болтать'

Карел. (СРГК 1: *138*), ʽбить палкой по воде, загоняя рыбу в ловушку’ волог., *бу́лькаться* ʽплескаться’ арх. (СГРС 1: *214*), *булькать* ʽиздавать булькающие звуки’, *булькаться* (СлРЯ XVIII 2: *164*) ‖ укр. *бу́лькати*, блр. *бу́лькаць* // Звукоподр. глаг., образован с помощью глагольного суфф. *-ка-* от межд. *буль*° I (ЭСРЯ МГУ 1/2: *225*). Не исключая контаминации, предпочтительнее отделять от *бо́лкать*° ʽболтать’ и др. рефлексов прасл. **bъlk-* (не говоря о *болта́ть*° I—II и т. п. в РЭС 4: *19*, *35—36*, прасл. **bъlt-*), как это делается в ЭССЯ 3: *117—119*, SP 1: *282—284* (иначе VWSS 3: *169—170*; ЕСУМ 1: *291*). Ср. *булькота́ть*°.

К перфективу *бу́лькнуть* относится *бу́лькнуть* как обозначение особой манеры пения соловья (у Осоргина и др., см. ЯСМ: *85*).

бу́льки pl. tant. ʽглаза’ дон. (СлРДГ 2: *57*), *бу́лька* ʽплод в виде шарика на ботве картофеля’ пск. (ПОС 2: *211*) // Ближайшим образом связано с *бу́лка*° III, ср. *бу́лка* ʽкартофель’ (пск.), укр. *бу́лька* ʽпузырь (водный, мыльный)’, и др. < *bul’-* ~ **bul*(*d*)- в назв. округлых, шарообразных предметов. Вместе с тем, знач. ʽпузырь’ (отсюда ʽглаза’ — пейор.) м. б. обусловлено влиянием *бу́лькать*°. Ср. также укр. диал. *булькані́* мн. ʽвытаращенные глаза’, *булька́тий* ʽвыпученный’ (ЕСУМ 1: *293*), рус. *булы́ч*° III. Не исключено, что дон. **б**° < укр.

Ср. вепс. *bul'k* ʽпрыщ, волдырь’, ʽпузырь (на жидкости)’, пейор. мн. ʽглаза’ (СВепЯ: *51*).

булькота́ть ʽбулькать’ южн., зап. (Д 1: *141*; СРНГ 3: *275*) // Связано с укр. *булькота́ти*, блр. *бульката́ць*, произв. с обычным в звукоподр. глаголах фреквентативным суфф. *-ota-ti* от *бу́лькати*, см. *бу́лькать*. Аналогично польск. *bulgotać* ʽбулькать’, ранее *bulkotać* XVIII в. (Bor.: *46*). Ввиду вост. (львов.) ареала польск. слова (согласно Bańk. 1: *94*), возможно, что польск. < укр. Нельзя выводить укр. *булькота́ти* из **болкота́ти* ~ польск. *bełkotać* ʽбормотать, булькать’ (Bańk. 1: *94*).

Ср. девербатив *булькото́к* ʽпузырь на воде’ новг. (НОС 1: *99*), ʽбульканье’ свердл. (СРНГ 3: *275*).

бульма́к ʽопухоль, нарыв’, ʽводянистый пузырь’ олон. (СРНГ 3: *275*), новг. (НОС 1: *99*) // Могло возникнуть из *бульба́к* (см. *бу́льба* II) по диссим. *б...б* > *б...м*.

бульон ʽзолотая, серебряная или мишурная канитель’ (Д 1: *141*) // Вероятно, из польск. *bulion* ʽбахрома из серебряной нити’ втор. пол. XVIII в., обычно *buliony* мн., о бахроме генеральских эполет (Bańk. 1: *94*). Происхождение польск. слова не установлено. Не-

ясно отношение к англ. *bullion* ʽслиток золота или серебра’ (об этом слове см. ODEE: *125*), кот. было известно и в рус. экономическом лексиконе — *буллион* (БрЕфр; Арист. 1978: *80*).

бульóн, *булиóн* ʽмясной навар’ (Д 1: *141*), *бульонные ножки* ʽо тонких ногах’ (Фасм. 1: *240*), *бульен* 1723, *булон* 1718, *булион* 1715 ʽотвар (мясной, рыбный или из трав), употребляемый в пищу или как лекарство’ (БВК 1972: *349*; СлРЯ XVIII 2: *163—164*; Кip. 1975: *147*), *сухой бульен* ʽбульон, из которого выпарена вода’ 1797 (Биржакова РР 2, 1977: *158—159*) // Нач. XVIII в. отмечено появлением в российском обиходе блюд западной кухни — супов, соусов, котлет и под. вместо щей, ухи и проч. (Там же). В эту пору усвоено и слово **б**° — из франц. *bouillon* от *bouillir* ʽкипеть’, ст.-франц. *bolir* < лат. *bŭllīre* ʽкипеть’ (Фасм. 1: *240*; TLF 4: *784—785*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *225*; Черн. 1: *123*; Orel 1: *157*). Лат. слово значит букв. ʽпускать пузыри’, ср. *bulla* ʽпузырь’ (~ рус. *булавá*° и др.), франц. *bouillons* мн. ʽпузыри при кипении’. Черных считает, что *булон* ʽлекарственный отвар’ (1718) следует отделять от **б**°, но этимологического обоснования нет. Возможно, это не более чем графический вариант, но можно предположить и посредство польск. редк. *bulon* (Варш. сл. 1: *232*) наряду обычным с *bulion*.

Из франц. также англ. *bouillon*, нем. *Bouillon* и др. Также в слав. яз. — укр. *бульйóн*, болг. *бульóн*, чеш. *bujón* и др. (ЕСУМ 1: *293*; БЕР 2: *89*; SESJČ: *107*).

булю́к ʽнебольшой стан, временная стоянка нескольких кибиток’ Урал. (СлГУрК 1: *177*) // Из тюрк., ср. тат. *булу-* ʽбывать, быть’ ?

бýля ʽбита для игры в городки’ волог. (СГРС 1: *215*) // Скорее всего, связано с *булавá*°, *бýлка*° III и т. п. дериватами от основы **bul*’- ~ **bul*(*d*-) в назв. шишкообразных, (о)круглых предметов, и в этом случае является редким для рус. яз. дериватом основы **bul*’- без суффиксального расширения.

Ср. *булю́шка* ʽкруглое глиняное грузило с дырой’ Белое озеро (СРНГ 3: *275*) < **bul*’- + суфф. *-ушка*. *Булю́к* ʽнарост на березе, чага’ новг. (НОС 1: *99*) < ? **bul*’- + суфф. *-ук*.

буляндýшка ʽговорящая неправду (?)’ Карел. (СРГК 1: *139*) // От *бýляндать* (СРНГ 3: *275*) ~ *булáндать*°.

бум I ʽшумиха, искусственное оживление (первоначально о спекулятивном подъеме на бирже)’ нач. 1930-х (ЛСРЛЯ 1968: *85*): «... радикальные теории, объясняющие главным образом славянский из балтийского, переживают сейчас настоящий бум» (Трубачев IX МСС, 1983: *238*; ср. отклик Топорова в X МСС, 1988: *270*), интер-

нац. // Позднее заимств. из англ. (исходно в США) *boom*, кот. обычно толкуется как перен. от *boom* ʻгул (выстрела, грома и др.)ʼ, звукоподр. происхождения, ср. голл. *bom* межд. ʻбух, бац, шлеп!ʼ (ЭСРЯ МГУ 1/2: *225*; ODEE: *107*), рус. *бум*° II. Наличие англ. (*to*) *boom* как назв. движения корабля на всех парусах дает основания для иного понимания англ. сущ. *boom* ʻбумʼ (ChDE: *106*).

бум II межд. ʻо глухом и сильном звуке (удар колокола, выстрел орудия)ʼ, прост. *ни бум-бум* ʻнисколькоʼ (ТСРЯ), *бум-бум никому* ʻникому ни словаʼ ленингр. (СРГК 1: *139*), *бум-бум* межд. 1793 (СлРЯ XVIII 2: *166*) ‖ укр., блр., болг. *бум*, с.-хорв. *бу̏м*, чеш., слвц., польск. *bum* // Звукоподр. межд., сходное с *бом*° V, голл. *bom*, англ. *boom* (РЭС 4: *46*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *225*; ЕСУМ 1: *294*), венг. *bumm* (MNyTESz 1: *388—389*), ср. *бум*° I.

С **б**° связаны глаг. — рус. *бу́мкать* ʻзвонить в колоколʼ ворон. (СРНГ 3: *275*), укр. *бу́мкати* и др., ср. голл. *bommen* (FvW: *81*). От глаг. типа *бу́мкать* образовано имя деят. *бу́мкало* ʻкто говорит попусту, пустозвонʼ новг. (НОС 1: *99*).

бум III ʻспортивный снаряд, бревноʼ: *упражнения на буме* (ТСРЯ), интернац. // Видимо, из англ. *boom* ʻутлегарь (на корабле), плавучий бонʼ < голл. *boom*, см. *бом* II (РЭС 4: *44—45*). Согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: *225*, в рус. из швед. *bom*.

Укр. *бум*, блр. *бум* могли придти через рус. (согласно ЕСУМ 1: *294*, прямо из англ.).

Из англ. (или сходного герм. источника — голл., н.-нем., сканд.?) м. б. также рус. *бу́ма* ʻраспорка для большого паруса на баркасеʼ тер. (СРНГ 3: *275*). Ср. *бом* II.

бума́га ʻматериал для письма, печатания и других целей, изготовляемый из растительных волокон, тряпичной массыʼ, ʻделовое письменное сообщение, документʼ, уст. ʻхлопок и изделия из негоʼ (ТСРЯ), *писчая бумага*: *почтовая*, *чертежная*, *печатная*, *оберточная* и др., *бумага битая* ʻбывшая уже в делеʼ, *бумага досчатая* ʻкартонʼ, *бума́жка* уменьш., также ʻассигнацияʼ: *были бы бумажки*, *будут и милашки* (Д 1: *141*), *бума́га* ʻкрасная нитьʼ (СелСл 1: *74*), *бума́га* ʻхлопчатобумажныениткиʼ: *с бумаги я ей ткала* пск. (ПОС 2: *212*), ʻто жеʼ, ʻльняное полотноʼ брян. (СлБрянГ 2: *23*), ʻрастение хлопчатникʼ, *хлопчатая бумага* ʻсеменной пух или волокно хлопчатника; вата, образующаяся при их обработкеʼ, ʻпряжа, нитки из хлопчатникаʼ (СлРЯ XVIII 2: *165*), (Джемс) *bomaga* 1618—1619 (Лар. 1959: *64*), *бумаги* род. ед. ʻхлопковое волокно, ватаʼ XV в. (СлРЯ XI—XVII 1: *353*), *бȣмажнико*

ʻватный тюфякʼ др.-новг. 1300 — нач. 1310 (НГБ № 138, см. Зал. 2005: *533—534*) ‖ укр. *бума́га*, диал. *бома́га*, *бама́га*, ст.-укр. *бумага* ʻхлопокʼ, ʻбумагаʼ 1627 (ЕСУМ 1: *294*), ст.-блр. *бумага* ʻхлопок, хлопчатая тканьʼ 1516—1519, ʻбумагаʼ (ГСБМ 2: *247—248*) // Знач. ʻбумагаʼ вторично, исходно — ʻхлопок, изделия из хлопкаʼ. В конечном счете из иран., ср. пехл. (ср.-перс.) *pambah* < **pambak* < **panbak* ʻхлопок, ватаʼ (с развитием *k* > *g* в позднепехлевийском), перс. *pamba*, *pämbä*, осет. *bæmbæg*, *bæmpæk* ʻватаʼ, афг. *pamba*, *pumba* ʻхлопокʼ, арм. (< ср.-перс.) *bambak* (Korsch AfslPh 9/3-4, 1886: *661*; Корш ИОРЯС 8/4, 1903: *55—58*; Vlasto SEER 29/72, 1950: *292*; Tedesco Lang. 27/4, 1951: *581*; Аб. 1: *249—250*; Ст.-Кам. 1982: *54*; Черн. 1: *123*; Пичхадзе НРЭ 1: *52*). Источником **б°** м. б. близкая к осет. *bæmbæg* форма типа **bambaga* (ВВЯН 1969: *61*) > вост.-слав. **бѫбага* (с диссим. губных) > *бумага* (Bern. 1: *101*), если только *м* = *m* не возникло еще на иран. почве в результате развития *mb* > *mm* > *m* (Hübschm. 1895: *256—257*; Корш ИОРЯС 8/4, 1903: *56—57*). Правда, культурно-исторический контекст заимств. не очень ясен (ср. Фасм. 1: *241* против Тедеско, выше). Нереально посредство арм. (в Крыму) *bambak* (Черн. 1: *123*). Затруднительно проведение аналогий с болг. диал. *бъ́бек*, *бу́бак* ʻхлопок, хлопчатникʼ (< ?? ср.-греч. βαμβάκιον < *παμβάκιον ~ πάμβαξ, παμβακίς < ср.-перс. *pambak*) в отличие от болг. диал. *бамба́к*, *бамбу́к* — видимо, поздних заимств. из новогреч. диал. μπαμβάκι, βαμβάκι, ср. и тур. (Радл.) *pambuq* = *pamuq* (БЕР 1: *30*; 2: *85*; Räs.: *379*; Menges ZfBalk 7/1-2, 1969: *76*; Fr. 1: *251*). См. также VWSS 4: *232—233* и РЭС 2: *165*, s. v. *бамба́к*. Греч. и тюрк. посредство для рус. **б°** отклоняется (Фасм. 1: *240—241*; Пичхадзе НРЭ 1: *53*). Тур. слово широко известно на Балканах — болг. *паму́к*, макед. *памук*, с.-хорв. *pàmuk*, венг. *pamut* и др. (ЭСТЯ 2003: *106*; VWSS 4: *233*; Sk. 1: *235*; EWU 5: *1106*; MNyTESz 3: *78—79*). На Кавказ фарсизм *pamba* пришел через груз. *bamba*, а также через тюрк. (КлХал 2003: 165).

Из-за раннего возраста **б°** неприемлемо заимств. в вост.-слав. из итал. *bombagino* (< лат. < греч. < иран.) или сходной итал. формы; нет необходимости и в понимании сущ. *бума́га* как обратного деривата от прил. *бума́жный* (ср. Фасм. 1: *240—241*; Корш ИОРЯС 8/4, 1903: *55*; VWSS 4: *233*; ЕСУМ 1: *294—295*; Олефиренко РЯзКШк 1, 1969: *30*; РЭС 2: *164—165*, s. v. *бамба́за*) или деривата от заимств. из ю.-слав. источника типа с.-хорв. уст., диал. *bumbàžina* < итал. (Kip. 1975: *121—122*; Sk. 1: *235*), см. *бомазе́я*.

Рус. диал. *гума́га* (СРНГ 7: *226*), уменьш. *гума́жка* возникло по ассим. *б...г* > *г...г*. Эти нар. формы заимствованы в соседние яз. — якут. *gumāgy*, *kumāgy* ʽбумага' и проч., нег. *гӯмāска*, *мāска* ʽденьги (бумажные)' и проч. (Аникин FO 36, 2000: *21*; Ан. 2003: *113*). За пределами рус. яз. получили распространение и формы на *б-* — чеш. *bumága* ʽбумага (официальная)', польск. (Варшава) *bumaga*, *bumażka*, *bumażnik* и др. (SESJČ: *108*; Brück.: *49*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *226*), также в яз. Сибири — якут. *bumāgy xarčy* ʽассигнация' т. п. (Ан. 2003: *112—113*).

Рус. уст. *горная бумага* (Treb. 1957: *84*) — калька с нем. *Bergpapier* ʽdünner Asbest' (Там же).

бумазе́я см. *бомазе́я*, *бумзея*.

бума́чить ʽбеспокоить' дон. (СлРДГ 1: *57*) // Искаженное *булга́чить* (см. *булга́*)?

бумби́рь, *бумбы́рь* ʽбольшой поплавок из древесной коры для рыболовной снасти' Причерноморье (СРНГ 3: *275*) // Скорее всего, из *булбы́рь* (*лб* > *мб*, ассим.) ~ *балбера* ʽвид поплавка' Причерноморье (Мотуз. 2006: *291—292*), см. об этом слове и его вариантах РЭС 2: *131—132*. Менее вероятно сепаратное соотнесение **б**° с болг. диал. *бъ́мбър* ʽпузырь на воде' ~ ? лит. *bum̃buras* ʽпочка (растения)', ʽком' и др. (SP 1: *351*; Ан. 1998: *66*), ср. *бу́бе́нь*° II. Во всяком случае, прасл. **bǫbъrъ* (Там же) вызывает сомнения.

бумбурёк ʽрастение купальница' арх. (СРГК 1: *139*) // Возможно, из **бубурёк* (~ *бубу́р*°, *бубуро́к* ʽшишка цветка болотного растения' арх.) с вставным *м*. Допустимо и сравнение с *бу́льба*° II (тогда *мб* < *л'б*), *бульбулю́шка* ʽкубышка' волог., и др. Едва ли стоит сравнивать с лит. *bum̃buras* и т. п., см. *бумби́рь*.

буме́н ʽодноколка' ленингр. (СРГК 1: *139*) // Заимств. Источник?

бумера́нг ʽметательное орудие в виде изогнутой палки или серповидной планки, при искусном броске возвращающееся обратно к бросившему' (ТСРЯ), с кон. XIX в. (Арист. 1978: *81*), интернац. // Скорее всего из англ. *boomerang*, усвоенного из назв. той же реалии в яз. аборигенов Австралии (Новый Южный Уэльс) — *wo-mur-rāng*, по записи одним из европейцев в 1798 г., а также *būmarin* (ODEE: *107*; ChDE: *106—107*). Ср. франц. *boomerang* (DMD: *117*), нем. *Bumerang* (Kl.: *144*), венг. *bumeráng* (MNyTESz 1: *388*) и т. п. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *226*).

бумзея ʽхлопчатобумажная ворсистая ткань': 2 *стюка бумзеи* 1620 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *305*) // Возможно, результат контаминации форм типа *бумазе́я* = *бомазе́я*° (< голл. *bommezij*, см. РЭС 4:

46) и ст.-блр. *бомзынъ* ʽшерстяная или шелковая ткань’ 1625 (ГСБМ 2: *146*) < (ст.-)польск. *bomzyn* < ср.-н.-нем. *bomsin* ~ нем. *Bombasin*, голл. *bombazijn* > рус. *бомбазин*° (РЭС 4: *47—48*).

бу́мса ʽбуханка’ Карел. (СРГК 1: *139*) // Заимств. Источник?

бум-сима ʽбык-производитель’ арх. (СРНГ 3: *275*) // Неясно. -*сима* напоминает нен. *си*’(*н*) ʽолень’, ср. *хан*’ *си*’ ʽупряжной олень’ (НРС: *564*).

бун I ʽмост из бревен для переправы через реку’ волог. (СГРС 1: *215*) // Входит в семью *бом*° II, *бон*, *бонт*, в кот. известны знач. ʽзастава на воде из бревен’, ʽплавучий мост’ и под. (РЭС 4: *44—45*). Возможно влияние слова *бунт*° I.

бун II ʽсибирский козерог, горный козел’ ю.-сиб., Алтай, Саяны (КСРГС), *мун* ʽто же’ г.-алт. (Ан. 2000: *142*) // Связано с камас. *тиnо*, матор. *mundū* ʽгорный козел’ (Хел. 1988: *9*). Для **б**° не исключено тюрк. посредство, ср. *б*-/*м*- в анлауте (Аникин UrIdg 1, 1990: *18*). Близкие тув. *myndy* ʽсамка оленя’, тоф. (Рассадин) *mundu*-*čaq* ʽнетель двух-трех лет’ происходят из иного самод. источника, ср. тайг., караг. *méinde* ʽrangifer ferus’ (Helimski JSFOu 84, 1987: *67*; Helimski LWGT 1995: *89*).

бунацо ʽштиль на море’ Черное и Азовское моря (СРНГ 3: *275*) || укр. диал. *буна́ца* ʽто же’ (ЕСУМ 1: *295*), болг. *буна́ца* (БЕР 1: *67*) // Из новогреч. μπουνάτσα < итал. венец. *bonazza* = итал. *bonaccia*, см. *бонация* (РЭС 4: *51*).

бу́нгало ʽлегкая жилая постройка (в некоторых тропических странах)’ (ТСРЯ), *бунга́ло* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *226*), *Бунгало* 1900 (Сабенина НРЭ 1: *52—53*), интернац. // Из англ. *bungalow* ʽзагородный дом, сельский дом в тропических странах’ < гуджарати *bangalo* < хинди *banglā* ʽодноэтажный дом с верандой вокруг’, букв. ʽбенгальский’ (Там же; ODEE: *126*), см. *Бенга́лия* (РЭС 3: *92*).

бу́нгать ʽмутить, взбаламучивать воду при ловле рыбы неводом’, ʽзвонить в большой колокол’ олон., ʽударять по воде веслом, палкой и т. п.’ ленингр. (СРНГ 3: *276*), ʽстучать’ Карел. (СРГК 1: *139*) // Звукоподр. образование, близкое *ба́нгать*° ʽзвонить в большой колокол’ < вепс. (РЭС 2: *167*).

бунд 1719, *бунт* 1764 ʽсоюз’ (СлРЯ XVIII 2: *166*) // Из нем. *Bund* ~ *binden* ʽсвязывать’. Ср. назв. политической партии *Бунд* («Всеобщий еврейский рабочий союз в Литве, Польше и России», 1897—1921) из идиш *Bund* > лит. *Bundas*. Отсюда *бундовцы* как назв. членов этой партии.

Поскольку совр. Германия — союз отдельных земель, слово *Bund* (*Bundes* род. ед.) входит в состав общенемецких институ-

ций — *Bundeswehr*, *Bundestag* и проч., ср. рус. *Бундесвер*, *Бундестаг* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *227*).

бунде́чка ʽпостное жидкое кушанье' смол. (СлСмГ 1: *288*) // Неясно. Сомнительные сравнения см. СБ: *10* (комментарий в Ан. 2005: *99*). Из **бурде́чка*, ср. *бурда́*° I, *бурдя́нка* ʽжидкая похлебка' новг. (НОС 1: *100*)?

бунды́рь I см. *булды́рь* I.

бунды́рь II см. *булды́рь* III.

бу́ндыш см. *бу́лыш*.

буне́ть ʽиздавать глухой звук, гудеть' тамб., ʽглухо мычать, реветь' дон., астрах., волгогр. (СРНГ 3: *276*) || укр. диал. *буні́ти* ʽжужжать' (ЕСУМ 1: *296*), слвц. *buniet'* ʽто же' (ЭССЯ 3: *448*) // Из прасл. **buněti*, *bun'ǫ* ʽгудеть, жужжать' (SP 1: *449*; ЭССЯ 3: *448*) ~ **buniti*, *bun'ǫ*, см. *бу́нить*.

бу́ни см. *бу́ня* II.

бу́нить, *буни́ть* ʽгудеть' тамб., дон., *бу́нить* ʽкричать (о выпи)' тамб. (см. подр. СРНГ 3: *276*) || болг. *бу́ня*, макед. *буни* ʽподстрекать', с.-хорв. *бу̏нити*, *бу̑нӣм* ʽто же', ʽгромко разговаривать', польск. диал., кашуб. *buńić* ʽвыпускать газы' (ЭССЯ 3: *96*; SP 1: *449*) // Из прасл. **buniti*, *bun'ǫ* ʽгудеть, жужжать', ʽподнимать шум, подстрекать' (~ **buněti*, см. *буне́ть*), звукоподр. происхождения (Bern. 1: *101*; Фасм. 1: *241*), ср. прасл. **bukati* и др. (ЭССЯ 3: *96*; SP 1: *449*; Трубачев SlWort 1975: *30*), рус. *бу́кать*°, *бунча́ть*°, (?) *бури́ть*° IV**.** Имеется сравнение с норв. *bynja* ʽшуметь' (Loewenthal AfslPh 37, 1918/1920: *388*; о норв. слове см. Torp 1963: *52*).

С **б**° м. б. связано блр. *бунава́ць* ʽругать(ся)' (ЭСБМ 1: *410*).

бу́нка ʽвсякое насекомое, которое гудит, жужжит', *бы́нка* ʽто же' ср.-урал. (СРНГ 3: *276*, *347*) // В ЭССЯ 3: *96* **б**° отнесено к прасл. **bunъka*/**bunьka*, но рефлексы последнего семантически слишком пестры (реконструкция сомнительна) и удалены от **б**°: укр. диал. *бу́нька* ʽглиняный сосуд', словен. *bûnka* ʽудар, толчок', ʽопухоль, шишка от удара', чеш. *buňka* ʽячейка в сотах' и др. Согласно SP 1: *448—449*, эти слова девербативы от **bunkati* (реконструкция **bunъka*/**bunьka* в SP отсутствует), см. *бу́нкать*. С учетом оговорок (Ан. 1998: *86*; относительно укр. *бу́нька* см. также ЕСУМ 1: *297*) **б**° лучше определить как девербатив от того же *бу́нкать* — скорее всего, как рус. новообразование. Ср. *бо́мка*° IV, *бо́нка* ʽовод, слепень' (РЭС 4: *50*) и близкие вост.-слав. полонизмы, к кот. примыкают усвоенные из польского нем. (вост.-

прус.) *Bunk*, *Bonk*, *Bunker*, *Bonker* ʽслепень, овод, навозный жук' (Ziesem. 14: *872*).

Еще один круг возможностей анализа указ. слав. фактов см. в VWSS 2: *82—86*, где принимается фонетический параллелизм *bun-*/*ban-* (как **bux-*/**bax-*, **but-*/**bat-*), из чего следует сравнение указ. укр. *бу́нька* и *ба́нька* ʽпузырек', см. РЭС 2: *176—177*, *183*, s. v. *ба́нка* I, *ба́ньки*.

бу́нкать ʽиздавать звук' перм., *бы́нкать* ʽжужжать, гудеть' (*мухи не бынкают*) свердл. (СРНГ 3: *276*), *бу́нкать* ʽмычать (о быке)', *бу́нькать* ʽстучать, греметь', ʽбрюзжать' арх. (АОС 2: *175*) // Наряду со словен. *bûnkati* ʽбить, ударять', слвц. диал. *buňkat'* ʽнесмело отзываться, бормотать' и др. возводится к звукоподр. прасл. **bunkati*, *-ajǫ* ~ **bunčati* (SP 1: *448—449*; см. *бунча́ть*) ~ лит. *bùnkčiotis* ʽбросаться, изгибаться', лтш. *buñkat*, *bùnkât*, *buņķêt* ʽударить кулаком, разбить, дать тумака' (Там же; ср. Ан. 1998: *86*). И реконструкция и сравнение с балт. уязвимы. Кроме того, рус. **б**° может толковаться и как новообразование на рус. почве — например, от той же основы, что *бу́нить*°; не исключены контаминации, ср. сходные по форме и знач. *бо́мкать*° II (РЭС 4: *50*), *бу́кать*°, также *бун-бун* межд. ʽо мычании быка' арх. (АОС 2: *175*). В SP 1: *352* **б**° отнесено к прасл. (южн., зап.) **bǫkati* ʽжужжать, гудеть, мычать'.

От **б**° образовано имя деят. *бу́нкало* ʽкто говорит неясно' арх. (СГРС 1: *216*), ʽкто ворчит' свердл. (СРНГ 3: *276*).

бу́нкер ʽспециально оборудованное вместилище для сыпучих и кусковых материалов', ʽподземное укрытие, убежище': *бункер Гитлера* (ТСРЯ) // Заимств. XX в. из нем. *Bunker* < англ. (*coal*) *bunker* < шотл., ср. *boncure*, *bonkcar*, *bonker*; *bunker* XVII в. (ODEE: *126*; Kl. 1911: *166*; Kl.: *145*). Не исключено и непосредственное заимств. из англ. (Haderka IJSLP 14, 1971: *90*). Знач. ʽукрытие (в бою)' развилось у англ. слова не позднее 1939 г., но скорее — еще во время I мировой войны (ChDE: *126*). Слово получило широкое распространение, в том числе в слав. яз., обычно через нем., ср. чеш. *bunkr* (SESJČ: *108*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *227*; ЕСУМ 1: *296*; ЭСБМ 1: *411*).

Ср. *бу́нка* ʽблиндаж с деревянными стенами и накатом': *бунки делали немцы*, *спасались там* брян. (СлБрянГ 2: *23*), ʽбункер', ʽземлянка', ʽяма (укрытие)' орл. (СлОГ 1: *108*).

бунт I ʽсвязка, кипа, пачка, куча', *хлебный бунт* ʽхлеб в зерне или в муке, сложенный в кулях, накрытый и обшитый рогожами', *бунт*

ʽворох соли’, *бунт белки* ʽ20 шкурок, полсорока’ (Д 1: *141*), *бунт* ʽсвязка шкурок в 20 штук’ вост.-сиб., нижегор., ʽсвязка беличьих шкурок в 50 штук’ сиб., ʽскат бревен, крытый тесом или соломой’ вят., ʽфундамент здания’ новг., *бу́нтик* ʽпучок, связка’ прибалт., смол., ʽшкурка с хвоста волка или лисицы, надеваемая на руку вместо варежки или перчатки’ сиб. (см. подр. СРНГ 3: *277*), *бунт* ʽсвязка, штабель бревен’ арх. (АОС 2: *175*), *бунт* ʽсвязка, кипа, пачка, тюк какого-л. товара’ (СлРЯ XVIII 2: *166*), *бунтъ* 1648 (СлРЯ XI—XVII 1: *354*) || укр. *бунт* ʽсвязка’, уменьш. *бу́нтик*, диал. *бу́нти* мн. ʽшесть больших струн на бандуре’, ст.-укр. *бунтъ* 1538 ʽсвязка, пучок’ (ЕСУМ 1: *295—296*), блр. *бунт*, *бу́нцiк* (ЭСБМ 1: *411*), ст.-блр. *бунтъ* ʽсвязка, кипа’ 1625 (ГСБМ 2: *242*), польск. *bunt* ʽсвязка (15 штук)’, *buncik* (*korali*, *trawy*), *bunty* мн. ʽколки (на струнном инструменте)’ (VWSS 6: *466*) // Из нем. *Bund* ʽсвязка, охапка, пачка’ ~ *binden* (Фасм. 1: *241*), см. *бунт* II. Польск. слово как будто не имеет достаточно ранних фиксаций, что затрудняет принятие польск. посредства. В рус. пришло скорее всего с Юго-Запада.

Из нем. также чеш. (обл.) *punt* ʽлацкан, нагрудник и др.’, ст.-чеш. *punt* ʽнагрудник, косынка’, слвц. *punt* ʽукрашенная лентами шнуровка на корсаже’ и др. (VWSS 6: *466*), *p*- обусловлено заимств. из бавар.-австр.

От **б**° образовано *бунти́ть* ʽсвязывать беличьи шкурки в бунты’ сиб. (СРНГ 3: *277*).

бунт II ʽскоп, заговор, возмущение, мятеж, открытое сопротивление народа законной власти’ (Д 1: *141*; СлРЯ XVIII 2: *166*), ʽссора, драка’ Самара, вят., Якут., ʽбеспокойство, шум’ Якут., *бунт*, *бу́нты* мн. ʽураган, сильный ветер’ казан., *бунт* ʽбуря на море’ олон. (СРНГ 3: *276—277*), *Пугачевский бунт* 1773—1775 (ср. у Пушкина), *чумно́й бунт* ʽв Москве во время эпидемии’ 1771, *картофельные бу́нты* — крестьян против посадки картофеля, 1834, 1840—1844 (БСЭ), *бунт* ʽмятеж’ 1657, *... в бунте с вором с Стенькою Разиным был* 1673 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *305*), *итьти к Москве против бунта* 1612 (Черн. 1: *124* — отклоняет цитируемое в Срз. 1: 193 *бунтъ* из Никон. лет. под 6908 г.) || укр. *бунт*, ст.-укр. *бунтъ* 1599, *бунтовникъ* 1596 (ЕСУМ 1: *296*), блр. *бунт*, ст.-блр. *бунтъ* 1566 (ГСБМ 2: *249*) // Из польск. *bunt* (с XVI в.), исходно в знач. ʽсоюз, связь’, отсюда ʽсговор, заговор против кого-л.’ > ʽволнения, бунт’. Черных цитирует из «Книги о ратном строе» (1647) пояснение (о бунте): *вместо смуты и волнования*

соединением называют (Черн. 1: *124*). Польск. *bunt* < ср.-в.-нем. *bunt*, *bundes* род. ед. ʻсвязь, соединение, союзʼ, нем. *Bund* ~ нем. *binden* ʻсвязыватьʼ, см. *бунд*, *бунт* I. Ср. польск. *urządzić bunt przeciw komu* ʻсоставить заговорʼ и нем. уст. *einen Bund machen wider* (Фасм. 1: *241*; Vasmer RS 6, 1913: *169*; Brück.: *49*; Richhardt 1957: *38*; Bor.: *46*; SłP XVI 2: *506—507*). Фоном семантического развития м. б. польск. *konfederacja* как назв. временных союзов вооруженной шляхты, характерных для Польши XVI—XVIII вв. В то время как *konfederacja* (> рус. *конфедерация*, ср. *конфедератство* ʻзаговорʼ у Котошихина) обозначает легальное явление, рус. **б**° становится синонимом слов *крамола*, *мятеж*. В рус. яз. **б**° пришло с Юго-Запада, возможно, через казацкую среду (см. подр. Gard. 1965: *68—70*; Фасм. 2: *315*). Абаев (Сб. Борковскому 1971: *14*) указывает семантическую параллель **б**° в иран. (др.-перс.).

Наряду с **б**° в рус. через Юго-Запад из польск. пришли и произв. (именные и отглагольные, см. *бунтова́ть*) — *бунтование* 1647, *бунтовникъ* XVII в., *бунтовныи* 1689 (СлРЯ XI—XVII 1: *354—355*), *бунтовливый* 1718 (СлРЯ XVIII 2: *166*) и др., ср. (ст.-) польск. *buntowanie*, *buntownik*, *buntowny*, *buntowliwy*, см. VWSS 6: *465—466*; Дем. 2001: *308*.

О распространении нем. *bunt* (бавар.-австр. *p*-), *Bund* в др. слав. яз. — чеш. *bunt*, *punt*, слвц. *bunt*, словен. *punt*, болг. *бунт* и проч. — см. Bern. 1: *101*; VWSS 6: *465—466*. Болг. *бунт* (видимо, и произв. *бунта́р*, *бунта́рски*, *бунто́вник*) < рус. (БЕР 2: *90*). Лит. *buñtas* < польск. (Fraenk.: *64*).

бунтова́ть ʻкрамолить, мутить, побуждать к возмущению; вставать скопом против законной властиʼ: *середка сыта*, *да концы бунтуют* (народ), ʻмешать жидкость, болтать, мутитьʼ: *не бунту́й браги* пск., ʻпропивать, гулять безобразноʼ твер. (Д 1: *142*), ʻподниматься в результате броженияʼ калуж., ʻперебиватьʼ прибалт., ʻпутаться (о нитках)ʼ ср.-урал., *бунтова́ться* ʻоб урчании в кишечникеʼ пск., твер. (см. подр. СРНГ 3: *277*), *бунтовать*, *бунтоваться*, *-тися* (СлРЯ XVIII 2: *166*), *бунтовати* ʻвосставать против властейʼ 1670 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *306*; СлРЯ XI—XVII 1: *355*) || укр. *бунтува́ти*, ст.-укр. *бунтовати*(*ся*) XVII в., блр. *бунтаваць*, ст.-блр. *бунтовати*(*ся*) 1593, *бунтоватися* 1566 (ГСБМ 2: *248*) // Из (ст.-)польск. *buntować* (с XV в.) от *bunt* (Bern. 1: *101*; Фасм. 1: *242*; Richhardt 1957: *38*; Bańk. 1: *96*), см. *бунт* II. В рус. пришло через Юго-Запад.

Ср. образованный уже в рус. от *бунт* II глаг. *бунти́ть*° ʻмутить жидкостьʼ пенз., *бунти́ться* ʻшуметь, кричать, волноватьʼ тамб. (СРНГ 3: *277*), *бунти́ть* ʻтревожить, возбуждатьʼ арх., ʻглушить рыбуʼ волог. (см. подр. СГРС 1: *216*).

Болг. *бунту́вам* (*се*) (БЕР 2: *90*) — русизм или возникло под рус. влиянием. Чеш. *buntovat* прост. ʻсговариватьсяʼ толкуется как образование от нем. *Bund* (SESJČ: *108*), но можно предположить заимств. из польск. или рус.

бу́нтыш см. *бу́лыш*.

бунча́ть ʻпеть про себя, вполголоса, глухоʼ, ʻжужжать (о пчелах)ʼ вят. (Д 1: *278*), ʻжужжать (о мухах, пчелах и др.)ʼ арх., перм., вят., свердл., колым., ʻглухо звучатьʼ Самара, олон., арх., ʻпроизводить глухой звукʼ сев., олон., ʻговорить невнятноʼ енис., перм., вят., ʻговорить тихоʼ пенз., костр., перм., ʻворчатьʼ Алт., перм., том. (СРНГ 3: *278*; данные по сев.-зап. ареалу см. Герд СРГ 6, 1995: *97*), ʻжужжатьʼ, ʻворчать, бубнитьʼ низовья Печоры (СлНПеч 1: *47*), *пчела бунчит* (СлРЯ XVIII 2: *167*) // Звукоподр. слово, сравнивается с укр. диал. *бунча́ти* ʻжужжать (о пчелах и др.)ʼ, с.-хорв. *bùncati* ʻбредить, болтать (глупости)ʼ, чеш. диал. *bunčet* ʻбормотать под носʼ, слвц. диал. *bunčat'* ʻжужжатьʼ, в.-луж. *bunčeć* ʻзвенеть, жужжатьʼ (SP 1: *448*). Возможно, из прасл. **bunčati*, **bunčǫ* ʻбренчать, жужжать, шуметьʼ ~ **bunkati*, ср. *бу́нкать*°, где идет речь и о сравнении с балт. (см. также Ан. 1998: *86*). В SP 1: *352* **б**° отнесено к прасл. (зап.) **bǫčati* ʻжужжать, гудеть, мычатьʼ.

бунчу́к I ʻхвост конский или индийского быка, на украшенном древке, бывший в употреблении в Турции, до введения строевого войска, как знак сана и власти пашейʼ, ʻбулава, жезл гетманов малороссийских казаковʼ, *генеральный бунчужный* ʻзаведывавший бунчуком, войсковым знаменемʼ (Д 1: *142*): *Пред бунчуком и булавой Малороссийского владыки* (Пушкин, «Полтава»), *Два генеральные есаула и генеральный бунчужный ехали вслед за гетманом* (Гоголь, «Тарас Бульба»), *бунчу́к* ʻпомещение для хранения войскового знамениʼ Урал. (СлГУрК 1: *178*), *бунчук*, *бунчуг*, *бунчюг* ʻконский хвост на древке — символ власти турецких пашейʼ, ʻзолотой жезл, знак достоинства гетманаʼ, *бунчуковый товарищ* ʻчин в казачьем войске для особых поручений при гетманеʼ (ср. у Гоголя, «Тарас Бульба»), *бунчуковый* ʻстарший офицерский чин в украинском и польском войскахʼ (СлРЯ XVIII 2: *167*), *бунчужные* «в Малой России при гетмане называются придворные его казаки, состоящие из пехоты и конницы, якобы гвардияʼ XVIII в. (Та-

тищ. 1979: *200*), *бунчук* 1654, *бунчужныи* 1654, *бунчучныи* (СлРЯ XI—XVII 1: *355*) || укр. *бунчук*, (диал.) *бунчу́г*, *бунчу́жний*, *бунчу́чний*, ст.-укр. *бунчуки* XVII в. (ЕСУМ 1: *296*), блр. *бунчу́к*, ст.-блр. *бунчукъ* 1582 (ГСБМ 1: *411*), польск. *buńczuk*, ст.-польск. *buńczuk* 1590 (StachowskiS LWGT 1995: *162*), *buńczuczny* (Bańk. 1: *96*) // Из тюрк. источника типа (Радл.) кр.-тат. *bunčuq* ʽраковины, шарики, бусы, надеваемые на шею лошади’ ~ тур. *bunǯuq* ʽбусы, раковины’, (Pavet de Courteille) *bunǯuq* ʽзнамя, штандарт’ (Korsch AfslPh 9/3, 1886: *493*; Фасм. 1: *242*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *22*; Шип. 1976: *93—94*; Менг. 1979: *161*; Баск. 1979: *96—97*; StachowskiS LWGT 1995: *162*; ЭСТЯ 2003: *73*), далее ср. (Радл.) тур., чаг. *тunǯuq* ʽраковины, шарики, надеваемые на шею лошади’ и т. п. В рус. пришло, по-видимому, через укр., как и в польск. (Brück.: *49*; Shevelov WslJb 16, 1970: *13*). Ср. *бунчу́к*° II.

Попытка вывести тюрк. слова из кит. архаич. **mwən* ʽдрагоценный камень’ + др.-кит. *t́śi̯u* ʽжемчуг’ или тюрк. суфф. -*č*(*a*)*q* (Joki 1952: *242—243*) признана маловероятной. Но есть неясности и в сравнениях с алтайск. и др. материалом, в частности, с калм. *тun*ᵘ, *тun*ᵉ ʽстеклянный жемчуг, фальшивые драгоценности’, тюрк. *тojun*, *bojun* ʽшея’, п.-монг. *mongčuγ* ʽкрасная кисть у нагрудного ремня или узды’, перс. уст. *мäнджуг* ʽзнамя, бунчук, наконечник знамени’ и др. (см. подр. Влад. 1929: *350*; Räs.: 340; Doerf. 4: *24—27*, *272*; Романова ТПРИЛ 1984: *129*; ЭСТЯ 2003: *71—73*). Тур. слово проникло на Балканы, ср. венг. уст. *boncsok* ʽукрашение на шее у коня’, ʽтурецкое военное знамя’ и др. (EWU 1: *123—124*; MNyTESz 1: *339*).

Реалия, кот. обозначает слово **б**°, называлась в тур. яз. словом (Радл.) *tuγ* (или *qutas*) ~ тюрк. *tū*, *tuk*, и непонятно, почему вместо этого назв. в вост.-слав. и польск. появилось **б**° (БрЕфр, s. v. *бунчук*). Ср. ст.-рус. *кута́с* < тур. (Фасм. 2: *433*).

бунчу́к II ʽжемчуг’ фольк.: *Жемчуг-бунчук рассыпается* урал. (СРНГ 3: *278*) // Тюркизм, происходящий из указанной s. v. *бунчу́к*° I обширной семьи тюрк. слов типа *bunčuq* ~ *тunǯuq*. Слово м. б. зафиксировано не там, где заимствовано, поэтому уточнить источник затруднительно. В паре с *жемчу́г*° **б**° обозначает, собств. ʽвсякий жемчуг’, ср. *бурзы́*°.

Рус. *мунчакъ* ʽискусственный жемчуг, поддельный драгоценный камень’ тоб., 1695 (Пан.: *77*; СлРЯ XI—XVII 9: *307*), *мунчюгъ* ʽбисер’ сиб., XVII в. (Ан. 2000: *395*) сравниваются с тюрк. *тunčuq*, *тunčaq* ʽбусы, бисер; драгоценный камень’ и проч. (Там же). Эвенк.

мунчукэ̄ ʽбусы’ (ТМС 1: *557*), долг. *munčūka* ʽстеклянный жемчуг’ (DWS: *193*) < рус. (Аникин FO 36, 2000: *21—22*; Ан. 2003: *380*).

бунчу́к III ʽодин из выступов в верхней части печи по обе стороны от кожуха’ арх. (СРГК 1: *140*) // К *бунчу́к*° I?

бу́ньба см. *бу́льба* I.

буньдчу́р ʽвозглас при игре в айданчики (когда биток падает за край тротуара), означающий, что игрок имеет право бить с этого места’ дон. (СРНГ 3: *278*) // Возможно, аллегроформа фразы, включающей слово *чур* ʽкрай, предел’: *не ступай за чур*! (Д 4: *615*). Однако начальная часть **б**° непонятна. Ср. *би́кинакица*° (РЭС 3: *181*).

бу́ня I ʽспесивый, чванный человек’ ряз., тамб. (Д 1: *141*; СРНГ 3: *278*) // В ЭССЯ 3: *95—96* отнесено к прасл. **buna*/**bun’a*, однако предполагаемые рефлексы семантически разнородны, реконструкция не выглядит надежной: наряду с **б**° также рус. *бу́ня*° II, болг. *бу́на*, с.-хорв. *бу́на* ʽмятеж’, словен. *búnja* ʽком, клубень’, чеш. *buně* ʽклетка, ячейка’, польск. *bunia*, *buńka* ʽпузатый сосуд’. Для **б**° осторожнее ограничиться указанием на возможную связь с *бу́нить*°, *буне́ть*° (Фасм. 1: *242*): ʽспесивый человек’ < ? ʽтот, кто производит шум (напоминая о себе)’ или ʽнадутый’ (по модели ʽзвучать, шуметь’ > ʽнадуваться’). Указ. слав. слова толкуются как девербативы от **buniti*, **buněti*; для ю.-слав. реконструируется прасл. **buna* ʽмятеж, возмущение’ (SP 1: *448—450*).

С **б**° м. б. связаны ИС *Буня* (крестьянин, Владимир) 1498, (крестьянин, Новгород) 1545, *Бунинъ* 1556 (см. подр. Весел.: *55*; Туп.: *126*, *549*).

бу́ня II ʽодежда’ новг., ʽстарая, поношенная одежда’ волог., вят., *бу́ни* мн. ʽгрязное белье, грязная одежда’ волог., *бу́нька* ʽстарая поношенная одежда’ костр. (СРНГ 3: *276*, *278*), *бу́нька* ʽрванье’ волог., *бу́ня* ʽодежда (повседневная)’, ʽрванье, тряпки’ арх., волог. (СГРС 1: *217*) // Согласно ЭССЯ 3: *95—96*, того же происхождения, что *бу́ня*° I. Сомнительно. Обращает на себя внимание сходство **б**° и диал. *гу́ня*, мн. *гу́ни* как назв. ветхой одежды, тряпья (Д 1: *408*; Фасм. 1: *475*; ЭССЯ 7: *175—177*). Скорее всего, **б**° из *гун*’- вследствие «радикальной ассимилятивной лабиализации анлаута» (Страхов Palaeosl. 16/1, 2008: *218*). Не исключено возникновение слова в арго, ср. офенск. (Даль) *бу́ня* ʽсарафан’, *буняки́* ʽодежда’ (Бонд. 2004: *246*).

бур I ед., *бу́ры* мн. ʽнарод в Южно-Африканской республике, потомки голландских, а также французских и немецких колонистов’

(БСЭ), *Трансвааль*, *Трансвааль*, *страна моя*, *Ты вся горишь в огне*! *Под деревом развесистым Задумчив бур сидел* 1899 (Глафира Галина, «Бур и его сыновья») // Известно в рус. с кон. XIX в. (на перв. порах нередко в форме *боеры*), получило широкую известность благодаря англо-бурской войне, ставшей одной из исторических вех рубежа XIX и XX вв.: *... прошлого века Разрушенный склеп... Суровы и хмуры его сторожат С винтовками буры*. «*Назад*, *назад*!» 1940 (Ахматова, «Путем всея земли»). В рус. яз. пришло из зап.-евр. яз. — из англ. *boer* ʻпотомок голландских колонистов, бур’ (ср. и нем. *Bure*, франц. *boer*) или непосредственно из голл. *boer* ʻто же’, ʻкрестьянин, землепашец, селянин; мужик’ ~ ср.-голл. *gheboer*, др.-в.-нем. *gibūr*(*o*), нем. *Bauer* ʻкрестьянин’.

Ср. ст.-чеш. *búr* пейор. ʻкрестьянин’, польск. *gbur* ʻгрубиян’ и под. < ср.-в.-нем. (*ge*)*būr* (Orel 1: *159*; ODEE: *104*, *107*; FvW: *77—78*; VWSS 6: *469*; NEW: *71*). Из лит-ры см. еще ЕСУМ 1: *297—298*, s. v. *бур*; EWU 1: *148*, s. v. *búr*; MNyTESz 1: *390*, s. v. *búr*; Stasz. 1968: *33—34*).

бур II ʻбурав, сверло’ (Д 1: *142*), арготич. ʻмужской половой орган’ (Жур. 2005: *220*), *бур* 1725, *бурить буром* (СлРЯ XVIII 2: *167*) // Видимо, из голл. *boor* (Meul. 1959: *19*), хотя допускают и заимств. из нем. уст. *bohr* (Bern. 1: *102*; Фасм. 1: *242*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *228*; Дем. 2001: *311*) ~ голл. *boren* ʻсверлить’ и проч. (FvW: *83*), ср. *бор*° VIII (РЭС 4: *60*), *бури́ть*° I.

От **б**° образованы *буровóй* (*буровáя мукá* ʻкаменная пыль из *буровой скважины*’, см. Д 1: *142*), *буровáя* (*вышка*), *бури́ть* ʻпробивать, сверлить почву’ (ТСРЯ).

Укр., блр. *бур*, возможно, из рус., а не прямо из зап.-евр. (ср. ЕСУМ 1: *297*; ЭСБМ 1: *412*).

бур III, *бурá* ʻрыболовный снаряд в виде свинцового груза с поводками и крючками для ловли рыбы зимой’ дон. (СлРДГ 1: *58*) // Вероятно, к *бур*° I, т. к. острые крючки вонзаются в рыбу при дергании снасти.

бýра I ʻсамка верблюда’ забайк. (СРНГ 3: *279*) // Скорее всего, из бур. *буура* ʻверблюд-самец’ ~ монг. *буур*, п.-монг. *buɣura*, др.-тюрк. *buɣra*, см. *бурá* I. Знач. ʻсамка верблюда’ развилось уже в рус. из-за вхождения слова в основы на -*а*.

Для *бура* ʻверблюд-самец’ сиб., 1755 (Майоров) возможно и бур. и тюрк. происхождение.

бýра II ʻв названии бабы-яги’ фольк.: *Яга-бура как схватит его* тамб. (СРНГ 3: *278*) // Сравнивается со словен. *jaga-bura* (Череп.

1983: *107*; Общ. лекс. 1989: *82*). Далее, видимо, к *бу́ря*°, ср. укр. диал. *бу́ра* ʽбуря’ (ЕСУМ 1: *300*) и проч.

бура́ I ʽверблюдиха, которая плюет, яруя; жвака, плевач’ сиб., верблюд-самец’ Урал., оренб. (СРНГ 3: *279*; Ан. 2000: *142*), ʽверблюдица’ ю.-краснояр. (ЮКС$_2$: *34*) // Скорее всего, из казах. *bura* ~ алт. *bura*, тув. *būra*, др.-тюрк. *buɣra* ʽверблюд-самец’, тоф. *būr* ʽлось (общее пейор. назв.)’, п.-монг. (< ? тюрк.) *buɣura*, калм. (< ? тюрк.) *būr*^{ɐ} ʽверблюд-самец’ (Фасм. 1: *242*; Щербак ИРЛТЯ 1961: *104*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*; Рас. 1971: *166*; Шип. 1976: *94*; ЭСТЯ 1978: *235*; Doerf. 2: *295—297*; Räs.: *86*; Ан. 2000: *142*; Тат. 2000: *306—307*; EDAL: *1103*; СИГТЯ 2006: *724* — о тюрк. ИС типа *Buɣra*), ср. *бу́ра*° I. В тюрк. **buɣra* (и **buɣur*) ʽверблюд-самец’, **buqa*/**buɣa* ʽсамец крупного рогатого скота’, **buɣu* ʽолень, изюбрь’ выделяется звукоподр. корень **buɣ*, исходно передававший рев изюбря, лося в период гона (СИГТЯ 1997: *152*, *437—438*, *446—447*), см. *буга́й*° I. Сомнительное сравнение тюрк. *buɣra* с эвенк. *mū* ʽвода’ см. Герценберг ВЯ 2, 1974: *52*.

Фасмер (Фасм. 1: *242*) со ссылкой на Зеленина объясняет ж. р. **б**° (и сам факт заимств.) не только окончанием *-а*, но и потребностью в эвфемизме.

бура́ II ʽбор, своего рода ископаемое, употребляемое, между прочим, для припая, паяльщиками’, *очищенная бура* ʽборнокислый натр или сода’ (Д 1: *142*), *бура́* ʽнатриевая соль борной кислоты’ (СлРЯ XVIII 2: *167*), *Бура, чѣмъ золото пояютъ* XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 1: *355*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *306*) // Из перс. *būräh* (Фасм. 1: *242*), откуда также араб. (вост.) *būraq*, (зап.) *bawraq*, ср.-лат. (< араб.) *borax*, тур. (Радл.) *buraq*, см. РЭС 4: *59—60*, s. v. *бор*° VII (здесь же *боракс*).

Укр. *бура́*, возможно, из рус. (ЕСУМ 1: *298*).

Рус. редк. *бурак* (СлРЯ XVIII 2: *109*), видимо, из тур.

бура́ III ʽсплавной лес’ Карел. (СРГК 1: *140*) // Неясно. Возможно, исконное, к *бури́ть*° II?

бура́ IV (знач.?), *без буры́* ʽбесконечно’ дон. (СлРДГ 1: *58*) // Неясно.

бура́ V ʽкарточная игра на деньги: каждому игроку дается три карты; выигрывает тот, кто первый подберет карты одной масти’ ворон. (СВГ 1: *163*) // Неясно. Ср. *бури́ть*° V.

бура́в, *буравчик* ʽсверло’, *буравль* ворон. (Д 1: *142*), также перен. ʽмужской половой орган’: *Мне пондравился буравчик твой* фольк. (цит. по Жур. 2005: *220*), *бураве́ль* дон., *буравец*, *-вца́* ʽто же’ терск., курск., ворон., калуж., смол., прибалт., ʽполовой орган

самца свиньи’ пск., курск., *бурáвль* ‛сверло’ ворон., курск., тамб., *мурáвчик* ‛маленький бурав’ арх., вят., н.-индиг. (СРНГ 3: *278—279*; 18: *350*), *бурáв* ‛сверло’, ‛бур’, ‛старинное орудие для проделывания орудий в крепостной стене’, *буравец*, *-вца*, *бурáвчик*, *буравóк*, *-вкá* (СлРЯ XVIII 2: *167*), *буравъ* 1568, *буровъ* 1579, *буравень* 1633, *буравець* 1551, *буравчикъ* 1585 (Срз., Доп. 3: *27*; СлРЯ XI—XVII 1: *355—356*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *306*; Фасм. 1: *242*) || укр. *бурáв* (ЕСУМ 1: *298*) // Из тюрк. источника типа тат. *борау* (*bŭrau̯*) ‛бурав’ ~ куман. *burav*, башк. *bïrau̯*, туркм. *burau̯* ‛то же’ < тюрк. *bur*(*a*)- ‛крутить, вертеть, сверлить’ + суфф. -(*a*)*u̯* < -(*a*)*γ* (Korsch AfslPh 9/3-4, 1886: *494*; Bern. 1: *102*; Thörnqv. 1948: *224—225*; Фасм. 1: *242—243*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *22*; Schulz 1964: *46*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *228*; Шип. 1976: *94—95*; ЭСТЯ 1978: *267*; Räs.: *89*; Doerf. 4: *270*; Ан. 2000: *142—143*). Рус. происхождение тат. слова маловероятно. В ностр. перспективе м. б. не случайным сходство тюрк. слов с фин. *pura* и под., а также с герм. источником рус. *бур*° II (ИлСв 1: *186—187*; UEW: *405*; Хелимский РЯНО 4, 2002: *88*; АнХел 2007: *185*).

От указ. тюрк. *bur*(*a*)- с помощью суфф. -*qy* образовано тур. *burgu* ‛бурав, сверло’, откуда (точнее, из близкого источника с -*gy*) болг. *бургúя* (БЕР 2: *91*), макед. *бургија*, с.-хорв. *bùrgija*, рум. *burghiu* (Sk. 1: *240*; VWSS 6: *468*). Из тюрк. также груз. *burγi*, курд. *burγa* (Цабол. 1: *210*), ср. осет. *byraw*, диг. *buræw* и др. (Аб. 1: *281*).

От **б**° образован глаг. *бурáвить*, *буравити* (СлРЯ XVIII 2: *167*), ср. с.-хорв. *burgijati* от *bùrgija* (Sk. 1: *240*). Сюда же, видимо, *бурáвить* ‛бороздить’ арх. (СРНГ 3: *279*). Некоторые из указ. выше произв. от **б**° — *буравень* (ср. *гребень*, *охабень* и под.) и т. д. — рассматриваются в Дем. 2001: *311* (правда, тюрк. этимол. **б**° здесь по существу не признается).

Слово заимствовано из рус. в ряд смежных яз.: коми диал. *буравчик*, *муравчик* (ССКЗД: *30*), якут. *byrāpčyk* и др. (Ан. 2003: *114*). Относительно эвенк. *мурупчāнэ*, *пурупчāнэ* (ТМС 1: *560*) см. (АнХел 2007: *184—185*).

буравóк ‛лукошко, кузовок’ ряз., тамб., *буровóк*, *боровóк* ряз. (СРНГ 3: *279*, *296*; Д 1: *144*) // Результат контаминации *бурáк*° II и *кýзов*, *кузовóк* (< тюрк., см. Фасм. 2: *402*)?

буравы́ мн. ‛глаза’ влад. (СРНГ 3: *279*) // Вероятно, перен. от *бурáв*°, ср. выражение *бурáвить* (*сверлúть*) *глазами*.

бурагáн ‛ураган’, *бургáн* ‛буран’ пск. (ПОС 2: *215*), *бурагáн*, *бургáн* ‛сильный ветер, ураган’ Морд. (СлМорд 1: *53*) // Из тюрк. источ-

ника типа (Радл.) *burayan*, **buryan*, см. *бура́н*. Едва ли новообразование из *бу́ря*° и *урага́н* (о последнем см. Фасм. 4: *166*).

бу́райдать, *бу́рандать* ʽворчать' олон., *бу́рондать* сев., ленингр. (СРНГ 3: *279*, *282*), *бу́рандать* ʽбормотать', ʽжужжать', ʽквакать', *бу́рундать* волог. (СГРС 1: *218*, *225*), *бу́райдать* ʽурчать, бурчать' Карел., ʽворчать, браниться', ʽгреметь (о громе)' Карел., *бу́рандать* ʽбеседовать' волог., ленингр., Карел., ʽворчать, брюзжать' ленингр., волог., Карел., ʽгреметь (о громе)' Карел. (СРГК 1: *140—141*) // Из вепс. *bureita* ʽворчать' (Калима), *burai̯ta*, *burai̯dab* 3 ед. ʽто же' ~ карел. ливв., люд. *burišta*, фин. *purista* ʽбормотать, болтать, брюзжать, ворчать' (Фасм. 1: *243—244*; Сало СФУ 2/2, 1966: *92*; Samoilova LUr 37/3, 2001: *171*; Мызн. 2004: *310*; МСФУСЗ 1: *39—40*). Ср. *ба́рандать*° (РЭС 2: *198*). Относительно -*айда*-/-*анда*- см. *бу́зандать*. Герд (СРГ 6, 1995: *97*) видит в **б**° собственно новг. образование от *бурча́ть*° I, не указывая п.-фин. фактов (видимо, исходя из того, что карел. *burišta* < рус. *бурча́ть*° I, см. Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: *246*).

бура́к I, -*а́*, ʽсвекла' дон., ворон., орл., брян., калуж., твер., яросл., прибалт., *бура́к сахарный* курск., *цукровый бурак* Литва, *бураки́* мн. ʽто же' курск., орл., тул., калуж., ворон., брян., смол., пск., перм., прибалт., *бураки́* мн. ʽпохлебка из свеклы' костр., твер., калуж., ʽхолодная похлебка из кваса или сыворотки со свеклой' (см. подр. СРНГ 3: *279—280*; как ю.-рус. провинциализм встречается у Гоголя), *бураки* мн. ʽквашеная свекла' 1705 (СлРЯ XI—XVII 1: *356*), *бура́к* ʽсвекла' южн., 1700, *бураки* мн. ʽквашеная свекла; похлебка из нее' (СлРЯ XVIII 2: *167—168*; БВК 1972: *349*) ‖ укр. *бу́ряк*, *буря́ки* мн. ʽсвекла', *цукрові буряки* ʽсахарная свекла', диал. *бура́к* (*юшка з бураків* ʽсвекольник'), ст.-укр. *борякъ* XVIII в. (ЕСУМ 1: *305*), блр. *бура́к*, *буракí* мн. ʽсвекла', мн. также ʽпохлебка из свеклы', *цукровыя буракі* ʽсахарная свекла', ст.-блр. *бураковъ с ботвиньемъ* 1593 (ГСБМ 2: *250*) // М. б. заимств. из (ст.-)польск., ср. *burak* ʽсвекла' с XVIII в., *buraki* мн. ʽблюдо из свеклы или ее листьев' с XVII в. (*ćwikla na buraki* 1675), *burak*, *borak* ʽогуречник (огуречная трава)' XV в. < ср.-лат. *bor*(*r*)*āgo* (Фасм. 1: *243*; Sł. 1: *50*; ЕСУМ 1: *305—306*; VWSS 6: *389*; Bor.: *47*; Bańk. 1: *96*) < араб., см. *барага*, *бора́ч* (РЭС 2: *192*; 4, s. v.). Допускают контаминацию с прил. *bury* ~ рус. *бу́рый*°. Перенос назв. огуречника на свеклу (сначала — на блюдо из свеклы) имел место после того как прекратилось разведение огуречника в Польше. В рус. яз. слово **б**° пришло с Юго-Запада, в основном через блр. В новг.

говорах **б**° представлено на южн. периферии ареала — одиночные проникновения из ю.-рус. (Герд СРГ 6, 1995: *97*).

Лит. *burõkas* < блр. (Smocz. 2007: *82*). Согласно Чекману (Balt. 8/2, 1972: *153*), блр. *буракí* ʻборщʼ (= рус. *буракú* смол., см. СлСмГ 1: *290*) обусловлено влиянием лит. *burõkai* мн. ʻто жеʼ, построенного по обычной для лит. яз. модели обозначения вареной еды из овощей — pl. tant. *kopū̃stai*, *bar̃ščiai* и под. (см. также ЭСБМ 1: *413*). Ср. рус. *бурачкú* мн. ʻсвекольный суп, борщʼ Литва, Латвия (СРНГ 3: *281*).

Рус. *буря́к* ʻсвеклаʼ курск., южн., яросл., ʻкормовая свеклаʼ орл., Юг Курской обл. (СРНГ 3: *301*) < укр. *буря́к* (ср. у Гоголя в «Сорочинской ярмарке»). Нем.-балт. *Burack* ʻпохлебка из свеклы, свекольникʼ < рус. *бура́к* (Kip. 1936: *150*).

Особую проблему составляют ИС — *Буракъ* (*Ѳедко Буракъ*, крестьянин Ситенского погоста) 1495, *Бураковъ* (*Васка Бураковъ*, земский человек в Новгород. обл.) XIV или XV в. (см. подр. Туп.: *126*, *549*), блр. *Бура́к*, лит. *Burõkas*. Хотя эти ИС сопоставляются с *бурак* ʻсвеклаʼ (см., например, о ст.-рус. *Бурак*(*овы*) в Весел.: *55*), возможно, что речь идет о произв. от прил. *бу́рый*, блр. *буры*, ср. ИС *Рудак*, *Русак* (Urbutis Balt. 5/2, 1969: *216* — здесь же о ст.-лит. *burokas* ʻогуречникʼ у Ширвида).

бура́к II, -*á* ʻсосуд из бересты цилиндрической или круглой формы для хранения или переноски чего-либоʼ олон., арх., ленингр., новг., влад., яросл., симб., пенз., ряз., волог., вят., перм., урал., ʻберестяная табакеркаʼ волог., ʻкорзина или короб, плетенный из лучины или бересты, обычно для белья или сена, соломыʼ влад., волог., олон., новг., арх., *бурачо́к* уменьш. (см. подр. СРНГ 3: *280*, *282*; Д 1: *142*), *бура́к*, *бури́к*, *буря́к* ʻкорзина или короб из бересты или сосновой лучиныʼ волог., *бурачо́к* уменьш. (СГРС 1: *219*, *221*, *226*; АОС 2: *176—177*), *бура́к* ʻберестяной сосуд с овальным деревянным дном и крышкойʼ, *бездонный бурак* ʻберестяной обод, используемый как намордник при отучении жеребят от материʼ (СлРЯ XVIII 2: *168*), *буракъ* ʻплетеный коробʼ 1557, ʻберестяной сосуд с деревянным дном и крышкой, употребляемый для хранения сухих и жидких продуктовʼ 1634, уменьш. *бурачок* 1583 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *306*; СлРЯ XI—XVII 1: *356*) // Вероятно, субстр. происхождения, ср. *бурня́*°, *бу́ртас*°. Согласно Герду, исторически новг.-пск.-твер. образование (СРГ 6, 1995: *97—98*). Мищенко (РябЧт 2003: *319—320*) видит источник заимств. в утраченной волжско-финской форме, близкой мар. *пура* ʻсруб, за-

кром, сусек' (возможно, и мар. *пурак* 'бурак') и далее фин. *purnu* 'то же', 'яма для хранения продуктов', 'кадка', *purnukka* 'посудинка, банка', карел. *pu*(*u*)*rnu*, вепс. *purn* 'закром для хлеба', коми *бурня* 'посудина для ссыпки зерна, хранения муки и проч.' (см. также SSA 2: *437*; КЭСК: *42*). Суфф. *-ак* в данном случае, возможно, тоже неисконного происхождения. В отношении знач. существенны рус. *бура́к* 'кладовая в сенях' ленингр., (Д) 'одиночная камера (секретная) в тюрьме' моск. (СРНГ 3: *281*), 'остов печи' арх. (АОС 2: *320*), см. Мищенко РябЧт 2003: *320—321*. География препятствует сравнению с балк. и роман. лексикой предположительно субстр. происхождения типа франц. *burette* 'графинчик' (Hubschm. 1955: *84—85*).

Чув. *purak* 'туес' (Räsänen FUF 29, 1946: *196*; Фасм. 1: *243*; Ан. 2000: *143*; Федот.$_2$: *217*), видимо, не источник **б**°, а заимств. из рус., как и фин. *purakka*, *purakko* (SSA 2: *434*), тат. *burak* (Фасм. 1: *243*), коми *burak*, манс. *purak* (Ан. 2003: *114*). Связь между рус. **б**° и швед. *burk* 'горшок, коробка, банка' отсутствует (см. подр. Thörnqv. 1948: *168—170*; Thörnqvist ScSl 1, 1954: *23—24*).

Бура́к 'толстое немнущееся голенище сапога' нижегор., костр., арх., волог., ряз., твер., калуж. (см. подр. СРНГ 3: *280*; встречается у Льва Толстого, Эртеля, см. БАС), *сапоги с бураками* 'с твердым голенищем в виде бутылки (являлись особым шиком в мещанской и купеческой среде)' (ЯСМ: *86*) — видимо, результат переноса назв. «бурака» (сосуда и т. п.) на твердую часть голенища. Ср. чув. *пурак* в знач. 'икры сапог; твердая часть голенища' (Федот.$_2$: *217*) < ? рус.

бура́к III 'грудь, грудная клетка' волог. (СГРС 1: *218*) // Видимо, перен. от *бура́к*° II.

бура́к IV 'сильный, порывистый ветер, чаще со снегом или с дождем' арх., волог., *бура́к*, *бурда́к* 'грозовая, дождевая туча' арх. (СГРС 1: *218*, *220*; АОС 2: *177*), 'небольшая дождевая туча' низовья Печоры (СлНПеч 1: *48*), 'кратковременный дождь со снегом' н.-индиг. (Чик. 2005: *17*) // Выводится из п.-фин. яз., ср. фин., карел. *pyry* 'метель, вьюга, пурга' (Матвеев ФУНРЯ 2002: *46*; МСФУСЗ 1: *39*; SSA 2: *451*). Возможно влияние слов *бу́ря*° и *бура́н*°.

бураложникъ (знач.?): ... *и пардусникомъ и бураложникомъ ї всѣмъ пошлинникомъ* 1267 (Срз. 1: *193*) // Срезневский приводит тюрк. «*бурулук* 'волчарник'» (Там же). Ср. тюрк. *büri*, *böri* 'волк' (РЭС 3: *199*, s. v. *бирю́к*), (Радл.) *börülük* 'где много волков' (Шип. 1976: *95*). Ср. *буртальникъ*°. Иначе Назаров (УЗ Казанск.

ПИ 15, 1958: *252*) — к тюрк. *bojьr* ʻприказыватьʼ (см. *bujur*- в ЭСТЯ 2: *245—247*)? Неприемлемо.

бура́н ʻпурга, степная вьюга при северном, сильном ветреʼ, *буранные степи* вост., уст. *бора́н* ʻвьюгаʼ (Д 1: *114*, *142*), «*Ну*, *барин*, — *закричал ямщик*, — *беда*: *буран*!» ... *все было мрак и вихорь* (Пушкин, «Капитанская дочка» — не без влияния очерка «*Буран*» С. Т. Аксакова, 1834), ʻсильный порывистый ветерʼ ирк., сиб., пск., нижегор., ʻбуряʼ сиб., тул., курск., ʻплохая погодаʼ твер. (СРНГ 3: *281*), *бура́н* ʻснежная буря, метельʼ (СлРЯ XVIII 2: *168*), (Гмел.) *Buran* ʻбуряʼ сиб., втор. четверть XVIII в. (Doerf. 1: *220*) // Из тат., башк. *buran* ʻметель, пургаʼ ~ азерб. и др. *boran*, чаг. (Радл.) *boraγan*, *buraγan* ʻметельʼ и др. (ср. рус. *бурага́н*°), кот. м. б. дериватами от тюрк. *bora*-, *bura*- ʻмести, вьюжитьʼ (но не от *bura*- ʻкрутить и др.ʼ, как нередко считается; с ним возможна лишь контаминация), ср. монг. *boroγan* ʻнепогода, дождьʼ ~ калм. *borān* ʻнепогодаʼ, ʻбуря с дождем или снегомʼ и др. (Фасм. 1: *243—244*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *22*; ЭСТЯ 1978: *189—192*, *266*; ТМС 1: *111*; Räs.: *80*; Doerf. 1: *220*; Ахметзянов ВВЯН 1969: *229—230*; Menges ZfBalk 7/1-2, 1969/1970: *76—77*; Шип. 1976: *95*; СИГТЯ 1997: *45*; СИГТЯ 2006: *369*; Ан. 2000: *143*; Мусаев ПОМКТюрк 2008: *60*). В ностр. перспективе алтайск. слова сопоставимы с п.-фин. источниками рус. *пурга́* — карел. *purgu* ʻбуря со снежным вихремʼ и под., а также с рус. *бу́ря*° (Фасм. 3: *408—409*; ИлСв 1: *188—190*; Хелимский РЯНО 2/4, 2002: *88*; Ан. 2000: *458*; СИГТЯ 2006: *376*). Ср. *бора́*° III (РЭС 4: *60*). Слово **б**° пришло в литер. яз., вероятно, из приуральских степей — Оренбуржья (где происходит действие «Капитанской дочки») и прилегающих частей Казахстана и Зап. Сибири; ветры могут здесь разгуляться на степных просторах (Трубе РР 6, 1977: *81—83*; Трубе 1987: *96—97*).

Сопоставление тюрк. *boran* с др.-новг. ИС *Боранъ* (СИГТЯ 1997: *634*) и рус. ИС *Боранковы* (Там же) неприемлемо: в обоих случаях к *бара́н*°, др.-рус. *боранъ* (РЭС 2: *105—196*).

Укр. *бура́н*, блр. *бура́н*, по-видимому, из рус. (ЕСУМ 1: *298*; ЭСБМ 1: *413*), откуда также чеш., польск. *buran* и др. (Черн. 1: *124*; VWSS 6: *468*). Болг. *бура́н* < тур., согласно БЕР 1: *90*.

бу́рандать см. *бу́райдать*.

буратик ʻтканьʼ смол., 1696 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *307*) || ст.-блр. *буратиковый* ʻсшитый из шелковой узорной тканиʼ 1617 (ГСБМ 2: *250*) // Из польск. (уст.) *buracik* от *burat* ʻсмешанная ткань из

шелковых оческов и шерсти’ < франц. *burat* ‘то же’ (VWSS 6: *467*) ~ итал. *buratto*, исп. *burato* (ML: *128*; BatAl 1: *636*). Сюда же нем. вост.-прус. (в конечном счете роман. происхождения) *Boratt*, *Borrat*, *Buradt* (Ziesem. 12: *725*). Ср. *баре́тка*° II (РЭС 2: *216*), *Бурати́но*°, *бурдесуа́*°.

Бурати́но ИС, с 1936 г. (А. Толстой, «Золотой ключик») // Ср. итал. *burattino* ‘кукла, марионетка’ (в XVI в. ИС персонажа в commedia dell’arte), ‘легкомысленный человек, ветреник’, в конечном счете связано с итал. *buratto* (Аркадьева РЯШ 3, 1973: *102—103*; BatAl 1: *636*), см. *буратик*.

бура́хтаться ‘барахтаться’ дон. (СРНГ 3: *281*) // Произв. от звукоподр. основы *бурах*- (*барах*-, *барых*-, *бурых*-), см. *бара́хтаться* (РЭС 2: *204*), *буры́хтать* и Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *140—143*.

бурача ‘растение огуречник аптечный’ олон. (СРНГ 3: *281*) // Вероятно, к *бора́ч*° < ст.-польск. *boracz* < итал. *borrace* ~ ср.-лат. *bor*(*r*)*āgo* (РЭС 4: *61—62*). Нельзя исключить и искажение (*ч* вместо *г*) синонимичного *бора́га*°.

бурачки́ см. *бура́к* I.

бурбаки́ мн. ‘большие вилы с тупыми или утолщенными концами (для погрузки сахарной свеклы и картофеля)’ ворон. (СВГ 1: *164*) // Не совсем ясный вариант синонимичного *бармаки́*° < тюрк. (РЭС 2: *226*). Ср. *буштурма́ки*°.

бурба́хи ‘сапоги из мягкой ровдуги для хождения дома и вообще посуху’ колым. (СРНГ 3: *282*) // Из якут. *bürpäx*, *büppäx* ‘кожаная обувь (торбаса с коротким голенищем)’ (Пек.: *589*; Аникин ОЛА 1985—1987: *274*), *pǖrpäx* ‘торбаса из камусов, украшенные бисером’ (ДСЯС: *153*), (Мил.) *Bürpjächi* XVIII в. (Muel. 2003: *222*), ср. эвенк. Тк *бурпэкэ* ‘унты (меховые, длинные)’ < якут. (Ан. 2000: *143*; ТМС 1: *114*). Синоним **б**° в колым. говорах — *сухо́й обу́й*, кот. м. б. калькой с чук. или юкаг. (Ан. 2000: *515*).

бу́рболка ‘водяной пузырь’ зап., южн., курск., орл., *бурбы́лка* ‘то же’, *бурбылева́ть* ‘пузыриться’ Латвия, *бурбулить* ‘говорить без умолку’ терск. (СРНГ 3: *282*; Д 1: *142*), *бурбули́ть* ‘бормотать’ пск. (ПОС 2: *214*), *бурбу́ль* ‘пузырь мыльный или на поверхности воды’ смол. (СлСмГ 1: *291*), *бурбу́ль* ‘шарик у картошки’ Литва (СБ: *10*) || блр. *бу́рбаліць* ‘пускать пузыри через воду’, *бу́рбалка* ‘пузырь на воде’, ‘водяная лилия’ (ЭСБМ 1: *414*), *бурбо́ліць* ‘булькать’, польск. (Литва) *burbułki*, *burbulki* мн. ‘пузырьки газа, выходящие из воды’ и др. (Karł. 1: *139*) // Возможно, из балт., ср. лит. *bur̃bulas* ‘водяной пузырь’, *burbuolẽ* ‘водяной пузырь, желтая

водяная лилия’, *burbuliúoti* ‘пускать пузыри, пузыриться’, ‘бурчать, токовать, бормотать’, *bur̃balioti* ‘брюзжать, ворчать’, лтш. *bur̂bulis* ‘пузырь’, *bur̂bulêt*, *burbuļuôt* ‘пузыриться, клокотать, журчать, кипеть’ (СБ: *10*, *53*). Связь с балт. несомненна, но слав. факты трудно отделить от звукоподр. прасл. **bъrboliti* ‘издавать неясные булькающие звуки’, ‘бормотать, болтать’ resp. от с.-хорв. *bȑboljiti* ‘бормотать’, ‘булькать, журчать (о воде)’, болг. *бърбóля* ‘болтать’ (SP 1: *414—415*; Ан. 1998: *92—93*). В ЭССЯ 2: *171* рус. (Д) *бýрболка* отнесено к прасл. **bolbolъ*, что не совсем точно.

Заимств. из балт. в слав. наиболее вероятно для польск. слов, для других же слав. фактов с *-u-* вокализмом в первом слоге лучше ограничиться допущением балт. влияния (ср. Urbutis Balt. 5/1, 1969: *51*; ЭСБМ 1: *414*). См. также Ан. 2005: *106*; ЕСУМ 1: *298*, s. v. *бýрба*.

Идиш (Литва) *burbelójenen* ‘ворковать’ (Lemch. 1970: *71*) < лит. *burbuliúoti* (Там же). Из литовского (или из польск. в Литве), видимо, и нем. (вост.-прус.) *Burbel* ‘водяной пузырь на воде’, *burbeln* ‘издавать булькающие звуки, бить ключом, пениться, пускать пузыри’ (Ziesem. 14: *873*).

бурбóн I ‘тот, кто неразборчиво говорит’, ‘бестолковый человек’ ворон. (СРНГ 3: *282*) // Имя деят. от звукоподр. **bъrb-*, кот. содержится и в *бурбóлка*°. Ср. укр. диал. *бурбонíти* ‘бурно течь, шуметь’ (ЕСУМ 1: *299*).

бурбóн II уст. ‘грубый, невежественный и властный человек; солдафон (офицер, выслужившийся из нижних чинов — из кантонистов и сдаточных)’ (ТСРЯ; Виногр. 1994: *649—650*, *845*), англ. *bourbon* ‘реакционер’ // По назв. династии Бурбонов — франц. (*les*) *Bourbons*, *Bourbon* ед. (Orel 1: *159*). Укр. *бурбóн* < рус. (ЕСУМ 1: *298*).

Как назв. алгокольного напитка (*Ален Делон не пьет одеколон* 〈…〉 *Ален Делон пьет двойной бурбон*) рус. **б**° передает франц. *bourbon* < англ. (США) *bourbon* ‘сорт виски’ из *Bourbon whisky*, по ТО *Bourbon* в штате Кентукки.

бурбýль ‘самец овцы, баран’ Морд. (СлМорд 1: *53*) // Возможно, из **бурбур* (с диссим.) — назв., возникшего на основе межд. типа *бур-бур* ‘подзывное слово для овец’ пск. (ПОС 2: *214*), ср. *бýрша*°. Менее вероятно происхождение от звукоподр. **bъrb-* в *бурбóн*° I и др., ср. в качестве аналогии отношение между прасл. **тъrkačь* ‘баран’ и ономат. **тъrkati* (ЭССЯ 20: *242—243*).

Не очень понятно отношение к *бурбулёвая* (*шерсть*) ʽвид майской овечьей шерсти’ дон. (СлРДГ 1: *58*).

бу́рбушка ʽберезовая почка’ Карел. (СРГК 1: *141*; Михайлова СРГ 7, 1999: *16*), *бу́рбыш*, *бу́рбышка* ʽрастительная почка’ волог. (СГРС 1: *219*) // Скорее всего, связано с *ву́рбыш* ʽпочка любого дерева’, *у́рбыш* ʽшишка на ольхе’, *у́рба* ʽпочка березы’ (Карел.) и под. < п.-фин., ср. фин. *urpu* ʽсережка (на дереве)’, ʽпочка’, карел. *urpa*, *urva*, вепс., эст. *urb* (Матвеев ФУНРЯ 2002: *47*; МСФУСЗ 1: *40*; Фасм. 4: *167*; Мызн. 2003б: *122—123*). Рус. *бу́рбыш* < *ву́рбыш* < *у́рбыш* (по поводу *б-* на месте *в-* см. Михайлова ЛАРНГ 2008: *405* и др.).

Сравнение с *бу́рболка*° затруднительно географически.

бу́рва ʽямина, колдобина, в которой на дне есть ключ, родник, почему всегда стоит вода и никогда не мерзнет (*бурвы* почитаются как бы священными)’ арх. (Д 1: *142*) // Неясно. Из звукоподр. **бурба*, ср. *бурбóн*° I?

Ср. также *бурвá* ʽне замерзающий в морозы родник’ беломор. (Мосеев 2005: *98*).

бурви́к, *бурьви́к* ʽводяной пузырь’, ʽрыжий мальчик (человек)’ калуж. (СРНГ 3: *282*) // Неясно. Из звукоподр. **бурбик*, ср. *бу́рва*°?

бу́рга I ʽлука у седла’ ирк. (СРНГ 3: *283*) // Из бур. *бүүргэ* ~ п.-монг. *bügürge*(*n*), монг. *бүүргэн*, *бүүрэг* ʽто же’ < монг. **bügür-* ʽгнуть’ (Влад. 1929: *239*; Аникин ОЛА 1985—1987: *274*; Ан. 2000: *143*). Из монг. происходят якут. *bürgä*, маньчж. *булг'эн*, *бург'эн* (ТМС 1: *107*; Räs.: *92*).

бу́рга II ʽохотничий шалаш’ олон. (СРНГ 3: *283*) // Метатезировано из *бу́гра*°. Ср. *бургá*° II.

бургá I ʽширокая и глубокая яма в реке’ твер. (СРНГ 3: *283*) // Неясно.

бургá II ʽохотничья артель, занимающаяся промыслом морских зверей на Белом море’ арх., сев. (СРНГ 3: *283*) // Можно предположить метатезу исходного *бугрá* = *бу́гра*° с развитием знач. ʽвременное жилище промысловиков’ > ʽохотничья артель’. Ср. *бу́рга*° II, *бурзá*°. Однако наличие *бу́рса*° IV ʽартель (рыбаков и др.)’ дает основания для конъектуры: не **б**°, а *бурсá*?

бургальскыи (знач.): *мыла... боургалскога...* 20—30-е XIV в. (НГБ № 288, см. Зал. 2004а: *541*) // И знач. и происхождение слова остаются невыясненными (имеющиеся толкования см. у Зализняка, Там же).

бургáс ʽтальник’ Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ: *37*), *бургáсник* ʽснопы из тальника, используемые вместо дров’ забайк. (СРНГ 3:

283) // Из бур. южн. **бургаас*(*ан*) = монг. *бургаас*(*ан*) ʽивняк, тальник, прут’ ~ п.-монг. *burγasu*(*n*) ʽивняк, тальник’, бур. *бургааhа*(*н*) ʽкустарник, прут, лоза’, калм. *burγ*^{e}*sn̥* ʽкуст, ивняк’, ср. эвенк. (< монг.) вост. *бурган* ʽзаливной берег, покрытый густым лесом’ и др. (ТМС 1: *111*; Кононов Изв. АН 28/6, 1969: *537*; Дмитриева ОАЛ 1972: *163*; Doerf. 1: *225*; Ан. 2000: *143—144*; EDAL: *1096*), (?) сельк. (Таз) *marki̯* ʽостров, куст’ (Хелимский, см. АнХел 2007: *162*).

бурграф ʽвоеначальник, наместник властителя в некоторых немецких и французских городах’, *бурграфский* 1710 (СлРЯ XVIII 2: *168*) // Из нем. *Burggraf* ~ ср.-в.-нем. *burcgrāve*, откуда чеш. ист. *purkrabí* (SESJČ: *406*; Mach.: *500*), польск. *burgrabia* с сер. XV в., ст.-польск. также *burgrabi*, *mułgrabia* (SłStP 1/3: *177—178*; Brück.: *50*; Bańk. 1: *97*; SłP XVI 2: *510*) > ст.-блр. *буркграбя*, *борграбя* XVI—XVII вв. (ГСБМ 2: *253*). Ср. нем. *Burg* ʽгород’ (см. *бургоми́стр*°) и *Graf* ʽграф’. Из нем. также англ. *burg*(*g*)*rave* (ODEE: *128*), франц. *burgrave* (TLF 4: *1071*), итал. *burgravio*, ср.-лат. *burggravius* (BatAl 1: *638*).

бургова́ть ʽискать драгоценности, клады в древних могилах’ сиб. (СРНГ 3: *283*) // Едва ли из тюрк. (Там же; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*). Тождественно *бугрова́ть* ʽто же’ сиб. (СРНГ 3: *239*) от *бугóр*° I.

бургоми́стр I ʽв Германии и в балтийских губерниях городской голова’, «при Петре I в 1699 посажены были по городам *бургомистры* или *бурмистры*» (Д 1: *142—143*), *бургомистр*, *бургамистр*, *бургумистр* ʽв некоторых странах Европы и в России (с кон. XVII в.) член городского управления и его глава’ (СлРЯ XVIII 2: *168*), *бургомистръ* 1700, *боргомистры и ратманы града нашего... Любка* 1509, *въ Любокъ къ бергоместеру и ратманомъ* 1490 (СлРЯ XI—XVII 1: *140*, *356*), *буркгимистру* 1399 (в грамоте Витовта на имя бургомистра Риги, Срз. 1: *193*; СДРЯ XI—XIV 1: *324*) // Заимствовано в допетровское время, как можно судить хотя бы по упоминаниям гор. Любека — из (ср.-)н.-нем. *borgemeister*, *borge*(*r*)*mēster* (Gard. 1965: *70—71*; Фасм. 1: *244*) = нем. уст. *Bürgemeister*, собств., ʽглава города’, совр. *Bürgermeister* с переосмыслением — ʽглава горожан’, ср. *Bürger* ʽгорожанин’. Нередкая форма мн. в рус. обусловлена тем, что в больших немецких городах было несколько бургомистров. Из ср.-н.-нем. происходят датск. *borgermester*, швед. *borgemästare* (FT 1: *94*).

Обычно рус. **б**° выводят из раннего новов.-нем. *burg*(*e*)*meister*, *bürgemeister* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *229—230*; VWSS 6: *472*). Следует

считаться и с возможностью (ст.-)польск. посредства. Ср. ст.-польск. *burgmistrz* (XV—XVI вв.) < ср.-в.-нем. *burgmeister* (Gard. 1965: *71*), *burgmīster* (Brück.: *50*; Bańk. 1: *97*) ~ *burcmeistr* > чеш. *purkmistr* (SESJČ: *406*). Ст.-блр. *бургомистръ* 1500 (ГСБМ 2: *250*) или из польск. или прямо из нем. Франц. *bourgmestre* (ст.-франц. *bourgmaistre*) < ср.-нем. *burgmeister*, голл. *burgemeester* (DDM: *124*; TLF 4: *822*; NEW: *96*).

Совр. рус. *бургоми́стр* вполне м. б. из голл. *burgmeester* (Фасм. 1: *244*), что естественно в контексте реформ Петра I. В его письмах упоминается *бургомистр* (*бургамистр*, *бургумистр*) Амстердама *Witsen* (Meul. 1959: *23*). Во всяком случае, голл. *burgmeester* способствовало распространению и закреплению **б**° в рус. Из голл. также англ. *burgomaster* (ODEE: *128*). Ср. *бурго-ми́стр*° II, *бурми́стр*°.

бургоми́стр II ʽвид чайки': *бургомистр чайка* ʽс коротким клювом, не может хватать рыбу из воды и отнимает ее у других птиц' Мурманское и Беломорское побережье (Подв.: *186*), ... *желто-клювые бургомистры... я ненавижу этих птичьих сановников, живущих на чужой труд* (Соколов-Микитов, см. БАС) // Заимствовано из голл. *burgomeester* ʽвид морской чайки, Larus glaucus' (Meul. 1959: *23—24*) или испытало голл. влияние. Слово с перен. знач., см. *бургоми́стр* I. Аналогично нем. *bürgermeister* (Kl. 1911: *166—167*), англ. *burgomaster* (*burgomaster of Greenland* 1707) как назв. чайки Larus glaucus (Meul. 1909: *23—24*).

бургонские *вина* ʽфранцузские вина, с виноградников департамента Кот д'Ор' (БрЕфр), *бургонское вино* ʽсорт французского вина' 1724 (СлРЯ XVIII 2: *169*) // Произв. на основе заимств. из франц. *bourgogne* ʽбургундское вино' (Kip. 1975: *147*) от *Bourgogne*, возникшего из ср.-лат. *Burgundia* — назв. исторической провинции (некогда королевства, герцогства) во Франции от назв. восточногерманского племени — *Burgundiī* мн., *Burgundiōnes* мн. (Будан. 2000: *173—174*; Посп. 1988: *84*; Kiss 1: *266*; Stasz. 1968: *83*; SłStSł 1/1: *204—205*), кот. м. б. связано с авест. *bərəzant-* ʽвысокий' и т. п. (Vasmer 1971, II: *911—912*). В рус. яз. назв. провинции закрепилось в форме лат. происхождения — *Бургундия* (меньше известно *Бургонь* < франц.), ср. *Бургунские места* 1639 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *307*), *бургунды*, *бургундцы* мн. как этноним (СлРЯ XVIII 2: *168*), ст.-блр. *буркгундъ* XVI в. (ГСБМ 2: *253*) — видимо, через польск. *Burgundia*, *Burgundowie*, *burgundzki*. Отсюда *бур-гун*(*д*)*ский*, особ. как назв. сорта вина (Там же), обычно красного.

Ср. англ. *burgundy* ʽбургундское вино' от *Burgundy* ʽБургундия' (ODEE: *128*), нем. *Burgunder*, венг. *burgundi bor* (EWU 1: *148*), польск. (< нем.) *burgunder* и др. Относительно польск. *Bargęda* см. Vasmer 1971, II: *911* (= ZfslPh 13, 1936: *333*).

Ср. *бургунский виноград* ʽсорт винограда' дон. (СлРДГ 1: *58*).

бургу́й ʽсеверо-восточный холодный ветер' тамб. (СлТамбГ: *37*) // Возможно, из тюрк. источника, близкого *buraγan* ʽметель', см. *бурага́н*, *бура́н*° I.

бургу́ль ʽкочка, бугор' смол. (СлСмГ 1: *291*) // Возможно, результат контаминации *бурбу́ль*° в знач. ʽпузырь' (см. *бу́рболка*) и *бugо́р*° I.

бу́рда I ʽмясистый нарост у некоторых птиц под клювом' курск., *бу́рды* мн. ʽбакенбарды', *бурда́стый петух* (Д 1: *142*), *бу́рды* ʽмясистый нарост у птиц под нижней челюстью' курск., орл., ряз., ʽхохолки у кур, растущие по обеим сторонам ноготка', *курочка бурда́стенькая* курск., *бурда́стая курица*, *-а́стый петух* курск., орл., ряз., *бурда́стый человек* ʽсо вторым подбородком' курск., орл., калуж., *бурда́стая собака* диал. (см. подр. СРНГ 3: *283—285*) // М. б. метатезировано из *бруда́*° (< **ob-rǫd-*), *бруда́стый* (РЭС 4: *259—260*). Ср. *бурна́стый*°.

С **б**° сопоставимо ИС *Бурда* зап., XVII в. (Туп.: *126*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *307*), но не исключена и связь с *бурда́*° I. Ср. также ИС *Бурда* (*Ондрей Бурда*, крестьянин Белозерского монастыря) 1558 (Туп.: *126*) и *бу́рда*° II.

бу́рда II ʽил, грязь, тина' арх., волог., ʽнизкое сырое место' волог., *бурда́* ʽил, грязь, тина', ʽтопкое место в болоте' волог. (СГРС 1: *220*) // Выводится из той же семьи п.-фин. лексики, что и *бурда́ть*° I, ср. вепс. *purdę* ʽродник' и родственные фин. *puurto* и др. ʽводоворот'. Допускается контаминация с *бурда́*° I (Матвеев ФУНРЯ 2002: *47*; МСФУСЗ 1: *41*; SSA 2: *446*).

бурда́ I ʽдурной, мутный напиток' яросл., казан. (Д 1: *283*), ʽсмесь чего-л., что-л. перемешанное' оренб., костр., яросл., казан., смол., ʽсмесь кушаний' дон., ʽкушанье, начинающее портиться' пск., твер., ʽжидкость (брага) для выгонки самогона' Иссык-Куль, ʽсусло плохого качества' волог. (СРНГ 3: *283*), *бурдя́нка* ʽжидкая, невкусная похлебка' новг. (НОС 1: *100*), *бурда́* прост. ʽмутное питье, смесь', ʽпутаница в голове' XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *108*), с 1731 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *230*) // Считается заимств. из тат. *burda* (Фасм. 1: *244*), в кот. усматривается произв. от тюрк. *bur-* ʽповорачивать' (ЭСРЯ МГУ 1/2: *230*; VWSS 6: *470*; Шип. 1976: *95—96*). Однако тюрк. этимол. тат. слова ненадежна, оно выглядит как ру-

сизм. Недостаточно ясны отношения **б°** с семьей произв. от звукоподр. *бурд-*, представленного в *бурде́ть*° I, *бурды́чить*°, блр. *бурды́к*, *бурды́ц* ʽбух!ʼ и под. (ЭСБМ 1: *416—417*), ср. также (?) *бурда́ть*° I, *бу́рдом* ʽвперемежку, без разбораʼ арх. (АОС 2: *140*). Формы *ба́рда*° I, *барда́* вторичны (РЭС 2: *211*).

Укр. *бурда́*, блр. *бурда́* < ? рус. (ЕСУМ 1: *299*; ЭСБМ 1: *415*). Связи с чеш. уст. *burda* ʽсмута, распряʼ, польск. *burda* (см. о последних Mach.: *77*; Bor.: *47*; Виногр. 1994: *155*) нет.

Слово **б°** содержится в диалектизмах *бурдама́га*, *бурдома́га*, *бурдыма́га*, *бурдама́ха*, *бурдома́ха*, *бурдома́* (СРНГ 3: *283—284*; СГРС 1: *220*), *бардама́га*°, *бардомага*, *бардама́* (РЭС 2: *214*) со знач. ʽбурда и под.ʼ, но известно и *бурдома́га*, *-аха* ʽтопкое, вязкое местоʼ Карел. (СРГК 1: *142*). Втор. часть указ. слов неясна. Затруднительно видеть здесь произв. от прич. на *-м-* типа *пито́мый* (Д 3: *115*). Компонент *-хлыст* в диал. *бурдохлё́ст*, *бурдохлы́ст* (СРНГ 3: *284*) сопоставим с *-хлест*, *-хлыст* в *брандахлы́ст*° I, *брындахле́ст* ʽжидкое пиво, безвкусное хмельное питьеʼ, хотя можно думать и о сопоставлении указ. сложений в целом. Ср. еще *балахлы́ст*° (РЭС 2: *128*; 4: *154*, *299*).

Бурда́-мурда́ ʽо постном водянистом супеʼ пск. (ПОС 2: *216*) обнаруживает известную в яз. разного строя экспрессивную анлаутную альтернацию типа «*С-* (любой начальный согласный) / губной», в данном случае *б-*/*м-* (Ан. 2000: *288*, *628*, s. vv. *килди-милди*, *хурды-мурды́*).

бурда́ II ʽцвет бордоʼ брян., ʽситец цвета бордоʼ новг. (см. подр. СРНГ 3: *283*) // Нар. варианты галлицизма *бордо́*° как назв. темнокрасного вина и соответствующего цвета, а также вида ткани (диал.). Ср. *бурда́шка* прост., пейор. ʽвино бордоʼ: *Бордо называет просто бурдашкой* (Гоголь, «Мертвые души»; ЯСМ: *86*).

Наряду с *бордо́вый* известно *бурдо́вый* ʽтемнокрасныйʼ ряз., тул., курск., пенз., сарат., ворон., кубан., терск., арх., пск., также *бурдо́й* ср.-урал., *бурдя́ный* (СРНГ 3: *284—285*; ПОС 2: *216*), блр. *бурдо́вы* (ЭСБМ 1: *416*). Допускается влияние слов *бурда́*° I и *бу́рый* (Гридина РДЭ 2002: *116*).

бурдави́ца, *бурда́вка* см. *бородави́ца*.

бурдады́н ʽгромоздкий неповоротливый человекʼ Литва, Латвия (СРНГ 3: *283*) // Перен. от *бардады́м*° ʽкороль черной мастиʼ (РЭС 2: *212—213*). Аналоги широко известны диал. лексике, ср. *барнады́н* ʽчеловек высокого ростаʼ смол. (СРНГ 2: *119*) и под. факты.

бурда́стый см. *бу́рда* I.

бурда́ть I ʽбурлить, расплескиваться с брызгами (о воде)ʼ арх. (СГРС 1: *220*) // Наряду с *бу́рда*° II выводится из п.-фин., ср. фин. *puurtaa* ʽвызывать след или рябь на поверхности воды (о подводном камне)ʼ, диал. также ʽделать колею, тропуʼ, ʽпробираться по снегуʼ, ʽбыстро подниматься и снижаться (о поверхности моря)ʼ, ʽкопатьʼ и др., карел. *puurie* ʽклубитьсяʼ, ʽсуетитьсяʼ, ʽкатитьсяʼ, ʽпробиватьсяʼ (см. подр. Матвеев ФУНРЯ 2002: *40*; МСФУСЗ 1: *40*; SSA 2: *446*).

Не объясняются однако отношения к *бу́рдать* ʽсмешиватьʼ ленингр., *бу́рдаться* ʽкопаться (в еде)ʼ волог. (СРГК 1: *141*), *бу́рдаться* ʽбарахтаться, плескатьсяʼ, ʽнеохотно есть, ковыряться в едеʼ, *бурди́ть* ʽклокотатьʼ пск. (ПОС 2: *216*), *бурде́ть*°, кот. м. б. звукоподр. происхождения, см. *бурда́* I.

бурда́ть II, *бурдова́ть* ʽесть сырое мясо или рыбуʼ арх. (СГРС 1: *220*) // Возникло из *айбурдать* (рус. слово упоминается в Leht.: *15*) < нен., ср. (с учетом отсутствия *ӈ*- в крайнезападных нен. говорах) *ӈайбарць*, *ӈаябарць* ʽто жеʼ, откуда также рус. *обурда́ть* арх. (Подв.: *106*). См. Матвеев ФУНРЯ 2002: *47*; МСФУСЗ 1: *41*; РЭС 1: *119*, s. v. *айба́рча*°.

бурде́й ʽцыганский шалаш или землянкаʼ Бессарабия (Д 1: *143*) || укр. диал. *бурде́й*, *бурді́й* ʽбордельʼ, ʽземлянка, курная изба, цыганский шатерʼ (ЕСУМ 1: *141*), болг. диал. *борде́й* ʽдомишкоʼ (БЕР 1: *68*) // Из молд. *бордей* ʽземлянка, лачугаʼ = рум. *bordei* (Vrabie RomSl 14, 1967: *135*) < ? итал. *bordello*, см. *борде́ль* (РЭС 4: *64—65*).

бурдесуа́ ʽшелковые охлопки; ткань из нихʼ франц. (Д 1: *143*), *У меня шаль бур-де-суа новехонька...* (А. Вельтман, «Сердце и думка», см. ЯСМ: *96*) // Из франц. *bourre de soie*, где *bourre* ʽволос, шерсть для набивки; оческиʼ, *soie* ʽшелкʼ (VWSS 6: *467*), ср. *буратик*°.

бурде́ть I ʽворчатьʼ тамб., самар., ʽгудеть, звенетьʼ смол. (СРНГ 3: *284*) // Возможно, от звукоподр. основы *бурд*-, кот. предполагается в ЭСБМ 1: *416* исходя из рус. **б**°, *бурды́чить*°, блр. *бурды́к*, *бурды́ц* ʽбух! шасть!ʼ и др.

бурде́ть II, *бурди́ть*, *бурдо́сить* ʽделать мутным (воду при ловле рыбы и проч.)ʼ, *бурди́ться* ʽделаться мутнымʼ смол. (СлСмГ 1: *291*) // М. б. произв. от *бурда́*° I, как и (Д) (*на*)*бурди́ть* ʽготовить плохой, негодный напитокʼ диал. (СРНГ 3: *284*). Или звукоподр. происхождения, как и *бурде́ть*° I? В этом случае *бурда́* I выглядит как девербатив.

бурдзи́ла ʻнеуклюжий, медлительный человек' смол. (СлСмГ 1: *291*) // По существу, блр. слово, ср. диал. *бурдзíла* ʻто же', кот. толкуется как имя деят. с суфф. -*іла* (< *-(*i*)*dlo*) от глаг. типа **бурдзе́ць* = рус. *бурде́ть*° I (ЭСБМ 1: *416*). Сопоставление с *бу́рда*° I, *бу́рды* (Там же) едва ли удачно.

бурди́ть I см. *бурде́ть* II.

бурди́ть II ʻшалить, проказничать' диал. (Д 1: *142*) // М. б. связано (заимств.) с укр. диал. *бу́рда́* ʻссора, распря, скандал' (ЕСУМ 1: *299*), ст.-блр. *бурда* (ГСБМ 2: *250*), польск. *burda*, ст.-чеш. *burda* (см. об этих словах Mach.: *77*; Bańk. 1: *96*; в ЭСРЯ МГУ 1/2: *230* неверно отнесено к *бурда́*° I).

бурдома́га см. *бурда́* I.

бурдоне́т ʻсвитая корпия для вложения в глубокую язву, в свищ; жгутик' (Д 1: *143*) // Из франц. *bourdonnet* недостаточно ясного происхождения (TLF 4: *816*), отсюда и польск. неупотр. *burdonet*.

бурду́г см. *бурдучо́к* I.

бурду́к ʻлюбимое якутское блюдо: кисель из квашеного раствора ржаной муки', ʻржаная и яичная саламата' арх., сиб., *бурду́шники* мн. ʻжители берегов р. Лена' (Д 1: *142*), *бурду́к* ʻмука' колым., ʻмучная каша или мучной кисель' ирк., забайк., амур., охотск., сиб., камч., Якут., волог., арх., ʻпойло для скота, заправленное мукой или отрубями' забайк., ʻосадок, получаемый при вымачивании пшеничных отрубей' ирк., *бурдук* ʻржаная мука, разболтанная в теплой воде' Уссурийский край (Пржевальский), *бурдучо́к* ʻзакваска для теста' колым. (СРНГ 3: *284—285*), *бурду́к* ʻжидкая мучная каша, мучной суп' арх. (СГРС 1: *220*; АОС 2: *179*), *бурдук* ʻжидкий горячий мучной кисель, мучная каша' манг., 1649 (Пан.: *14*) // Скорее всего, из якут. *burduk* ʻмука, жито, зерновой хлеб, ячмень' (Пек.: *568*), кот. наряду с тат. *börtek* ʻкрупинка, крупица, кроха' и т. п. выводится из тюрк. **bürtik* ʻзернышко, крупинка' (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: *538*; ЭСТЯ 2: *300*; Räs.: *93*; СИГТЯ 2006: *185*). Эвенк. вост. *бурдук* ʻмука, хлеб, зерно' < монг. (ТМС 1: *112*). Имеется также толкование якут. слова как монголизма — к п.-монг. *borda*-, *bordu*- ʻоткармливать скот', *borduγa* ʻфураж, удобрение', монг. *бордоо* (Там же; Дмитриева ИАЭ 1979: *178*). Наличие **б**° в сев.-рус. говорах м. б. следствием диффузии слова из Сибири (Ан. 2000: *144*) и/или коми влияния (см. ниже). Туркм. *bürdük* ʻовес' (Радл. 4: *1892*) на роль источника **б**° подходит плохо.

Коми *бурдук* ʻмучная каша' печ. (ССКЗД: *30*), бур. *бурдууг* ʻбурда, пойло' < рус. (Ан. 2003: *115*).

Едва ли с **б**° связано ИС *Бурдуковъ* (*Андрей Бурдуковъ* или *Бурдукъ*, Москва) 1469 (Туп.: *549*) — возможно, к *бурде́ть*° I? Ср. еще ИС *Бурдукинъ* 1556, *Бурдыкинъ* 1676 (Там же).

бурдулу́к ʻругательствоʼ сиб. (СРНГ 3: *284*) // Вероятно, тюркизм, но источник установить затруднительно — **burdulug*? Или к *бур-дю́к*°? См. Ан. 2000: *144*.

бурду́ль ʻпузырь на поверхности водыʼ, ʻпрыщ, волдырь на коже от укуса насекомогоʼ, ʻкомок замерзшей грязиʼ пск., смол., *бурды́ль* ʻпузырь на поверхности водыʼ смол. (СРНГ 3: *284—285*) || блр. *бурды́ль* ʻпузырь, волдырь, прыщʼ, также (диал.) *бурду́ль*, *бурду-лёк*, *бурдулі́* мн., *бурды́р* (ЭСБМ 1: *416*) // Первичной м. б. форма *бурды́ль* < (метатеза) *булды́рь*° I. Или произв. от звукоподр. *бурд-* в *бурде́ть*° I и др. (Там же)?

бурдучо́к I м., *бурду́чка* ж. ʻпривязь на скотину, конец, веревочкаʼ курск., ворон. (Д 1: *143*), *бурду́г* ʻверевка, за которую тянут карбасʼ арх. (СРНГ 3: *284*), *бурдюг* ʻпривязь для скотаʼ ворон., 1686 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *307*) // Согласно VWSS 6: *470*, — из тюрк. *bur-* ʻкрутить, вертетьʼ. Но тюрк. *burduq* (*-ug*) ʻпривязь, веревкаʼ как будто не существует, а на рус. почве *-дуг*, *-дучок* (*-дук*) не объясняются. Возможно, гаплологизированный (синкопированный) вариант слова *бурундучо́к*, уменьш. к *бурунду́к*° II. Ср. *бардучо́к*° ʻверевкаʼ курск. (РЭС 2: *215*).

бурдучо́к II см. *бурду́к*.

бу́рды см. *бу́рда* I.

бурдыха́ться ʻбарахтаться, битьсяʼ пск. (Д 1: *143*), *бурдыха́ется щука* олон. (СРНГ 3: *285*) // Звукоподр. слово, связанное с *бу́рдаться* ʻбарахтаться, плескатьсяʼ пск. (см. *бурда́ть* I), *бурды́х* межд. ʻбульк!ʼ арх. (АОС 2: *179*), ср. *бултыха́ть*°, *бултыха́ться*, *булдыха́ться*, *буртыхаться*°. См. Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *143*.

Сказанному не противоречит сравнение блр. *бурдыхну́цца* ʻупастьʼ (ЭСБМ 1: *417*) с блр. *бурды́к* межд. ʻбух! шасть!ʼ (Там же), ср. *бурде́ть*°, *бурды́чить*°, *бу́рзать*°.

бурды́чить ʻдобродушно ворчатьʼ смол. (СРНГ 3: *285*), ʻбурлитьʼ, ʻвызывать волны, колебатьʼ, ʻволноватьсяʼ смол. (СлСмГ 1: *292*) // Звукоподр. слово, связанное с блр. межд. *бурды́к* (ЭСБМ 1: *416*), (?) рус. *бурдыко́м* ʻв беспорядке, кое-какʼ арх. (АОС 2: *179*), ср. *бурде́ть*° I, *бурдыха́ться*°. В отношении словообразования ср. *талды́чить*.

бурдю́житься ʻсердиться, выходить из себяʼ дон. (СлРДГ 1: *58*) // От бран. *бурдю́г*, см. *бурдю́к*.

бурдю́к ʽкозий мех, снятый и выделанный дудкой, целиком’ кавк. (Д 1: *142*; встречается у Пушкина, см. Гальч. 1975: *44*), с 1835 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: *230*), *бурдю́г* бран.: *бурдюги́ проклятые* дон. (СлРДГ 1: *58*), *бурдю́к*, *-á* ʽбольшой кожаный, полотняный или брезентовый мешок или ведро для черпания воды и хранения её’, ʽмешок из шкуры для молока, кумыса, айрана, масла и т. п.’, уст. ʽспасательный снаряд из надутой воздухом шкуры лошади’ Урал. (СлГУрК 1: *179*), ИС *Бурдуков* (Баск. 1979: *40*, *208*) ‖ укр. *бурдю́к* ʽмех из козьей или телячьей шкуры (для воды, вина)’, диал. ʽкожаная сумка пастуха’, *бурдю́г*, *бордю́г*, *бордю́х* ʽбурдюк’, ʽрубец, сычуг’, ʽмочевой пузырь’, *бурдю́х* ʽмочевой пузырь свиньи, игрушка из него’, *бурдюшо́к* ʽмолодой, еще закрытый колос (пшеницы и др.)’, ст.-укр. *бурдюгъ* 1669 (ЕСУМ 1: *299*), блр. *бурдзю́к* (ЭСБМ 1: *416*) // Согласно Дмитриеву (ЛС 3, 1958: *22*), в рус. из яз. Кавказа, но надежный источник пока не выявлен. Не вполне достоверно азерб. *burduq* ʽвывороченная кожа быков и козлов, намазываемая внутри дегтем, шитая в разрезы; в них сохраняют жидкость, и в особенности вино в Закавзском крае’ (Буд. 1: *275*; Радл. 4: *1832*; Itkonen JSFOu 68, 1967: *23*; Шип. 1976: *96*) ~ ? хак. *portaγy* ʽнебольшое деревянное ведро для молока’ < ? монг., ср. п.-монг. *bortuγa* ʽкожаная посудина (для напитков)’ (Räs.: *81*; Фасм. 1: *244*; в Баск. 1979: *208* поддерживается сравнение *burduq* с тюрк. *burtuq* ʽморщина’, *burt-* ʽморщить’). Назв. бурдюка в азерб. яз. — *tulum*. Допускается, что рус. **б**° м. б. из тюрк. (Кавказ) **bor-luq*/**bor-duq* ʽвместилище для вина’, ср. др.-уйг. *bor* ʽвино’ (Дмитриев ЛС 3, 1958: *22*). Как видно, имеющиеся объяснения гипотетичны. Никакого отношения к **б**° не имеет венг. *bőr* ʽкожа, шкура’ (ср. Дмитриев: там же; Баск. 1979: *208*).

Достоверного объяснения своеобразия укр. фактов в сравнении с рус. также нет. Ср. рум. *burdúf* (*burduş*, *burduž*, *burduh*) ʽбурдюк (для сыра, творога и др.)’, *burduhán* ʽжелудок жвачных животных’, кот. однако м. б. из укр. (Hubschm. 1955: *111*; Нер. 1978: *198*; Калуж. 2001: *26*; ЕСУМ 1: *300*; VWSS 6: *470—471*).

Чеш., слвц. *burd’uk*, польск. *burdziuk* (Mach.: *77*; Brück.: *49*) < вост.-слав.

буре̂нка I ʽбурая корова’ (Д 1: *144*) // От диал. *бурёна* ʽто же’ (Там же; СРНГ 3: *285*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *230*), произв. от *бу́рый*°. Ср. *буре̂нка*, *буря́нка* ʽгриб сыроежка с темно-красной или коричневой шляпкой’, кот. возникло как эллипсис оборота *бу́ра гу́ба* ʽбурый гриб’ арх. (АОС 2: *179*, *185*).

бурёнка II ʻкорзинка, короб, туесокʼ арх. (АОС 2: *179*) // Уменьш. к *бурня́*°. Ср. *бу́рень* ʻберестяная табакеркаʼ, *буре́нька* ʻкорзинка, в которой носят деревянную лопатку для точения песком косыʼ волог. (СРНГ 3: *286*).

буре́нь ʻозеро, которое при половодье наполняется водой через протоку, пересыхающую летомʼ омск. (КСРГС), *Бурян* — лимноним в Тюменской обл. (Мурз. 1984: *104*) // Из татЗС *büräп* ʻречной рукав, старицаʼ, ʻстоячая вода, озероʼ (Ан. 2000: *144*; о тюрк. слове см. СИГТЯ 2006: *380*).

бурет, *буре́тки* см. *баре́тка* II, *бyратик*.

Буре́я — назв. р. на Дальнем Востоке, лев. прит. Амура // Вероятно, из эвенк. *бираја* ʻбольшая рекаʼ, также ʻречкаʼ, ʻручейʼ (~ *бира* ʻрекаʼ, см. ТМС 1: *84*; Stasz. 1968: *83*; Посп. 1988: *85*), ср. якут. *Вyraja* ʻБуреяʼ (Пек.: *621*) < эвенк. На облик ГО в рус. яз. могли повлиять слова типа *бу́рный*. В верхнем течении Бурея горная река.

буржоме́цкий, *буржуме́цкий* фольк. ʻэпитет копья, мечаʼ олон., печор., арх., *бурзаме́цкий*, *бурзоме́цкий* олон., арх., *бурзаме́ческий*, *бурзоме́чеський*, *бурзами́нский*, *бурзами́цкий* арх., *бурзоме́нский* ʻто жеʼ печор. (см. подр. СРНГ 3: *287*) // Могло возникнуть из *мурзаме́цкий* ʻтатарский, восточныйʼ арх., Онежские былины, Былины Печоры и Зимнего берега, *мурзаве́цкий* ʻто жеʼ смол. (СРНГ 18: *354*) под влиянием *басурма́нский*, *бусурма́нский*, см. *басурма́н* (РЭС 2: *260*). Форма на *м*- из *мазове́цкий* (< польск. *mazowiecki* ʻотносящийся к Мазовшеʼ) под влиянием *му́рзы* ʻтатарыʼ арх., казан. (СРНГ 18: *355*) ~ *мурза́* < тюрк. (Фасм. 3: *12*; Ан. 2000: *396*), ср. *бурзы́*°.

буржуа́ ʻчеловек, принадлежащий к сословию буржуазии; собственник, капиталистʼ: *буржуа — значит собственник* 1903 (Ленин, «К деревенской бедноте»), с 1850—1860 гг. (не редкость со втор. пол. XIX в., но встречалось и ранее — например, в дневниках Герцена, 1843; известно и как иностранное слово — *bourgeois* у Белинского, см. Сор. 1965: *88*; Черн. 1: *124*); интернац. // Из франц. *bourgeois* ʻгорожанин, мещанин; человек среднего классаʼ, ʻфилистерʼ (Фасм. 1: *244*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *230*; Черн. 1: *124*; Orel 1: *160*; TLF 4: *817—819*), ст.-франц. *burgeis* от *borc* (франц. *bourg*) ʻгород(ок)ʼ < галлором. *burg*(*us*) < франк., др.-в.-нем. *burg* (DMD: *124*; Kl.: *145*), см. *бо́ргес* (РЭС 4: *63*). Реконструируют также ср.-лат. (галлором.) **burgensis* ʻгородскойʼ, ср. франц. *bourgeois* ʻмещанский, буржуазныйʼ. Бо́льшую известность, нежели **б**° (по преимуществу книжн. слово) особенно в советское время, получило слово *буржу́й*°.

Ср. англ. галлицизм *bourgeois* (ChDE: *110*).

Укр., блр. *буржуá* < ? рус. (в ЕСУМ 1: *300* о рус. посредстве не говорится). Из рус. выводится болг. *буржоá* (БЕР 2: *91*), но это м. б. и прямое заимств. из франц.

Относительно прил. *буржуáзный* см. ЭСРЯ МГУ 1/2: *231*; Сор. 1865: *88* и др.

буржуази́я ʻкласс (сословие) частных собственников, капиталистов’, *крупная*, *средняя*, *мелкая буржуазия* (часто в марксистско-ленинской лит-ре) совр., ʻсреднее сословие, граждане и обыватели, торговый и ремесленный люд’ (Д 1: *143*), с 1845 (Kip. 1975: *147*), *буржуази* 1843 (наряду с неадаптированным *bourgeoisie*, см. Сор. 1965: *63*, *88*), *буржуазия* (гапакс) 1775 (СлРЯ XVIII 2: *169*), интернац. // Исходно назв. среднего между дворянством и народом класса или сословия во Франции с последующим обобщением знач. Синонимами **б**° в рус. на перв. порах были *мещáнство*, *среднее сословие*, но уже тогда (например, у Герцена) **б**° было и назв. богатых капиталистов (Сор. 1865: *88—89*). Из франц. *bourgeoisie* (Виноградов, см. ЭСРЯ МГУ 1/2: *230*), произв. от *bourgeois* с суфф. *-ie*, см. *буржуá*.

Англ. *bourgeoisie* известно с 1707 г. (ChDE: *110*). Распространение в слав. яз. примерно то, что у *буржуá*. Ср., например, словен. *buržoazîja* (Sn.: 66).

буржу́й пеойр. ʻбуржуа, собственник’: *Я — буржуй и доктринер... Фет ре-во-лю-ци-о-нер*! 1872 (шуточное стихотворение Тургенева, в письме к Фету), *Буржуй — одно слово*! 1877 (в романе Тургенева «Новь», действие кот. отнесено к 1868 г.; слово было известно в 1860-х), ʻсобственник, грубый и зажиревший кулак’ (ср. очерк Г. Успенского «*Буржуй*» 1885), *буржу́и* мн. — прозвище «зажиточных» жителей дер. Камкинская Архангельской обл. (Воронцова ВО 3, 2006: *88*), *буржу́й*, *буржу́ев* и прост. *буржуёв* род. мн., *буржу́ями* и прост. *буржуя́ми* твор. мн. ʻ«нетрудовой элемент», явный или тайный враг революции’ (широко употребительно с 1917 г., см. Гальди 1958: *51*; и особенно Рейсер Изв. ОЛЯ 33/4, 1974: *362—367*, с охватом всей истории слова), *Мы на горе всем буржуям Мировой пожар раздуем* (Блок), *Ешь ананасы*, *рябчиков жуй*, *День твой последний приходит*, *буржуй*! (Маяковский), *недорезанный буржу́й* (например, у Островского, «Как закалялась сталь»), чаще *буржуй недорезанный* // Прост. преобразование слова *буржуá*° — по аналогии с *холу́й*, *обалду́й* (Фасм. 1: *244*; Сор. 1965: *90*; Виногр. 1982: *427*; Рейсер Изв. ОЛЯ

33/4, 1977: *362*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *231*; но аналогия с прост. *ко́фей* при *ко́фе* в Orel 1: *160* спорная).

С **б°** связана обширная семья слов (в основном раннего советского периода): *буржуйство*, *буржуаз*, *буржуазник*, *буржуятина*, *буржуенок*, *буржуеныш*, *буржуишка*, *буржуюшка*, *буржуята*, *буржуйский*, *буржуйный*, *буржуевский* (Рейсер Изв. ОЛЯ 33/4, 1977: *367*), *буржуа́з*, *буржа́к*, ср. *буржуев потолок* ʽслишком высокая зарплата’ пск. (ПОС 2: *217*). Ср. у А. Гайдара: *трусищи-буржуищи*, *буржуинство*, *Главный Буржуин* (последнее может толковаться как назв. президента США). См. также *бурсю́к*.

Укр., блр. *бурж́уй*, польск. *burżuj*, видимо, из рус. (правда, в ЕСУМ 1: *124* о рус. происхождении укр. слова не говорится), но происхождение аналогичных форм типа словен. *buržûj* (Sn.: *66*; Черн. 1: *124*) нуждается в уточнении. Ср. венг. *burzsuj* (1920) < рус. (MNyTESz). Семантически интересно якут. диал. *bursuj* ʽпьяница’ (ДСЯС: *55*; Ан. 2003: *115*).

бурж́уйка ʽметаллическая печка-времянка’ (ТСРЯ), с 1918 г. (Рейсер Изв. ОЛЯ 33/4, 1977: *366—367*) // Слово, характерное для быта перв. послереволюционных лет или для позднейших описаний этой эпохи. В качестве анахронизма встречается у Э. Казакевича («Весна на Одере») и В. Ажаева («Далеко от Москвы»). Назв. мотивируется тем, что в голодную и холодную пору обладатель печки-буржуйки мог считаться богачем, «буржуем» (Рейсер: там же). Ср. **б°** как форму ж. к *бурж́уй°* (ТСРЯ) и в знач. ʽмужская покупная рубашка’ арх. (АОС 2: *180*).

бурза́ ʽрыболовная артель’ арх. (СГРС 1: *221*) // По форме и знач. близко к *бурга́°* II, но *-з-* непонятно. Влияние *бурз-* в *бу́рзать°*?

бу́рзать ʽпить чай быстро, с присвистом’ олон., *бурзы́кать* ʽесть’ симб. (СРНГ 3: *287*), *бу́рзать* ʽхлебать’ волог., *бу́рзять* ʽпить, выпивать (спиртное)’ волог., ʽнесытно есть’ волог. (СГРС 1: *221*), *бу́рзать* ʽпить, хлебать’, *бу́рзи́ть* ʽто же’ Карел., волог. (СРГК 1: *142*), *бурзо́нить* ʽбаловаться, разбрызгивая жидкую пищу’ пск. (ПОС 2: *217*), *бурзы́нить* ʽколебать, волновать (воду)’ смол. (СлСмГ 1: *294*) // Видимо, звукоподр. слово; *бур-* м. б. то же, что в *бурдыха́ться°* и др. Вместе с тем, возможно сопоставление (на «уровне элементарного родства») с лит. *burzdė́ti*, *burzdù* ʽбарахтаться’, ʽбиться (о птице)’, ʽбурчать’ ~ (?) *bruzdė́ti* ʽволноваться, шуметь’, лтш. *brauzdêt*, *brauzît* ʽстучать, шуметь’ и др. (о балт. фактах см. Smocz. 2007: *76—77*; Fraenk.: *57*), сюда же (?) рус. *бру́здить°* ʽворчать, брюзжать’, *брюзга́ть°* (РЭС 4: *262*, *307—*

308). Герд (СРГ 6, 1995: *98*) сравнивает **б°** с указ. лит. *burzdëti*, но неоправданно видит в рус. слове балтизм.

Ср. *бурзы́к* межд. ʽо шумном падении' новг. (НОС 1: *100*).

бурзо́нить I см. *бу́рзать*.

бурзо́нить II ʽобрабатывать землю плугом, пахать' новг. (НОС 1: *103*) // Звукоподр., к *бу́рзать*°? Ср. в былине («Вольга и Микула Селянинович») — *сошка поскрипываёт, по камням омешики прочиркивают*.

бурзовый ʽназвание ситца' твер. (СРНГ 3: *287*) // Вероятно, от *бурза́ = бурса́*° как назв. ткани.

бурзоме́цкий см. *буржоме́цкий*.

бурзы́ фольк. ʽмурзы': *А для бурзов поганыих татаровьев* олон., *Ай распроклятые бурзы да все татарины* арх. (СРНГ 3: *287*) // Вероятно, втор. часть сочетания *мурзы́-бурзы́* со знач. ʽмурзы всякие' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*), ср. *бунчу́к*° II.

бури́к см. *бура́к* II.

буриме́ нескл. ʽстихи на заданные рифмы' (например, у Л. Толстого, см. БАС), *буриме* 1790-е, *бу-риме* 1795 ʽстихи на заданные рифмы; рифмы, заданные для составления стихов' (СлРЯ XVIII 2: *169*) // Из франц. *bouts-rimés* мн., букв. ʽрифмованные концы', ср. *bout* ʽконец', *rimé* пассивное прич. к *rimer* ʽрифмовать' (Фасм. 1: *244*; не совсем верно ЭСРЯ МГУ 1/2: *231*).

бури́ть I ʽделать скважины, сверлить почву, породу' (ТСРЯ), с 1791 г. (СлРЯ XVIII 2: *169*) // От *бур*° II.

бури́ть II, *буря́ть* ʽбросать, кидать, метать, швырять, раскидывать врозь', ʽвалять, ниспровергать, разрушать' зап., сев.-зап. (Д 1: *143*), *буры́ть* ʽразорять, валить' зап.-брян. (Раст.: *58*) // То же слово, что укр. *бури́ти*, диал. *буря́ти* (ЕСУМ 1: *300*), ст.-укр. *бурити* ʽразрушать, разорять, уничтожать', блр. *буры́ць* ʽразрушать', *набуры́ць* ʽнавалить, свалить', диал. ʽраспускать вязание', *буры́ць*, (Нос.) *бури́ць*, ст.-блр. *бурити*, *бурить*, *бурыти* ʽуничтожать, разрушать; отменять, ликвидировать' (ГСБМ 2: *252*), ~ польск. *burzyć*, *burzę* ʽразрушать, уничтожать' (с XVI в.) и др. (SP 1: *450—451*). Обычно толкуется как результат смешения рефлексов прасл. **buriti* (sę) ʽсобираться (о буре), бушевать и др.' (см. *бури́ть* IV) и пережившего переразложение **ob-oriti* (при **orz-oriti* > рус. *разори́ть*), ср. ст.-слав. **оборити**, болг. *обо́ря*, чеш. *obořiti* и др. наряду со (ст.-)чеш. *bořiti*, слвц. *borit'* ʽразрушать, ломать', ст.-польск. *borzyć* ʽуничтожать, опустошать' (Mach.: *61*; SP 1: *451*; ЕСУМ 1: *301*; Bor.: *47—48*; Bańk. 1: *99*). Без упоминания этого

объяснения в ЭССЯ 26: *116* дается **ob-boriti*, ср. **boriti* ~ рус. *боро́ть*° (РЭС 4: *91—93*). Вместе с тем, ЭССЯ 3: *98—99* (см. также Фасм. 1: *244—245*; ЭСБМ 1: *421—422*; Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *141*) отказывается от идеи контаминации **ob-oriti* и **buriti*, реконструируя для **б°** и *бури́ть*° IV, *бу́рить*° одно исходное прасл. **buriti* ~ **bur'a*, рус. *бу́ря*°.

Рус. *буря́ть* (Д 1: *143*; СРНГ 3: *301—302*), укр. *буря́ти* — итер., сходный с чеш. *bourati*, слвц. *búrat'* ʽразрушать, ломать' (Mach.: *62*; о семантике см. Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *141*).

бури́ть III см. *бу́рить*.

бури́ть IV ʽо ненастной погоде с сильным дождем и ветром' брян. (СлБрянГ 1: *24*), ʽвзвихриваться (о дожде, снеге и под.)' дон. (СлРДГ 1: *58*), *погодушка бурит*, *стужа* арх. (АОС 2: *180*), *бури́ть* ʽзатягивать тучами', ʽшуметь (о озере)' ленингр., *буриться* ʽо состоянии погоды перед грозой' ленингр., волог., ʽсердиться, злиться' ленингр. (СРГК 1: *142*), *бури́ть* ʽбранить' свердл., *бури́ться* ʽхмуриться, сердиться' олон. (СРНГ 3: *288*), *бури́ть* ʽвзбалтываться, перемешиваться', *бури́ться* ʽбродить (о пиве)' пск. (ПОС 2: *218*), *бурится море* ʽволнуется' 1707 (ЭССЯ 3: *98*) || укр. *бу́рити* ʽвозмущать, волновать', диал. *бури́тися* ʽвозмущаться, приходить в негодование', ʽсобираться (о буре)'(ЕСУМ 1: *300*), ст.-укр. *бурити* ʽвозмущать', ст.-блр. *бурыты* ʽбунтовать, возмущать', *буритисе* ʽвосставать' (ГСБМ 2: *252*), болг. диал. *бу́ри се* ʽнадвигается буря, гроза', ʽдуется (о ребенке)', с.-хорв. *бу̏рити се* ʽсердиться, волноваться', словен. *búriti* (*se*) ʽбушевать', чеш. *bouřiti* ʽбушевать (о грозе, буре)', ст.-чеш. *búřiti* ʽвозмущать, разжигать', *búřiti se* ʽбушевать, волноваться', слвц. *búrit'*, (ст.-)польск. *burzyć* ʽвозмущать, волновать', *burzyć się* ʽбурлить, бушевать; бунтовать', ʽбродить (о вине и др.)' (SP 1: *450*) // Из прасл. **buriti, *bur'ǫ* ʽбушевать, бесноваться (о буре)', ʽволновать, сердить', **buriti sę* ʽгреметь, собираться (о буре, непогоде)', ʽзлиться, выходить из себя'. На семантике отдельных слов могло сказаться влияние родственного **bur'a*, ср. рус. *бу́ря* и др. Глаг. **buriti* м. б. понят как кауз. к не сохранившемуся **bъre-* ~ др.-инд. **bhar-* (**bhur-*) ʽбыстро двигаться, спешить, трястись' (ср. *bhúrati* ʽбыстро двигается, вздрагивает, дергается'), авест. *bar-* ʽбыстро, стремительно двигаться; устремляться', (?) лат. *furō* ʽбеснуюсь, безумствую' и т. п. (Meillet RS 2, 1909: *64—65*; SP 1: *450—451*; Pok. 1: *132—133*; ЭСИЯ 2: *106*; Фасм. 1: *244—245*;

скептически — VWSS 3: *204*). Вызывает сомнения огласовка в прасл. **bur-* < **bьr-* < **bhr̥-* (ИлСв 1: *189* — по поводу **burja*).

В ЭССЯ 3: *99* прасл. *buriti* объединяет рус. **б°**, *бури́ть°* II, *бу́рить°* и их слав. параллели, исходя из членения **bu-r-* ~ **bu-n-* (см. *бу́нить*) звукоподр. характера (см. еще VWSS 3: *203*; Трубачев SlWort 1975: *30*); правда, вероятность гетерогенности объединенных фактов велика. Это понимание, видимо, не препятствует сравнению **buriti* с лтш. *baũŗuôt* ʽмычать, реветь (о волах)', ʽреветь (о детях)', *baurât* ʽпреследовать с собаками', *izbaurât*, *izbaũŗuôt* ʽревя, рыть землю (о быке)', норв. *būra* ʽреветь (о неистовствующих волах)' (ЭССЯ 3: *97—98*; Bern. 1: *103*; ME 1: *268*; FT 1: *118*).

Иной круг возможных параллелей **buriti* — лит. *biaũrinti*, *biáurinti* ʽгадить, пакостить, портиться (о погоде)', *biauróti* ʽделать гадким, пачкать, валять', ʽпортиться (о погоде)', *biaurė̃ti* ʽпортиться (о погоде, дороге)', *biaurùs*, *biaũrus* ʽгрязный, нечистый, дрянной, ужасный, отвратительный, злой', лтш. *bļaũrs* ʽзлой, свирепый, яростный, плохой' (Zub. 1945: *4*; Otrębski LP 1, 1949: *127—128*; ME 1: *319—320*, *352*; Fraenk.: *42—43*; в Smocz. 2007: *62* *biaurùs* признано неясным). Балт. факты нередко относятся к плохой, «отвратительной» погоде и распутице, а их потенциальные слав. соответствия могут обозначать не только бурю, но и перемену погоды или плохую погоду. Семантический комплекс ʽбуря, непогода' (ʽливень, метель') ~ ʽраспутица' ~ ʽгадость' ~ ʽзлость, ярость' находит аналогию в кругу фактов типа рус. диал. *па́дорога* ʽнепогода', *судоро́жица* ʽраспутица', лит. *dargà*, *dárga* ʽнепогода', *dergė̃ti*, *dérgėti* ʽгадить, портить, осквернять, порочить', прус. *dergē* 3 мн. ʽненавидеть' (Топ. ПЯ 1: *331*; Ан. 1998: 87; Мартынов БСлИссл 1980: *20—21*). О разных объяснениях б° и его отношениях с *бури́ть°* II—III, *бу́рить°* см. ESJSS: *87—88*.

бури́ть V ʽиграть в карты' пск. (ПОС 2: *218*) // Возможно, то же, что *бури́ть°* II: ʽиграть в карты' < ʽметать, раскидывать карты для игры'? Ср. *бура́°* V.

бу́рить, чаще *набури́ть*, *набуро́вить* ʽлить много, без толку, через край, лишнее', *дитя бу́рится* ʽмочится, не просится ночью' пск. (Д 1: *143*), *бу́рить* ʽбить ключем, бурлить' свердл., ʽналивать, лить много, через край' перм., симб., курск., *бури́ть* ʽто же' симб., перм., ʽмочиться' урал., *бу́риться* ʽто же' смол., ʽходить под себя (о ребенке)' пск., твер. (СРНГ 3: *287—288*), *бури́ть* ʽбурлить' низовья Печоры (СлНПеч 1: *49*) ‖ укр. диал. *бу́рити* ʽструиться, лить (много, попусту), *забу́ритися* ʽзамочиться' (ЕСУМ 1:

301), блр. *буры́ць* 'мочиться', 'сильно лить воду', (Нос.) *бу́рыць* 'мочиться', *бур-бур* межд. 'побуждение детей к испусканию мочи', с.-хорв. *búriti*, *-īm* 'течь, вытекать', 'мочиться' (SP 1: *451*) // Из прасл. **buriti*, **bur'ǫ* 'сильно лить(ся), брызгать, прыскать, мочиться', кот. м. б. результатом семантического развития **buriti* 'бушевать и др.' (см. *бури́ть* IV) и допускает те же возможности внешнего сравнения. Ср. лит. *biaurùs oras* — *lyja ir lyja* 'ужасная погода — льет и льет', *biáuriojasi oras* — *ėmė lyt* 'портится погода — начало лить' (LKŽ 1: *800*; Ан. 1998: *88*). В отношении семантики ср. *бруи́ть*° (РЭС 4: *263—264*).

бу́рка I 'бурая лошадь, кличка такой лошади' арх., олон., ряз., барнаул., *бу́рко* перм., костр., яросл., арх., новг., сиб., *бурко́* 'то же' олон., новг., *бу́рка* 'собака с бурой шерстью' диал., *сивка-бурка*, *вещий каурка* фольк. (Д 1: *144*; СРНГ 3: *288*), *бу́рка* 'конь бурой масти' фольк. (СлРЯ XVIII 2: *169*), *бурко* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *356*), (?) ИС *Бурко* 1499, *Бурков* XVI в. (Весел.: *55*; Чайкина Эт. 1986—1987: *210*) // Произв. от *бу́рый*° (Аракин ТВСЯ 1974: *142*). Об иран. параллелях рус. *си́вый*, *си́вка-бурка* см. Иванов СЯиЭС 2002: *18* и др. Из рус. происходят манс. сев. *purkä*, хант. (Конда) *purka* 'то же' и др. (Ан. 2003: *115*).

Ср. *бу́рка* 'белый гриб с коричневой шляпкой' арх. (АОС 2: *180*), 'весенная оттепель' арх. (СГРС 1: *222*), (?) 'мох на деревьях' арх. (Там же).

бу́рка II 'войлочный, кошемный, валяный, овечий круглый плащ; безрукая епанча для вершника' (Д 1: *143*), 'короткая одежда из темной овечьей шерсти', 'дорожный парусиновый плащ с рукавами' южн., 'пелерина' пск. (СРНГ 3: *288*), 'плащ-дождевик' курск. (СлКГ 1: *122*), 'зимняя верхняя одежда из домотканого сукна' брян. (СлБрянГ 2: *24*), пск. (ПОС 2: *218*), 'зимняя одежда из простеганного льняного холста' арх. (АОС 2: *180*), офенск. (Даль) *бу́рка* 'шинель' (Бонд. 2004: *246*), 'род накидки из войлока' (СлРЯ XVIII 2: *169*), XVII в., Дон (Черн. 1: *124*), *бурка* 'бурка' 1684 (СлРЯ XI—XVII 1: *356*) || укр. *бу́рка* 'войлочный плащ', диал. 'вид башлыка', 'шестяное платье' (ЕСУМ 1: *301*), блр. *бу́рка* 'верхняя женская илиь мужская одежда', 'сермяга', ст.-блр. *бурки* мн., 1516, *опанчу бурку* вин. ед., 1595 (ГСБМ 1: *253*), польск. *burka*, *bureczka* 'короткая одежда вроде плаща из шерсти или войлока', *burka* 'женская шаль с шерстью' (VWSS 6: *466*), *burka* 'войлочная татарская епанча' втор. пол. XVII в. (Bańk. 1: *97*), чеш. (< польск.) *burka* (Mach.: *77*) // Надежной этимол. нет. Ука-

зания на заимств. в рус. от горцев Кавказа (Дмитриев ЛС 3, 1958: *39*; Баскаков, Абаев ВВЯН 1969: *53*; Гл. 1898: *222*) не подтверждаются конкретным источником. Орел приводит груз. *burka* ʽбурка' (Orel 1: *160*), но в КлХал 2003 такого слова нет. Нельзя признать бесспорным сравнение с тюрк. *bürke*, *bürük* ʽпокрывало для женщин', *bürük* ʽплащ, покрывало от дождя' от *bür*(*k*)- ʽпокрывать, заворачивать' (Zajączkowski PorJęz 1, 1936—1937: *1—7*; 4, 1937—1938: *33—39*; Zajączkowski 1953: *50—52*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *39*; Болдирев БліЭ 3, 1968: *17*; Шип. 1976: *96—97*; ЭСТЯ 2: *296—298*; StachowskiS LWGT 1995: *163*; Podolak STC 10, 2005: *320*). Понимание **б°** как произв. от *бу́рый*° (Brück.: *49—50*; Фасм. 1: *245*; Черн. 1: *124*) применимо, по-видимому, лишь ко вторичным знач. типа ʽсермяга' < ? ʽодежда из бурой шерсти' (Bańk. 1: *97*). Не убеждает Валеев (РДЭ 2002: *35—36*), согласно кот. **б°** возникло из словосочетания *епанча бурская* (через стадию (*опонча бурка*), где *бурская* от *бур*(*ь*)*ский* ʽиз Бурсы, первой османской столицы', тур. *Bursa* (о последнем см. Посп. 1998: *84—85*). Ст.-рус. *бурский*; *бургский* (СОРЯМР XVI—XVII 1: *309*; вариант с *г*, видимо, контаминированный) известно как эпитет дорогих тканей (*тафта*, *камка бурская*) и лекарственных средств (*квасцы бурские*, см.: Там же), и непонятно, почему **б°** стало бы обозначать именно епанчу.

Для польск. *burka* допускают связи с роман. лексикой, упомянутой s. v. *буратик*° и *бурдесуа́* — франц. *burat* ʽвид ткани', *bourre* ʽочески, волос для набивки' (VWSS 6: *467*). Тогда польск. *burka* > рус. зап. (пск.)? Обращает на себя внимание ранняя фиксация в блр.

Тат., башк. *burqa* ʽбурка' < рус. Из рус. также якут. диал. *būrka haŋyjax* ʽразновидность дохи' (*haŋyjax* ʽшуба'), блр. *бүүрхэ* (Ан. 2003: *115*). Нем. (вост.-прус.) *Burka* < польск. (Frischb. 1: *120*).

бу́рка III ʽнебольшая стеклянная банка' пск. (ПОС 2: *218*) // Связано с *бу́рки*° II ʽпузыри', *бу́ркалки* ʽмыльные пузыри', *бу́ркала*°, *бу́ркалы* ʽглаза', ср. в качестве аналогии *ба́ньки*° ʽбуркалы' (южн., зап.) ~ *ба́нка*° I (РЭС 2: *176—177*, *183*) или еще *пузырёк* как назв. банки.

бу́рка IV ʽотверстие в толще льда, лунка' арх. (СГРС 1: *222*) // От *бури́ть*° I.

бу́рка V см. *бу́рки* II.

бурка (*хватать*, *схватить*) ʽтонуть, утонуть' волог. (СРНГ 3: *288*) // То же, что *бу́рки пускать*, см. *бу́рки*° II.

бу́ркала мн., *бу́ркалки* мн. ʽглаза (навыкате), глазные яблоки' «укорно» диал. (Д 1: *143*), *бу́ркалы*, *бу́ркулы* пейор. ʽглаза' пск. (ПОС 2:

218), *бу́ркалки* мн. 'то же' смол., тамб., твер., 'большие глаза' влад., *бу́рколки* мн. 'глаза' тул., *налить бурка́лки* 'напиться пьяным' смол., тамб., *бу́ркулы* перм., новг., влад., твер., дон., том., барнаул., *бурку́лы* перм., *буркулы* сиб., забайк., пск., *бы́ркалы* мн. 'большие, без выражения или с постоянно неприятным выражением глаза' вят. (СРНГ 3: *288*; 3: *343*), *буркалы* мн.: *Што ты буркалами то похлопываешь*? (Фонвизин, «Недоросль», см. СлРЯ XVIII 2: *169*) || блр. (< ? рус.) *буркалы* мн. 'глаза' (ЭСБМ 1: *417*) // Имя действ. с суфф. *-(*d*)*lo*, но не совсем ясно, какой именно глаг. производящий. Проще всего исходить из *бу́ркать*° II 'смотреть' (ср. диал. *глядёлки* — СРНГ 6: *226*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *232*), но не исключена и деривация от *бу́ркать*° III 'булькать' > *'пускать пузыри', ср. *бу́ркалки* 'мыльные пузыри' калуж. (СРНГ 3: *288*; Преобр. 1: *54*) и в качестве аналогии — *бу́льки*° (ставится вопрос о родстве *бурк-* и *бульк-*, см. Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *143—144*). Черных приводит прост. *буркалы выкатить* (Черн. 1: *125*). На *бу́ркать*° III, *бурча́ть*° при объяснении **б°** опирается VWSS 3: *199*, где однако отклоняется развитие 'глаза' < 'пузыри'. Ср. *бурла́к*° II.

Ср. произв. от *бу́ркать* III сущ. *бу́ркало* 'детская игрушка: кисточка или дощечка с двумя дырочками, крутящаяся с шумом на нитке или веревке' тул., твер., *буркало́* 'то же' смол. (СРНГ 3: *289*; см. также СлРЯ XVIII 2: *169*), *бу́ркало* 'бубенец' волог. (СГРС 1: *222*). Последнее ср. с синонимичным *бо́ркало*° (РЭС 4: *72*).

бу́ркало 'праща' диал. (Д 1: *143*), 'кусочки глины, подбрасываемые палкой вперед или вверх (детская игра)' пенз., симб. (СРНГ 3: *288*) // Произв. с суфф. -(*d*)*lo* от *бу́ркать*° I 'бросать, кидать' (Фасм. 1: *245*). Аналогичное происхождение, возможно, у *бу́ркала*, *бу́ркалы* мн. 'подколенные кости (у человека)' волог. (СРНГ 3: *288*), *бу́ркало*, *буркало́* 'голень задней конечности лося и т. п.' волог. (СГРС 1: *222*), ср. в отношении семантики *бедро́*° (РЭС 3, s. v.).

бурка́н I 'морковь' петерб. (Д 1: *143*) // Согласно указанию Даля (Там же), «нем.<ецкое>», ср. нем.-балт. *Burkan*(*e*) (Kip. 1936: *223*). Ср. также лтш. *buȓkãns* и проч. факты, приводимые в РЭС 2: *222—223*, s. v. *барка́н*° II. Не убеждает сопоставление **б°** с *бурку́н*° I 'донник, люцерна' (ЭССЯ 20: *249*).

МордМ *пурхькя*, диал. *пурхькянь* < рус. *бурка́н* (Ан 2005: *101*).

бурка́н II 'род рыбы' волог., ленингр., *бурканик* 'мелкий судак' новг. (СРНГ 3: *289*), 'мелкий язь, подъязок' волог. (СГРС 1: *222*)

// М. б., связано с предыдущим, см. Усач. 2003: *93* и *барка́нник*° II (РЭС 2: *223*).

бурката ʽмноговесельное судно’ ворон., 1674 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *367*) // Заимств., но источник не установлен. Если допустить конъектуру **бурлата* вместо *б*°, то возможно сравнение с тур. ист. *burlota* ʽвид военного судна’. Если же исходить из **б**°, то ср. итал. *burchio* ʽбаржа’ (см. о нем BatAl 1: *636—637*)? По форме рус. слово сходно также с итал. *furcata* ʽсудно с раздвоенным носом’, но последнее было известно в Петровскую эпоху как рус. *фурката* (Avery OSP 14, 1981: *78*), *фуркаты* мн. (Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *60—61*).

бу́ркать I ʽбросать’, ʽбросать пращей’ (Д 1: *143*), *бу́ркать*, *-аю* (перф. *бу́ркнуть*) ʽбросать, кидать’ пенз., пск., *бурка́ть* ʽто же’ костр., яросл., симб., *буркать*, *шуркать-буркать* ʽто же’ нижегор., *бу́ркать* ʽпри подметании пола поднимать высоко веник, пылить’ вят. (СРНГ 3: *289*), ʽтрясти, качать’ Морд. (СлМорд 1: *54*), ʽкидать, швырять с шумом’ (СлРЯ XVIII 2: *169*) || укр. *бу́ркати* ʽбудить’, диал. ʽтрясти, толкать’ (ЕСУМ 1: *302*) // Возможно, поздний вариант *бо́ркать*° III ʽударять, суетиться’ (< прасл. **bъrkati*; РЭС 4: *73—74*), наряду с последним связанный с чеш. *burcovati* ʽшумом пробуждать, лишать покоя’, слвц. *burcovať* (VWSS 3: *199—200*; ЕСУМ 1: *302*; ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: *232* со ссылкой на Шахматова ИОРЯС 7/2, 1902: *336*). Кроме того, допускается связь с синонимичным *бру́кать*° I (Kopečný ZfSl 24/1, 1979: *73* — о звукоподр. истоках триады *фуркать*/*буркать*/*брукать* ~ *броса́ть*°; см. РЭС 4: *248—250*, *265*). Согласно ЭССЯ 3: *125—127*, **б°** наряду с *бу́ркать*° II—IV из одного этимона — прасл. **bъrkati* звукоподр. происхождения. Тогда ʽбросать’ < ʽбросать с шумом’, кот. известно в ю.-рус. говорах (СРНГ 3: *289*). Недостоверно.

Для указ. чеш. и слвц. слов допускают также деривацию от чеш. *bouřiti* (Mach.: *77*; VWSS 3: *99*).

бу́ркать II ʽсмотреть, глядеть’ ряз., тоб., урал., ʽпялиться, глазеть’ ряз. (СРНГ 3: *289*) // Допускается возникновение из *бу́ркать*° I, ср. выражение *бро́сать*° *взгляд* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *232*), см. также *бу́ркала*. Но допустима и деривация от *бу́ркать*° III: ʽбулькать’ > *ʽпускать пузыри’ > ʽпучить глаза как пузыри’ (возражения см. VWSS 3: *199*) или ʽиздавать звуки’ > ʽнабухать’ > ʽпучить глаза’.

бу́ркать III ʽворчать невнятно, бормотать’ (Д 1: *143*), ʽиздавать булькающие звуки (о жидкости)’ тул., ʽбулькать во время купания’ ворон., ʽо бурчании в животе’ сев.-двин., ʽпоспешно есть

жидкое’ моск., яросл., ‘говорить’ пск., твер., *бурка́ть* ‘тихо говорить’ калуж. (СРНГ 3: *289*), ‘булькать’, *бу́ркаться* ‘плескаться’ низовья Печоры (СлНПеч 1: *49*), *бу́ркать* ‘стучать’ волог., ‘бурлить, расплескиваться с брызгами’, ‘бормотать’, *бу́ркаться* ‘купаться, плескаться’ арх. (СГРС 1: *222*), *бу́ркать* ‘мурлыкать (о кошке)’, ‘шептаться’ Карел. (СРГК 1: *142*) ‖ укр. *бу́ркати* ‘ворчать’, блр. *бу́ркаць* ‘урчать’, ‘грубить’, ‘недовольно бурчать’, чеш. диал. *burkat*’ ‘галдеть’ (SP 1: *451*) // Предположительно из прасл.**burkati*, **burkajǫ* ‘бурчать, урчать, булькать, издавать шум’ (наряду с **burknǫti* и **burčati*, см. *бурча́ть* I) звукоподр. происхождения, ср. межд. *бурр-бурр* ‘бульк-бульк (когда человек тонет)’ волог. (СРНГ 3: *297*). Допускают родство с **bъrkati* в *бо́ркать*° II (РЭС 4: *73*), ср. возможные параллели — лит. *bur̃kti* ‘жужжать, гудеть’, *bùrkt* межд. ‘прыск!’, *burkúoti*, *brūkúoti* ‘ворковать (о голубях)’, *bur̃ktis* ‘оплодотворять (об овцах)’ и др. (SP 1: *417—418*, *451—452*). Нем. (вост.-прус.) *burkú* межд. (о голубях), *burkuksen* ‘о возгласах голубей-самцов при спаривании’ (Ziesem. 14: *879*) < лит.

Указ. **bъrkati* м. б. и непосредственным этимоном **б**°, и в этом случае формы с вокализмом *у*/*u* толкуются как вторичные (ономат.) преобразования форм типа *бо́ркать* (Фасм. 1: *245*; VWSS 3: *199*; Orel 1: *160*). В ЭССЯ 3: *125—127* рус. **б**° и проч. слав. материал дается s.v. **bъrkati*, куда отнесены также *бу́ркать*° I, II, IV, V и *бо́ркать* II.

Часть сопоставимого с **б**° материала толкуется как произв. от **buriti* (см. *бури́ть*° II, III, IV, *бу́рить*°) — словен. *búrkati* ‘кипеть, бурлить’ и др. (SP 1: *451—452*; ср. Bezl. 1: *54*; в Sn.: *66* реконструируется прасл. **burъkati*).

бу́ркать IV ‘ботать, ударять по воде, загоняя рыбу в сети’ арх. (СГРС 1: *222*) // Допускается заимств. из коми *бурскыны* ‘ботать’ (Теуш ФУНРЯ 2002: *202*; МСФУСЗ 1: *41*) звукоподр. характера. Однако есть сомнения: ожидалось бы скорее рус. **бу́рскать*, кроме того, **б**° трудно отделить от *бу́ркать*° I и III.

бу́ркать V ‘подрезать крылья у голубей’, *бу́рканый* ‘с подрезанными крыльями’ краснодар. (СРНГ 3: *289*) // Вариант слова *бо́ркать*° I = укр. *бо́ркати* ‘то же’ ~ рус. *борк*° I ‘стебло, ствол, дудка или очин пера’ (зап.), ст.-укр. *боркъ* ‘плечо, плечевой сустав’ и проч. < прасл. **bъrkъ* (SP 1: *420*; РЭС 4: *71—72*).

бурке́л ‘крышка котла для курения молочной водки’ Бурят. (Матвеева ДЛГЗ 1965: *37*), *быркéл* ‘деревянный колпак для гонки мо-

лочного вина' забайк. (СРНГ 3: *348*), *бэркэл* 'то же' р. Онон (Дамдинов, см. Ан. 2000: *144*), уст. 'самодельная деревянная маслобойка' забайк. (СГСЗ: *67*) // Из бур. *бэрхээл*, *бэрхээр* ~ монг. *бүрхээр*, п.-монг. *bürkeger* 'колпак; конусообразная бочка для перегонки вина' (Аникин ОЛА 1985—1987: *114*; Ан. 2000: *144*).

бу́рки I мн. 'сапоги из тонкого войлока или фетра на кожаной подметке и с кожаной оторочкой по головке' (ТСРЯ; встречается у Симонова, Гранина, см. БАС), 'стеганые на вате или войлоке сапоги' курск. (СлКГ 1: *122*), *бу́рка* ед., чаще *бу́рки* 'сапоги из оленьей шкуры' арх. (АОС 2: *180*), *бу́рки* 'зимняя обувь из оленьей шкуры' арх., волог., 'легкие женские полусапожки' волог. (СГРС 1: *222*), 'валенки, обшитые кожей' пск. (ПОС 2: *218*) // От *бу́рка*° II — по материалу изготовления (ЭСРЯ МГУ 1/2: *233*)? Орел оценивает **б**° как неясное (Orel 1: *160*). Ср. *баре́тка*° II (РЭС 2: *216*).

Укр. *бу́рки*, блр. *бу́ркі*, видимо, из рус. (ЕСУМ 1: *302*; ЭСБМ 1: *416*).

бу́рки II мн. 'пузыри на поверхности воды' петерб., тул., орл., курск., астрах., *бурки́* мн. 'то же', *бурки́ пускать* 'пускать пузыри' калуж., *бу́рки пускать* 'тонуть' астрах., орл., тул. (СРНГ 3: *290*), дон. (СлРДГ 1: *58*), *буро́к* 'столб пузырьков в закипающей воде' пск. (ПОС 2: *220*), *бу́рка* 'пузырек газа в жидкости' ряз. (Деул. сл.: *70*) // К *бу́ркать*° III. Ср. *бу́лькать*°.

бурки́ша 'бочка' новг. (НОС 2: *100*) // Неясно. От *бу́рка*° III? С **б**° м. б. связано *бурки́шка* 'временное жилище' новг. (НОС 2: *100*).

бу́ркнуть см. *бу́ркать* I, III.

бурко́ см. *бу́рка* I.

бурко́смый *конь* 'бурый, с богатым хвостом и гривой' диал. (Д 1: *144*), *бур-косма́т* 'красивый, с большой гривой (о коне)' влад. (СРНГ 3: *290*) // Сложение типа dvandva из *бу́рый* и *косма́тый* (Фасм. 1: *245*).

буркота́ть 'ворчать, урчать, бормотать, брюзжать, ворковать' ю.-зап. (Д 1: *143*; СРНГ 3: *290*) || укр. *буркота́ти*, блр. *буркатаць* 'ворчать, урчать', кашуб. *burkotac* 'стучать, бурчать' (SP 1: *452*) // Интенсив с суфф. *-otati* от **burkati* > *бу́ркать* III (Там же). В ЭССЯ 3: *128* **б**° упоминается s. v. **bъrkotati*, кот. толкуется как произв. от сущ. **bъrkotъ*, укр. диал. *бу́ркот* 'воркующий голубь'.

Наряду с **б**° существует глаг. на *-otěti* — *буркоте́ть* 'бурчать' дон. (СлРДГ 1: *58*), укр. *буркоті́ти*.

бу́ркулы см. *бу́ркала*.

бурку́н I ʻрастение донник; люцернаʼ, *свиной бурку́н* ʻрастение спорышʼ диал., *буркуне́ц*, *бурку́нчик* (Д 1: *291*), *бурку́н* ʻдонникʼ курск., Средняя Россия, дон., краснодар., ʻлюцернаʼ ставроп., Таврич., ʻэкспарцет песчаныйʼ курск., ворон., ʻкоровяк черныйʼ ворон., *бурунчук* ʻлюцернаʼ курск. (см. подр. СРНГ 3: *291*, *299*) || блр. *барку́н* (ЭСБМ 1: *315*) // Из укр. яз. (часть указ. рус. слов м. б. в действительности укр. словами), где фитоним известен во множестве вариантов, ср. *бурку́н* ʻдонникʼ, диал. *буркунчик*, *бурунчук* и др. (ЕСУМ 1: *302*). В укр., видимо, из тюрк. (Мерк. 1967: *87*), хотя достоверный источник не установлен. Ног. *бурунчук* (Там же, со ссылкой на Анненкова) нуждается в подтверждении. Опираясь на рус. *кропило* ʻдонникʼ, Меркулова сравнивает **б**° resp. его предполагаемый тюрк. источник с казах. *bürk*-, кр.-тат. *bürük*- ʻбрызгатьʼ и под. (Там же; Радл. 4: *1888*, *1890*). Иные варианты тюрк. сравнения, в том числе с *бурча́к*° I и его тюрк. источниками (донник относится к бобовым) см. Мерк. 1967: *87*; Шип. 1976: *97*; Жар. 1980: *95*. См. также *бурка́н*° I.

Блр. *беркун*, *беркiн* выводится непосредственно из тюрк. (ЭСБМ 1: *346*).

бурку́н II ʻречная крупная сельдьʼ дон. (СРНГ 3: *291*), *бурку́н*, *бурку́нчик* ʻкрупная азово-черноморская сельдьʼ дон. (СлРДГ 1: *58*) || укр. диал. *буркуне́ць* ʻвид сельдиʼ (ЕСУМ 1: *302*) // Сравнения укр. слова с укр. коррелятами рус. *бури́ть*° IV, *бу́ркать*° I в ЕСУМ 1: *302* мотивируются ссылкой на укр. *биша́к*, см. *беша́к* ʻкрупная речная сельдьʼ ~ ? *бе́шеный*° (РЭС 3: *164—165*).

бурку́н III ʻбубенчик, прикрепляемый на шею лошадиʼ сев.-двин. (СРНГ 3: *291*), сев. (СГРС 1: *222*) // Произв. с суфф. имени оруд. -*ун* от *бу́ркать*° III. Ср. синонимичное *борку́н*°, кот. от *бо́ркать*° II (РЭС 4: *74*), хотя допускают и первичность формы *ворку́н* (Михайлова ЛАРНГ 2008: *406*).

бурла́к I ʻкрестьянин, идущий в чужбину на заработки, особенно на речные судаʼ вост., *бурла́ка* ʻто жеʼ южн., «По всей Волге судорабочие *бурлаки* идут ежегодно со вскрытием рек большими артелями в низовые губернии, с лямками, для подъема судов бечевою», *бурла́чить* ʻидти в бурлаки, в судовую работу, на заработкиʼ, ʻгрубить, буянить, ругаться, дратьсяʼ (Д 1: *143*), ... *вдоль реки Ползли гурьбою бурлаки* (Некрасов), *бурла́к* ʻкрестьянин, идущий на заработки, занимающийся отхожим промысломʼ арх., Карел., олон., твер., пск., волжск., вост., ʻрабочий на речных судахʼ астрах., перм., костр., олон., ʻсплавщик лесаʼ арх., новг., ленингр.,

ʽгрубый, необразованный человек', ʽскандалист' волог., яросл., сарат., ʽхолостой человек' арх., южн., ʽкто любит повеселиться' волог., *бурла́ка* ʽрабочий, который бечевой тянет суда вверх по течению реки' перм., ʽкрестьянин, идущий на заработки' арх., южн., *быть в бурла́ках*, *уйти в бурла́ки* Карел. (см. подр. СРНГ 3: *291—292*), *бурла́ка* ʽсплавщик леса на реке' новг. (НОС 1: *100*), *бурла́к* и *бурла́ка* ʽшумный, неспокойный человек', ʽскандалист', ʽрабочий на речных судах' яросл. (ЯОС 2: *31*), *бурла́к* ʽнаемный работник (из бедняков) на речном судне; бродяга, нанимающийся на речные работы' волжск. (СлРЯ XVIII 2: *169*; Татищ. 1979: *200*), *бурлакъ* ʽбездомный, бессемейный человек, нанимающийся на сезонные работы; бродяга' 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: *356—357*; согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: *233*, с 1643 г.), ИС *Бурлакъ* (*Васка Бурлакъ*, казачий пятидесятник, в Сибири) 1662, *Бурлаковъ* (*Ивашко Бурлаковъ*, московский подъячий) 1674 (Туп.: *127*, *549*) || укр. *бурла́к* ʽбродяга, отходник, бобыль, холостяк' (например, у Котляревского в «Энеиде»), *бурла́ка* ʽто же', ʽодинокий человек', ст.-укр. *бурлака* 1732, *бурла́чити* (ЕСУМ 1: *302*), блр. *бурла́к* (ЭСБМ 1: *418*) // Неясно. Возможно, тюркизм, в пользу чего косвенно свидетельствует указание на скрещение русской терминологии бурлачества с казахской (тюркской) ...в низовьях Волги, где был «крупнейший пункт сбора бурлаков со всех почти что рек Европейской части Союза» (Зеленин Сб. Шахматову 1947: *391—393*, с разбором разных знач. **б°**). Если исходить из знач. ʽтот, кто тянет суда бечевой', можно допустить заимств. из тат. (Поволжье) **burlaq*, **burɣalaq* ʽкрутящий канат или веревку' от *bur*(*a*)- ʽкрутить, вертеть' (Дмитриев ЛС 3, 1958: *39—40*; Ахметзянов ВВЯН 1969: *231*; Шип. 1976: *97—98*; ЭСТЯ 2: *266*; **б°** в кругу тюркизмов с таким же ударением дает Дмитриев Сб. пам. Сергиевского 1961: *100*). Ср. тат. *иптәш* ʽтоварищ', толкуемое по нар. этимол. как ʽтоварищ по канату' = ʽбурлак' (Дмитриев ЛС 3, 1958: *39*). Уместно вспомнить и тюрк. происхождение слов *бечева́*° (РЭС 3: *162—163*), *бурунду́к*° II. Исходя из знач. ʽбродяга', для рус. **б°**, укр. *бурла́ка* предлагают и иные тюрк. сравнения, ср. ст.-тат. *буралгы* ʽбродяга', башк. *боралкы* ʽпришелец', казах., ккалп. *буралкы* ʽчужак, чужой; пригульный, из чужого стада (о скотине)', ʽбродяга' (Ахметьян. 1989: *163*; Бушаков РР 6, 1997: *97—99*), что не убеждает фонетически.

Имеется исконная этимол. **б°** — к *бурли́ть*° I, укр. *бурли́-голова* ʽнеспокойный человек', *бурлі́й* ʽкрикун, баламут' (Соболев-

ский РФВ 65, 1911: *402*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *233*; сходно Черн. 1: *125*; ЕСУМ 1: *302—303*; Рудницкий в ЭСБМ 1: *418*), кот. однако удовлетворяет лишь знач. **б°** типа ʽскандалистʼ, ʽбуянʼ (Д 1: *143*), причем речь идет, возможно, о влиянии исконного *бур*(*л*)- на заимствованное слово (VWSS 6: *471*). Ср. *бурла́н* ʽнеуживчивый, беспокойный человек; задира, буян; кто бранится, буянитʼ тамб., ʽхолостякʼ курск., ʽбобыльʼ пенз. (Д 1: *143*; СРНГ 3: *292*; VWSS 3: *201*; суфф. как в *горла́н* и под.), *бурли́ла°*.

Еще менее вероятно выведение **б°** из ср.-н.-нем. *bûrlach* (= *bûrschap*) ʽ(крестьянская) общинаʼ (Фасм. 1: *245—246*) или, согласно Ванстрат, из ср.-н.-нем. *burlag*, кот. по ее допущению, м. б. в Новгороде назв. нанимавшихся немцами (Ганзой) из одной и той же местности рабочих артелей, тянувших бечевой суда (цит. по Thom. 1978: *74*). Рус. слово известно лишь с XVII в. (допускают XVI в.). Едва ли доказуемы сравнение **б°** с ТО *Буряги°* и гипотеза об исходном **bur'ag* (< др.-сканд.) > *bur'ak* > *burlak* с заменой суфф. под тюрк. влиянием (Ekblom ZfslPh 10, 1933: *14*), см. также St.-Pet. 1953: *113*.

Из вост.-слав. происходят польск. *burłaka* ʽрусский-староверʼ, ʽбродягаʼ, нем.-балт., вост.-прус. *Burlack* ʽгрубый человекʼ (Kip. 1936: *150*; Ziesem. 14: *879*), лит. *burliõkas* ʽрусский (пейор., контаминировало с *burlià* ʽгрязный обжораʼ и под.), диал. редк. *burlõkas*, лтш. *bùrlaks* ʽуличный бродяга, разбойникʼ, фин. *purlakka* ʽбродягаʼ, ʽхолостякʼ (SSA 2: *437*), рум. *burlac* ʽхолостякʼ и др. (см. подр. Bern. 1: *102*; Endz. DI 1: *108*; ME 1: *354*; Thom. 1978: *74—75*; Urbutis Balt. 22/2, 1986: *89*).

бурла́к II, обычно *бурлаки́* мн., бран. ʽглазаʼ волог. (СРНГ 3: *292*) // Из **бурка́л*(*ы*) вследствие метатезы, — возможно, под влиянием *бурла́к°* I как назв. буйного, грубого человека.

бурла́н см. *бурла́к* I.

бурла́стый см. *бурна́стый* II.

бурле́ск ʽпреувеличенно комическое изображение (в литературе, театре)ʼ втор. пол. XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *234*) // Из франц. *burlesque* < итал. *burlesco* от *burla* ʽшуткаʼ ~ (< ?) исп., порт. *burla* (DDM: *124*; BatAl 1: *683*; CP 1: *702—703*). Из франц. также англ. *burlesque*, нем. *Burleske*, исп. *burlesco* и др., сюда же укр. *бурле́ск*, чеш. (< нем.) *burleska* (SESJČ: *108*) и проч. (ЕСУМ 1: *303*).

бурле́т ʽзнак в форме ромба (указывает на начало сети, место, где находится якорь и проч.)ʼ Волга, Каспий (Копыл. 2002: *24*) // Видимо, заимств., но источник не установлен.

бурли́вый ʽбурный, богатый бурямиʼ, ʽсварливый, неспокойныйʼ (Д 1: *144*), ʽболтливыйʼ, ʽворчливыйʼ дон. (СлРДГ 1: *59*), ʽтакой, как в бурюʼ, ʽбурный, бушующийʼ: *Что воздух тих стоит по толь бурливых днях*? (Ломоносов, см. СлРЯ XVIII 2: *170*) // Произв. с суфф. *-лив-* (Виногр. 1947: *209*) от *бурли́ть*° I, из **буррли́вый*, ср. *гулли́вый* (Д 1: *407*; например, у Пушкина) от *гуля́ть*. Укр. *бурхли́вий* имеет тот же суфф., но иную основу (ЕСУМ 1: *305*, s. v. *бурх*). Отнесение **б**° к прасл. **bьrlivъ* (ЭССЯ 3: *168—169*) недостаточно надежно.

бурли́ла ʽшумный, задиристый человекʼ самар., *бурли́ло* ʽто жеʼ казан., курск., *бурли́ла* ʽхолостякʼ курск., ʽворчунʼ арх., вят. (СРНГ 3: *293*), *бурли́ло* прост. ʽшумный, несдержанный человекʼ кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *170*) // От *бурли́ть*° I, ср. *бурла́к*° I, *бу́рло*°.

бурли́ть I, *бурли́т* 3 ед. ʽбить ключом, клокотатьʼ (ТСРЯ), ʽшуметь, бушевать (о стихиях)ʼ, ʽбраниться, ссориться, шуметь и ворчать, буянить, особенно во хмелю (о человеке)ʼ, ʽворчать про себя, бормотатьʼ пск., ворон. (Д 1: *144*), ʽбыстро мешать (воду, жидкость), заставлять клокотатьʼ вят., ʽмутить (воду)ʼ пск., ʽс шумом переливать жидкостьʼ новг., (безл.) ʽшуметь, урчать (о звуках в животе)ʼ, калуж., ʽговорить, бормотать (обычно о пьяном)ʼ (*он что-то бурлит*) новг., пск., вят., перм., ʽговорить несуразноеʼ орл., ʽгромко кричатьʼ нижегор., перм., ʽбранитьʼ ряз., ʽбранитьсяʼ тамб., ʽквакатьʼ арх. (СРНГ 3: *293*), ʽметать икру (о лягушке)ʼ арх. (СГРС 1: *223*), ʽбушевать, шуметь (о стихиях)ʼ, прост. ʽпроявлять несдержанность, шуметь, браниться (чаще о пьяном)ʼ (СлРЯ XVIII 2: *170*) || укр. *бурли́ти*, блр. *бурлі́ць* ʽбурлитьʼ (ЭСБМ 1: *418*) // Согласно SP 1: *452—453*, из прасл. **burliti*, **burlʼǫ* ʽбурлить, бушеватьʼ, ʽбормотатьʼ, произв. с суфф. *-l-* от **buriti*, см. *бури́ть* IV, *бу́ря* (см. также Фасм. 1: *246*; VWSS 3: *201*; Черн. 1: *125*; Жур. 2005: *249*). Это решение осторожнее, нежели отнесение вост.-слав. слов к прасл. **bьrliti* наряду с с.-хорв. *бр́љити* ʽбурлить, булькатьʼ и др. (ЭССЯ 3: *168*; Orel 1: *161*), что предполагает в вост.-слав. *-ьr-* > *-ъr-* и связь с лит. *bur̃lyti* ʽшарить, месить (мордой пойло)ʼ, ʽплескатьсяʼ, ʽпускать пузыри, засунув в жидкость рыло, морду (о животных)ʼ, *bur̃linti* ʽто жеʼ (Ан. 1998: *105—106*), см. также *барля́ть* (РЭС 2: *225*, с лит-рой) и *бу́рло*.

Наряду с **б**° известно *бурле́ть* ʽговорить тихо, бурчатьʼ вят. (СРНГ 3: *293*), укр. (Жел.) *бурлі́ти* ʽшуметь (о буре)ʼ, болг. *бурле́я* < прасл. **burlěti* (SP 1: *452*), ср. также с.-хорв. *bùrljati*, *bùrljām* ʽмешать жидкость; булькатьʼ, ʽурчать (в животе)ʼ.

бурли́ть II см. *бурло́*.

бурло́ ʽбур’, ʽсверло’ арх. (АОС 2: *182*) // От *бури́ть*° I.

От **б**° образовано *бурли́ть* ʽсверлить’ волог. (СГРС 1: *223*), откуда *бурли́ло* ʽбур’ волог. (СРГК 1: *143*).

бу́рло I ʽпервый, большой колокол на колокольне’ сев. (Д 1: *144*), ʽпьяный дебошир’ перм., ʽпрозвище человека с полным лицом’ новг. (СРНГ 3: *294*) // Колоколам «встарь давались имена: *буревой*, *гуд* и др.» (Даль, см. Черн. 1: *125*). Вероятно, от *бурли́ть*° I (ср. *бурли́ла*°, *бурли́ло*), хотя ожидалось бы **бурло́*. См. Фасм. 1: *246*. Правда, направление деривации не вполне ясно: допускают и образование *бурли́ть* I от **б**° (ЭСРЯ МГУ 1/2: *234*; Черн. 1: *125*). См. иначе Карпенко СтОЕ 2004: *93*, *241*.

Ср. также *бурлы́* мн. ʽвода, бурлящая при падении у плотины’ новг., ʽзвук лопающихся пузырьков на воде’ пск., твер., ʽсплетни’ пск. (СРНГ 3: *294*).

бу́рло II ʽбревно, укрепленное с помощью проволоки и якоря на середине реки; к нему прикрепляют перемет’ том. (ССОД 1: *145*) // Может происходить из того же источника, что и *пурно́л*(*а*) ʽсоставная часть рыболовного орудия чердака, бревно, сжимающее своими концами столбы чердачной рамы’ том. (ССО 3: *93*) < сельк. **pŭ̄ren ol*(*ə*), где *ol*(*ə*) ʽголова, верхняя часть’ (Хелимский СФУ 19/3, 1983: *211*). Для **б**° допускается влияние *бурли́ть*° (Там же; Ан. 2000: *145*, *459*).

Бурлу́к — назв. нескольких рек в бас. Дона (Фасм. 1: *246*), назв. реки в Белогородской губ., «течет в Донец... на вершине оной местечко *Бурлук*» XVIII в. (Татищ. 1979: *200*) // Возможно, из тюрк. источника типа *borluq* ʽосадок (от грязной воды)’, ʽземля, негодная для обработки’ (Фасм. 1: *246*), ср. тюрк. *bor*, *bur* ʽмел’, ʽглина’, ʽцелина’ и др. (ЭСТЯ 1978: *192—193*). Географически и семантически маловероятна связь с *бурлуки́*, прозвищем жителей деревни Кеба Лешуконского р-на Архангельской обл. (СлКолПр 2011: *48*).

бурма́ ʽсамый низкий сорт тютюна, табаку’ сиб. (Д 1: *143*), ʽтабак самого низкого сорта, с неприятным запахом’ сиб. (СРНГ 3: *294*) // Видимо, заимств., но источник не установлен. С **б**° сравниваются ИС *Бурма* (*Бурма Сожин*, Новгород) 1500, *Бурмин* (Весел.: *55*), что по меньшей мере не очевидно. Весьма вероятно, что ИС связаны с *бурми́ть*°. Об ИС *Бурма* (*Якушъ Бурма*, крестьянин Болчинского погоста) 1539 см. также Туп.: *95*.

Неясно отношение к *бурма́* ʽсемена кислицы или конского щавеля, употребляемые как чай’ забайк. (Там же).

бурма́к I ʽвид туеса из бересты (носят за плечами)ʼ, ʽбродяга (с плетеным туесом за плечами)ʼ волог. (СГРС 1: *223*) // Не отделимо от *бура́к*° II. С **б**° сравнивается фин. диал. *purmu* ʽяма для репыʼ при обычном *purnu*, но *м* могло возникнуть из *н* и в рус. яз. (Матвеев ФУНРЯ 2, 2002: *47—48*; МСФУСЗ 1: *41*). См. также *бурня́*.

бурма́к II ʽком грязиʼ арх. (СГРС 1: *223*) // Неясно.

бурма́к III ʽволʼ тамб. (СлТамбГ: *36*) // Возможно, из **бурна́к*, к *бурна́стый*° II. Ср. также *бу́рый*°.

бурма́н ʽбурьянʼ ленингр. (СРГК 1: *143*) // Вероятно, результат контаминации *бурья́н*° и *дурма́н* (о последнем см. теперь Дыбо НРЭ 1: *80—81*).

бурматныи см. *бурметь*, *бурнатныи*.

бу́рмаш ʽпаукʼ: *бу́рмаш с ла́пыма бежа́л, называли кото́мкой раньшэ* арх. (АОС 2: *182*) // К *бурма́к*° I ʽтуес (заплечный)ʼ? Ср. в цитате назв. паука *котомка* или еще *кошель* ʽпаук, у которого зад образует надутый мешокʼ (Д 2: *465*). Согласно Горячевой, к *бурми́ть*°, *бормота́ть*° (РЭС 4: *75—76*), блр. сев.-зап. *бурма́шысты* ʽтолстыйʼ: ʽворчатьʼ > ʽбыть надутымʼ > ʽбыть толстымʼ (Эт. 1982: *58—59*).

бурма́ш ʽзимний женский жакет, полупальтоʼ пск. (ПОС 2: *219*) // Неясно. Напоминает офенск. *бурма́к* ʽзипунʼ, *бурмёха* ʽшубаʼ и под. (Даль, см. Бонд. 2004: *246*), кот. Бондалетов связал с арготич. *барму́ха* ʽовца, шуба, тулупʼ < ? греч. (ЭИРЯ 7, 1972: *24*, со ссылкой на Фасмера). Однако впоследствии он присоединился к пониманию слов типа *бурма́к* ʽзипунʼ, арготич. *бурми́ха*, *бурмёха*, *бурлёха* ʽшубаʼ и под. как тюркизмов, ср. тур. *burma* (Дмитр. 1962: *494*; Бонд. 1991: *11*), казах. *bürmä* и др. ʽсборка, сборкиʼ (о тюрк. фактах см. ЭСТЯ 2: *295*). Рус. арготич. *бурьми́ха* ʽшубаʼ Мегисте сопоставляет с *бу́ря*° (SprB 2/10, 1958: *22* — со знаком «?»), что сомнительно.

бу́рмень ʽмайский жукʼ новг. (СРНГ 3: *294*) // К *бурми́ть*° (Горячева Эт. 1982: *58*)? Сложность в наличии формы *буршень* ʽто жеʼ новг. (СРНГ 3: *301*): или она или **б**° содержит неточность: *м* или *ш*? Журавлев (АвСб 2002: *387*), сравнивая *буршень* с *шершень* (о последнем см. Фасм. 4: *432*) как возможным образцом, склоняется к неошибочности именно формы с *ш*, кот. м. б. образована от глаг. типа *бурше́ть*° (АОС 2: *184*), ср. также *буше́нь*°.

Неясно отношение к ИС *Бурмень* (крестьянин, Новгород) 1580 (Весел.: *55*).

бурме́т ʽпраздничный нанковый сарафан зеленого цветаʼ пенз. (СРНГ 3: *294*), *бурме́т*, *бурне́т* уст. ʽсарафанʼ Морд. (СлМорд 1:

54) // К *бурме́ть*°, *бурме́т*, по материалу, из кот. изготовлена одежда? Ср. *бурметныи* ʽсделанный из бурмети’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *357*). Нанка — бумажная ткань.

бурме́ть ʽгрубая бумажная ткань; бязь’ (Д 1: *143*), *бурме́ть*, *бурмет* ʽперсидская хлопчатобумажная ткань’ (СлРЯ XVIII 2: *171*), *бурметь* ʽазиатская грубая бумажная ткань’ 1646, ʽкусок, штука этой ткани’ 1651, *бурметныи* ʽсделанный из бурмети’ 1632, *бурматныи* 1651 (СлРЯ XI—XVII 1: *357*) // Видимо, ориентализм (из перс., через тюрк.?), но достоверный источник не установлен. Фонетически проблематично сравнение с тат. *burlat* ʽвид хлопчатобумажной ткани’, казах. *borlat* (Фасм. 1: *246*), см. *борлатъ* (РЭС 4: *75*). Поскольку речь идет о персидской ткани, обращает на себя внимание сходство с *бурми́тский*°.

Сходство прил. *бурметныи* ʽиз бурмети’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *357*) и *бурматный = бурнатныи*° ʽкрасно-коричневый’, видимо, случайно. Прил. *бурматныи* ʽиз бурмети’ 1651, *бурнатныи* ʽто же’ 1659 (СлРЯ XI—XVII 1: *357*) м. б. результатом контаминации.

бурми́стр, *бурмист* ʽпоставленный от помещика над вотчиной староста из крестьян’; при Петре в 1699 посажены были по городам *бургомистры* или *бурмистры* подчиненные московской бурмистерской палате или ратуше (Д 1: *143*), *бурми́стр* ʽприказчик’, ʽвластный, суровый человек’ смол., ʽбарин’ твер., *бурми́ст* ʽугрюмый, сердитый человек; упрямый человек’ олон. (СРНГ 3: *294*), *бурмистръ* ʽбургомистр; член бурмистрской палаты’, ʽуправитель господского имения из крестьян’ (СлРЯ XVIII 2: *170*), *бурмистръ* ʽбургомистр’ 1628, ʽдолжность городского управляющего, введенная Петром I с 1699 г. по всей России; член городского самоуправления’ (СОРЯМР XVI—XVII 1: *308*), ʽбургомистр’ XVII в. ~ XVI в., ʽправитель области’ 1674 (СлРЯ XI—XVII 1: *357*), ИС *Бурмистов* (Ник. 1993: *21*), *Бурмистров* (иноземец) 1610 (Весел.: *55*) || укр. *бурми́стер* ʽбургомистр’, *бурмі́стр*, ст.-укр. *бурмистръ* 1596, *боуръмистръ* 1463 (ЕСУМ 1: *303*), блр. *бурмі́стр*, ст.-блр. *бурмистръ* ʽвыборный глава городского самоуправления’ XV в. (ГСБМ 2: *255—256*) // Через посредство (ст.-) польск. *burmistrz* (XV в.), *burgmistrz* (кон. XIV—XV вв.) из раннев.-нем. *burmēster* или ср.-в.-нем. *burgmeister* (Фасм. 1: *246*; SłStP 1/3: *178*; Brück.: *50*; Bańk. 1: *97*; Gard. 1965: *70—71*; VWSS 6: *472—473*; ЭСБМ 1: *418*; Золтан Из ист. рус. культ. 2002: *793*), см. *бургоми́стр*° I, *буймистръ*. В рус. яз. **б**° пришло через укр. и

блр. Для знач. ʽбургомистр’ допускается непосредственное заимств. из ср.-в.-нем. *bûrmester*.

бурми́тки ʽперхоть’ в яз. цирюльников (ЯСМ: *86*) // Возможно, профессиональный эвфемизм на основе прил. *бурми́тский*°.

бурми́тский: *бурми́тское зерно* уст. ʽкрупная, окатистая жемчужина’ (Д 1: *143*), *бурмицкий* — о жемчуге (Аксаков, «Аленький цветочек», см. Трубе 1987: *72*), *бурми́тский*, *бурмицкий*, *бурмистский*, *бурминский* и др. ʽкрупный окатистый жемчуг’: *бурмитский жемчуг*, *бурмитские зерна* (СлРЯ XVIII 2: *170*), *бурминскии жемчуг*, *жемчюг бурмышского* XVII в., *бурминское зерно* 1589 (СОРЯМР XVI—VII 1: *307—308*), *бȣрмыжскъıи* — прил. от *Ормузъ* = *Гормузъ*, назв. острова и города при входе в Персидский залив, *бȣрмицкиꙗ*, *бȣрминскиꙗ*, *бȣрмынскиꙗ зерна* XVI—XVII вв. (Срз. 1: *193*; Забелин 2001: *554*), *зерно гурминское* 1612, *жемчуг гурмышскои* 1653, *зерно гурмышское* 1658 (СлРЯ XI—XVII 4: *159*), ст.-рус. *гурмицкий*, *гурмыцкий* (Фасм. 1: *247*), *гȣрмъıскъıи*, *гȣрмъıжскъıи*, *гȣрмъıцкъıи* XVII в. (Срз. 1: *609*) // От тюрк. назв. персидского гор. Ормуза на берегу Ормузского (Хормузского) пролива (Срз. 1: *193*, см. выше; Фасм. 1: *247*; ХожАфН 1986: *143*, *172*) — *Hormuz*, *Hurmuz*, откуда также ст.-рус. ИС *Урмузъ*, *море Гурмыжское* (*въ немъ же жемчугъ бурмыжской родится*) XVII в. (Срз. 1: *193*) и рум. *hurmuz* ʽподдельный жемчуг’. «Власть Ормузского мелика распространялась на порт Маскат в Аравии и на Бахрейнские острова, знаменитые жемчужной ловлей» (ХожАфН 1986: *143*). Из Ормуза жемчуг (особ. бахрейнский) шел во многие страны, попадая и на Русь (ср. *Бенде́ры*°). Рус. форма с *б-* возникла на рус. почве, вероятно, вследствие ассим. *г...м* > *б...м*. Следует иметь в виду и возможность контаминации с назв. типа кирг. *бермет* = *мербет* ʽжемчуг, бисер’ (из иран. < греч., см. Юдах.: *130*). См. еще Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: *294*.

бурми́ть ʽговорить тихо, невнятно; бормотать’ курск., том. (СРНГ 3: *294*) // Наряду с синонимичными *барми́ть*° I, *борми́ть* продолжает прасл. **bъrmiti*, **bъrm’ǫ* ʽбормотать, невнятно говорить’ (см. подр. ЭССЯ 3: *129*; SP 1: *421—422*; РЭС 2: *227—228*; 4, s. v.; Ан. 1998: *94*).

От звукоподр. основы **bъrm-* с помощью экспрессивных суфф. *-ositi* (*-asiti*), *-ušiti* (*-ašiti*) образованы *бу́рмосить* ʽбормотать’ яросл., костр., арх., ʽбредить’ яросл., ʽругаться, ворчать’ влад. (СРНГ 3: *294*), *бу́рмасить* ʽдолго и надоедливо говорить что-л., ворчать, брюзжать, ныть’ арх. (АОС 2: *182*), *бурмушить*

'тихо говорить' олон. (СРНГ 3: *294*), *бурмаши́ть* 'жужжать, пищать (о насекомых)' и др. Карел. (СРГК 1: *143*), сюда же *бурму́лить* 'наговаривать, клеветать' забайк. (СГСЗ: *62*), см. SP 1: *421*; Горячева Эт. 1982: *57—58* (также о диал. **бурма́чить* 'темнеть', **бурма́к* 'облако'). См. еще *бормоши́ть* II, *бормо́лить*, *бормота́ть* (РЭС 4: *75*).

бурми́ться 'колоситься (об овсе)' забайк. (СРНГ 3: *294*) // Вероятно, из **бруни́ться* ~ *брунь*° I 'колос (овсяный)' и под., (?) блр. арготич. *бурме́ль* 'ячмень' (ЭСБМ 1: *418*; РЭС 4: *273*).

бурми́ще 'приказчик, войт' смол. (СлСмГ 1: *296*) // От *бурми́стр* (Фасм. 1: *246*), — точнее, видимо, от усеченного *бурьма́* 'то же', 'взяточник' (Добр.: *45*) + суфф. *-и́ще*. На форму **б**° могло повлиять блр. диал. *бурмі́шча* 'гуляка, весельчак', кот. объясняется как произв. от (Нос.) *бурмава́ць* 'бушевать, шуметь' (ЭСБМ 1: *418*). Не совсем понятно приводимое в СРНГ 3: *294* рус. *бурми́ще* 'гуляка, весельчак' смол. Если это не результат какой-то неточности, тождественно указ. блр. *бурми́шча*.

бурна́стый I 'хохлатый и мохноногий (о голубях, курах и др. птицах)' сиб. (Д 1: *143*), *бурна́стой*, *борна́стой*, *бурна́стной* 'пышный, пушистый, мохнатый, густой, кудрявый' арх. (АОС 2: *182*), *бурна́стой*, *бурна́стый* 'ветвистый, густой, раскидистый (о дереве)' арх. (АОС 2: *223*) // Возможно, результат контаминации *бурда́стый* 'имеющий нарост под клювом (о птице)' ~ *бруда́стый* (см. *бу́рда* I, *бруда́*), *бруна́стый* 'с обильным колосом' волог. (СРНГ 3: *201*; РЭС 4: *273*, s. v. *брунь*° I) и (?) *бурна́стый*° II. Сомнительно Шип. 1976: *98*; Сетаров СТ 3, 1983: *14*.

бурна́стый II 'рыже-бурый (о масти животных)' арх., перм., *бурла́стый* 'то же' арх., *бурни́стый* 'рыжеватый, без черноты и огневой красноты (о масти лисиц и некоторых других зверей)' арх. (СРНГ 3: *294—295*), *бурнастый* 'рыже-бурый (о мехе животного, обычно лисицы)' (СлРЯ XVIII 2: *171*), с 1573 г. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *308*) // Согласно VWSS 6: *468*, от *бу́рый*°. Можно думать и о вторичной деривации от *бурнатьныи*° с помощью суфф. *-аст-*, *-ист-*. Ошибочно Шип. 1976: *98*.

Ср. также *бурна́сой* 'рыжий, конопатый человек' беломор. (Мосеев 2005: *198*).

бȣрнатьныи 'красновато-коричневый': *сукно бурнатно* 1576, *бурматнъıи* 1583 (Срз. 1: *193*; 3, Доп.: *27*; СлРЯ XI—XVII 1: *357*) // Наряду с синонимичным *броунатныи* = укр. *бруна́тний*, ст.-блр. *брунатный* 'коричневый, бурый' = *бурнатный*, *бурнатый* (ГСБМ

2: *224*, *256*) из (ст.)-польск. *brunatny* (SłP XVI 2: *459—460*), кот. в конечном счете из нем., см. подр. *броунатныи* (РЭС 4: *255*). Метатеза имела место, видимо, на вост.-слав. почве, на Юго-Западе (Gard. 1965: *71*), откуда слово пришло в рус. Возможно влияние со стороны прил. *бу́рый*°. См. также Leem. 1976: *45*.

Рассматриваемое цветообозначение следует отделять от *бурнатныи*, *бурматныи* ʽиз бурмети (ткани)ʼ (Фасм. 1: *246*), о кот. см. *бурме́ть*. Не исключена контаминация.

бурна́ш ʽзадира, задора, неуживчивый, беспокойный человек; кто часто шумит, бранится, буянитʼ яросл., ряз., ʽхолостяк разгульной жизниʼ курск. (Д 1: *144*, s. v. *бу́ря*; СРНГ 3: *295*; ЯОС 2: *31*), ИС *Бурнашь* 1546, *Бурнашъ* 1561, *Бурнашовъ* (*Евсевий Бурнашовъ*, Арханг. подъячий) 1649 (Туп.: *127*, *549*; см. также Весел.: *56*) // Произв. с суфф. -*аш*- (как в *торга́ш*) от *бурнова́ть* ʽподнимать скандал в домеʼ тамб. (СРНГ 3: *295*), далее к *бури́ть*° IV (или к *бури́ть*° II?), *бурли́ть*° I, ср. *бурли́ла*°. От **б**° образовано *бурна́шить* ʽскандалить, вздоритьʼ яросл. (Д 1: *144*).

Апеллятив **б**° не учитывается при попытке вывести ИС *Бурнашев* из тюрк., например, из *burun* ʽносʼ + ласкательный суфф. -*aš*- (Баскаков ТВСЯ 1974: *267*; Баск. 1979: *165* — здесь и др. предложения).

бурну́с уст. ʽпросторное женское пальтоʼ (ТСРЯ), ʽнакидка и верхняя одежда разного вида, мужская и женская, будто бы по образцу арабскомуʼ (Д 1: *234*; например, у А. Островского, Чехова, Ильфа и Петрова), ʽпросторный плащ с капюшоном, отделанный тесьмой, который был близок по покрою и орнаментации к арабскому плащу из белого сукна (вошел в моду в 30—40 гг. XIX в., в 50-х гг. белый бурнус сменился чернымʼ (Кирсанова, см. ЯСМ: *86*), *бурму́с* ʽширокое длинное женское драповое пальтоʼ волог. (СГРС 1: *223*), *бурну́с*, *бурму́з*, *буру́с* ʽстаринная верхняя женская одежда, украшенная бисеромʼ пск. (ПОС 2: *220*) // В конечном счете из араб. *burnus*, *burnūs* мн. ʽбурнусʼ и.-е. происхождения (бродяч. слово), ср. греч. βίρρος, лат. *birrus* ʽкороткая верхняя одежда с капюшономʼ < кельт. (ЕМ: *71*). Из араб. — франц. *burnous* (DDM: *139*), откуда нем. *Burnus*, англ. *burnous*, *burnouse*, венг. *burnusz* и др. (ODEE: *128—129*; EWU 1: *149*). Исп., порт. *albornoz* отражают араб. источник с артиклем; известно и франц. *alburnos* XVIII — нач. XIX вв. (DDM: *139*; СР 1: *120*).

В рус. проникло скорее всего из франц., хотя допускают и вост. происхождение — через тур. (Радл.) *burnus*, *burnuz* (Фасм.

1: *247*; ЭСРЯ МГУ 1: *234*; Orel 1: *161*; Шип. 1976: *99*), также тур. *bornuz*, *bornoz* (ТРС). Те же источники допустимы для укр. *бурну́с*, *бу́рнус* ʽженское пальто; вид плаща, накидки’, диал. *бу́рму́с*, *бурно́з*, *бурну́з* и др., ст.-укр. *в бурнусъ* XVIII в. (ЕСУМ 1: *303*), блр. *бурно́с* ʽплащ’ (см. подр. ЭСБМ 1: *418*), но здесь следует считаться и с заимств. из польск. *burnus*, также *burnos*, *burmus* и др. < франц. (и/или нем.). Блр. *бу́рнас* < польск. (Там же). Относительно словен. диал. *bȗrmus*, чеш., слвц. *burnus* см. Sn.: *55*; Mach.: *77* (не исключает тур., а также рус. посредства).

бу́рный см. *бу́ря*.

бурня́ ʽплетеная берестяная корзина для хранения или переноски чего-л.’ волог., сев.-двин., ʽберестяной сосуд с двойным дном’ сиб. (СРНГ 3: *295*), ʽкорзина или короб из бересты или сосновой лучины’ арх., волог., ʽберестяной цилиндр с деревянным дном или крышкой, употребляемый для хранения или переноски сыпучих или жидких продуктов’ арх., волог., ʽтуго сплетенная из бересты корзина, используемая как колодезная бадья’ арх., (?) *борня́* ʽкузов, короб’ арх. (СГРС 1: *153*, *224*), *бурня* ʽплетеная берестяная корзина’ 1598 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *309*) // Связано с *бура́к*° II, *бурма́к*° I и коми *бурня* ʽдолбленка, колода’, печ., скр. *бурня* ʽбольшая круглая осиновая посудина для ссыпки зерна, хранения муки и проч.’, удор. *бöрнö* ʽчан, ковш (ящик над мельничным жерновом)’, (Wied.) *burńa* ʽколодезное ведро’, удм. *бöрнё* ʽковш (ящик для мельничного жернова)’, мар. (< пермск.) *пурня* ʽкузов, кузовок (короб из бересты или лыка)’, фин. *purnu* ʽларь, закром’, чув. (< пермск.) *пĕрне* ʽкузов, плетенка, корзинка’. Возможно появление рус. *б*- на месте **п*-. Обнаруживается родство знач. ʽларь, сусек’ — ʽпосудина’. Рус. < ? коми. См. Матвеев ФУНРЯ 2, 2002: *48*; МСФУСЗ 1: *41—42*; Аникин ОЛА 1985—1987: *274*; SSA 2: *437*; КЭСК: *42*; Мищенко РябЧт 2003: *320*. Однако сомнения в направлении заимств. остаются. Согласно Хелимскому, речь идет о бродячем слове с неясной этимол., причем в коми м. б. из рус. (ср. UEW: *735*, s. v. **porńe* ʽпосудина, ящик’; Ан. 2000: *145*).

буро́бить ʽвзрывать (землю, снег); волновать воду’, ʽзаставлять течь, бить ключом; бурлить, пениться (о воде)’ том., ʽмешать, перемешивать (что-либо сыпучее или жидкое)’ ряз., ʽзадевать при движении’ том., кем., ʽволновать, тревожить’ курск., ряз., ʽлгать’ ворон., ряз., сарат., тамб., ʽболтать, говорить вздор’ ворон., том., тамб. (СРНГ 3: *295*) // Из *буро́вить*° (Фасм. 1: *247*) вследствие ассим. *б...в* > *б...б*. Ср. *буро́нить*°.

буро́вить ʻмутить, взбивать со днаʼ, ʻпороть на ходу землюʼ: *судно буро́вит* ʻзадевает килем дноʼ, *родник буро́вит из-под земли*; *пиво буро́вит* ʻбродитʼ (Д 1: *143—144*), ʻмешать, перемешиватьʼ Калуга, брян., тоб., ʻворошить (сено)ʼ дон., тул., курск., калуж., арх., тоб., ʻкомкать, мятьʼ перм., вят., свердл., ʻо рези и урчании в животеʼ дон., ʻговорить, рассказыватьʼ калуж., ʻболтатьʼ курск., орл., калуж., ворон., тамб., курган., ʻговорить невнятно, бормотатьʼ твер., ʻговорить во сне, бредитьʼ арх., ворон., ʻлить, наливать много (с шумом)ʼ нижегор., перм., костр., пск., калуж., тул., ирк., ʻмного работатьʼ перм., свердл., тюмен., перм. (см. подр. СРНГ 3: *296*), ʻстремительно, с шумом течь, пробиваться из-под землиʼ, ʻбродить с шумом (о напитках)ʼ (СлРЯ XVIII 2: *171*) ‖ блр. диал. *буро́іць* ʻговорить без толкуʼ (ЭСБМ 1: *419*) // По-видимому, форма, в кот. слились дериваты от разных глаг.: *бури́ть*° II, IV, *бу́рить*° (последнее также известно в форме *бури́ть*). См. ЭСБМ 1: *419*; Фасм. 1: *247* (к *бурли́ть*°); VWSS 3: *201*.

бурово́к см. *бураво́к*.

буро́нить ʻлить, наливатьʼ пск., ʻнакладывать (еды) сверх мерыʼ пск., твер. (СРНГ 3: *297*) // Из *буро́вить*°? Ср. *буро́бить*°.

Буро́мить ʻвзрыхлять, разгребать, разгребать поверхность чего-л.ʼ арх. (АОС 2: *183*), *буро́нить* ʻборонитьʼ новг. (НОС 1: *103*) м. б. следствием контаминации *буро́вить* и *борони́ть*° I.

бурохво́стить ʻговорить вздорʼ перм. (СРНГ 3: *297*) // По строению сходно с *балохво́стить* (см. *балахво́ст*) и особенно с *бара́хво́стить* (см. РЭС 2: *202*, s. v. *бара́хвост*°), с кот. возможна и генетическая связь. Начальное *буро-* в **б**° ср. также с *буро́вить*° в знач. ʻбормотать, бредить, болтатьʼ. Слово **б**° м. б. контаминированным образованием.

бу́рпый ʻмешокʼ Алт. (Шелеп. 1: *278*), *бурбый* г.-алт. (Ан. 2000: *143*) // Из тюрк. источника типа алт. *borbuj* ʻбурдюк из кожи, снятой с бедра коровы, лошадиʼ, диал. *porbuj* ʻто жеʼ ~ кирг. *borbaj* ʻпахʼ < монг., ср. п.-монг. *borbi*, *boribi* ʻназвание коленного сухожилияʼ, калм. *börwⁱ* ʻкожаная бутылка, флягаʼ и др. (Ан. 2000: *143*; ЭСТЯ 2: *194*; ср. Тат. 2000: *256*).

бурр-бурр см. *бу́ркать* III.

бурса́ ʻперсидская шелковая шальʼ (Д 1: *144*), *бурс* и *бу́рса* ʻшелковая ткань в полоскуʼ, *бу́рсовка* ʻшелковая шаль без кистей с ковровым рисункомʼ Урал. (СРНГ 3: *297—298*; СлГУрК 1: *181*), *бурза́* ʻвид ткани (шелковой)ʼ подмоск. (СлГП$_2$ 1: *59*) // Скорее всего, из чув. (или позднего волжско-булгарского), ср. чув. *пурçăн*

(*puŕźə̑n*), *пурçын*, *пурçин*, *пурçум*, *пурçун*, *порçӑм*, *пурçӗн*, *порçӗн* ʽшелк’ ~ др.-уйг. *barčyn*, крх.-уйг. *barčyn* ʽшелковая парча’, далее хорезм.-тюрк. *barčyn* и др. (СИГТЯ 2006: *800*). Из чув. также марЛ *порсын*, марГ *парсын*, мордЭ *парсей* ʽшелк’ (Федот.$_2$: *447*; Räs.: *63*) и, видимо, удм. *буртчин* (*burt́śin*, *burt́ṥin*) ʽшелк’, хотя последнее иногда выводят из источника типа др.-тюрк. *barčïn* ʽшелковая материя’ (ДТС: *83*; Алат. 1998: *211*). Фасмер сравнивает **б°** в перв. очередь именно с удм. словом (Фасм. 1: *247*). Об иран. (ср.-перс.) происхождении тюрк. слов см. подр. *брачинъ*, *брачина* ʽпарча’ = ст.-слав. **брачина** ʽтонкая (шелковая) ткань’ и др. < др.-булг. (ESJSS 2: *74—75*; Menges ZfBalk 7/1-2, 1969/1970: *78*; Eichner, Reinhart WslJb 37, 1991: *239*; Ан. 2000: *145*; РЭС 4: *175—176*).

бýрса I см. *бурсá*.

бýрса II ʽсеминария (в значении казенного содержания учеников)’: *он в бурсе* ʽв семинарии на казенном иждивении’ южн. (Д 1: *144*; например, у Гоголя, Помяловского), *бýрса* 1702 ʽобщежитие для учеников духовного училища, находившихся на казенном содержании’, ʽзападнорусское высшее духовное учебное заведение’ (БВК 1972: *349*; СлРЯ XVIII 2: *171*) || укр. *бýрса*, ст.-укр. *бурса* ʽобщежитие учеников’, ʽватага, артель’ XVII в. (ЕСУМ 1: *304*), блр. *бýрса* с XVI в. (ГСБМ 2: *257*) // Из польск. *bursa* ʽинтернат, общежитие учащихся’ (XVI в.) = чеш. *bursa* (*-za*) ʽбиржа’, ʽобщежитие студентов в старой Европе’, знач. кот. из ʽобщие деньги братства, цеха’ < ʽкожаный мешочек для денег’ (XV в.) < ср.-лат. *bursa*, *byrsa* ʽкошелек’, ʽкожаный мешочек’, ʽкожа’ < греч. βύρσα ʽкожа, шкура’ (Фасм. 1: *247*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *234*; Mach.: *419—420*; ЕСУМ 1: *304*; Bańk. 1: *97*; Черн. 1: *125*), см. *бúржа* I (РЭС 3: *193—194*). Происхождение греч. слова не выяснено (возможно, догреческое, см. Beekes 2010: *249*). В рус. яз. слово пришло через Юго-Запад (Виногр. 1982: *27*). Первые бурсы появились на Руси при учебных заведениях (и католических и православных) на Юго-Западе; образцом для них служила католическая Краковская академия (ПравЭ 6: *380*).

Для польск. (и/или вост.-слав.) иногда допускают посредство нем. *Burse* (Orel 1: *161*; ЭСБМ 1: *419*). Ср. еще франц. *bourse* ʽкошелек’, ʽстипендия’, ʽбиржа’ < ср.-лат. (DDM: *125*).

В ряде случаев у лексемы развились вторичные знач., ср. *бýрса* ʽсхватка двоих, в которой каждый старается осилить другого’ брян. (СлБрянГ 2: *25*), блр. *бýрса* ʽбрань, перебранка’ и др. (ЭСБМ 1: *419*).

бу́рса III ʻлодка для морского рыболовного промысла’ арх. (СГРС 1: *224*) // Из п.-фин., ср. фин., карел. *pursi* ʻчелн’, ʻпарусная шлюпка’ (Матвеев ФУНРЯ 2, 2002: *48*; МСФУСЗ 1: *42*). Не совсем ясно отношение к *бу́рса*° IV.

бу́рса IV ʻартель рыбаков’ арх. (СГРС 1: *224*), ʻартель рыбаков или морских охотников’ арх., ʻобъединение таких артелей’ сев. (СРНГ 3: *297*), ʻгруппа, скопление на стоянке больших промысловых лодок при общем промысле тюленя’, ʻгруппа промысловиков на совместном промысле тюленя’, ʻскопление, большое количество, стая’ арх. (АОС 2: *183*) // Можно предположить, что знач. ʻартель (морская)’ возникла из ʻпромысловики в одной лодке’ < ʻлодка для промысла’, см. *бу́рса* III. Правда, Матвеев (ФУНРЯ 2, 2002: *48*; МСФУСЗ 1: *42*) считает **б**° и *бу́рса* III разными словами. Отнюдь не очевидно сравнение с *бу́рса*° II (Черн. 1: *125*) и развитие знач. как у блр. *бу́рса* ʻгруппа людей’ (ЭСБМ 1: *419*). Неясно, каким путем слово могло бы попасть в сев.-рус.: через н.-нем.? Неясно и отношение к *бурса́чить* ʻработать, временно проживая где-л.’ Карел. (СРГК 1: *143*). См. также *бурга́* II.

бурса́к I ʻказеннокоштный семинарист’ южн. (Д 1: *144*), ʻученик духовного училища, живущий в бурсе’ 1755 (СлРЯ XVIII 2: *171*) // Из укр. *бурса́к*, *бурсаки́* мн. от *бу́рса*° II. Бурсаки сыграли заметную роль в истории укр. (а отчасти и рус.) лексики XVI—XVIII вв. (Shevelov Lang. 44, 1968: *862*).

бурса́к II, *бурса́чик* ʻрод пшеничного сухаря на масле’ дон. (Д 1: *144*), *бурса́к* ʻнебольшой сдобный белый хлеб, который сушат в дорогу’, *бурса́ки* мн. ʻто же’, ʻсухари’, ʻнебольшие крутые хлебцы’ дон., ʻнебольшой хлеб в форме бруска’ дон., рост., ʻнебольшой хлеб, выпеченный на сале’ ворон. (см. подр. СРНГ 3: *297—298*) // Сходно по происхождению с синонимичными *баурса́к*°, *бо́рзак*° (РЭС 2: *281—282*; 4: *68*), но конкретный источник не совсем ясен. Возможно, **б**° возникло уже в рус. вследствие стяжения *-awu-* при заимств. тюрк. формы типа кбалк. *bawursaq* ʻбаурсак’ ~ казах. и др. *bawyrsaq*, хив. *baursaq* и далее узб. *boγirsåq* ʻбаурсак’ и проч. ~ калм. *bō-rs*^{e}*G*, *bō-rts*^{e}*G* ʻзажаренные в жиру кусочки теста’ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*; Räs.: *54*, *79*; ЭСТЯ 1978: *22—23*; Doerf. 2: *346—347*; Ан. 2000: *135*). Рус. *баурса́к* выводится из межтюркского *bawursaq* (ЭСТЯ 1978: *23*; см. выше), но *-ау-* (< тюрк. *-awu-*) сохраняется.

бурса́к III ʻтемное дождевое или снеговое облако’ арх. (Д 1: *297* — знач. со знаком «?») // Неясно. Возможно, п.-фин. происхожде-

ния, ср. фин. *purskun* ʽнакрапываю’ (Шренк, см. СРНГ 3: *297*; Горячева Эт. 1982: *57*), *purskahtaa* ʽбрызнуть, хлынуть’, *purskua* ʽбрызгать ключом’ и под. звукоподр. слова (SSA 2: *438*). У Горячевой (Там же) см. также о глаг. *забурма́чивать* ʽпокрываться тучами’ олон. (Кулик.: *24*).

бурса́к IV ʽтаракан’ арх. (СРГК 1: *143*), ʽмелкий таракан’ арх. (АОС 2: *184*), *бурса́к*, *бруса́к* смол. (СлСмГ 1: *259*, *296*) // Вариант более известного *пруса́к* (Д 3: *529*) ~ *пруса́к* ʽжитель Пруссии’ (см. подр. Фасм. 3: *389*; Жур. 2005: *652*; Ан. 2005: *249*). Ср. *буса́к*° III.

бурский (знач.?): *тафта бурская* 1556, *бархат бурской* 1613—1619, *квасцы бурские* ʽдезинфицирующее средство’ XVI—XVII вв. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *309*) ‖ ст.-блр. *бурский* ʽсделанный из персидского шелка’ 1577 (ГСБМ 2: *257*) // От ст.-тур. ТО *Bursa*, назв. перв. османской столицы, кот. передает греч. ТО Προῦσα (о ТО см. Stasz. 1968: *79*; Kiss 1: *267*; Посп. 1998: *84—85*). Наряду с **б**° известен вариант *бургский* (СОРЯМР XVI—XVII 1: *309*), где непонятно *-г-*. Возможно, под влиянием ТО, содержащих *-бург* (см. *Бранденбу́рг*, РЭС 4: *155*) нем. происхождения, ср. ст.-польск. *burk*, *burg* ʽзамок, укрепленный город’ < ср.-в.-нем. *burk*, *burg* (Bańk. 1: *97*). См. *бу́рка* II.

бурсо́вка см. *бурса́*.

бурсю́к ʽзажиточный крестьянин’ пск. (ПОС 2: *220*) // М. б. результатом контаминации *буржу́й*° и назв. борова, кабана *парсю́к* зап. (Д 3: *19*; СРНГ 25: *242*), о кот. см. Фасм. 3: *209* (здесь же доп. Трубачева); Ан. 2005: *236—237*.

бурт м., *бурта́* ж. ʽземляная насыпь, гряда, изготовленная для выщелачивания селитры’, ʽгруда свекловицы или картофеля для выделки патоки (на заводах)’ (Д 1: *144*), ʽбольшая куча травы для силосования’ арх. (АОС 2: *184*), ʽкуча картофеля, покрытая соломой и землей для хранения в зимнее время’ пск. (ПОС 2: *220*), *бурты* ʽокруглые бугры аллювиальных песков на террасах реки’ Дон (Мурз. 1984: *103*), великорус., сиб. ‖ укр. *бурт* ʽнасыпь, бугор, куча’, диал. *бу́рта* ж., ст.-укр. *бурти* мн. ʽнасыпи’ (ЕСУМ 1: *304*) ‖ блр. *бурт* ʽбурт (картофельный)’ // Из польск. *burta* ж., *burt* м. ʽкайма’, ʽборт’, ʽкрай насыпи’ < нем. *Bord* м. (др.-н.-нем. *bort*) ʽкрай, борт’, *Borte* ж. ʽкайма, край’ (Фасм. 1: *247*; VWSS 6: *418—419*; Bańk. 1: *98*; ЭСБМ 1: *420*), ср. рус. *борт*° (РЭС 4: *95*). Тюрк. этимол. в Шип. 1976: *99* ошибочна.

бурта́ ʽнамывной угор вдоль берега реки’ беломор. (Мосеев 2005: *96*) // К *бурт*°?

бȣртальники мн. (знач.?): *напустиша бурталники Нѣмецкие вѣтръ на Псковскую силу* Пск. I лет. под 1501 г. (Срз. 1: *194*) // Возможно, **б**° значит ʽколдуны’ и связано с лит. *bùrtai* мн. ʽворожба, чары’, *bùrtininkas* ʽколдун’ (см. *борть*, РЭС 4: *97—99*). Тогда рус. < балт. Ср. ст.-блр. *бурта* ʽколдовство’ (ГСБМ 2: *257*) < лит. (СБ: *43*). Неясно отношение к *бурапыльникъ* (*напустиша бурапыльники Нѣмецкие вѣтръ на Псковскую силу*, *и пыль из пушокъ*... под 1501 г. в Пск. I лет., см. Срз. 1: *194*), кот. могло испытать влияние слов *бу́ря*° и *пыль*. Согласно ПОС 2: *215*, знач. *бурапыльникъ* м. б. ʽпороховой снаряд’. См. также *бураложникъ*.

бу́ртас ʽберестяной сосуд’ волог., новг. (СРНГ 3: *298*), *бу́ртас* ед., *буртаса́* и *буртасы́* мн. ʽберестяной цилиндр с деревянным дном и крышкой, употребляемый для хранения и переноски сыпучих и жидких продуктов’ арх., волог., *бу́ртос* волог. (см. подр. СГРС 1: *224—225*) // По-видимому, из саам., ср. южн. *boårtie*, сев. *boar'te*, саамЛ *pår'htē*, саамН *boar'te* и др. ʽнебольшой короб из бересты’ и др., фин. (< саам.) *portta* (Матвеев ФУНРЯ 2, 2002: *42—43*; МСФУСЗ 1: *48—49*; Lehtiranta MSFOu 200, 1989: *106—107*; SSA 2: *401*). Формант *-ас* в рус. финнизмах не редкость. Допускается народно-этимологическое воздействие на **б**° со стороны *бура́к*° II, *бурня́*°.

буртасы мн. — назв. народа на средней Волге, упомянуты как бортники в «Слове о погибели Русской земли» XIII в., в летописной повести о Куликовской битве, деловых документах XVII в. (Добродомов UrIdg 2, 1990: *66*), ТО *Буртас*, *Буртасы* — назв. поселений Среднем Поволжье (Горд. 1: *246—447*), в араб. источниках *бурт̣āс*, *бурдāс*, *фурдāс* (IX—X вв.) — назв. народа «между булгарами и хазарами» (Добродомов UrIdg 2, 1990: *65—68*) // Согласно Добродомову, объяснимо на алано-осетинской почве как сложение этнонима *ас* = др.-рус. *яси* ʽосетины’ (Фасм. 4: *564*; см. также РЭС 1: *323*, s. v. *Астрахань*) во втор. части + определение *фурд*/*форд* ʽбольшая река’; *б-* вместо *ф-* м. б. обусловлен тюрк. языковой обработкой. Тогда ʽбуртасы’ = ʽречные асы’. Известное в лит-ре отождествление буртасов и мокша-мордвы Добродомов отклоняет (UrIdg 2, 1990: *67—70*; ранее Пробл. рус. оном. 1985: *156*; СТ 2, 1980: *26—27*). Исторические данные в пользу тюрк. принадлежности буртасов (Поп. 1973: *111—121* — с указанием на позднее, не ранее XVI—XVII вв., происхождение ТО *Буртас*,

Буртасы, также *Буртасское озеро*, *Буртасская Воложка*) объясняются переходом большей части буртасов на тюрк. яз. после принятия ислама и утраты алан. яз. (Добродомов СТ 2, 1980: *27*). Сходство этнонима **б°** с *Пертасы* (этноним?) в «Житии св. Стефана, епископа Пермского» м. б. случайным (Попов СФУ 9/4, 1973: *257—259*). См. также Фасм. 1: *247—248* (здесь же доп. Трубачева); Горд. 1: *246—247*; Ковал. 2003: *158*.

ИС *Буртасовы* (Вологда) XVIII в. (Чайкина Эт. 1986—1987: *210*) отнесено к **б°**, но ср. *бу́ртас°*.

буртыха́ться ʻбултыхаться' арх. (СРНГ 3: *298*), Карел. (СРГК 1: *143*), курск. (СлКГ 1: *124*) // То же слово, что *бурдыха́ться°*, ср. также *бултыха́ть°* — с учетом множества случаев, когда звукоподр. слова различаются только плавными *р* — *л* (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *143—144*).

бурть межд. ʻо глухом, отрывистом звуке при всплеске воды' пск. (ПОС 2: *220*) // Сопоставимо с *бурр-бурр* ʻбульк-бульк' (см. *бу́ркать* III), *бурдых* ʻбульк' (см. *бурдыха́ться*). Возможно, что **б°** < **бурдь*.

бурузни́ть ʻговорить вздор' смол. (СРНГ 3: *298*) // Тождественно *борозни́ть* ʻто же', ʻбормотать' смол. (СлСмГ 1: *228*) ~ *борозди́ть°* III ʻговорить вздор' и др. (РЭС 4: *87*).

буру́к ʻкуча, ворох', ʻмного, очень много' твер. (СРНГ 3: *298*) // Явно искаженное слово: не **б°**, а *буру́н*, см. *буру́н* V.

бурукчун ʻплато с широкими и плоскими западинами, а также сами западины' Ростовская обл. (СРНГ 3: *298*) // Вероятно, тюркизм, но сопоставление с тюрк. *bürük* ʻскладка' (Мурз. 1984: *103*) недостаточно убедительно.

буру́лька ʻдудочка, трубочка, камышинка, ствол дудкой' южн., ʻрастение дягиль' вολог., *буру́льчатый* ʻствольчатый, трубчатый' диал. (Д 1: *144*), *буру́ля* ʻкосточка' арх. (СРГК 1: *143*) // Могло возникнуть вследствие межслоговой ассим. гласных или под влиянием *бур-* в *бури́ть°* IV и др. из *бирю́лька°* II, уменьш. от *бирю́ля* ʻдудка, свирель' влад., ряз. (СРНГ 2: *295*), ср. *бирули́°* ʻтростник', укр. *буру́лька* ʻбезделушка, игрушка', ʻтрубка, дудочка', ʻсосулька' (ЕСУМ 1: *304—305*; РЭС 3: *197*). Выведение слав. слов из тюрк. (ЕСУМ: там же — вслед за Меркуловой Эт. 1971: *185—190*) недостаточно убедительно.

буру́н I ʻгодовалый бычок' сиб. (Д 1: *144*) ʻмолодой (двухгодовалый) бычок, теленок' ирк. (Ирк. сл. 1: *57*; Сел. 1968: *374*), ʻбычок' ирк., сиб., Якут., *бару́н* ʻгодовалый бычок' сиб. (СРНГ 2: *122*; 3:

298), *бурун* ʻтеленок по второму году' 1785 (Майоров) // Из бур. *буруун* ʻтелка-двухлетка', *буруу* ʻтеленок до года; в возрасте до одного года (о звере)' ~ п.-монг. *birayu*, монг. *бяруу* ʻтеленок до года', др.-тюрк. *bozayu* ~ *buzayu* ~ *buzaγ*, чув. *păru* ʻтеленок' (Ан. 2000: *145*; Рассадин ИБЯ 1969: *133—134*; Новикова ОАЛ 1972: *117*; ЭСТЯ 1978: *271*; Räs.: *74—75*; неудачно Кононов Изв. АН 28/6, 1969: *537*; Баск. 1979: *37*), далее см. *бузави́к*. Нередкое сравнение **б**° с прасл. **buriti*, рус. *бури́ть*° IV (Фасм. 1: *248*; FT 1: *118*; Torp 1963: *49*; VWSS 6: *472*; Kiparsky FS Cyževśky 1954: *145*) сомнительно. Неправомерно выделять в **б**° тот же суфф., что в *лизу́н* и проч. (Герд ПскГов 2, 1968: *132*).

От *б*° образованы *бурушо́к*, *буру́нчик* уменьш., *буру́нка* ʻкорова-стародойка' (СГСЗ: *63*).

Непонятно рус. *буру́н* ʻгодовалый теленок' ворон. (СВГ 1: *168*) — из калм.?

буру́н II ʻпурга, метель, вьюга' сиб. (Д 1: *144*), ʻсильный порывистый ветер' волж., курск., брян., урал., сиб., ʻбуря' волж., ʻметель, вьюга' забайк., ирк., урал., Поволжье, ворон. (СРНГ 3: *298*), ʻсугроб' ворон. (СВГ 1: *167*) // Этимологически то же, что *бура́н*°, но переосмыслено как произв. с суфф. *-ун* (ср. *бегу́н*° и проч.) от *бури́ть*° IV. Ср. VWSS 6: *472* и *буру́н*° IV—V.

буру́н III, *мурун* ʻнос (шуточно)': *смотри*, *бурун* (*мурун*) *отморозишь*! «в татарских губерниях иногда» (Д 1: *144*) // Из тюрк. (кр.-тат., кумык., кбалк. и проч.) *burun*, тат. диал., казах., тел., шор. *murun* ʻнос' (ЭСТЯ 1978: *269—271*; СИГТЯ 1997: *214—218*). Уточнить источник затруднительно. Тат. и башк. яз. не подходят (вопреки Фасм. 1: *248*), ср. тат. *бŏрын*, башк. *бŏрŏн* с редуцированным, отодвинутым назад *ŏ* (ЭСТЯ 1978: *271*). Относительно рус. *мурун* см. Фасм. 3: *14*. См. также Меркулова Эт. 1971: *190*.

Ср. болг. *бурно́т* ʻнюхательный табак' (аналогии во всех балк. яз.) < тур. диал. *burnot* = *burun otu*, букв. ʻтрава для носа' (VWSS 6: *472*). Относительно рус. уст. (Д) *носовой табак* см. Аникин Эт. 2000—2002: *113*.

буру́н IV ʻкороткое, но сильное волнение у берегов или над подводными скалами; прибой, толкун, толчея' (Д 1: *144*), ʻволнение, всплески воды' арх. (АОС 2: *184*), ʻсильное волнение на больших отмелях, у прибрежных камней и скал' 1755 (СлРЯ XVIII 2: *171*), *бурун* «в мори Касписком... чрезвычайное движение моря близ берегов...» XVIII в. (Тат. 1979: *201*) ‖ укр. *буру́н* (ЕСУМ 1: *305*) // М. б. тюркизмом, возникшим на основе тюрк. *burun* ʻнос' в пе-

рен. знач. ʽмыс, выступ’ (ЭСТЯ 1978: *270*): ʽподводный риф (у мыса)’ > ʽволны, разбивающиеся о риф; бурун’ (Кипарский ВЯ 5, 1956: *133*; доп. Трубачева в Фасм. 1: *248*; Трубачев ВЯ 5, 1961: *132*). Ср. рус. *нос* ʽмыс’, а также ф.-угор., монг. и др. аналогии, например, швед. *näs* ʽмыс, коса’ — *näsa* ʽнос’ (Kiparsky FS Čyževśky 1954: *143*; VWSS 6: *472*; Ан. 2000: *410—411*); из соответствующих топонимов ср. назв. мыса в Крыму *Монастырь-Бурун*, на кот. находится замок *Ласточкино гнездо* (Мурз. 1984: *104*).

Предполагают и связь с *бу́ря*° (Bern. 1: *103*), *бу́ркать*° III (Преобр. 1: *54*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *235*); можно думать о деривации с суфф. *-ун* от *бури́ть*° IV, ср. *буру́н*° II. Не исключены контаминации. Ср. примеры, когда мотивация не очень ясна: *буру́н* ʽводоворот в реке’, также ʽбуран’, ʽсильный ветер’ брян. (СлБрянГ 2: *26*), *буруны* мн. ʽручьи при снеготаянии или после дождя’ ворон. (Мурз. 1984: *103*), *буруно́к*, *-нка́* ʽстрежень, быстрина на реке’ дон. (СРНГ 3: *299*). Показательно блр. диал. *бурку́н* ʽместо, где шумит вода в реке’ (ЭСБМ 1: *420*). См. также *бурча́к* II и Жур. 2005: *314*.

От **б**° образован апеллятив *забурунье* ʽмель вдоль берега, образованная прибоем (положение мели меняется в зависимости от ветра)’ Белое море, Каспий, ʽглубокое место, лежащее между берегом моря и подводной грядой’ Каспий; отсюда *Забурунье* — назв. залива на сев. берегу Каспия (Мурз. 1984: *104*, *211*).

буру́н V, *-а́*, *буруны́* мн. ʽпесчаная местность’ терск., ʽволнообразные песчаные бугры, наносы’ дон., терск. (СРНГ 3: *298*; СлРДГ 1: *59*), *песчаные буруны Ногайской... степи* (Л. Толстой, «Казаки»), ТО *Терские буруны* (в Ногайской степи, где есть *бурунные пески*, см. Мурз. 1984: *104—105*) // Видимо, от тюрк. *burun* ʽнос’ в перен. знач. ʽмыс, выступ, коса’ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*), см. *буру́н* IV. Наряду с **б**° известно также *бруны́*° дон. (РЭС 4: *272*).

Ср. болг. диал. *буру́н* редк. ʽмыс, коса, холм’, часто в ТО — *Орта-буру́н*, *Тоз-буру́н* и др. (БЕР 2: *91*), с.-хорв. вост. *bùrun* ʽнос (корабля)’ (VWSS 6: *472*) < тур. *burun*.

буру́н VI ʽмного, множество, куча, тьма, пропасть’ арх., волог., твер. (Д 1: *144*; СГРС 1: *225*), *буру́н* и *буру́нт* ряз. (Деул. сл.: *70*), *буру́м*, *буру́* пск. (ПОС 2: *221*), *буру́м* новг. (НОС 1: *100*), *буру́н* твер., новг., ленингр., сев.-двин., арх., волог., моск., калуж., яросл., нижегор., вят., перм., енис., сиб. (СРНГ 3: *298—299*) // Перен. от *буру́н*° IV—V? VWSS 6: *472* предпочитает видеть в **б**°

произв. от **buriti*, см. *бури́ть*° II—IV, *бу́рить*°. Обращает на себя внимание близость по форме и знач. к *борона́*° III (РЭС 4: *89*).

буру́н VII ʻплохая, непригодная для корма трава’ Алт. (Шелеп. 1: *278*) // Результат контаминации *бурья́н*° и *буру́н*° V или VI?

бурунди́ть ʻговорить невнятно’ дон. (СлРДГ 1: *59*), *бурунди́ть*, *бурунде́ть* ʻболеть, зудеть (о больных местах)’ ворон. (СВГ 1: *168*) // Звукоподр. слово, связанное с *брунде́ть*° I—II (РЭС 4: *267—268*), но отношения не очень ясны. Ср. также *бу́райдать*°.

бурунду́к I ʻмаленькая полосатая земляная белка’ (Д 1: *144*), *борунду́к* перм., *баранду́к* урал. (СРНГ 2: *105*; 3: *120*), *бурундук* с 1770 г. (СлРЯ XVIII 2: *171*) // Вероятно, из мар. *uromdok*, также *urumdo* и др. (Räsänen FS Vasmer 1956: *143*; Kiparsky FS Čyževśky 1954: *143—144*; Кипарский ВЯ 5, 1956: *133*; Kiparsky SEEJ 9/1, 1964: *80—81*; Фасм. 1: *149*; Samoilova LUr 37/3, 2001: *164*) ~ коми *орда*, удм. *урдо* ʻбурундук’ (КЭСК: *206*), ср. рус. *арда́*° III, *орда́* ʻто же’ < коми (РЭС 1: *270*). Начальный согласный в рус. **б**° объясняется влиянием *бурунду́к*° II (детализацию этой идеи см. Nowik. 1959: *75*). Ср. также вторичный *б*- в *бурунду́к*° III.

Если указ. этимол. **б**° верна, тат. *boryndyq* ʻбурундук’ и под. тюрк. факты, иногда считающиеся источником рус. слова и толкуемые как произв. от *burun* ʻнос’ (Щербак ИРЛТЯ 1961: *149*; Сетаров СТ 1, 1980: *14*; Orel 1: *161—162*), сами происходят из рус. Тем не менее, не вполне ясно: рус. > ? < тюрк. (неверно ЭСРЯ МГУ 1/2: *235*, где смешаны **б**° и *бурундук* II, см. Галиуллин УЗ КазПИ 161, 1976: *161*), что ослабляет и мар. этимол. рус. слова.

В любом случае якут. *burunduk*, *murunduk* (Пек.: *570*), *burunduk*, *byhyntyk*, *murunnuk* ʻто же’ (ДСЯЯ: *72*, *78*) < рус. (Ан. 2003: *116*). Из рус. и укр. *бурунду́к* < рус. (ЕСУМ 1: *305*).

бурунду́к II ʻснасть с блоком, через который пропускается бечева для тяги судна’, ʻснасть, притягивающая нижний внутренний угол паруса унтерлиселя’, *бурунду́к*, *мурунды́к* ʻверблюжий повод, м. б. продетый с кляпом в носовой хрящ’ «у киргизов» (Д 1: *144*), ʻбечевка для привязи лодок’ дон. (СРНГ 3: *299*), *бурунду́к* ʻверевка, которой соединяют две лодки’ волог. (СГРС 1: *225*), ʻякорная снасть, привязанная к лодке’ новг. (НОС 1: *100*), *бурундукъ* ʻприспособление для тяги судна’ Якут., 1645 (СлРЯ XI—XVII 1: *358*) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *burunduq* ʻповод, прикрепляемый к продетому в нос верблюда стерженьку’, тув. *burunduq* ʻузда, прикрепляемая к стерженьку или кольцу, продетому через ноздри верблюда’, казах. *murunduq* ʻдеревянный колышек в носу

верблюда'; из тюрк. — п.-монг. *buruntaγ* 'веревка, прикрепляемая у рта верблюда', бур. *бурантаг* 'веревочка-повод (идущая от носовой затычки верблюда)' (Фасм. 1: *248*; Шип. 1976: *100*; ЭСТЯ 1978: *273—274*; Doerf. 2: *290*). Тюрк. слова — дериваты от *burun* ~ *murun* 'нос'. Едва ли рус. **б**° в знач. 'снасть с блоком' — метафора от *бурунду́к*° I, ср. *ве́кша* 'белка', 'блок' (Фасм. 1: *287*). Слово **б**° в бурлацкой терминологии — назв. веревки, привязанной к мачте судна и принимающей тягу от бурлацких лямок (Зеленин Сб. Шахматову 1947: *393—395*).

Якут. диал. *muruntuk* 'горизонтальный дугообразный передок у оленьих нарт' (ДСЯЯ: *167*), *buruntuk* 'веревка, привязанная к носу лодки для ее волочения' (ДСЯС: *55*) < рус. (Ан. 2003: *116*).

бурунду́к III 'настил, помост из досок около дома, у колодца' арх. (АОС 2: *184*), 'помост на улице перед крыльцом' волог., 'широкая скамейка, нары, прикрепленные к стене в избе или в сенях', 'ящик, сундук', 'горизонтальная часть дымохода на чердаке' свердл. (СРНГ 3: *299*), 'крыльцо под навесом' Морд. (СлМорд 1: *54*) // Возникло из *урунду́к* (возможно, через стадию **вурунду́к* с протезой *в*-) = *урунду́к* 'скамья с ящиком' том. (ССОД 2: *242*) < тюрк. *urunduq* 'место для сидения или лежания', ср. *orun* 'место, постель' и суфф. *-lyq* (Ан. 2000: *592—593*). Ср. литер. *рунду́к* < тюрк. (Фасм. 3: *517—518*).

Развитие знач.: 'скамья, лавка, нары' > 'помост, настил'.

Ср. *бурунду́к* 'коренной житель' свердл. (СРНГ 3: *299*) — с развитием знач. 'место для сидения' > 'местный'?

бурунду́к IV 'растение Medicago falcata, люцерна' диал. (Д 1: *143*; СРНГ 3: *399*), (?) с XVIII в. (Жаримбетов Эт. 1984: *59*), *бурунчу́к* 'то же' курск. (СРНГ 3: *299*) // Видимо, из укр. *бурунду́к*, диал. *бурунчу́к* (ЕСУМ 1: *305*). Во всяком случае, близкие по форме назв. люцерны, донника (*бурку́н*° I, *буркуне́ц*, *бурку́нчик*) — украинизмы, а иногда, видимо, просто укр. слова, попавшие в рус. диал. словари См. Мерк. 1967: *87*; Kiparsky FS Čyževśkyj 1954: *145*. Жаримбетов (Жар. 1980: *95*) допускает связь фитонима с *бурунду́к*° I, но аргументы недостаточны.

бурундучо́к 'ковшичек, сделанный на скорую руку из свернутой кулечком бересты' арх. (СГРС 1: *225*) // По-видимому, подвергшееся народно-этимологическому сближению с *бурунду́к*° I или II назв. посудины из бересты типа *буртачо́к*, уменьш. от *бу́ртас*° (МСФУСЗ 1: *42*).

буруно́к см. *буру́н* IV.

буру́сить ʻговорить неразборчиво, заикатьсяʼ иван. (СРНГ 3: *299*) // Связано с *бруси́ть*° II ʻнести чепухуʼ и под., также *бру́сить* (СРНГ 3: *205*; РЭС 4: *278*). Судя по распространению этих форм, **б**° вторично.

бурухта́ться см. *буры́хтать*.

бурха́н ʻкалмыцкий, монгольский идол, большей частью литый из меди или серебраʼ (Д 1: *144*), ʻмонгольский идолʼ 1707, *бурханныи* 1657 (СОРЯМР XI—XVII 1: *309*) // Из бур. *бурха*(*н*) ʻбог, божествоʼ, уст. ʻбурхан (общее название персонажей ламаизма: будд, бодисатв и др.)ʼ, ʻизображение бурхана на полотнеʼ, ʻикона, статуэткаʼ. Ср. п.-монг. *burxan* ʻбогʼ, калм. *burχ*^{ɐ}*n* (монг. < др.-уйг.), тел., шор., саг., койб. *purqan* ʻБуддаʼ, др.-тюрк. *burqan*, *burxan* ʻбожество, идолʼ < **bur*- (< ср.-кит. **büt*- < др.-кит. *bət* ʻБуддаʼ < скр. *buddha*-; ср. совр. кит. *fó* ʻбудда, достигший совершенстваʼ) + тюрк. *xan* ʻгосподинʼ — возможная калька с скр. *Buddharājā* ʻцарь Буддаʼ (Фасм. 1: *249*; Рас. 1971: *166*; Шип. 1976: *101*; Рассадин РВДП 1988: *59*; Баскаков СТ 5, 1987: *72*; Shirokogor. 1935: *148*; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: *59—60*; Räs.: *89*; Joki 1952: *109—110*; Doerf. 2: *282—284*; Meng. 1995: *168*; Ан. 2000: *146*; Тат. 2000: *295*; СИГТЯ 2006: *569*). Ср. *бутхана*°, *Бутъ*°.

бурча́к I, *бурша́к* ʻкрупный горохʼ пск. (ПОС 2: *221*), арготич. *бурчак* ʻгорохʼ (Дмитр. 1962: *494*) // Имеется также у Даля — *бурча́к* ʻгорох красного цвета, крупнозернистый с темными пятнамиʼ гродн. (Д 1: *249*), но это скорее блр. *бурча́к* ʻвид гороха’, *бу́рчак* ʻбурый горохʼ (ЭСБМ 1: *420*), ср. польск. *burczak* (Варш. сл. 1: *236*). Распределение **б**° приводит к выводу не о неправильности тюрк. этимол. (ЭСБМ 1: *421*), но о заимств. из тюрк. источника типа тат. (Литва) **burčaq* ~ караим. *burčaχ* ʻгорохʼ, ср. др.-тюрк. *borsu*, *burčaq* ʻгорохʼ ~ п.-монг. *burčaγ* ʻгорох, бобыʼ, перс. (< тюрк.) *burčāf* и проч. (Фасм. 1: *249*; Жар. 1980: *95—96*; ЭСТЯ 1978: *275—277*; Doerf. 2: *281*; Rybatzki SEC 6, 2001: *144—147*).

Ср. венг. *borsó* ʻгорохʼ < булг. (Дыбо 2007: *26*; EWU 1: *129*), откуда и мар. *părsa*, *purśa* (о диффузии тюрк. слова см. Doerf. 2: *281*). Болг. диал. *бурча́к* ʻVicia ervilla, Vicia craccaʼ (БЕР 2: *91*) < тур. *burçak* (Там же).

Польск. посредство не исключено для блр. *бу́рчак*, а связь с *бу́рый*° (ср. ЭСБМ 1: *421*) м. б. лишь народно-этимологической.

бурча́к II ʻнебольшой овраг, промоина с бурлящей водойʼ, ʻвытянутый речной заливʼ Алт. (Шелеп. 1: *278*) ‖ укр. диал. *бурча́к* ʻпроточный рукав речкиʼ, ʻжурчащий потокʼ и др. (Шульг. 1998: *55—*

56), блр. *бурча́к* ʽручей с быстрым течениемʼ (ЭСБМ 1: *420*) // Нередко толкуют как произв. от *бурча́ть*° I (Шелеп. 1: *278*). Ср. также *бурча́га* ʽглубокий оврагʼ орл., ʽворчуньяʼ нижегор. (СРНГ 3: *300*). Шевелев расценивает деривацию от *бурча́ть*° как нар. этимол. (Lang. 44/4, 1968: *864*). На основе укр. и блр. назв. рек и мест типа *Бурча́к*, польск. *Burczak*, а также указ. апеллятивов Шульгач реконструирует прасл. **Bъrčakъ* (Шульг. 1998: *55—56*), но прасл. происхождение в любом случае сомнительно.

Правдоподобнее тюрк. этимол. — из источника типа тур. (Радл.) *burčaq* ʽкурчавый, кудрявыйʼ (Shevelov: Там же). Трубачев (Труб. 1968: *197*, *250*) видит в ГО *Бурчак* гидронимический тюркизм с формантом *-ak*.

бурча́ть I ʽворчать, урчать, ворковать, бормотатьʼ ворон., тамб., курск., астрах., пск., твер., олон., ʽворчать (о собаке)ʼ пск., твер., ʽоб урчании в животеʼ тамб., *бурча́ться* ʽворчатьʼ барнаул. (СРНГ 3: *300*; Д 1: *143*), *бурчать*, *бурчати* прост. ʽурчатьʼ, ʽжужжать, гудеть (о насекомых)ʼ (СлРЯ XVIII 2: *172*) ‖ укр. *бурча́ти* ʽворчать, брюзжатьʼ, ʽжурчать (о ручье)ʼ, ʽурчатьʼ, ст.-укр. *бурчати* ʽподавать голосʼ, блр. *бурча́ць* ʽрычать, ворчать, ворчатьʼ, польск. *burczeć*, *burczę* ʽжужжать, гудеть, урчать (в животе)ʼ, ʽворчатьʼ, ст.-польск. ʽшуметь (о потоке)ʼ XVII в., в.-луж. редк. *burčeć* ʽбренчать, звенетьʼ, ʽмурлыкатьʼ, н.-луж. уст., диал. *burcaś* ʽшуметьʼ (SP 1: *452*; ЭССЯ 3: *124*; ср. Vaillant Gr. comp. 3: *396*, где древность подвергается сомнению) // Из прасл. **burčati* (< *-*kěti*), **burčǫ* ʽбурчать, урчать, булькать, издавать шумʼ звукоподр. происхождения, ср. **burkati* s. v. *бу́ркать*° III. Допускается родство с основой **bъrk-*/**bъrč-* (или происхождение **burk-*/*-č-* из **bъrk-*/*-č-*), см. *борча́ть* ʽбренчатьʼ олон. (СРНГ 2: *261*) и *бо́ркать*° II (РЭС 4: *73*). Указывается аналогия в казах. *burk* ʽзвук кипящей воды, бульканьеʼ (Фасм. 1: *249*; Радл. 4: *1827*). См. также Черн. 1: *125*; Orel 1: *162*; Шелеп. 1: *279*.

бурча́ть II ʽвялить мясоʼ Том. (СРНГ 3: *300*) // Возможно, из **пурча́ть* < эвенк. зап. *пурча-*, ср. П-Т, Е, И и др. *пурча*, *пурчаӊа-* ʽмука (рыбная, из сушеной рыбы)ʼ, ʽвяленая рыбаʼ (ТМС 2: *44*) < самод., ср. ненТ *порца* ʽварка (вяленая рыба, части рыбы, сваренные в рыбьем жиру)ʼ < самод. **porså* (АнХел 2007: *135*, с дальнейшей лит-рой). О возможности сравнения с рус. *барча́*° ʽсушеное мясоʼ (Хакас.) см. Ан. 2000: *120—121*, *146*; РЭС 2: *237*.

Рус. *порса́* ʽмука из сушеной рыбыʼ (сиб.) или прямо из нен. или из хант. (< нен.) *porsa* и др. (Ан. 2000: *454—455*; Ан. 2003: *475—476*; ср. DEWOS: *1217*).

бурчевичи — назв. родового объединения донецких половцев (Баск. 1985: *78*): *Бурчевичи же не хотячи дати билинча. и не ѣхаша. бяхуть бо у нихъ колодници отъ Черныхъ Клобуковъ. и ѣхаша прочь* Ипат. лет. под 1193 г. (Срз. 1: *86*; см. *билинчь*, РЭС 3: *184*) // Прицак (IJSLP 9, 1965: *92*) сравнивает с *Бурч-огли* у арабского автора ан-Нувайри XIV в. Пять разных вариантов этимол. тюрк. этнонима см. в Баск. 1985а: *78*.

бурчу́г ʽгорох плоской формы' херсон. (Д 1: *144*) // Фасмер со ссылкой на Гомбоца выводит из тюрк., цитируя чув. **burčaγ*, тур. *burčak* ʽгорох' (Фасм. 1: *249*), однако в рус. слове гласный втор. слога узкий, из-за чего предложен иной тюрк. этимон — *büržük*, уменьш. от *bur* ʽпочка' (ЭСТЯ 1978: *277*).

Рус. *порча́к* южн. (СРНГ 30: *115*), укр. диал. *порча́к* ʽBunias orientalis' выводится из гаг. *борчак* ʽгорох' (ЭСТЯ 1978: *275*; иначе в ЕСУМ 4: *534* — из тур. *burčak* и др.). Рус. < ? укр. Ср. *бурча́к*° I.

бурш ʽнемецкий студент, принадлежащий к одной из студенческих корпораций, отличавшихся дуэлями, кутежами' (например, у Гончарова, «Обломов», см. БАС) // Сообщества студентов, пользовавшихся в старых немецких университетах общей кассой (Stiftung), назывались новов.-нем. *Bursche* < ср.-лат. *bursa* (ср. *бу́рса*° II). Отсюда сингулятивы типа *bursant*, *burßgesell* и др. Со временем *Bursche* стало пониматься как форма мн., откуда *Bursch* ед. (Kl.: *146*). Эти формы стали использоваться и как назв. других сообществ (солдат, торговцев), а у *Bursche* ед. развилось знач. ʽмолодой человек'. Совр. нем. *Bursch*(*e*) м., кот. объединяет знач. ʽпарень', ʽбурш (член студенческой корпорации)' и стало источником рус. **б**° (ЭСРЯ МГУ 1/2: *235—236*). Из нем. также рус. гапакс *бурсант* 1755 (СлРЯ XVIII 2: *171*).

Ср. чеш. *buršák* ʽбурш' (Mach.: *77*), в.-луж. *bórša* м. ʽпарень', *bórša* ж. ʽсообщество студентов', н.-луж. *bórša* м. ʽто же' (см. подр. Sch-Š 2: *57*).

бу́рша I ʽовца' новг., *бу́рши* мн. ʽягнята', ʽслово, которым подзывают домашних животных (овец) и птиц' вят. (СРНГ 3: *300—301*) // Образовано на основе межд. типа *бур-бур* ʽто же' пск. (ПОС 2: *214*) ~ *барбар*° ʽпризывная кличка овец' (Д 1: *48*), лит. *bùre-bùre*, *bùri*, *burì* и под. (РЭС 2: *205—206*; Sabaliauskas LKK 10, 1968: *116*). По строению **б**° аналогично *бо́рша*° (СРНГ 3: *121*; РЭС 4: *100*). Проблематично выведение рус. *бу́рша* из лит. **bùršė* (Отк. 2001а: *212*).

бу́рша II ʽмелкий частый снег' брян. (СлБрянГ 2: *26*) // Неясно. К *бури́ть*° IV?

бурша́ ʽкличка собаки’ твер. (СРНГ 3: *300*) // М. б. произв. от глаг. типа *бурше́ть*°. Или к *бу́рша*° I?

буршень см. *бу́рмень*.

бурше́ть ʽстучать, греметь, гудеть, звенеть, тарахтеть’ арх. (АОС 2: *184*), *бурши́ть* ʽшуметь, гудеть’ волог. (СРГК 1: *143*) // Звукоподр. глаг., близкий к *бурча́ть*° I, ср. *борша́ть*° (РЭС 4: *100*). Для последнего допускается однако тождество с *ворча́ть*, тогда *б*- вторично (Михайлова ЛАРНГ 2008: *406*). См. также *бу́рмень*.

бурштин ʽянтарь’: *двѣ доли желтаго бурштину, по русски янтарю* XVII в. (СлРЯ XI—XII 1: *358*) // То же слово, что блр. *бурштын*, ст.-блр., ст.-укр. *бурштынъ* (XVII в.) < (ст.-)польск. *bursztyn*, также *borsztyn*, *burstein* (1472) < нем. (с XIII в.), ср. ср.-н.-нем. *bern*(*e*)*stein*, *barnstēn*, (Вост. Пруссия) *bornstein*, ср.-в.-нем. *bornstēn*, *bernstēn*, букв. ʽгорючий, горящий камень’: ср.-н.-нем. *bernen* = нем. *brennen* ʽгореть’ и *Stein* ʽкамень’ (ЕСУМ 1: *305*; ЭСБМ 1: *421*; Bern. 1: *102*; Brück.: *50*; VWSS 6: *473*; Kl.: *100*; SłStSł 1/1: *206—207*; Топ. ПЯ 1: *215*; не убеждает Bańk. 1: *97—98*). Нем. *Bernstein* < н.-нем., правильная нем. форма *Brennstein* засвидетельствована слабо. См. также *бруштын́ы* (РЭС 4: *287*).

бу́рый ʽцвет кофейный, коричневый, ореховый, смурый; искрасна черноватый; такая же конская масть, между рыжею и вороною’, *бурый железняк*, *бурый уголь*, *бурая лиса* (Д 1: *144*), *бу́рый* ʽс темно-русыми волосами (о человеке)’ калуж., пск., ʽкоричневый, темно-красный’ олон., ʽполинялый’ тюмен. (СРНГ 3: *301*), ʽтемно-рыжий’, ʽсерый, темный’: *бурый волк* пск. (ПОС 2: *221*), *И бурый волк ей верно служит* (псковизм у Пушкина в «Руслане и Людмиле», см. Рейсер Врем. Пушк. ком. 1979 (1982): *157—158*), *работать как бурый волк* ʽмного и тяжело’, *работать как бу́рый вол* пск. (ПОС 3: *109*; Костючук ПскГИДРЯ 1997: *104*), *бурый* ʽтемно-коричневый с красноватым или сероватым оттенком’, *бурая лисица* ʽтемно-бурая с белесой остью’ (СлРЯ XVIII 2: *172*), *бурыи* 1377, *въ рыжѣ буръ* 1585 (СлРЯ XI—XVII 1: *358*; Бахил. 1975: *219—228*; Одинцов ИСЛДРЯ 1978: *193—195*), *волъ бурои* 1392—1427 (СДРЯ XI—XIV 1: *324*), *бѫрърьи* (с повторенным по ошибке *ръ*) ʽо масти коня’ др.-новг., ок. сер. XII в. (НГБ № 160, Зал. 2004: *299*) || укр. *бу́рий*, блр. *бу́ры*, ст.-блр. *бурый*, *бурий*: *бахматъ буръ* 1520, *конь бурый* 1558 (ГСБМ 1: *258*), чеш. диал. *burý* ʽгнедой с сивым оттенком’, слвц. вост. *burý* ʽтемносерый, пепельного цвета’, польск. *bury* (с XV в.) ʽтемносерый’, ʽгрязносерый’, диал. и ст.-польск. ʽкрасно-коричневый’ (SP 1: *453*) // Недоста-

точно ясно. Обычно думают о заимств. из перс. через тюрк. посредство, ср. тур. *bur* ʻрыжей масти’, перс. *bōr* ʻкрасновато-коричневый’ (Фасм. 1: *249*; StachowskiS 1995: *163*; Жур. 2005: *314*; Herne 1954: *64—65* предполагает заимств. прямо из перс., против чего см. Shevelov Word 13/1, 1957: *185*). Источником *bur* м. б. совр. перс. или классический перс. после перехода *ō* > *ū* (ЭСИЯ 2: *152*, *154*).

Фонетически проблематично, что в слав. яз. **б°** пришло через рус. (др.-новг.) из булг. источника, связанного с чув. *пăвăр*, *пăвăрла*, *пурлă* ʻседой, чалый’ (Аракин ТВСЯ 1974: *139—142*), см. о чув. словах и их связях Räs.: *89*; ЭСТЯ 1978: *228—229*; СИГТЯ 1996: *606*. Но допустимо довольно раннее заимств. в слав. из иран., ср. указ. перс. *bōr*, *būr* ʻбурый’, ʻкаштановый, рыжий’, курд. *bōr* ʻсерый’, осет. ирон. *būr*, диг. *bor* ʻжелтый’, также ʻлатунь’, скиф. ИС *bor-asp-* ʻимеющий буланых коней’ (Аб. 1: *271—272*), мидийск. **baura-* ʻгнедой’ (в сложении **bauraspa-*, букв. ʻимеющий гнедую лошадь’, см. ЭСИЯ 2: *152*) < иран. **bau̯ra-* ʻтемно-коричневый, гнедой’ < ? и.-иран. **bharu-* ʻто же’ ~ и.-е. **bher-* ʻблестящий, светлокоричневый’, **bhe-bhru-* ʻкоричневый’, ср. рус. *бебръ°* I, *бобр°*, *бро́ный°*, *бру́ный°*, лит. *bė̃ras* ʻкоричневый’ и др. (ЭСИЯ 2: *151—153*; Pok. 1: *136—137*; РЭС 3: *20*, *286—287*; 4: *245*). Если допускать заимств. до монофтонгизации **au* > **u*, получает смысл спорная реконструкция прасл. **burъ(jь)* ʻбурый, темносерый с коричневым оттенком’ (SP 1: *453*; в ЭССЯ отсутствует). Абаев думает о старом субстр. евроазиатском слове, фактически объединяя указ. иран., и.-е. и тюрк. материал (Аб. 1: *271*; Цабол. 1: *207*; ср. Черн. 1: *125—126*; Schmid IF 64, 1958: *80*; Doerf. 2: *330—331*; VWSS 6: *469*; о возможности ностр. связей см. ИлСв 1: *183*). Об иран. связях рус. **б°** как назв. конской масти в кругу др. гиппологических назв. (*си́вый*, фольк. *си́вка-бу́рка* и др., ср. *бабурченокъ°* в РЭС 2: *40*) см. Иванов СЯиЭС 2002: *17—23*. Допускавшееся некогда зап. происхождение **б°** (лат. *burrus* и др., см. Фасм. 1: *249* с доп. Трубачева) исключается.

С **б°** связаны назв. животных (обычно коней) по их масти *бу́рка°* I, *бу́рко*, *бурко́*, также *буру́ха* ʻлошадь или корова бурой масти; кличка такой лошади, коровы’ костр., новг., том., Алт. (СРНГ 3: *299*; Шелеп. 1: *278*) и др., ср. ИС *Буруха*, *Бурухины* XVI в. (Весел.: *56*). Из рус. происходят манс. (Средняя Лозьва) *purej lū* ʻбурая лошадь’, (Нижняя Лозьва) *purū·χa* ʻто же’ (Kálm. 1961: *212*), якут. *būraj* ʻбурый’, *būraj kärämäs* ʻсерой шерсти сиводуш-

ка' (Пек.: *565*), хант. *pur* (*pur-sŏχ* ʽчерноватый, темноватый (о лисе)' (DEWOS: *1202*), см. Ан. 2003: *116*.

бурында ʽсвекольный сок' ворон. (СВГ 1: *169*) // Образование того же типа, что *булында*° I. Скорее всего, этимологически тождественно последнему, ср. *бурындаться*°.

бурындаться ʽхлопотать, суетиться' ворон. (СВГ 1: *169*) // М. б. связано с *булындать*°, относительно *р* см. *бурында* (см. также Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *143*).

бурыхматься ʽбороться, драться' яросл., пск., *бурухуемся* ʽборемся' калуж. (СРНГ 3: *299*, *301*; ЯОС 2: *32*), *бурухматься*, *бурыхматься* ʽбарахтаться' волог. (СГРС 1: *225*), *бурыхматься* ʽбарахтаться, шевелиться', ʽбороться, драться' новг. (НОС 1: *100*) // Вариант глаг. *барыхматься*° с лабиализацией гласной перв. слога (РЭС 2: *238*; Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *140—141*). См. также *бурыхтать*.

бурыхтать ʽокунать, погружать стремительно в воду и опять вытаскивать вон' тамб., *бурыхтаться* ʽбарахтаться, возиться' яросл. (Д 1: *144*; ЯОС 2: *321*), *бурыхтать* ʽбарахтаться' тамб., *бурухтаться* ʽбарахтаться' брян. (СРНГ 3: *299*), *бурухтаться*, *бурыхтаться*, *бурыхтаться* ʽбарахтаться, бултыхаться', ʽвозиться, копошиться' арх. (АОС 2: *184*), *бурухтаться* ʽбултыхаться' курск. (СлКГ 1: *124*), *бурыхтать* ʽлить сверх меры' смол. (СлСмГ 1: *296*) // Произв. с суфф. -(ъ)*тати* от звукоподр. основы *бурых-*/*бурух-* ~ *барах-* в *барахтаться*° и др. (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *140—141*; РЭС 2: *203—204*). Ср. *бухта-барахта*°. *Бурыхтать* в знач. ʽлить сверх меры' может иметь сепаратную связь с *бурить*°.

бурьян I ʽобщее название высоких сорных трав' (ТСРЯ), ʽкрупноствольные, травянистые сорные растения, кустовая трава на залежах и задворках; бурьян косят на топливо' южн. (Д 1: *144*), *бурьян* ʽстепная трава, сорная трава' южн., XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *172*) || укр. *бур'ян*, диал. *буйрян* (ЕСУМ 1: *306*), ст.-укр. *бурьянъ* ʽбурьян, сорная трава' 1690, блр. *бур'ян*, болг. *бурен*, диал. *бур'ан*, *бурйан*, макед. *бурјан* ʽбурьян', слвц. диал. *buran* ʽсорная трава, бурьян' (ЭССЯ 3: *99—100*) // Вероятно, неславянское. Согласно Прицаку, заимствовано (в украинских степях) не позднее начала монгольского нашествия из тюрк. фитонима (возможно, от летописных торков-огузов) типа **burjan* ʽполынь, Artemisia' < **bujran* < **bujurān* < *bujurγan* (ср. тюрк. *burγan*) < **budurγan* ~ п.-монг. *budurγana* ʽArtemisia', бур. *бударгана* ʽпоташник, жерняк' (IJSLP 8, 1964: *41—45*; Orel 1: *162*). Правда, принимаемая Прицаком сложная цепочка фонетического развития основывает-

ся на этимол., имеющих альтернативы (см. EDAL: *355*, *917*). Прасл. **burъjanъ* (см. ЭССЯ 3: *99*, где не исключается этимол. Прицака) весьма условно, как и слав. этимол.: ʻбурьян’ = ? ʻпышно разросшийся сорняк’, ср. (?) прасл. **buriti*, рус. *бури́ть* II—IV (Фасм. 1: *306*). Укр. диал. *буйря́н* послужило основанием для сближения с *буй*° III, *бýйный* (ЕСУМ 1: *306*), но *буйря́н* все-таки народно-этимологическая переделка *бур*'*я́н* (Орел Эт. 1983: *185*). Имеющиеся сравнения со слав. и и.-е. материалом сомнительны (ЭСБМ 1: *422*). Ср. *буя́н*° III.

Польск. *burzan* ʻсорная трава’ < укр. (Потебня, см. Sł. 1: *51*). С.-хорв. диал. *бу̀рјан* ʻбузина’ м. б. из рус., как и чеш. *buřan* ʻбурьян’ (чеш. *buřeň* < слвц.). Рум. *buriană*, *buruiană*, венг. *burján* < слав. См. Sk. 1: *240—241*; EWU 1: *148—149*; MNyTESz 1: *331*; VWSS 6: *209*.

бурья́н II ʻбуря’ волог. (СГРС 1: *226*) || блр. диал. *бур*'*я́н* (ЭСБМ 1: *422*) // М. б. результатом контаминации *бýря*° и *буя́н*° II (Там же).

бурюмы мн. ʻобувь якутов (унты с высокими голенищами из оленьих камусов)’ 1792 (Майоров) // Из якут. *bürümǖ* = *kürümǖ* ʻобувь (высокая кожаная)’ < ? эвенк. *гуруми* ʻноговицы-гамаши из ровдуги’ (ТМС 1: *174*). Для колымско-индигирского региона указывают слабо засвидетельствованное рус. *бурýмы* ʻобувь с голенищами из нерпичьей шкуры’ (Ан. 2000: *145*).

бýря ʻсильный ветер с грозой и дождем; на море иногда один только жестокий и продолжительный ветер при сильном волнении’ (Д 1: *144*), *бýрья* ʻбуря’ тул., *бýря* ʻтуча’ самар., ʻкто или что-нибудь очень больших размеров’, ʻо человеке маленького роста’ яросл., *бýря ее знает* ʻкто его знает’ сарат. (СРНГ 3: *301*; ЯОС 2: *31*), *бýря* ʻметель, вьюга, буран’ пск. (ПОС 2: *221*), ʻо большой, полной бабе’ смол. (СлСмГ 1: *297*), ʻгроза с сильным ветром’, ʻгрозовая или снежная темная туча’, ʻметель’ арх. (АОС 2: *184*), ʻводка крепостью в 50 градусов’ волог. (СРГК 1: *144*), *бýря* ʻненастье с сильным ветром’, перен. ʻо крупных военных, общественных событиях, столкновениях’, ʻо бурном проявлении чувств’ (СлРЯ XVIII 2: *172*), *бȣра* 1057, *боури* мн. 1073, *боурѧ*, *боурю* XI в. (Срз. 1: *193*; СДРЯ XI—XIV 1: *324*) || укр. *бýря*, ст.-укр. *буря* ʻбуря, гроза, метель’, *бура* ʻто же’, блр. *бýра*, ст.-блр. *бурѧ*, *буря* ʻбуря’ XV—XVI вв., *бура* ʻто же’ XVII в., *буря* ʻзамешательство, беспокойство’ кон. XVI в. (ГСБМ 1: *258—259*), ст.-слав. **боурꙗ**, болг. *бýря* ʻбуря, гроза’, диал. *бýра* ʻдождевой поток’, макед. *бура* ʻбуря, ураган, шторм’, диал. ʻбурная вода, поток’, с.-хорв. *бу̏ра* ʻбу-

ря, сильный ветер’, словен. *búrja* ‘северо- восточный ветер’, чеш. *bouře*, *bouř* ‘буря, гроза’, ст.-чеш. *búřě* ‘буря’, слвц. *búra* ‘гроза’, польск. *burza* ‘буря, гроза’ с XIV в. (ЭССЯ 3: *97—98*; SP 1: *453—454*) // Из прасл. **bur’a* ‘буря, непогода’ (*bùr’a*, а. п. *a*, см. Derks. 2008: *68*), кот. м. б. произв. от **buriti* (> рус. *бури́ть*° IV, *бу́рить*°) с суфф. *-ja* (Meillet RS 2, 1909: *65*; Mach.: *62*; VWSS 3: *200—205*; SP 1: *453*; Bezl. 1: *54*; ESJSS 2: *87*; Bor.: *47*; Ан. 1998: *88*; относительно исхода слова см. Shevel. 1964: *208*). Для ю.-слав. и особенно для словен. *búrja* ‘северо-восточный ветер’ предполагается влияние итал. *bora* ‘то же’, см. *бора́* III (РЭС 4: *60*). Вариант **bura* (ЭССЯ 3: *97*; Черн. 1: *126*; Derks. 2008: *68*) избыточный. В лит-ре внеславянские сопоставления нередко даются именно для имени **bur’a*, а не для глаг., см. *бури́ть* IV (Фасм. 1: *250*; ЭССЯ 3: *97—99*; Черн. 1: *126*; Arum. UG 2: *63*). Орел вслед за Леви (IF 32, 1913: *159*) сравнивает **bur’a* с герм. **buriz* > др.-исл. *byrr* ‘попутный ветер’ и проч. (Orel 1: *162*; против сближения с др.-исл. см. Holthausen ZfslPh 22/1, 1953: *147*). Привлечение осет. *bur-* в диг. *burdæn* ‘метель’ и др. (Аб. 1: *273*; 2: *16—17*) отпадает (Добродомов ИранЯз 1982: *45—46*). Заслуживают внимания возможные ностр. параллели — алт. **burʌ*/**bora* ‘буря, метель’ и др. (ИлСв 1: *189*; Иллич-Свитыч Эт. 1965: *332*; Эт. 1966: *345*; в Поп. 1957: *27* едва ли удачно говорится о «созвучии» назв. бури в разных яз.), ср. рус. *бура́н*°, *пурга́*.

Прил. *бу́рный* (прасл. **burьnъ*(*jь*), см. ЭССЯ 3: *100*) сравнивают с арм. *buṙn* ‘буйный, бурный’ (Сараджева Эт. 1981: *98*).

Буряги, *Буреги*, *Бурези*, *Буряжи* — назв. нескольких населенных мест в Новгор., Псковск., Смол. и Минск. губерниях (Vasmer ZfslPh 8, 1931: *389*; Vasmer 1971, II: *821—832*; Фасм. 1: *250*) // Возможно, из др.-сканд. **Bûring*, букв. ‘маленький дом’, произв. от *búr* ‘домик, комната’, ср. швед. ТО *Byringe* или *Burunge* (Ekblom ZfslPh 10, 1933: *9*; 16, 1939: *270*; Sahlgren ZfslPh 8/3-4, 1931: *315*; Фасм. 1: *250*; St.-Pet. 1953: *112—113*). Усвоение назв. имело место до X в., как показывает развитие *ę* в ’*a* (Shevel. 1964: *350*). Предлагавшаяся в лит-ре связь с *бурла́к*° I проблематична.

буря́к см. *бура́к* I.

буря́т — назв. народа монгольской группы по обе стороны Байкала; *буряты* мн. 1755, *буреты* мн. (СлРЯ XVIII 2: *172*; Ковал. 2003: *158*) // Из бур. *буряад* ‘бурятский, бурят’ ~ п.-монг. *burijad*, калм. *bürēd* (Фасм. 1: *250*; Аг. 2000: *78—84*) Раньше, чем **б**°, русские узнали несколько иное назв. бурят (из бур. вост. варианта формы

буряад с редукцией гласной перв. слога) — *братские*, *браты*, см. *бра́тский* II (РЭС 4: *169—170*).

По аналогии с др. назв. стран на *-ия* от **б°** образовано назв. *Бурятия* (Посп. 1998: *85*).

Эвенк. Н *бурят* ʽбурятʼ < рус. (Ан. 2003: *116*). О назв. в яз. Европы (венг. *burját* и др.) см. MNyTESz 1: *392*; EWU 1: *149*.

буря́ть см. *бури́ть* II.

бус I, *-а*, *-у* ʽмелкий дождьʼ тоб., ирк., барнаул., ср.-обск., енис., ю.-сиб., вост.-сиб., Якут., колым., камч., Курильские и Алеутские о-ва, перм., урал., арх., волог., Белое и Каспийское моря, *бу́сы* мн. ʽто жеʼ ирк., ʽтуман, изморозьʼ сиб., сев.-рус., енис., камч. (*Моросило нечто среднее между дождем и туманом*, *то самое*, *что на Камчатке называется бусом* — Пришвин, «Золотой рог»), ʽмучная пыль на мельницах, идущая на корм скотуʼ волог., вят., перм., урал., тюмен., тоб., барнаул., ирк., ю.-сиб., забайк., Якут., ʽсахарная пудраʼ ирк., забайк., ʽмелкое ситоʼ том., ʽмусор, мелочь, остающаяся от разборки рудʼ диал. (СРНГ 3: *302*; Д 1: *145*; Горячева РР 5, 1981: *137*), ʽмелкая пыльʼ, ʽмелкие отходы от мучного помолаʼ, ʽмельчайший дождьʼ арх. (АОС 2: *185*), *бусъ* ʽпыль, чернотаʼ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *358*), ʽмучная пыльʼ перм., 1685 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *310*) // В сев.-рус. говорах м. б. из коми *bus* ʽпыль, порошокʼ, удор. ʽсамый мелкий дождьʼ, удм. *bus* ʽтуман, парʼ < тюрк. *bus* ʽтуман, парʼ, ср. (ДТС) *bus* ʽтуманный, мглистый, пасмурныйʼ (Фасм. 1: *250*; Сергеенко СФУ 4/2, 1968: *133*; ССКЗД: *31*; ЭСТЯ 1978: *279*; Тат. 2000: *300—301*; СИГТЯ 1997: *34*; СИГТЯ 2006: *360*; МСФУСЗ 1: *43*; Жур. 2005: *364*; Мусаев ПОМКТюрк 2008: *50*). Допускают также, что коми < рус. < тюрк. (КЭСК: *42*). В сиб. говорах **б°** м. б. и великорус. наследием и заимств. из тюрк. (Ан. 2000: *146*). Согласно Герду, **б°** — собственно новг. образование от *буси́ть*° I ʽморосить' слав. происхождения (СРГ 6, 1995: *98*), что неприемлемо.

От **б°** и *буси́ть* I образовано сущ. *бусе́нец*, *-нца*, *бусене́ц*, *-нца́* ʽмелкий частый дождь и др.ʼ сев.-рус., перм., урал. (СРНГ 3: *303*). Из проч. дериватов ср. прил. *бусово́й* в сочетании *бусово́е сито* ʽмелкое ситоʼ сиб., урал. (СРНГ 3: *306*). Отождествление с прил. *бусово́й* ʽиз искусственного жемчугаʼ орл. (Там же) и понимание последнего как ʽмелкий, «пылеобразный» (жемчуг)ʼ может иметь народно-этимологический характер. Ср. *бус*° IV, *бу́сы*° I.

Бусе́нец ʽмолодая трава после покосаʼ волог., влад., *бусене́ц* ʽто жеʼ перм., яросл. (СРНГ 3: *303—304*) не следует отделять от

знач. ʽмелкий дождь’ в пользу сравнения с с.-хорв. *бу̂с* ʽкуст, дерн’ и под. фактами (Железняк ОЛА 1988—1990: *151*; о с.-хорв. слове ср. Вл.-Поп. 2002: *233—234* и др.).

Хант. (Салым) *pus* ʽпыль’, якут. диал. *bȳsy*, *bȳšy* ʽмельчайший, как туман, дождь, нечто среднее между туманом и дождем’, бур. *бүүсэ* ʽмельчайшая пыль, оседающая на мельнице’ < рус. (Ан. 2003: *116—117*).

бус II ʽкитайская лодка, джонка’ хаб. (Приамур. сл.: *32*) // Вариант слова *бу́са*° I, сравнение кот. с китайским (Катанов, см. Спаф. 1910: *215*) ошибочно (Ан. 2000: *302*).

бус III ʽпьяный человек’ твер. (СРНГ 3: *302*; Д 1: *145*) // Офенск. слово (Д 1: *145*), к *бу́сать*°.

бус IV собир. ʽбусы’, ʽмелкий бисер, бусинки, нашивавшиеся на одежду’ арх. (АОС 2: *185*; СРГК 1: *144*) // Связано с *бу́сы*° I, *бусо-во́й* ʽиз искусственного жемчуга’ орл., *бусова́я перевязочка* ʽголовной убор, украшенный искуственным жемчугом’ арх. (СРНГ 3: *306*), *бу́сы*° I. Неясно отношение к *бус*° I: этимологическая или народно-этимологическая связь?

бу́са I ʽбольшая долбленая лодка, однодеревка с острым носом, отрубистою кормой и округлым дном’ волог. (Д 1: *144*), влад., вят., ʽнебольшая осиновая лодка с тупым носом и кормой’ волог., ʽдве выдолбленные колоды с суженными полосами, которые скреплены между собой и служат для плавания по пруду, где не употребляются лодки’ вят., *буса́* ʽкитайская лодка, джонка’ амур., *бу́са* ʽбольшой корабль, большая лодка’ (*бу́сы-корабли* фольк.) симб., оренб., урал., *бу́сы* ʽвыдолбленная из дерева лодка для плавания по мельничному пруду’ вят. (СРНГ 3: *302*), ʽбольшое парусно-весельное судно’ пск. (ПОС 2: *222*), *буса́*, *бусы́* мн. ʽкитайская лодка, джонка’ хаб. (Приамур. сл.: *32*), *бу́са* ʽдубовое долбленое двухмачтовое судно, похожее на ладью’ (СлРЯ XVIII 1: *172*), *бу-са* «судно морское, были употреблены в Астрахани, весьма худого сочинения, с одною маштою и прямыми парусами, рубленые; которые часто погибали и для того оставлены» XVIII в. (Тат. 1979: *201*), *бусы* мн. ʽсуда вроде баржи’ ст.-сиб., 1678 (Спаф. 1910: *215*), *буса* ʽрод судна’ вост.-сиб., 80-е XVII в. (Пан.: *14*), *бꙋса* ʽрод судна’: *... пришедши Мурмане воиною... въ бусахъ и въ шнекахъ..* Новг. I лет. под 1419 г., *на кизылбашскои бусѣ* 1646 (Срз. 1: *194*; СлРЯ XI—XVII 1: *310*), (Джемс) *bȣssa* ʽнебольшой корабль (у персов)’ Каспий, 1618—1619 (Лар. 1959: *108*), *busza* ʽодномачтовое судно’ пск., 1607 (Fen.: *74*), *буса* ʽнебольшой одно-, двух-

мачтовый корабль' 1583, *буска* 1568 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *310*), *А задеретъ вѣтромъ на морѣ датцкую бусу...* 1517 (Thörnqv. 1948: *146*), *а торгуетъ новгородецъ съ немчиномъ... а будетъ товаръ у немчина в бусѣ...* 1482 (Thomas SEER 49/115, 1971: *176*), ст.-укр. *буса* 'вид судна' XVII в. (Рудн. 1: *269*) || ст.-блр. *буса* 'вид судна' 1521 (ГСБМ 1: *259*), бродяч. слово // Было известно в Средневековье в полосе между Венецией и Исландией, не позднее XV в. усвоено новгородцами из герм. яз., скорее всего, на Балтийском северо-западе, но не на Беломорском севере (Богородский ПскГов 2, 1968: *240—245*). В качестве назв. военного судна скандинавов (см. *Мурмане... въ бусахъ* и под. примеры) заимствовано из др.-сканд. *bussa*, *búza* 'пиратское судно' (ср. *шнекъ* < др.-сканд. *snekkja*). Как назв. торгового или грузового судна на Севере (*датцкую бусу* и под.) м. б. из того же источника или, скорее, из ср.-н.-нем. *bûse* (Thörnqv. 1948: *142—149*; Фасм. 1: *250—251*; 4: *462*; Gard. 1964: *71—72*; Богородский ПскГов 2, 1968: *246*; Thomas SEER 49/115, 1971: *176*) = н.-нем. *Büße*, *Heringsbüße* (Kl. 1911: *167—168*). Ср. также норв. *byse* 'судно для ловли сельди', далее англ. уст. *buss* < ст.-франц. *busse*, *buce* (проч. материал см. подр. ODEE: *130*; FT 1: *122*). Однако этимол. лексемы неясна, как (отчасти) и отношения между фактами отдельных яз.

От новгородцев **б°** распространялось по русским водным путям — в бас. Днепра (хлеб в Новгород везли из приднепровских областей) и др. В московскую эпоху, особенно интенсивно в XVI—XVII вв., **б°** занесено на Волгу, Каспий и в Сибирь. Как реликт новгородской колонизации сохранилось в вологодско-вятских говорах в виде назв. двух связанных колод, что является периферийным для исходного морского термина переосмыслением. После запрета (Петр I) строить **б°** как устаревшие суда само это слово стало выходить из употребления, сохраняясь лишь в нар. песнях Поволжья, где разворачивалось восстание Разина (Богородский ПскГов 2, 1968: *240—250*; Мжельская РИЛЛ 4, 1988: *131—132*). Для Петровской эпохи нельзя исключать и заимств. из итал., ср. фигурирующие в стар. венец. документах назв. *buzia*, *butzo*, *bucea* (Боголюбов, см. Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *14*). Ср. *бус°* II, *буча°*.

Не получили широкой известности рус. *бусс*, *баус* ист. 'двухмачтовое судно английских и голландских рыболовов, специально для ловли сельди' (Haderka IJSLP 14, 1971: *90*) < англ. *buss* (Там же; ODEE: *130*). Ср. *бюйс* 'двухмачтовое судно для ловли

сельди' 1719, *буйс* 1795 (СлРЯ XVIII 2: *188*) < голл. *buis* (Meul. 1909: *51*) = ср.-голл. *buisse*. На голландской гравюре под изображением судна Петр I сделал комментарий к названию *Harinck-buys* — «судно, в котором селди ловят» 1697 или 1698 (Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *15*).

бу́са II 'крыса светло-серого цвета' арх. (СРНГ 3: *302*) // Субстантивир. прил. *бу́сая* ж. (*бусы крысы* сиб., см. СРНГ 3: *306*), см. *бу́сый*° I.

буса́к I см. *бу́сать*.

буса́к II 'потроха от овцы' арх. (АОС 2: *185*) // Вероятно, к *бу́сарь*° I.

буса́к III 'таракан' ленингр. (СРГК 1: *144*) // Из *бурса́к*° IV: ассим. *-рс-* > *-сс-* и/или влияние прил. *бу́сый*° I.

бу́сан 'участок с молодой травой, бывший временным местом стоянки бурят или стойбищем домашних животных', 'унавоженный участок луга, стойбище, на котором вырастает хорошая трава' забайк. (СГСЗ: *64*) // Из бур. **буусан ~ бууса* 'стойбище, стоянка; усадьба', монг. *бууц*, калм. *būtsᵉ* (Ан. 2000: *147—148*). Ср. *буцан*°.

бусарга 'птица стрепет' зап.-сиб. (СРНГ 3: *303*) // Неясно. Напоминает орнитоним *асорья*°, *осорья* (РЭС 1: *317*).

буса́рый 'темно-серый (о масти лошади)' ю.-сиб. (СРНГ 3: *303*) // Из тюрк. *boz* (*-s*) 'серый' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*), см. подр. *бу́сый*° I. Конечное *-а́рый* под влиянием *чуба́рый* (< тат. *čubar*, см. Фасм. 4: *375*)?

бу́сарь I, *бу́сор* 'требуха' калуж., *бу́сор*, *бу́сырь* 'хлам, барахло' астрах., тамб. (СРНГ 3: *303*, *307*, *308*; Д 1: *145*) // Предполагается, что наряду с *му́сор* заимствовано из тюрк. **büsr-*/**müsr-*, связанного с тюрк. (булг.) источником слова *би́сер*° (РЭС 3: *203—204*), см. доп. Трубачева в Фасм. 1: *252*; 3: *17*. Развитие знач.: 'бисер' > 'мелкий хлам'. Относительно связи 'требуха' ~ 'хлам' ср. *бе́бехи*° (РЭС 3: *19*), *бу́тор*° I. Однако тюрк. этимон недостоверен, ср. *буса́к*° II. Неясны отношения с указ. *бу́тор* I и с *буси́ть*° II (VWSS 2: *76*, *82*), см. также *бу́сы* I. Узкое распространение **б**° позволяет поставить вопрос о том, что это слово возникло вследствие контаминации указ. *бу́тор* I и *му́сор*.

По крайней мере в отношении последнего слова Трубачев отказался от тюрк. этимол., предположив прасл. **musorъ* < **mu-* (преф.) + *sorъ* 'сор' (ЭССЯ 20: *199*; ср. Лома СлЕтДан 2007: *317*), что тоже недостаточно убедительно.

Недостаточно ясно отношение к *буса́р* 'неряшливый, нечистоплотный человек' волог. (СГРС 1: *226*), *буса́ра* — прозвище жи-

телей дер. Заюжье Кичменгско-Городецкого р-на Вологодской обл. (*они грязноваты*), *буса́ры* — прозвище жителей дер. Иваново Никольского р-на Вологодской обл. (СлКолПр 2011: *48*).

бу́сарь II ʽглупость, дурьʼ курск., *бу́сорь* ʽто жеʼ курск., ворон., дон., орл., калуж., *с бу́сарью*, *с бу́сорью* ʽс придурьюʼ южн., брян., ʽо грубом человекеʼ орл., курск., *с бусором* ʽо глуповатомʼ калуж., *бу́сор* ʽдуреньʼ тамб., астрах., *бу́сорь* ʽо вспыльчивом человекеʼ ирк., *бу́сорь* ʽтихое помешательствоʼ енис., *с бу́сырью* ʽглупыйʼ сарат., тул., брян., *бу́сырь* ʽгрубость в обращенииʼ вост.-сиб., тоб. (СРНГ 3: *303*, *307*, *308*) // Возможно, от *бу́сарь*° I (Фасм. 1: *251—252*): ʽхламʼ > ʽпридурь, глупостьʼ? Ср. *бу́тор*° I—II. Отин ставит **б**° в ряд произв. от *бу́сать*° (Отин 2006: *61—62*).

От *бу́сорь* образовано *бу́сорить* ʽвратьʼ енис. (СРНГ 3: *307*), ʽбормотатьʼ низовья Печоры (СлНПеч 1: *49*).

бу́сать ʽпитьʼ яросл., *бусать* ʽто жеʼ моск., калуж., влад., *буса́ть* ʽто жеʼ кубан., дон., свердл. (СРНГ 3: *303*), ст.-моск. (ЯСМ: *87*) || блр. *буса́ць* ʽпьянствовать, развратничатьʼ, *бусава́ць* (ЭСБМ 1: *422*) // Из офенск. *буса́ть* (Даль, см. Бонд. 2004: *247*), в кот. усматривается — что не очевидно — заимств. из нем., — ср.-н.-нем., ср.-в.-нем. *būsen* ʽкутить, наслаждатьсяʼ (Фасм. 1: *251*). Трудно признать достоверным и сравнение с тат. (Поволжье) *bus* ʽобжиратьсяʼ (Дмитр. 1962: *494*), ср. (?) тат. *büsü* пейор. ʽжрать, сожратьʼ (ТатРС: *96*). Неясны отношения с синонимичным *буха́ть*°: Отин (2006: *62*) указывает синонимические ряды с *бус-* и *бух-* — например, арготич. *бус* (см. *бус* III), *бусно́й*, *буса́й*, *бу́ска* ʽпьяныйʼ и *бухо́й* ʽто жеʼ; *буса́нка*, *бу́ска*, *бу́ско* ʽвыпивкаʼ и *бух*, *бухло́*, *бухля́к*, *буха́лово*. Арготич. происхождения м. б. *буса́к* ʽдеревянная чашка с двумя ручками, из которой угощают пивомʼ новг. (СРНГ 3: *302*), волог. (СРГК 1: *144*). Гадательное сопоставление **б**° с *бус*° I см. Mägiste SprB 2/10, 1958: *22*.

Блр. *буса́ць* едва ли оправдано отнесено в ЭССЯ 3: *101* (ср. Leschber SEB 1, 2000: *220*) к не очень надежному **busati* (*sę*) < ? **but-s-*, ср. *буси́ть*° II.

бусе́дко ʽдомовойʼ волог. (СГРС 1: *226*) // Табуистическая замена слова *сусе́дко* в том же знач. (букв. ʽсоседʼ), кот. само является заменой иного назв. (видимо, *домово́й*). См. Фасм. 1: *251*; Ан. 2003: *585—586*.

бу́сел м., *бу́сол* м., *бу́сель* ж. ʽаист, черногуз, птица Ciconia albaʼ зап. (Д 1: *145*), Литва (СРНГ 3: *303*), *бу́сел* ʽкрупная длинноногая перелетная птица, аистʼ брян. (СлБрянГ 2: *26*), *бусель* ж. ʽбелый

аист' 1776, *бусел* м. 'то же' 1788 (СлРЯ XVIII 2: *172*), *буселъ* XVIII в. ~ 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: *258*) // Видимо, пришло из укр. и блр., ср. укр. *бу́сол*, диал. *бу́саль*, *бу́сел*, *бу́сель*, *бу́сик*, *бу́силь*, *бу́сіль*, *бу́ська* и др., ст.-укр. *бусель* XVI в., *бусюлъ* XVI в. (ЕСУМ 1: *306*) || блр. *бу́сел*, диал. *буськó*, *бу́ська*, *бу́сял* (ЭСБМ 1: *423*), ст.-блр. *буселъ* ок. 1580 г., *бусюлъ* кон. XVI в. (ГСБМ 1: *259*). Лексические, фольклорные и этнографические полесские данные по аисту (*бу́сел*, *бу́сэнь*, *бу́сько*, *бу́ська*) см. Страхов Palaeosl. 26, 2008: *175—201* и др. Орнитоним обычно толкуется как произв. с *l*-овым суфф. (см. о под. образованиях Павлова Эт. 1991—1993: *102—125*) от *бу́сый*° I 'серый' (Korsch AfslPh 9/3, 1886: *492*; Фасм. 1: *251*; возражения географического характера см. VWSS 6: *425*), что ставило бы **б**° в один ряд с явными дериватами от того же адъектива — например (с иным суфф.) *бу́ска*° 'животное серой масти (кошка)' волог. (СРНГ 3: *305*). См. подр. Клепикова ВСЯ 5, 1961: *158—160*, где орнитоним сравнивается прямо с тюрк. *boz*, *buz* 'серый' (сходно Сетаров СТ 3, 1983: *14*). Непонятно **busъ* 'серый' (только рус.), кот. дается в ЭСБМ (1: *423*, s. v. *бусе́ць* = рус. *бусе́ть*° II) как производящая основа для **б**°. Ненадежен вследствие своей изоляции предлагаемый в VWSS (Там же) тюрк. этимон — (Радл.) караим. *busul* 'аист'. Климчук (ниже) отмечает, что «бусел» не серого цвета.

«Цветовой» этимологии, возможно, следует предпочесть соображения Климчука (БПI 1975: *60—61*) о том, что **б**° произв. от глаг. типа *бу́сить*° (*буси́ть*° II?), а географические отношения рассматриваемого орнитонима к синономичному *ботя́н*° (РЭС 4: *122—124*) это отношения периферии и центра: два этих назв. в разных слав. диалектах переходят одно в другое. Можно думать о сходных звукоподр. истоках двух назв., но отождествление **bot-* и **bus-* представляется затруднительным.

Польск. диал. *busieł*, *buśko*, *buś*, *busek* считается заимств. из вост.-слав. (Brück.: *33*), обратное (Nied. 1956: *29*) маловероятно. От орнитонима в укр. и блр. яз. образованы обозначения растения Erodium типа блр. *бу́сельнік* — ср. рус. *а́истник* и т. п. аналогии в яз. Европы (ЭСБМ 1: *423*). О назв. весеннего обрядового печенья типа блр. *бу́сень*, *буські́* см. Жур. 2005: *895*. Железняк (ОЛА 1988—1990: *148—149*) рассматривает связи (вторичные?) орнитонима с гидронимами и топонимами типа *Бусловка* (назв. озера за левобережной околицей Киева).

Лит. *busilas* и др. < слав. (польск.?) (Nied. 1956: *28—29*).

бу́сель I см. *бу́сел.*

бу́сель II ʽплесень, цветение стоячей водыʼ, *бусе́лый* ʽзаплесневевший, зацветшийʼ арх. (Д 1: *145*), ʽто жеʼ арх., *бусе́лый*, *бу́селый* ʽзаросший водорослямиʼ арх. (СРНГ 3: *303*) // Возникло на основе *l*-ового прич. от *бусе́ть*° II, *бу́сеть* (Фасм. 1: *251*; VWSS 6: *425*), ср. *бу́косель*° II, *бу́коселый*. Не исключено также возникновение *бусе́лый* из синонимичного *бу́кселый* арх. (СРНГ 3: *266*) под влиянием *бусе́ть* II. Сравнения со слав. лексикой типа с.-хорв. *бу̏с* ʽкуст, кустарник, дернʼ, далее к и.-е. **bheu-s-* (Железняк ОЛА 1988—1990: *151*), неприемлемы.

бусе́нец, *бусене́ц* см. *бус* I.

бусе́ть I ʽсинеть, сереть, темнеть, чернетьʼ (Д 1: *145*), *бусе́ть* ʽсинеть, темнеть (говорят о белке, когда ее шерсть становится из рыжеватой серо-голубоватой)ʼ арх., ʽтемнеть, чернетьʼ волог., олон., арх., том. (СРНГ 3: *304*) // От *бу́сый*° I (Фасм. 1: *252*).

бусе́ть II ʽплесневетьʼ арх., волог., *бу́сеть* ʽто жеʼ волог., барнаул. (СРНГ 3: *304*), *бусе́ть* ʽто жеʼ арх., ʽтемнеть, покрываться пятнами (о металле)ʼ Карел., арх., ʽслепнутьʼ арх. (СРГК 1: *144*) || блр. диал. *бусе́ць* ʽпокрываться хлебной ржавчинойʼ (ЭСБМ 1: *423*) // От *бусе́ть*° I. В сев.-рус. говорах могло возникнуть из *бу́ксеть* ʽто жеʼ (см. *бу́кса* II) под влиянием *бусе́ть*° I.

бу́сить ʽбодать лбомʼ смол. (СРНГ 3: *305*) // В ЭССЯ 3: *101* отождествляется с *буси́ть*° II. Однако **б**° — детск. звукоподр. слово, кот. связано скорее с укр. *бу́сі* межд. ʽо падении или столкновении двух предметовʼ, диал. *бусь*, *буць*, *бубу́сі*, *бу́шки* ʽто жеʼ (ЕСУМ 1: *306*) = рус. *бусь-бусь*, *бу́сынки* межд. (о действии по глаг. **б**°) смол. (СлСмГ 1: *297*), далее (?) к *бух*° I, *бу́хать*° I (ЕСУМ 1: *306*) или (?) к *бу́ситься*°. Сходство с *бусти́*° ʽбодатьсяʼ случайно. См. *бу́шка* III.

буси́ть I ʽморосить, идти мелкому дождюʼ, ʽпылить мукою или иною мелкою пыльюʼ, ʽхвастать, пускать пыль в глазаʼ, ʽкутить, мотатьʼ (Д 1: *145*), ʽморситьʼ сев., перм., челяб., урал., сиб., *бу́сит*, *бу́сило* 3 ед. ʽто жеʼ арх., волог., камч., тоб., яросл., перм., челяб., свердл., ср.-обск., барнаул., енис., забайк., колым. (см. подр. СРНГ 3: *304*) // От *бус*° I. Неприемлемо судит о **б**° Герд (СРГ 6, 1995: *98*): сев.-рус. семантический неологизм от прасл. **busati* (*sę*) (см. *бу́сать*) и **busiti* (см. *буси́ть* II)?

буси́ть II ʽбитьʼ свердл. (СРНГ 3: *304*), ʽноровиться (о лошади)ʼ ср.-урал. (СлСрУр 1: *62*) // Согласно ЭССЯ 3: *101*, из прасл. **busiti*, к кот. отнесено также с.-хорв. уст., редк. *búsiti* ʽкуститьсяʼ, *бу̏сити* ʽнадуватьʼ: **bus-* < **but-s-* (Там же). Однако связи **б**° и ю.-слав.

слов (см. также *бу́сать*) недостаточно ясны (ср. VWSS 2: *82—84*; Вл.-Поп. 2002: *219—225*). Прасл. **busiti* ненадежно.

буси́ть III ʽдушитьʼ Литва (СРНГ 3: *305*) // По всей видимости, искаженное *дуси́ть* ʽто жеʼ Литва (СРНГ 8: *273*) < польск. *dusić* (Трубачев); едва ли из лит. *dusýti* (Откупщиков). См. Труб. 2002: *242*; Ан. 2005: *138*.

бу́ситься ʽцеловатьсяʼ Литва, Латвия (СРНГ 3: *305*) // Скорее всего, полонизм в говоре старообрядцев, ср. польск. *busiać* от *busia* (уст.), совр. *buzia* ʽличикоʼ, ʽпоцелуйʼ, см. *бу́ся*.

В блр. *бу́сiць*, *бу́сяць* усматриваются оригинальные вост.-слав. параллели польск. слов, но вполне возможно (ЭСБМ 1: *424*) и даже более вероятно, что блр. < польск. (Калуж. 2001: *108*).

бу́ска I ʽживотное серой масти (кошка); кличка такого животногоʼ волог., *бу́ско* ʽто жеʼ арх., волог., вят., перм., ʽо собакеʼ перм., (СРНГ 3: *305*) // От *бу́сый*° I (Одинцов ИСЛДРЯ 1978: *205*).

Коми *буско* (ССКЗД: *31*) < рус.

бу́ска II ʽодна из сторон туловища, бокʼ: *кривабу́ска... яна была́, бу́ска — бок называли* пск. (ПОС 2: *222*) // Неясно.

бу́ска III ʽженская кофтаʼ волог. (СРГК 1: *144*) // Не отделимо от *ба́ска*° I в том же знач. (РЭС 2: *248*).

буска ʽлодкаʼ 1568 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *310*) // От *бу́са*° I.

бусла́й ʽразгульный мот, гуляка, разбитной малыйʼ, ʽоболтус, болван, неуклюжий, мужиковатый человекʼ орл. (Д 1: *145*), ʽо грубом, невежественном человекеʼ влад., ʽо глупом человеке большого ростаʼ тул., ʽболван, оболтусʼ орл., петерб. (СРНГ 3: *305*), *бусла́й*, *бусла́ина* ʽздоровяк-бездельникʼ смол. (СлСмГ 1: *297*) || блр. (Нос.) *бусла́й* ʽдерзкий шалун, буянʼ // Из ИС *Буслай* (Туп.: *128*; Весел.: *56*) от *Богуславъ* под влиянием *бу́сать*° (Фасм. 1: *251* вслед за Горяевым; ср. Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: *257*), см. *Богухвалъ* (РЭС 3: *305*). В этом случае отпадает понимание блр. слова как возникшего из *буса́йла*, имени деят. от *бу́сать* (ЭСБМ 1: *422*).

От **б**° образованы *бусла́ить* ʽлодырничатьʼ, *буслать* ʽленитьсяʼ ряз. (СРНГ 3: *305*). Сущ. *бусала́й* курск. (СлКГ 1: *125*) м. б. результатом контаминации **б**° и не совсем ясного *басала́й*° (РЭС 2: *243*), если только между этими словами нет этимологической связи.

бусово (знач.?): *Се бо Готскія дѣвы... поютъ время Бусово, лелѣютъ месть Шароканю* СПИ (цит. по Зал. 2004б: *343*) // Неясно. Сравнение с *Boz*, ИС царя антов в «Гетике» Иордана, отклоняется. Недостаточно убедительно сопоставление с *бу́сый*° I, *босовъ*° (*бусовъ*), *бо́сый*° *волк*. См. Фасм. 1: *251*; СССПИ 1: *79*; Менг. 1979: *86*;

Жур. 2005: *366*; РЭС 4: *106*, *111*. О проблематичных сравнениях с оронимом *Бусова* в предместье древнего Киева и под. топономастическими данными см. Железняк ОЛА 1988—1990: *145* и др.

бусовъ см. *босовъ*, *бусово*.

бусо́й I ʽмелкий, частый (о дожде)ʼ арх., *бу́сый* ʽчастый (о сите)ʼ ирк., акм. (СРНГ 3: *306*) // К *бус*° I.

бусо́й II ʽпьяныйʼ дон., пенз., перм., барнаул., *бу́сый* ʽто жеʼ ворон., моск. (СРНГ 3: *307*) // К *бу́сать*°. В говоры пришло из арго. Недостаточно ясно отношение к *бухо́й*°, кот. м. б. этимологически связано с **б**° (Leschber SEB 1, 2000: *220*).

бу́сор см. *бу́сарь* I.

бусо́рка ʽнасекомоеʼ, *бусоро́к* ʽосаʼ ленингр. (СРГК 1: *144*) // Согласно Герду, от *бусить* ʽпроизводить шумʼ (СРГ 6, 1995: *98*) — не очень понятно, что́ имеется в виду.

бусра́га ʽсильный ветер, вьюгаʼ пск. (ПОС 2: *307*) // Явное искажение слова *буера́га*° I (Журавлев DS 1995: *185*).

буссо́ль ʽгеодезический прибор для определения азимутов; прибор у артиллеристовʼ, *бусо́ль* (Д 1: *145*), *бусо́ль* 1767, *бузоль* 1767, *буссол* 1698 ʽприбор с магнитной стрелкой для измерения горизонтальных углов и ориентировкиʼ (СлРЯ XVIII 2: *172*; Томассон ScSl 21, 1975: *80*), *буссола* (Avery OSP 14, 1981: *82*) // Как часть терминологии галерного флота (сложившейся под итал. влиянием) усвоено из итал. *bussola* ʽкомпас, буссоль; втулкаʼ (Avery: там же), исходно ʽсамшитовая коробкаʼ ~ ср.-лат. *buxula* уменьш. от *buxus* ʽсамшит (и изделия из него)ʼ < греч. πύξος; указывают также на позднелат. *buxida* < греч. πυξίδα вин. ед. к πύξις ʽларчик, шкатулка (из самшита)ʼ, см. *букс*, *бу́кса* I. Обычно рус. слово выводят из франц. (< итал.) *boussole* (Фасм. 1: *251*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *237*; BatAl 1: *642*), что правдоподобно фонетически, но менее вероятно с исторической точки зрения. Через англо-голландскую терминологию корабельного флота пришло рус. *ко́мпас*, ср. англ. *compass*, голл. *kompas* — в конечном счете роман. происхождения (Avery OSP 14, 1981: *82*; Фасм. 2: *305—306*, здесь же доп. Трубачева).

Итал. слово прямо или опосредованно проникло во многие др. яз.: ср. новогреч. μπούσουλα, тур. *pusula*, укр. (< ? рус.) *бусо́ль* (ЕСУМ 1: *307*), с.-хорв. *бусо̀ла* и др. (Sk. 1: *244*), чеш. *bussola* (SESJČ: *109*), польск. *busola* (Bańk. 1: *99*), нем. *Bussole* (Kl.: *169*).

Назв. пролива *Буссоль* в Охотском море — от назв. фрегата «Boussole», на кот. Лаперуз впервые прошел этим проливом в 1787 г. (Посп. 1998: *83*).

бусти́, *бусти́сь* см. *бости́.*

бустры́к ʽдлинный шест с развилкой на одном конце и заостренный с другогоʼ сарат. (СРНГ 3: *307*) // Из *бастры́к*, см. *бастро́к* (РЭС 2: *257*).

бустурга́н ʽдомовойʼ вят. (Фасм. 1: *251*; Череп. 1983: *89*) // В рус. яз. и его говорах этого слова в действительности не существует (Баскаков, Добродомов ВЯ 1, 1978: *139—140*).

бусурма́н см. *басурма́н.*

бу́сы I мн. ʽобщее название дутых стеклянных, а иногда и граненых пронизей, разного вида и цветаʼ, *бу́сина* ед. (Д 1: *144*; СлРЯ XVIII 2: *173*), *бу́сы* ʽбусыʼ, ʽбисерʼ брян. (СлБрянГ 2: *27*), *бу́ски* мн. ʽбусыʼ перм., волог., челяб., свердл., тоб., том., *бу́зы* мн. ʽбусыʼ калуж., моск. (СРНГ 3: *259*, *305*), *бу́сы* Якут., 1641 (СлРЯ XI—XVII 1: *359*; Лукина ВСЛДРЯ 1974: *253*) || укр. *бу́си*, *бу́сина*, блр. *бу́сы* // Надежной этимол. нет. Попытка понять **б°** как ориентализм, связанный с араб. *busr*, *busra* ʽстеклярусʼ, ʽстеклянное ожерельеʼ (Преобр. 1: *55*; Черн. 1: *127*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *237*; см. также РЭС 3: *203—204*, s. v. *би́сер°*) отклоняется (Bern. 1: *58*; Фасм. 1: 252; Vasmer ZfslPh 30/2, 1962: *429*; ЕСУМ 1: *306*), как и понимание (Соболевский РФВ 67, 1912: *214*) вост.-слав. слова как семантического произв. от *бу́са°* I — по сходству раковин, из кот. делались бусы, с корабликом.

Если укр., блр. < рус. (что допустимо, см. ЭСБМ 1: *424*), можно предположить связь **б°** и *бус°* IV с *бус°* I: тогда **б°** — исходное назв. мелкого искусственного (*бусового*) жемчуга (Orel 1: *163*). Якобсон не исключает связи с *бу́сый°* (Word 7/1, 1951: *190*).

Чеш. *bůstka* и *bůstek* < ? рус. (Mach.: *77—78*).

бу́сы II см. *бу́са* I.

бу́сы III мн. ʽжелтые цветы, растущие в воде (кувшинки)ʼ арх. (АОС 2: *185*), ленингр. (СРГК 1: *144*) // Субстантивир. кратк. прил. *бу́сы* (> **б°**), ср. *бу́сый*, *бусо́й* ʽбеловатый, желтоватый, сероватыйʼ Карел., мурм., новг., арх. (СРГК 1: *144*), см. *бу́сый*. Герд (СРГ 6, 1995: *98*) считает **б°** перен. от *бу́сы°* I.

бу́сы IV мн. ʽкладбищеʼ волог. (СРНГ 3: *308*) // Возможно, от *бу́са°* I. Ср. вост.-слав. примеры типа *колода*, *дуб* как назв. и ʽгробаʼ и ʽладьиʼ на фоне представлений о загробной ладье и под. (Жур. 2005: *290*).

бу́сый I ʽтемноголубосерый, избурасерый, бурыдомчатый, буропепельный; о шерсти: темнобурый с синевою, сизобурыйʼ (Д 1: *145*), *бусо́й* ʽсерый, пепельный, дымчатыйʼ новос., *бу́сый* ʽто жеʼ

арх., волог., ю.-сиб., перм., том., барнаул., тоб., енис., забайк., камч., амур., *бу́сой* ʻо шерсти животныхʼ вят., ирк., камч., тоб., том., арх., волог., перм., енис., колым., *бусо́й* ʻто жеʼ сиб., перм., *бу́сый* ʻседойʼ волог., ʻпокрытый плесеньюʼ волог., ʻгрязныйʼ свердл., *бусово́й* ʻсеро-синеватый (цвет выспевшей белки, с лучшей остью)ʼ арх. (СРНГ 3: *306—308*, *бусыи* тоб., 1737 (Пан.: *14*), *бусо́й* ʻсерый, пепельный, дымчатый (о шерсти, масти животного)ʼ 1735 (СлРЯ XVIII 2: *172*) // Наряду с *бо́сый*° (*босо́й*) *волк* ʻсерый волкʼ м. б. из тюрк., ср. (ДТС) *boz*, тур. *boz* ʻсерыйʼ (Фасм. 1: *199*, *252*; ЭСТЯ 1978: *171*; Сетаров СТ 1, 1980: *14*; Räs.: *80*; Doerf. 2: *335*; РЭС 4: *111*). Источником **б**° могла стать форма типа тат. (Радл.) *buz* ʻсерый, беловатыйʼ; -*с*- вместо -*з*- объясняется из тюрк. *bos* вместо *boz* в сочетаниях *bos qarγa*, *bos kurt* (Менг. 1979: *86*; Баскаков UAJb 48, 1976: *29*; Шип. 1976: *103*; Ан. 2000: *147*; Ан. 2003: *117*). Преимущественно сев.-рус. и сиб. география рус. слова заставляет считаться с возможностью хотя бы вторичной связи с *бус*° I, тогда ʻсерыйʼ < ? ʻцвета туманаʼ (ср. Jakobs. 1971: *625*; Жур. 2005: *364*). Недостаточно ясно отношение к *бусово*° *время*.

Принимая спорную связь с *бу́сел*°, ЭСБМ (1: *423*) допускает **busъ* ʻсерыйʼ (прасл.? вост.-слав.?), но эта реконструкция остается не совсем понятной resp. сомнительной. Непонятно судит о **б**° Одинцов: «очень древнее название оттенка серого цвета» (ИСЛДРЯ 1978: *205*).

бу́сый II ʻпьяныйʼ ворон., моск., свердл., *бусо́й* ʻто жеʼ дон., пенз., перм., барнаул. (СРНГ 3: *307*), *бу́сый* ʻто жеʼ смол. (СлСмГ 1: *297*) // Из офенск. (Даль) *бу́сый* ~ *бу́сать*°. Ср. совр. арготич. *бухо́й* (Отин 2006: *62*).

бу́сьний ʻпредназначенный для стиркиʼ: *Ты носи-тко, моя лебедь бела, Ты ко бусьнему ко корыту* арх. (СРНГ 3: *308*) // То же, что *бу́чный*, *бучно́й* ʻотносящийся к бучке, стирке бельяʼ: *бучное корыто* (СРНГ 3: *331*) ~ *бу́чить*° I. Форма с *с* возникла из **бу́цний* (с цоканием) вследствие утраты затвора в аффрикате.

бу́ся ʻпоцелуйʼ: *дать бусю* ʻпоцеловатьʼ смол. (СРНГ 3: *308*), *бу́ськнуться* ʻпоцеловатьсяʼ смол. (СлСмГ 1: *297*) // То же слово, что блр. детск. *бу́ся*, *бу́сі* мн. ʻпоцелуиʼ, *даць бу́ські* ʻпоцеловатьʼ и под. (ЭСБМ 1: *424*) ~ укр. диал. *бу́зя* ʻрот, лицоʼ, *да́ти бу́зі*, в кот. обычно усматривают «Lallwörter» от известной в б.-слав., герм. и др. яз. звукоподр. основы *bu*(*s*)-, ср. польск. *buzia*, *buziak*, уст. *busia* (см. *бу́ситься*), *dać buzi*, лит. *bučiúoti* ʻцеловатьʼ, *bùč*, *bùčiū* межд., нем. *Buss*, *Busserl*, диал. *Bussel* ʻпоцелуйʼ, *bussen* ʻцело-

вать', иран. **bau-*, **bu-* и др. 'поцелуй' и т. п., ср. тадж. *бӯса*, араб. *būs*, тур. *buse* (ЭСБМ 1: *424*; ЕСУМ 1: *283*; Pok. 1: *103*; Fraenk.: *61*; Kl.: *147*; Bor.: *48*; VWSS 6: *429*; ЭСИЯ 2: *136*; de Vaan 2008: *69*). Иногда ищут единый для всего этого материала источник, что требует осторожности. Так, исп. *buz* (< араб. *būs*) 'почтительный поцелуй', англ. уст., диал. *buss* 'поцелуй' (~ уст. *bass*) и упомянутое нем. *Buss*, несмотря на сходство, м. б. не связаны (ODEE: *130*), но являются независимой ономотопеей.

Правдоподобно, что вост.-слав. слова (судя по их географии) из польск. < нем. *Buss* 'поцелуй' (известны и диал. формы на *p*-, см. *pussen*, *pusserl* в словаре Gr.); из нем. также чеш., слвц. диал. *pusa* 'то же', (?) с.-хорв. *bȕšac*, *bušati* (Калуж. 2001: *108*; ср. Mach.: *500*; Sk. 1: *244*). От указ. слав. слов (экспрессивных, детск.), вопреки обычной практике, целесообразнее этимологически отделять болг. *бу́за* 'щека', макед. *буза* 'губа' (праcл. **buza*/**buzia* в ЭССЯ 3: *103* не убеждает), кот. м. б. из палеобалк. субстрата, ср. рум. *buză* 'губа, край сосуда; вершина и др.', алб. *buzë* в тех же знач. (Калуж. 2001: *115—116* и др.; ср. БЕР 2: *87*; Нер. 1978: *198*). См. также *бли́цы* (РЭС 3: *259—260*).

бут I, -*а* 'крупный строительный камень (главным образом для фундаментов)' (ТСРЯ), 'часть основания каменного здания, которая находится под землею, в вырытом рву', *бути́ть* 'заваливать яму, ров или воду камнем и землей; заваливать ров щебнем, камнем, кирпичом и заливать известью' (Д 1: *145*), *приехать с бу́том* 'получить отказ при сватовстве (крестьяне стараются вылить в сани таких сватов *бут*, или *опару*) арх. (СРНГ 3: *309*; Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: *257*), *бут* 'строительный раствор', 'грязь' арх. (СГРС 1: *230*), 'строительный камень белого цвета' арх. (АОС 2: *188*), 'основание русской печи' ленингр. (СРГК 1: *145*), 'каменное основание строения', 'основание русской печи, состоящее из камней, залитых известкой или глиной', 'камень для фундамента' пск. (ПОС 2: *222*), 'фундамент' дон. (СлРДГ 1: *60*), 'подпечек' курск. (СлКГ 1: *125*), *бут*, -*а* и -*у* 'булыжник, щебень; фундамент из этого камня' (СлРЯ XVIII 2: *173*), *бут* 'измельченный камень, щебень' 1659, *бутити* 'измельчать камень': *Под тот... храм... ров копати и бут бутити* перм., 1646 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *310*) || укр. *бут*, *бути́ти*, блр. *бут* // Предполагается заимств. от работавших на Руси итальянских зодчих, ср. итал. *bottare*, *buttare* 'толкать, бить' (Bern. 1: *104*; Преобр. 1: *56*; Sławski RS 16, 1948: *86*; Фасм. 1: *252*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *237*). Орел (Orel 1: *163*) думает

об исходном (*di*) *butto*, (*di*) *botto* — как назв. способа получения «бута». Существенно, что *buttare* известно в знач. ʽзаливать расплавленный металл или раствор (при изготовлении статуй, штукатурки и т. п.)’ (Batt. 1: *467*).

Из итал. *bottare*, *buttare* выводят также болг. *бу́там*, макед. *бута*, с.-хорв. *бу̏тати*, словен. *bútati* ʽтолкать и др.’ (лит-ру см. выше), но можно думать самое большее о вторичном влиянии итал. слова (VWSS 2: *74*; иначе о связях с итал. см. БЕР 2: *92*). Ю.-слав. < прасл. **butati*, **butajǫ* ʽбить (с шумом)’ ~ **butiti* (SP 1: *454*; ЭССЯ 3: *102*), см. *бута́ть*, *бути́ть* II. В этом случае отпадает генетическое отождествление *but-* с **batъ*, рус. *бат*° I и т. п. (Aitzetmüller ZfslPh XXII/2, 1954: *366* и др.; VWSS 2: *74*; Bezl. 1: *55*; ср. РЭС 2: *261*).

Сравнение с *бута́ть*, *бути́ть* II как альтернатива итал. этимол. актуально и для **б**°. Можно предположить исходное знач. ʽмешать, взбалтывать’ > ʽмешать (раствор)’ > ʽзаполнять (известью, раствором)’ > ʽзаваливать яму, ров’. Стоит также обратить внимание на *бутити* ʽударить (?)’ в контексте *что имъ* [кремнем] *бутишь в стенѣ, то вѣчно есть* XVII в. ~ 1534 (цит. по ЭССЯ 3: *102*).

Укр., блр. < ? рус.

ИС *Бутъ* (крестьянин, Новгород) 1485, *Бутовъ* 1649 (Весел.: *57*; см. также Туп.: *129*, *518*), если связано с **б**°, исходно м. б. прозвищем основательного, надежного человека (Пол. 2005: *66*).

бут II ʽслепень, овод’ арзамас. (Д 1: *146*) // Неясно. Возможно, звукоподр. Отнесение наряду с *бут*° III к прасл. **butъ* (ЭССЯ 3: *103*) непонятно, тем более что сама реконструкция ненадежна.

бут III, *-а* ʽрастение озерный камыш, сусак зонтичный’, ʽмноголетний лук с мелкими луковицами’ пенз., ʽлук-сеянец’ тамб., курск., *буд*, *-а* ʽлистья, перья лука; зеленый лук’ курск. (СРНГ 3: *240*, *308*), *бут* ʽмелкий репчатый лук’ ряз. (Деул. сл.: *70*), ʽботва’ брян. (СлБрянГ 2: *27*), ʽсемена многолетнего зеленого лука’ дон. (СлРДГ 1: *60*), ʽстрелка лука’ арх. (АОС 2: *188*) || укр. диал. *бут* ʽмолодой зеленый лук’ (ЕСУМ 1: *307*) // Не отделимо от *бот*° IV ʽботва’, *ботва́*°, *боту́н*° ʽлук (дикорастущий)’ наряду с *буту́н*° (VWSS 2: *72*; РЭС 4: *114*, *116—117*, *121*), ср. *буте́ть*°.

Неубедительна реконструкция прасл. **butъ* (родственного **butiti* ʽбить’, *бу́тить*° I) на основе **б**°, а также болг., макед. *бут* ʽбедро, ляжка’, с.-хорв. *бу̏т* ʽбедро’ (ЭССЯ 3: *103*). Ю.-слав. факты все-таки из тур. *but* ʽляжка’, откуда также новогреч. μπούτι, рум. *but*, алб. *but* (БЕР 2: *92*; Sk. 1: *245*). См. также *буто́*.

бут IV ʽнавес над кладью на судахʼ олон. (СРНГ 3: *309*) // Неясно. Ср. *бут*° V (ʻнавесʼ < ʽнавес над бочкамиʼ, по метонимии?).

бут V м., *бýта*, *-ы* ж., *бýто* ср. р. ʽбольшой чан для соления рыбыʼ дон. (СРНГ 3: *309*) // Видимо, из укр., ср. диал. *бýта* ʽбольшая бочка вместимостью около 40 ведерʼ вост.-ром. происхождения, ср. молд., рум. *bute* ʽбочкаʼ < лат. *but*(*t*)*is* (ЕСУМ 1: *308*) ~ рус.-цслав. *бтарь*° (Фасм. 1: *225*; РЭС 4: *322*). Ср. *буг*° I.

Роман. происхождения м. б. *бут* ʽвид кадки, кадушкиʼ арх. (АОС 2: *188*), *бута* ʽбочка (для вина)ʼ 1730-е (СлРЯ XVIII 2: *173*). Однако путь проникновения этих слов в рус. яз. (иноязычное посредство) неясен: через польск.?

бут VI ʽдесять беличьих шкур, приготовленных для продажиʼ забайк. (СРНГ 3: *309*, *311*) // Из *бунт*° I. От **б**° образовано *бути́ть* ʽсвязывать в буты (связки)ʼ забайк. (СРНГ 3: *311*).

бут VII вводн. слово ʻможет бытьʼ перм. (СРНГ 3: *309*) // Из *бувáт* 3 ед. през. от *быть*°, собств., ʽбываетʼ, см. *бат* IV (РЭС 2: *263*). В ESSJ 2: *117* **б**° сравнивается с *будет*/*будь* (со знаком ?).

бýта I см. *бут*° V.

бýта II ʽверхний торфяной слой почвы в тундреʼ арх. (Д 1: *145*) // Возможно, девербатив от прасл. **butěti* ʽпухнуть, набухатьʼ, рус. *бутéть*°. Ср. более достоверные произв. этого рода: укр. зап. *бутá*, польск. *buta* ʽнадменность, спесьʼ, с.-хорв. *бȕта* ʽшишка, наростʼ (SP 1: *455*; VWSS 2: *70—71*; ЕСУМ 1: *307—308*). В ЭССЯ 3: *101—102* реконструируется прасл. **buta* (без привлечения рус. **б**°) ~ **butati*, **butiti*, см. *бут* I, *бути́ть* II, *бутýз*.

От **б**° образовано *бути́ть* ʽсдирать верхний слой торфа во время палов и лесных пожаровʼ (арх.), отсюда *бýтня* ʽсухая моховина выше уровня тундрыʼ (Д 1: *145*), *бутыня* ʽторфяникʼ арх. (СРНГ 3: *316*).

бутаи́м, *бутои́м* ʽнемойʼ, ʽнелюдимый человекʼ волог. (СГРС 1: *230*) // Сложение *бут*(*о*)- в *бýтас*° II и *им*- в *имáть* или *имéть*.

бутáк, *-áка* ʽпородистый верблюд-производительʼ, *бутачóнок* ʽверблюжонок, сосущий матьʼ Урал. (СлГУрК 1: *182*) // Из тюрк. источника типа тур. диал. *bodak* ʽверблюжонокʼ (тюрк. данные см. ЭСТЯ 2: *198—200*).

бутáн ʽбугорок земли у норы, вырытой кротом, тарбаганом и др.ʼ нерч., сиб., ʽхолм в степиʼ байк., в.-сиб. (СРНГ 3: *309*), ʽвозвышенность, холмʼ амур., хаб., ʽсухой, поросший травой бугорок в заболоченной низинеʼ амур. (см. подр. Приамур. сл.: *32*), *бутáнчик* ʽбугорʼ амур., ʽодинокий степной холм; курганʼ сиб., *бу*-

та́нь ʻто же' ю.-краснояр. (СРНГ 3: *309*; КСРГС) // Из бур. **бу-тан ~ бута* ʻкочка, куча, кучка' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*), п.-монг. *buta* ʻкуча'. Якут. (Вилюй) *byta* ʻлисья норка' < монг. (ДСЯЯ: 78). См. Ан. 2000: *147*.

бута́ра ʻжелезные грохоты в станках для пробойки промываемой на золото земли' сиб. (Д 1: *145*; СРНГ 3: *309*) // Фасмер предполагает позднее заимств. из того же источника, что *бтарь*° (см. также *бут* V), см. Фасм. 1: *252*.

Возможно, однако, что **б**° — то же слово, что *бута́ра* ʻящик, в котором печники месят глину' перм. (СРНГ 3: *309*), кот., видимо, от *бут*° I в знач. ʻстроительный раствор'.

Якут. (Бодайбо) *butāra* ʻустройство для промывания породы на золото' (Пек.: *56*) < рус. (Ан. 2003: *117*).

бу́та́рь ʻбудочник, низший полицейский чин' (у Короленко, Помяловского, Горького), *бутырь* (у Писемского), орл. (СРНГ 3: *309*; Сом. 2001: *53*), офенск. *бу́тырь* ʻгородовой' (Бонд. 2004: *247*) // Произв. от *бу́да*° I. Слово на границе просторечия и диал. речи, не отражено в словарях (Рогожникова ВЯ 1, 1982: *84*).

С **б**° связано шутливое, на франц. манер, назв. нюхательного табака, купленного у будочника — *бутатре́* (ЯСМ: *87*).

бу́тарь см. *бу́тор* I.

бу́тас I ʻколокольчик, привязываемый на шею лошади' тюмен. (СРНГ 3: *309*) // Можно предположить связь с *кута́с* ʻто же' тоб., вят., новг. и др. (СРНГ 16: *165—166*) < тюрк. *qutas*, *qutaz* (Фасм. 2: *433*; Ан. 2000: *147*, *335*). Анлаут под влиянием *бута́ситься*, см. *буту́зить*? Не исключено также, что **б**° — втор. часть редуплицированного сочетания (по тюрк. образцу) *кутасы-бутасы* ʻвсякие колокольчики', ср. *бурзы́*°. Непонятно ударение на перв. слоге.

бу́тас II см. *буту́з*.

бута́ть ʻшумом, стуком пугать рыбу' пск. (СРНГ 3: *309*) // Наряду с болг. *бу́там*, макед. *бута*, с.-хорв. *бу̏тати*, словен. *bútati* ʻтолкать и др.' (см. *бут* I) выводится из прасл. **butati*, **butajǫ* ʻбить (с шумом)' — звукоподр. глаг., как **batati*, **botati*, см. *батать*, *бо́тать* I (SP 1: *454*; ЭССЯ 3: *102*; РЭС 2: *268*; 4: *115*) и *бути́ть* II. Иначе об отношениях указ. форм см. VWSS 2: *74* и др.; Bezl. 1: *55*.

Ср. *бутова́ть* ʻбить (цепами), колотить', *бутова́ться* ʻмного и напряженно трудиться' брян. (СлБрянГ 2: *27*).

бутафо́р ʻрод театрального художника, на котором лежит приготовление всей обстановки игрища, кроме живописи (декораций)', *бутафо́рские вещи* ʻвсе принадлежности игрища: оружие, мебель,

трость и проч.' (Д 1: *145*), *бутафор* 1789, *бутафорский* (БВК 1972: *349*; СлРЯ XVIII 2: *173*) // Итал. *buttafuori*, исходно назв. театрального работника, выпускающего на сцену актеров, является сложением *buttare* 'бросать' и *fuori* 'наружу' (BatAl 1: *614*). Позднее *buttafuori* также подавал актерам нужные им по ходу действия предметы, а затем стал отвечать за постановку. Именно как назв. такого лица *buttafuori* было усвоено в рус. яз. Прил. *бутафорский* меняет знач. с 'относящийся к бутафору' на 'театральный, ненастоящий'; как замена сочетания *бутафорские вещи* в нач. XX в. появляется сущ. *бутафория* (Аркадьева РЯШ 1, 1979: *68*; см. также Черн. 1: *126—127*; ЭСРЯ МГУ 1: *237—238*).

Укр. *бутафо́р* выводится из итал. (ЕСУМ 1: *308*), но судя по относительно ранней фиксации рус. **б**°, укр. слово м. б. из рус.

бу́тва 'фата' волог. (СРГК 1: *145*) // Неясно. Непонятно отношение к *бу́тва* 'ботва', см. *бутве́ть*.

бутве́ть 'портиться, гнить' Литва (СРНГ 3: *309—310*) // Скорее всего, полонизм в говоре старообрядцев, ср. польск. *butwieć*, кот. наряду с укр. диал. *бутвíти* выводится из праcл. **butvěti* 'то же' ~ **butěti* (SP 1: *455*; VWSS 2: *71*), см. *буте́ть*. Не исключено и заимств. в рус. из лит. (< польск.) *butvĕti* (LKŽ, s. v.).

Отношение между **butvěti* и **butěti* как между **botvěti* и **botěti*, см. *ботве́ть*, *боте́ть*, *ботва́* (РЭС 4: *116—118*). Известно *бу́тва* 'ботва (?)' арх. (АОС 2: *188*). Ср. Bańk. 1: *101* (исходит из **bъt*-; **but*- отклоняется).

бутелер 'помощник комиссара унтер-офицерского чина, у которого на руках раздача всех съестных припасов и вина' 1710 (СлРЯ XVIII 1: *149*; 2: *173*; БВК 1972: *346*) // Из (ст.-)франц. уст. *bouteillier* 'келлермейстер', см. подр. *батале́р* (РЭС 2: *264*; СлРЯ XVIII 1: *149*). Гапакс *бутылошник* нач. 1780-х (Там же) — калька с англ. *butler* < англ.-норм. *buteler* < ст.-франц. (ODEE: *130*). Ср. рус. ИС *Бутлеров*, в кот. усматривается полностью русифицированная английская фамилия (Унб. 1989: *270*).

Неясно, случайно ли совпадение англ. слова с рус. диал. *бу́тлер* 'барин' (СРГК 1: *145*).

буте́лка 'подойник' олон. (СРНГ 3: *310*) // Едва ли случайно сходство с полонизмами *буты́лка*°, *бутель* 'бутыль'.

бу́тень 'растение Chaerophyllum, купырь, дикая петрушка', 'растение Myrrhis' диал. (Д 1: *145*) // М. б. произв. от основы *бут*- в *буте́ть*°, ср. в отношении суфф., например, диал. фитоним *о́до́лень* от *одоле́ть* (Мерк. 1967: *34*).

От той же основы, видимо, и *буте́ня* ʽтворог с топленым молоком’ влад., ʽбрюхан, толстяк’ пск. (Д 1: *145*).

бутербро́д ʽкусок хлеба с маслом (сыром, колбасой и проч.)’ (ТСРЯ), *бутербро́т* ʽхлеб с маслом’ (Д 1: *145*), с 1815 г. (Черн. 1: *127*) // Из нем. *Butterbrot*, сложения *Butter* ʽмасло’ и *Brot* ʽхлеб’ (Брандт, см. Фасм. 1: *238*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *238*; Мартысюк StRosP 4, 1973: *139—150*).

Укр. *бутербро́д* < рус. (ЕСУМ 1: *308*).

бутерла́к ʽрастение Peplis, спорыш’ (Д 1: *145*) // Ср. лат. *portulāca* ʽPeplis’ (о лат. слове см. Gen. 2005: *503*) и рус. *портула́к* (Д 3: *323*). Однако отношения не очень ясны.

бутете́нить ʽсильно, громко стучать или звонить’ симб., оренб., пенз., волог., ʽсильно бить, наказывать’ вят., симб., олон., оренб., перм., урал., свердл., ʽмутить воду’ волог., ʽбудить’ арх., ʽговорить вздор’, ʽстаскивать в кучу’ свердл., *бутете́нькать* ʽбить’ перм., ср.-урал., *будете́нить* ʽбить, сечь’ оренб. (СРНГ 3: *244*, *310*; Д 1: *136*), *бутете́нить* ʽвздуваться (о животе), пучить’ арх. (СРГК 1: *145*), ʽтормошить’ арх., ʽпучить (живот)’ волог., ʽпить много воды’ волог. (СРГК 1: *230*), *сбудете́нить* ʽбить, лупить’ пск., твер., ʽвзбудоражить’ новг., перм., *сбутете́ниться* ʽпроснуться раньше, чем обычно’, ʽскиснуть’ новг., костр. (см. подр. СРНГ 36: *196*; Пьянкова ОИДЛ 6, 2007: *17*) // Согласно Соболевскому, из **буте́нить* ʽбить’ с усилит. знач. (РФВ 66, 1911: *347*; Фасм. 1: *253*). Ср. связанные с этим глаг. ИС *Бутеневъ*, *Бутенко* XVII в. (Туп.: *550*), кот., видимо, подтверждают его существование (см. также ЭСРЯ МГУ 1/3: *86*).

Вместе с тем, ввиду *бубете́нить*° ʽбить и т. п.’ можно допустить контаминацию *бубе́нить*° ʽбить, колотить’ пск., перм., ʽговорить’ калуж., ʽразглашать’ диал. (СРНГ 3: *132—133*) и межд. типа *тень-тень* от *те́нькать* ʽбренчать’ (Д 4: *398*). Не исключено **бутеньте́нить*. Ср. сходное с **б**° фонетически *потете́нь* (кот. так или иначе связано с *те́нькать*) в фольк. текстах наподобие *Тень, тень, потетень, Выше городу плетень* (см. о таких образцах Топоров СБЯ 1975: *3—6* и др.). Для знач. ʽпучить живот’ м. б. актуальна связь (вторичная?) с *буте́ть*°.

бутете́ня ʽо плохо приготовленной пище’ новг. (СРГК 1: *145*) // От *бутете́нить*° в знач. ʽпучить живот’ (Там же). Неясно отношение к *бутня́* ʽплохо приготовленная пища’ арх. (Там же).

буте́ть, *буте́ю* ʽтолстеть’ яросл., костр., курск., тамб. (Д 1: *146*), ʽсильно, быстро расти (о растениях)’, ʽразбухать, напитываться жидко-

стью’ том. (СРНГ 3: *310*), ʽполнеть (о ребенке)’ курск. (СлКГ 1: *125*), ʽполнеть’ дон. (СлРДГ 1: *60*), ʽбогатеть’ новг. (НОС 1: *100*) || укр. диал. *бутíти*, *бучý* ʽгнить, портиться; бродить, прокисать’ (ЕСУМ 1: *309*), болг. диал. *буте́я* ʽпостепенно тратить силы, сохнуть’ (SP 1: *455*) // Из прасл. **butěti*, **butějǫ* ʽпухнуть, набухать’, ʽпортиться, гнить’, кот. наряду с **butvěti* ʽпортиться’ (см. *бутве́ть*) м. б. от **but*- в **butati*, **butiti*, см. *бута́ть*, *бути́ть* II. Развитие знач. ʽбить (с шумом), бухать’ > ʽразбухать, толстеть’ > ʽпортиться, гнить’ (Sławski RS 17, 1952: *32—34*; SP 1: *455*; Bor.: *48*). Но важно учитывать почти полное материальное и семантическое совпадение слов типа **б**° с рефлексами **botěti*, **botvěti* resp. возможность их генетического тождества: родство с **byti*, рус. *быть*°, и.-е. **bheu̯ə*-, о чем (и иных возможностях) см. ЭССЯ 2: *225* (**б**° дается s. v. **botěti*; **butěti* отсутствует); VWSS 2: *70—71*; ESJSS 13: *755—756*; Bańk. 1: *101*; ЕРСЈ 2: *244*; см. также *боте́ть*, *ботве́ть*, *ботва́*.

Сравнение **б**° с ср.-р.-нем. *boddich* ʽтолстый’ см. Holthausen ZfslPh 22/1, 1953: *147*.

бути́ло ʽсеть для ловли рыбы’ ленингр. (Герд СРГ 6, 1995: *98*) // Узкоместное образование (имя орудия с суфф. -(*d*)*lo*) от *бути́ть*° II в знач. ʽбить по воде, загоняя рыбу в сеть’ (Там же).

бу́тить ʽобрабатывать кадки кипятком, готовя их для солений’ ср.-урал. (СРНГ 3: *310*), ʽотпаривать белье в растворе щелока’ волог. (СГРС 1: *230*) // То же слово, что *бу́чить*° I: *ч...т*’ > *т*’*...т*’. Ср. *бути́ть* ʽоставлять наполненную водой кадушку на длительное время для разбухания’ орл. (СлОГ 1: *113*) = *бучи́ть* ʽто же’ орл. (СРНГ 3: *330*). Не связано с *бут*° V.

бути́ть I см. *бут* I.

бути́ть II ʽбить, колотить’ перм., ʽиздавать гулкий звук при ударе’, ʽгнать рыбу к ловушке длинным шестом’ свердл., ʽмутить (воду)’ калин. (СРНГ 3: *310—311*), ʽмешая, приводить в движение, взбалтывать’ ленингр., ʽкопать’ (*стали землю бути́ть*, *гроб выкопали*) новг. (СРГК 1: *145*), *бути́ть* ʽмутить воду’, *бути́ться* ʽбултыхаться в воде’ волог. (СГРС 1: *230*), *бути́ть* ʽбить, колотить’, ʽмять на мялке (о льне, конопле)’ Алт. (Шелеп. 1: *282*), *бутити* ʽсильно ударить (?)’ XVII в. ~ 1534 (ЭССЯ 3: *102*; см. *бут* I) || укр. диал. *бути́ти* ʽбуйствовать’, ʽбеспокойно бегать, играть (о детях, скотине)’, с.-хорв. *bȕtiti* ʽсбивать (масло)’, словен. *bútiti* ʽсильно ударить(ся), грохнуть(ся)’ (ЭССЯ 3: *102*) // Из прасл. **butiti* ʽбить (с шумом)’, звукоподр. глаг., близкородственного **butati* (SP 1: *454*), см. *бута́ть*.

Не исключено, что некоторые из примеров глаг. **б**° (например, *бути́ть* ʻмутить’) м. б. из *бучить*, ср. *бу́тить*° < *бу́чить*. Знач. ʻбеспокойно бегать, играть’ укр. *бути́ти* находит аналогии среди продолжений прасл. **biti sę* ʻбиться’, ʻбыть в течке (о животных)’, см. *бить* (РЭС 3: *214*).

бути́ть III см. *бу́та* II.

бутка́ ʻкашица на мясном наваре, иногда с рубленым мясом’ волжск. (Д 1: *145*), ʻпохлебка, кашица’ казан. (СРНГ 3: *311*) // Из тат. (Радл.) *butqa* ʻкаша’ (Фасм. 1: *253*) ~ тобол. *butqa* ʻто же’, далее ср. п.-монг. *budaγan*, калм. *budān* ʻмучной суп, еда из муки или крупы’ > рус. *буда́н*° I (ЭСТЯ 2: *201*; Ramst.: *57*; Räs.: *82*; Шип. 1976: *104*). Рус. *ботка́*° ʻ(озерная) грязь; тина, которую едят караси’ н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: *75—77*), видимо, из иного тюрк. источника (Там же; Ан. 2000: *136*, *138*; РЭС 4: *119*).

бу́ткать ʻбить, ударять’ перм., тоб., челяб., курган., *бу́ткать боки* перм., *бу́ткать* ʻстучать, ударять’ Алт., перм., свердл., ʻслишком много насыпать, накладывать, наливать’ перм., ʻесть много, без разбору’ свердл., *бу́ткаться* ʻударяться’ перм., ʻпадая, ударяться’ свердл., ʻдраться’ перм. (СРНГ 3: *311*), ʻбодаться’ арх., волог. (СГРС 1: *230*), *бу́ткать* ʻбить, колотить’ Алт. (Шелеп. 1: *282*) // Возникшее на рус. почве произв. с суфф. -*k*- от основы **but*- в **butati*, **butiti*, см. *бута́ть*, *бути́ть*° II (Фасм. 1: *253*; VWSS 2: *72*). Вепс. *butkaita* ʻбоднуть’, коми *буткыны* ʻбить, ударять с тяжелым глухим шумом, хлопнуть нечто тяжелое оземь’ м. б. расценены не как заимств. из рус., а как компоненты межъязыкового регионального лексического фонда (Кожеватова ОиДЛ 1996: *11*), в данном случае ономат. характера.

Ср. перфектив *бу́тнуть* ʻсильно ударить’ енис., ʻбросить с силой’ вят., *бу́тнуться* ʻупав, сильно удариться’ вят. (СРНГ 3: *311*) из **бу́ткнуться*.

О фамилии *Шумков* у Достоевского («Слабое сердце») как возможном отражении (скорее всего, своего рода «семантическом переводе») фамилии писателя *Я. Буткова*, которая м.б. связана с **б**°, см. Топ. 2009: *289*.

бу́тля I ʻбутылка, бутыль’ смол., пск. (СРНГ 3: *311*) || укр. диал. *бу́тля* (ЕСУМ 1: *308*), блр. *бу́тля* // Из польск. *butla*, кот. могло возникнуть на польск. почве из *butel* < нем. (Gr.) *Buttel* < франц. *bouteille*. Не исключено и прямое заимств. в польск. из франц. См. *буты́лка* I.

Укр. *бу́тель*, *буте́лька*, блр. *бу́таль*, *бутэ́лька* < польск. *butel*, *butelka* (ЕСУМ 1: *308*; ЭСБМ 1: *425*).

От **б**° образовано *бутля́нка* ʽбанка' ленингр. (СРГК 1: *145*), ср. в отношении словообразования *скля́нка*.

бу́тля II ʽгрубый, малокультурный человек, вахлак' арх., пск. (СРНГ 3: *311*) // Перен. от *бу́тля*° I?

бутно́й ʽполный, тучный', ʽкоренастый, дебелый, матерый' пск. (Д 1: *145*; СРНГ 3: *311*) // Из прасл. **butьnъ*(*jь*) от **butěti*, *буте́ть*°. Ср. возникшие на основе адъектива **butьn*- укр. диал. *бутні́ти* ʽнабухать, пухнуть', слвц. диал. *butn*(*i*)*et*' ʽгнить, портиться' (SP 1: *455*; ЭССЯ 3: *103*).

бу́тня см. *бу́та* II.

буто́, -*а́* ср. р. ʽголенная кость' том. (СРНГ 3: *111*) // М. б. тождественно *бут*° III ʽкамыш' (том.) с переносом назв. растения на кость и заменой м. р. на ср. р. В отношении знач. ср. диал. *бу-ды́ла*° ʽрастение с высоким стеблем' и *буды́лка* ʽберцовая кость' (СРНГ 3: *247—248*), *бует́ылка*° II. Neutrum как в *бото*° ʽрастение рогоз широколистный' (СРНГ 3: *137*; РЭС 4: *120*). Менее вероятны тюрк. истоки **б**°, ср. алт. диал. *but*, тув. *but* ʽнога' и др. (Аникин XII МСС 1998: *40*; Ан. 2000: *147*; тюрк. факты см. ЭСТЯ 2: *280*; Räs.: *90*) ~ тур. *but* ʽляжка', откуда ю.-слав. турцизмы типа болг. *бут* ʽбедро, ляжка', см. *бут* III.

буто́ка ʽестественный или искусственный водоем со стоячей водой', ʽстарое русло реки' смол. (СмСмГ 1: *297*) // Сложение, перв. часть кот. та же, что в *буго́нь*°, втор. — *ток*-, ср. *про-то́ка* и под.

буто́ла см. *ботóла*.

бутоля́ ʽрыболовная снасть': *бутоля́ поставим*, *угол загородим и цепами ботать начнем* волог. (СГРС 1: *231*) // Неясно. Ср. *бо-то́ла*° (РЭС 4: *120*), *буто́ла* как назв. особого мешка или сумки.

буто́н ʽпочка растения, цветная почка, цветочная завязь' (Д 1: *145*), перен.: ... *вы бутон*, *который еще будет распускаться* (Л. Толстой, «Семейное счастье»), с XVIII в. (БВК 1972: *294*) // Из франц. *bouton* (ср. *bouton de rose* в перен. знач.) от *bouter* в знач. ʽпускать ростки, расти', ʽтолкать, бить' (+ суфф. -*on*) < франк. *botân* (Фасм. 1: *253*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *238*; Черн. 1: *127*; DMD: *126*; TLF 4: *863*). Из ст.-франц. *boton* происходят итал. *bottone* ʽпуговица', исп. *botón*, порт. *botão* ʽпочка, бутон', англ. *button* ʽпуговица, кнопка, бутон' (СР 1: *645*; ODEE: *131*).

Относительно уменьш. *бутончик* в перен. знач. (на примере монолога Свидригайлова у Достоевского — о девице 16 лет) см.

Гальди 1958: *40—41*. Редк. *бутондамуры* мн. ʽвозрастные прыщи’ (у Григоровича, см. Сом. 2001: *53*; ЯСМ: *87*) < франц. *boutons d'amour*.

Прямо или опосредованно из франц. происходят также укр. *бутóн* (ЕСУМ 1: *310*), чеш. *buton* ʽкруглая серьга, напоминающая пуговицу’ (SESJČ: *109*), слвц. *butón* ʽбриллиантовая пуговица (серьга)’ и др. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *238*).

бутонье́рка ʽцветок или букетик цветов, прикрепляемый к платью’ (ТСРЯ), ʽсосуд с цветком, приколотый к платью’ 1891 (ЭСРЯ МГУ 1/2: *238*) // Из франц. *boutonnière*, произв. от *bouton* (Kip. 1975: *147*) с суфф. *-ière* (TLF 4: *865*), см. *бутóн*. Известно и в др. слав. яз. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *238*), например, в польск., ср. *butonierka*, *butoniera* (Bańk. 1: *101*).

бу́тор I, *-а* ʽвсе внутренности животного, особ. убоины: легкое, печень, кишки, желудок и проч., брюхови́на (брюшно) и гусак (ливер)’ тамб., калуж., ʽхлам, скарб, пожитки’ сиб., ʽвсе принадлежащее дому и хозяйству’ оренб. (Д 1: *145*), *бу́тор* ʽвнутренности, потроха’ калуж., моск., тамб., орл., *бу́торь* ʽто же’ тамб., орл., *бу́тор* ʽо внутренних органах’ сарат., ʽпожитки’ оренб., курск., дон., амур., том., *бу́торь* ʽимущество крестьянина’ ряз., *бу́торы* и *бутóры* мн. ʽто же’ нижегор., *шутор-бу́тор* ʽто же’ сарат., *бу́тор* ʽскудный скарб’ вят., сиб., ʽхлам’ Самара, сарат., курск., новг., сиб., ʽмусор, щебень’ моск. (СРНГ 3: *312*), ʽбулыжник’ подмоск. ($СлГП_2$: *61*), *бу́тор*, *бутóр* ʽвнутренности животного, рыбы’, *бу́тора* ʽто же’ волог. (СГРС 1: *230*), *бу́тор* ʽпожитки’ ленингр., ʽмусор, хлам’ новг. (СРГК 1: *145*), ʽмусор на берегу после половодья’ новг. (НОС 1: *101*), *бутыришка* ʽпожитки’ (Виногр. 1994: *750*), *бу́тор* ʽто же’ прост. (СлРЯ XVIII 2: *173*), *буторъ* ʽвнутренности’ смол., 1679 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *311*), ʽпожитки’ 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: *360*) || укр. диал. *бу́тир* ʽмелкая посуда, кухонные принадлежности’, *бу́тор* и *бутóра* ʽхарчи’, *бутóра* ʽто же’, ʽгруз, кладь’, *бу́тра* ʽто же’ (ЕСУМ 1: *312*), с.-хорв. кайк. *butura* ʽноша, груз’, чак. *bȕtorica* ʽнебольшое количество дров’, словен. *bútara* ʽсвязка мелких сучьев, стволов и под.’ (VWSS 2: *75*) // Связь между знач. ʽвнутренности, требуха’ и ʽхлам, пожитки’ такая же как в случае с *бу́сарь*° I (отношения с последним неясны). Заимств. в слав. из венг. *bútor* ʽмебель’, ʽузел, багаж’ (Bern. 1: *104*; Фасм. 1: *253*; Sk. 1: *245*; Sn.: *66*) сомнительно не в силу устаревших и/или неверных географических соображений (например, в VWSS 2: *76* — рус. **б**° ʽскарб, пожитки’ «известно только в

Сибири (Оренбург)»; иначе VWSS 6: *462*), но потому, что венг. слово не имеет надежной этимол. и само м. б. из слав. (EWU 1: *151*; MNyTESz 1: *396—397*). Правда, для укр. *бу́тора* ʽгруз, кладь' допускается обратное заимств. из венг. (VWSS 2: *76*), но вероятность диффузии этого мадьяризма через укр. в рус. говоры (в том числе через укр. колонистов) невелика. Нет достоверных сведений в пользу тюрк. этимол. **б°** — источник (ср. Bern. 1: *104*; Герд СРГ 6, 1995: *98*)?

Скорее всего, исконное, но достоверный этимон не установлен. Выведение вост.-слав. **б°** из *бу-* (приставка, вариант *ба-*°, ср. Бјел. 2006: *90—91*; РЭС 2: *22*) + *тор* (Фасм. 1: *253*) явно неприемлемо для ю.-слав. Правдоподобнее исходить из **but-*/**bot-*/**bъt-* ʽрасти, набухать' (ср. *буте́ть*°), тогда исходно знач. ʽвнутренности' (ср. *бутро́*° ʽживот'), откуда ʽпожитки, скарб', ср. выражение *со всеми потрохами* ʽсо всеми пожитками' (VWSS 6: *462*). Суфф. *-ор* в **б°** м. б. тот же, что в назв. частей тела (уст. *не́дро* и под., ср. *бу́тро*°). Иная семантическая и деривационная история (хотя, видимо, и тот же корень) у ю.-слав. параллелей **б°** (VWSS 2: *76*; 6: *462—463*). Нередко привлекаемые для сравнения с.-хорв. *ба̀та̄ра* ʽсплетенная из прутьев корзина' и под. факты этимологически неясны; есть некоторая вероятность связи **б°** с с.-хорв. *ба̀тара* ʽнечто старое, дряхлое' < ? **bъt-* (ЕРСЈ 2: *239—241*).

Имеется попытка объяснить **б°** исходя из прасл. **but-* ʽбить, толочь' (Гавлова — по поводу подмоск. *бу́тор* ʽбулыжник', см. Варбот, Куркина Эт. 1979: *180*).

Осет. *bydyrğ*, *budurğæ* ʽлохмотья', ʽтряпье', ʽчучело' < ? венг. или слав. (Аб. 1: *276*). Проблематично.

С **б°** сопоставляется ИС *Бутора* XV—XVI вв., *Буторин* 1630 (Весел.: *57*), но ср. *бу́тора*° II (Чайкина Эт. 1986—1987: *210*; Пол. 2005: *66*). Ср. у Тупикова ИС *Буторъ* 1645, *Буторинъ* 1591 (Туп.: *129*, *550*).

бу́тор II, *-а* ʽбред' костр., ʽшум, крик' курск. (СРНГ 3: *312*) // Возможно, произв. с суфф. *-ор* (как в *го́вор*) от *бути́ть*° II (Черн. 1: *118*; VWSS 6: *462*). Иначе: тождественно *бу́тор*° I, с развитием знач. ʽхлам' > ʽбред', ʽшум, крик' (Шелепова РДЭ 1991: *39*), ср. *бу́сарь*° I—II.

бу́тор III, *-а* ʽприспособление для вытаскивания невода из воды при подледном лове рыбы, ворот' новг. (НОС 1: *101*) // Возможно, следствие переразложения исходного **обоrequiréр* (~ ? диал. *отури́ть* ʽповернуть, опрокинуть' и под. < прасл. **ob*(ъ)*-tur-*, см. ЭССЯ 30:

220—221; СРНГ 24: *348*; РЭС 1: *66—67*; 2: *277*) > *о-боту́р* > *бу́тор*, с метатезой под влиянием *бу́тор*° I—II? Ср. *оботу́р* ʻупрямый и своенравный человек' новг. (НОС 6: *104*).

бу́тора I ʻвьюга, метель' волог., арх., *бу́тора*, *бутора́* ʻто же' сев.-двин., *бу́тора* ʻплохая погода' арх., *буто́рить* ʻвзбалтывать, мешать (жидкость)' нижегор., иван., астрах., ʻприводить в беспорядок' астрах., барнаул., ʻбеспокоить, тревожить' влад., *буты́рить* ʻприводить в беспорядок, переворачивать' симб., пенз., сарат., урал., сев.-двин. (СРНГ 3: *312—313*, *317*), *бу́тора* ʻметель, вьюга' арх., волог. (СГРС 1: *232*) // От *бути́ть*° II в знач. ʻмешать, взбалтывать, мутить' (VWSS 6: *462*; ср. Герд СРГ 6, 1995: *98*). Не совсем ясно отношение к *па́дара*, *па́дора* ʻненастье, буря, вьюга' сев.-рус., пск. и др. (СРНГ 25: *118*) далее *па́дорога* ʻбуря, ненастье, вьюга' сев.-рус. < ? **pa-dorg-* (SP 4: *115—116*; Ан. 1998: *227* — с дальнейшей лит-рой). От **б**° образовано *бутори́ть* ʻмести (о вьюге, метели)' арх. (СРНГ 3: *313*), арх., волог., ср. *бу́торга* ʻвьюга, метель' арх. (СГРС 1: *232*). Сюда же *буты́рить* ʻпуржить, вьюжить' арх., *бутыри́ть* ʻто же' волог. (СГРС 1: *233*).

С **б**° связано блр. *бутары́сіца* ʻметель', о кот. см. ЭСБМ 1: *425*.

бу́тора II ʻо том, кто быстро, громко, бестолково говорит' волог., свердл., *буто́ра* ʻто же' волог. (СРНГ 3: *312*), *бу́тора* ʻболтунья' низовья Печоры (СлНПеч 1: *48*) // Имя деят., связанное с *бу́тор*° II. Не исключена также связь (вторичная?) с *тор-* в *торото́рить* = *тарато́рить*, ср. *бато́рить*° (РЭС 2: *274*). От **б**° образовано диал. *буто́рить* = *бу́торить* ʻболтать, говорить невнятно' (СРНГ 3: *313*), география кот. указывает на более широкую географию производящего слова. См. VWSS 6: *462*; Шелепова РДЭ 1991: *39*.

Ср. также *бу́торовый* ʻшумный, надоедливый' свердл., *бу́торомкий* ʻглухой, неясный, негромкий' перм. (СРНГ 3: *313*).

бутора́жить см. *будора́жить*.

буторга́ ʻбеспокойство, тревога' сарат. (СРНГ 3: *313*) // Членение *бу-* + *торгать* (Шахматов, см. Фасм. 1: *253*; VWSS 2: *75*) следует отклонить в пользу сближения с *бу́тора*° I, *будора́жить*° и близкой лексикой. Неясно отношение к *куторга́* ʻсильный порыв ветра' перм., *ку́терьга* ʻвьюга' н.-индиг., и близким фактам (Ан. 2000: *336*; СРНГ 16: *168*).

Отношение **б**° — *куторга́*, *ку́терьга* сравнимо с отношением *бутерма́* ʻнеудачная жидкая пища' свердл. (СРНГ 3: *313*), *бу́торма* ʻвьюга' волог. (СГРС 1: *232*) — литер. *кутерьма́*, диал. *кутерьма́* ʻвьюга' сев.-рус., перм., урал. (Ан. 2000: *336*; СРНГ 16: *168*).

бутормáга ʽгрязный поток воды’ вят., ʽплохо приготовленная жидкая пища, напиток’ свердл. (СРНГ 3: *313*), ʽмутная грязная вода, болотная жижа’, ʽплохо приготовленная похлебка’ волог. (СГРС 1: *232*) // Результат контаминации *бутор*- в *бутóрить* ʽвзбалтывать, мешать’ (см. *бýтора* I) и *бурдомáга* (см. *бурдá* I), ср. *батóрмага*°, *батармá*°, *бардамáга*° (РЭС 2: *214*, *267*, *275*).

бутри́м, *бутури́м* ʽгрубый, упрямый, непослушный’ нижегор. (СРНГ 3: *314*) // М. б. связано с *бутрýн* ʽугрюмый, неразговорчивый человек’ яросл. (СРНГ 3: *314*), *бутрó*°. В VWSS 2: *72—73* **б**° наряду с польск. *butryn* (см. ниже) сопоставляется с *бýткать*° и др.

Лучше отделять от ИС (Туп.) *Бутримъ* (*Панъ Мартинъ Якубовичь Бутримъ*, наместник Виленский) 1502, *Бутримъ Немировичь* (дворянин, в Литовском великом княжестве) 1506, *Бутримъ Минцевичь* (в Жмудской земле) 1554 и др., блр. *Бутры́м* (*Бутрымóвiч*) < лит. *Bùtrimas* (Leskien IF 26, 1909—1910: *333*; Фасм. 1: *253*; СБ: *100*; Zink. 1984: *253*); иное объяснение предложено в Унб. 1989: *231* по поводу ИС *Бутримóвич* (с сер. XVI в.) = блр. *Бутрымóвiч* от *Бутры́м* < *Баўтрамéй* = польск. *Bartłomiej*, рус. *Варфоломéй*, см. *бавтрю́к* (РЭС 2: *47*). От ИС *Бутри́м*, *Бутры́м*, как полагают, рус. *бутры́м* ʽпрозвище высокого, полного мужчины’ Белоруссия (Манаенк. 1989: 21), польск. диал. *butrym* ʽэпитет толстяка’, *butrym*, *butryn* ʽрасполневший, неуклюжий человек’ (Karł. 1: *143*; СБ: *100*), хотя считать этот пример апеллятивизации антропонима достаточно надежным нельзя (ср. Фасм. 1: *253*; Непок. 1976: *168—169*; Ан. 2005: *107*).

бутри́мить ʽпылить, грязнить, марать (?)’ нижегор., пск. (Д 1: *145*) // Выглядит как произв. от *бутри́м*°, но мотивировка неясна.

бутрó ʽбольшой жирный живот’ казан., ʽо толстом, с большим животом человеке, который много ест и пьет’ сиб. (СРНГ 3: *314*) // Произв. от той же основы, что *бýтор*° I, с встречающимся в назв. частей тела суфф. -*r*(*o*) как в *нéдро*, -*а* мн. ʽнутро’, диал. *пýз*(*д*)*рó* ʽбрюхо’ (Д 2: *562*; 3: *536*; VWSS 6: *462*). Ср. *бýтренный* ʽпропитанный влагой, мокрый’ орл. (СлОГ 1: *113*).

Формы **б**° и *бýтря* ʽчеловек с толстым пузом’ = *бутря́к* ʽто же’ казан. (Д 1: *145*) соотносятся как указ. *пýздрó* и синоним *пýздря* (Д 3: *536*).

Не совсем ясно *бутрýн* ʽугрюмый, неразговорчивый человек’ яросл. (СРНГ 3: *314*).

бýтсы мн. ʽботинки с шипами или поперечными планками на подошвах для игры в футбол’ (ТСРЯ), *бутса*: *Сергей Сальников*

шнурует бутсу (А. Старостин, «Большой футбол»), *бутсы* 1915, *буцы* 1917, *бутцы* 1925 (Сабенина НРЭ 1, 2003: *53*), интернац. // Из англ. *boots* мн. (< *footbal boots* ʽфутбольные ботинки’), *boot* ед. ʽботинок’ < ст.-франц. *bote* = совр. *botte* (Там же; Арист. 1978: *53*; ODEE: *107*; Дем. 2001: *174*), ср. *бóты*° (РЭС 4: *121—122*).

Ср. *бýтсы* мн., *бýтса* ед. ʽглубокие литые галоши’ курск. (СлКГ 1: *125*), ʽглубокие тонкие галоши, надеваемые на валеную обувь’ брян. (СлБрянГ 1: *27*).

бут-тиль ʽприказ собаке, означающий поворот налево’ сиб. (СРНГ 3: *314*) // Неясно.

бутугáс ʽрод мучной похлебки’ Якут. (СРНГ 3: *314*) // Из якут. *butugas* ʽпохлебка — каша из воды с небольшим количеством молока, сочной травы, сосновой заболони’ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*; Пек.: *575*; Ан. 2000: 147) < **butukač* < тюрк. **butka* + *č*, ср. тат. *botqa*, *butqa* ʽкаша’ и др. (Räs.: *82*; Stach. 1993: *116*), см. *боткá* (РЭС 4: *119*).

бутуги мн. ʽдве жерди, связанные верхушками, перекидываемые через стог сена для защиты от ветра’ сарат., нижегор. (СРНГ 3: *314*) // Корень *туг-* м. б. тот же, что в диал. *сутýга* ʽпроволока’ < **sǫ-* (приставка) + **tǫg-* в *тугóй* и под. (Фасм. 3: *811*). Но *бу-* не очень понятно: на месте *в-* (ср. Михайлова ЛАРНГ 2008: *406*) — протезы перед *у-*: **б**° < **вутýги* < *у-тýги*? Или в **б**° есть искажение?

бутýз, *-а* разг. ʽздоровый, толстый ребенок, малыш’ (ТСРЯ; например, у Тургенева, «Отцы и дети», см. ССРЛЯ), *бутýс* ʽкоротыш, малорослый, плотный, коренастый человек’, ʽупрямец, урос’, ʽугрюмый человек, глядящий исподлобья’ новг., перм., ʽбодливая скотина’ волог. (Д 1: *145*), *бутýз* ʽполный, толстый человек’ оренб., влад., ряз., калуж., смол., *бутýс* ʽто же’ тамб., курск., *бутýз* ʽпрозвище толстого человека низкого роста’ новг., ʽвздутый’ яросл., ʽкоренастый, неповоротливый, неуклюжий человек’ новг., пенз., сарат., симб., твер., *бутýз* ʽхмурый, необщительный человек, глядящий исподлобья’ арх., волог., новг., яросл., *бýтус* ʽто же’ олон., новг., *бутýс* ʽто же’ волог., перм., *бýтус* ʽнелюдимый, упрямый человек’ новг., *бутýс* ʽто же’ перм., волог., новг., твер. (см. подр. СРНГ 3: *314*), *буты́с* ʽто же’ арх., волог. (СРГС 1: *234*), ИС *Бутусинъ* 1648, *Бутусовъ* 1604 (Туп.: *519*; Весел.: *58*; Чайкина Эт. 1986—1987: *210*), *бýтас* ʽсуровый, угрюмый человек’ сев.-двин. (СРНГ 3: *309*), *бýтас*, *бутýс* ʽугрюмец, бука’ арх. (АОС 2: *188—189*), ИС *Бутасовы* (крестьяне, Олонец) 1564 (Весел.: *57*) // Как обозначение толстяка, упитанного ребенка сравнивается с *бу-*

тéть° (Горяев; Соболевский РФВ 66, 1911: *333*; Фасм. 1: *253*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *238*; VWSS 2: *70*). Редк. суфф. *-ус* ср. с *-ас* в *бýтас*. Конечное *-уз* (?) под влиянием *карапýз* (Черн. 1: *127*). Знач. ʽугрюмецʼ < ? ʽнадутыйʼ (~ ʽвздутыйʼ яросл.) объяснимо при учете польск. *buta* ʽнадменностьʼ и под. (Там же), см. *бýта* II. Несколько иначе Березовская (ОИДЛ 4, 2003: *27*) — **б**° и *буты́с* ʽрыба толстолобикʼ связаны с **but-* ʽбить, ударятьʼ, ʽнадуватьсяʼ (следуя небесспорной реконструкции ЭССЯ 3: *102*; см. *бутáть*, *бути́ть*° II) и отражают «образ большой, выпуклой, «надувшейся» лобовой части головы». Тюрк. этимол. **б**° (Дмитриев ЛС 3, 1958: *44*) неприемлема. См. *бутýзить*.

Блр. *бутýз* < рус. (ЭСБМ 1: *425*).

бутýзить ʽбить, колотитьʼ костр., новг., *бутýзиться* ʽсердитьсяʼ свердл., ʽхмуро смотретьʼ волог., свердл., *бутуси́ть* ʽбить, колотитьʼ пск., твер., *бутуси́ться* ʽсердиться, обижатьсяʼ волог., ʽхмуро смотретьʼ перм., волог., *бутуситься* ʽо коровах, когда они, собираясь бодаться, подходят одна к другой с опущенною вниз... головою и исподлобья мрачно смотрят друг на другаʼ, ʽбодатьсяʼ волог., *бутýскать* ʽбодать, бодатьсяʼ сев., вост., *буты́скать* ʽбодатьʼ симб., сев., вост., свердл., ʽударять, битьʼ челяб., оренб., казан., свердл., *буты́скаться* ʽбодатьсяʼ симб., сев., вост., волог., ʽушибитьсяʼ казан., *бутýшиться* ʽвести себя заносчивоʼ новг., *буты́шкаться* ʽбодатьсяʼ свердл. (см. подр. СРНГ 3: *313—314*, *316*, *317*), *бутýзить* ʽколотитьʼ брян. (СлБрянГ 2: *27*), *бутáситься* ʽбарахтаться, метаться, рватьсяʼ сиб. (Д 1: *145*), ʽзлиться, проявлять признаки ярости (о животных)ʼ, также *ботáситься*, *бутýситься* (*конь бутýсиця*), *буты́зиться*, *буты́ситься* арх. (АОС 2: *188* и др.) // От *бутýз*°, *бутýс*, *бýтас* (Шелеп. 1: *282—283*). Относительно *бутýситься* ʽстановиться пасмурной (о погоде)ʼ свердл. (СРНГ 3: *315*) < ʽсердиться, хмуро смотретьʼ см. Горячева Эт. 1982: *58*. Не исключена также деривация (или вторичная связь) с *бут-* в *бути́ть*° II, ср. *бутыга*°.

бутуки́ мн. ʽжелезные кольца, скрепляющие сохуʼ пск. (ПОС 2: *223*) // Неясно. Неясен характер сходства с *бутуги*°. Совпадение с укр. диал. *бутýк* ʽствол дерева на распилкуʼ и под. (ЕСУМ 1: *310*), видимо, случайно.

бутýл мн. ʽчулок из мохнатой шкуры, надеваемый поверх обуви во время ночлега под открытым небомʼ колым. (Бог.: *27*) // Возможно тождество с *бутýлы*°. В этом случае якут. диал. *budūl*, *butūl* ʽобувь без голенищ, надеваемая поверх торбасовʼ из рус., что

объясняло бы якут. *ū*. Но не исключено, что существовали и якут. *budul*, *butul*, усвоенные в рус. (формы с *ū* — обратные заимств. из рус.?); тогда якут. < ? монг., ср. п.-монг. *γutul* ʽобувь, сапоги’, рус. (< бур.) *гуту́лы* ʽбурятская обувь’ (Ан. 2000: *148*, *174*; ДСЯЯ: *70*).

ЮкагТ *putūl* (в сочетании с *ugurčə* ʽобувь’) ʽмеховые носки шерстью наружу, надеваемые поверх унтов’ — из рус. или якут. (Ан. 2003: *117*).

буту́лы мн. ʽсапоги для работы’ перм., *буты́ли* ʽвысокие рабочие сапоги’ урал., *бу́тылы* ʽто же’ оренб., *буты́лы* ʽто же’ челяб., свердл., перм., курган., тоб., барнаул., сиб., Прииртышье (см. подр. СРНГ 3: *315—316*), *бутылы* ʽгрубые сапоги крестьян’ тоб., 1649 (Пан.: *14*) // К *бо́талы* ʽбольшие сапоги’ сиб., перм. и др. (СРНГ 3: *129*), см. *бо́тать* I (РЭС 4: *115—116*) и *буту́л*.

буту́н, *бутуне́ц* ʽсибирский дикий лук’, ʽкаменный или боровой лук’ (Д 1: *145*), ʽмноголетний лук, дающий раннюю зелень; лук-татарка’ сиб., курган., тоб., барнаул., ʽлук репчатый’ костр., ʽдикий лук’ челяб., Алт., забайк. (СРНГ 3: *315*) // Произв. с суфф. *-ун* от *буте́ть*°, см. также *бут* III. Однако **б**° м. б. и вариантом *боту́н*° (РЭС 4: *121*) с лабиализацией гласной перв. слога.

бутури́ть, *-рю́* ʽгонять, преследовать кого-л.’, ʽотправлять, выгонять’, ʽбеспокоить’, *бутурну́ть* ʽпрогнать, пугая криком, шумом’, ʽтолкнуть’, *бутуря́ть* ʽгонять, преследовать’, ʽбросать что-л.’, ʽшуметь, беспокоить’, *бутуря́ться* ʽкувыркаться’ смол. (СлСмГ 1: *298—299*; СРНГ 3: *315*) // К прасл. **ob*(ъ)*turiti* < прист. **ob*- + глаг. **turiti* (*sę*), ср. итер. *вы́турить*, диал. *оба́турить* ʽповернуть плот по течению’, *бату́рить* ʽнести тяжесть’, ʽупрямиться’ и под. (ЭССЯ 30: *219—221*). См. также РЭС 1: *66—67*; 2: *277* и *бу́тор* III.

Петлева (Эт. иссл. 6, 1996: *33*) выделяет в *бутуря́ть* преф. *бу*-.

бутурла́ ʽпустомеля, болтун, враль’ тамб. (Д 1: *145*), ИС *Бутурлинъ* 1500 (Туп.: *550*), *Бутурля* (Иван Андреевич *Бутурля*, боярин) перв. четверть XV в., *Бутурлины* (Весел.: *57—58*) // Предлагаются разные варианты тюрк. этимол. Апеллятив сравнивается с тюрк. *pytyr*, *butur* ʽшум, жужжание’ (отсюда *pytyrda*-, *buturla*- и др. ʽшуметь, жужжать’, см. Радл. 4: *1315*), (Радл.) *butur* ʽнаглый, нахальный, веселый’ (Баск. 1979: *52—54*; Фасм. 1: *254*; Шип. 1976: *104—105*). ИС *Бутурля*, *Бутурлин* или от указ. апеллятива или (через стадию апеллятива **бутурля*) от тюрк. *bütür-li* ʽс корявым (прыщеватым, изрытым оспой) лицом’ (Баск. 1979: *52—54*; Унб. 1989: *293*). Сравнения с ИС *Батура*, *бату́риться* (Соболевский, см. Фасм. 1: *277*) сомнительны.

По-видимому, нет связи с укр. диал. *бутурли́н* ʽвысокий, неповоротливый и некрасивый, странного вида человек' и под. (ЕСУМ 1: *310*).

бутурлык ʽпоножи' 1687 (СлРЯ XI—XVII 1: *360*) // Известно также в формах *батарлыки*°, *боторлыкъ* (РЭС 2: *267*). К форме *батарлыки* близко тат. *baltyrlyq* ʽобмотка для ног' (Назаров УЗ Казанск. 15, 1958: *261*; доп. Трубачева в Фасм. 1: *254*) < *baltyr* ʽголень' + афф. *-lyq* (о тюрк. слове см. ЭСТЯ 1978: *54—55*). Тогда *батарлык* < **балтарлык*. Замена *а* на *о* в *боторлыкъ* явление нередкое. В этом случае *у* в *бутурлык* вторично. Корш (AfslPh 9/3, 1886: *493*) обращает внимание на синонимичное тюрк. *butluq*, *butlyq*.

бутхана ʽиндуистский храм с изображением божества, идола «бута», *бухана* ʽто же' XV—XVI вв. ~ 1472 (СлРЯ XI—XVII 1: *360*) // Из тюрк. (сарт., хив., туркм.) *butxana* ʽхрам идолопоклонников' (Радл.: *1857*), ср. *but* ʽидол, истукан' + *xan* ʽгосподин' (Фасм. 1: *254*), см. *бурха́н*, *Бутъ*. Согласно ХожАфН 1986: *158*, рус. слово из «перс. *бутханэ* ʽкумирня, храм'».

бу́тца ʽкак будто, будто бы', *бу́тцак*, *бу́цак* (*матке бу́цак на сердце легче*), *бу́цца* ʽто же' смол. (СРНГ 3: *316*, *327*) || блр. диал. *бу́цца* и др. (ЭСБМ 1: *432*) // Сращение сочетания *будь* 2/3 ед. импер. ед. к *быть*° + указ. мест. *ся* ед. ж. (или *ся-к*), ср. *будьси* (< *будь* + *си*) ʽкак будто' смол. (СРНГ 3: *249*) при литер. *бу́дто*° < *будь* + *то*. Наряду с этим имеется *бу́дьсим*, *бу́цим* ʽкак будто' (СРНГ 3: *249*) = блр. диал. *бу́цым* (ЭСБМ 1: *432*) ~ укр. *бу́цім*, диал. *будце́м*, *будь-сім* и др. (ЕСУМ 1: *313*; ESSJ 2: *99—100*). См. Kopečný Slav. 39/3, 1970: *330—333* и *бы́тца*.

Бутъ ʽБудда': *В буханѣ же Бутъ вырѣзанъ ис камени, велми великъ, да хвостъ у него черезъ него* XV—XVI вв. ~ 1472 (СлРЯ XI—XVII 1: *360*; речь идет о статуе Шивы с перекинутым через плечо священным шнуром, см. ХожАфН 1986: *159*) // Из перс. *but* или тюрк. (< ? иран.) = тат., хив., чаг. и др. *but* ʽидол, истукан' (Радл. 4: *1856*), далее согд. *Buddha* ʽБудда' < скр. (Фасм. 1: *249*, *254*; Räs.: *90*; Doerf. 2: *261—262*; СИГТЯ 2006: *591*). У Афанасия Никитина слово *буты* — назв. богов индийского пантеона; упоминамый в «Хожении» *волъ велми великъ* перед *бутомъ* — изображение быка Нанди, спутника Шивы (ХожАфН 1986: *157*, *160*). Отношения между тюрк., перс. и др. иран. фактами, а также ср.-кит. *büt* ʽБудда' недостаточно ясны (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: *60*), см. также *бурха́н*, *бутхана*.

буты мн. ʻсапоги, боталы' зап. (Вахр. 1959: *54*) // Или из польск. *buty* мн., *but* ʻсапог' или уже на рус. почве возникло из *бо́ты*° (РЭС 4: *121—122*) под влиянием *обу́ть*, *обу́тки* (же).

бутыга, *бутыжина* ʻкорова' (фольк.) волог. (СРНГ 3: *316*) // Видимо, к *бутуситься* ʻо бодающихся коровах' см. *буту́зить*: *бут-* (ср. *бути́ть*° II, *буте́ть*°) + суфф. *-ыга* (*-ина*). Выглядит как описательное назв., не относящееся к нейтральному узусу: фольк. и/или арготич.?

буты́га ʻножка гриба' арх. (СРГК 1: *233*; АОС 2: *189*), *буты́шка* ʻкочерыжка (у капустного кочана)' арх., сев.-двин. (СРНГ 3: *317*) // Произв. с суфф. *-ыга* от той же основы, что в *бут*° III. Отсюда *буты́жка* ʻто же', ʻкапустная кочерыжка' арх. (СРГК 1: *233*).

буты́з ʻподпора стожара в стоге': *бутыз в стожар вилами упирается, а черенком в землю* арх., *буты́с* ʻто же' арх. (СГРС 1: *233—234*) // Возможно, от той же основы, что в *буты́га*° ʻножка гриба', но контаминировало с *буты́з*, *буты́с* ʻугрюмый, замкнутый человек' арх., волог. (Там же) ~ *буту́з*°, *бутыга*° ʻкорова', чему способствует сходство с рогами упирающихся в стожар вил.

буты́ли, *буты́лы* см. *буту́лы*.

буты́лка I ʻузкогорлый стеклянный сосуд, в коем содержатся и подаются виноградные вина': *бутылки столовые*, *рейнские*, *шампанские*, *мадерные*, *портерные*, *буты́ль* ʻбольшой, округлый, стеклянный сосуд, вмещающий полведра, ведро и более' (Д 1: *146*), *буты́лка* ʻстеклянная банка' арх., *буты́льница* ʻбутылка' оренб. (СРНГ 3: *316*), *бутылка* 1702 ʻстеклянный сосуд с узким горлом', ʻколба', *буты́ль* 1694, *бутыля* 1788, *бутыла* 1714 (БВК 1972: *349*; СлРЯ XVIII 2: *173—174*; СлРЯ XI—XVII 1: *360*) || укр. *буте́ль*, диал. *бу́тиль*, *буте́лька* и др. (ЕСУМ 1: *308*), блр. *бутэ́лька*, *бутэ́лка*, *бутэ́ль* (ЭСБМ 1: *425*) // Через польск. *butelka* XVIII в. (уменьш. от *butla*), *butel* XVII в. и далее нем. *Buttel* из франц. *bouteille*, ст.-франц. *botele*, *botaille* < нар.-лат. *butticula*, уменьш. к *but*(*t*)*is* ʻбочка' (Фасм. 1: *254*; Richardt 1957: *38*; Bańk. 1: *100*; DMD: *125—126*; ML: *132*; BatAl 1: *574*), см. *бу́тля* I, а также *бтарь*, *бо́чка* (РЭС 4: *129—130*). Иногда допускают и непосредственное заимств. в рус. из франц. Ср. итал. *bottigla*, исп. *botella*, порт. *botelha*, англ. *bottle* < ст.-франц. (ODEE: *109*).

В рус. яз. также известны формы *бутэ́лка* ʻбутылка' смол. (СмСмГ 1: 299), *бутель* 1719 (Фасм. 1: *254*), 1706 (СлРЯ XVIII 2: *174*). Формы на *-ыль*, *-ылка* могли появиться в результате влияния образований на *-yl'ь* типа *косты́ль*, ср. и *буты́лка*° II.

Укр. *бути́лка*, блр. *буты́лка* (ЕСУМ 1: *308*; ЭСБМ 1: *425*) м. б. из рус., как и болг. *бути́лка* (БЕР 2: *92*). О заимств. из рус. в тат. диал. *butylka*, кирг. разг. *bötölkö*, а также в яз. Сибири см. Ан. 2003: *117—118* — например, якут. *bytȳlka*, диал. *bytȳkka*, *mytȳkka*, *bytȳlka*, *bytȳrka* и др. Прямо или опосредованно из франц. происходят с.-хорв. *бутѐља*, словен. *butẹ̑ljka* (Sn.: *67*), чеш. *butelka* (Mach.: *78*), слвц. *butel'a*, венг. *butélia* (EWU 1: *150*) и др.

буты́лка II ʽв названиях частей тела человека и животныхʼ твер., новг., перм., ʽголеньʼ твер., ʽголенная костьʼ костр., ʽстебель щавеляʼ калуж., ʽстебель «бутыльника» (сорной травы)ʼ ряз., *бутылья́* ʽботва подсолнечникаʼ белг. (СРНГ 3: *316*), ʽголеньʼ подмоск. (СлГП$_2$: *61*), ʽчасть женской ноги от колена до лодыжкиʼ пск. (ПОС 2: *223*), ʽикра ногиʼ волог., *буты́ла* ʽрастение с высоким стеблем (таволга?)ʼ арх. (СГРС 1: *233*), *буты́лка* ʽголенище сапогаʼ смол. (СлСмГ 1: *299*) // М. б. результатом контаминации *буды́ла*°, *буды́лка* и т. п. в сходных знач. с дериватами от *бут-* в *буте́ть*° и др. Не исключены колебания звонкий/глухой в исходном *будыл-*.

бутыня см. *бу́та* II.

буты́рить см. *бу́тора* I, *буты́рка*, *буты́рки*.

буты́рка ʽнебольшой сосуд из берестыʼ олон., ʽбольшая деревянная ложкаʼ диал. (СРНГ 3: *317*) // Возможно, от диал. *буты́рить* ʽперемешиватьʼ (Там же), см. *бу́тора* I, *буты́рки*. Тогда исходное знач. ʽто чем перемешиваютʼ, ср. (Д) *меша́лка* от *меша́ть*.

буты́рки мн. ʽизба, селитьба, отличная от общего поселения, дом на отшибе, особнякомʼ (Д 1: *146*), ʽкрестьянский двор, стоящий в стороне от села, деревни, хуторʼ симб., арх., *пойди к чертям на бутырки* курск. (СРНГ 3: *317*), *буты́рка* ʽнебольшой участок землиʼ арх., *буты́рки* ʽотдаленное селение; край, конец села, деревниʼ волог. (СГРС 1: *234*), *буты́рок* ʽвозвышенное местоʼ курск. (СлКГ 1: *126*), *Бутырки* — назв. подгородной слободы в Москве (принадлежала университетской печатне) и Рязани (Д 1: *146*), ʽместность в Москве за Бутырской заставой (район, труднодоступный из центра)ʼ: *Что сапогов одних истреплешь, ходимши к Воскресенским воротам с Бутырок-то*... (Островский, «Свои люди — сочтемся», см. ЯСМ: *88*), «слобода близ Москвы, при озерке или болоте, из которого текут речки Неглинная и Пресня» XVIII в. (Тат. 1979: *201*) // М. б. связано с *буты́рить* ʽпуржить, вьюжитьʼ арх., *бутыри́ть* волог. (СГРС 1: *233*), *бутори́ть* ʽто жеʼ арх. (СРНГ 3: *313*), см. *бу́тора* I. Исходное знач. **б**° м. б. ʽвозвышенное место (где ветер, метель)ʼ — что-то вроде места, куда ... *ни одна*

нога Не ступала, лишь ворожеи да вьюги ступала нога (Пастернак, «Метель»). Ср. *буй*° II. Дер. *Бутырки* в Москве, собств., ʻселение на отшибе', известна с 1624 г. (такие ТО часты в европейской части России), ср. в московской топонимии *Бутырская* ул., *Бутырский ручей*, *Бутырский вал* и др. (УлМо 2003: *51*; ТопМ 1982: *79*; Kiss 1: *268*), арготич. *Бутырская академия* ʻтюрьма в Москве за Бутырской заставой' (ЯСМ: *88*). С последним можно сравнить офенск. *бутырь* ʻгородовой' (Даль, см. Бонд. 1994: *247*).

буты́рщик ʻпечатник' (Д 1: *146*) // Этимологически то же слово, что *баты́рщик* = *баты́рь*° (< итал., см. РЭС 2: *278—279*). Контаминировало с *Буты́рки* (см. *буты́рки*) как назв. слободы в Москве, где находилась университетская печатня.

буты́с I см. *буты́з*.

буты́с II см. *буту́з*, *буты́с* III.

буты́с III ʻрыба толстолобик' арх. (СГРС 1: *234*) // Наряду с *буты́с* ʻугрюмец, упрямец' (см. *буту́з*) связывается с **but-* ʻбить, ударять', ʻнадуваться', см. Березовская ОИДЛ 4, 2003: *27*.

буты́ситься, *буты́скать*(*ся*) см. *буту́зить*.

буф I, обычно *бу́фы* мн. ʻсобранные в пышные сборки части одежды (на рукавах, на юбках)' (ТСРЯ; ЯСМ: *88*), с 1822 г. (Kip. 1975: *147*) // Из франц. *bouffe* от *bouffer* ʻнадувать (щеки), надуваться' (Фасм. 1: *254*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *240*; Марченко Kalb. 21, 1970: *189*; Kip. 1975: *147*) ~ итал. *buffare* ʻдуть (надувая щеки)', *buffa* уст. ʻпорыв ветра', нар.-лат. ономат. межд. *buff* ʻо чем-то надутом' (ML: *124*; DMD: *120—121*; TLF 4: *765—767*). Ср. *буф*° II.

Польск. *bufa*, обычно *bufy* мн. < рус. (Bańk. 1: *92*). Из рус., видимо, и укр. *бу́фи*. Чеш. *bufa* экспр. ʻтяжелый теплый ботинок' < польск. *bufa* (SESJČ: *107*) с изменением знач.

Наряду с указ. межд. типа *buff* известно сходное *puff*, ср. нем. *Puff* ʻбуф (рукава)', ʻпуф (вид мебели)' (Kl.: *654*), с кот. связано рус. *пуф*(*ик*) ʻвид мягкого сиденья'.

Ср. *буфмусли́н* ʻособо тонкая полупрозрачная хлопчатобумажная ткань' (ЯСМ: *88*) из **б**° и *мусли́н* < франц. *mousseline* ʻвид ткани'.

буф II ʻбас (обычно) в опере, играющий шутовские, забавные лица', *опера бу́фа* ʻзабавная, шутовская' (Д 1: *146*), *буфф* ʻгрубое развлечение', ʻтеатр легкого жанра в Петербурге' (у Чехова, см. ЯСМ: *88*), *Мистерия-Буфф* 1921 (Маяковский), *буфа* 1803, *буф* 1754, *буффа* 1795, *буффо* 1738 ʻактер, исполняющий комическую роль в опере-буфф', *буф* 1783, *буфа* 1789, *буффо* 1777, *буфо* 1763, *буффа* 1757 ʻкомическая итальянская опера часто шутовского ха-

рактера' — обычно в сочетании с *опера*: *оперу буффу* и т. п.; также в неадаптированном виде: *Опера Buffo* (БВК 1972: *349*; СлРЯ XVIII 2: *174*), интернац. // Итал. происхождения, ср. *buffo* ʻсмешной, комический', ʻбас-буфф', *opera buffa* ʻкомическая опера', к *buffone* (ниже), *buffare* ʻдуть' ~ франц. *bouffer*, см. *буф* I. В основу назв. м. б. положен образ комического надувания щек. В рус. пришло непосредственно из итал. и через франц. — (*opéra*) *bouffe*, *acteur*, *chanteur bouffe*, *Les Bouffes Parisiens* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *239*; Сор. 1965: *163*; Кір. 1975: *147*; TLF 4: *764—765*).

Рус. *буфон* 1750, *буффон* 1738 ʻкомический актер, актер-певец в опере-буфф', ʻкомический персонаж (в итальянской комедии)' (СлРЯ XVIII 2: *174*) — из итал. *buffone*, собств., ʻшут' (Там же), кот. из ср.-лат. *bufo*, *-onis*, с давних пор сравниваемого в семантическом отношении с греч. Φῡσί-γναθος, ИС лягушки в «Войне лягушек и мышей' Аристофана, букв. ʻЩекодув'. Ср. лат. *būfō*, *-ōnis* ʻжаба' и ономат. основу *buff-* в указ. итал. *buffare* (BatAl 1: *628*). Итал. > франц. *bouffon* (DMD: *121*) > англ. *buffoon* ʻклоун' (ODEE: *124*). Уже на рус. почве возникло произв. *буфонство* ʻшутовство' кон. XVIII в. (Там же).

Рус. *буффонáда*, *буфонада* ʻтеатральное представление, построенное на комических, шутовских ситуациях' (СлРЯ XVIII 2: *174*; о нюансах знач. см. Сор. 1965: *61*) — скорее из франц. *bouffonade*, а не из итал. *buffonata*, собств., ʻшутовство' (Там же; ЭСРЯ МГУ 1/2: *239—240*; HW 1963: *63*; TLF 4: *769*) от *buffone*.

Из проч. слав. данных ср. чеш. *buffa* ʻфарс' (SESJČ: *107*), польск. *bufon*, *bufonada* (Bańk. 1: *92*).

буфáга ʻвьюга, сильный ветер' пск. (СРНГ 3: *317*) // Скорее всего, искаженное *буерáга*° I (Журавлев DS 1995: *185*).

Буфéково ʻназвание пустоши' новг. (СРНГ 3: *317*) // Искаженное **Буерáково* (Журавлев DS 1995: *185*).

бýфер ʻу вагонов, локомотив, автомобилей: специальное устройство для смягчения силы удара, толчка при столкновении', перен. ʻо том, кто (что) ослабляет конфликт, столкновение между двумя сторонами' (ТСРЯ), с 1847 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *239*) // Как и ряд других терминов, связанных с железной дорогой (*рельсы*, *вагон*, *трамвай*) — из англ. Ср. *buffer* ʻпрокладка для смягчения удара', ʻбуферное государство' (*buffer state*), имени оруд. с суфф. *-er* от *to buff* ʻпоглощать удары' < ʻо звуке при ударе по мягкому предмету' (Арист. 1978: *81*; Черн. 1: *127*; ODEE: *124*).

Перен. знач. появляется в политической терминологии ряда яз. Европы к концу XIX в., ср. в рус.: *варварский... буфер между двумя цивилизованными государствами* 1886 (Сор. 1965: *475*).

Распространилось в ряде яз. Европы. Укр. *бу́фер*, блр. *бу́фер* м. б. из рус. (ЭСБМ 1: *425*; в ЕСУМ 1: *311* рус. посредство не предполагается). Прямо или опосредованно из англ. происходят также болг. *бу́фер* (БЕР 2: *93*), польск. *bufor* (вместо *bufer* < рус., см. Bańk. 1: *92*) и др.

буфе́т ʽдлинный стол или стойка для продажи закусок и напитков, а также комната, где производится такая продажа', ʽнебольшая закусочная', ʽшкаф для хранения посуды, закусок и проч.' (ТСРЯ), ʽшкаф или комнатка подле столовой, где хранятся все принадлежности к столу', ʽустройство при каком-либо общественном заведении, где получаются питья, закуски' (Д 1: *146*), ист. ʽсъестные припасы для барского стола (во времена Екатерины)': *следовал... буфет на* 16 *лошадях...* (Пушкин, «Записки Нащокина», см. Черн. 1: *127*), *буффет* 1760, *буфе́т* 1763, *бюфет* 1740 в тех же знач. (СлРЯ XVIII 2: *174*) // Слово возникло во франц. яз., ср. *buffet* ʽстол с посудой, вином и хлебом' (*vin de buffet* ʽвино лучшего качества' в отличие от *vin de table* ʽстоловое вино'), ʽугощение, подаваемое на стол', ʽшкаф (обычно двухчастный) для посуды, столового белья, приборов', неясного происхождения. Нет надежных подтверждений деривации от ономат. основы *buff*- ʽо дуновении, движении воздуха' или ʽо надувании' (из-за особого строения мебели?), см. *буф* I—II (TLF 4: *1053*). Отсюда нем. *Büfett* (Kl.: *143*) = (Швейцария) *Buffet*, (Австрия) *Büffett*, англ. *buffet* (ODEE: *124*), исп. *bufete* и др., также в слав. яз. В рус. пришло через нем. (Фасм. 1: *254*) и/или непосредственно из франц.

Для укр., блр. *буфе́т* не исключено рус. посредство (но в ЕСУМ 1: *311*; ЭСБМ 1: *425* такая возможность не отмечается). Прямо или опосредованно (обычно через нем.) из франц. происходят болг. *бюфет* (БЕР 2: 106), с.-хорв. *бѝфе̄*, словен. *bifę̑* (Sn.: *40*), чеш. *bufet* (SESJČ: *107*), польск. *bufet* (Bańk. 1: *92*).

Произв. *буфе́тчик* (СлРЯ XVIII 2: *174*) ср. с франц. *buffetier*.

буфо́н ʽвлажный ветер' твер. (СРНГ 3: *317*) // Субстантивир. кратк. прил., тождественное прил. *бухо́ный*° ʽтепловатый', см. также *бухонъ*. Попытка понять **б**° как искажение слова *буера́га*° I, *буера́к* ʽненастная погода' (Журавлев DS 1995: *185*) не убеждает.

бух I межд. ʽвыражает шумный удар, падение тяжести': *не поглядев в святцы, да бух в колокол* (Д 1: *146*; СлРЯ XVIII 2: *174*) || укр.,

блр. *бух*, болг. *бух*, с.-хорв. *bȕh*, *bȕ*, словен. *bûh*, чеш. *buch*, *bouch*, польск., в.-луж., н.-луж. *buch* (SP 1: *437*) // От **buxati*, см. *бу́хать* I (Там же), *бу́бухать*.

бух II ʽбыстрина и глубина в речке, например, под мельницей, пониже бучала’ твер. (Д 1: *146*)// От **buxati*, см. *бу́хать* I—III. Можно говорить о связи **б**° с возникшими на почве отдельных слав. яз. словами: болг. *бух* ʽптица филин’, макед. *був* ʽсова’ (согласно ЭССЯ 3: *81*), словен. *bûh* ʽглухой звук; удар’, ʽпламя, вырывающееся из печи’, чеш. *buch* ʽудар’, слвц. *buch* ʽстук (сердца)’, кашуб. *buχ* ʽвзрыв’, в.-луж. *buch* ʽшум, грохот, треск; удар’, н.-луж. *buch* ʽглухой шум, громыхание’ (SP 1: *437*). Эти слова «практически тождественны» межд. типа *бух*° I. Ср. вместе с тем *бо́гот*° ʽомут (под мельничным колесом)’ (РЭС 3: *303*), *бухото́к*°.

Рус. *бух* ʽчистая вода между наледью и льдом’ астрах. (СРНГ 3: *318*) м. б. тождественно **б**°, но неясны отношения с *бо́хоть* ʽвода, покрывающая лед на реке’ (СРНГ 3: *139*; РЭС 3: *304*; 4: *126*), кот. может иметь иную этимол. См. также *бу́хта* IV.

бух III ʽкорыто для стирки белья’ том. (СРНГ 3: *318*) // То же, что *бук*° II.

бух IV собир. ʽоборки, воланы на платье’ арх. (АОС 2: *190*) // Нар. переделка слова *буф*° I. Сюда же, возможно, *бух* ʽпояс’ Алт. (Шелеп. 1: *283*) с изменением знач. Ср. *бу́хмы*°, *бу́хта*° VII.

буха́лда, *бухалди́на* ʽяма в реке’ костр. (Лекс. карт. ТЭ) // Связано с *бакалда́*°, *бакалди́на* в том же знач. (РЭС 2: *95—96*).

Сюда же, возможно, *бу́халица* ʽяма с водой’ костр. (Лекс. карт. ТЭ), ср. *бакале́я*° II ʽзалив’ вят., *бакалу́шка*° ʽозерко’ оренб. (РЭС 2: *97*).

бу́хало, *бу́хален*ь ʽболотная птица бугай’ (Д 1: *146*), смол., казан., тоб., сиб., *бу́хала* ʽптица из рода куликов, перья на ней длинные’ Самара, *бу́хало* ʽфилин’ тул., ʽчеловек с низким голосом, любящий поспорить, но часто говорящий невпопад’ барнаул., ʽврун’ свердл., *бу́хала* ʽто же’ сиб., забайк. (см. подр. СРНГ 3: *318*), *бу́хала* ʽвыпь’ смол. (СлСмГ 1: *299—300*) // Высказывалось соображение о заимств. из укр. *бухало* ʽвыпь’ (Булаховский Изв. ОЛЯ 7/2, 1948: *99*; Фасм. 1: *254*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *240*), хотя источник укр. слова не назван. Во всяком случае, звукоподр. происхождения, ср. также блр. *бу́хал* ʽаист’, болг. *бу́хал* ʽфилин’, также *бу́хъл* ʽто же’, ʽпугало для детей’ и др. (Dukova БЕ 26/4, 1983: *9*) ~ **buxati*, рус. *бу́хать*° I; не исключена связь с (?) *буга́й*° II ʽвыпь’. Могло возникать в отдельных слав. яз., прасл. **buxalъ* (ЭССЯ 3: *78—79*, со знаком «?») недостаточно надежно.

В ЭСБМ 1: *426* не исключается, что блр. *бу́хал* ʽаист’ из *бу́сел* (см. *бу́сел*) под влиянием *бу́хать* I, но предпочтение отдается непосредственной деривации от этого глаг. Ср. нем. *Klapperstorch* ʽаист’, *Storch* ʽаист’, *klappern* ʽстучать, щелкать’.

Рус. *бу́хало* ʽцерковный колокол’, ʽо человеке, который бьет, шлепает по воде’ Ветлуга, ʽместо, где вода падает вниз с шумом (у плотины, мельницы)’ перм., *бу́халы* мн. ʽигра детей в войну’ свердл. (СРНГ 3: *318*), *бу́хало* ʽразновидность удочки’ волог., ʽпугало’ волог., ʽботало’ волог. (СГРС 1: *235*), ʽконтрабас’ дон. (СлРДГ 1: *61*), ʽселезенка (у лошади)’ ворон. (СВГ 1: *171*) — произв. от *бу́хать*° I с суфф. *-ло* < **dlo*. См. еще Отин 2006: *63*.

Бу́хало ʽгнилое дерево’ волог. (СГРС 1: *234*) — произв. с тем же суфф. от *бу́хать*° II.

бу́ханец I, *-нца*, *буханéц*, *-нцá*, обычно мн. *бу́ханцы* ʽудары, шлепки’ свердл., *буханцы́* ʽто же’ дон., *дать*, *надавать бу́ханцев*, *буха́нцов* краснодар., *бу́ханцы* ʽудары по спине’ калуж., ʽбитье, наказание’ пск. (СРНГ 3: *318—319*) // К *бу́хать*° I, образование как у *шлё́панец*, *шлё́панцы* к *шлё́пать* (Д 4: *639*), *лу́панцы* ʽпобои’ (свердл., курск.) к *лу́пать* ʽбросать (мяч)’ вят. и др. (СРНГ 17: *198—199*).

бу́ханец II, *-нца* ʽнебольшой белый хлеб, испеченный из круто замешанного хлеба’ яросл., *буханéц* ʽситный хлеб’ курск. (СРНГ 3: *319*), *буха́нец* ʽхлеб из пшеничной муки’, ʽкаравай на свадебном пиру’ курск. (СлКГ 1: *126*), ʽформовой хлеб’ новг. (НОС 1: *101*), *буха́ница* ʽкруглый подовой хлеб из ржаной муки’ арх. (АОС 2: *190*) || укр. *буханéць* ʽковрига’ (ЕСУМ 1: *311*) // Считается полонизмом (источник тот же, что у *бохо́н*° ʽковрига’, см. РЭС 4: *125*), контаминировавшим с исконными словами на *бух-* в *бу́хнуть* ʽнабухать’ и др., см. *бу́хать* IV.

Сходным образом толкуется рус. *буха́нка* ʽформовой, обычный черный хлеб’ (ТСРЯ), *буха́нок* ʽбуханка’ вят. (СРНГ 3: *319*), *буха́нка*, *буха́нок* ʽкруглый подовой хлеб из ржаной муки’ арх. (АОС 2: *190*), укр. *буха́н*, *буха́нка*, блр. *буха́нка*. Ср. польск. *bochenek*, *-nka*, ст.-польск. *bochnek*, *bochniec*, *bochenk* (XV в.) ʽковрига’ и др., ср.-в.-нем. *vochenze*, *fochenz*, др.-в.-нем. *fochenza* ʽвид пирога или белый хлеб’ < лат. *focācius* (*panis*) ʽхлеб, испеченный в золе’ от *focus* ʽогонь, очаг’ (Фасм. 1: *201—202*, *254*; Vasmer ZfslPh 30/2, 1962: *429*; Sł. 1: *38*; Richhardt 1957: *36*; Bor.: *34*; Gard. 1965: *72—73*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *240*; ЕСУМ 1: *311*; ЭСБМ 1: *374*; Gard. 1965: *305*; Rytter ZNUŁ ser. 1, 70, 1970: *61*; VWSS 2: *78*). Поначалу слово **б**° было, очевидно, назв. качества (высоко-

го), а не формы хлеба. Общерусским **б**° стало, видимо, относительно поздно, выступая с 1940-х гг. уже как обычное назв. формового черного хлеба. «Ленинградцы помнят блокадные буханки хлеба, которые были на вес золота» (Колес. 2005: *64—66*; Балахонова РР 1, 1983: *61*; Брагина РР 2, 1983: *125*).

Толстой предпочитает думать об исконном происхождении *буха́нка* и связи с *бухо́ный*° и проч., указывая, в частности, на болг. диал. *бушни́к* ʽпшеничный хлеб на дрожжахʼ (ZfSl 21, 1976: *836*; Талстой БлрСМов 1972: *273—274*; Толст. 1995: *416—417*).

буха́нка см. *бо́хон*, *бу́ханец*.

буха́ра I ʽв Белозерском и Череповском уезде называется запольная или пустошная земля, где сеется через 3—4 года рожь; урожай бывает от сам-друг до сам-пятьʼ новг., ʽпокос в лесуʼ диал., *буха́ра*, *буха́рка* ʽсенокос в лесу, где растет трава *лист*, *листуга*ʼ твер. (СРНГ 3: *319—320*; Д 1: *124*), *буха́ра* ʽчерноземʼ, ʽчерная неплодородная земляʼ арх., волог. (СГРС 1: *235*) // Если исходное знач. ʽчерноземʼ, то, возможно, от *бу́хать*° IV в знач. ʽокрепнуть, налитьсяʼ пск., костр. (СРНГ 3: *321*), образование как у *буха́ра*° II. Ср. *бу́хорь* ʽрыхлая земля под лесомʼ калуж. (СРНГ 3: *325*; не искаженное ли *бу́харь*?) со сходным суфф. Ср. также *бухо́ный*°. Сомнительно членение *бу*- (преф.) + **xarъjь* (Смирнова РДЭ 2002: *149*; ср. ЭССЯ 8: *21*) в чеш. *chařý* ʽмрачный, ветхийʼ и т. п.

С **б**° связывают ИС *Бухара* (*Тимофей Григорьевич Бухара Наумов*) 1495 (см. подр. Весел.: *58*), *Бухаринъ* (*Ишукъ Бухаринъ*, дьяк в Шелонской пятине) 1540 (Туп.: *551*). Однако истоки этих ИС недостаточно ясны, см. также *буха́ра* II—IV. Попытку тюрк. этимол. (к *Бухара́*°) см. Баск. 1979: *175*.

буха́ра II ʽлгун, лгуньяʼ, *бухарить* ʽлгатьʼ вят. (СРНГ 3: *319*) // От *бу́хать*° II в знач. ʽлгатьʼ (СРНГ 3: *321*). См. также Отин 2006: *63*.

буха́ра III см. *бука́ра*.

буха́ра IV ʽпоследний разбор пеньковой и льняной паклиʼ диал. (Д 1: *147*) // Неясно. Ср. ТО *Бухара́*°? Баскаков привлекает **б**° для объяснения ИС *Буха́рин* (Баск. 1979: *175*), см. *буха́ра* I.

буха́ра V ʽглубокие сани с высоким задкомʼ вят. (СРНГ 3: *319*) // Неясно. К *буха́рка*° II ʽрюмкаʼ, по сходству?

Бухара́ — назв. ист. области (ханства) в бас. Аму-Дарьи и гор. в Узбекистане, возникшего в перв. вв. н. э., с XVI в. по 1920 г. столицы ханства, эмирата (БСЭ); *бухарский халат*, *бухарский ковер* (ТСРЭ), *Бухары* — «государство немалое в Азии в Восточно-Северной» XVIII в. (Татищ. 1979: *202*), *буха́рское вишенье* ʽлучший

сорт вишни’ перм., *бухарская сторона* ‘левый берег реки Урала’, ‘левый берег Сыр-Дарьи’, *Бухарская* (сущ.) ‘левый берег р. Урала в земле Уральского казачьего войска’, *приехать с Бухарской* ‘о темном, мало знающем человеке’ Урал. (СРНГ 3: *320*; СлГУрК 1: *183*), *бухарский* ‘относящийся к Бухаре’ (СлРЯ XVIII 2: *175*), ‘изготовленный в Бухаре’: *ножъ бухарской булатенъ* 1589 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *311*) // Усвоено в XVI в., если не ранее, из тюрк. ТО *Buxara*, ср. туркм. *Бухара*, (Радл.) *Buxωra*, узб. *Бухоро*, перс. *Bukhārā*, *Bokhārā* и др., кот. обычно объясняют из др.-инд. *vihāra*- ‘буддийская религиозная обитель’ (см., с лит-рой, Фасм. 1: *255*; Stasz. 1968: *80*). Контраргумент, согласно кот. более ранняя форма назв. Бухары передается согдийским *pwχ’r* (ввиду *v*- в *vihāra*- ожидалось бы согд. *β*-; ср. узб. диал. *Пукара*, *Пукар* ‘Бухара’), оспаривается (Frye HJAS 19/1-2, 1956: *106—119*). В целом недостаточно ясно (см. еще Посп. 1998: *85*; Ник. 1966: *70*). Имеется еще попытка вывести тюрк. назв. Бухары из араб. *fuqarā*’ ‘беднота, бедняки’ (Баск. 1979: *175*; Kiss 1: *263*).

От **б**° образован этноним *бухарцы*, *бухары*, *бухаряне*, ед. *бухарец*, *бухаретин*, кот. с нач. XVII в., если не раньше, обозначает не только жителей Бухары и Бухарского ханства как таковых (СлРЯ XVIII 2: *175*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *311*), но и представителей особой этнической группы Западной Сибири — выходцев (с XV в.) из Средней Азии и Восточного Туркестана (узбеки, таджики, уйгуры и др.), вошедших в состав западно-сибирских татар (Мил. 2009: *432*) — татЗС *бухарлык*. Ср.: *торговые люди бухарцы на Тару с товары приедут*... 1608 (СлРЯ XVIII 2: *175*). Этноним *бухарцы* в этом знач. известен практически и до сих пор. Ср. также апеллятив *бухарцы* ‘торговцы, продававшие восточные ткани, сладости и т. п.’, ‘праздношатающиеся, бездельники’: ... *как бухарцы какие*, *слоняются день-деньской из дому в дом*... (Сухово-Кобылин, «Свадьба Кречинского», ЯСМ: *89*). Сюда же диал. *буха́рец* ‘коробейник’ волог. (СГРС 1: *235*), (*касимовский*) *буха́рец* ‘житель гор. Касимов на Рязанщине’ (СлКолПр 2011: *48*).

С **Б**° связана фамилия *Бухаринов* (Унб. 1989: *109*). Не исключено отнесение к **б**° ИС *Буха́рин* (Унб. 1989: *114*; Баск. 1979: *173*), но см. *буха́ра* I.

С **Б**° связан ряд апеллятивов, в их числе *бухара* ‘сорт кожи’ смол., 1676 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *311*), *бухара́* ‘сорт сушеных слив из Бухары’ (Д 1: *146*) = *алибухара*° (РЭС 1: *160*), *буха́рка* ‘меховая шапка с длинными ушами’ арх., олон. волог., *шапка-бу-*

харка новг., ʽрод женского дорогого головного платка' курск., ʽсорт хлопчатобумажной грубой пряжи' тоб., ʽхлопчатобумажная материя вроде холста или бязи' диал., ʽсорт лисьего меха с нежным и пушистым волосом, который жители Бухары привозили на нижегородскую ярмарку' калуж., ʽтыква' терск., ʽдыня' астрах., ʽвид дыни с полосатой коркой и приятным вкусом' оренб., ʽсорт картофеля с красными крапинками' калуж., *яровая буха́рка* ʽсорт пшеницы, растущей в Средней Азии' Туркестан (см. подр. СРНГ 3: *319—320*). К тюрк. ТО *Buxara* через посредство араб. *Buḫārā* восходят широко распространившиеся назв. ценимой в средневековой Европе тонкой (со временем и не только тонкой) полотняной или хлопчатой ткани, итал. *bucherame* (*-ame*, видимо, указывает на Венецию как центр торговли этой тканью, см. BatAl 1: *624*), франц. *bougran*, ст.-франц. *boquerant*, прованс. *bocaran*, исп. диал. *bucarán*, *bocarán*, порт. *bocaran*, англ. *buckram*, ср.-англ. *boker*(*h*)*am*, др.-сев. *bukeram*, ср.-в.-нем. *buggeram*, нем. *Buckram*, ср.-голл. *bocraen*, швед. *buckram* (ODEE: *123*; Hellqu. 1: *109*; DMD: *121*; ML: *123*; CP 1: *522*; TLF 4: *777—778*). Ср. сходные с указ. назв. ткани в историко-этимологическом отношении лексемы *адамашка*°, *балдахи́н*°, *баре́ж*° (РЭС 1: *98*; 2: *137*, *215*).

бухара́ ʽкамин, камелек, чувал' кавк. (Д 1: *146*) // Из источника типа азерб. *buxarɨ* ʽочаг' или груз. *buxari*, возможно, через сев.-кавк. посредство, ср. цах., рут. (< азерб.) *buχara* ʽпечная труба' и др. (КлХал 2003: *122—123*); в конечном счете из араб. *buḫārī* от *buḫār* ʽпар', откуда тур. (Радл.) *buxar*. Из тур. *buxarī*, *buxarījä* усвоены болг. *бухаря́* ʽдощатая оградка перед очагом', *бухари́я* (Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *77*; БЕР 2: *94*).

буха́рка I см. *Бухара́*.

буха́рка II ʽрюмка' яросл. (Фасм. 1: *255*) // М. б. из офенск. (Даль) *буха́рка* = *буха́рница* ʽто же', ср. *буха́рник*, *буха́р* ʽстакан' (Бонд. 2004: *247*). Это слово м. б. связано с польск. *puhar* ʽчаша, кубок' и далее с венг. *pohár* ʽстакан', слвц. (< венг.) *pohár* и др. — из нем., ср. др.-в.-нем. *bëhhari*, нем. *Becher* ʽбокал, кубок, чаша' (Brück.: *447*; Фасм. 1: *255*; EWU 5: *1179*; Rytter ZNUŁ, ser. 1, 70, 1970: *61*), см. *бѣкарь* (РЭС 3: *54*). Начальное *б*- м. б. обусловлено притяжением к *буха́ть*°.

бу́хать I ʽстремительно и шумно бросать, колотить, стучать; стрелять из ружья' (Д 1: *146*), ʽударять, бить с силой кого-л.' пск., твер., дон., яросл., влад., костр., ʽпри ловле рыбы ударами весел по воде пугать рыбу, заставляя ее оставаться в неводе' сев., ʽтол-

кать лодку, стаскивать ее, когда она садится на мель' ряз., 'долго и много молотить' калуж., 'рубить' олон., 'с силой бросать' пск., влад., нижегор. вят., '(слишком) много наливать, насыпать' костр., 'наливать' пск., 'кашлять, сильно кашлять' яросл., иван., перм., свердл. (СРНГ 3: *320—321*), *бу́хать*, *бу́хнуть* 'произвести глухой короткий звук', 'с шумом упасть' прост. (СлРЯ XVIII 2: *175*) || укр. *бу́хати* 'бить, колотить', 'бросать', 'стрелять, палить', блр. *бу́хаць* 'падать, ударять', болг. *бу́хам* 'колотить (например, вальком при стирке)', 'бухать', макед. *бува* 'бить, стучать, ударять', 'кашлять сильно', с.-хорв. *bùhati* 'бить, ударять', словен. *búhati* 'толкать, бить', чеш. *buchati*, *bouchati* 'бить, колотить, грохотать, бухать', ст.-чеш. *buchati* 'бить, колотить', слвц. *buchat'* 'бухать, грохотать, громыхать', 'бить, колотить', польск. *buchać* 'делать неожиданное движение', 'неожиданно бросаться', 'ударять, бросать', в.-луж. *buchać*, н.-луж. *buchaś* 'бухать, хлопать, громко стучать, греметь', 'сопеть' (ЭССЯ 3: *80*; SP 1: *436—437*) // Из прасл. **buxati*, **buxajǫ* 'бухать, хлопать, стучать, ударять; набухать, разбухать' < звукоподр. **bu*- + -*xati*, ср. *бу́кать*° < **bukati*. В качестве возможных и.-е. параллелей привлекают лтш. *baũkš*(*ķ*)*êt*, *paũkš*(*ķ*)*êt*, *bũkš*(*ķ*)*êt*, *bũkstêt* 'глухо звучать, гудеть', *baũkš* межд. 'бух! хлоп! бац!' и далее — что предполагает родство и.-е. звукоподр. **b*(*e*)*u*-, **bh*(*e*)*u*- и **b*(*e*)*u*-, **bh*(*e*)*ū*- 'набухать' (Pok. 1: *97—102*) — греч. βύω 'наполняю, набиваю', др.-исл. *bysia* 'вытекать стремительно' и др. (Bern. 1: *97*; SP 1: *436—437*; Kiparsky ScSl 14, 1968: *77*; ME 3: *128*; Ан. 1998: *85*), также рус. *бы́стрый*° (Stang 1972: *16*), (?) с.-хорв. *бу́сати*, *бу̏сати се* 'бить себя в грудь' и др. (Вл.-Поп. 2002: *224—225*). Для **bux*- устанавливаются ступени аблаута **bъx*-, **box*-, **bax*- (см. *ба́хать* II, *бохма*), параллельные **but*- ~ **bъt*-, **bot*-, **bat*- (см. *бута́ть*, *бо́тать* I, *батать*), см. VWSS 2: *81*; РЭС 2: *268*, *285*; 4: *115*, *124*).

Перфектив *бу́хнуть* и параллельные слав. факты типа укр. *бухну́ти* продолжают прасл. **buxnǫti*, **buxnǫ* 'ударить, бухнуть, хлопнуть', 'разбухнуть, вздуться' (SP 1: *437*; ЭССЯ 3: *81*).

бу́хать II, *бу́хнуть* 'молвить слово напрямик или невпопад' (Д 1: *146*), 'нечаянно проговориться, выдать секрет' арх., калуж., 'лгать' урал., арх., 'болтать вздор' олон., колым., перм. (СРНГ 3: *321*) // Перен. от *бу́хать*° I, ср. аналогию в *бря́кнуть* и проч. (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *144—145*).

бу́хать III 'ухать, кричать глухо, отрывисто (о болотной птице выпь, бугай)' влад., 'завывать (о филине)' тул. (СРНГ 3: *321*) // Отожде-

ствляется с *бу́хать*° I—II (ЭССЯ 3: *80*; SP 1: *436*). Иногда допускают сепаратное сравнение **б**° с лат. *būbo* ʽфилинʼ и проч. (Bern. 1: *97*; Фасм. 1: *255*; ЭСРЯ МГУ 1: *241*; скептически ЭСБМ 1: *426*), что необязательно, см. ЭСИЯ 2: *186* в связи с иран. **bū*-, **būma*- ʽсова, филинʼ.

бу́хать IV ʽнабухатьʼ пск., костр. (СРНГ 3: *321*), ʽделаться пористым, рыхлымʼ пск. (ПОС 2: *224*), ʽнабухать, вбирать водуʼ волог. (СГРС 1: *236*), *бу́хнуть* ʽпухнуть, вздуватьсяʼ (Д 1: *146*), *набуха́ть*, *-нуть*, *разбуха́ть*, *-нуть* || укр. *набуха́ти*, *бу́хнути*, болг. *бу́хна* ʽразбухнутьʼ, с.-хорв. *búhnuti* ʽразбухнуть, раздутьсяʼ, словен. *búhniti* ʽнабухнуть, раздутьсяʼ (ЭССЯ 3: *81*; SP 1: *437*) // Из прасл. **buxati*, **buxajǫ* ʽнабухать, разбухатьʼ, **buxnǫti*, **buxnǫ* ʽразбухнуть, вздутьсяʼ, кот. скорее всего тождественно **buxati*, *-nǫti* в знач. ʽбухать, хлопать и т. п.ʼ, см. *бу́хать* I—III. Имеются и правдоподобные внешние сравнения: 1) ср.-в.-нем. *bûs* ʽнадутость, вздутиеʼ, др.-в.-нем. *būsc*, нем. *Bausch* ʽопухоль, утолщениеʼ, греч. φῦσα ʽпузырь и др.ʼ (Bern. 1: *97—98*; Фасм. 1: *255*; Stang 1972: *16*; Aitzetmüller ZfslPh 22/2, 1954: *369—372*; VWSS 2: *76—81*; Kl.: *87*; Бурлак, Мельников, Циммерлинг СЯиЭС 2002: *123*); 2) и.-е. **bhu-s*- (с архаичным суфф. *s* в качестве словообразовательного в глагольных произв.) от **bhu*- ʽбыть, растиʼ, с указанием на рус. диал. *бушева́ть*° I в знач. ʽбурно растиʼ, кашуб. *bušnï* ʽгордый, надменныйʼ, чеш. *nabouchaný* ʽдородныйʼ, др.-инд. *pra-bhūṣ*- ʽусиливать, укреплятьʼ (Топоров СТИ 1973: *153—154*; Иван. 1981: *197*).

буха́ть ʽпьянствоватьʼ жаргон. // Предполагается связь с *бу́хать*° I и развитие знач. типа ʽпить, выпитьʼ < ʽбить, ударятьʼ как у др. глаг. с тем же исходным знач., например, *ба́хать*° II ʽбитьʼ (РЭС 2: *285*) — жарг. *ба́хнуть в честь праздника*. Сдвиг акцента мог произойти при омонимизации знач. ʽбитьʼ и ʽпьянствоватьʼ вследствие взаимного отталкивания омонимов, а также влияния глаг. *бу́сать*°, *буса́ть* ʽпитьʼ (Отин 2006: *59—64*), если только речь не идет об этимологической связи между последним и **б**° (ср. Leschber SEB 1, 2000: *221*). Появилось слово **б**° едва ли ранее XX века в арго (Там же).

Можно допустить также связь с *бу́хать*° IV, *набуха́ть*. См. *бухо́й* и соображения Толстого (Толст. 1995: *416*).

бухва́л ʽбахвал, хвастунʼ нижегор. (СРНГ 3: *321*) // Объясняют из *бу*-° и *хвал* от *хвали́ть*, ср. *бахва́лить*°, *бахва́л* (Петлева Эт. иссл. 6, 1996: *37*; РЭС 2: *285*). ИС *Бухвалъ*, *Бухваловъ* XVII в. (Туп.:

130, *551*), *Бухвал* 1566 (Весел.: *58*), *Бухвалов* сер. XVI в. или к **б**° (Там же) или, что менее вероятно, к *Богухвалъ*° (Туп.: *131*). Страхов, следуя за Соболевским, видит и в **б**° и в ИС результат развития из *Богухвалъ*: **Боухвалъ* > *Бухвалъ*; из того же этимона он выводит, предполагая межслоговую ассим., слова *бахва́лить*°, *бахва́л* (Palaeosl. 9, 2001: *285*; 12/1, 2004: *257*; ср. РЭС 2: *285—286*), а из последних, допуская контаминацию с *хва́стать*, — *бухва́ст*, *бухва́стить*, см. *бу́хвостить*.

Ср. ИС *Бухвост*, *Бухвостов* XVI—XVII вв. (Весел.: *58*; Туп.: *551*), также *Бухвастъ* (Фасм. 1: *255*), кот. скорее всего к *бу́хвостить*° (Весел.: *58*), а не из **Богу-хвастъ* (Соболевский) и не из др.-сканд. **Bófastr* (Фасм. 1: *255*).

бу́хвостить, *би́хвостить* ʽчихвостить, мелко и часто звонить' твер., *бухвостить*, *бу́хвостничать* ʽсплетничать, ябедничать, носить из дома в дом вести' яросл., нижегор., ʽврать, хвастать' казан. (Д 1: *146*), *бухва́стить* ʽбить', ʽбранить' влад., ʽсплетничать, ябедничать' влад., ср.-урал., *бу́хвистить* ʽзвонить' твер., *бухвостить* ʽразглашать во всеуслышание' дон., *бу́хвостить* ʽсплетничать' нижегор., сарат., симб., *бухво́стить* ʽто же' нижегор., яросл., ср.-урал., дон., сарат., ʽябедничать, наговаривать' сарат., нижегор., симб. (см. подр. СРНГ 3: *322*) // Образование того же типа, что *ба́хвостить*° ʽсплетничать', далее *балахво́стить* при *балахво́ст*° и др. (РЭС 2: *286*): *бу-* (преф.?) + *хвости́ть* ʽнаговаривать, сплетничать'. Менее вероятно гипотетическое сложение *бух*° I + *хвости́ть*, параллельное гипотетическому *бах*° I + *хвости́ть* (Львов РР 2, 1969: *99*). В *би́хвостить* иногда выделяют *би-* (ср. Петлева Эт. иссл. 6, 1996: *31*). Страхов видит в *бу́хвистить* результат развития исходного **б(ог)увѣстись*, по сближению с рус. *хвист*, *хвисте́ть* (сев.-зап.) вместо *свист*, *свисте́ть* (Palaeosl. 12/1, 2004: *257*), см. *бухва́л*.

Ср. еще ИС *Бухвостовъ* (*Субота Бухвостовъ*, новгородский боярский сын) XV или XVI в. (Туп.: *551*).

бухга́лтер ʽсчетчик, счетовод, кто приставлен для ведения счетных книг' (Д 1: *146*), *бухга́лтер* 1710, *буггалтер* 1769, *букгалтер* 1722, *бугалтер* 1713, *бухалтер* 1708 (СлРЯ XVIII 2: *175*; БВК 1972: *293*, *349*; Bond 1974: *96*; Kip. 1975: *131*) // Из нем. *Buchhalter*, сложения *Buch* ʽкнига' и *Halter* ʽдержатель', кот. в рус. яз. известно и в виде кальки — *книгодержатель* XVIII в. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *241*; Мартысюк StRosP 4, 1973: *142*; Черн. 1: *128*). Ср. аналогии нем. слова в англ. *book-keeper*, норв. *bokholder* и др.

Укр. *бухга́лтер* — из рус. или польск. *buchhalter* < нем. (ЕСУМ 1: *311*).

Ср. *бухгалте́рия* ʻсчетоводство, отчетность, умение вести счетные книги в порядкеʼ (Д 1: *146*), *бухгальтерия* 1782, *бухгалте́рия* 1767 (СлРЯ XVIII 2: *175*) < нем. *Buchhalterei* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *241*; ЕСУМ 1: *311—312*).

Бухенва́льд — назв. местечка возле Веймара (Восточная Германия), получило известность из-за фашистского лагеря смерти (1934—1945): *Это раздается в Бухенвальде* / *Колокольный звон, колокольный звон*! 1958 (А. Соболев, «Бухенвальдский набат») // Передача нем. назв. — *Buchenwald*, букв. ʻбуковый лесʼ, ср. *Buche* ʻбукʼ (см. *бук* I), *buchen* ʻбуковыйʼ и *Wald* ʻлесʼ (Ник. 1966: *70*).

бухи́кать ʻкашлятьʼ курск., ʻсильно кашлятьʼ дон., курск., орл. (СРНГ 3: *322*), *бухы́кать*, *бухи́кать* ʻгромко кашлятьʼ курск. (СлКГ 1: *126*), ʻсильно кашлятьʼ Морд. (СлМорд 1: *55*) || укр. *бухи́кати* ʻкашлятьʼ, *бу́ххати* ʻсильно кашлятьʼ (ЕСУМ 1: *312*), блр. *бухі́каць* ʻкашлятьʼ (ЭСБМ 1: *426*) // Вероятно, возникло в укр. на основе звукоподр. *бухи́-бухи́* ʻо кашлеʼ межд., аналогично рус. *хихи́* — *хихи́кать*, *кхе-кхе* — *кхе́кать*, укр. *кахи́* — *кахи́кати* ʻкашлятьʼ. Не исключена также экспрессивная деривация от *бу́хать*° I в знач. ʻкашлятьʼ (Кравчук, см. ЭСБМ 1: *426*). Рус., блр. < ? укр.

бухи́ра, *бухи́ры* мн. ʻнеровное место на земле, небольшие возвышенностиʼ костр. (Лекс. карт. ТЭ) // Ср. слвц. *buchýr* ʻпузырьʼ (ЭССЯ 3: *82* — прасл. **buxyrъ*, без рус. материала)? Не исключена связь с *бухи́рь*°.

бухи́рь ʻснег на льдуʼ ленингр. (СРГК 1: *146*) // Согласно Герду (СРГ 6, 1995: *98*), от *бухать*, но детали не уточнены — от *бу́хать*° I (мотивировка?) или от *бу́хать*° IV ʻделаться рыхлымʼ. Не исключена связь со слвц. *buchýr* ʻпузырьʼ (ЭССЯ 3: *82*) и *бухи́ра*°. Неясно отношение к *буховня́* ʻподтаявший лед, присыпанный снегомʼ волог., *бу́ховина* ʻснег на веткахʼ арх. (СРГК 1: *237*).

бу́хла ʻбрюкваʼ пенз., смол. (СРНГ 3: *322*) // Один из многочисленных диал. вариантов назв. брюквы, ср. *бу́ква*° II, *бу́кла*. Не исключено вторичное сближение с *бу́хать*° IV, ср. прич. на *-l-* *бу́хлый* ʻвлажный, волглыйʼ (Там же). Относительно форм типа *бу́хма* см. *бу́кма*.

бухля́ см. *бу́кля* IV.

бухма́ра I ʻпасмурность, сумрачностьʼ, *бухма́рь* ʻненастье, темь, тучи, туман, буряʼ (Д 1: *146*), *бухмара́* ʻпасмурная погода, мгла, туманʼ олон., арх., Карел., ʻтень от облаков, закрывших солнце в солнечный деньʼ арх., *бухма́рь* ʻто же; наступивший внезапно

мрак' беломор., *бу́хмарь* 'пасмурная погода' арх., олон. (СРНГ 3: *323*; СГРС 1: *236*; АОС 2: *192*) // Объяснено как сложение преф. *бу*-° и *хма́ра* 'туча' (Фасм. 1: *255*; Петлева Эт. иссл. 6, 1996: *33*; Герд СРГ 6, 1995: *98*) < прасл. **xmara* (ЭССЯ 8: *42—43*; Karliková Ad font. 2006: *153*). Но не исключено, что **б**° наряду с *бахмура́*° 'ненастье' арх. (СГРС 1: *79*) м. б. переосмыслением тюркизма *бахму́р*° 'дурнота', см. РЭС 2: *287*, *290*.

От **б**° образованы *бухма́рить* 'пасмурнеть' арх., яросл., барнаул., *бухма́риться* 'то же' костр., арх., беломор., тамб., ворон., *бухма́рный* 'облачный, пасмурный (о дне, погоде)' влад., нижегор., костр., новг., арх., беломор., тамб., ворон., *бухма́рый* 'хмурый' новг. (СРНГ 3: *323*), сюда же синонимичные *бухма́ниться*, *бухма́нный* арх., костр., тамб., ворон. (Д 1: *146*), ср. *бахму́риться* (РЭС 2: *290*).

бухма́ра II 'оборка, бахрома' Селигер (СелСл 1: *75*) // Вероятно, результат контаминации *бахрома́*° I и *бухма́ра*°.

бу́хмара 'вид мухи' Карел., *бухма́рка* 'пресмыкающееся, насекомое и др.' ленингр., волог., 'пиявка' ленингр., арх. (СРГК 1: *146—147*), *бухма́рка* 'букашка, козявка' волог., 'ребенок' волог. (СГРС 1: *236*) // Герд (СРГ 6, 1995: *98*) думает о сравнении с **buxati*, **buxъ* resp. *бу́хать*° I, *бух*° I, но сам же его и отклоняет. Возможно, эвфемистическое назв. вызывающего отвращение существа (знач. 'ребенок' вторично) — результат сближения *бука́ра*° 'букашка' и *бухма́ра*° I. Ср. польск. *ćma* 'ночная бабочка' ~ рус. *тьма* (Brück.: *65*; в Bańk. 1: *244* предполагается вторичная связь). Едва ли *бух*- < *му́х*(*а*).

бухма́рка I см. *бу́хмара*.

бухма́рка II 'меховая зимняя шапка из оленьего меха или овчины' олон., волог., арх., 'шапка из пыжика' арх. (СРНГ 3: *323*) // Вероятно, результат контаминации *буха́рка* 'меховая шапка с длинными ушами' арх. и др. (см. *Бухара́*) и *бухма́ра*° I, *бухма́рь*.

бу́хмень 'малоплодородная песчаная почва' свердл., перм. (СРНГ 3: *323*) // По знач. и строению входит в ряд образований типа диал. *сухме́нь* 'сухая глина с супесью', *глухме́нь* 'глухая пора' (Д 1: *358*; 4: *367*), см. о них Отк. 2003а: *146*. *Бух*- ~ ? *бу́хать*° IV 'набухать'. Слово **б**° м. б. исходным обозначением мягкой, но неплодородной почвы. Ср. *буха́ра*° I 'чернозем' и 'черная неплодородная земля'.

Можно предположить также, что **б**° — рифмованное образование к *сухме́нь*.

бухме́т ʽо толстом, здоровом человеке, животномʼ, *бухме́тка* ʽо толстом, неповоротливом человекеʼ вят., перм., *бухметко* ʽо толстякеʼ перм. (СРНГ 3: *324*) // Из *бахме́т*° ʽо неповоротливом человекеʼ, *бахме́тка* (РЭС 2: *289*) под влиянием слов на *бух-* (~ *бу́хать*° IV), ср. *бухна́* и *бухно́* ʽтолстухаʼ арх. (СГРС 1: *237*; Талстой БлрСМов 1972: *273—274*).

Ср. блр. *бухма́ты* ʽпухлыйʼ, ʽтолстомордыйʼ, о кот. см. ЭСБМ 1: *426*.

бу́хмы мн. ʽбуфы, сборкиʼ дон. (СлРДГ 1: *61*) // Связано с *бух*° IV, *буф*° I. Исход **б**° под влиянием рус. (уст.) *фи́жмы* мн., *фи́жма* ед. (о последнем см. Фасм. 4: *193*)? См. *бу́хта* VII.

бу́хна ʽбрюкваʼ нижегор., твер., *бу́хня* тамб., *бухня́* ʽто жеʼ самар. (СРНГ 3: *324*) // Связано с *бу́хла*° и т. п. диал. вариантами назв. брюквы. Не исключена контаминация со словами типа *бухо́ня* ʽтолстякʼ, см. *бухо́ный*.

бу́хнуть см. *бу́хать* I—IV.

бухня́ ʽчеловек, говорящий необдуманно, невпопад, иногда сердито, со злобойʼ волог. (СРНГ 3: *324*) // Произв. от *бу́хать*° II, суфф. как в *брехня́* ʽсобакаʼ (СРНГ 3: *177*) от *бреха́ть* (РЭС 4: *205—206*).

бухо́й ʽпьяныйʼ прост., жаргон., диал., *бухо́й в дыму́* ʽсильно пьяныйʼ дон. (СРНГ 3: *324*) // Согласно Толстому, связано с *бухо́ный*° как эпитетом мягкой и благодатной земли. Тогда слово пережило «перенос из сферы лексики, связанной с почитанием и возделыванием земли, в сферу вакхической терминологии»; исходное знач. — ʽнапоенный, насыщенный влагой, набухший, намокшийʼ (Толст. 1995: *416—417*). Ср. поговорки (Полесье) *п'яны як зямля*, серб. *пијан као земља*, отражающие образ напоенной дождем земли (Талстой БлрСМов 1972: *274*). Тем не менее, прямых свидетельств древности **б**° нет. Ближайшие связи этого слова, скорее всего, *буха́ть*° и (?) *бусо́й*° II (ср. Leschber SEB 1, 2000: *220*; Orel 1: *165*). Флексионное ударение **б**°, *бусо́й* как у *больно́й*, *шально́й*, *блажно́й*, *благо́й* (см. *блаже́нный* II, РЭС 3: *234*), см. Зализняк СБЯ 1989: *150—151*.

бухо́ный, *бухо́нный* ʽтепловатыйʼ моск., твер., ʽпухлый, крупныйʼ калуж., ʽпышный, хорошо уквашенный и испеченныйʼ сев., *бухо́нное место*, *бухо́нная земля* ʽрыхлая, тучная, рассыпчатый черноземʼ арх. (Д 1: *324*), *бухо́нный* ʽпышный, мягкийʼ новг., *бухо́ный* ʽто жеʼ курск. (*бухоная постель*), ряз., пск., новг., ʽпышный, хорошо испеченный (о пироге, хлебе, булке)ʼ волог., яросл. (*эки пироги-те у меня бухоные*), новг., сев., твер., курск., *буфоный*

ʽмягкий (о хлебе)’ Алт., том., *бухо́нный* ʽмягкий, теплый, тепловатый’ твер., *бухо́ный* ʽто же’ моск., пск., твер., *бухо́нный* ʽкрупный’ калуж., арх., *бухо́ный* ʽто же’ калуж., пск., ʽпухлый, крупный’ (см. подр. СРНГ 3: *324—325*), *бухоныи* ʽмягкий, рыхлый, пышный’ XVI в., ʽразбухший’: *семя... бухоно* XVII в. ~ 1534 г. (СлРЯ XI—XVII 1: *360*) || блр. диал. *бухо́ны хлеб* (Аксамітаў БРІ 1973: *105*) // От *бу́хать*° IV, *бу́хнуть* ʽнабухнуть’ (Талстой БлрСМов 1972: *270—274*; Толст. 1995: *416—417*).

С **б**° связаны *бухо́нить* ʽделать что-л. мягким, пышным’ курск., ʽо погоде — становиться более влажной и теплой’ моск., *бухо́ня* ʽдневной, полуденный ветер’ моск., ʽтолстый, дородный человек, толстяк’ тамб. (СРНГ 3: *325*), *бу́хоница* ʽгрязь’ арх. (СГРС 1: *237*), (?) *бухонъ*°. Сюда же, возможно (а не к *бухонъ*°) ИС *Бухонин* 1628 (Весел.: *58*). См. также *буфо́н*.

бухонъ ʽвид хлеба’ XVI в. (Фасм. 1: *254*), *бухоне́ц*, *-нца́* ʽситный хлеб’ курск. (Д 1: *146*; СРНГ 3: *319*) || блр. диал. *бухон хлеба* (Аксамітаў БРІ 1973: *105*) // Скорее всего, то же слово, что *бохо́н*° ʽковрига’ (РЭС 4: *125—126*), но контаминировало с *бухо́ный*° и т. п. исконными словами на *бух-*, ср. также *буфо́н* ʽвлажный ветер’ твер. (СРНГ 3: *317*). Толстой (ранее Преобр. 1: *56*; Ильинский ИОРЯС 20, 1916: *256*) настаивает на этимологической связи **б**° с *бухо́ный* и *бу́хать*° IV (Талстой БлрСМов 1972: *270—274*; Толст. 1995: *416—417*; ср. Фасм. 1: *256*; Gard. 1965: *72—73*; Orel 1: *164*; VWSS 2: *78*). См. также *бу́ханец* II.

Недостаточно ясен характер сходства с арм. *bok̔on* ʽбуханка’, курд. *bōk̔ō*, *bōk̔ōn* ʽкруглый (о хлебе)’ (Цабол. 1: *205—206*).

бухото́к, *-тка́* ʽшум от подводного ключа, родника в заводи’ свердл. (СРНГ 3: *325*), ʽплеск, хлюпанье’ волог. (СГРС 1: *237*) // Толкуется как рефлекс прасл. **buxotъ*, откуда чеш., слвц. *buchot* ʽглухие звуки, удары, грохот’, — к **buxati*, *бу́хать*° I, ср. интенсив **buxotati* (ЭССЯ 3: *81*; SP 1: *438*). Но **б**° м. б. связано с *бо́гот*° ʽомут под мельничным колесом’ яросл., *бо́хат* ʽниже мельничной запруды’ рост. (РЭС 3: *303—304*; СРНГ 3: *53*, *139*), тогда *бух-* следствие вторичного сближения с *бу́хать* I.

бухра́ ʽтруднопроходимый лес (густой, сырой, с буреломом)’, ʽбурелом’ арх., *бухра́-сохра́* ʽто же’ арх. (СГРС 1: *237*) // Сравнивается с коми язьв. *букра* ʽкосматый, распущенный’ (*кр* > *хр* уже в рус., ср. *букрёха*°, *бу́кля*° IV), уральск. связи кот. однако неясны. Ср. *хохлушник* ʽзаросли низкого суковатого леса’ и *хохлатый* ʽразвесистый, раскидистый (о лесе, дереве)’ сев. (Теуш Эт.

2003—2005: *229—230*). Мищенко видит в **б°** рифмованное образование к *сохра́* под влиянием *бух-* (цит. по Теуш: там же).

Коми слово м. б. этимоном и для *бухра-* в *бу́хра-ба́хра* ʻдомовой’ арх. (СГРС 1: *237*), см. у Теуш, выше.

бухря́к ʻтолстый, здоровый ребенок или подросток’ ирк. (СРНГ 3: *325*), (?) *Бухряковъ* (*Василий Бухряковъ*, Енисейский таможенный голова) 1646 (Туп.: *551*) // Материально и семантически близко к *мехря́к* ʻмедлительный, неповоротливый человек’ тоб., перм., урал., *мехрю́к*, *мехрю́тка* ʻто же’ костр. (СРНГ 18: *144—145*). Начальное *бух-* из-за контаминации со словами типа *бухте́рь°*? *Мехря́к* ~ ? слав. **mě̆x-* (**mě̆xъr-*, **mě̆xyrь* ʻпузырь’?), с кот. связано *мешо́к*, также в знач. ʻнеповоротливый человек, обжора’ (Фасм. 2: *612*; ЭССЯ 18: *159—160*). Менее вероятно сравнение *мехря́к* с ф.-угор. назв. барсука, ср. фин. *mägrä*, *makrä* (Матвеев Эт. 1971: *344* — в связи с сев.-рус. топоосновой *Мегр-*, *Мехр-*; Востр. 1990: *59*). См. Ан. 2000: *386*.

бухт I ʻтретий корабельный якорь, первый из запасных’ (Д 1: *147*), ʻниз передней части судна и часть свода кормы’ 1717—1720 (СлРЯ XVIII 2: *175*) // Из голл., хотя детали неясны, ср. *boeg* ʻнос корабля’, *boeg-anker* ʻносовой якорь’, см. *буганкер*. Конечное *-т* могло возникнуть под влиянием рус. *бухтов* ʻвид якорного каната’ < ? голл. *boegtouw* и/или (Д) *плехт* ʻвторой становой якорь, первый справа’ < голл. *plecht anker* (Meul. 1909: *36—38*, *154*; Фасм. 3: *281*). Не исключено, что **б°** как назв. якоря уже в рус. возникло по метонимии из назв. низа передней части судна.

бухт II см. *бу́хта* I.

бухт III см. *бу́хта* VII.

бу́хта I ʻморской залив, заводь’ (Д 1: *147*), *бу́хтина* ʻнебольшой залив в море, озере, бухте’ Карел. (СРГК 1: *147*), *бугта* 1788, *бугт* 1788, *бохт* 1721, *бухт* 1719, *бу́хта* 1710 ʻзалив, пригодный для стоянки судов’ (БВК 1972: *349*, *290*; СлРЯ XVIII 2: *175*) // В форме *бохт* из голл. *bocht* или непосредственно из н.-нем. *bocht*, в форме *бухт*(*а*) из того же источника или из н.-нем. *bucht*, швед. (< н.-нем.) *bukt* ʻзалив’ = ʻизгиб (береговой)’, ср. также англ. *bight* ʻбухта’ ~ нем. *biegen* ʻсгибать’, голл. *buigen*, швед. *buga* (Meul. 1909: *35*; Фасм. 1: *256*; ЭСРЯ МГУ 1: *341—342*; Kip. 1975: *131*; Черн. 1: *128*; Kl.: *142*; ODEE: *94*; Orel 1: *165*). Рус. форма на *-а* вместо исходной на *-т* обусловлена стремлением избежать сочетания *-хт* в ауслауте, как в случае с *ма́чта*, *я́хта*, ср. голл. *mast*, *jacht* (Gard. 1965: *172*; Фасм. 2: *586*; 4: *570*).

Польск. *buchta*, н.-луж. *buchta* < нем. (Nitsche 1964: *214*; Bańk. 1: *89*). Для укр., блр. *бу́хта* допустимо рус. посредство (в ЕСУМ 1: *312* и ЭСБМ 1: *427* говорится о непосредственном заимств. из нем.).

бу́хта II ʽкруг укладки якорного каната на палубе': *из бухты вон* ʽперед отдачей якоря, остерегает людей отскочить от разведенного каната', ʽвсякий погиб, дуга, обвислость веревки или длинной жерди' диал. (Д 1: *147*), ʽу лесосплавщиков — петля' перм., *бу́хтой завязать* ʽобвязать что-л., закинув веревку несколькими петлями' олон. (СРНГ 3: *325*), *бухта марсафала* (Meul. 1909: *36*), *снасти уложены были красивыми бухтами* (Гончаров, «Фрегат «Паллада», см. ССРЛЯ), *бу́хта* ʽмоток толстых веревок для рыболовных сетей', ʽпетля' арх. (АОС 2: *193*), ʽзапутанный моток толстой веревки, проволоки' волог., ʽвозглас, предостерегающий моряков об опасности при спускании тяглового невода' («*бухта*» *кричат, чтоб никто в петлю каната не попал*), ʽпетля лыжного крепления' арх. (СГРС 1: *237—238*), ʽчасть невода' (*рыба ткнется и останется как в мешке*) Карел., ʽморщины на ткани' волог., *бу́хтина* ʽузел', ʽошибки в шитье, дефект ткани или шва', ʽпаутина' Карел. (СРГК 1: *147*), *бухта* ʽвиток или несколько наложенных друг на друга витков каната; канат, уложенный таким образом' (СлРЯ XVIII 2: *175*) // Из голл. *bocht* ʽбухта (каната)', ʽизгиб, извилина' = *bocht* ʽбухта' (Meul. 1909: *35*; Orel 1: *165*). Следует иметь в виду и сходные знач. (например, ʽпровес вытянутой снасти') у нем. *Bucht*, швед. *bukt* (не говоря об англ. *bight* и др.). См. также *бу́хта* III.

Укр., блр. *бу́хта* ʽкруг каната' скорее всего из рус. (в ЕСУМ 1: *312* и ЭСБМ 1: *427* возможность рус. посредства не оговаривается).

бу́хта III ʽнеровности на пиленом тесе, ухабы, от жидкой пилы' твер. (Д 1: *147*), ʽкривое направление пилы' диал. (ср. *бу́хтить*: *пила бухтит* ʽне идет по шнуру'), ʽнеровность, выбоина на косе' ленингр., *бухти́на* ʽузкое место в полотне у пилы' новг., ʽспускание рыболовной сети полукругом' олон., ʽскладка в парусе во время ряби, когда ветер затихает, или между порывами ветра' беломор. (СРНГ 3: *325*, *327*), *бу́хта* ʽнеровность: выбоина, вмятина или выпуклость, вздутость' (*на косе бухта*) арх., волог. (СГРС 1: *237*), *бу́хтина* ʽвыпуклость, нарост на дереве, наплыв' Карел., *бухти́нка* ʽнеровность, шероховатость на поверхности доски' волог. (СРГК 1: *148*), *бухти́на* ʽизвилина у пилы' пск. (ПОС 2: *225*), *бухтина́* ʽизвилина у ивы' новг. (НОС 1: *101*) // М. б. этимологически тождественно *бу́хта*° I—II (Schulz 1964: *46*), но детали

неясны. Возможно, возникло вследствие семантического сдвига из *бухта*° II. Менее вероятно заимств. из голл. *bocht* в знач. ʽизгибʼ, нем. *Bucht* в знач. ʽизгиб (в балке судна)ʼ. Герд (СРГ 6, 1995: *98*) видит в **б**° исконное слово, толкуя знач. ʽвыбоина, вмятинаʼ как семантический дериват от **buxъtěti* в знач. ʽнабухатьʼ, см. *бухтéть*°.

С **б**° связано *бýхта* ʽопилки (крупные)ʼ, ʽмелкая стружкаʼ костр. (Лекс. карт. ТЭ) как назв. отходов при пилке (криво пошедшей пилой?).

бýхта IV ʽвода со снегом на поверхности льдаʼ арх. (СРНГ 3: *325*) // Известно синонимичное *ýхта*, *ýхка* сев.-зап. (см. подр. Мызн. 2007: *159* — только *ýхка*) < п.-фин., ср. карел. *uhku* ʽснежное месиво, шугаʼ, вепс. *uhk* ʽшуга, сало (ледяное); подснежная водаʼ, фин. *uhku* ʽвода под поверхностью или текущая из-подо льда, образующая тонкий слой льдаʼ (Там же — вслед за Калимой, Фасмером и др.; SKES 3: *1514*). Рус. **б**° < ? **вýхта* (с протезой *в*-) < *ýхта* = *ýхка*. Примеры диал. *б*- на месте *в*- см. Михайлова ЛАРНГ 2008: *406* и др. Не совсем ясно однако отношение к блр. (Полесье) *бухтавицʼа*, *бухтылéвина* ʽжидкая грязьʼ и с *бýхта*° V (ср. Климчук БРІ 1973: *51*).

бýхта V ʽбольшая яма, наполненная вешней водойʼ дон. (СлРДГ 1: *61*) || блр. *бýхта* ʽглубокая яма в реке на ее поворотеʼ, ʽяма на дороге, на лугу после половодьяʼ, ʽширокое и глубокое место в рекеʼ (ЭСБМ 1: *427*) // От звукоподр. *бухтéть*°, блр. *бухцéць* < **buxъtěti* (Кравчук, см. ЭСБМ 1: *427*), ср. сходные *бук*° III ~ **bukati*, *бýкать*°; *бух*° II, *бухотóк*° ~ **buxati*, *бýхать*° I. Слово **б**° близко к *бýхта*° VI, но отклоняется по знач.

К **б**° (а не к *бýхта*° I и не *бýхта*° IV) относится, по-видимому, *бýхта* ʽглубокое место в озереʼ волог. (СГРС 1: *238*), ʽлужаʼ ленингр. (СРГК 1: *147*).

бýхта VI ʽлгунʼ волог. (СРНГ 3: *325*; Видова ОЛА 1984: *112*) || блр. *бýхта* ʽворчунʼ (ЭСБМ 1: *427*) // От *бухтéть*°, блр. *бухцéць*, см. *бýхта* V и *бýхта-барáхта*.

бýхта VII ʽукрашение на кофточке в виде бархатного кружка, обшитого сборкой из материи другого цветаʼ ворон. (СРНГ 3: *325*), ʽприподнятая крупная сборка на платье, головном убореʼ брян. (СлБрянГ 1: *27*), ʽверхняя, собранная у плеча часть рукаваʼ дон. (СлРДГ 1: *61*), *бýхты* мн. ʽбольшие плечи у кофтыʼ курск. (СлКГ 1: *127*), *бухт*, чаще мн. ʽоборка, воланʼ пск. (ПОС 2: *225*) // Возможно, от *буф*° I = *бух*° IV, образование по аналогии с именами с

суфф. -*т*(*а*) типа *бýхта* в *бýхта-барахта*°. Ср. *бýхмы*°. Имеется и исконнорус. этимол. — к *бýхнуть*, *бýхать*° IV (Преобр. 1: *56*).

бýхта VIII ʽшапка снега на дереве’, *бухтовúна* ʽто же’ арх. (СГРС 1: *238*) // Наряду с *пýхта* ʽиней’ барнаул., ʽснег на ветвях деревьев’ сев.-урал., *пýфта* ʽснег на ветвях деревьев’ свердл. (СРНГ 33: *160*, *165*) из *кýхта* ʽто же’ сев., сиб., также *кухтá*, *куфта* < коми *тукта*, диал. *кукта* (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: *27*; ALASH 14, 1964: *297*; Ан. 2000: *314—315*).

бýхта-бáрахта ʽпустяки, напраслина’ смол. (СлСмГ 1: *144*), *бýхто-барáхта* ʽвздор, что-либо необдуманное’ олон. (Кулик.: *7*), *с бýхты-барáхты* ʽни с того ни с сего, необдуманно’, реже *с бýхта-барáхта* ʽто же’ (ТСРЯ; ССРЛЯ), *с бухту* (*бáхту*) *барáхту* (*табурáхту*) ʽвдруг, неожиданно, с бухты-барахты’ дон. (СлРДГ 1: *61*) // Соположение двух аналогичных по словообразованию имен, объяснимых как дериваты от ономат. комплексов *бух*/*бах* и *барах* + суфф. -*т*(*а*) < -*ът*(*а*); развитие знач. ʽудар, ударять’ > ʽговорить невпопад, ляпнуть’ (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *144—145*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *41*), см. *бух* I, *бýхать* I—II и *барáхтаться* (РЭС 2: *203—204*). Сущ. *бýхта*- ср. также с *бýхта*° VI, *бухтéть*°. Согласно Орлу, **б**° из *бухтéть* и *барáхтаться* (Orel 1: *165*). Рус. *с бух-барáх* ʽни с того ни с сего’ Морд. (СлМорд 1: *55*) м. б. формой фразеологизма без суффиксального расширения.

бухтан ʽдлинный, стрела игорная’ терск. (СРНГ 3: *325*) // Местное заимств.?

бухтармá, *бухтормá* см. *бахтармá* I.

бýхтаться ʽссориться, браниться’ дон. (СлРДГ 1: *61*), ʽвозиться, копошиться’ арх. (АОС 2: *193*) || блр. диал. *бýхтаць* ʽлить с силой’ (Станк.: *155*), макед. *бувта* ʽбить, ударять’, ʽслоняться, шататься’, словен. *buhtáti* ʽвырываться, бушевать (о пламени)’, *buhtáti se* ʽнабухать’, в.-луж. *buchtać se* ʽпыжиться, важничать’ (SP 1: *438*) // Формально выводимо из единого источника — прасл. **buxъtati* (*sę*), **buxъt’ǫ*, интенсива с суфф. -*ъtati* к **buxati* в разных знач. (БЕР 2: *94*; SP 1: *438*; ЭССЯ 3: *81—82*; Bezl. 1: *52—53*), что не исключает для **б**° и его указ. параллелей этимологических различий, см. *бýхать* I—IV и *бухтéть*. Для словен. *buhtáti* (*se*) в Sn.: *64* дается исходное **bukъtati* от **bukati* > рус. *бýкать*°, ср. с-хорв. *bùktjeti* ʽпылать, вспыхивать’. Однако форма **buxotati* (см. *бухотóк*) свидетельствует в пользу *х*.

бухтéрь м. ʽтолстый неповоротливый человек’, *бухтéря* м., ж. ʽто же’ пск., твер., *бухтетéря* ʽто же’ пск., *бухтéй* м. ʽтолстяк’ сарат.,

бухте́нь ‛то же’ м. яросл. (СРНГ 3: *326*) // От основы *бухт-* < *buxъt-*, произв. с суфф. *-ъt-* от прасл. **buxati* ‛набухать, разбухать’ > *бу́хать*° IV, ср. укр. диал. *бухті́ти* ‛быстро расти’, ‛набухать’ и др. (ЕСУМ 1: *312*). Не исключено этимологическое тождество с *бу́хать*° I ‛колотить’, ‛ударять’. Допустимо видеть в **б**° и произв. от *бухте́ть*°. Ср. *бухтете́рить* ‛бить’ пск., твер. (СРНГ 3: *326*), где *-теmе-* напоминает *бутете́нить*°.

бухте́ть ‛болтать’ прост.: *Бухти мне про ракеты, которые бороздят Большой театр* (кинофильм «Операция “Ы” и другие приключения Шурика»), ‛стучать’ калуж., ‛ворчать, брюзжать’ калуж., оренб., урал., ‛незаслуженно укорять’ акм., ‛говорить пустяки, глупости; болтать’ дон., иван., ‛говорить, пробалтываться’ перм. (СРНГ 3: *326*), ‛ворчать’ ленингр. (СРГК 1: *147*), ‛брюзжать, ныть’, ‛болтать вздор’ арх. (АОС 2: *193*), ‛болтать, врать’, ‛излишне громко говорить’ волог., ‛ворчать, тихо рычать’ арх. (СГРС 1: *238*) || укр. диал. *бухті́ти* ‛вздуваться (о перекисшем молоке)’, ‛выделять воздух, производя глухой звук (о перестоявшемся тесте, молоке)’, ‛быстро расти’, ‛набухать’ (ЕСУМ 1: *312*) || блр. *бухце́ць* ‛ворчать’, болг. *бухтя́* ‛шуметь, гудеть’, ‛сильно кашлять’, словен. *buhtẹ́ti* ‛бушевать, пылать (об огне)’, ‛разбухать’ (ЭССЯ 3: *438*) // Формально м. б. выведено из одного источника — прасл. **buxъtěti*, **buxъt’ǫ*, интенсива на *-ъtěti* от **buxati* в разных знач., что не исключает этимологических различий между указ. словами, см. *бу́хать* I—IV. Во всяком случае, укр. *бухті́ти* ‛вздуваться (о перекисшем молоке)’ и под. ближе к *бу́хать*° IV ‛набухать’. По форме к **б**° близки *бу́хтаться*° < **buxъtati* (*sę*) (Там же; ЭСБМ 1: *427*; Orel 1: *165*), *бухти́ть*° I. На прасл. **x* в **buxъtati* (не **k* как в Sn.: *64* — для словен. *buhtẹ́ti*) указывает интенсив **buxotati*, см. *бу́хтаться*, *бухото́к*. В SP 1: *438* образования типа **б**° толкуются как относительно поздние, возникшие на основе **buxъtati*, особое прасл. **buxъtěti* вообще не выделяется. Согласно Герду (СРГ 6, 1995: *98*) **б**° в сев.-рус. встречается «редко».

Иное толкование укр. диал. *бухті́ти* ‛вздуваться...’ см. ЭССЯ 2: *163*, s. v. **boxotěti*/**boxъtěti*.

Ср. *пухте́ть* ‛подниматься (о тесте)’ краснодар., дон., ‛бродить (о молоке)’ дон., ‛сердиться, ворчать’ смол., краснодар. (СРНГ 33: *165*) из **б**° с ассим. *б...хт...ть* > *п...хт...ть*.

бу́хтина I—III см. *бу́хта* I—III.

бу́хти́на ‛ложь, враки, нелепые слухи’, ‛шутка, прибаутка, красное словцо, побывальщина’ арх., волог. (Д 1: *146*; также в художест-

венной лит-ре, например, у В. Белова — «*Бухтины вологодские завиральные*»), *бу́хтина* ʽнеправда' волог., *бухти́на* ʽто же' волог., олон., *бухти́ну сказать* ʽсоврать' олон., *бухти́на* ʽглупость, вздор' волог., *бухтина* ʽпустой разговор, ложное сообщение, скабрезный разговор' олон., *бухти́ну сморозить* ʽсказать глупость' арх., *бухти́на* ʽострота, шутка' арх., олон., *согнуть*, *выдумывать бухти́ну* ʽпошутить' олон., *бухти́на* ʽболтун, болтунья, враль' арх. (СРНГ 3: *326—327*), *бухти́на* ʽвымысел, выдумка, напраслина' Карел., ʽболтун, пустослов' волог., Карел., ʽлодырь' волог. (СРГК 1: *148*), ʽвымысел, вздор, чепуха', ʽрассказ, побасенка', ʽболтун, болтунья' волог. (СГРС 1: *238*) // Произв. с суфф. -*ина* от основы *бухт*- в *бухте́ть*°, *бу́хта*° VI.

бу́хтить ʽне идти прямо, делать неровности по отрезу дерева (о пиле)' диал., *бу́хтиться* ʽвыгибаться' новг. (СРНГ 3: *327*), *бухти́ть* ʽморщить', ʽтопорщиться' волог., ʽобразовывать кривизну', ʽпрогибаться (о сети)' ленингр. (СРГК 1: *148*), *пила бухти́т* ʽвиляет, идет не прямо по отбою, не по нитке' диал. (Д 1: *147*), *бу́хтиться* ʽкоробиться, выгибаться' новг. (НОСД: *9*) // От *бу́хта*° III (Schulz 1964: *46*). Герд (СРГ 6, 1995: *99*) думает о связи с **buxъtati* в знач. ʽпухнуть', см. *бу́хтаться*.

бухти́ть I ʽо звуках, урчании в кишечнике' диал., ʽпыхтеть' кубан., ʽворчать, выражать неудовольствие' барнаул., челяб., свердл., ʽпустословить, говорить вздор, болтать' арх., пенз., орл., ʽнудно говорить' пенз., ʽвыдавать секреты, проговариваться' арх., *пухти́ть* ʽурчать (в животе)' нижегор., *пухти́ться* ʽсердиться, дуться' дон. (СРНГ 3: *327*; 33: *165*) // Наряду со словен. *bûhtiti* ʽвнезапно бросаться' выводится из прасл. **buxъtiti* (ЭССЯ 3: *82*). Скорее, **б**° возникло на рус. почве как вариант глаг. *бухте́ть*° (ср. SP 1: *438*).

бухти́ть II ʽсмешивать что-либо, составлять смесь', ʽвтискивать, нагружать' арх. (СРНГ 3: *327*) // То же, что *бухти́ть*° I, ср. также *бухто́рить*°.

бухтов см. *бухт* I.

бухто́рить ʽбыстро, сверх меры лить что-либо, бултыхать' смол. (СлСмГ 1: *301*) // То же слово, что блр. *бухто́рыць* ʽнеумеренно лить жидкость', ʽнеумеренно пить', ʽподстрекать', произв. от основы **buxъt*- (см. *бухте́ть*, *бухти́ть* I) с усилит. суфф. -*or*-, ср. польск. редк. *buchtorzyć* ʽсмущать, сбивать с толку' (VWSS 2: *80*). Сходные образования представлены в рус. диал. *бахту́рить*° ʽнабивать, пичкая' = блр. *бахту́рыць* ʽналивать в посудину', ʽзабивать голову чепухой' (ЭСБМ 1: *334*, *427*; РЭС 2: *298*).

Сходного с **б°** происхождения м. б. *бухто́рить* ʻстучать, греметь, гудеть и под.ʼ арх. (АОС 2: *117—118*), *пу́хториться* ʻкопошиться, медленно делать что-л.ʼ диал. (СРНГ 33: *165*).

бухты́рь ʻпоплавок на рыболовной снастиʼ волог. (СГРС 1: *238*) // Вероятно, к *бу́хтаться°*, хотя мотивировка неясна. Ср. также *бухты́рь* ʻо человекеʼ твер. (СРНГ 3: *327*; знач.?).

бухулёр ʻбульонʼ забайк. (Матвеева РГЗ 1985: *41*, *43*), *буклёр* ʻконина, прочее вареное мясоʼ р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: *97*) // Из бур. *бүхэлеэр* ʻцеликом, полностьюʼ, ср. *бүхэли* ʻцелый, цельный, непочатый, полный, весьʼ, *бүхэлеэр шана-* ʻварить мясо целым куском, не разрезаяʼ, *бүхэли мяхан* ʻсваренное целым куском мясоʼ, ср. п.-монг. *bükü* ʻвесь, все; общийʼ, эвенк. (< монг.) *букули* ʻвесь, всеʼ (ТМС 1: *105*; Ан. 2000: *148*).

бухча́ ʻхолщовый или кожаный дорожный мешок, сумка для мелких вещейʼ терск. (СРНГ 3: *327*) // Из тюрк. источника типа тур. (Радл.) *boγča* ʻсвязанный узел, пакетʼ, ʻплаток, в который завязываются подаркиʼ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*), ср. также тат. (Радл.) *buqča* ʻкожаная сумкаʼ и др. тюрк. материал s. v. *букчу́шка°*, *багча́°* (РЭС 2: *60*).

бу́цак см. *бу́тца*.

буцан ʻзаброшенная стоянкаʼ р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: *97*) // Из бур. южн. *°бууца*(*н*) ~ монг. *бууц*, бур. *бууса*, калм. *būtsᵉ* ʻстойбище, стоянка; усадьбаʼ (Ramst.: *65* — п.-монг. *bauiča*). Ср. *бу́сан°*.

буца́рка ʻмаленькая копна сенаʼ пск. (СРНГ 3: *327*) // Ср. *бу́цка* ʻмало пригодное для косьбы местоʼ арх. (СГРС 1: *148*) и *бу́цать°*, *бу́цкать*. Тогда **б°** — назв. копны в месте, мало пригодном для косьбы (где коса ударяется о землю, «буцает»?).

бу́цать ʻударять, громко стучатьʼ влад., симб., ʻударить чем-то тяжелымʼ астрах. (СРНГ 3: *327*), ʻстучать, ударять во что-л.ʼ Морд. (СлМорд 1: *55*) ‖ укр. *бу́цати* (ЕСУМ 1: *313*) // Звукоподр. глаг., отличающийся от *ба́цать°* (РЭС 2: *300*) лишь вокалическим наполнением. Ср. также межд. — укр. *буц*, *бенц*, польск. *buc*, *bęc* (см. РЭС 3: *98*, s. v. *бенц*). С **б°** связан фразеологизм *бу́цева дать* ʻнаказыватьʼ курск. (СлКГ 1: *127*), *бу́цево устро́ить* ʻизбитьʼ орл. (СлОГ 1: *114*).

С помощью уменьш. суфф. *-к-* образован глаг. *бу́цкать* ʻбитьʼ перм., волог., олон., ʻсильно ударитьʼ урал., ʻсбивать, бить (масло)ʼ том. (СРНГ 3: *328*), ʻбить кого-л.ʼ смол. (СлСмГ 1: *301*), ср. межд. *буцк* олон. (СРНГ 3: *327*), укр. *бу́цкати*, *бу́цькати* (ЕСУМ 1: *313*).

буцек см. *бучо́к* IV.

бу́цим, *бу́цца* см. *бу́тца*.

буч I ʻплетенная из прутьев рыболовная снасть; сак, морда’ зап., прибалт. (СРНГ 3: *228*; Д 1: *147*), *буч*, *бучо́к*, *быч* ʻприспособление для ловли раков’ пск. (ПОС 2: *225*) || блр. *буч* ʻверша’ (например, у Я. Коласа), уменьш. *бучык*, ст.-блр. *бучъ* ʻрыболовный снаряд, верша’ 1596 (ГСБМ 2: *260*), польск. диал. *bucz* ʻверша, вентерь’ с 1670 г., *buczki* мн. ʻприспособление для ловли раков’ (Karł. 1: *132*) и др. (СБ: *28*; ЭСБМ 1: *428*; Gutschmidt ZfSl 19/2, 1974: *267*) // Из лит. *bùčius*, *bùč*(*i*)*as* ʻверша из сетки или прутьев; соломенная бочка’, *bùčis*, *bučỹs* ʻверша’ (Urbutis Balt. 5/1, 1969: *51*; Smocz. 2007: *77*). Сложность составляет наличие лит. *bùkis* ʻверша’ = лтш. *bucis* ʻто же’, ʻсеть для ловли раков’ (ME 1: *344*; EH 1: *248*). Допускается происхождение лит. форм с -*č*- из лтш. (Fraenk.: *61*, в соответствии с идеей Эндзелина), что, однако, проблематично: лит. варианты с *č* известны очень широко, даже на юге, что не характерно для литовских леттицизмов, а лтш. *bucis* редкое слово. Лтш. < ? лит. (см. Urbutis Balt. 5/1, 1969: *51—52*; Топ. ПЯ 1: *260—261*). См. также Ан. 2005: *107*. Включение **б**° в семью слов типа *бу́чить*° в разных знач. (VWSS 2: *190*) неприемлемо.

В рус. могло придти через блр. и/или польск. Идиш (Литва) *búče*, *buč* ʻплетенка для ловли рыбы’ (Lemch. 1970: *71*) < лит. *bùčius* (Там же). Ср. нем. (вост.-прус.) *Bukkis* (*Bucke*) ʻпохожая на короб верша, сплетенная из тонких прутьев’, *Bukkinell* (*Buckinell*) ʻверша для ловли мелких рыб в устье Немана’ (Frischb. 1: *116*; Ziesem. 14: *863*) < лит. *bùkis* (Sabaliauskas LKK 8, 1966: *96*; Топ. ПЯ 1: *260—261*).

буч II ʻбольшой чан, ушат для кипячения и отбеливания белья и пряжи’ арх. (АОС 2: *168*) // К *бу́чить*° I. Отождествление с *буч*° I затруднительно географически.

буч III ʻдрака, шумная ссора’ курск. (СлКГ 1: *127*), *бучь* м. ʻпобои, наказания, шум’ ворон. (СВГ 1: *173*) // Вариант слова *бу́ча*° I.

бу́ча I ʻшум, суматоха, переполох’ прост. (ТСРЯ), ʻшумная ссора или драка’ курск. (ДопОп: *15*), ʻшум, драка’ пск. (ПОС 2: *225*) || укр. *бу́ча* ʻшум, крик, тревога’, ст.-укр. *буча* ʻшум’, блр. ИС *Буча* (ЭССЯ 3: *73*) // Выводится из прасл. **buča* от **bučati*, рус. *бу́ча́ть*° (Там же; Orel 1: *165*). Иной вариант той же этимол. (**б**° < **bukja*) см. ЭСРЯ МГУ 1/2: *242* и *бу́ча*° II. Сравнения с тюрк. (Дмитриев ЛС 3, 1958: *44*) сомнительны.

Сюда же, возможно, *бу́ча* ʻненастье’ новг. (НОС 1: *101*), ʻбранное слово’ (СРНГ 3: *328*).

бу́ча II, *бы́ча* ʻкоренная вода в половодье, быстрина и глубь, от вскрытия до межени’ арх. (Д 1: *147*), ʻглубокое место в реке, водоворот’ пск., смол., ленингр. (СРНГ 3: *328*), новг. (НОС 1: *101*), ʻместо в водоеме, заросшее водорослями’, ʻглубокое место в реке, водоворот’ пск. (ПОС 2: *225*) // Наряду с *бу́ча*° I выводится из прасл. **buča* от **bučati*, рус. *бу́ча́ть*° (ЭССЯ 3: *73*). Привлекая ГО вост.-слав. *Бу́ча* (см. также Мурз. 1984: *105—106*), словен. *Buča*, Шиманьский выводит **buča* из **buk-ja*, исходного имени действ. с суфф. *-ja* от **bukati* > рус. *бу́кать*°: ʻшум (воды)’ > ʻместо, где вода шумит’ > ʻяма от падения воды’, ʻглубокое место в реке’ (JP 63/1-2, 1983: *99* и др. — здесь же о польск. диал. *bączal* ʻомут’, ʻтрясина’). Ср. близкие по знач. и этимол. *бук*° III, *бу́кля*° III или диал. *буча́ло* ʻпучина, омут’, ʻпадь на болоте, куда стекает вода’, ʻглубокая ямина, заливаемая половодьем’, ʻпадь под мельничным колесом’ (Д 1: *147*; СРНГ 3: *328*; сюда же *бы́чало*, *быча́ло* ʻовраг, канава’ волог., см. СГРС 1: *247*), кот. наряду с укр. диал. *буча́ло* ʻводоворот, глубокая яма, которая весной наполняется водой’, болг. *буча́ло* ʻвпадина, где скапливается дождевая вода’, макед. *бучало*, с.-хорв. диал. *бу́чало* ʻводопад’ из прасл. **bučadlo* (ЭССЯ 3: *73*; Трубачев SlWort 1975: *32*) от **bučati*. Сходным образом, рус. диал. *бу́чило* (с XVII в.) ʻяма, заполненная водой, омут’ (встречается у Тургенева, «Записки охотника») = *буча́ло* (Д 1: *147*; СРНГ 3: *329*; СлРЯ XI—XVII 1: *360*) из **bučidlo* (ЭССЯ 3: *75*; Мурз. 1984: *106*).

буча́ ʻщелок для стирки и для белки полотен’ арх. (Д 1: *139*), ʻвсе, что подвергается мыльно-щелочной обработке’ Карел. (СРГК 1: *148*), // К *бу́чить*° I.

буча ʻвид морского судна’: *приидоша латина подъ Царьградъ въ бучахъ* Новг. I лет. под 1204 г. (СлРЯ XI—XVII 1: *360*; Срз. 1: *195*) // М. б. заимств. через ср.-н.-нем. *butse* ʻвид судна’ (Фасм. 1: *256*), о герм. и роман. связях кот. см. *бу́са* I. Заимств. в рус. через визант. посредство из нар.-лат. *bussa*, *buza*, *bucca*, *bucia* (Thörnqv. 1948: *145*) неприемлемо ввиду *ч* в рус. (Фасм. 1: *256*).

буча́ло см. *бу́ча* II.

бу́чало, *бу́чело* ʻтруба или дупло, где бучат белье’ сиб., урал., *бу́чило* ʻто же’ сиб. (СРНГ 3: *328*; Д 1: *139*) // Произв. от *бу́чить*° I. Возможна контаминация с *буча́ло*° ʻомут’, см. *бу́ча* II.

буча́н ʻлягушка’ тамб. (СлТамбГ: *37*) // От *бу́чить*° IV? Ср. *бу́чел*°.

буча́рда ʻинструмент в виде молотка для обработки гранита’, *буча́рить* ʻвыравнивать поверхность гранита’ Карел. (СРГК 1: *148*)

// Неясно. От *бу́ча́ть*°? Тогда исходно ʽтюкать’ (‘издавать глухой звук’), отсюда имя оруд. на *-арь* **бучáрь*, деноминатив *бучáрить* и «новое» имя оруд. **б**°.

бу́ча́ть ʽбунчать, бунить’, ʽо детях: визжать, плакать бесперечь’, ʽо корове: мычать долго’, ʽо пчеле: жужжать, гудеть’ курск. (Д 1: *328*), *бучáть* ʽо пчеле’ моск. (СРНГ 3: *328*), ʽиздавать глухой звук’ арх. (СГРС 1: *239*), *бучáть*, *-чи́т* ʽжужжать (о пчелах)’ обл. (СлРЯ XVIII 2: *176*), *бȣчати* ʽреветь’ (Срз. 1: *195*), *бучати* ʽглухо шуметь, гудеть’ 1406 ~ XIII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *360*) ‖ укр. диал. *бучáти* ʽшуметь’ (ЕСУМ 1: *285*), болг. *бучá* ʽоглушительно шуметь’, с.-хорв. *бу́чати* ʽглухо шуметь’, словен. *búčati* ʽглухо звучать, шуметь’, ʽреветь, мычать’, чеш. *bučeti*, слвц. *bučat’* ʽмычать’, польск. *buczeć* ʽреветь, громко плакать’, в.-луж. *bučeć* ʽреветь, мычать’, ʽплакать, реветь’, н.-луж. *bycaś* ʽхныкать, плакать (о детях)’, полаб. *b’aucĕ* ед. през. ʽлает’ (ЭССЯ 3: *74*; SP 1: *443*) // Из прасл. **bučati*, **bučǫ* (**bučàti*, а. п. *c*, см. Derks. 2008: *67*) ʽреветь, мычать (о скоте)’, ʽшуметь’, ʽплакать, хныкать’, ʽжужжать, гудеть (о пчелах и др.)’, звукоподр. глаг. на *-ěti* от той же основы, что в **bukati* ~ лит. *baũkti*, *baukiù* (= прасл. **bučǫ*) ʽреветь, выть, мычать; кричать, орать’, лтш. *baũkš*(*ķ*)*êt* ʽстучать, глухо звучать’, *bũkš*(*ķ*)*êt*, *bũkstêt* ʽглухо звучать, гудеть’, *bucêt* ʽзвучать, гудеть’, см. подр. *бу́кать* (ЭССЯ 3: *74*; SP 1: *443—444*; Otrębski LP 1, 1949: *125*; Фасм. 1: *256*; Shevel. 1964: *321*; Vaillant Gr. comp. 3: *396*; VWSS 3: *190—192*; ГИ 2, 1984: *602*; Ан. 1998: *82*; Orel 1: *165*). Ср. *бу́чел*°.

бу́чгать ʽпить (о маленьких детях и телятах)’, *бу́чкать* ʽпить’ волог. (СРНГ 3: *328*, *331*) // Ср. коми *бучкыны* и др. ʽдуть, выдуть’ (ССКЗД: *32*; иной коми источник см. в СРНГ: там же). Однако **б**° могло возникнуть и на рус. почве от *бу́чить*° ʽпить много (воды, чаю)’ арх. (АОС 2: *195*), см. *бу́чить* III.

бу́че, *бучé* союз ʽесли’ сиб., енис. (СРНГ 3: *329*) // Можно предположить сращение *будь* 2/3 ед. импер. + мест. *чо* = *что*.

бу́чел, *-а* ʽвыпь’ тамб., *бу́чил*, *-а* ʽлягушка — жерлянка огненная’ ряз., *бучéль*, *-я* ʽшмель’ арх. (СРНГ 3: *328*) // Согласно ЭССЯ 3: *82*, из прасл. **bučelъ*/**bučelь* в назв. производящих шум живых существ, дериват от **buk-*/**buč-* (см. *бу́ча́ть*), сопоставляемый с лит. *bũ̃kas* ʽвыпь’ (Там же; Ан. 1998: *82*). Ввиду польск. диал. *bączal* ʽтрутень’ от *bączeć* ʽжужжать, гудеть (о пчелах и и т. п.)’ (~ *бу́ча́ть*°) лучше думать об исходном **bǫčel-*, см. подр. Szymański JP 63/1-2, 1983: *97*. См. также SP 1: *353*, где предполагается звукоподр. **bǫk-*/**buk-*, откуда польск. *bąk* ʽвыпь’, ʽслепень’, чеш.

диал. *bouk*, *búk*, укр. *бу́кало* ʽвыпьʼ и др. при лит. *būklỹs* ʽто жеʼ. Ср. *бу́чок*° III.

К этому же ряду относится (с иным суфф. имен деятеля, нежели в **б**°) рус. *бу́чень*, *-чня* ʽвыпьʼ, ʽбольшой кулик, род цапли (издает звуки *бу-бу*, опустив клюв в воду)ʼ тамб., ʽшмельʼ арх., олон., колым. (СРНГ 3: *328*), ʽовод, шмельʼ, ʽбыкʼ арх. (АОС 2: *194*), ʽоводʼ Карел. (СРГК 1: *148*; Михайлова СРГ 7, 1999: *19*; Мызн. 2007: *134*). Ср. ИС *Бучень*, *Бучневы* XV—XVI вв. (Весел.: *58*).

бу́чило см. *бу́ча* II.

бу́чить I ʽвымачивать, белить белье или холсты в буке, щелокеʼ, *бу́читься* ʽвымачиваться в щелокеʼ (Д 1: *139*), ʽстирать бельеʼ арх., олон., ленингр., ʽчистить бельеʼ тул., ʽотмыватьʼ орл., ʽчистить платьеʼ волог., *бу́чить* ʽмыть бочку кипятком, приготовляя для соленийʼ калуж., курск., *бучи́ть* ʽто жеʼ ср.-урал., *бу́чить* ʽполивать водой овес во время сушки его в печиʼ волог., ʽидти, лить о дождеʼ орл., тул., *бу́читься* ʽзаниматься бучением бельяʼ олон. (см. подр. СРНГ 3: *330*; Зорина РР 1, 1992: *91—94*), *бу́чить* ʽкипятить или вымачивать (белье, шерсть и т. п.)ʼ (СлРЯ XVIII 2: *176*) || блр. диал. *бу́чыць* ʽзаливать белье щелокомʼ (ЭСБМ 1: *428*) // М. б. произв. от *бук*° II (ЭСРЯ МГУ 1/2: *242*) или заимств. из н.-нем., ср. ср.-н.-нем. *būken* ʽмыть в горячем щелоке, стирать щелокомʼ ~ нем. уст. *bauchen* и др. (Фасм. 1: *256*; Thom. 1978: *73—74*; Герд СРГ 6, 1995: *99*). Возможна контаминация с *бу́чить*° II. См. также *бу́тить*.

бу́чить II ʽзвонитьʼ яросл., *бучить* ʽреветь, мычать, жужжатьʼ курск. (СРНГ 3: *330*), ʽреветь о скотеʼ дон. (СлРДГ 1: *61*), ʽиздавать глухой звукʼ волог. (СГРС 1: *240*), *огнь бучитъ*, *песъ воетъ* (Срз. 1: *195*), *боучити* ʽгудеть, реветьʼ: *пламени бучащю* 1406 (СДРЯ XI—XIV 1: *325*) || болг. диал. *бучи́м* ʽгромко плакатьʼ, макед. *бучи* ʽреветь, грохотать, гудетьʼ, с.-хорв. *bȕčiti* ʽшуметь, бушеватьʼ, словен. *búčiti* ʽвозмущатьʼ (ЭССЯ 3: *75*) // Из прасл. **bučiti*, **bučǫ* ʽиздавать громкий звук (реветь, грохотать, гудеть и под.)ʼ ~ **bukati*, **bučati* (Там же), см. *бу́кать*, *бу́ча́ть*.

бу́чить III ʽбить, колотитьʼ симб., иван., вят., новг., олон., калуж., смол., ʽсильно битьʼ яросл., олон., *бучить* ʽбить, мять, топтатьʼ калуж., ʽнакладывать, набрасывать чего-л. в избыткеʼ свердл. (СРНГ 3: *330*), *бучи́ть* ʽпугать рыбу, ударяя палкой по водеʼ дон. (СлРДГ 1: *61*) // Согласно ЭССЯ 3: *75*, тождественно *бу́чить*° II, но можно думать о деривации от *бу́ча*° I, *буч*° III, см. ЭСРЯ МГУ 1/2: *242*, 1/3: *86*, s. v. *взбу́чка*.

Связи с *бу́чить*° I, видимо, нет (иначе Герд СРГ 6, 1995: *99*). Однако *бу́чить* ʻпить много (воды, чаю)ʼ арх. (АОС 2: *195*), ʻпитьʼ низовья Печоры (СлНПеч 1: *49*) м. б. отнесено и к **б**° и к *бу́чить* I.

бу́чить IV ʻвздуваться, подниматься, пучитьʼ арх., волог., ʻвзбивать, делать пышным (о тесте)ʼ волог. (СГРС 1: *240*), ʻвзбиватьʼ брян. (СлБрянГ 2: *28*) // Или семантический дериват от *бу́чить*° III (ср. *бить — взбива́ть*, *взби́тый*) или вариант *пу́чить* < **pǫč-*/**pǫk-* (Фасм. 3: *415*) под влиянием *бить* (в сев.-рус. не исключена также мена глухой/звонкий).

бучка́н ʻрастение бузина красная, цевочник, пищальникʼ, ʻдикая калинаʼ сиб. (Даль 1: *147*; СРНГ 3: *331*) // Сравнение с тур. *бурдж* ʻтутовая ягода, омелаʼ (Шип. 1976: *105*) невероятно. Поскольку **б**° обозначает растения, из которых делают трубочки и свирели, лучше думать о звукоподр. истоках (ср. ЭССЯ 3: *145*) и связи с рус. *бу́ча́ть*°, *бу́чить*° II. Ср. *пищальник* (~ *пища́ть*) как синоним **б**° (Ан. 2000: *148*).

бу́чкать см. *бу́чгать*.

бу́чни, *-ней* род. мн. ʻрод кожаной обуви, поршни, которые надевались крестьянами на сенокос и другие работыʼ арх. (СРНГ 3: *331*; Д 1: *147*) // Вероятно, из **обучьнь* ед. < **ob-utj-ьnʼь*, кот. сходно с прасл. **obutja* (~ **obuti*, рус. *обу́ть*), рус. *о́бучи* мн. ʻобувьʼ том. (СРНГ 22: *257*); тот же корень содержится в рус. *ону́ча* < **on-utja*. См. Ильинский РФВ 70, 1913: *273—275*; Вахр. 1959: *134*; Фасм. 1: *256*; Варбот ДРЯЛЛ 1980: *167*; ЭССЯ 32: *88—89*. Сомнительную попытку вывести **б**° из **bučьnjь* < **bučьnъ* (исходно ʻобувь из буковой корыʼ?) от **bukъ*, рус. *бук*° I см. Bab. 2008: *III.15*.

бучо́к I ʻомут, яма в водеʼ орл. (СлОГ 1: *105*) // Уменьш. от *бук*° III.

бучо́к II, *-чка́* ʻнебольшой камень или кусок чугуна, которые раскаленными кладутся в бук для паренья бельяʼ калуж. (СРНГ 3: *331*), ʻкастрюля для кипяченияʼ курск. (СлКГ 1: *127*), ʻдеревянная кадка или корыто, в которых кипятили белье, опуская в них раскаленные камниʼ волог. (СРГК 1: *150*), *бучо́к* ʻто жеʼ новг. (НОС 1: *102*) // Уменьш. от *бук*° II.

бучо́к III ʻдудкаʼ Карел. (СРГК 1: *150*) // К *бу́кать*°, *бу́чить*° II. Сюда же *бу́чок*, *бу́чки* мн. ʻоводʼ (Там же).

бучо́к IV, *-чка́* ʻкорзина из сосновой дранки с двумя ручками (для переноски сена и другого корма)ʼ, *буцек* ʻвысокая корзина из сосновой дранкиʼ олон. (СРНГ 3: *327*, *331*), *бучёк* (*буцёк*), *-чка́* ʻбольшая корзина из сосновой дранки или прутьевʼ арх. (АОС 2:

194), *бучок* ʽприспособление для ношения сена, травы' арх., волог., Карел. (СРГК 1: *150*), *бучóк* (*буцёк*) ʽберестяная или драночная корзина с одной или двумя ручками', ʽзаплечный берестяной короб', ʽбольшой пучок травы' арх. (СГРС 1: *240—241*) // Возможно, от *бýчить*° III, т. к. траву, сено, листья надо приминать, запихивать. Не исключена хотя бы вторичная связь с *пучóк* от *пук*. Формально **б**° м. б. понято как уменьш. от *буч*° I или *буч*° II (resp. *бук*° II), что однако сомнительно с точки зрения реалий и географически.

бучóк V см. *буч* I.

бучóк VI, *-чкá* ʽулей' южн. (Д 1: *147*), ʽспециально устроенный ящик или выдолбленная колода для содержания пчел' брян. (СлБрянГ 1: *28*) // Из укр. диал. *бýчóк* ʽбуковая палка', ʽнебольшой улей' от назв. дерева *бук* (ЕСУМ 1: *284*) = *бук*° I.

бучýрить ʽпереводить плывущий по реке плот на другой путь' яросл. (СРНГ 3: *331*) // Скорее всего, содержит искажение: не **б**°, а *бутýрить*, ср. *бутурúть*° и диал. *обáтурить* ʽповернуть плот по течению' (РЭС 1: *67*).

бучýх ʽнадкопытная кость у свиньи' калуж. (СРНГ 3: *331*) // Неясно. Вероятно, речь идет о кости для игры в бабки (альчики).

бýша ʽтолстуха' волог. (СГРС 1: *241*) // Из **bux-ja* от той же основы, что в *бýхать*° IV ʽнабухать', *раз-бýхнуть*. Ср. ст.-рус. ИС *Буша* (Туп.: *130*) — если также (?) из **bux-ja* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *242* — в связи с *бушевáть*° I). Ср. *бýшма*° II.

бушáреть ʽплесневеть' перм. (СРНГ 3: *331*) // Неясно. Ср. *бýкса*° II? Тогда искаженное **буксареть* из **буксалеть*?

бушать ʽшуметь' яросл. (СРНГ 3: *331*) // Перестроено из *бушúть*°.

бýшва ʽбрюква' симб., костр., твер., *бýшма* ʽто же' костр., влад., смол., твер., калуж., ряз., орл., казан., симб., пенз., вят., свердл., ʽпареная брюква' влад., яросл., ʽрепа' орл., казан. (Д 1: *147*; СРНГ 3: *331*, *333*), ʽбрюква' (СлРЯ XVIII 2: *176*) // Варианты назв. брюквы типа *бýква*° II. По нар. этимол. сблизились с *бýхнуть*, *бýхать*° IV, *бушевáть*° I ʽбуйно расти' (ʽбрюква' = ? ʽразрастающаяся, пышная', см. Фасм. 1: *256*). Ср. *бýшма*° II.

Мызников обращает внимание на сходство рус. *бýшма* с коми, удм. *кушман* ʽредька', мар. *ушман* ʽбрюква' (Мызн. 2007: *205*).

бушевáть I ʽшуметь, неистовать, буянить, озорничать': *ветер бушует*, *молодежь ночью бушевала* (Д 1: *147*), ʽто же', ʽбуйствовать' брян. (СлБрянГ 2: *28*), ʽраскачивать (лес)' том., ʽволновать' ряз., ʽбурно расти' барнаул. (СРНГ 3: *331*), ʽсосредоточивать все

свои мысли, устремления на чем-л.' ворон. (СВГ 1: *173*), *бушева́ть в огу́дину* 'идти в ботву', *бушевать землю* 'разрыхлять землю' дон. (СлРДГ 1: *61*), *бушева́ть* 'сердиться, быть рассерженным', 'ссориться' арх. (АОС 2: *195*), 'сильно дуть (о ветре)' новг. (НОС 1: *102*), *бушева́ть* (СлРЯ XVIII 2: *176*), *бушевати*: *Ои не буины ветры в полѣ бушуют* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *361*) || укр. *бушува́ти*, блр. *бушава́ць*, болг. *бушу́вам* 'шуметь, буянить' ('бушевать, о море' — под рус. влиянием), кашуб. *bušowac* 'галдеть, шуметь' (SP 1: *454*; SEK 1: *175*) // Из прасл. **buševati*, **bušujǫ* 'шуметь, бушевать, безумствовать; буйно расти', итер. к **bušiti*, см. *бу́шить*, *бу́хать* I, IV (см. указ. лит-ру, а также Фасм. 1: *256*; БЕР 2: *95*; VWSS 2: *80—81*; ЕСУМ 1: *314*; ЭСБМ 1: *429*; Топоров СТИ 1973: *153*; Иван. 1981: *197*; Bańk. 1: *100*). Развитие знач. 'шуметь' > 'бушевать', 'бурно расти'.

Польск. *buszować* < укр. (Brück.: *50*; Sł. 1: *51*).

бушева́ть II 'шиновать, оковывать колеса, натягивать шины' южн., орл., ворон., терск., *бушё́ванный* 'окованный железом по ободу и с железными втулками' брян., *бушё́ваный* курск., *бушу́ваный* орл. (Д 1: *147*; СРНГ 3: *331—332*), *бушева́ть* 'натягивать на колесо железную шину' дон. (СлРДГ 1: *61*) // Из укр. диал. *бушува́ти* 'обковывать колеса' = *букшува́ти* от *бу́кша* 'втулка в колесе', 'обруч, обод' < нем. *Büchse* (ЕСУМ 1: *288*), см. *бу́кса* I.

Ст.-рус. *буксовати* 'насаживать, набивать' 1664 (СлРЯ XI—XVII 1: *351—352*) < 'насаживать втулки на колеса', видимо, пришло с Юго-Запада, ср. указ. укр. диал. *букшува́ти* 'набивать втулки', ст.-блр. *буксоване* 'прикрепление втулки к колесу' XVII в. (ГСБМ 2: *246*), польск. *buksować*.

бу́шель 'в Англии, США и некоторых других странах: мера емкости (около 35,36 л.)': *бушель пшеницы* (ТСРЯ), *бошель* 1894, *бюшель* 1803, *бушель* 1784 (Арист. 1978: *81*) // Из англ. *bushel* 'мера сыпучих тел' < ст.-франц. *buissiel*, *boissiel* (франц. *boisseau* 'старая мера сыпучих тел') < ? кельт. (ODEE: *129*).

буше́нь 'крупная оса, шершень' ср.-урал. (СРНГ 3: *332*) // Имя деят. от *буши́ть*°. Ср. *бу́рмень*°. Неясно отношение к ИС *Бушень* (крестьянин, Новгород) 1551 (Весел.: *59*).

бушерма (знач.): ... *в моем дому четыре оловяники*, *бушерма*, *кружка*, *шесть блюд* 1528 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *311*) // Видимо, из тюрк. Источник?

буши́на: *как в буши́ну* 'напрасно, впустую' Селигер (СелСл 1: *75*) // Произв. с суфф. -*ина* от *бух*- в *бу́хать*° I, *буши́ть*. Знач. **б**° м. б.

ʽпустота, полое пространство (создающее звук)ʼ. Ср. *кокнешь обухом, а оно бушит: середина-то пустая* волог. (СГРС 1: *241*).

буши́ть ʽшуметьʼ новг. (СРНГ 3: *332*), ʽиздавать глухой звукʼ волог. (СГРС 1: *241*), ʽбить, колотитьʼ волог. (СРГК 1: *150*) || болг. *бу́ша* ʽбодать, колоть, пихать, бить, ударятьʼ (Москов ЭИРЯ 5, 1972: *71*), макед. диал. *буши се* ʽвзъерошиватьсяʼ, ʽважничать, задирать носʼ, с.-хорв. *bȕšiti* ʽсмущать, сбивать с толкуʼ, диал. ʽсвалиться, шлепнутьсяʼ, ʽвбежать, влететьʼ, словен. *búšiti* ʽсильно ударяться, толкатьʼ, чеш. *bušiti* ʽбухатьʼ, слвц. *búšit'* ʽударить(ся), стукнутьʼ, ʽударять, бухатьʼ, н.-луж. *bušyś* ʽстучать, хлопать, бить молотомʼ, *bušyś se* ʽбиться, ударятьсяʼ (ЭССЯ 3: *101*; SP 1: *454*) // Из прасл. **bušiti*, **bušǫ* ʽударять с шумом, шуметьʼ, глаг. на *-iti* от той же звукоподр. основы, что в **buxati*, *бу́хать*° I. Имеется сходство между отношениями **buxati* — **bušiti* и **batati* — **batiti* (см. РЭС 2: *268—270*, s.vv. *батать*, *ба́тить*), для кот. в VWSS 2: *81* допускается единый и.-е. корень **bheu-*. См. также *бути́ть* II.

С **б**° м. б. связано *бу́шить* ʽперемещаться под действием ветра (о снеге)ʼ новг. (СРГК 1: *150*). Глаг. *буши́ть* ʽстановиться полным, полнетьʼ новг. (Там же) родственен **bux-* ʽнабухатьʼ, *бу́хать*° IV, кот. скорее всего этимологически тождественно *бу́хать* I.

бу́шка I ʽберезовая почка; соцветие, сережка ольхиʼ олон. (СРНГ 3: *332*) // Сходно с *ба́шка*° ʽпочкаʼ смол. (СРНГ 2: *163*), кот. толкуется как метафора от *ба́шка* от *ба́ша*° ʽбарашек, овцаʼ — по завиткам шерсти (РЭС 2: *308*). Слово **б**° м. б. преобразованием *ба́шка* (ср. также *бя́ша*°) под влиянием *бух-/буш-* в *бу́хать*° IV и др.: *почки раз-, на-бухают*. Географически сомнительна связь с *бу́шка*° III (южн.).

бу́шка II ʽглиняное или каменное грузило в форме яйца или цилиндра, привязываемое к неводу или бреднюʼ ряз. (СРНГ 3: *332*) // Возможно, дериват от основы *бух-* в *бу́хать*° IV и др. как назв. увесистого предмета. Или уменьш. от заимств. из укр. — ср. *бу́ша* ʽцилиндрическая посудина для соления рыбыʼ < нем. (об укр. слове см. ЭСБМ 1: *428*$_2$)?

бу́шка III ʽо животном, любящем брыкаться, бодатьсяʼ сарат., *пойти бу́шки* ʽбодаться, начинать бодатьсяʼ ворон., *бу́шки бить* ʽбодатьсяʼ курск., ʽв качестве слова, призывающего к боданиюʼ: *баран, бушки* (говорят дети, подставляя барану свой лоб) калуж., тул. (СРНГ 3: *332*), *пойдем бушки, сказал баран козлу* (Д 1: *147*), *бу́шкаться* ʽбодатьсяʼ курск., ʽстукаться лбами (о людях)ʼ курск., орл., южн. (СРНГ 3: *332*) // Наряду с *бу́сить*° возникло как детск.

звукоподр. слово, ср. укр. *бу́сі* межд. ʽо падении или столкновении двух предметов’, диал. *бусь*, *буць*, *бубу́сі*, но и *бу́шки* ʽто же’ (ЕСУМ 1: *306*). Укр. < ? > рус.

Москов (ЭИРЯ 5, 1972: *71—72*), сравнивает рус. *бу́шки — бу́шкаться* с болг. *буша* ʽбодать, колоть и т. п.’ (см. *буши́ть*), исходя из и.-е. **bhous-* resp. **bhūk-* в болг. *бича* ʽпилить’ и др. Однако формы типа укр. *бусі* при этом не учитываются (сами сопоставления Москова едва ли убедительны).

бушкар ʽжердь на носу судна, на которой закреплен блок для якорной цепи’ Волга (Räsänen 29/1-3, 1946: *196*) // Вероятно, из чув., ср. *puškar*, *poškar* ʽшпулька; часть ткацкого станка’ (Там же).

бу́шла ʽцапля серая’ южн. (СРНГ 3: *332—333*) // Из укр. диал. *бу́шля* ~ *бусля́*, далее связано с укр. *бу́сол* и др. (Булаховский Изв. ОЛЯ 7, 1948: *100*; Фасм. 1: *257*), см. *бу́сел*.

бушла́к ʽверхняя одежда’, ʽмужская одежда в виде телогрейки или бушлата’, ʽмужская безрукавка’, ʽтеплая безрукавка’ ворон. (СВГ 1: *174*) // Возможно, украинизм, из укр. диал. источника типа *брушляк* ʽвид верхней одежды без рукавов’ (< польск. *brzuślak*), контаминировавшего с *бушла́т*°, кот. также известно в ворон. говорах: *бушла́т* ʽфуфайка’ (СВГ 1: *174*). Ср. *бушла́к* (= *бушла́т*) ʽсуконная куртка военного образца’ пск. (ПОС 2: *225*) < ? польск. Речь может идти и о простом фонетическом варианте слова *бушла́т*.

бушла́т ʽформенная суконная куртка’: *матросский бушлат* (ТСРЯ; например, у Шолохова, Новикова-Прибоя, Лавренева; матросы в бушлатах — типичные фигуры революции 1917 г. и гражданской войны), ʽматросский парусник, парусинный балахон’ (Д 1: *147*), *буршлат* 1878 (встречается у Станюковича, см. Варбот Эт. 1963: *199*), *брушлаты* мн., 1854 (в указе Николая I о замене формы моряков при подготовке к Крымской войне, см. Kiparsky AION 3, 1960: *43—44*) // Источником м. б. нем. сложение типа *Brustlatz*, *Bruszlatz* ʽнагрудник (носильщика)’, в перв. части кот. слово ʽгрудь’ — *Brust*, диал. *brus*, *bros* и др. (ср. также нем. *Brustfleck*, *Brustlappen* со сходными знач.). В рус. скорее всего попало через польск. **bruślat* (откуда лит. *brùsl*(*i*)*otas*) или **bruszlat*, ср. приводимые в Варш. сл. 1: *222* диалектизмы *brzuszlak*, *brzuślak* (*brzu-* под влиянием *brzucho* ʽбрюхо’), *bruślik*, *bruslac* и под. ʽвид куртки-безрукавки’, ʽкорсаж’, ʽкуртка со стоячим воротником и двумя рядами пуговиц’. Из нем. через польск. пришли укр. диал. *брушля́к*, *бруcля́к* ʽвид верхней одежды без рукавов’ (Kiparsky: там же; VWSS 6: *444—445*; ЕСУМ 1: *314*), ср. *бушла́к*.

Форма без *р* появилась уже на рус. почве. Знач. типа ʽматросский парусник’, ʽбушлат’ м. б. результатом влияния нем. *busseruntjer* (с многочисленными вариантами — *busseruntje*, *bscheruntje*, *busserun* и проч.) ʽподбитая толстой шерстяной подкладкой куртка для защиты от холода и ветра для рыбаков, моряков, грузчиков’ и (?) сходных назв. в яз. Скандинавии (Kiparsky AION 3, 1960: *43—44*; SEEJ 9/1, 1965: *80—81*; Kip. 1975: *112*; согласно VWSS 6: *445*, допущение указ. влияния необязательно), см. *бузурýнка*. Последнее было вытеснено в общенародном яз. словом **б**°. Менее удачна этимол. Хинце: **б**° — результат контаминации слова типа **bušrun* (< нем. *buscherun*) и *халáт* (ZfSl 5/4, 1960: *524—525*; доп. Трубачева в Фасм. 1: *257*; возражения см. у Варбот Эт. 1963: *203*). Неудачно Черн. 1: *128* — к англ. *bushel*.

Укр., блр. *бушлáт* < рус. (в ЕСУМ 1: *314* и ЭСБМ 1: *429* о рус. посредстве не говорится).

бýшма I см. *бýшва*.

бýшма II ʽтолстуха’ влад. (Д 1: *147*), ʽтолстый неповоротливый человек’ влад., симб., перм., ʽтолстуха’ влад., том. (СРНГ 3: *333*), *бýшма* ʽтолстуха’, ʽоткормленное животное’, *бушмá* ʽтолстуха’ волог. (СРГС 1: *241*) // Толкуется как перен. от *бýшма*° I ʽбрюква’ (Там же). Возможно, перестроено из *бýша*° под влиянием *бýшма* I.

Ср. *бушня́* ʽтолстуха’ волог. (СГРС 1: *241*).

бýшма III ʽбольшое количество чего-л.; охапка’ смол. (СлСмГ 1: *303*) // Вероятно, того же происхождения, что *бýшма*° II.

бушмáк ʽгодовалая телка’ оренб. (Д 1: *147*) // Из тюрк. источника типа чув. *puštak* ʽдвухгодовалая телка’ ~ башк. *baštaq* ʽгодовалая телка’, тат. *baštaq tana* ʽтелка от одного до двух лет’ и др. (Räsänen FUF 29/1-2, 1946: *196*; Räs.: *65*), см. *башмáк* VI (РЭС 2: *313—314*; Ан. 2000: *125*, с дальнейшей лит-рой). Едва ли к **б**° имеет отношение ИС *Бушмак* (крестьянин, Олонец) 1564 (Весел.: *59*) ~ ? *башмáк*° I ʽвид обуви’, кот. известно и в варианте *бушмáк* (РЭС 2: *311—312*).

бушманъ ʽбоцман’ 1586 (Gard. 1965: *73*) // Из н.-нем. *bôsman* (< *bootsman*), см. подр. *бóцман* (РЭС 4: *126—127*).

бушмáрить ʽзатуманивать (сознание), одурманивать (о действии вина, табака, удара и др.)’, ʽприводить в смятение’ вят. (СРНГ 3: *333*), ʽморочить голову’ ворон. (СВГ 1: *174*) // Видимо, через метатезу из **башмýрить* < **бахмýрить*, см. *бахмýр*° (РЭС 2: *290*). На форму **б**° могли повлиять диал. *бухмáрить* ʽпасмурнеть’ и т. п., см. *бухмáра*.

бушма́рь ʽчекмарь, колотушка поперечнаяʼ, ʽпест, долбня, боек, кий; ручная баба, например, для битья глиняной печиʼ вят. (Д 1: *147*; СРНГ 3: *333*) // М. б., рифмованное образование к диал. *чекма́рь* (*чукма́рь*, *чехма́рь* и др.) ʽдеревянная колотушка, дубинкаʼ < тюрк., ср. тур. *čoqmar* ʽдубина, дубинкаʼ, тат. *čuqmar*, *čoqmar* ʽдубинка, булаваʼ и проч. (Фасм. 4: *652*; Ан. 2000: *652*). На форму слова мог повлиять глаг. *бушма́рить*°.

бушме́т ʽременная мочка с чахолком, привешиваемая к стремени, для упора пятки копья или штандартаʼ (Д 1: *147*), *бушмат* ʽприспособление у стремени для упора копьяʼ тоб., 1716—1719 (Пан.: *14*), ʽприкрепленная к стремени ременная петля, в которую вставлялся штандарт, карабинʼ нач. XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *176*) // Явное заимств., источник не установлен.

бу́шприт см. *бу́гшприт*.

бутурма́ки ʽбольшие вилы с тупыми или утолщенными концами (для работы с сахарной свеклой и картофелем)ʼ ворон. (СВГ 1: *174*) // Видимо, из укр., ср. диал. *баштарма́к* ʽдеревянные вилы с 4—5 рожками; деревянные трезубые вилы (грабли)ʼ < тюрк., ср. тур. *beş* ʽпятьʼ и казах., узб. *tarmaq* ʽзубецʼ (об укр. слове см. ЕСУМ 1: *156*). Ср. рус. *бармаки́*° (РЭС 2: *226*), *бурбаки́*°.

бую́кша ʽкровяной супʼ забайк. (Майоров, Болхосоева РНГЗ 1995: *66*) // Из эвенк. (Прибайкалье) **бујукшэ* ʽто жеʼ = вост. *бујуксэ* (*-ксэ* суфф. в назв. гомогенной массы), ороч. *бојоксо* (ТМС 1: *103*; Ан. 2000: *148*). Эвенк. слово связано (видимо, заимств., но направление не поддается уточнению) с самод. сев. **węjå* ʽкровьʼ, ср. эн. (Кастрен) *bujia* ʽсцеженная кровьʼ и др. (Хелимский, см. АнХел 2007: *109*).

буюрма́н ʽнеприятель; забиякаʼ яросл. (СРНГ 3: *333*) // Скорее всего, искаженное *бусурма́н*, см. *басурма́н*. Кононов (Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*) толкует **б**° как аутентичное и сравнивает с тюрк. *буюр-* ʽприказыватьʼ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*). Сомнительно.

бую́совый ʽпроволочныйʼ: *бую́совый гвоздь* влад. (СРНГ 3: *333*) // Неясно.

буяв ʽрастение гвоздичник семейства свинчатковых (его отваром красят шубы)ʼ тоб., *буявник* ʽлекарственное растение, отвар которого используют при поносе и т. п.ʼ тоб., краснояр., курган. (СРНГ 3: *333*) // Ср. тат., узб. диал. *bojaw*, башк. диал. *bïjaw* ʽкраскаʼ, тур. *boya* ~ др.-тюрк. *boduγ* ʽто жеʼ, п.-монг. *buda* ʽкраска, цветʼ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *536*; Жар. 1980: *96*; ТМС 1: *102*; ЭСТЯ 2: *178*; Шип. 1976: *105*; Ан. 2000: *148*).

буя́вый ʽсырой, сочный, мокрый’ (*буявый лес*, *буявое мясо*), ʽбуйный, склонный к буйству, буянству’ сев. (Д 1: *138*, *147*), ʽбуйный’ волог., ʽдерзкий, наглый’ новг., твер., ʽлютый, смелый’ яросл., ʽочень злой’ арх., ʽбуйный, развратный’ твер., ʽбойкий, ретивый’ арх., ʽбойкий, открытый ветру’ колым., ʽбуйный (о ветре)’ арх., ʽобильно растущий, сочный’ Алт., яросл., твер., ʽспелый, зрелый’ ленингр., ʽкачественный, хороший’ яросл., иван., онеж. (СРНГ 3: *334*), ʽсырой, не вареный’, ʽзадиристый, склонный к драке’, ʽудалой, ловкий’ новг. (НОС 1: *102*), *буя́в* ʽхорош, жив, весел’ олон. (Кулик.: *7*), *буявыи* ʽбуйный, дерзкий, надменный’ (СлРЯ XVIII 2: *176*), *бꙋявъıи* ʽглупый, безумный’ XV в. ~ XI в., ʽfuriosus’ (Срз. 1: *195*), *боуꙗвыи* ʽвысокомерный, надменный, утонченный’, ʽглупый, неразумный’ XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: *325*) || ст.-укр. *буявий* ʽбуйно себя проявляющий’, ст.-слав. **боуꙗвъ** ʽбезумный’, болг. *буя́в* ʽбезумный, буйный’, с.-хорв. уст. *bȕjav* ʽбуйный’, ст.-чеш. *bujavý* ʽбуйный’, польск. XVI в. *bujawy* перен. ʽдерзновенный’ (SP 1: *440—441*; ЭССЯ 3: *83*) // Из праcл. *bujavъ*(*jь*) ʽбуйный, ретивый, обильный’, кот. толкуется как произв. с суфф. *-avъ* или от **bujati*, *бу́ять*° (SP 1: *441*) или от **bujь*, *буй*° III (ЭССЯ 3: *83*). По крайней мере в части знач. (ʽглупый, безумный’ — несомненно) др.-рус., ст.-рус. **б**° из ц.-слав.

От **bujavъ*(*jь*) в отдельных слав. яз. возникли произв. — рус. *буя́вица* ʽбулава’ онеж., *палица-буя́вица* перм. (СРНГ 3: *333*), с.-хорв. *bȕjavica* ʽвнезапно возникший поток (дождевой или от таяния снега)’, рус. *буя́вка* ʽоткрытое место, на котором обычно дуют ветра’ колым. (Там же), см. SP 1: *441*.

буя́к, *-а́* ʽплеменной бык, бугай’ зап., смол. (Д 1: *147*; СРНГ 3: *334*), ИС *Буякин* 1630 (Весел.: *59*), *Буякъ* XVI—XVII в. (Туп.: *130*), *оу Боуꙗкъва брата* др.-новг., кон. XII — нач. XIII вв. (НГБ № 219, см. Зал. 2004а: *439*) || блр. диал. *буя́к* ʽнекладеный бык’ (ЭСБМ 1: *429*), ст.-блр. *буякъ* ʽбык, бугай’ кон. XV в. (ГСБМ 2: *260*) // М. б. заимств. из польск. (диал.) *bujak* и/или укр. диал. *буя́к*, *-а́* ʽто же’ (едва ли из слвц., ср. ЕСУМ 1: *314*), кот. наряду с чеш. диал. *buják*, слвц. *bujak* ʽбык’, а также макед. *бујак* ʽзаросли, чаща’, с.-хорв. *бујāк* ʽпотоки дождевой или талой воды’ и др. из праcл. **bujakъ* (произв. с суфф. *-akъ* от **bujь*, ср. *буй*° III) в назв. объектов, отличающихся силой, неудержимостью, буйно растущих и др. Допустим однако и исконный характер блр. resp. рус. **б**°.

Ср. *буя́к* ʽсильный ветер’ арх. (АОС 2: *195*), кот. или из того же **bujakъ* или перестроено из *буя́н*° I (единичная фиксация дает

основания думать и об искажении последнего). Относительно рус.-цслав. *бȣякъ* (СлРЯ XI—XVII 1: *361*; Срз. 1: *195*; СДРЯ XI—XIV 1: *325*) в контексте *сами акы волци съ буякы ходяще грабимъ чюжая имѣнья* см. Виноградов ВЯ 1, 1968: *17*.

буя́н I ʻчеловек буйный, бурливый, неспокойный; грубиян и забияка’ (Д 1: *138*), *Зарецкий*, *некогда буян*, *Картежной шайки атаман* (Пушкин, «Евгений Онегин»), ʻдикий, грубый человек’ казан., ряз., волог., сарат., ʻсильный ветер’ волог. (СРНГ 3: *334*), ʻто же’ брян. (СлБрянГ 2: *28*), арх. (АОС 2: *195*; СГРС 1: *241*), ʻзадира, драчун’ пск. (ПОС 2: *226*), ʻбуран’ подмоск. (СлГП$_2$: *63*), ʻчеловек буйного нрава’ (СлРЯ XVIII 2: *176*), ИС *Буян* с кон. XVI в., *Буяновы* (Весел.: *59*; Чайкина Эт. 1986—1987: *211*), *Буянко* XVII в. (Туп.: *132*) || укр. *буя́н* ʻнепослушный, упрямый вол’, блр. *буя́н* ʻбуян, скандалист’, диал. ʻбык’ (ЭСБМ 1: *430*), болг. диал. (Геров) *буя́н* ʻвид быстрого танца’, чеш. диал. *bujan* ʻбуян, крикун’, слвц. диал. *bujan* ʻскандалист’, польск. редк. *bujan* ʻзабияка’, диал. ʻбык’ (SP 1: *439*) // Из прасл. **bujanъ* (то же, что **bujakъ*, см. *буя́к*), произв. с суфф. -*anъ* от **bujati*, *буя́ть*° или от **bujь*, *буй*° II—III. См. также *буя́н* II—IV, *Буя́н*. С **б**°, по-видимому, не связан ТО *Буяна* (*Бояня*, *Буяня*, *Бояна*, *Боянова*) *улка* — назв. улицы в древнем Новгороде, кот. скорее от ИС *Боянъ*° (Васильев СРГ 8, 2004: *79—80*; Вас. 2005: *341*; РЭС 4: *132*). Напротив, возможна связь **б**° с др.-новг. ТО *Буянское болото*, *Буевище*, *Буян* (Там же).

При толковании ИС *Буян* Веселовский опирается на **б**° в знач. ʻбугай, племенной бык’ (Весел.: *59*), ср. ИС *Бык*, *Быковы* и апеллятив *бык*° I.

Лтш. *bujāns* ʻбуян’ < слав. (Endz. DI 1: *107*).

буя́н II ʻмайдан, вокруг открытое, ровное, возвышенное место; площадка, ровная прогалина’, ʻплощадь торговая, базар, толчок’, ʻпристань речная, место выгрузки товаров, особенно пеньки, льна, кож, масла, сала’ (Д 1: *138*), ʻоткрытое возвышенное пустое место, не защищенное от ветра’ тоб., яросл., тул., ʻкладбище’ сев.-двин. (СРНГ 3: *334*), *пристань*, *гдѣ пристают суда*, *барки с пенькою*, *льном*, *маслом и салом* (СлРЯ XVIII 2: *176*) // По крайней мере в знач. ʻоткрытое, ровное, возвышенное место’ м. б. тождественно *буя́н*° I. Указ. знач., возможно, из ʻместо, открытое для ветра’, ср. развитие семантики в случае с *буй*° II. См. Фасм. 1: *257*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *243*; SP 1: *439*. Однако и указ. знач. и тем более ʻбазарная площадь, толчок’ позволяют думать о тюрк. истоках рус. *буя́н*/*буйда́н*°, далее к *майда́н* (Трубачев, доп. в Фасм. 1:

257; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *538*). Следует считаться с контаминацией тюркизма и рефлекса **bujanъ*.

Догадка, согласно кот. **б°** в знач. ʻпристань..ʼ имеет ту же этимол., что *буй°* I ʻбакен, буйʼ < голл. *boei* (Махонина РР 5, 1990: *141*), м. б. отклонена при наличии подтверждений древности этого знач. Ср. свидетельство Е. Болховитинова: «Новгородская улица Буяна знаменита издревле потому, что к ней на берег приставали все торговые иностранные суда и на ней сгружали товары. По имени сей улицы в Петербурге, в Астрахани, в Архангельске и других российских портах места, где бывает выгрузка товаров, прозваны Буянами» (цит. по Васильев СРГ 8, 2004: *80*).

бу́ян III ʻбурьянʼ: *буян нъзывают фсякую сорную траву, которъя высокъя выръстит* подмоск. (СлГП$_2$ 1: *63*) // М. б. тождественно *бу́ян°* I: ʻбурьянʼ < ʻбуйно растущая траваʼ. Иное решение следует из соображений Прицака (IJSLP 8, 1964: *45*), кот. выводит др.-рус. *буянъ* (*дивиа за буяномъ коня паствити, тако и за добрымъ княземъ воевати* XVII в. ~ XII в., см. СлРЯ XI—XVII 1: *361*; Срз. 1: *195*) из тюрк. **bujan* < **burjan* и видит в др.-рус. слове отражение одной из стадий развития тюрк. фитонима типа **burjan* ʻполынь, Artemisiaʼ, см. *бурья́н*. В СлРЯ XI—XVII (Там же; см. также Махонина РР 5, 1990: *140*) для *буянъ* допускается (со знаком вопроса) знач. ʻхолм, гора (?)ʼ, что предполагает тождество с *бу́ян°* II.

бу́ян IV ʻболотоʼ подмоск. (СлГП$_2$ 1: *63*) // В ЭССЯ 3: *83* отнесено к **bujanъ*, *бу́ян°* I, но семантические отношения с последним и с *бу́ян°* II—III не очень понятны. Возможно, ʻболотоʼ = ʻсильно («буйно») заросшее болотоʼ.

Бу́ян — назв. мифического острова в рус. фольклоре (заговоры, сказки), обычно локализуется на *море Окиане* (*Океяне*): *На море на Океяне, на острове Буяне стоит дуб...*; известно также в художественной лит-ре, например, у Пушкина: *Мимо острова Буяна К царству славного Салтана* в «Сказке о царе Салтане...» (Топоров МНМ 1: *402*; Горбаневский РР 6, 1987: *119*; Махонина РР, 1990: *139—142*; Юдин РООР 1994: *43*) // М. б. отождествлено с *бу́ян°* II ʻоткрытое возвышенное пустое место, не защищенное от ветраʼ (ср. Потебня РФВ 6, 1881: *145—146*) и далее (?) с *бу́ян°* I. Обычная ссылка на др.-рус. *буянъ* ʻгора, холмʼ (СлРЯ XI—XVII 1: *361*) затруднительна, т. к. семантика ненадежна (см. *бу́ян* III). Попытки установить реальный географический прототип **Б°** (о. *Березань* в устье Днепро-Бугского лимана или о. *Руян* — культовый центр балтийских славян, см. подр. Трубе 1987: *71* и др.) пока не

убеждают (см. об этом Юдин 1997: *187*). Интересно однако совпадение с назв. о-ва *Буян* в Белом море (Шилов Эт. иссл. 8, 2003: *163*; см. также Мурз. 1984: 106).

буярово, -*а* ʽрастение кукурузаʼ урал. (СРНГ 3: *334*) // Можно допустить субстантивир. прил. ср. р., произв. от **буя́рый* ~ чеш. *bujarý*, слвц. *bujarý* ʽживой, резвый, необузданныйʼ, польск. диал. (субстантивир.) *bujar* ʽбыкʼ < прасл. **bujarъ* ʽнеобузданный, энергичный, полный силʼ произв. с суфф. -*arъ* от **bujь* (SP 1: *439*), см. *буй* III. Тогда **б**° как назв. кукурузы обусловлено ее способностью к росту. Для **б**° не исключено и исходное **buje-jarъ* (данный этимон см. Mach.: *76*).

буя́тный (знач.?): фольк. *Как пошли они палачи все буятные...* печор. (СРНГ 3: *334*) // М. б. произв. с суфф. -(*ь*)*н*- от **буят*- ~ прасл. **bujatъ* (прил. с суфф. -*atъ* от **bujati*, *бу́ять*°), ср. болг. (Гер.) *буя́т*, макед. *бујат* ʽразросшийся, обильный, густойʼ. Сюда же рус. (< ? ц.-слав.) *бѹятъıи* ʽгрубый, неотесанныйʼ (?): *злообразна*, *бѹята* XV в. ~ XIII в. (Срз. 1: *196*; СлРЯ XI—XVII 1: *361*). См. SP 1: *441*.

бу́ять, *бу́яю* ʽпрозябать, расти, дрочиться на просторе, в холе, на своей воле, на ветруʼ: *деревцо кипарисовое бу́яло против солнышка* уфим., оренб. (Д 1: *138*; СРНГ 3: *334—335*), ʽбуйствоватьʼ (СлРЯ XVIII 2: *177*), *боуıати* ʽбыть высокомерным, хвалиться, кичитьсяʼ XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: *325*), *буяти* ʽнеистовствоватьʼ XI в., *буятися* ʽбыть невоздержанным, безрассуднымʼ 1499 (СлРЯ XI—XVII 1: *361*) ‖ укр. *буя́ти* ʽроскошно растиʼ, ʽбуйствовать, бушеватьʼ, ʽпарить, реять; жить и двигаться сводобноʼ, ст.-укр. *буяти* ʽсвободно и высоко летатьʼ, ʽбуйно проявлятьсяʼ, ʽизобиловатьʼ, блр. *буя́ць* ʽбыстро расти, расцветатьʼ, ʽреятьʼ (Станк.: *156*), ст.-блр. *буяти* ʽбуйно расти, ʽбуянитьʼ (ГСБМ 2: *260*), болг. *буя́я* ʽбуйно растиʼ, с.-хорв. *бу̀јати* ʽбуйно разрастаться, развиваться, подниматься (о воде)ʼ (Петлева Эт. 1968: *439*), уст. ʽнабухатьʼ, чеш. *bujeti* ʽбуйно расти, процветатьʼ, ст.-чеш. *bujěti* и *bújěti* ʽроскошествовать, процветатьʼ, польск. *bujać* ʽлетатьʼ, ʽразгуливатьʼ, ʽкачаться, развеватьсяʼ, ʽбуйно растиʼ, ст.-польск. ʽбезумствовать, шалитьʼ, ʽбыть надменнымʼ (SP 1: *439—440*; ЭССЯ 3: *83*) // Из прасл. **bujati*, **bujajǫ* ʽразрастаться, развиваться; буйно вести себяʼ, деноминатива от **bujь* (> *буй*° III) на -*ati* или -*ěti* (см. указ. лит-ру, а также БЕР 2: *96*; VWSS 2: *87—88*; ЕСУМ 1: *314*; ЭСБМ 1: *430—431*; Bor.: *46*). Сравнение с тюрк. *bujamaq* исключено (Фасм. 1: *257*).

Буяти ʽнеистовствовать’, *буятися* м. б. из ц.-слав., как и рус. *обуя́ть* ʽобезумить, лишить ума, рассудка, пригнести совесть, дать свободу страстям’ (Д 2: *628*), ср. ст.-слав. ***боуѣти*** ʽобладать силой, своим свойством’, **о(у)боуѣти** ʽлишиться силы, разума’, также (калька с греч. μωρανθῆναι) ʽвыдыхаться, терять вкус’ (о ст.-слав. слове см. Львов Эт. 1974: *76—78*; Meillet 1961: *378*), ц.-слав. **обоуити** ʽлишить смысла’. Прасл. **ob-bujati*, **ob-bujiti* (ЭССЯ 26: *126*) недостаточно надежно.

бчела ʽпчела’ кубан. (СРНГ 3: *335*), *бжела́* диал. (Д 3: *545*) // Не исключено укр. происхождение, ср. укр. *бджола*, диал. *бжола́*, также *пчеля́*, *пчі́лка*, *пчола́*, ст.-укр. *пчела*, *пчола*, *бжола* (ЕСУМ 1: *157—158*; SP 1: *456*).

Рус. *пчела́*, диал. *мцела́* зап., костр., *мчела́* костр., твер., яросл., влад., иван., вят. (СРНГ 19: *46—47*), (*б*)*целы*: *бцелы ти лазило* др.-новг., кон. XIII — нач. XIV вв. (Зал. 2004а: *569*), др.-рус. *бъчела*, *бьчела*, *бчела* с XI в. (Срз. 1: *200*) наряду с укр. словами входят в круг основных слав. назв. пчелы. Ср. также блр. *пчала́*, диал. *пщолы* мн., ст.-блр. *бчола*, *бчела* (ГСБМ 2: *260*), ст.-слав. **бъчела**, **бьчела** (ц.-слав. *Пчела* как назв. пам. письменности — перевод греч. Μέλισσα), болг. *пчела́*, диал. *чела́*, макед. *пчела*, с.-хорв. *чѐла*, *пчѐла*, словен. *čebȩ̂la*, диал. *bəčȩ̂la*, *bčȩ̂la*, *pčȩ̂la*, *čȩ̂la*, *čbȩ̂la* и др., чеш. *včela*, диал. *fčela*, *včala*, *včála*, *čela*, *ščela*, слвц. *včela*, диал. *fčola*, *fčela*, *pčola*, *pčela*, *čela*, польск. *pszczoła*, диал. *pszoła*, *wczoła*, *piszczoła*, в.-луж. *pčoła*, *wčoła*, н.-луж. *coła*, уст. и диал. *pcoła*, полаб. *celə* (см. подр. SP 1: *456*; ЭССЯ 3: *104*). Прасл. реконструкция создает дилемму: **bьčela* или **bъčela* ʽпчела’. Последний вариант предполагает сравнение с прасл. **bučati*, **bučiti*, ср. *бу́ча́ть*°, *бу́чить*° II, а также *бу́чел*° ʽвыпь’, *буче́ль* ʽшмель’ (SP 1: *456—457*; ЭССЯ 3: *457*; Shevel. 1964: *321*; ESJSS 2: *90—91*) resp. с лит. *bũ̃kas* ʽвыпь’ и др. (Breidaks LVSA 1969: *70* привлекает латг. *bubucis* ʽнасекомое’ и под.). Вариант **bьčela* (< ? и.-е. **bhikela-*) основывается главным образом на сравнении с неславянскими данными — прус. *bitte*, лит. *bìtė*, *bitìs*, лтш. *bite*, *bitis*, прус. ИС божества пчел *Biczbirbius* (*Bicz-* ~ в.-балт. *bit-*), др.-ирл. *bech* (< кельт. **biko-* < и.-е. **bhi-ko-*), др.-в.-нем. *bīna* ж., *bini* ср. р., нем. *Biene* ж. ʽпчела’ (Meillet MSL 14, 1906—1908: *467—468*; Fraenk.: *45*; VWSS 6: *481—482*; Топоров СБЯ 1975: *49*; Топ. ПЯ 1: *221*, *233*; Откупщиков Balt. 12/1, 1976: *69*; ГИ 2, 1984: *602*; Kl.: *108*; Derks. 2008: *72*; Matas. 2009: *65*). См. также Фасм. 3: *416—417*; Ан. 1998: *88—89*. Допускается заимств. и.-е. **bhei-* ʽпчела’ из др.-егип. *bj.t* ʽто же’ (ГИ 2, 1984: *876*).

Обращает на себя внимание сходство устойчивых синтагм, включающих назв. пчел, в слав. и в балт., например, др.-рус. *лазити пчелъ* (*медъ*) ʽвынимать мед из бортейʼ, ʽподрезывать сотыʼ, *бчелы лазити*, *бчелы не лажены* (Зал. 2004а: *569*), и лит. *kópti bitìs*, *bitkopáuti*, лтш. *kâpt bites* с тем же кругом знач., ср. лит. *kópti* ʽлезть, лазить, восходить, взбиратьсяʼ, *kõpti* (*mẽdų*) ʽвынимать медʼ. В ареальном плане интересно удм. *tubi̯ni̯* ʽкарабкаться, лезтьʼ, ʽвынимать медʼ (Eckert Balt. 4/1, 1968: *89—90*; UrIdg 1, 1990: *113*; Balt. 25/1, 1989: *14*; Eckert 1991: *20—21*, *52*; Gauthiot MSL 16/4, 1920: *264—279*; ЭССЯ 14: *66*).

бъхъма см. *бохма*.

бы, *б* — част., образует с глаг. прош. вр. условное накл. (см. подр. ТСРЯ; Garde 1963; СлРЯ XVIII 2: *177—178*; СлРЯ XI—XVII 1: *361—362*), ʽбудто, словноʼ сравнит. союз (*хмарно*, *бы к дождю*) южн., зап., олон., ʽчтоʼ изъяснит. союз (*во сне видел*, *бы ты приехал*) калуж., барнаул., том., ʽчтобыʼ подчинит. союз (*при старости... бы душа спасти*) олон., ʽлиʼ част. (*мало бы чего*) калуж., ʽжеʼ част. (*куда бы девались*?) диал. (СРНГ 3: *335*; об истории и знач. *бы* см. Чернышев 1, 1970: *252—256*; Виногр. 1947: *725*; Черкасова ВЯ 5, 1972: *78*) // Из прасл. **by* — част. в качестве компонента сложной формы условн. накл. (с прич. на. *-lъ*, о.-слав.) а также (вторично) союза с разными знач. Возникло из формы 3 ед. аор. **by* > др.-рус. *бы* (отсюда *б* с отпадением гласного) и его слав. аналогии, ср. родственные формы 3 ед. — др.-инд. *ábhūt*, лит. *buvò*, лат. *fuit*, греч. ἔφῡ (Bern. 1: *115*; Fraenkel ZfslPh 20/2, 1950: *302*; Фасм. 1: *257*; ESJSS 2: *89*), лит. (аукшт.) *bū́* (Breid. DI 2, 2007: *236*). Правда, в этом **by* иногда видят не отражение и.-е. **bhūt*, а сокращение на слав. почве более раннего **bystъ* (VWSS 2: *95*), см. *быст*. По поводу отношений ст.-слав. **быстъ** — **бы** — **бѣ** см. Иван. 1981: *197—198*; Breid. DI 2, 2007: *236*, *238*, *246*, *250*. Аористные формы в составе кондиционалиса сменили формы типа **bimь* (см. *бимь* в РЭС 3: *189*). Ср. др.-новг. *бышь* (из *быша* 3 мн. аор.) в выражении *оконо бышь* XII в. (НГБ № 809) = совр. рус. *как будто бы* (Зал. 2004а: *372*).

Из слав. параллелей **б**° ср. укр. *би*, диал. *би-м*, *би-сь*, *бú-сьмо*, *бú-сьте*, блр. *бы*, ст.-слав. **быхъ**, **бы**, **бы** (наряду с **бимь**, **би**, **би**), польск. *bym*, *byś*, *by*, ст.-польск. *bych*, *byś*, *by* и др. Функция союза (сев., словен.) у **by* вторична. См. SP 1: *249—250*, *471*; ESSJ 2: *100—103*; ЕСУМ 1: *181*; Bor.: *48*. См. также *áбы* I (РЭС 1: *75*) < прасл. **a by* (наряду с **o by*, **že by* и под.).

Др.-рус. сигматический аор. *быхъ* 1 ед., ст.-слав. **быхъ** < прасл. **bӳхъ* (а. п. *c*, см. Дыбо 2000: *500*) ~ греч. ἔφῡσα < и.-е. **ebhū-s-m̥*. Ср. *бе*° = *бѣ* ʻбыл(о)ʼ (аор. со знач. имперф.), о кот. см. РЭС 3: *17*, здесь же об имперф. *бяхъ* (Фасм. 1: *262*; Vaillant Gr. comp. 3: *63*, *65—66*, *68—73*; ESSJ 2: *112—114*) наряду с *бѣхъ*.

бы́ва ʻобычай, обыкновениеʼ арх., ʻпорок, недостатокʼ, ʻхудые слухиʼ арх. (Д 1: *14*8) // От *быва́ть*°. Сравнивается с с.-хорв. *би́валица* ʻобычайʼ (ЕРСЈ 3: *327*).

быва́ть ʻсуществовать, случаться, становитьсяʼ, ʻприходить, посещать, находиться где-либо, у кого-либоʼ, *быва́ет*, *быва́ло* ʻслучается, случалосьʼ (Д 1: *147*; ТСРЯ; СлРЯ XVIII 2: *178—179*), *быва́ло-жива́ло* фольк. ʻбывало, случалосьʼ арх., *быва́ть* ʻприходить, появлятьсяʼ арх., ʻходить в гостиʼ перм., *быва́й*(*те*) *к нам* ʻформула приглашения в гостиʼ барнаул., байкал., *быва́й делать* ʻприглашать в гостиʼ яросл., *бува́ть* ʻбыватьʼ тамб., курск., тул., дон., волог., перм., *быва́ет* вводн. слово ʻможет бытьʼ олон., ленингр., яросл., моск., перм., *быва́т* ʻто жеʼ сиб., арх., Карел., новг., волог., олон., влад., казан., вят., курган., тюмен., астрах., тоб., том., забайк., Алт., *быва́ть* ʻто жеʼ новг., арх., перм., *бува́т* ʻбываетʼ перм., олон., арх., вят., урал., барнаул., ʻвозможноʼ перм., тоб., вят., колым. (СРНГ 3: *235*, *335*, *337—338*; Белоусова СРГ 4, 1984: *137—147*), *бъівати* ʻбывать, существовать, становитьсяʼ, ʻсовершатьсяʼ, ʻнаходиться, приходитьʼ (Срз. 1: *202*; СлРЯ XI—XVII 1: *362—363*) || укр. *бува́ти* ʻбыватьʼ, ст.-укр. *бывати* ʻто жеʼ, ʻслучатьсяʼ, ʻпребыватьʼ, ʻпосещатьʼ, блр. *быва́ць* ʻбыватьʼ, ст.-блр. *бывати*, *бувати* ʻто жеʼ, ʻсовершатьсяʼ, ʻслучатьсяʼ, ʻжить, находитьсяʼ, ʻсуществовать, быть в наличииʼ (ГСБМ 2: *264—266*), в сходных знач. — ст.-слав. **бывати**, болг. *би́вам* (*би́ва* 3 ед. ʻможноʼ), макед. *бивам* (*бива* 3 ед. ʻгодитсяʼ), с.-хорв. *би́вати* (*не би́ва* ʻнельзяʼ), словен. *bívati*, чеш. *bývati*, слвц. *bývat*ʼ, польск. *bywać*, в.-луж. *bywać*, н.-луж. *bywaś* (SP 1: *484—485*; ЭССЯ 3: *157—158*; ESSJ 2: *111*) // Из прасл. **byvati*, **byvajǫ* ʻбыватьʼ, итер. к **byti* > рус. *быть*° I. Объясняется двояко. Возможно, образовано от основы **bъv-* (ср. **bъvenъ* ʻбылойʼ, ст.-слав. **ꙁа-бъвєнъ** и проч.) с продлением корневого ъ. Точное соответствие в лит. *buvóti* ʻбывать, посещать, пребыватьʼ, *bùvo* ʻбыл(а)ʼ, ср. *bū̃ti* ʻбытьʼ. Прасл. **by-* (перед согласным) — **bъv-* (перед гласным) ~ балт. *bū-* — *buv-* (SP 1: *485*; Aitzetmüller AnzfslPh 9/2, 1977: *454*; Smoczyński Balt. 3/1 pried., 1989: *191*; Smocz. 2007: *83*; Bor.: *49*; Breid. DI 2, 2007: *242—243*; Derks. 2008:

72), ср. также лит. *buvinėti* ‘побыть где-либо’. По иному толкованию, *-v-* в слав. слове — элемент, устраняющий зияние и не относящийся к корню, а *-y-* тождественно корневой гласной в **byti* (ЭССЯ 3: *158*; VWSS 2: *92*). См. также Ан. 1998: *102—103*.

Ю.-рус. *бува́ть* повторяет корневой вокализм укр. *бува́ти*. Гласный *у* в сев.-рус. *бува́т* обусловлен предшествущим губным *б-*, ср. др.-новг. *буть* ‘быть’, пск. *було́* (Зал. 1995: *59*), колым. *було́* ‘было’ (Ан. 2003: *118*). Селищев (Сел. 1968: *311—312*) сомневается в том, что между лабиализацией *-ы-* после губных в колымско-анадырских и вологодских говорах имеется «генетическая связь». Ср. долг. *buvāt*, *bubāt* ‘может’ (DW: *67*) < рус. сиб. *бува́т* (Ан. 2003: *118*).

быга́ть I ‘просыхать, сохнуть, чахнуть на ветру; обветриться, провяливаться; портиться на ветру’ волог., перм., сиб. (Д 1: *148*), *бы́гать* ‘сохнуть, высыхать на ветру, на морозе (обычно о белье)’ том., волог., вят., перм., свердл., *быга́ть* ‘то же’ забайк., сиб., волог., перм., *бы́гать* ‘сушить’ свердл., ‘заветривать, вялиться’ волог., ‘вымерзать’ енис., *быга́ть* ‘испаряться, таять’ забайк., амур., *быга́ть* ‘уменьшаться, расходоваться’ забайк., ‘протрезвляться’ сиб., *би́гать* ‘подсыхать, сохнуть’ колым. (СРНГ 2: *289*; 3: *338—339*), *бы́глый* ‘промороженный (о шкуре овцы)’ арх. (СГРС 1: *242*), *вы́быгать* ‘просохнуть на свежем воздухе’, *за-*, *из-*, *о-*, *про-бы́гать* сев. (см. подр. МСФУСЗ 1: *44*), *быга́ть* ‘сохнуть, проветриваться’, ‘мерзнуть на ветру’ арх. (АОС 2: *205*) // Из коми, ср. комиЗ *быгавны*, диал. *bi̮galni*, комиП *быга́вны* ‘обесцвечиваться, бледнеть, выветриваться, сохнуть’ (Фасм. 1: *257—258*; Серебренников ЛС 5, 1962: *33*; Матвеев ALASH 14, 1964: *288*; КЭСК: *43*; Ан. 2000: *148—149*; МСФУСЗ 1: *44*). И.-е. сравнения для **б°** (Osten-Sacken IF 22/3-4, 1908: *313*) ошибочны. Рус. диал. *обы́гать* ‘просыхать на ветру’, ‘окрепнуть после болезни’ (СРНГ 22: *281*) должно быть отделено от прасл. **obgybati* (ЭССЯ 27: *59*), см. Аникин СлЕтДан 2007: *5* и *быга́ть* II.

быга́ть II, *обыга́ть* ‘огибать, обогнуть, закутать’ сев.-вост. (Фасм. 1: *257*) // Непонятно, откуда взято бесприставочное **б°**, хотя такая форма вполне возможна. Форма с *о-* хорошо известна (см. подр. СРНГ 22: *281*) и выводится из **obbygati*, сложения с приставкой **ob-* и итеративного **byg-* от **bъg-* ‘сгибать’ (ЭССЯ 26: *127*), откуда *бгать*° I ‘гнуть’ (РЭС 2: *318*). Для *обыга́ть* можно предположить и исходное **obgybati* (ЭССЯ 27: *58—59*) с метатезой (ср. Фасм. 1: *257*).

бы́глувь (*выглубь*?) ж. ʻскулы судна, носовой погиб кузоваʼ арх. (Д 1: *149* — с вопросом к форме слова) // Неясно.

бы́гник ʻвзрослый морж-самецʼ, *бы́гувь* ʻстельная самкаʼ (Д 1: *149* — с вопросом к форме слов) // Неясно.

быго́к ʻтанец вроде гопакаʼ амур. (СРНГ 3: *339*) // Скорее всего, искаженное *бычо́к* ʻнародная пляскаʼ (Д 1: *149*), уменьш. от *бык*° I: *Зрѣл ли ты, Певец Тиискій! Как в лугу весной бычка Пляшут дѣвушки Россійски Под свирѣлью пастушка?* (Державин, см. СлРЯ XVIII 2: *188*). Ср. аналогичное укр. *бычо́к*. Страхов (Palaeosl. 12/1, 2004: *257*) допускает, что рус. **б**° украинизм.

быда́н: *как быда́н сиде́ть* ʻмолча, угрюмоʼ низовья Печоры (СлНПеч 1: *49*) // То же, что *буда́н* ʻчеловек с большой головойʼ, перен. ʻугрюмецʼ волог. от *буда́ться = быда́ться* ʻбодатьсяʼ арх. (СГРС 1: *200*, *242*), *быди́ться* ʻто жеʼ арх. (СРНГ 3: *339*), см. *бода́ть* (РЭС 3: *305—306*).

быдва́ ʻрезка или сечка соломы, мха с квасною гущею и проч. парево для скотаʼ арх. (Д 1: *149* — с вопросом к форме слова) // Неясно.

бы́де ʻеслиʼ мурман., волог., *бы́де... бы́де* ʻили... илиʼ волог. (Кульпина ЧтРяб 2003: *309*) // Объясняется как результат контаминации *бу́де* и *бы́ть*° I (Там же).

быдня ʻзалежь, заброшенное полеʼ арх. (Д 1: *149* — с вопросом к форме слова) // К *быть*° I?

бы́дло ʻо людях, которые безропотно принимают любые условия жизниʼ прост., пейор. (ТСРЯ): *они держат нас за быдло* (из выступления Е. Боннэр на митинге у Белого Дома в августе 1991 г.), др.-рус. *быдло* ʻживотноеʼ (ЭССЯ 3: *147*) ‖ укр. *би́дло* ʻрогатый скот, скот, скотинаʼ, блр. *бы́дла* ʻрогатый скотʼ, ст.-блр. *быдло*, *бытло* ʻдомашнее животноеʼ с 1499 г., ʻживотное вообщеʼ ок. 1580 г. (ГСБМ 2: *268—269*) // Из польск. *bydło* (с XIV в.) ʻдомашние животные (по преимуществу коровы, волы, овцы)ʼ (Bern. 1: *112*; Фасм. 1: *258*; Сузанович РЯШ 3, 1973: *107—108*; ЕСУМ 1: *182*; ЭСБМ 1: *431*), кот. наряду с чеш. *bydlo* ʻжилище, существованиеʼ, слвц. *bydlo* ʻжилище, местопребываниеʼ, в.-луж. *bydło*, н.-луж. *bydło* ʻжилище, квартираʼ из прасл. (зап.) **bydlo* ʻместо обитания, приют, жилищеʼ (> ʻбыт; средства существованияʼ > ʻдоброʼ > ʻскотʼ, см. Коннова ОЛА 1972: *153—154*), произв. с суфф. *-dlo* от **byti*, *быть*°. Близкородственно лит. (Ширвид) *bū́klas* ʻместо обитания, пребыванияʼ, ʻлоговоʼ (< **bū-tl-*); далее ср. лит. *bū̃kla* ʻсуществование, пребываниеʼ, ʻжизнь, бытʼ, ʻместо обитанияʼ, ʻместо, где раньше была постройка, усадьбаʼ, *bū̃klė* (*būklė̃*)

ʽсуществование’, ʽвек, время’, ʽместо обитания, местопребывание, жилье’, а также греч. φῦτλᾱ ʽрод, порода’, ʽприрода’, др.-инд. *bhavítram* ʽвселенная, творение, создание’ и др. (SP 1: *472—473*; ЭССЯ 3: *147*; Mayr. 2: *487—488*; Труб. 1960: *103*; Ан. 1998: *100*; Smocz. 2007: *80*; Derks. 2008: *70*). В отношении знач. ʽскот’ ср. ЭСИЯ 2: *135*.

Рус. *бы́дла*, *бы́дло* ʽбодливая корова’ пск. (ПОС 2: *231*) м. б. результатом контаминации **б**° и *бода́ть*°, *быда́ться* пск. О пск. сущ., также в знач. ʽбольная лошадь; конский труп’ см. Осипова Эт. 1988—1990: *65*.

бы́дто см. *бу́дто*.

быз ʽо плаксивом, капризном ребенке’, *бызе́ть* ʽплакать, капризничать, упрямиться (о ребенке)’, ʽбыть строгим, крикуном’ вят., *бызи́ться* ʽдуться, сердиться’ казан., *бызу́н* ʽо плаксивом ребенке’ вят. (СРНГ 3: *238*, *340— 341*) // Вероятно, к *бызова́ть*° I. Ср. *скот дро́чится* ʽбесится с жиру’, ʽбегает и ревет от жары, насекомых’ и *ребенок дро́чится* ʽнежится или дурит, плачет, чтобы его приласкали’, *дро́ча* ед., *дро́чи* мн. ʽвремя, когда скот бегает от оводов’ и *дро́чень* ʽизбалованное дитя’ (Д 1: *495*). Менее вероятна (или вторична) связь **б**° с диал. *база́нить*° I ʽгромко кричать’, *абы́зить* ʽгромко плакать’ (РЭС 2: *72—73*). Фасмер приводит (не указывая, откуда почерпнуто) наряду с **б**° рус. диал. *быз* ʽнавязчивая лесть’, ʽназвание дня 13 июля’ (Фасм. 1: *258*), см. *бызы́* I.

бы́за пейор. ʽхвост’, ʽженская коса’ вят. (Д 1: *149*) // К *бызова́ть*° I ʽбегать, задрав хвост’ (Фасм. 1: *258*). ʽХвост’ > ʽженская коса’.

быза́ ʽжидкое или снятое молоко’ волог. (СРНГ 3: *340*) // К *буза́*° II, как назв. невкусного питья?

бызова́ть I ʽо рогатом скоте: беситься в летние жары, с половины июня по третью неделю июля, от мошки, оводов и червей; бегать с неистовым ревом, метаться зря, задрав хвосты’ волог., перм., оренб. (Д 1: *149*), перм., волог., нижегор., оренб., челяб., ср.-урал., ю.-сиб., ʽстремиться удовлетворить половое чувство (о людях)’ волог., ʽмычать и рыть землю передними ногами (о коровах)’ тюмен., ʽрезвиться (о телятах)’ свердл., ʽбурлить, дурить’ ю.-сиб. (СРНГ 3: *341*) // Итер. от слабо сохранившегося диал. *бы́зать* (*бы́згать*) ʽбызовать (о скоте)’ (СРНГ 3: *340*), произв. с продленной ступенью вокализма от звукоподр. **bъz-* в *бзы́кать*° ʽто же’, связанного с межд. типа рус. *бзз-бзз* ʽподражание звукам летящих оводов (обращающее коров в паническое бегство)’ перм., ср.-урал., *бызз* «таким звуком дети пугают летом лежащих коров, вы-

зывая в них представление о присутствии надоедливых паутов (слепней)’ вят. (СРНГ 2: *288*; 3: *341*). Аналогии подобных межд. и связанных с ними образований известны во многих яз., ср. в частности близкие к **б**° географически междометия удм. *быз*, мар. *бызз*, тат. *бызлау* (= *бызылдау*) ‘жужжать, стрекотать (о насекомых)’, откуда удм. диал. *бызланы* ‘убегать (о коровах)’ (Алат. 1998: *227—228*; РЭС 2: *170—171*). Ср. укр. *би́дзати* ‘бызовать’, в кот. усматривают результат контаминации **быз-* и *гедз*, в *гедзь* (< польск.) ‘овод’ и под. (ЕСУМ 1: *182*, *489*).

От *бы́зать*, **б**° образовано *бызу́н* ‘о корове, которая мычит в жаркие дни, потому что ее мучают оводы, слепни’ ю.-сиб., ‘тот, кто волочится за женщинами’ волог. (СРНГ 3: *341*).

бызова́ть II ‘больно бить, хлестать’ волог., оренб. (Д 1: *149*) // То же, что *бузова́ть*° I. Отсюда *бызу́н* ‘драчун, задира’, см. *бузу́н* I.

Рус. *бызу́н* ‘удар плетью, хлыстом; шлепок’ зап. (Там же) трудно отделить от полонизма *бизу́н*° I (РЭС 3: *180*).

бызы́ I ‘время летней жары, когда скот беспокоится, бегает от оводов и проч.’, ‘день 13 июня, *Акулины-вздери-хвосты*, когда скот бесится’ волог., перм., оренб. (Д 1: *149*) // К *бызова́ть*° I. Сюда же *бызы́* ‘прихвостничанье, лесть’, *поднимать на бызы́* ‘поддакивать, ублажать’ (Там же), см. *быз*.

бызы́ II ‘слово, которым науськивают собак’ влад. (СРНГ 3: *342*) // Можно предположить **бузы́ = вузы-вузы* межд. ‘усь-усь, ату, травля собакою’, *вузыка́ть* ‘натравливать, науськивать’ тул., влад. (Д 1: *275*), далее ср. *усь*! межд. (Фасм. 4: *173*). С **бузы́* связано *бузыка́ть* ‘натравливать (собаку)’ свердл. (СРНГ 3: *259*).

бызы́кнуть см. *бузы́кать* II.

быи мн. — прозвище жителей дер. Осинки Вязниковского р-на Владимирской обл. (СлКолПр 2011: *49*) // По наличию в говоре этих жителей формы *бый* в составе конструкций типа *бый видел* — видимо, из *был видел* (Там же, по данным Тагуновой; см. также Журавлев РР 5, 1984: *49*).

бык I, *-а́* ‘домашнее животное Bos Taurus’, ‘самец буйволовых и др. пород, например, тур или зубр’, диал. ‘упряжной олений самец (легченый)’ арх., сиб., *бычо́к*, *-чка́* уменьш. (Д 1: *149*; ТСРЯ), *бык* ‘кастрированный бык, вол’ перм., сев.-двин., ворон., дон., урал., тоб., сиб., Якут., краснодар., ‘самец оленя’ сиб., камч., арх., мурман., колым., ‘лось-самец’ амур., ‘медведь-самец’ вост.-сиб., ‘в святочной игре — ряженый, изображающий медведя’ костр. (см. подр. СРНГ 3: *342*; Панин ЯИИ 1983: *122*), ‘самец коровы; вол’,

ʽрыба бычок’ (СлРЯ XVIII 2: *179*), *быкъ* ʽолений самец’ Якут., XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *363*), (Джемс) *buic* ʽбык’, *χolostova buic* ʽхолостой бык’ (Лар. 1959: *62*, *154*), *бъıкъ* ʽbos, taurus, ταῦρος’ XI в. (Срз. 1: *202*) || укр. *бик* ʽбык (молодой, кастрированный)’, ʽолень’, ʽнасекомое жук-олень’, ст.-укр. *быкъ* ʽбык, вол’, блр. *бык*, ст.-блр. *быкъ* (ГСБМ 2: *270*), болг. *бик*, макед. *бик*, с.-хорв. *бӣк*, *бйка* и *би́ка* род. ед., словен. *bìk*, *bíka* род. ед., чеш. *býk*, слвц. *býk*, польск. *byk*, *-a* с XIV в., в.-луж., н.-луж. *byk*, *-a* // Из прасл. **bỹkъ*, *byka̍* род. ед. ʽбык, вол’ (Дыбо 2000: *124*), имени деят. к **byčati*, **bykati* ʽиздавать низкий, протяжный звук, реветь’ ~ **bučati* ʽреветь, мычать (о скоте)’, ʽшуметь и др.’ (> рус. *бу́ча́ть°*), лит. *bũkauti* ʽкричать (о выпи)’, *bũkti* ʽмычать’. Допустимо существование варианта **bъkъ* > ? с.-хорв. *бȁк*, *бȁка* и *бàка* род. ед., словен. диал. *bâk* и др. ʽбык’ (Bern. 1: *112*; SP 1: *473*; Bezl. 1: *20—21*; EPCJ 2: *92*; Курк. 1992: *87—88*), хотя для с.-хорв. нередко принимают заимств. из далм. *bu̯ák* ʽбык’ < лат. *vacca* (Фасм. 1: *258*).

Ср. уменьш. **byčьkъ*, рус. *бычо́к*, *-чка́* и др. (SP 1: *473*; ЭССЯ 3: *146—147*), **byčę*, рус. *бы́ча°*.

Прасл. **bykъ* формально точно соответствует лит. *bũkas* ʽвыпь’, по знач. совпадающего с рус. *водяной бык*, с.-хорв. *vodenī bîk*, макед. *воден бик* (ЭССЯ 3: *146—148*; SP 1: *471—474*; Фасм. 1: *258*; Эндзелин LP 1, 1949: *3*; Труб. 1960: *41—42*; VWSS 3: *193—194*; Urbutis Balt. 9/2, 1973: *217*; ЭСБМ 1: *431*; ЕСУМ 1: *182*; Lamprecht SPFFBU A/32, 1984: *8*; Орел СовСл 5, 1987: *74*; Черн. 1: *129*; Bor.: *48*; Orel 1: *166*; EPCJ 3: *241—245*). В отношении семантики ср. аналогии в лит. *baublỹs* ʽвыпь’ при *baũbti* ʽреветь, мычать’; *rėklỹs* ʽвыпь’ при *rė̃kti* ʽорать’ (Sabaliauskas LKK 10, 1968: *135*), рус. *буга́й°* I—II. О нар. представлениях славян о быке (воплощение силы и мужского начала; жертвенное животное) см. Толстой СДЭС 1: *272—274*.

Менее вероятны попытки увидеть в **bykъ* заимств. из тюрк. источника типа др.-уйг. *buqa* ʽбык’ (Корш и др.; из более поздних работ ср. Новикова ИАЭ 1979: *122*; Сетаров Тр. Самарканд. ГУ 287, 1976: *63—69*; СТ 1, 1978: *41—42*; у Добродомова УЗ МГПИ 403, 1970: *47* предлагается булг. этимон), см. указ. *буга́й* I—II. Менгес (UAJb 3, 1983: *115—116*) отмечает сходство звукоподр. образований в б.-слав. и тюрк. (алтайск.), допуская его географическую обусловленность. Гипотеза об италийск. происхождении (Мартынов БлрЛ 13, 1978: *62*) тем более неубедительна. Не убеж-

дает и выведение **bykъ* из и.-е. **b*(*h*)*eu-* ʽпухнуть’ (Gribble Linguist. 113, 1973: *53—61*). См. еще Ан. 1998: *100*.

Из ю.-слав. усвоены рум. *bic*, новогреч. диал. μπίκας (ЕРСЈ 3: *245*). Для венг. принимают тюрк. истоки (MNyTESz 1: *299*; EWU 1: *105*). Из венг. пришли с.-хорв. *бй̏ка*, слвц. диал. *bika*, рум. *bică* (ЕРСЈ 3: *248*). О заимств. рус. **б**° в яз. Сибири см. Ан. 2003: *118*.

От рефлексов зоонима **bykъ* следует отделить факты типа болг. диал. *бик* ʽботва лука (в цвету)’ < **бијак* < **bijьkъ*, к **biti*, *бить*° (ЕРСЈ 3: *246*; ср. ЭССЯ 3: *147—148*). Напротив, к **bykъ* относятся фитоним с.-хорв. *бӣк*, *бúка* род. ед., словен. *bȉk* ʽдурман’ (см. подр. ЕРСЈ 3: *247*).

бык II, *á*, чаще мн. ʽпромежуточная опора моста или гидротехнического сооружения’ (ТСРЯ), ʽопора, подпора строения или его части (крыши, стены и проч.)’, чаще мн. ʽсооружение для охраны моста или напора воды или льда’ (СлРЯ XVIII 2: *179—180*), ʽпоперечная палка на конце крыла невода’ пск., *быкú* ʽтолстые горбыли, набиваемые на борта судов для их прочности’ перм., ʽстропила крыши’ новг., сев., *бык* ʽбольшой, круто выдающийся утес, по течению северных, сибирских рек и на Байкале’ ирк., арх., Алт., енис., Якут., амур., р. Лена, сиб., ʽскалистый остров в Онежской губе’ арх., ʽпорог на реке’ вят., ирк., Якут., сиб., Дальний Восток и др., также *бычóк* уменьш. (см. подр. СРНГ 3: *342—343*, *357—358*; сходные диал. данные по XVII в. см. СлРЯ XI—XVII 1: *364*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *317—318*), часто в топономастике, ср. *Бык* — назв. нас. п. на Ангаре, *Выдумский Бык*, *Гребенской Бык* — назв. порогов на Ангаре (см. подр. Мурз. 1984: *106—107*), ИС *Быкъ*, *Быковы*, часто в XV—XVI вв. (Весел.: *59*), *Быковъ* (отчинник Белозерский) перв. пол. XV в. (Туп.: *552*) // Этимологически тождественно *бык*° I (Schulz 1964: *46*). «Технические» перен. знач. широко известны и у др. слав. зоонимов — **kozьlъ*, **koza*, **kon'ь*, **kobyla*. Ср. у др. рефлексов прасл. **bykъ* — укр. диал. *бик* ʽвид треноги для переноса мельничного камня’, чеш. морав. *byk* ʽручное орудие для очистки зерна’, польск. диал. *byk* ʽпалка, на которой закрепляется крыло невода’ и под. (SP 1: *473*; Лебедева Пск. гов. 1979: *75*).

Относительно **б**°, *бычóк* как диал. назв. туч, облаков (СРНГ 3: *342—343*, *358*) см. Жур. 2005: *329—330*, с примерами сравнения тучи с крупными и иными животными (ʽбык’, ʽвол’, ʽсвинья’, ʽслон’) в разных традициях.

Бык — назв. прит. нижнего Днестра // Возможно, обработанное по нар. этимол. (к *бык*° I) заимств. из тюрк. *büjük* ʽбольшой’. Ср. связанные

с тем же тюрк. словом (но ближе к этимону) ГО *Буюканский* — назв. прит. того же *Быка* и ТО *Буюканы* — назв. пригорода Кишинева. ГО *Бык* — назв. лев. прит. Самары — толкуется, напротив, как слав. апеллятив *bykъ* в роли гидронима (Труб. 1968: *194*, *250*; Отин Эт. 1970: *244—245*; Мурз. 1984: *107*; ср. Отин 2005: *284*, *337*).

бы́каться ʽбодаться’ петерб., *быкова́ть* ʽбыть в периоде течки (о корове)’ олон. (СРНГ 3: *343—344*) // От *бык*° I. Ср. аналогичные произв. в др. слав. яз. — с.-хорв. *bikòvati*, *bìkujēm* ʽвести себя подобно быку’, польск. диал. *bykować* ʽcoire’, *bykować się* ʽбыть в состоянии течки (о корове)’ и др. (SP 1: *471—472*; ЕРСЈ 3: *245*).

быкго́рдень ʽснасть, подтягивающая исподний край паруса, для помощи при уборке его’ (Д 1: *149*) // Из голл. *buikgording*, сложения *buik* ʽрубашка паруса’ (букв. ʽбрюхо’) и *gording* ʽснасть, подбирающая середину паруса’. Известны рус. уст. *бьюк* «прежде так называлось пузо паруса» и *гордень = gording* (Meul. 1909: *50—51*, *69*; Фасм. 1: *440*). Слово **б**° входит в состав ряда терминов голл. происхождения: *быкгорденьблок — buikgordingblok*, *марсабыкгордени — marsebuikgordings*, *фор-*, *грот-*, *крюйсмарсабыкгордни — voor-*, *groot-*, *kruismarsebuikgording*. Нередко исход голл. слов подвергается на рус. почве усечению: *брамбычки — brambuikgordings*, *форбрамбычки*, *voorbrambuikgordings* и под. (Meul. 1909: *51*).

бы́кси, *-ов* род. мн., pl. tant. ʽдеревянный круг с отверстием в центре, для игры’ дон. (СлРДГ 1: *62*) // Видимо, то же слово, что *би́кса*° ʽкитайский биллиард’ (РЭС 3: *182*). О времени распространения слова в России можно судить по указанию: «в последнее время распространился очень в разных петербургских трактирах, гостиницах и даже харчевнях китайский *бикс* — род рулетки» («Отечественные записки» 160/5-6, 1865: *306*).

был см. *было́й*.

были́на ʽрусская народная эпическая песня о подвигах богатырей’ (ТСРЯ), с 1839 г. // Неологизм И. Сахарова («Песни русского народа», 1839), созданный на основе др.-рус. *былина* ʽдействительное событие, факт’ в СПИ (*по былинамъ сего времени*), ср. диал. *были́на* ʽистинное происшествие, быль’ вят., казан., арх. (СРНГ 3: *344*). Обычное назв. былин как фольк. жанра — *старина* (Фасм. 1: *258—259*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *244*; Черн. 1: *129*; Руп. 1987: *23—24*; о соотношении былин и «Слова» см. Руди ЭСПИ 1: *171—174*).

Рус. **б**° ʽбыль, былина’ наряду с *были́н*(*к*)*а* ʽтравинка, стебелек’, *бы́линка* ʽрастение чернобыль, Artemisia vulgaris’ вят. (см. подр. СРНГ 3: *344*), пск. (ПОС 2: *233*), *были́на* ʽстебель’ (СлРЯ

XVIII 2: *189*) и укр. *били́на*, блр. *былі́на*, чеш. *bylina*, польск. *bylina* ʽтрава, стебель' продолжают прасл. **bylina* ʽрастение, трава', ʽчернобыльник' (сев.), также ʽбылое' (вост.), произв. с суфф. *-ina* от **bylь* (ЭССЯ 3: *149*), см. *быль*. С.-хорв. *bilìna* и др., словен. *bilína* ʽрастение' < чеш. (SP 1: *474*).

Сходные семантика и география у продолжений прасл. **bylica* (уменьш. от **bylь*, рус. *быль*), ср. рус. *были́ца* ʽбылина (народная песня)', ʽдействительный случай, правда' олон., — наряду с *бы́ли́ца* в качестве фитонима — *большая были́ца* ʽчернобыльник' и т. п. (СРНГ 3: *344—345*), польск. *bylica* и проч. (SP 1: *474*; ЭССЯ 3: *148*). Сюда же *были́ца* ʽволшебница, колдунья' олон. (СРНГ 3: *345*).

было́й ʽпрошлый, прошедший' (Д 1: *148*), *былой подъячий* (Островский, «Воевода», см. ЯСМ: *89*), чаще мн. ʽвзрослый, опытный (о работнике)' ленингр. (СРГК 1: *153*), *было́й* ʽпрошлый, прошедший' (*былое дело*) прост. (СлРЯ XVIII 2: *181*), субстантивир. *было́е* ʽпрошлое, прошедшее' (ср. в назв. романа Герцена — «*Былое и думы*», 1852—1868), *было́* ʽназвание песен, сказок, преданий' арх. (СРНГ 3: *46*), *былой* ʽпрежде бывший': *былое дѣло* ʽто, что было на самом деле' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *364*) || укр. обл. *бу́лий* ʽдавний, прошедший', блр. *былы́*, ст.-блр. *былый* ʽимевший место', ʽминувший' (ГСБМ 2: *271*), чеш. редк. *bylý* ʽпрошлый, минувший', ст.-чеш. *bylý* ʽтот, что был, подлинный', (ст.-)польск. *były*, ʽтот, что был' (SP 1: *475*) // Дериваты на основе *l*-ового прич. к **byti*, *быть*° I — прасл. **bŷlъ* м., **bylȁ* ж., **bŷlo* ср. р. ʽтот, что был' (а. п. *c*, см. Дыбо 2000: *513*), ср. рус. *был* м., *была́* ж., *бы́ло* ср. р., укр. *був*, *була́*, *було́*, блр. *быў*, *была́*, *было́*, ст.-слав. **былъ**, **была**, **было**, болг. *бил*, *била́*, *било́*, с.-хорв. *bȉo*, *bíla*, *bílo*, словен. *bíl* (Plet. *bîł*), *bilà*, *biló* и *bilò*, чеш. *byl*, *byla*, *bylo*, слвц. *bol*, *bola*, *bolo* (< **bel* < **byl*), польск. *był*, *była*, *było*, в.-луж., н.-луж. *byl*, *byla*, *bylo*, полаб. *bål*, *bålə* (SP 1: *474—475*). Предполагается и.-е. **bhū-lo-* (~ *bheu*(*ə*)-, **bhū-*, **bhō̆u-* ʽбыть', ʽвозникать', ʽрасти'), ср. греч. φῦλή ʽобщина, фила', φῦλον ʽрод' (Bern. 1: *112*; Преобр. 1: *58*; Pok. 1: *146*; Фасм. 1: *258*; ESSJ 2: *110*). О сравнении ст.-слав. **былъ**, **была** с прус. *boūlai* см. Иванов СовСл 6, 1981: *91*, *100*. См. также Усп. 2002: *240* и др. (о семантических отношениях форм *былъ еси*, *бѣ*, *бяше* и *бысть* = *быст*°).

От основы прич. **byl-* и/или от сущ. **bylь*, рус. *быль*° образовано рус. *быльно́й* ʽдействительный, настоящий' новг., ʽнужный, дельный' перм. (СРНГ 3: *346*), *быльные люди* XVII в. (СлРЯ XVII 1: *365*) и — параллельно — кашуб. *bylny* ʽумный, сильный, храбрый' (SP 1: *475*; ср. ЭССЯ 3: *150—151*; Трубачев SlWort 1975: *101*).

былычи́ см. *булы́ч*.

быль, *-и* ж. ʽто, что было в прошлом' уст., ʽто, что было на самом деле': *быль и не́быль* (ТСРЯ), ʽстебель травы, травинка' дон. (СРНГ 3: *46*), ʽдействительность, жизнь', ʽстарина' арх. (АОС 2: *207*), также в фитониме *чернобыл*(*ь*), *чернобыльник*, букв. ʽчерная трава' (Мерк. 1967: *122*), книжн. *быль* ʽфакт' перв. пол. XIX в. (Веселитский Эт. 1965: *181*; Веселит. 1964: *63*), ʽто, что было, совершилось', ʽрассказ о действительном происшествии' (СлРЯ XVIII 2: *181*), *быль* ʽтрава' XI в. (Срз. 1: *203*; СлРЯ XI—XVII 1: *364*) || укр. диал. (Жел.) *быль* ʽсобытие, случай', *чорний bil = чернобиль*, *чорнобиль* ʽArtemisia vulgaris', блр. *быль* ʽпрошлое', ʽподлинное событие', с.-хорв. уст. *bîlj* ʽдействительность, правда', словен. *bíl* ʽстебель, соломинка', чеш. уст. *být́l* ʽтравы, сорняки', ст.-чеш. *byl* ʽрастение, ствол', слвц. *byl'* ʽсочная ость, стебель', ст.-польск. редк. *byl* ʽстебель цветка, растения' (см. подр. SP 1: *475*) // Из прасл. **bylь* ж. ʽрастение, трава', также (вост.) ʽто, что случилось, что было', произв. с суфф. *-ь* от прич. **bylъ*, см. *былó́й*. Знач. ʽрастение, трава' обусловлено исходным знач. ʽрасти, вырасти' у **byti*. В свою очередь, знач. ʽстать, быть' также из ʽвырасти'. Ср. родственное греч. φυτόν ʽрастение, побег и др.' при φύομαι ʽрасту, становлюсь' (Там же; см. также Osten-Sacken AfslPh 34, 1913: *557*; Трубачев SlWort 1975: *30*; Сараджева Эт. 1979: *159*). С учетом деривации от прич. сопоставление **bylь* с греч. φῦλον ʽрод, племя', φῦλή ʽобщина, фила' (ЭССЯ 3: *150*) и с указ. φυτόν (ESJSS 2: *88*) м. б. принято лишь с оговоркой.

От **bylь* образовано collectivum с суфф. *-ьje* **bylьje* ʽтравы, растения, стебли', откуда рус. *быльё* (*быльём поросло*), др.-рус., рус.-цслав. *былиѥ* ʽтрава', укр. уст., диал. *би́лля* ʽтрава', блр. (Нос.) *былле* ʽголые стебли, солома', ст.-слав. **былиѥ** ʽтравы, растения', болг. *би́ле* ʽтравы (лекарственные)', чеш. *býlí* ʽсорняки', польск. уст. *byle* ʽкустарник, трава, бурьян' и т. п. (ЭССЯ 3: *150*; SP 1: *476*; Bern. 1: *112*; Фасм. 1: *259*; ИлСв 1: *184*; ГИ 2, 1984: *467*). Проблематично сравнение **bylьje* с алб. *bijë*, мессап. *bilia* ʽдочь' (Пизани, см. Иван. 1981: *181*; ср. об алб. слове Or.: *25*).

Произв. типа рус. диал. *бы́лка* ʽтравинка' (см. подр. СРНГ 3: *345*), *былка* ʽто же' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *364*), укр. *би́лька* ʽстебель картофеля', болг. *би́лка* ʽтрава', слвц. *byl'ka* ʽбылинка' выводятся из прасл. **bylьka*/**bylka* (ЭССЯ 3: *149*; SP 1: *475*).

бълꙗ ʽвельможа', (?) *быль* ʽто же': *съ Черниговьскыми былями* СПИ (Срз. 1: *203*) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. **быліа** (Супр.), также

др.-болг. *-былю* в надписи на могиле: *сьде лежитъ мостичь чрьгоубылю* ок. втор. пол. X в. (Львов VII МСС 1973: *214*). Ст.-слав. **былꙗ** обычно выводят из дунайско-булгарского этимона, кот. известен в визант. источниках как βοελάς, βοηλάς, мн. (Феофан) βοιλάδες, (Конст. Багрянородный) βολιάδες, (в надписях) βωυλε, βοιλα, βοηλα, βουηλα и м. б. связано с тюрк. (орх.) *bojla*, *bujla* — назв. знатного родового старейшины (Мелиоранский, Корш, см. Фасм. 1: *259*; Трубачев ЭИРЯ 4, 1963: *161*; Прохоров ЭСПИ 1: *174—175*; ДТС: *110*), ср. также алтайск. *elči byjla* ʽпосланник, посол, вестник' (Малов Изв. ОЛЯ 5/2, 1946: *138—139*; Баскаков Turcol. 1976: *226*). Допускают, что др. вариант тюрк. этимона отразился в ст.-слав. **болꙗринъ**, рус. *боя́рин*° (VWSS 6: *384*; ESJSS 2: *88*; РЭС 4: *133—134*; относительно отношения тюрк. *ičirgü bojla* к греч. ἔσω βολιάδες см. Aitzetmüller FS Vasmer 1956: *24*; Eichner, Reinhart WslJb 37, 1991: *239*). Правда, отражение тюрк. *-oj-*/*-uj-* > слав. *ы* вызывает сомнения. Из-за слав. *б-* отклоняется визант. посредство (в Менг. 1979: *92* этот аргумент оспаривается). Титул ΒΟΥΛΗ (в надписях) может отражать переднерядный вариант — *böjlä*, *büjlä* или *bölä*, *bülä* (допускается и возможность того, что ΒΟΥΛΗ никак не связано с *bojla*), кот. и м. б. источником **б**°, подвергшись влиянию глаг. *быть*° I (Менг. 1979: *91—92*). Об отношении *bojla* (нередкое сближение кот. с тюрк. *bojlu* ʽвысокий' ошибочно или спорно) к маньчж. *bejle*, чжурчж. *bejle* и др. см. у Менгеса (Менг.: там же; Menges FS Haenisch 1961: *130* и далее). Попытку объяснить *bojla* на тюрк. почве, исходя из первичности формы *bujla* (к *bujur-* ʽприказывать, назначать, поручать и др.') см. Татаринцев Эт. 1991—1993: *166—171*, где для **б**° допускается тюрк. этимон с делабиализацией гласной перв. слога — *bïjla*. О возможном т.-маньчж. происхождении надписи на блюде из Надь-Сент-Миклоша, содержащей слово ΒΟΥΗΛΑ, см. Хел. 2000: *268—277*.

бы́нка, *бы́нкать* см. *бу́нка*, *бу́нкать*.

быня-быня ʽслово, которым подзывают быков' ряз., *быне́йка*, *быне́юшка* ʽбык' самар., *бы́нька* ʽбычок' моск., *быня́ка* корова' ряз., моск. (СРНГ 3: *347*) // Связано с укр. диал. *би́ня*, *би́ньо* ʽбык, корова', *бинь-бинь* ʽслово, которым подзывают коров', кот. отнесено к укр. *бик*, рус. *бык*° I (ЕСУМ 1: *182*; Герм. 1966: *67*). Ср. однако *ба́ня-ба́ня*° ʽслово, которым подзывают овец' яросл. (РЭС 2: *184*), *бо́нюшка*° ʽкличка для овец' олон. (СРНГ 3: *96*; РЭС 4: *54*).

быранда ʽместо, которое выжигают в лесу для посева льна или репы’ олон. (СРНГ 3: 347) // Вариант более известного *вы́ранда* (СРНГ 5: *339*) < п.-фин. (Калима), см. подр. Фасм. 1: *318*; Мызн. 2007: *223*.

бырати ʽблуждать, скитаться’ XIV в. (Срз. 1: *204*) // Ц.-слав. слово, связываемое с с.-хорв. *бȉрати* ʽобучать, объезжать коня’, ʽпробовать, испытывать’, н.-луж. *byraś* ʽбросать, кидать’ < ? прасл. **byrati*, **byrajǫ* ʽбросать, кидать’, ʽбродить’, итер. к **buriti*, рус. *бури́ть*° II, IV (SP 1: *476*; ЭССЯ 3: *151*), ср. *быри́ть*°. Межславянские связи и реконструкция ненадежны. По крайней мере часть материала допускает исходное *(*ob*-)*vyr*- > **o*-*byr*- с декомпозицией, ср. рус. диал. *выре́ть*, *навыре́ть* ʽнавыкать’ (Д 1: *312*) и под. (ЕРСЈ 3: *290*). Спорно отнесение к **б**° рус. *обыря́ться* ʽободряться, утешиться’, ʽразведреть (о погоде)’ арх. (Д 2: *638*), блр. *абы́раць* ʽпривыкнуть’ и т. п. (Горячева Эт. 1991—1993: *68—70*), ср. иначе ЕРСЈ 3: *290*; ЭСБМ 1: *65*.

бы́ргать ʽпить, глотать с шумом’ перм. (СРНГ 3: *347*) // Вероятно, из коми, ср. коми *быргыны* ʽжужжать (чаще о вертушке)’, ʽговорить быстро, без умолку, жужжать, трещать’, ʽвзлететь, вспорхнуть’ ~ межд. *бур-бур* ʽропот, шепот’.

быр-быр ʽслово, которым подзывают овец’ курск., ворон., *бырь-бырь* ʽто же’ курск., орл., ворон., калуж. (СРНГ 3: *347*), *бы́ря-бы́ря* ʽто же’ ворон. (СВГ 1: *178*) // То же слово, что укр. диал. *бир*, *бир-бир*, *бира-бира* ʽто же’ ~ с.-хорв. *bȉr*, *bîr* ʽокрик для успокоения овец’, польск. диал. *byr*, *byruś* ʽслово для подзывания овец’, *byra*, *byry* ʽслово, чтобы отгонять овец’ (Клепикова СБЯ 1975: *181*), рум. *bîr* ʽвозглас, которым подзывают и погоняют овец’ ~ ? алб. *berr* ʽовца’ (Калуж. 2001: *23*; Vrabie RomSl 14, 1967: *136*). Для слав. материала допускают прасл. межд. **byrъ* ʽслово для подзывания домашних животных, особенно овец’ (SP 1: *477*; Ан. 1998: *100—101*), ср. *барбар*°, *берь-берь*° (РЭС 2: *205*; 3: *143*; ЕРСЈ 2: *202—203*; Маньков Эт. 2006—2008: *171*).

С **б**° связано *бы́рка* ʽовца’ ворон., дон., курск., ʽовечья шкура’ ворон., ʽшкура с молодой овцы; смушка, мерлушка’ курск., ворон. (СРНГ 3: *347—348*) ~ укр. (Карпаты, Закарпатье) *бúрка* ~ польск. южн. *birka*, *bierka*, *byrka* ʽвид овец’, чеш. диал. *bira*, *birka*, слвц. *birka* и др., венг. (< слав.) *birka* ʽовца’, с.-хорв. (< венг.) *bȋrka*, рум. (< ? венг.) *bírcă*, также *bîrcă* и др. (Mach.: *54*; Tamás 1966: *117*; ЕСУМ 1: *184*; Клеп. 1974: *54—59*; Клепикова СБЯ 1975: *180—181*; Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *235—236*; EWU 1: *108*).

Допущение (проблематичное) диффузии слова из венг. см. VWSS 4: *241*. От рус. *бы́рка* образовано прил. *бы́рчатый* ʻсделанный из кож молодых овецʼ курск. (СРНГ 3: *348*; Герм. 1966: *57—58*).

Рус. *бы́ря* ʻовцаʼ ворон. (СВГ 1: *178*) ср. с укр. диал. (детск.) *би́ря* (ЕСУМ 1: *184*).

К прасл. межд. **byrъ* в SP 1: *477* отнесены также рус. *бырь-бырь* ʻслово для подзывания индюшатʼ орл., *бы́ри-бы́ри* ʻто жеʼ диал., *бы́ря-бы́ря* ʻслово для подзывания индеекʼ орл., ʻслово для подзывания цыплятʼ орл. (СРНГ 3: *347—348*), укр. диал. *бири́к-бири́к* ʻслово для подзывания индюковʼ, болг. диал. *би́ри-би́ри-би́ри* ʻслово чтобы отгонять утокʼ, с.-хорв. *bȉr*, *bȋr*, *bȉri*, *bìri*, *bìro* (чаще *bȉri-bȉri*, *bìri-bìri*) ʻслово для приманивания индюшек, гусей, утокʼ, словен. *bȋri*, *biri-biri* ʻслово для подзывания утокʼ. Рус. межд. могут сравниваться также с рус. *пы́ря*, *пырка* ʻиндюк, курицаʼ, *пы́ля*, *пы́ря* ʻпризывная кличка индюшекʼ южн., ворон. (Д 3: *547*; Фасм. 1: *259*; 3: *418*, *420*).

бы́рдать ʻпеть заунывным, плаксивым голосом («так называют русские пение зырян в Запечорском крае») арх. (СРНГ 3: *347*) // Из коми *бӧрдны* ʻплакатьʼ (Калима, см. Фасм. 1: *259*), о кот. см. КЭСК: *41*.

быре́ть ʻкраснетьʼ вят. (СРНГ 3: *347*) // Вероятно, то же, что диал. *буре́ть* ʻжелтеть, краснеть (об овощах и др.)ʼ, ʻкраснеть от удовольствияʼ (СРНГ 3: *286*) от *бу́рый*°.

быри́ть ʻтечь быстро, с шумом, журчать на мелком и каменистом месте (о воде)ʼ волог., калуж., ʻплыть, образуя волны при движении на мелком месте (о рыбе)ʼ влад. (СРНГ 3: *247*) // Связано с *бури́ть*° IV и/или с *бу́рить*° и отражает продленную ступень корневой гласной. Однако прасл. **byriti* опирается только на рус. материал (ЭССЯ 3: *151*) и не вполне надежно (ср. SP 1: *476*, s. v. **byrati*).

С **б**° м. б. связаны *бы́ркий* ʻбыстрый (о течении реки)ʼ твер., смол., калуж., *бы́рко* ʻстремительноʼ твер., *бырь*, *-и* ʻбыстрина на рекеʼ твер., волог., ʻмелкое место на реке, где вода течет по камням быстро, с шумомʼ калуж., *быря́нка* ʻрыба гольянʼ твер. (СРНГ 3: *348—349*; Д 1: *150*), *бырь* ʻбыстринаʼ, ʻводоворотʼ (СлГП$_2$: *64*). Иное толкование *бырь* см. в Фасм. 1: *259* (здесь же доп. Трубачева, вслед за Безлаем SR 5—7, 1954: *130*) — к *вырь* ʻводоворот, пучинаʼ волжск., *вир* ʻто жеʼ южн., зап., сев.-зап. (СРНГ 4: *291*; 6: *15*), что сложнее и формально и семантически. См. также Жур. 2005: *249*, где принимается сравнение *бырь*, *бы́ркий* с (диал.) *быролом* ʻлес, поваленный бурейʼ, ср. *бурело́м*.

бы́ркалы см. *бу́ркала*.

бы́ркать ʽбросать' вят. (СРНГ 3: *348*) // То же, что *бу́ркать*° I.

быркéл см. *буркéл*.

бырлы́ мн. ʽглаза' перм., тюмен. (СРНГ 3: *348*) // Видимо, пейор. обозначение глаз как пузырей, ср. *бурлы́* ʽзвук лопающихся пузырьков на воде' новг. (СРНГ 3: *294*), *бурлó*° I.

С последним и с *бурли́ть*° связано также *бы́рлы* мн. ʽгубы' тюмен. (Там же), для кот. не стоит искать связь с болг. диал. *бъ́рла* ʽгуба' и под. (см. об этом материале ЭССЯ 3: *129*).

бырсь ʽзверь гиена, Canis Hyaena; она бывает двух видов: *бырсь чубарая* или *кра́пчатая*, и *бырсь полосатая*; первая попадается за Кавказом' (Д 1: *149*) // Вероятно, тюркизм, этимологически сходный с *барс*° I (РЭС 2: *232—233*), ср. др.-тюрк. *bars* ʽтигр' и проч. (Фасм. 1: *259*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *537*; Сетаров СТ 1, 1980: *15*). Для объяснения *ы* предлагается исходное булг. **бырс*, кроме того допускается влияние *рысь* (Добродомов ТВСЯ 1974: *35—37*).

бысорвá ʽсоломина, ствол растения; коленце злака' арх. (Д 1: *150* — со знаком «?») // Неясно.

быст, *бысть* 2 и 3 ед. аор. к *быть*° I (Фасм. 1: *259*) // Ц.-слав. слово, ср. ст.-слав. **быстъ** ~ с.-хорв. *bî* (< **bystъ*), в кот. м. б. усмотрен рефлекс сигматической медиальной формы и.-е. **bhū-s-to-* 3 ед. (Иван. 1981: *197—198*). Предполагают также рефлекс прасл. формы, аналогичной др.-инд. *ábhūt*, лит. *buvò*, лат. *fuit*, греч. ἔφῡ, преобразованный по аналогии с **ѣстъ** — ***ѣ** (**изѣ**), **дастъ** — **да**; не совсем ясны отношения с **бы**, рус. *бы*° (Фасм. 1: *259*; Fraenkel ZfslPh 20/2, 1950: *303*; VWSS 2: *95*; ESJSS 2: *89*; Smoczyński ColL 1986: *152*). По допущению Станга (Stang 1942: *53*, *70—71*) **быстъ** из **byd-tъ* (вместо ожидаемого **bytъ*), где *-d-* то же, что в **bǫdǫ* или обусловлено влиянием последнего. Реконструируется прасл. **bŷstъ* (a. п. *c*, см. Дыбо 2000: *500*). Ср. др.-рус. *бысть* (= **б**°), см. *бысь*. О семантических отношениях претеритальных форм *бысть* — *бѣ* = *бе*° («мир *бысть*, а Бог, Слово *бѣ*») — *бѣаше* (*бяше*) — *былъ еси* см. Усп. 1997: *369—387*; Усп. 2002: *240—247*; см. также РЭС 3: *16—17*.

бы́стерь, *бы́стери* род. ед. ʽбыстрина, стрежень на реке' сиб., арх., новг., волог., калин., колым., ʽразлив воды во время половодья' арх., *Быстри́* мн. ʽсобственное название мелкого места реки с быстрым течением' новг., *быстрь* ʽбыстрина на реке' диал., *би́стер* ʽтечение реки' Якут., вост.-сиб. (СРНГ 2: *297*; 3: *349— 350*; Мурз.

1984: *86*; Герд СРГ 6, 1995: *99*; Шилов ВО 1, 1994: *88*), *бы́стерь* ʽто же’ арх., волог., *бы́стель*, *быстер* ʽто же’ арх. (СГРС 1: *244*), *бы́стерь* ж., *бы́стер* м. ʽстремнина’ пск. (ПОС 2: *234*), *быстрь* ʽбольшая скорость течения’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *366*), *buister* пск., 1607 (Fen.: *42*) || ст.-укр. (Бер.) *бистрь* ʽсильное течение, фарватер’, польск. *bystrz*, ТО, ГО *Bystrz* (SP 1: *480*) // Из прасл. сев. **bystrь*, *-i* ʽбыстрина на реке’, субстантивации прил. **bystrъ* (Там же), см. *бы́стрый*. Из новг. ареала распространилось на Север (см. у Герда, выше) и в Сибирь. Относительно *бйстер* см. также РЭС 3: *206*.

бы́стрик ʽжердь, которой придерживают на возу сено, солому; гнет’ сиб., *бы́стрык* ʽто же’ пенз. (СРНГ 3: *349*), *быстри́к*, *быстря́к* ʽто же’ Морд. (СлМорд 1: *57*) // То же, что *бастро́к*°, *ба́стрык*, *бастры́к* и под. (РЭС 2: *257*). Гласный *ы* в **б**° под влиянием *бы́стрый*°? Ср. произв. от последнего *быстря́к* ʽбойкий человек’ и под. (СРНГ 3: *351*).

бы́стрый ʽскорый, прыткий, бегучий, беглый, проворный, шибкий, мгновенный (о всяком движении, также о действиях умственных)’ (Д 1: *150*), *бы́стрый* ʽсильный, резкий, холодный’ тоб., ʽрезвый, шалун (о ребенке)’ яросл. (СРНГ 3: *350*), *бы́строй* ʽо пороге на реке Пижме’ низовья Печоры (СлНПеч 1: *52*), *быстро́й* ʽстремительный (о воде)’, ʽбойкий, разбитной, шустрый’ арх. (АОС 2: *209*), *бы́стрый*, *-ой*, *быстр* и *быстер* (СлРЯ XVIII 2: *183*), *быстрых разумом Невтонов* (Ломоносов), *бъıстръıи* XI в. (Срз. 1: *204*) || укр. *би́стрий* ʽскорый, быстрый’, (Полесье) *бы́стра пого́да* ʽясная’, ст.-укр. *быстрый* ʽбыстрый’, ʽпроницательный, догадливый’, блр. *бы́стры*, ст.-блр. *быстрый*, *бистрий* ʽбыстрый’, ʽжаркий (о битве)’ и др. (ГСБМ 2: *273—274*), ст.-слав. **быстръ** ʽсметливый, быстрый, живой’, болг. *би́стър* ʽчистый, ясный, прозрачный’, макед. *бистар* ʽпрозрачный, чистый’, ʽсообразительный’, с.-хорв. *бѝстар* м., *-тра* ж., *-тро* ʽясный, прозрачный’, уст. ʽбыстрый’, ст.-серб. *быстрь* ʽто же’ (ЕРСЈ 3: *315*), словен. *bíster* м., *-stra* ж., ʽбыстрый, живой, бодрый, ясный’, чеш. *bystrý*, слвц. *bystrý*, польск. *bystry* ʽбыстрый’, ʽостроумный’, в.-луж. *bystry* ʽбыстрый, проворный’, н.-луж. *bytšy* ʽясный, светлый, чистый, светлый, точный’ (ЭССЯ 3: *153—143*); часто в ГО типа рус. *Быстрый*, *Быстрая*, *Быстра* (SP 1: *480—481*) // Обычно выводят из прасл. **bystrъ*(*jь*) ʽбыстрый (о воде)’, ʽбыстрый, проворный’, ʽпонятливый, ловкий’, ʽпрозрачный (о воде)’, кот., возможно, из и.-е. **bhūs-ro-* (с ранней вставкой *-t-* в слав.) ~ др.-исл.

bysja ʽстремительно вытекатьʼ, также норв. диал. *bøysa* ʽвырываться', норв. *buse*, швед. *busa* ʽбросаться вперед', фриз. вост. *būsen* ʽбушевать, шуметь', *būsterig* ʽбурный' (Bern. 1: *113*; Фасм. 1: *260*; FT 1: *119*; Stang 1972: *16*; Orel 1: *167*). Близкородственные образования усматриваются в **buxati*, рус. *бу́хать*° IV (возможно, и *бу́хать*° I), *бушева́ть*° I, *бохма*° (Вайан Сл. фил. 1, 1958: *74—75*; VWSS 6: *490—491*; SP 1: *480—481*; Sł. 1989: *60*; Черн. 1: *129*; ESJSS 2: *88*; Варбот XII МСС 1998: *118—119*; Bor.: *49*; РЭС 4: *124*). В указ. лит-ре см. об иных этимол. **bystrъ*(*jь*). Дерксен на акцентологических основаниях поддерживает сближение (ранее Mach.: *78*) с др.-инд. *bhū́ṣati* ʽусердствует' (Derks. 2008: *71*). О семантической связи ʽбыстрый' — ʽясный' (ср. ю.-слав., н.-луж. и полесск. данные) см. Петлева ОЛА 1974: *130*; Жур. 2005: *347*; Bezl. 1: *22*; VWSS 6: *492*; неубедительна попытка выявить знач. ʽясный, чистый' у рус. **б**° в контекстах типа *речка быстрая*, *быстрый разум* (Селиванов ВРиСЯ 1976: *124*).

Новая этимол. **bystrъ* исходит из первичности спорадически засвидетельствованного **brystrъ* (укр. зап. *бри́стрий* и др.), кот. толкуется как произв. от **brysati* ʽвытирать, чистить', см. EPCJ 3: *312—317*.

Из произв. от **bystrъ*(*jь*) ср. **bystrica*, *bystrьcь*, кот. нередки в гидронимии, ср. рус. ГО *Быстрица*, *Быстрец* наряду с *быстре́ц* ʽмелкое каменистое место реки, гда вода течет быстро' костр. (ЭССЯ 3: *151*, *154—155*; SP 1: *478*, *481*; Мурз. 1984: *107—108*). Произв. адъектив **bystrěnъ* ʽстремительный (о воде)' отразился в рус. ГО *Быстряна*, *Быстрянка*, *Быстренка*, ср. апеллятив *быстря́нка* ʽбыстрина (на реке)' смол., ʽрыба Alburnus Baldneri' южн., ʽрыбка из семейства карповых, Alburnus bipunctatus' пск., ʽвид рыбки из семейства карповых' новг. (SP 1: *477—478*; СРНГ 3: *351*; ПОС 2: *235*; НОС 1: *104*), сюда же ихтионимы укр. диал. *бистря́нка*, польск. прост. *bystrzanka* (см. Led. 1968: *78*; Усачева Эт. 1974: *85*, *99—100*).

быстрю́к ʽзадвижка' тамб. (СРНГ 3: *350*) // Возможно, к *бастро́к*° и т. п. назв. жерди, гнета, прижимающего сена на возу, из тат. и др. *bastyryq* ʽпалка, шест' (РЭС 2: *257*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534* — с опечаткой: *бюстрюк* вместо **б**°). Исходное знач. **б**° м. б. ʽзапор (то, что зажимает, прижимает дверь)'.

быстыли́на ʽстебель растения, дудка' влад. (Д 1: *150*) // Связано с *басты́льник*° ʽбурьян', *басты́л* ʽсухой стебель травы' и под. (РЭС 2: *258*).

бысть I ʽбытность' волог. (СГРС 1: *346*) // От *быть*° I.
бысть II см. *бысь*.
бысь ʽбывало' мурм. (СРГК 1: *154*) // То же, что *бысть* олон. (пережиточная форма), др.-рус. *бысть* 2—3 л. аор. к *быть*° I (СРНГ 3: *354*), ср. *быст*°.

Ср. также *ка бысть* ʽсловно, как будто' ворон. (СРНГ 3: *351*).
бы́ська ʽласкательное слово для подзывания теленка-бычка' пск., смол., *бы́сенька* ʽбычок' смол. (СРНГ 3: *349*, *351*) // Связано с укр. диал. *бись-бись* ʽслово для подзывания коров' (ЕСУМ 1: *182*) и далее, видимо, с *бык*° I.
быт I ʽбытность', ʽбытье, житье, род жизни, обычай и обыкновения': *быт домашний*, *быт крестьянский* и др. (Д 1: *148*), *быт*, *-а* и *-у* ʽспособ, образ действия, лад' тул., *таким бы́том* ʽтаким образом' свердл., урал., *скорым бы́том* ʽбыстро' самар., *ночным бы́том* ʽночью' самар., моск., влад., нижегор., перм., *быт* ʽпол (мужской, женский)' влад., оренб. (СРНГ 3: *351*), *быт*, *-а* и *-у́* ʽжизнь, существование', ʽвремя, пора жизни' арх. (АОС 2: *209—210*), ʽопределенный период, время жизни' Карел., ʽопыт' ленингр., ʽспособ достижения' арх. (СРГК 1: *154*), *быт*, *-а* ʽповседневная жизнь, уклад жизни', ʽвремя, пора дня, года и др.' ряз. (Деул. сл.: *71—72*), *быт*, *-а* ʽпожитки, имущество', ʽдомашнее имущество, дела', ʽуклад повседневной жизни', ʽобыкновение, принятое где-л.' (СлРЯ XVIII 2: *184*), *князь же Семенъ весь бытъ запечаталъ* (Срз. 1: *211*), *бытъ* ʽимущество, пожитки' XVI в., ʽобычай, обыкновение' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *366*) || укр. *побу́т*, ст.-укр. *бытъ* ʽбытие, существование', ʽсостояние', ʽжилище', блр. *быт*, *-у* ʽобраз, условия жизни; житье', ст.-блр. *бытъ* ʽжитье', ʽпребывание' (ГСБМ 2: *281*), чеш. *byt*, *-u* ʽжилье, жилище', морав. *byt*, *-u* ʽвремя, период', ст.-чеш. *byt* ʽжизнь, жилище', ʽбытие', слвц. *byt* ʽжилище, жилье', уст. ʽбытие', польск. *byt*, *-u* ʽсуществование, условия жизни', ст.-польск. *byt*, *-u* ʽжилье', ʽместо жительства', в.-луж. *byt* ʽсущность; бытие' (SP 1: *483*; ЭССЯ 3: *155—156*) // Из прасл. (сев.) **bytъ* м. ʽжизнь, существование, условия жизни', ʽвремя, пора', также (зап.) ʽжилище', абстрактного произв. с суфф. *-to-* от корня **by-* в **byti*, рус. *быть*° I. Наряду с **bytъ* известно **byto* ср. р., см. *бы́то* ʽскарб, пожитки'. Точные и.-е. параллели этих слов — др.-инд. *bhūtá-m* ср. р. ʽсущность, бытие', др.-исл. *būð* ж. ʽжилище, хижина, палатка', (с *й* в корне) прус. *buttan* ср. р. ʽдом', лит. *bùtas* ʽжилье, дом, сени, квартира', латг. *buts* ʽоснование (здания, постройки)', ирл. *both* ʽхижина'

(< **būta*- ~ лит. *butà* ʻдом, жилище, усадьбаʼ), с отдаленным знач. — греч. φυτόν ʻрастениеʼ (SP 1: *483*; ЭССЯ 3: *155*; Фасм. 1: *260*; Топ. ПЯ 1: *274—275*; Брейдак LVSA 1969: *86*; Maž. 1: *167—168*; Stundžia Balt. 14/2, 1978: *113—114*, *117—118*; Smoczyński ABlSl 14, 1981: *225*; Ambrazas LietTSR MAd (A), 100, 1987: *97—100*; Черн. 1: *129*; Ан. 1998: *101—102*), см. также *бу́да* I. Краткость *й* затрудняет сравнение балт. слов не только со слав. материалом, но и с прус. *būton*, лит. *bū́ti*, лтш. *bût* ʻбытьʼ (Smocz. 2007: *82* — без слав. параллелей). Сомнительно привлечение прус. *gotte* ʻдомʼ = ? **botte* = **bute*- ~ *buttan* (Maž. 1: *394*).

Суфф. -*t*- в **bytъ*, **byto* причастного происхождения, ср. прасл. PPP от **byti*: **bytъ* м., -*a* ж., -*o* ср. р. (см. *бы́тый*) ~ лит. *bū́tas* м. (*bū́ta* ср. р.: *jõ tenaĩ bū́ta* ʻон там былʼ = ʻего там бытоʼ), лтш. *bûts* м., PPP от лит. *bū́ti*, лтш. *bût* и далее др.-инд. PPP *bhūtá*- (SP 1: *483*; Фасм. 1: *260*; ME 1: *359*; Būga RR 1: *603*; 2: *613*; VWSS 2: *96—97*; Sławski WSlJb 22, 1976: *76*; Liukkonen LgB 4, 1995: *209—210*; Ан. 1998: *102*; ЭСИЯ 2: *128*). Отмечается параллелизм **bytъ* — **byto* — **bytь* (*быть*° II) — **bytьje* (*бытье́*°) ~ **bylъ* (*было́й*°) — **bylo* (> укр. диал. *би́ло* ʻстебель, стволʼ и др.) — **bylь* — **bylьje* (*быль*° I), см. ЭССЯ 3: *155*; Варб. 1969: *116*; Трубачев SlWort 1975: *30*.

Болг. *бит* ʻбыт, уклад жизниʼ < рус. (БЕР 1: *50*).

Рус. литер. **б**° пришло из просторечия, с изменениями знач.: от ʻпожитки, имуществоʼ (ср. *небыт* ʻбедностьʼ смол.) к ʻуклад жизниʼ (см. подр. Виноградов Бюл. ДСРЯ 5, 1949: *96—101*; Виногр. 1982: *428*; Веселит. 1964: *81*; Сор. 1965: *279—280*; Черкасова ЭИРЛЯ 1978: *37*; Коп. 1988: *209—211*). Относительно произв. (вошли в употребление около сер. или со втор. пол. XIX в.) *бытово́й*, *бытова́ть* см. Сор. 1965: *239*, *278—280*; Виногр. 1982: *428*.

В акустическом образе **б**° Топоров отмечает «несвободу, замкнутость в самом себе» (из-за обрывающего слово согласного -*т* и неподвижного ударения); о семантике: *быт* «… есть обычное, привычное, в принципе инерционное устройство жизни, его распорядок, организующий дела, занятия, события, время и пространство, человеческие связи, но и дом, вещи, окружающую обстановку, стереотипы жизненного уклада. Быт по своей идее и по эимологии… нечто положительное… устойчивое…»; вместе с тем, *быт* «многократно сниженная форма *бытия*» (Топ. 2009: *52*).

быт II: *быт божий* ʻрастение Eryngium campestre L., сем. зонтичныхʼ диал. (СРНГ 3: *351*) // Назв. дикого растения по принципу ʻпри-

надлежащий Богу’, ср. диал. *боговы слёзки* ‘гвоздика’ и проч. (РЭС 3: *315*). Слово **б**° тождественно *быт*° I, букв. ‘пожиток божий’.

быт III част. ‘да, конечно, хорошо’ ряз., тамб., ‘будто бы’ пенз., *быть* ‘то же’ ряз., тамб., ворон., ленингр. (СРНГ 3: *351*) ‖ блр. *быць* ‘будто’ (Станк.: *168*) // К *быть*° I.

быте́ ‘может быть’ твер., ленингр., ‘если’ волог. (СРНГ 3: *351*), *бые́ли* ‘может быть, пожалуй’ волог. (СРГК 1: *155*), ‘может быть’ волог., ленингр. (СРГК 1: *155*) // Ср. *быт*° III, *бут*° VII.

быте́ть ‘поправляться, здороветь, полнеть’ пск., смол. (СРНГ 3: *352*), новг. (НОС 1: *104*) // Вариант близкого по знач. *буте́ть*°. Возможно влияние *быт*° I, *бы́тный*° I, *быть*° I и др., но ср. *бы́тно́й*°.

бытие́ см. *бытьё*.

быти́ть, *-ит* безл. ‘везти (о удачливом человеке)’ новг. (СРНГ 3: *352*), арх. (СГРС 1: *246*; АОС 2: *210*) // Связано с *быте́ть*°, *буте́ть*° ‘богатеть’ новг. (НОС 1: *100*), *бы́тно́й*° ‘жирный, здоровый’ пск. (Д 1: *148*).

бы́тно́й ‘жирный, здоровый, дебелый, плотный’ пск. (Д 1: *148*), *бы́тный*, *бытно́й* ‘толстый, здоровый’ пск., твер. (СРНГ 3: *352*) // Трудно отделить от синонимичного *бутно́й*° I и *буте́ть*° ‘толстеть’, ср. *быте́ть*°. Корневой *ы* м. б. обусловлен влиянием *быт*° I, *бы́тный*° I и и под. В ЭССЯ 3: *157* и SP 1: *484* **б**° отождествляется с *бы́тный*° I, т. е. принимается родство с *быть* I (см. также VWSS 2: *99*).

бы́тность ‘присутствие, наличность, пребывание’ (Д 1: *148*), совр. *в бы́тность* книжн. ‘во время пребывания, нахождения’ (ТСРЯ), *бы́тность* ‘время, период существования’ свердл., ‘чья-л. жизнь, время чьей-л. жизни’ моск., яросл., ворон., свердл., том., *в бы́тность* ‘раньше’ челяб., *на моей* (и др.) *бы́тности* костр., амур., *при моей бытности* влад., свердл., том. (см. подр. СРНГ 3: *352*), *в мою бытность* арх. (АОС 2: *210*), *бытность* ‘пребывание, присутствие’, ‘существование’, *в бытности* ‘во время’, *при бытности* ‘в присутствии’ (СлРЯ XVIII 2: *135*), *бытность* ‘пребывание, нахождение’, ‘наличие’, ‘приезд, прибытие’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *368*) // По-видимому, ок. конца XV в. пришло через Юго-Запад из польск., ср. ст.-укр. (Тимч.) *бытность*, ст.-блр. *бытность* (с XV в.) ‘бытие, существование’, ‘пребывание, присутствие’, *при бытънасти*, *без бытности* (ГСБМ 2: *280—281*) < (ст.-)польск. *bytność* (Orel 1: *167*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *245—246*), произв. с суфф. *-ość* (< *-ostь*) от прил. *bytny* (см. *бы́тный*), ср. чеш. *bytnost* и др. (VWSS 2: *99—100*). Виноградов допускает существо-

вание **б°** в рус.-цслав. яз. XI—XIV вв., и «оживание» этого слова после воздействия со стороны ст.-укр. и/или непосредственно ст.-польск. (SOr 17/3, 1968: *457—462*; УЗ МГПИ 423ª, 1971: *9—17*).

бы́тный I ʻпрошедший, былойʼ, *бы́тно вре́мя* ʻвремя пришло, пораʼ арх. (СРНГ 3: *352*), *бытны́й*, *-ой* ʻбывалый, опытныйʼ прост. (СлРЯ XVIII 2: *185*), рус.-цслав. *бытьныи* (*хлѣбъ нашь бытныи* ʻхлеб наш насущныйʼ 1270), *бъітьнааго слова* 1073 (Срз. 1: *211*; СлРЯ XI—XVII 1: *368*) || макед. *битен* ʻсущественныйʼ, с.-хорв. *bȉtan*, *-tna* ʻсуществующийʼ, ʻсущественныйʼ, серб.-цслав. *бытьнъ* ʻнасущныйʼ, словен. *bíten*, *-tna* ʻсущественныйʼ, чеш. *bytný* ʻсущественныйʼ, ʻжилищныйʼ, ст.-чеш. *bytný* ʻсущественныйʼ, слвц. уст. *bytné* ʻденежная плата за домʼ, ст.-польск. редк. *bytny*, *bytni* ʻсуществующий, существенныйʼ, в.-луж. *bytny* ʻто жеʼ (SP 1: *484*; ЭССЯ 3: *157*) // Из прасл. **bytьnъ*(*jь*) ʻсуществующий, действительныйʼ, ʻжизненный, важныйʼ ~ лит. *bū́tinas* ʻнеобходимый, обязательный, неизбежныйʼ, ʻцелый, весьʼ, *būtinaĩ* ʻсовсемʼ (Traut.: *42*; Zub. 1945: *46*; Ан. 1998: *102*). Спорным выглядит отнесение к **bytьnъ*(*jь*) рус. *бы́тно́й*°, *бы́тный* ʻтолстый, здоровыйʼ. Выявление у знач. **bytьnъ*(*jь*) функции долженствования, как у лит. *bū́tinas* (Отрембский; см. ЭССЯ 3: *157*; Трубачев SlWort 1975: *33*; Smocz. 2007: *83*) вызывает сомнения, т. к. знач. типа ʻпораʼ в слав. характерны не только для рефлексов **bytьnъ*(*jь*), но и для **bytъ*, рус. *быт*° I и др., ср. произв. *быти́на* ʻпораʼ тамб. (Д 1: *148*).

Слово **б°** содержится также в рус. *первобы́тный* < цслав. *прьвобытьнъ* (VWSS 2: *99*).

бы́тный II см. *бы́тно́й*.

бы́то ʻскарб, имущество, пожиткиʼ уст. (Д 1: *148*), *И пометали быта своя москвичи и псковичи*; *а изборяне выскоча имали быто псковское и московское* Пск. II лет. под 1501 г. (СлРЯ XI—XVII 1: *368*; Срз. 1: *211*), чеш. морав. *dłuhe byto* ʻдлительное пребываниеʼ, ст.-польск. редк. *dobre byto* ʻблагосостояниеʼ (SP 1: *482*; ЭССЯ 3: *155*) // Из прасл. (сев.) **byto* ср. р. ʻпребываниеʼ, ʻскарб, имуществоʼ. В SP (Там же) в этой лексеме усматривается грамматический вариант **bytъ* м., см. *быт* I, где даются и.-е. параллели.

быто́ ʻконская болезнь, сапʼ новг. (НОС 1: *104*) // Вероятно, из *мыто́* ʻболезнь животныхʼ = диал. *мы́то́* ʻпоносʼ ~ *мыт* ʻзаболевание молодых лошадей, ослов и муловʼ < прасл. **mytъ* м., **myto* ср. р. (ЭССЯ 21: *82—83*).

бы́тож ʻбудто, будто быʼ пск., твер. (СРНГ 3: *352*) // Из *бы́дто*° + *ж* = *же* усилит. част. (о последней см. Фасм. 2: *39*).

бытóй ʻздоровый, дюжий’ петерб. (СРНГ 3: *352*), *бы́тый* ʻсильный’ волог. (СГРС 1: *246*) // Трудно отделить от *бы́тнóй*°, *бутнóй*°, *бытéть*°. В SP 1: *483* толкуется как образование на основе **bytъ*, PPP к **byti* (см. *бы́тый*, *быт* I).

бы́тто см. *бы́дто*.

быторить ʻкричать, шуметь’ перм. (Д 1: *150*) // Связано с диал. *бутóрить* = *бýторить* ʻболтать, говорить невнятно’, см. *бýтора* II.

бы́тца ʻкак будто’ пск. *бы́тцак*, *бы́тцым* ʻто же’ смол. (СРНГ 3: *352*; СлСмГ 1: *306*) // По строению сходно с синонимичными *бýтца*°, *бýтцак*, но перв. часть, видимо, иная: *быт*° III, *быть* II + *ся*(*к*) (Kopečný Slav. 39/3, 1970: *330—333*; ESSJ 2: *99—100*). Рус. *бы́тцым* < ? **быть сим*, ср. диал. *будьсим*, *бýцим* ʻкак будто’ (СРНГ 3: *249*), блр. *бы́ццам*, *бýццым* (ЭСБМ 1: *432*), укр. *бýцім*, диал. *будцéм*, *будь-сiм* и др. (ЕСУМ 1: *313*); иначе о *-м* см. ESSJ 2: *99—100*.

бы́тый ʻопытный в деле, бывалый’ новг. (НОС 1: *104*) || блр. (Нос.) *бы́ты*, ст.-польск. *byty*, кашуб. (Lor.) *bətï*, в.-луж. *byty* ʻбылой’ (SP 1: *483*) // Из прасл. **bytъ* ʻбылой, бывалый’ = PPP **bytъ*, см. *быт* I. Ср. *бытóй*°.

быты́лка ʻголень’ твер. (СРНГ 3: *352*) // Ср. *будыла*°.

быть I ʻсуществовать, иметься’, ʻприсутствовать, находиться’, ʻпроисходить, случаться’ (ТСРЯ; СлРЯ XVIII 2: *185—188*; диал. данные см. СРНГ 3: *352* и далее), *бꙑти* с XI в. (Срз. 1: *204—210*) || укр. *бýти* (см. Zwoliński Stud. IE 1974: *321—324*), ст.-укр. (Тимч.) *быти*, блр. *быць*, ст.-блр. *быти* (ГСБМ 2: *274*), ст.-слав. **бꙑти**, болг. *би* (только *може би* ʻможет быть’), с.-хорв. *би̏ти*, словен. *bíti*, чеш. *být́i*, слвц. *byť*, польск. *być*, в.-луж. *być*, н.-луж. *byś*, полаб. *boi̯t* (SP 1: *482*; ЭССЯ 3: *155*; ESSJ 2: *110*) // Из прасл. **bỹti* ʻбыть, существовать; присутствовать, пребывать, находиться’, ʻиметь место, случаться, происходить’ (супплетивный през. **esmь* 1 ед. < и.-е. **es-*), исходно формы дат. ед. рефлекса и.-е. **bhū-ti-* аористного происхождения. Ср. итер. *бывáть*°, сложения *забы́ть*, *прибы́ть* и под. resp. *забывáть*, *прибывáть* и под., прасл. **byvati*, **zabyti*, **pribyti* и др.

Близкородственно прус. **bū-* в инф. *būton*, *boūt*, *boūton*, *baūton* ʻбыть’, лит. *bū́ti* (*buvaũ* 1 ед. прет.), лтш. *bût* ʻто же’, др.-инд. *bhū́ti-*, *bhūtí-* ʻблагополучие, здоровье, сила’, шугн., руш. и др. *vid* ʻбыть’, вахан. *vid* ʻбыть’, далее ср. др.-инд. *á-bhūt* 3 ед. аор. (= греч. ἔφῡ < и.-е. **e-bhū-t*) от *bhávati* ʻвозникает, становится, происходит, есть’, ср. греч. φύομαι ʻстановлюсь’ и др. ~ и.-е.

**bheu̯(ə)-* ʽрасти, возникать, быть’ (Bern. 1: *114*; Фасм. 1: *260*; VWSS 2: *92*; Fr. 2: *1053*; Топ. ПЯ 1: *271—274*; ЭСИЯ 2: *135*; Дыбо 1981: *236*; ESJSS 2: *88—89*; Derks. 2008: *71*; SP 1: *482*; ЭССЯ 3: *155*; ESSJ 2: *118*; Черн. 1: *129*; Smocz. 2007: *83*; Orel 1: *167—168*; EPCJ 3: *328*; de Vaan 2008: *246—247*; Matas. 2009: *85*; Beekes 2010: *1598*; о ностр. связях см. ИлСв 1971: *184*; Kortlandt SEC 2, 1997: *168*). Разные формы **byti* используются в качестве вспомогательных при образовании описательных глагольных форм, ср. **bě*, **by*, **bǫdǫ*, **bylъ*, рус. *бе*°, *бы*°, *бýду*°, *былóй*°.

быть II ʽбудто бы’ ряз., тамб., ворон., ленингр., *быт* ʽто же’ пенз. (СРНГ 3: *351*) || блр. *быць* ʽбудто’ (Станк.: *168*), ст.-блр. *быть* (ESSJ 2: *99*) // Вероятно, из *быть*° I: инф. передает идею необходимости, близкую императиву (ESSJ 2: *100*), ср. *бýдто*°.

Неясно отношение к *быт* част. ʽда, конечно, хорошо’ ряз., тамб. (СРНГ 3: *351*).

быть III : *в нашу быть* ʽв определенное время существования, жизни’ карел. (СРГК 1: *155*) || укр. диал. *бить* ʽжизнь’, с.-хорв. *bȉt* ʽсуть, существо, сущность’, ст.-схорв. редк. *bît*, *bȉti* род. ед. ʽестество, натура; бытие, существование’, словен. *bít*, *-i* ʽсуществование’ < прасл. **bytь*, *-i* ж. ʽбытие, существование’ (генетически тождественно глаг. **byti*, см. *быть* I) ~ др.-инд. *bhū́ti-*, *bhūtí-* ʽблагополучие, здоровье, сила’, шугн., руш. и др. *vid*, вахан. *vit* ʽбыть’, пушт. *bud* ʽбытие, существование, жизнь’, лит. *būtìs* ʽбытие, существование, жизнь, пребывание’, *buitìs* (со вторичным *-ui-*) ʽсуществование, жизнь’, (с *й*) греч. φύσις ʽприрода, естество’ (SP 1: *483—484*; ЭССЯ 3: *156*; ЭСИЯ 2: *135*; Ambrazas LietTSR MAd (A), 100, 1987: *97—100*; Ан. 1998: *102*). См. также *быт* I, *бы́то*.

Бъıть ʽбытие’ 1263 (Срз. 1: *211*) — ц.-слав. слово.

бытьé ʽпребывание, жизнь, в значении низшем: быт’, ʽимущество’, *житье-бытье* ʽто же’: *житья-бытья всего один домишко* (Д 1: *148*), *житьё-бытьё* ʽжизнь’ (ТСРЯ), *житьё́-бытьё́* ʽимущество, богатство’ олон., арх. (СРНГ 3: *356*), *бы́тье* ʽнажитое имущество’ волог. (СГРС 1: *246*), *бытьё* ʽпожитки’ арх. (АОС 2: *211*), ʽуклад, обычаи’ волог., ʽжизнь’ Карел. (СРГК 1: *155*) || укр. *буття́* ʽбытие, существование’, ʽбытность, пребывание’, блр. (Нос.) *быццё* ʽбытье, жизнь’, ʽсостояние, быт’, ст.-слав. **бꙑтиѥ**, с.-хорв. *bíće*, словен. *bítje* ʽбытие, сущность’, чеш. *bytí*, слвц. *bytie*, польск. *bycie*, в.-луж. *byće*, н.-луж. *byśe* ʽсуществование’ // Из прасл. **bytьje* ʽсуществование’, (диал.) ʽместо жительства’, произв. с суфф. *-ьje* от PPP **bytъ*, см. *быт* I (SP 1: *484*; ЭССЯ 3: *156—157*; ESSJ 2: *117*).

Рус. *бытиé* ʻсущество, тварь, создание' (*всякое бытие Бога хвалит*), ʻсуществование, жизнь' (Д 1: *148*; СлРЯ XVIII 2: *184*), *бытиѥ* (с XI в.) ʻбытие, существование', ʻвозникновение, начало', ʻпребывание', ʻприбытие', ʻсобытие' (СлРЯ XI—XVII 1: *367—368*), *Бытие* — назв. перв. книги Пятикнижия Моисея (ПравЭ 6: *412*) < ц.-слав. Становление слова *бытие* как философского термина началось во втор. пол. XVIII в.; к нач. XIX в. его знач. все более специализируется. В XIX в. в этом процессе заметную роль сыграло употребление слова Н.Г. Чернышевским. См. Веселитский Эт. 1965: *180*; Веселит. 1964: *84*; Коп. 1988: *207*, *209*, *211—212*; Свердлов ЭИРЯ 4, 1963: *122*; Дубяго Вопр. семант. 1983: *32*; Топ. 2009: *52*.

быx, *быхъ* см. *бы*.

быxáн ʻворобей', *бы́ша* ʻто же' пск. (ПОС 2: *244*) // Неясно. Звукоподр.?

быч см. *буч* I.

бы́ча, -*и* ʻбык' арх. (АОС 1: *211*), Селигер (СелСл 1: *77*) || укр. *би́ча*, -*чáти*, болг. *бичé*, макед. *биче*, с.-хорв. *bíče*, -*četa*, чеш. *býče*, -*čete*, слвц. диал. *býča*, ст.-польск. *byczę* (SP 1: *473*) // Из прасл. **byčę̇*, -*ę̇te* ʻтеленок, бычок', уменьш. произв. от **bykъ*, *бык*° I (Дыбо 2000: *200*; ЭССЯ 3: *146*).

Застывший в вокативной форме рефлекс **byčę* представлен в рус. *бы́ча* ʻласковое обращение к быку' волог., дон., *бы́ча-бы́ча* ʻто же' новг. (СРНГ 3: *356*), ʻподзывные слова для телят' пск. (ПОС 2: *243*).

бычаг ʻяма с водой' влад. (СРНГ 3: *357*), *бычáг* ʻуглубление дна реки, реже озера; омут, заводь, залив' арх., волог. (СРГС 1: *247*) // То же, что *бочáга*°, *бочáг* (РЭС 4: *127*).

бы́чало, *бычáло* см. *бýча* II.

бычи́ться ʻдичиться, быть упорно и дико застенчивым при людях; упрямиться' диал. (Д 1: *149*), *набы́читься* (ТСРЯ), *бычи́ться* ʻдолгое время быть нетельной (о корове)', *бы́читься* ʻсторониться, стесняться, дичиться' влад., *бычи́ться* ʻто же' новг., костр., нижегор. (см. подр. СРНГ 3: *357*) // От *бык*° I, ср. *бы́каться*° и произв. типа болг. диал. *би́ча се* ʻбыть надутым', с.-хорв. диал. *би́чити* (*се*) ʻстараться', польск. диал. *byczyć się* ʻбыть в течке (о корове)' (ЕРСЈ 3: *244—245*; SP 1: *471—472*). Ср. также *глядеть бычкóм* ʻисподлобья, дичиться, коситься' (Д 1: *149*).

бычóк I, **II** см. *бык* I, II.

бычóк III см. *быгок*.

бычо́к IV, -*чка́* ʽголовастая черноморская рыбка Gobius, разных видов’: *бычок рябой*, *бычок головач*, *бычок горлач*, *бычок губан*, *бычок каменный*, *бычок черный*, *бычок гонец* (Д 1: *149*), *бычки* мн. ʽрыбы отряда окунеобразных’ (БСЭ), *бычо́к*, -*чка́* ʽобычное название рода Cottus’, (иногда) ʽтолстоголовик’ пск. (ПОС 2: *244*; Led. 1968: *149*, *157*) || укр. диал. *бичо́к* ʽрыба Cottus gobio’, *бычки́* мн., блр. *бычо́к*, *бычкі́* мн. (ЕСУМ 1: *189*) // Связано с *бычо́к*, уменьш. от *бык*° I, что обусловлено наличием большой головы у различных видов рыб Gobiidae. Ср. рус. *бугаё́к* ʽрыба бычок’ (Дунай), уменьш. от *буга́й*° I, диал. *голова́ч* и др., англ. *bullhead*, букв. ʽбычья голова’ (Мотуз. 2006: *341—342*; Колом. 1983: *16*), нем. диал. *Turzbull* (Led. 1968: *149*). Трубачев видел в **б**° кальку с герм. **kalba*- ʽбычок, теленок’ (ср. нем. *Kalb*), заимствованного в польск. *kiełb* ʽпескарь’, рус. *колбь* ʽрыба бычок’ южн. (ЭИРЯ 2: *38*; доп. в Фасм. 2: *286*), но затем отказался от этого объяснения (ЭССЯ 13: *182—183*; ср. Orel 1: *168*).

бы́ша см. *быха́н*.

быша́ ʽсолнечные лучи из-за тучи; свет солнца лучами, из-за кучевых облаков’ арх. (Д 1: *150* — со знаком «?») // Неясно. Возможные связи намечает Горячева, — в частности, с **bux*- в *бу́хать*° I и др., словен. *bȗh* ʽзвук удара’, ʽпламя, вырывающееся из печи’ (Эт. 1977: *106—107*), сюда же польск. *buchać* в знач. ʽнеожиданно вырываться (о пламени)’ и под. (SP 1: *436*). Сомнительна тюрк. этимол. в Шип. 1976: *106*.

бышащее ср. р. ʽбудущее’, только др.-рус., рус.-цслав. *бышѧщеѥ*, *бышѫщеѥ* (Фасм. 1: *260*), *бъıшѧщии* ʽбудущий’, *бъıшаштеѥ* 1073 (Срз. 1: *209*; об истории слова и отношении к греч. ἐσόμενος см. Кузнецов ПроблСФ 1965: *177—181*) // Из прасл. **byšę*, **byšęt’a* род. ед. ʽимеющий быть, futūrus’, прич. будущего времени глаг. существования **byti* > рус. *быть*° I, кот. предполагает прасл. сигматический фут.: 1 ед. **byšǫ* = лит. *bū́siu* 1 ед. ʽбуду’ от *bū́ti*, лтш. *bûšu* от *bût* ʽбыть’. Ср. аналогичные прич. — лит. *būsiąs* (ст.-лит. *busins*), лтш. *būšuot*, авест. *būšyant*- прич. ʽбудущий’, оск. *fust* ʽбудет’ и др. (Фасм. 1: *260*; Fraenkel ZfslPh 20/2, 1950: *308*, *315*; SP 1: *482*; VWSS 2: *95*; ESSJ 2: *110—111*; ЭСИЯ 2: *135*). Иначе объясняет **б**° Айтцетмюллер: как инновационное прич. с перфектной функцией от основы аор., со знач. ʽставшим являясь’ (AnzfslPh 9/2, 1977: *454—455*).

быш-быш ʽслова, которыми подгоняют овец’ пск. (ПОС 2: *244*) // Не совсем ясный вариант межд. *баш*°, см. также *бя́ша*. В ПОС 2:

244; 6: *105* **б°** дается наряду с межд. *вы́шкарь-вы́шкарь* ʽподзывные слова для овец’ (пск.); последнее скорее всего иного происхождения.

бышúха ʽболезнь — рожа’ курск. (СРНГ 3: *358*) // Из укр. диал. *бишúха* = укр. *бешúха* (ЕСУМ 1: *179*) > рус. *бешúха*° ʽто же’ смол. и др. (СРНГ 2: *287*), см. подр. РЭС 3: *165*.

бышкáк ʽмех с лапок пушных зверьков, камус’ ю.-краснояр. (ЮКС$_2$: *37*) // Из тув. *bïšqaq* ʽто же’ ~ хак. *pysxax*, тел. *pïčqaq*, тоф. *b̯ыšqaq* ʽкожа, содранная с голени лося’ (Рас. 1971: *167*; ЭСТЯ 2: *283*; Ан. 2000: *149*).

бышк-бышк ʽподзывное слово для овец’, *бúшка* ʽтеленок’ ворон. (СВГ 1: *180*) // Возможно, украинизм, ср. укр. диал. *бúшки* ʽокрик на телят’, кот. связывается с укр. *бик*, рус. *бык*° I (ЕСУМ 1: *182*). С последним связано и *бы́ша-бы́ша*, *бы́ши-бы́ши-бы́ши* ʽподзывные слова для телят, быков’ Селигер (СелСл 1: *77*), *бы́шенька* ʽтеленочек’ Урал. (СлГУрК 1: *188*). *Бышенька* ʽстаринный танец уральских казаков и мелодия к нему, похожая на мотив «казачка»’ Урал. (Там же) сходно с *бычóк* как назв. танца, см. *быгóк*.

бышлáк, *пышлáк* ʽсыр домашнего производства’ Южн. Сибирь (Ан. 2000: *149*) // Из тюрк., ср. шор. *pyšlaq*, саг. *pyslaq* ʽсыр из творога’, тув. *byštaq* ʽсыр’ < тюрк. *byš*- ʽсозревать, довариваться’, ʽделаться мягким’, монг. (< тюрк.) *біслăк* ʽрод сыра’ (Влад. 1979: *174*; ЭСТЯ 2: *162*; Räs.: *74*, *385*; Ränk JSFOu 70, 1970: *26*; Ан. 2000: *149*). Ср. *бишлéк*° (РЭС 3: *220*), *быштáк*°.

быштáк, *пыштáк* ʽсыр из творога’ Тува (Ан. 2000: *149*; ЮКС$_2$: *37*) // Из тув. *byštaq* ʽсыр’, см. *бышлáк*.

бышь см. *бы*.

бьеф ʽучасток реки или канала выше или ниже плотины, шлюза’ (СРЯ) // Позднее заимств. из франц. *bief* < нар.-лат. **bĕdŭm* ʽканал, ров’ < галльск. (DMD: *104*).

бьéть ʽплакать без причины (о детях)’ вят. (СРНГ 3: *358*) // Форма слова внушает сомнения, что делает ненадежным и допущение исходного **bijati*, т. е. понимание **б°** как единственного примера с вокализмом *ĭ* из слав. гнезда **bojati sę* > рус. *бóяться*° (Топ. ПЯ 1: *219*; Иван. 1981: *178*; РЭС 4: *135—137*). Возможно, **б°** не более чем искаженная запись глаг. *блеять* ʽплакать, кричать (о детях)’ смол. (СРНГ 3: *20*) = *блéять*° (РЭС 3: *250*).

бэенкú мн. ʽкольца в рыболовной запруде, скрепляющие колья у мереж’ колым. (СРНГ 3: *358*) // Если допустить колым. «сладкоязычие» (т. е. **б°** = *бэленкú*, мн. от **беленéк*), можно предполо-

жить заимств. из якут. (Колыма) **bölönüök* ʻкол для закрепления верши в заколеʼ, ср. (Абый) *bölönüök* то же (ДСЯЯ: *68*) < ? рус., ср. арх. *белоно́га* ʻкол, вбиваемый в дно реки при устройстве рыболовного езаʼ (Ан. 2000: *149*).

бэз, *-а* ʻсиреньʼ прибалт. (СРНГ 3: *358*) // Наряду с блр. *бэз*, укр. диал. *без* из польск. *bez* < прасл. **bъzъ* (ЕСУМ 1: *161*; ЭСБМ 1: *434*). Ср. синонимичное рус. *бе́за*°, также из польск. (РЭС 3: *39*).

бэ́ла ʻтеплая рукавица из мехаʼ Бурят. (Бабушкин РВДП 1988: *130*), *бэ́ли* мн. ʻтеплые рукавицы из мерлушкиʼ Бурят. (Матвеева ФЯС 1986: *104—105*) // Из бур. *бээлей* ʻрукавицы, варежки, перчаткиʼ ~ п.-монг. *begelei* ʻрукавицыʼ, калм. *беелә*, монг. *бээлий* то же. Из монг. происходят алт. *mēlej*, татЗС *mägäläj* ʻрукавицыʼ, сол. *bǟли* ~ *бе́ле* ʻрукавицы, перчаткиʼ (Рас. 1980: *28*, *94*; ТМС 1: *124*; Räs.: *67*; Ан. 2000: *149*), ср. перс. (< тюрк. < монг.) *bählä* ʻрукавица сокольничьегоʼ (Doerf. 4: *273*). Из тат. *биялэй* (< монг.) усвоено рус. *биля́й*° ʻрукавицыʼ (РЭС 3: *188*).

бэлу́р см. *булу́р*.

бэ́мбэн ʻбарабан конной молотилкиʼ Литва (СРНГ 3: *358*) || блр. *бэ́нбан* ʻбарабан молотилкиʼ (ЭСБМ 1: *435*) // Из польск. *bęben* ʻто жеʼ, букв. ʻбарабанʼ < прасл. **bǫbьnъ* (Там же), см. *бу́бен* I.

бэр-бэр-бэр межд. ʻпризывное слово для овецʼ забайк. (СРГСЗ: *67*) // Ср. *берь-берь-берь*° ʻто жеʼ пенз., яросл. (СРНГ 2: *261*; ЯОС 1: *54*), укр. диал. *бер* и др., *быр-быр*°, *барбар*° (РЭС 2: *205—206*; 3: *143*). Сходство **б**° с эвенк. *bēру* ʻовцаʼ (~ ? эвенк. *бебе-* ʻблеятьʼ, см. ТМС 1: *78*; Новикова АЭ 1984: *198*), по существу, случайно.

бэ́рда ʻпрясло рыболовной запруды, сплетенное из тальникаʼ колым. (СРНГ 3: *358*) // К *бердо*° III (РЭС 3: *106*).

бюва́р ʻнастольная папка для бумаги, конвертовʼ (например, у Каверина, «Два капитана», см. СРЯ), ʻпапка с листами промокательной бумагиʼ (ЭСРЯ МГУ 1/2: *246*), с 1874 г. (Kip. 1975: *147*) // Из франц. *buvard* ʻпромокательная бумагаʼ, произв. с суфф. *-ard* от основы *buv-*, ср. *boire* ʻпитьʼ (МГУ 1/2: *246*; DDM: *114*; TLF 4: *1088*).

бюдже́т ʻсмета, учет, расчет, роспись, счет расхода и прихода, за прошлое и за будущее время; государственная сметаʼ (Д 1: *158*), *бюджет*, *буджет* (1837): «Слово это заимствовано из Англии, где в старину канцлер приносил ежегодно в парламент мешок с деньгами и произносил речь, которая собственно и называлась *budget* (мешок)ʼ 1832 (Арист. 1978: *81—82*), с нач. XIX в. (Черн. 1: *130*; в нач. 30-х гг. встречается в письмах Пушкина, см. Веселит. 1964: *66*), интернац. // Через франц. *budget* или (?) нем.

Budget из англ. *budget* ʻсумкаʼ (уст.), ʻбюджет, сметаʼ < ст.-франц. *bougette*, уменьш. от *bouge* ʻкожаный мешокʼ < лат. *bŭlga* ʻто жеʼ, из галльск., ср. ирл. *bolg* ʻпузырьʼ (Преобр. 1: *60*; Фасм. 1: *261*; Сор. 1965: *163*; Kl.: *142—143*; ODEE: *123*).

В нач. 40-х гг. XIX в. появляются образные употребления слова **б°**: «*годовой бюджет нашей бедной литературы*» (Сор. 1965: *139*).

Болг. *бюдже́т* < рус. (БЕР 2: *106*). Рус. посредство не исключено и для укр. *бюдже́т* (в ЕСУМ 1: *315* выводится непосредственно из франц.).

бюйс см. *бу́са* I.

бюллете́нь, *-я* ʻкраткое сообщение о событии, имеющем общественное значениеʼ, ʻлисток для голосованияʼ, ʻлисток нетрудоспособностиʼ, ʻназвание некоторых повременных изданийʼ (ТСРЯ), *на бюллете́не* (прост. *на бюллетне́*), *бюллете́нить* ʻне ходить на работу, получив бюллетеньʼ разг.; *бюлете́нь* ʻжурнал, дневникʼ, ʻведомость, весть, объявление, сведение (например, о здоровье высокой особы)ʼ (Д 1: *158*) // Заимств. XVIII в. из франц. *bulletin* в тех же знач., кот. скорее всего произв. с суфф. *-in* от ст.-франц. *bullette* (от *bulle*, ср.-лат. *bulla*, см. *бу́лла*), исходно ʻпечатьʼ, затем ʻсертификат, свидетельствоʼ, см. TLF 4: *1063*. Чаще принимают заимств. во франц. из итал. *bullettino* от *bulletta*, аналогичного указ. франц. *bullette* (Фасм. 1: *261*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *246*). Итал. влияние на семантику франц. слова во всяком случае возможно. При этом в итал. яз. больше известно *bollettino* ʻбюллетень, сводкаʼ (ср. *bolla* ʻпечать, буллаʼ, *bolletta* ʻрасписка, квитанцияʼ), откуда не привившееся в рус. яз. *болетина* 1697, вытесненное затем формой **б°** (HW 1963: *8*, *18*, *45*, *63*; DMD: *139*; BatAl 1: *553*, *633*).

Из франц. широко распространилось в Европе, ср. англ. *bulletin* (ODEE: *125*), нем. *Bulletin* (Kl.: *144*) и т. п., также в слав. яз. — болг. *бюлети́н* (БЕР 2: *106*), чеш. *bulletin* (SESJČ: *108*), польск. *biuletyn* (Bańk. 1: *53*) и т. п. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *246*). Укр. *бюлете́нь* < рус. (ЕСУМ 1: *315*).

бю́ргер ʻгородской житель (в Германии и некоторых других странах)ʼ (ТСРЯ), *бюргер* 1719, *бургер* 1705 ʻгорожанин, мещанин (в основном об иностранцах)ʼ (СлРЯ XVIII 2: *188*) // Из нем. *Bürger* ʻгорожанин, гражданин, обывательʼ = ср.-в.-нем. *burgære*, *burger*, др.-в.-нем. *burgāri*, *burgeri*, кот. выглядит как имя деят. с суфф. *-er* от *burg* ʻгородʼ (см. *бургграф*, *бургоми́стр*), но, судя по др.-англ. *burgware*, *burgwaran*, м. б. исходным сложением с втор.

компонентом в знач. ʻзащищатьʼ (нем. *wehren*) или, скорее, ʻбыть, житьʼ (герм. **wes-a*-) (Kl.: *146*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *247*).

Ср. *бюргермейстер* 1792 (СлРЯ XVIII 2: *188*) < нем. *Bürgermeister*.

бюро́ ʻруководящая часть некоторых организацийʼ (*бюро райкома КПСС*; *Политбюро ЦК КПСС*; *вызвать на бюро*), ʻназвание некоторых учрежденийʼ, ʻконторка, стол для бумаг с ящиками и крышкойʼ (ТСРЯ), ʻрод комода, поставца на ножках, с выдвижною столешницею и ящиками, для письменных делʼ, ʻправительственное место (во Франции)ʼ (Д 1: *158*), *бюро* 1769, *биро* ʻписьменный стол с выдвижной крышкой и ящиками столаʼ, ʻканцелярия, контора (во Франции)ʼ (СлРЯ XVIII 2: *189*; БВК 1972: *235*, *349*), интернац. // Из франц. *bureau* ʻписьменный столʼ, ʻконтора, учреждениеʼ < ст.-франц. *burel* ʻгрубая материяʼ от *bure* ʻткань (шерстяная)ʼ < н.-лат. **būra* ʻгрубая шерстяная материяʼ. Развитие знач. у франц. слова: грубая материяʼ > ʻподстилка, скатерть, на которой делают расчетыʼ > ʻстол, на котором делают расчетыʼ > ʻстол (письменный)ʼ > ʻпомещение со столом, контораʼ (Преобр. 1: *60*; Черн. 1: *130*; ML: *128*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *247*; HW 1963: *45*, *63*; TLF 4: *1066—1068*). Франц. слово связывают также с лат. цветообозначением *burrus*, ст.-франц. *bur*, *buire* ʻтемнокоричневыйʼ (DMD: *139*).

Для **б°** иногда допускается заимств. через посредство нем. *Büro* (Фасм. 1: *261*; о нем. слове см. Kl.: *146*), что необязательно.

Слово получило широкое распространение, ср. англ. *bureau* (ODEE: *127*) и др., в том числе в слав. яз., ср. укр. *бюро́*, болг. *бюро́*, с.-хорв. *бѝрō*, польск. *biuro* и др. (Черн. 1: *130*; ЕСУМ 1: *315*; Bańk. 1: *53*).

бюрокра́тия ʻуправление, где господствует чиноначалие; степенная подчиненность; зависимость каждого служебного лица от высшего и бумажное многописание при этом; многоначалие и многописаниеʼ (Д 1: *158*), перв. треть XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *248*) // Из франц. *bureaucratie* 1759 (DMD: *139*), букв. ʻвласть бюроʼ, включающего *bureau* (см. *бюро́*), и -*cratie* (~ греч. κρατέω ʻвластвуюʼ). Последнее вычленено из *démocratie* ʻдемократияʼ, букв. ʻвласть народаʼ, ср. также *aristocratie* (рус. *аристокра́тия*°, РЭС 1: *278—279*) и под. Франц. слово получило широкое распространение, ср. англ. *bureaucracy*, нем. *Bürokratie* и др., в том числе в слав. яз., ср. укр. *бюрокра́тия*, польск. *biurokracja* и проч. (ЕСУМ 1: *315*; Bańk. 1: *53*).

Болг. *бюрократия* < рус. (БЕР 1: *106*).

Рус. *бюрокра́т* ʻприверженец бюрократизмаʼ (ТСРЯ; Д 1: *158*), 1860-е (ЭСРЯ МГУ 1/2: *247*) < франц. *bureaucrate* 1790 (DMD: *139*; о распространении слова в др. слав. яз. см. ЭСРЯ МГУ: там же). Посредство нем. *Bürokrat*, *Bürokratie* для рус. *бюрократ*, *бюрократия* (Фасм. 1: *261*) допускать необязательно. Рус. *бюрократи́чный*, -*ческий* (Д 1: *158*) < франц. *bureaucratique* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *247*). Рус. *бюрократиза́ция* ср. с франц. *bureaucratisation*.

бюск ʻстальная пластинка напереди корсетаʼ (Д 1: *158*) // Из франц. *busc* < ? итал. *busto* в знач. ʻкорсет, поддерживаемый спицами (китовым усом)ʼ (см. *бюст*), франц. -*c* следствие контаминации с итал. *busco* ʻпобег, соломинкаʼ (TLF 4: *1075—1076*). В итал. *busco* (в знач. ʻщепкаʼ) усматривают и источник заимств. франц. *busc*. Итал. слово наряду со ст.-франц. *busche* (совр. *bûche* ʻполеноʼ) заимствовано из герм. **būsk*-, ср. англ. (< франц.) *busk* ʻпланшетка (в корсете)ʼ (ODEE: *129*; DMD: *140*).

Произв. франц. *busquière* (TLF 4: *1076*) усвоено в рус. *бюскье́рка* ʻпрошивка в корсете для вложения бюскаʼ (Д 1: *158*).

бюст ʻчеловек или изваяние его по пояс, впо́лы; поясное или плечное изваяние; каменное поличие; верхняя половина тела человека, особенно женщины, грудь и плечаʼ (Д 1: *158*), *буст* 1753, *бюст* 1748 ʻскульптурное изображение человека по грудь или по поясʼ, ʻверхняя передняя часть туловищаʼ; *бюст*, *полкумир* (СлРЯ XVIII 2: *189*; БВК 1972: *294*, *349*) // В конечном счете из лат. *būstum* ʻместо сожжения трупов, могильный курганʼ (~ *combūro* ʻсжигаюʼ, также *ambūro*), позднее ʻбюст умершего на могилеʼ. Отсюда итал. *busto* > франц. *buste*, нем. *Büste*, англ. *bust* и др. (TLF 4: *1079*; DMD: *140*; Kl.: *147*; ODEE: *130*).

Слово **б**° попало в рус. яз. из франц., видимо, и в знач. ʻбюст (скульптура)ʼ и (позднее) в знач. ʻженская грудьʼ. Выражение *в бюст* (*статуйка в бюст*) — калька-заимствование франц. *en buste* (СлРЯ XVIII 2: *189*). В форме *буст*, видимо, из итал. См. Фасм. 1: *261*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *247*; HW 1963: *45*, *64*.

Слово известно и в др. слав. яз., ср. укр., блр., болг. *бюст*, чеш. *busta*, *bysta*, польск. *biust*, с.-хорв. *бѝста* и др. (ЕСУМ 1: *315*; Bańk. 1: *54*; SESJČ: *109*; Черн. 1: *130*). Ср. *бюстга́льтер*°.

бюстга́льтер ʻженский лифчик для поддерживания бюстаʼ (ТСРЯ) // В XX в. усвоено из нем. *Büstenhalter*, сложения *Büste* и *Halter* от *halten* ʻдержатьʼ (ср. *бухга́лтер*°), где перв. слово из франц. *buste* ʻженская грудьʼ (Kl.: *148*), см. *бюст*. Франц. слово использовано

для табуирования назв. женской груди (*Büstenhalter* вместо *Busenhalter*). Ср. франц. *soutien-gorge*, итал. *reggipetto* (BatAl 3: *3223*).

К нем. источнику восходят укр. *бюстгальтер*, польск. *biusthalter* (ЕСУМ 1: *315*; Bańk. 1: *54*). Отношение **б°** к последним неясно. В рус. и укр. через польск.?

бя I, *бя-бя* межд. ʻпередает блеяние овцыʼ (Фасм. 1: *261*), *бя* ʻто жеʼ арх. (АОС 2: *213*), *бя* курск., тул., твер., самар., ʻслово, которым дразнятсяʼ тул. (СРНГ 3: *358*) // Вариант межд. *бе-е*, ср. аналогичные образования в польск. *be*(*e*) и т. п., далее лит. *bẽ-bẽ*, лтш. *bę̃*, греч. βῆ, лат. *bee* и др., см. *бе́кать* (РЭС 3: *55*), *бя́кать* I. Ср. фразеологизм *ни бя ни мя* ʻоб овце и коровеʼ новг. (НОС 1: *104*).

бя II см. *бя́ка*.

бя́го ʻдеревянный стул, вокруг которого загибается полозʼ яросл. (СРНГ 3: *358*) // Явно искаженное слово. Связано с *бал°* III, *ба́ло*, *гба́ло* ʻколода для сгибания санных полозьевʼ (РЭС 2: *111*). Не **б°**, а *бя́ло* (известно в арх. говорах, см. СГРС 1: *248*), *ба́ло* или **бга́ло*.

бязь ʻазиатская, персидская и бухарская ткань, бумажный холст, бурметьʼ (Д 1: *158*; СлРЯ XVIII 2: *189*), *безь* тоб., 1682, *безинный* ʻбязевыйʼ 1734 (Пан.: *9—10*), (Джемс) *baizzïn* (*-ai-* = *-e-*) ʻткань из грубого хлопкаʼ = ? прил. *безинной* XVI в. (Черн. 1: *130*), *бязь* ʻбумажная тканьʼ: *кафтанъ отласъ бѣлъ гладкой... подложенъ бязью* 1589, *безь* (Срз. 1: *223*), *безинной* 1551, *бязишко* пейор. 1598, *бязь* 1584 (СлРЯ XI—XVII 1: *369*; Дем. 2001: *320*), *бязь* ʻплотная хлопчтобумажная тканьʼ 1575 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *332*), ИС *Бязевъ* (*Яковъ Бязевъ*, боярский сын) 1678 (Туп.: *554*) || укр. *бязь*, уст., диал. *безь* ʻльняная или конопляная пряжа для белых нитокʼ, ст.-укр. (Тимч.) *безь* ʻрод хлопчатобумажной тканиʼ (ЕСУМ 1: *315*), с.-хорв. уст., диал. *bez* ʻполотноʼ (Sk. 1: *143*) // Из тур. и др. (Радл.) *bäz* (также тюрк. *böz*, *büz*) ʻматерия из конопли и бумаги, холстʼ, кот. выводят (через перс. *bazz*) из араб. *bazz* (*bezz*) ʻхолст, полотнищеʼ (Korsch AfslPh 9, 1886: *490*; Фасм. 1: *261*; Черн. 1: *130*), а также из греч. βύσσος ʻвиссонʼ (Claus.: *389*) и из кит. (Рамстедт, см. Räs.: *72*). Об этих толкованиях и о распространении слова в тюрк. и др. алтайск. яз. (п.-монг., калм. *bös*, маньчж. *босо* ʻткань (хлопчатобумажная)ʼ, нан. *босо* ʻтканьʼ и т. п.) см. подр. Rybatzki SEC 6, 2001: *134—137* (см. также ТМС 1: *78*; Raschm. 1995: *20—25*; в связи с кор. и японск. данными см. Miller STC 10, 2005: *279—287*). Истоки слова видят в др.-егип. *w:d* ʻполотноʼ, откуда финик. *bṣ* ʻтонкое белое египетское полот-

но’ > ассир. *būṣu*, арам. *būṣ* > греч. βύσσος и др. (Rybatzki SEC 6, 2001: *138—141*; Fr. 1: *278*; Beekes 2010: *249*).

Рус. слово заимствовано в якут. *bā̄s* ‘бязь’, бур. *бязь* ‘то же’ (Ан. 2003: *118*).

бя́ка I детск. ‘нехорошая, дурная, гадкая вещь или дело’ (Д 1: *159*), ‘мифическое существо, которое, по поверью, живет в бане, доме, лесу, пугает детей, моющихся людей, одиноких путников’ арх. (СГРС 1: *248*), *бя́кий* ‘нечистоплотный, противный, нехороший (в разговоре с детьми)’ перм. (СРНГ 3: *359*) // От межд. *бя*, *бя-бя* межд. ‘выражает отвращение’ (Фасм. 1: *261*), также диал. *бя* детск. ‘плохой, вызывающий чувство отвращения, гадливости’ вят. (СРНГ 3: *358*). Сходные образования — укр. *бе* межд. ‘выражает отвращение’, *бе́ка* ‘мерзость’, чеш. *bakaný*, *bekaný* детск. ‘безобразный’, в.-луж. *bak* ‘гадкий’ и др. (Фасм. 1: *261*; ЕСУМ 1: *158*; ЭССЯ 1: *105*; Mach.: *42—43*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *247*). Зеленин (РФВ 54, 1905: *119*) выделяет в **б**° и *бу́ка*° I то же *-ка* что в *до́ка* ‘знаток’, *кто́ка* ‘некто (шутливое, в ответ на вопрос «кто?»)’, что сомнительно ввиду указ. слав. фактов.

С **б**° м. б. связаны ИС *Бяка* (*Кирилко Бякинъ*) 1557, *Бякинъ* (*Зиновка Бякинъ*, крестьянин) 1495, *Бяков* (*Карпъ Ивановъ сынъ Бяковъ*) 1526 (Туп.: *135*, *554*).

бя́ка II ‘ягненок’ арх. (АОС 2: *213*) // От *бя́кать*° I.

бя́кать I, *бя́кнуть* ‘блеять по-овечьи, кричать *бя*, *бе*’, ‘вякать, говорить или читать вяло, невнятно, мямлить’ диал. (Д 1: *159*), *бя́кать*, *бя́кнуть* ‘блеять’ пск., ряз., калуж., орл., курск., ворон., тул., свердл., том., кем., арх. (СРНГ 3: *359*), *бя́вкать* ‘издавать звук, подобный блеянью или лаю (о марале)’ Алт. (Шелеп. 2007: *293*), *бякати* ‘блеять по-овечьи, вякать, мямлить’ 1691 (СлРЯ XI—XVII 1: *369*) // Возникший под влиянием межд. *бя*° I вариант синонимичного *бе́кать*° (РЭС 3: *55—56*; Фасм. 1: *261*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *247*; Шелеп. 1: *293*). От **б**° образовано имя деят. *бя́кало* ‘мямля, заика’ диал. (Д 1: *358—359*). Ср. *мя́кать* ‘блеять’ куйбыш., том., ‘мямлить’ диал. (СРНГ 19: *76*) наряду с *ме́кать* ‘издавать звук *ме*’ и под. (ЭССЯ 18: *73—74*).

От **б**°, возможно, следует отделить *бя́кнуть* ‘говорить’ колым. (*слова бя́кнуть не умеет*), ‘сказать невпопад’ яросл. (СРНГ 3: *359*), кот. или перен. от *бя́кать*° II (ср. *ля́пнуть* ‘сказать невпопад’, *бя́чкнуть*° и под.) или к *ба́кать*° (ЭССЯ 1: *140*; ср. РЭС 2: *98*). Ср. *ба́кать* ‘блеять’ наряду с *бя́кать* дон. (СлРДГ 1: *63*).

бя́кать II, *бя́кнуть* ‘бухать, бросать, ронять со стуком, грохотом’ пенз., симб., ‘делать что дурно, грубо’ курск. (Д 1: *159*), ‘падать с

силой, ударяться при падении’ симб., новг., самар., калуж., ‘ронять, бросать’ пенз., симб., влад., перм., ‘ударять, бить’ тул., новг., волог., перм., свердл., сиб., ‘делать что-либо чрезмерно больших размеров’ курск., ряз., *бя́каться*, *бя́кнуться* ‘падать’ влад., волог., нижегор., перм., свердл., ‘падая с размаху, сильно удариться’ волог., арх., влад., нижегор., пенз., симб., тамб., тул., курск., свердл., барнаул., костр. (СРНГ 3: *359*), прост. *бя́канье* ‘побои’, *бя́кнуть* ‘ударить’ (СлРЯ XVIII 2: *189*) // Звукоподр. образование, связано с межд. *бяк* ‘обозначает падение или удар’ пск., перм. (СРНГ 3: *358*), ср. *мяк* межд. ‘обозначает удар чем-л. мягким или по мягкому, или падение на мягкое’ смол., *мя́кать* ‘бить, стукать, колотить’ сев., енис., (СРНГ 19: *75*), прост. *шмяк*, *шмя́кнуть*(*ся*) (ср. однако Фасм. 4: *461*). Не исключена контаминация с *бя́ка*° I, кот. весьма вероятна в случае с *бя́кать* ‘не принимать пищу, выплевывать ее (о детях)’ смол. (СлСмГ 1: *309*).

Отнесение диал. *бя́кнуть* ‘удариться о землю’ к прасл. **bakati* (см. *ба́кать*, *бя́кать* I) в ЭССЯ 1: *142* сомнительно.

бя́лька ‘овца’ челяб. (СРНГ 3: *359—360*), арх. (СГРС 1: *248*) // Из широко распространенного *ба́лька*° I (РЭС 2: *160*) под влиянием *бя*° I (Фасм. 1: *262*).

бя́ляндать ‘блеять’, ‘болтать попусту’ ленингр. (СРГК 1: *157*) // Ср. вепс. *bäl'äita*, -*dab* ‘блеять’, *böl'äita*, -*dab* ‘болтать, молоть вздор’ (СВепЯ: *58*). Относительно -*андать* ср., например, *ба́райдать*° наряду с *ба́рандать*° (РЭС 2: *193*; Дубровина, Герд СФУ 4, 1973: *243—247*; Азарх ИРД 1973: *203—209*).

бя́нговать ‘ударяя, выколачивать зерна из колосьев; молотить’ ленингр. (СРГК 1: *157*) // Из вепс.? Ср. сходное по форме *ба́нгать* ‘звонить в большой колокол’ олон. (СРНГ 2: *92*; РЭС 2: *167*) < вепс. *bang* (*baŋg*), *baŋgutada* (Герд СРГ 6, 1995: *88*).

бя́нка ‘вилы для ворошения соломы, сена’ моск., *бя́нки* мн. ‘короткие с тупыми зубьями вилы для уборки соломы на току при молотьбе’ моск., пенз., вят., симб., ‘небольшие вилы для разбрасывания навоза в поле’ влад., *бя́ньки* мн. ‘вилы для ворошения сена или соломы на гумне’ яросл., моск., *бя́ны* мн. ‘небольшие вилы для разбрасывания навоза в поле’ влад. (СРНГ 3: *360*; Куркина РДЭ 2002: *16*) // Наряду с синонимичными диал. *бе́ни*°, *би́ни*, *бе́ньки*, *вя́нки*, возможно, из **vějanъky* или **ob*-*vějanъky* ~ *ве́ять* (есть и иные объяснения, см. РЭС 3: *96—97*, с лит-рой). Фасмер предполагал **обвиянъкы* от *вить* (Фасм. 1: *262*). Недостаточно ясно.

бя́райдать ʻблеять (об овце)ʼ олон. (СРНГ 3: *360*) // Из вепс. *böŕaita* ʻто жеʼ (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: *243*).

бя́сло ʻдеревянная лопаточка, которой размешивают тестоʼ брян. (СлБрянГ 2: *31*) // Из *вя́сло* тамб., калуж., брян., ср. *весёлка* ʻто жеʼ, ʻвеслоʼ диал. (СРНГ 5: *179*; 6: *79*).

бя́та ʻспециальная посуда для закваски тестаʼ Селигер (СелСл 1: *78*) // Неясно.

бяхъ см. *бы*.

бяча́ть ʻблеять по-овечьиʼ пск. (Д 1: *159*; СРНГ 3: *360*) // К *бя́кать*° I.

бя́чить ʻзапереть, закладывать засовомʼ яросл. (СРНГ 3: *360*) // Видимо, от *бя́кать* II.

бя́чкнуть ʻударитьʼ, ʻсказать невпопадʼ олон. (СРНГ 3: *360*), *бя́чкнуться* ʻупасть, шлепнутьсяʼ низовья Печоры (СлНПеч 1: *52*) // От *бя́чкать* ʻработать топоромʼ, ʻстирать белье, сильно ударяя им по водеʼ ленингр., ʻразбивать, измельчатьʼ волог. (СРГК 1: *157*) от *бя́кать*° II. Сюда же *бя́чнуться* (*-чн-* < *-чкн-*) ʻупастьʼ сев.-рус. (СГРС 1: *249*), *бя́чнуть* низовья Печоры (СлНПеч 1: *52*).

бя́ша ʻбаранʼ нижегор., олон., калуж., тул., ʻовцаʼ тул., *бя́шка* ʻовца, баранʼ волог., новг., влад., калуж., ряз., курск., тул., сиб., ʻовцаʼ ряз., волог., ʻягненокʼ волог., *бя́шенька*, *бяшу́тка* уменьш. (СРНГ 3: *360*), прост. *бяшка баран не ходи по горам* (СлРЯ XVIII 2: *189*) // От межд. *бяш-бяш* ʻслово для подзывания овецʼ ряз., волог., тул., том., *бя́ша-бя́ша* ʻто жеʼ арх., тул., барнаул., том., *бя́ши-бя́ши* ʻто жеʼ волог. (СРНГ 3: *360*). Эти межд. и сущ. *бя́ш*(*к*)*а* можно рассматривать как варианты межд. *баш*° V, сущ. *ба́ша*° (РЭС 2: *305—306*; Герд СРГ 6, 1995: *99*), возникшие под влиянием *бя*° I, *бя́кать*° I (ср. Шелеп. 1: *293*).

бяши́ха ʻболезнь рожа (?)ʼ, ʻфлюсʼ дон. (СРНГ 3: *360*) // Наряду с синономичным *беши́ха*° из укр. *беши́ха* ʻрожа (болезнь)ʼ, см. подр. РЭС 3: *165*. Ср. *быши́ха*°.

бя́шка I см. *бя́ша*.

бя́шка II ʻбулочка, испеченная с солью, пережженной на Благовещенье (употреблялась для лечения скота)ʼ тул. (СРНГ 3: *360*) // Перен. от *бя́шка* I, *бя́ша*°, см. примеры развития ʻбарашекʼ > ʻбубликʼ в Жур. 2005: *334*. См. также *бу́блик* I—II.

бя́шка III ʻоборкаʼ волог. (СРГК 1: *158*) // Перен. от *бя́шка* I, *бя́ша*°.

В

в, *во* предл. с вин. и местн. п. ʽвнутрь, внутри, к, по направлению’, (также префикс *в*-, *во*-, аналогично в др. слав. яз.) (см. подр. Д 1: *276—277*; СлРЯ XVIII 2: *190—195*; диал. данные см. СРНГ 4: *5—7*), *въ*, *во* др.-рус. (Фасм. 1: *262*; Срз. 1: *323—325*) || укр. *в*, *у*, *во* уст., *уві́*, *ві* редк., блр. *у*, *ў*, ст.-слав. **въ** (относительно замен приставочного **въ-** на (**о**)**ѵ-** и наоборот см. Koch ZfslPh 47/1, 1987: *80—85*), болг. *в*, *във*, диал. *уф*, *фъф*, *во*, *вов*, *у* (БЕР 2: *110*), с.-хорв. *u*, *va*, словен. *v*, чеш. *v*, *ve*, слвц. *v*, *vo*, польск. *w*, *we*, в.-луж. *w*, *we*, *wo*, н.-луж. *w*, *we*, *wo*, полаб. *vå*, *ve* (Фасм. 1: *262*, *328*; Sch-Š 21: *1572—1573*; ESSJ 1: *270—274*) // Из прасл. **vъ* ʽв, внутрь, к’ предл. с вин. и лок., также **vъn*, преф. **vъ*(*n*)-. Ср. рус. *внутрь* (< **vъn *ǫtrь*), *внуши́ть* (~ **vъn *uši*), *в него́* (< *вън-его* < **vъn-*(*j*)*ego*), *внима́ть* (< **vъn-jьmati*), *вънити* ʽвойти’ (Срз. 1: *389*), ст.-слав. **вънити**, ст.-чеш. *vníti* (< **vъn-jьti*). В -*n*- иногда усматривают вторичный согласный, возникший в зиянии (**vъ-n-jego* < ? *vъ jego*), но такая трактовка отнюдь не обязательна (ср. Schmalst. 1983: *47—48*). Этимологические параллели указывают на первичность формы с -*n*-. Возможно, что прасл. **vъn*(-) < ? **v-ъn* (с протетич. *v*-) ~ лит. *į̃* ʽв’, ʽвовнутрь’ предл. с вин., ранее *ĩn*, *ĩng* (< *iñ-gi*) < б.-слав. **un* или **in* < и.-е. **n̥* наряду с **en* в большинстве и.-е. яз., ср. прус. *en* ʽв’, ʽна’, лтш. *ie*- ʽв’, греч. ἔν, поэт. ἔνι, лат. *in*, др.-лат. *en*, гот. *in*, нем. *in* (< герм. **in* < **eni*) и др. (Vaillant Gr. comp. 1: *172—173*; Shevelov Am. Contr. 5 Congr. Sl. 1963: *249*; Shevel. 1964: *230—231*, *235*; Топ. ПЯ 2: *39*; Orel 1: *170*; Smocz. 2007: *214*; Kl. 1: *397*; ср. Stang NTS 16, 1952: *435—436*; de Vaan 2008: *300*).

Чаще однако предпочтение отдается мнению, согласно кот. прасл. **vъn*- — редуцированный вариант слав. рефлекса и.-е. **on* (~ **en* и др.). Ступень *o*- отразилась как именной преф. **ǫ*- в **ǫrodъ*, **ǫtroba*, **ǫtьlъ*(*jь*), **ǫdolь* и др., ср. рус. *уро́д*, *утро́ба*, *у́тлый*, *удо́ль*; проблематично отражение **on* (~ **en*) в рус. *ону́ча* < **onutja* ср. *бу́чни*°), где **on*- скорее из и.-е. **an*- (Фасм. 3: *142*; 4: *168*, *175* и др.; ЭССЯ 32: *88—89*; Черн. 2: *279*; Sch-Š 21: *1573*;

ESSJ 1: *158—159*; Bezl. 4: *271*; Sn.: *804*; Bor. 1975: *167—169*, также *148—167*; Bor.: *675*, *681*; ср. Brück.: *597—598*). Махек допускает развитие **on* > *(*v*)*on* > **vъ* в постпозиции (Mach.: *673*; см. еще Péter StSlASH 16/3-4, 1970: *464*), хотя таковая для **vъ* не известна. Особую точку зрения развивает Копечный: **vъn* < **na* по образцу **vъz* — **za* (ESSJ 1: *275*), что не убеждает.

В диалектизмах типа *вó-быстро* ʽслишком быстроʼ свердл., киров., *вó-бело* ʽочень белоʼ ср.-урал. (СРНГ 4: *326—328*) Черных выделяет у *во-* усилительное или ограничительное знач., напоминающее знач. прасл. **ǫ-* (Черн. 1: *279*). Рус. диал. *вов°*, *вох* содержит редупликацию *въ* > *во* (Соболевский ЖМНП 1897 (ноябрь): *67*; Фасм. 1: *262*). О сложносоставных предлогах типа *в соответствии с*, *в отношении к*, *в сравнении с* и проч. см. Черкасова МатИссл. ИРЛЯ 5, 1962: *119* и др.

в шен, *в шин* ʽсоединяя руки в хороводном танцеʼ амур. (Приамур. сл.: *48*) // Ср. рус. диал. (Д) *шен* ʽизвестная выступка, прием в плясках, переборка, проходʼ < франц. *chaîne* ʽцепь, цепочкаʼ, но также ʽфигура в танце, когда один танцор подает другому рукуʼ (Аникин ЛФСЯНС 1987: *125*).

ва ʽвы двоеʼ им.-вин. дв., *ваю* род.-мест. дв. (*Ты буй Рюриче и Давыде, не ваю ли злачеными шеломы по крови плаваша*? СПИ), *вама* дат.-твор. дв. (Срз. 1: *223*; СССПИ 1: *91*) || ст.-слав. **ва**, **ваю**, **вама** (проч. слав. материал см. ESSJ 2: *716*) // Из прасл. **va* им.-вин. дв., resp. **vaju* род.-мест., **vama* дат.-твор., ср. др.-инд. (энклитика) *vām* вин., дат., род. дв. (Преобр. 1: *60*; Фасм. 1: *262*; Vaillant Gr. comp. 2/2: *454—455*; ESSJ 2: *716—717*). Та же основа содержится в мест. *вы* 2 мн. ~ прус. *wans* вин. мн. ʽвасʼ и др. (Фасм. 1: *368*). Ср. др.-рус. *вѣ* им. дв. ʽмы двое, мы обаʼ (Срз. 1: *478*; Фасм. 1: *282*).

-ва I усилит. част. при мест. (аналогично *-ка*): *покýдова* ʽпока чтоʼ, *докýдова*, *отсéлева*, *покéлева*, также *ка-ва*: *Поминай меня, Добрынюшку убитого*, *а тебе-ка-ва воля вольная* (фольк.) олон. (Фасм. 1: *262*; СРНГ 4: *7*) || болг. *оновá* ʽтоʼ, *тогива*, *тогáва* ʽтогдаʼ, *тогавашен*, *тогивашен* ʽтогдашнийʼ, серб.-цслав. *поњеваре* ʽтак какʼ, чеш. *donevadž*, *poněvadž*, польск. *poniewaž* ʽтак какʼ (Bern. 1: *417*; Преобр. 1: *61*) // Из прасл. **va* част., кот. сравнивают с др.-инд. *vā* ʽдажеʼ (Bern. 1: *417*; Фасм. 1: *262*; ср. ESSJ 1: *331—332*).

-ва II част. в составе нареч. *едвá* ʽлишь только, только чтоʼ, (Д) *одвá* ʽедваʼ олон., др.-рус. *одъва*, *одва* ʽедва, слегка; насилу, с трудомʼ, рус.-цслав. *едъва*, *ѥдъва* ʽтолько чтоʼ (Срз. 1: *818—819*; 2: *623*) // Из прасл. *-va* в составе нареч. **ed*(*ъ*)*va*, также (вост., южн.)

od*(ъ)*va* ʽедва’, ср. ст.-слав. **ѥдъва, **ѥдва**, болг. *едвá*, чеш. *jedva*, польск. уст. *jedwa* и др. Праcл. -*va* сравнивают с лит. *võs* ʽедва’, ʽкак только’, *vos ne võs* ʽеле-еле, с трудом’

(Фасм. 2: *9*; Fraenk.: *1274*; ЭССЯ 6: *17*; SP 6: *63*; Ан. 1998: *329*). Связи с -*ва*° I, видимо, нет.

Ваал ʽбиблейское (в основном ветхозаветное) наименование языческого божества у народов Палестины, Финикии и Сирии’ (СлРЯ XVIII 2: *195*), рус.-цслав. *Валъ*: *Валу* дат. ед. Ипат. лет. (ПСРЛ 2: *84*) // Из ст.-слав. **Ваалъ** < греч. Βάαλ < др.-евр. *b*ʽ*l* ~ о.-семит. *b*ʽ*l* ʽимя одного из богов (нередко — бог бури, гром, молний)’, букв. ʽхозяин, владыка (богов)’, ср. *b*ʽ*l zbl* ʽБаал-Зебул’, к кот. через ц.-слав. восходит рус. ИС *Вельзевул* (ЭСРЯ МГУ 1/3: *4*; Шифман МНМ 1: *159*; ПравЭ 6: *465*). Религиозное почитание Ваала (противопоставлявшегося Иегове) состояло в «дико разнузданном сладострастии» (БрЕфр).

Ср. использование **В**° в «Золотом теленке» Ильфа и Петрова, где обыгрывается сходство ИС с сущ. *вал* ʽволна’ (особенно в выражении *девятый вал*): *тринадцатый Ваал*, *двенадцатый Ваал* и др.

ва-ба́нк ʽв карточных играх: на все деньги, находящиеся в банке’, перен. ʽрискуя всем’ (ТСРЯ), с 1842 г. («Игроки» Гоголя, см. ЭСРЯ МГУ 1/3: *4*), интернац. // Из франц. *va banque* ʽставка идет на всю сумму банка (при игре в штос)’ (БрЕфр), букв. ʽидет (весь) банк’, где *va* 3 ед. от *aller* ʽидти’, *banque* ʽбанк’ = ʽучреждение’ и ʽпоставленные на кон деньги при игре в карты’, ср. рус. *банк*° I в тех же знач. (РЭС 2: *175—176*). Из франц. также укр. *ва-бáнк* и т. п. (ЕСУМ 1: *316*).

Относительно оборота *идти ва-банк* см. (СРФ: *65*).

ва́бить, -*блю* ʽприглашать, призывать’ (уст.), ʽсманивать, манить обещаниями’, чаще ʽприманивать птиц дудочкой’, ʽподзывать ловчую птицу свистом или махая вабилом’ (*вабить ястреба*, см. у Аксакова, «Рассказы и воспоминания охотника»), также ʽобольщать, обманывать’ тамб., волог. (Д 1: *159*; СРНГ 4: *7*), *вабить*, -*ти* ʽприманивать лаской или подзывать приманкой (обычно о животных)’, ʽманить, прельщать’, ʽу охотников’: *вабить*, *звать ловчую птицу на руку или на приваду* (СлРЯ XVIII 2: *195*), *вабити* ʽзвать с собою; зазывать’ XIV в. ~ XI в., ʽприманивать вабилом ловчую птицу, обучая лову’, ʽподзывать (животных)’ XVII в., *вабитися* ʽпрельщаться, соблазняться’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *9*; Срз. 1: *223*) ‖ укр. *вáбити*, блр. *вáбiць* ʽманить, привлекать’, ʽсвистеть, привлекая диких птиц’, *вáбiцца* ʽпрельщаться’, ст.-блр.

вабити 'соблазнять, привлекать', 'извлекать' (ГСБМ 2: *283*), ст.-слав. **вабимо** им. ед. PPP ср. р. от **вабити** ἀνδραποδίζειν, болг. *ва́бя* 'подзывать (скот, птицу)', макед. *ваби*, с.-хорв. *ва́бити*, *ва̂бӣм* 'приманивать, подзывать', словен. *vábīti*, *vábim*, чеш. *vábiti*, слвц. *vábit'* 'заманивать (зверя и др.)', польск. *wabić* 'манить, приманивать, вабить', *wabić się* 'идти на приманку', кашуб. *vab́ic* 'приглашать, привлекать', в.-луж. *wabić*, н.-луж. *wabiś* (Bor.: *675*; Derks. 2008: *511—512*) // Из прасл. **vabiti*, **vabjǫ* 'приманивать, подзывать (птицу на охоте и др.)', кот. обычно сравнивают с гот. *wōpjan* 'exclamāre', др.-в.-нем. *wuofan*, *wuoffen*, др.-англ. *wēpan* (*wǣpan*), прет. *wēop*, прич. *wōpen*, англ. *weep* 'лить слезы', др.-сев. *ǿpa*, прет. *ǿpta* 'вопить, кричать' < герм. **wōp-* < и.-е. **u̯āb-* (Фасм. 1: *262*; Stang 1972: *60*; Sk. 3: *557*; Sch-Š 21: *1574*; Sn.: *804*; ЕСУМ 1: *316*). Природа долготы в слав. не совсем ясна (Derks. 2008: *511—512*). Однако герм. слова отклоняются от слав. семантически (в ODEE: *998 weep* дается без и.-е. параллелей). Неприемлема гипотеза о связи **vabiti* с др.-инд. *ubh-* в *ubhnā́ti* 'затягивает', греч. ὕφος 'сеть', предполагающая слав. развитие 'приманивать птицу в ловушку' > 'приманивать птицу звуком' > 'приманивать, подзывать' (ЭСБМ 2: *9—10*). И.-е. параллели у двух последних слов иные — нем. *weben* 'ткать' и т. п. (Fr. 2: *977*; Kl.: *877*).

Прил. *ва́бный* 'привлекательный, заманчивый, лакомый' арх. (Д 1: *159*), и аналогичные укр. *ва́бни́й*, блр. *ва́бны* сравнимы с чеш. *vábný*, слвц. *vábny* 'привлекательный', чеш. *půvabný* 'прелестный' (Mach.: *673* — привлекает лит. *vìlbinti* 'манить', что нецелесообразно). Для рус. (вост.-слав.) **в°** как термина охоты иногда допускают польск. влияние (Милейк. 1984: *121—123*).

Лит. *võbyti* 'манить, прельщать' < блр. или польск. Лтш. *vãbît* 'то же' также из слав., возможно, через лит. посредство (Fraenk.: *1270*). Необходимость сепаратной трактовки *vãbît* 'вызывать суд', 'гнать' (МЕ 4: *490*) не очевидна.

ва́бриться 'зазнаваться, важничать' смол. (СлСмГ 2: *11*) // Неясно.

ва́бья, *-и*, *вабья́*, *-и́* 'подкидыш, найденыш; чужой ребенок, принятый в семью' пенз., *ва́бий* 'зять, принятый в дом тестем' (СРНГ 4: *7*; Д 1: *159*) // Из **вабии* от *ва́бить*°.

ва́ва I, *-ы* сущ. и нареч. 'больное место, больно' южн., курск., ворон., орл., дон., Иссык-куль (СРНГ 4: *7*; Д 1: *159*), также *ва́ва*, *ва́вка* прост. ‖ укр. *ва́ва*, *ва́вка*, блр. *ва́ва* детск. // Объясняется как результат удвоения межд. типа нем. *weh* межд., также сущ. ср. р. 'боль', ср.-в.-нем. *wē*, гот. *wai* < герм. **wai* ~ лит. *vái*, *vaĩ*, лтш.

vaĩ, *vaî* и др. ʽой, ох, эх’, лат. *vae* ʽувы, горе’ и под. (Фасм. 1: *263*; МЕ 4: *433*; ЕСУМ 1: *316*; ЭСБМ 2: *10*; Kl.: *879*).

Судя по географии, рус. **в**° м. б. из укр.

ва́ва II ʽмифическое существо, которым пугают детей’ Морд. (СлМорд 1: *58*) Возможно, от межд. *ва*(*ва*), от кот. образовано *вава́кать*° в знач. ʽговорить невнятно’. Ср. *бу́ба*° IV, *бу́ка*° I, *ва́ка*° I.

вава́кать ʽкричать по-перепелиному’ калуж., тамб., ворон. (встречается у Аксакова), *вавя́кать* ʽто же’ ворон., *вава́каться* ʽперекликаться (о перепелах)’ диал. (Д 1: *159*; СРНГ 4: *7—8*), *вава́кать* ʽиздавать крик, напоминающий звуки *вав-ва* (о перепеле)’ (СлРЯ XVIII 2: *195*) // От межд. *вава*, передающего крик перепела. Сходное по структуре образование представлено в укр. диал. *ва́вкати* ʽмяукать’ от межд. *вав*, также укр. диал. *веве́кати* ʽговорить неразборчиво’ (ЕСУМ 1: *316*, *342*). Ср. *ва́кать*°.

Вава́кать, *вава́кнуть* ʽмолвить глупое слово, болтать не в лад, некстати’, ʽсильно ударить’ диал. (Д 1: *159*), *вава́кать* ʽговорить невнятно, разборчиво, косноязычно’ тул., ʽговорить глупо или некстати’ ворон., калуж., *вавя́кать* ʽболтать, говорить вздор’ ворон., курск. (СРНГ 4: *8*) м. б. результатом контаминации **в**° и *вя́кать*. Фасмер отождествляет **в**° ʽкричать по-перепелиному’ и ʽговорить неразборчиво’ (Фасм. 1: *263*).

ваве́лна ʽнитка’ новг. (НОС 1: *105*) // Из *бае́лна*° < польск. *bawełna* (РЭС 2: *44*).

вавёрка ʽбелка’ Латвия (СРНГ 4: *8*) // То же слово, что блр. *вавёрка* ʽто же’ (о последнем см. ЭСБМ 2: *11*), кот. по вокализму совпадает с лит. *voverė̃*, лтш. *vãvere*, ср. рус. *вевёрка* и *ве́верица*, прус. (Эльбингский словарь) *weware*, лит. *vėverìs* (Фасм. 1: *282*; Smocz. 2007: *768*). Скорее всего, *вавёрка* балтизм.

вави́ла ʽмужчина очень высокого роста’ Морд. (СлМорд 1: *58*), *вави́ло* ʽрослый, но неуклюжий, нескладный парень’ яросл. (СРНГ 4: *8*), *вави́ло* ʽтолстый, неповоротливый, нерасторопный человек’, *вавило́н* ʽто же’ арх. (СГРС 2: *5*) // М. б. результатом апеллятивизации ИС *Вави́ла*, ср. укр. *Вави́ло*, блр. *Вaві́ла* < ц.-слав. *Вавила*, *Вавоула*, *Вавула* < ст.-слав. **Вавила**, **Вавоѵла**, **Вавѵла** < греч. Βαβύλας (ЕСУМ 1: *316*). Форма *вавило́н*, вероятно, под влиянием апеллятива *вавило́ны*°, *Вавило́н*. Ср. *ваву́ла*°.

Вавило́н — назв. одного из крупнейших гор. Древнего мира, столицы Вавилонии; *Вавило́н*, *Вавѵлон* ʽВавилон’, ʽсимвол средоточия роскоши, блеска, порока’, ʽо крупном городе, средоточии социальных контрастов, блеска и порока (часто о Париже)’ (СлРЯ

XVIII 2: *195*), *Вавилонъ* 1569 (в грамоте Ивана IV королю Сигизмунду Августу, см. Отин Эт. 1984: *187*), *тафта вавилонская* ʽпроизведенная в Османской империи’ (СОРЯМР XVI—XVII 2: *16*), *Вавилонъ* ʽБагдад’: *в Вавилоне варно* (у Афанасия Никитина, см. ХожАфН 1986: *170*), рус.-цслав. *Вавилонъ*; о ТО *Вавилон* в сев.-рус. топонимии см. Березович, Родионова ОиДЛ 1996: *22—23* // Из ст.-слав. **Вавѵлонъ** < ср.-греч. Βαβυλών, кот. из семит. источника типа аккад. *bāb-ilim* (перевод с шумер. *Ka.dingir.ra*), букв. ʽврата бога (богов)’. В Библии указ. ТО (символизирующий гордыню, зло, порок — «город-блудница», подобно Риму, см. Топоров ИсслСТ 1987: *121—124*; ср. апокалиптический аспект темы **В**°) выглядит как *Bābel*, по нар. этимол. сближаемый с *bālal* ʽсмешивать’, в соответствии с легендой о смешении языков (МНМ 1: *207*; ПравЭ 6: *479*; Kiss 1: *130*). Визант. произношение реч. Βαβυλών отражено также в болг. *Вавилон*, серб. *Вавѝлōн*, ср. лат. *Babylōn* и под. назв. — англ., нем. *Babylon* и др., также в слав. яз. — чеш. *Babylon* и т. п.

Ср. *вавилонянин*, *-яне* мн. (наряду с *вавилонцы*) ʽжитель Вавилона’ (СлРЯ XVIII 2: *196*), ст.-блр. *вавилонянинъ*, *вавиловлянинъ* XVI в. (ГСБМ 2: *284*) — произв. с продуктивным суфф. -’*анин*, -’*ане* мн. (о суфф. см. Трубачев Эт. 1980: *3—15*), передающее греч. Βαβυλώνιος ʽвавилонянин’. Из ц.-слав. происходят книжн. обороты *вавилонская дщерь* (*дщерь Вавилона*), *вавилонская пещь*, *вавилонское столпотворение*, *вавилонский столп* (*-ая башня*), *вавилонское смешение* (*языков*) (СОРЯМР XVI—XVII 2: *16*; СлРЯ XVIII 2: *195—196*; Д 1: *159*). См. также *вавило́ны*.

вавило́ны мн. ʽизвилины, вычурный узор’ (у Салтыкова-Щедрина, см. СРЯ), ʽзапутанный, криволинейный узор’, ʽплохое письмо, с криволинейными строками’, *вавилоны писать* ʽходить пошатываясь туда и сюда (о хмельном)’ (Д 1: *159*), *вавило́нистый* ʽизвилистый, с изгибами’ сиб., тул., *вавило́ны* мн. ʽбольшие погреба для хранения подготовленной к солению рыбы’ астрах., ʽбольшой дом, большая постройка’ дон. (СРНГ 4: *8*), *вавило́н* ʽизгиб, извилина’ пск. (ПОС 3: *15*), ʽлабиринт, выложенный из камней на земле’ Кольский п-ов (Меркур. 1979: *25*), ʽизвилина реки, озера’ Алтайск. (Шелеп. 2: *25*), *река течет вавилонами* ʽизгибами’ сиб., *вавилоны* ʽскопления камней, валунов, искусственно сложенные в виде концентрических колец древними обитателями Кольского п-ва, Карелии, Поморья’ (Мурз. 1984: *109*), *вавило́нить* ʽплыть на лодке зигзагами’ Карел. (СРГК 1: *158*), *вавило́ны стро́ить* уст.,

пейор., прост. ʻчудить, вести себя экстравагантноʼ (СРФ: *65*), *вавило́ны* мн. ʻизвилистый узор, линия, ход; лабиринтʼ (СлРЯ XVIII 2: *195*), *вавилонъ* ʻбеспорядок, хаосʼ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *9*), ʻместо мученияʼ: *не по что ходить в Персиду мучитца, а то дома Вавилон нажили* (Аввакум, см. Отин Эт. 1984: *187*), XVI в. (в азбуковниках, см. Отин 2005: *372*) ‖ ст.-укр. *Вавилонъ* ʻсмятениеʼ 1616 (Отин Эт. 1984: *187*) // Связано с ТО *Вавило́н*°. Ср. болг. *вавилони́я* ʻбеспорядокʼ, чеш. *babylon* ʻбеспорядок, смешениеʼ и под. Знач. ʻхаос, беспорядокʼ объясняется как следствие стяжения оборота *вавилонское столпотворение* (говорят также о влиянии библ. легенды о смешении языков (Фасм. 1: *263*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *3—4*); знач. типа ʻнагромождение, крупное сооружениеʼ — как возникшее на основе оборота *вавилонский столп* (Отин 2005: *371—372*). Знач. ʻизгиб, извилина и под.ʼ м. б. обусловлены такой известной по лубочным картинкам и гравюрам деталью вавилонского столпа, как опоясывающий его серпантин дороги (см. подр. Отин 2005: *373*; ВЯ 2, 2003: *61—62*).

вавкува́ться ʻссориться, переругиватьсяʼ смол. (СРНГ 4: *8*) // Неясно. Из **волкова́ться*, к *волк*?

ва́ворок ʻвыкинутый морем на берег труп морского зверя, но еще свежийʼ, *ваворна́я шкура* ʻшкура с такого зверяʼ арх. (Д 1: *159*), *ва́ворочная шкура* ʻшкура, снятая с ваворкаʼ арх. (Подв.: *14*) // Неясно. Скорее всего, местное заимств. География и характер реалии исключают связь с *вевёрка*°, лит. *voverẽ* ʻбелкаʼ (Фасм. 1: *263*).

ваву́ла ʻлентяй, лодырь; медлительный, нерасторопный человекʼ оренб., *ваýла* ʻтот, кто страдает заиканием, заикаʼ, ʻтот, кто страдает косноязычиемʼ перм., ʻлентяйʼ, ʻмедлительный человекʼ оренб., ʻнеряхаʼ влад., *ваýлить* ʻзаикатьсяʼ, ʻговорить нескладноʼ перм. (СРНГ 4: *8*, *73*) ‖ блр. *ваву́ла* ʻувалень', *ваву́ліць* ʻмедлить, копатьсяʼ (ЭСБМ 2: *11*; Станк.: *1196*) // Судя по *вави́ла*° от ИС *Вавила*, не исключена апеллятивизация ИС *Вавула* (др.-новг. *Вавула* в НГБ № 310, см. Зал. 2004а: *670*) = *Вавила*, ср. укр. *Ваві́ло*, *Ваві́л*, *Аві́ло* (ЕСУМ 1: *316*). Ср. также ИС *Вавулка* (приказчик митрополита, Звенигород) 1462 (Весел.: *60*). В ЭСБМ 2: *11* для объяснения блр. *ваву́ліць* допускается удвоение межд. *ва*, передающего неразборчивую речь, см. *вава́кать*.

С **в**° м. б. связано *ваву́лить* ʻмного и тяжело работатьʼ Морд. (СлМорд 1: *58*) < ? ʻдолго, медленно работатьʼ.

ваву́льки pl. tant. ʻтолстые нити, скрученные из остатков хлопьев пряжиʼ калуж. (Журавлев МИРД 2/8, 2004: *382*) // Напоминает

слова типа *вату́лка* ʻполовик ручной работыʼ ряз., *вату́ла* ʻгрубая пеньковая или льняная тканьʼ ворон., тамб., ряз. (СРНГ 4: *73*), но *-в-* непонятно.

ваг I ʻвесʼ смол., ʻтолстая жердь, употребляемая в качестве рычага при поднимании тяжестейʼ дон., терск., курск. (СРНГ 4: *8*) // Судя по географии, из блр. *ваг* ʻвесʼ (Станк.: *1183*), укр. диал. *ваг* ʻрычагʼ, кот. могли возникнуть на вост.-слав. почве как варианты слова *ва́га*° I. Ср. вместе с тем с.-хорв. *vȃg* ʻрычагʼ (Sk. 3: *588*; ЭСБМ 2: *11—12*), чеш. диал. *váh* ʻчасть колодезного перевеса, журавляʼ (Mach.: *674*). В Черн. 1: *131* допускается «о.-слав.» **vagъ* (наряду с **vaga*), что как минимум требует оговорок.

ваг II ʻопределенная последовательность, порядок, ход чего-л.ʼ смол. (СРНГ 4: *8*) // То же, что блр. *ваг* ʻвес, значение, влиятельность', ʻравновесие, равномерностьʼ (Станк.: *1183*), далее к блр. *ва́га* = рус. *ва́га*° II, ср. *ваг*° I.

ва́га I ʻтяжесть, весʼ ворон., курск., сарат. (*эка вага*, *не вздымешь*!), *ва́га* ʻбольшие торговые весы, особенно на торговой площадиʼ зап., *ва́ги* мн. ʻто жеʼ орл., *ва́га* ʻрычаг, например, шест для подъема и смазки повозок; в разных машинах: рычаг или коромысло, которым что приводится в движениеʼ ряз., тамб., ʻмолотовище кричного молотаʼ (горнозаводское), *ва́га*, *вага́* ʻвес, тяжестьʼ курск., ворон., сарат., *ва́га* ʻто жеʼ брян., арх., Литва, *вага́* ʻто жеʼ дон., *ва́га* ʻгиря, весыʼ прибалт., ʻрычагʼ ряз., тамб., тул., Латвия, свердл., ʻподпоркаʼ ворон., новг., ʻпостромочный валекʼ арх., калин., *ва́ги* мн. ʻбольшие весы для взвешивания громоздких предметовʼ орл., брян. (Д 1: *159*; СРНГ 4: *8—9*, *10*), *ва́га* ʻдлинная толстая жердь, тонкое бревно, используемое для корчевания, опрокидывания чего-либо или служащая рычагом для поднятия, передвижения чего-либо тяжелогоʼ арх. (АОС 2: *21*), *вага* ʻвес, тяжестьʼ, *соравнительная вага* ʻудельный вес (в физике)ʼ, *вага* ʻдавление (в физике)ʼ, ʻвесыʼ, ʻпомещение с весами для взвешивания товаровʼ, ʻрычаг для поднятия тяжестейʼ (СлРЯ XVIII 2: *196*), ʻвесʼ XVII в., ʻвесовое или стоимостное выражение ценности чего-л.ʼ 1483 (СлРЯ XI—XVII 1: *9*) || укр. *вага́* ʻвесʼ, ʻвесыʼ, диал. ʻорудие для подъема возаʼ, *ва́ги́* мн. ʻвесыʼ, ст.-укр. (Тимч.) *вага* ʻвесʼ, ʻвесыʼ, *за вагами* 1494 (ЕСУМ 1: *317*) || блр. *ва́га* ʻвесʼ, ʻвесыʼ, ʻгиряʼ, ʻрычагʼ (Станк.: *1184*), *ва́гі* мн. ʻвесыʼ (ЭСБМ 2: *14*), ст.-блр. *вага* ʻвесʼ 1516—1519, ʻсистема мер для тяжестиʼ XVI в., ʻплата за взвешиваниеʼ 1499, ʻвесыʼ XVI в. (см. подр. ГСБМ 2: *284—287*) // Заимствовано, скорее всего, из польск. *waga* (с XIV в.),

wagi мн. ʻвесыʼ, ʻвес, мера весаʼ, диал. ʻвалек в телегеʼ, ʻбалка колодезного журавляʼ, кот. связано с с.-хорв. *vága*, словен. *vâga* ʻвесы, весʼ, чеш., слвц. *váha* ʻвесʼ, *váhy* мн. ʻвесыʼ, в.-луж. *waha*, н.-луж. *waga* (Sk. 1: *559—559*; Bezl. 4: *274*; Sch-Š 21: *1576—1577*). Видимо, раннее послепраславянское заимств. (судя по *h* в чеш. и в.-луж., до XI—XII вв., см. Mach.: *674*; Kip. 1975: *58*) в зап.-слав. из др.-в.-нем. *wâga*, новов.-нем. *Wage* (совр. *Waage*) ʻвесыʼ < герм. **wǣgō* от **weg-a-* ʻдвигатьʼ, ʻвзвешиватьʼ, ср. нем. *wägen* ʻвзвешиватьʼ, *wiegen* ʻвзвешивать, веситьʼ, англ. *weigh* ʻвзвешиватьʼ, и.-е. **u̯eg'h-*, рус. *везу́*, *везти́* и др. (Фасм. 1: *263*; Черн. 1: *131*; Sob. 1969: *142*, *188*; ЭСБМ 2: *12*; Bor.: *676*; Kl.: *869*, *870*, *889*; ODEE: *998*). В лит-ре нередко допускают прасл. («о.-слав.») **vaga* и **vagъ* (см. *ваг* I). Нуждаются в оговорках сравнение слав. слов с язг. *wāz*, осет. *wæz* ʻвесʼ, ʻтяжестьʼ и допущение славяно-германо-иранской «перекрестной» изоглоссы (Абаев Эт. 1966: *258*; Stud. Falk 1968: *12*; Эт. 1984: *14*; Аб. 4: *101—102*). Неприемлема и.-е. этимол. слав. слов у Ондруша (Эт. 1984: *181*).

В рус. говоры слово **в**° могло приходить через укр. и блр. (ср. Richhardt 1957: *109*), — например, в форме *ва́ги* мн. На слав. почве **в**° и близкие слова образовали обширное гнездо (согласно Brück.: *598*, s. v. *waga*, «разрослось просто неправдоподобно»), что отчасти прослеживается и в рус., ср. *ва́га*° II—III, *вага́н*° I, *ва́жить*° I, *ва́жный*°, также *отва́га* (Фасм. 3: 169; Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: *189*), *отва́жный* и др. Интересно *ва́га* ʻотважный человекʼ дон. (СлРДГ 1: *63*).

ва́га II ʻсила, важность или значение, стоимостьʼ курск., самар., нижегор. (СРНГ 4: *9*; Д 1: *159*), ʻзначение, важностьʼ (СлРЯ XVIII 2: *196*) || укр., ст.-укр. *ва́га*, блр. *ва́га*, ст.-блр. *вага* ʻважность, значениеʼ (ГСБМ 2: *286*) // Из (ст.-)польск. *waga* в тех же знач., ср. *waga* ʻвес, весыʼ, рус. *ва́га*° I.

ва́га III ʻлентяй, лентяйкаʼ волог. (СРНГ 4: *9*) // От *ва́га*° I. Исходное знач., видимо, связано с медлительностью, ср. укр. диал. *ваго́м*, блр. диал. *ва́гам* ʻмедленно, понемногуʼ, ʻравномерно, с выдержкойʼ, см. ЕСУМ 1: *317*; ЭСБМ 2: *13*, а также *ваг* II.

ва́га IV ʻбороздаʼ (*вали вагу* ʻокрик на лошадей при пахотеʼ), ʻузкая грядка для посадки овощей в один рядʼ, ʻрусло рекиʼ Литва, *ваґу́ша* ʻбороздаʼ Эстония (СРНГ 4: *9*) // Из лит. *vagà* ʻборозда, грядкаʼ, ʻрусло рекиʼ, ʻборозда для стока воды на пашнеʼ (СБ: *58*; Fraenk.: *1178—1179*; LKŽ 17: *812—814*; Ан. 2005: *108*), ср. *вагова́ть*°.

Древними балтизмами являются фин. *vako*, эст. *vagu*, диал. *vago* ʽборозда’ < п.-фин. **vako* < балт. **vagō*, ср. лит. *vagà* (Nieminen RakstKr 1959: *204*; Zink. 1984: *167*; Mäg. 11: *3629*). Нем.-балт. *Wagge* < лтш. *vaga* (Kip. 1936: *116*).

ва́га V ʽивовый кустарник, растущий сплошной полосой по берегам рек; ивняк’ волог. (СРНГ 4: *9*) // Неясно. Сходство с лит. *vagà* (см. *ва́га* IV) скорее случайно. Через п.-фин. (ф.-угор.)? Тогда ʽивняк по берегу рек’ < ʽрусло реки’? Ср. *Ва́га*°.

ва́га VI ʽмелкая рыба’ арх. (СГРС 2: *5*) // Неясно. Ср. *вага́н*° III? Или от ГО *Ва́га*°?

вага ʽповозка’: *Из Утрехта поѣхал... на вагѣ* 1706 (СлРЯ XVIII 2: *196*) // Заимств. (гапакс) из голл. *wagen*, см. *вагенбу́рг*, *ваго́н*°.

Ва́га — назв. лев. прит. Сев. Двины, «течет в Помори и впадает в Двину с левой стороны» XVIII в. (Татищ. 1979: *220—221*) // Выведение из балт. источника типа лит. *vagà* (см. *ва́га* IV), кот. предлагается в Посп.: 1998: *86*, затруднительно географически и фонетически. Допущение п.-фин. (ф.-угор.) посредства мало что меняет. Ожидалось бы скорее рус. **Во́ка*. Ситуация осложняется наличием ГО *Вага* как назв. прит. Десны. Сравнение с чеш., слвц. *Váh*, назв. прит. Дуная, проблематично, т.к. этот ГО м.б. из герм. (Фасм. 1: *264*).

вага́лица ʽкусок слюды, слюдяная окончина’ Поморье (Д 1: *160*) // Неясно. По форме могло бы быть произв. от *ва́галь*°, *вага́ль* (мотивировка?).

ва́галь, *ва́гиль* ʽмелкий окунь’, *вага́ль* ʽмелкая рыбешка вообще’ олон. (СРНГ 4: *9*, *10*), *вага́ль* ʽодна особь мелкой рыбы (чаще всего окуня)’ арх. (АОС 2: *21*) // Возможно, заимств. из какого-то уральск. яз. Однако сравнение (Герд Вопр. изуч. СРГ 1970: *134—135*) с венг. *vage dirbincs*, *vago csik* ʽшиповка’ сомнительно. Ср. *ва́ган*° III. Приводимое в Фасм. 1: *264* *василь* олон. (СРНГ 4: *66*), видимо, содержит искажение: *с = г*.

вага́н I ʽпостромочный валек’ перм. (Д 1: *9*) // Связано с *ва́га* ʽто же’ арх., калин. (СРНГ 4: *9*), см. *ва́га* I. Исход -*а́н* под влиянием *вага́н*° в др. знач.? См. *вага́н* II—IV.

вага́н II ʽкорытце, обычно деревянное, для еды или теста’ азов., арх., печор., (перен.) ʽбрюхо’ вят., ʽтесто для шанег, сочней’ печор., *вага́нки* мн. ʽкорыто’ екатериносл. (СРНГ 4: *9*, *10*; Д 1: *159*), *вага́н* ʽмиска с одной или двумя ручками, выдолбленная из дерева’ арх. (СГРС 2: *5*), ʽбольшой деревянный сосуд, чаша, выдолбленная из ствола дерева (обычно березы) или нароста на нем, с

одной или двумя ручками’, также *вога́н* (АОС 2: *21—22*) ‖ укр. *вагани́* мн., диал. *вага́н* ‘ночвы’ (ЕСУМ 1: *318*), блр. диал. *вага́н*, *ваганóк* ‘деревянная миска’, *вага́нак* ‘ковшик’ (ЭСБМ 2: *13*), болг. *вага́н*, макед. *ваган* ‘миска’, с.-хорв. *vagȁn* ‘деревянная посудина’, ‘мера сыпучих тел’, словен. (Plet.) *vagàn* (*vágan*) ‘то же’, чеш. диал. *vahan*, *vahánek* (Mach.: *674—675*), слвц. *vahan* ‘квашня’, (?) польск. ТО *Wagan* — назв. села и леса на Мазовше (согласно Bab. 2001: *599*), н.-луж. *wagan* ‘бадья, чан’ (Sch-Š 21: *1575*) // Явное заимств., но достоверный источник не установлен, как и пути диффузии слова в слав. яз. Правдоподобно, но географически затруднительно сравнение (Штрекель) с фриульск. *vagán*, *bagán* ‘бочонок’, итал. *cavagno*, *gavagno* ‘корзин(к)а’, (Сицилия, Калабрия) *bagano* ‘таз’, *gabano* ‘баночка’ (Sk. 3: *559*; Bezl. 4: *274*; BatAl 2: *824*; Sch-Š 21: *1575*; ЭСБМ 2: *13*). Более раннюю форму слав. слов иногда видят в болг. *га́вана* уст. (наряду с *вага́н*), *га́ванка* ‘судок’ (БЕР 2: *110—111*; 3: *221*), но последние сами могли возникнуть из *вага́н*. См. Фасм. 1: *264*, где отклоняется гипотеза об исходном ср.-греч. *βαγανι(ον), а также возможность заимств. из новогреч. βαγένι ‘бочка’ (< ? слав.) и догадки о ф.-угор. происхождении. Тем не менее, поиски (ср.-греч.) или роман. (италийск.) источника слав. слов кажутся перспективными. Проблематичную попытку понять **в°** и его слав. параллели как дериваты от *ва́га°* I см. Ондруш Эт. 1984: *181* (прасл. **vaga*, **vaganъ*??).

С в° м. б. связано ИС *Ваганецъ* (*Стецко Ваганецъ* = *Wahaniecz*, Любомльский крестьянин) 1564 (Туп.: *135*).

Лит. *vogõnas* ‘круглая или деревянная посудина с крышкой (для сыра, масла, сметаны и др.)’ < блр. (или польск.); лтш. *vānags* (< **vāgans*) ‘широкое плоское блюдо’, эст. *vaagen* ‘блюдо, чашка’, мордЭ *вакан* ‘миска’ (ЭрзРВ: *99*) < ст.-рус.; прус. *wogonis* ‘блюдо с выпуклой крышкой’, видимо, из ст.-польск. (Фасм. 1: *264*; Būga RR 2: *644*; Endz. DI 4/2: *341*; Mäg. 11: *3600*; Smocz. 2007: *765*).

вага́н III ‘ерш по первому году’ новг. (СРНГ 4: *9*), *вага́н* ‘мелкая рыба’, *вака́н* ‘то же’ арх. (СГРС 2: *5*, *9*) // К *ва́галь°*, *вага́ль*? Ср. также *ва́га°* VI.

вага́н IV ‘мужик, вахлак’ яросл., сев.-двин., ‘прозвище грубого и ленивого человека’ волог., арх., ‘шалун’, ‘шутник, весельчак’ (*Все цыганы да ваганы*, *Пинежские братаны*) арх,. волог., *вага́н-водохлеб*, *вага́н кособрюхий* ‘бранные прозвище’ арх. (СРНГ 4: *9*), *вага́н* ‘кривляка, ломака’ арх. (СГРС 2: *5*) // Наряду с блр. диал.

вага́н ʽбранное слово’, ʽздоровяк’ выводится из более раннего **ва́гант* < польск. *wagant* ʽбродяга’ (= чеш. *vagant* и др.), кот. из лат. *vagāns*, *-ntis* от *vagārī* ʽбродить’, — возможно, через нем. *Vagant* (ЭСБМ 2: *13*; Brück.: *319*; Mach.: *674*; Nadurska JP 52/1, 1972: *20*). Ср. блр. арготич. *вага́рыць* ʽубегать’ от польск. *wagary* ʽпрогул’ < лат. *vagārī* (ЭСБМ 2: *13*). Вместе с тем, для рус. **в**° допустима связь (или контаминация) с *вага́н*° V.

С **в**° сопоставляется ИС *Ваганков* (*Ваганков Иван*, чернец в Угличе) 1410, а также московские ТО *Ваганьково* (*Старое и Новое*), *Ваганьковская дорога* (XVII в.), *Ваганьковское* кладбище, *Ваганьковский* переулок, *Большая Ваганьковская* улица, и др. (Весел.: *60*; УлМо 2003: *34*, *199*). Недостоверно. Ср. *вага́н*° II, V?

вага́н° **V** ʽжитель по р. Ваге’ волог., Карел., новг., *вага́ны-нявгуны́* ʽпрозвище жителей Поважья за характерную певучую интонацию их речи’ волог., *вага́нить* ʽнаправляясь в Вологду, идти с обозом по Важской земле (по р. Ваге)’ арх. (СРНГ 4: *9*), *вага́н* ʽвыходец из Архангельской обл.’ мурман. (Меркур. 1979: *25*), ʽжитель Поважья’ волог. (СГРС 2: *5*), ʽжитель с берегов р. Ваги’ арх. (АОС 2: *22*), ʽвыходец с реки Ваги’ тер., ленингр., ʽприезжий, неместный’ тер. (СРГК 1: *158*) // От назв. р. *Ва́га*°, см. также *вага́н*° IV. От **в**° в знач. ʽнеместный’образовано прил. *ваганский* ʽмало известный в данной местности’ тер. (Там же).

Ср. *Ва́гань* — назв. территории южн. части Архангельской обл. (АОС 2: *22*).

вага́нить I, *вага́ниться* ʽбаловать, шалить’ волог. (Д 1: *160*; СРНГ 4: *9—10*), ʽнасмехаться’ арх. (СГРС 2: *5*), *вага́ниться* ʽиздеваться, насмехаться’ мурман. (Меркур. 1979: *25*), арх. (АОС 2: *22*) // От *вага́н*° IV в знач. ʽшалун’.

вага́нить II ʽделать небрежно, кое-как’, ʽработать по перевозке тяжестей’, ʽнести в большом количестве’ арх. (АОС 2: *22*) // М. б. результатом контаминации *вага́нить*° I и *варга́нить* ʽбыстро делать, мастерить’ волог. и др. (СРНГ 4: *46*).

вага́нка ж., *вага́нок* м. ʽбольшая связка льна’ пск. (ПОС 3: *16*) // К *ва́га*° I. Ср. ст.-блр. *вагъ* ʽсвязка льна или конопли, которую можно взвесить за один раз’ (ГСБМ 2: *288*). Исход **в**° испытал влияние слова *вага́нки* мн., см. *вага́н* II.

вага́новская *зима* ʽпервый осенний или поздний весенний снег, который быстро тает’ волог. (СГРС 2: *5—6*) // Возможно, от *вага́н*° V. Это объяснение более очевидно для *вага́ньская* ʽвид кадрили’: *ваганьскую играли восемь человек*, *на Ваге передрали* (Там же).

вагеме́йстер ʻвесовщик, весовой приставʼ (Д 1: *159*), *вагемейстер* 1722 ʻсмотритель при публичных весахʼ, *вагмейстер* 1722 (СлРЯ XVIII 2: *196*), «весов мастер или начальник… его должность в надзирании весов и мер» XVIII в. (Татищ. 1979: *203*) ‖ польск. *wagienmajster*, *wagmajster* (Варш. сл. 7: *443*) // Из нем. *Wagemeister* (Там же), сложения *Wage* (*Waage*, см. *ва́га* I) и *Meister* ʻмастер, специалистʼ.

вагенбауэр ʻначальник полкового обозаʼ 1716 (СлРЯ XVIII 2: *196*) // Из нем. *Wagenbauer* (Там же), сложения *Wagen* (см. *вагенбург*) и *Bauer* ʻстроительʼ от *bauen* ʻстроитьʼ. Ср. *вагенме́йстер*°.

вагенбу́рг ʻвоенный обоз, собранный где-либо на становище; он обычно ставится четырехугольником, образуя защитуʼ (Д 1: *160*), *вагенбур* 1790, *вагенбург* 1755 (СлРЯ XVII 2: *196*) ‖ польск. *wagienburg* (Варш. сл. 7: *443*) // Из нем. *Wagenburg*, сложения *Wagen* ʻповозкаʼ (ср. др.-в.-нем. *wagan*, голл. *wagen*, др.-в.-нем. *vagn* ~ рус. *воз* и др., см. Kl.: *870*) *Burg* ʻгородʼ, см. *бургграф*, *бургомистр*°. Для рус. не исключено польск. посредство. См. также *вага*, *вагóн*.

ваген-гелт ʻпошлина с повозкиʼ 1716 (СлРЯ XVIII 2: *197*) // Из нем. *Wagengeld* (Там же), сложения *Wagen* ʻповозкаʼ и *Geld* ʻденьгиʼ. Ср. также голл. *waaggeld* (Там же).

вагенме́йстер ʻчиновник, которому поручен надзор за лошадьми, упряжью, повозками и проч.; военный обозныйʼ (Д 1: *160*), *вагенмейстер* 1712, *вагер-мейстер* 1713, *вагармистръ* 1714 ʻначальник войскового обозаʼ (СлРЯ XVIII 2: *197*), *вагенмейстер* «тележной мастер в артелерии» XVIII в. (Татищ. 1979: *203*) // Из нем. *Wagenmeister* (Там же), сложения *Wagen* (см. *вага*, *вагенбу́рг*) и *Meister* (см. *вагемейстер*).

ваге-юстирер ʻслужащий, который следит за весамиʼ 1798 (СлРЯ XVIII 2: *197*) // Из нем. *Wagejustierer* (Там же), сложения *Wage* (см. *вагемейстер*) и *Justierer* ʻтот, кто проверяетʼ от *justieren* ʻпроверять, юстироватьʼ.

ва́ги см. *ва́га* I.

ва́гмас ʻболото, расположенное около рекиʼ, ʻболото, образовавшееся на месте пересохшего русла рекиʼ, ʻпересохшее русло или рукав рекиʼсев.-двин. (СРНГ 4: *10*), *ва́гмас* (*ба́гмас*, *ва́гмаз*, *ва́гмус*, *ва́гнус*) ʻтруднопроходимое заболоченное место с буреломом, заросшее мелким лесомʼ, ʻзаросли кустарникаʼ, ʻзаливной лугʼ арх. (СГРС 2: *6*; МСФУСЗ 1: *44*), также ТО *Ва́гмас* арх. (АОС 2: *22*) // По-видимому, из субстр. п.-фин. источника, связан-

ного с фин. *vehmas* ʻзеленый, богатый растительностью, хорошо растущийʼ, ʻмолодой лиственный лес, рощаʼ, ʻпастбище, выгонʼ, ʻобширная равнинная местностьʼ, эст. *võhmas* ʻостров в болотеʼ (Матвеев Эт. 1971: *338—339*; МСФУСЗ 1: *44*).

ва́гник ʻлишайʼ ворон. (СВГ 1: *183*) // Неясно. Быть может, из **багник*, к *багно́*° (РЭС 2: *53*).

вагова́ть ʻпроделывать борозды на ниве для стока водыʼ Литва (СРНГ 4: *10*) || блр. *ва́гаць* ʻделать борозды на засеянном полеʼ, диал. *вагава́ць* ʻто жеʼ, польск. диал. *wagać* ʻпервый раз пахать полеʼ, ʻбороздитьʼ, *wagować* ʻделать редкие борозды на пашне для стокаʼ, ст.-польск. *wagać* 1719 (СБ: *28*; ЭСБМ 2: *12*, *13*) // Из лит. *vagóti* ʻделать борозды (обычно для стока воды)ʼ, ʻокучиватьʼ (Urbutis Balt. 5/1, 1969: *52*) от *vagà*, см. *ва́га*. Формы на *-ова-*/*-owa-* возникли уже в слав. Отождествление **в**° и *ба́говать* ʻработатьʼ Карел. (Михайлова ЛАРНГ 2008: *405*) ошибочно.

Рус. **в**° скорее всего из польск. < лит.

ваго́н ʻтранспортное средство, движущееся по рельсамʼ (ТСРЯ), ʻпоездʼ арх. (АОС 2: *22*), *ваггон* 1836, *вагоны* «это род шарабанов» 1836 (закрепилось в совр. знач. позднée, см. Черн. 1: *130*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *4*) // Через франц. *wagon* (1826) из англ. *wag*(*g*)*on*, кот. из голл. *wagen* ʻвагонʼ, ʻэкипаж, повозка, телега, каретаʼ ~ нем. *Wagen* (Фасм. 1: *264*; Арист. 1978: *82*; DDM: *1063*; ODEE: 988), см. *ва́генбург*. Иногда для рус. слова допускают посредство нем. *Waggon* (Фасм.: там же), кот. испытало вторичное франц. влияние. На начальной стадии железнодорожного строительства в России наряду с **в**° в качестве назв. вагона употреблялись слова *повозка*, *телега*, *экипаж*, *карета* (Черн. 1: *130*).

Укр. *ваго́н*, блр. *ваго́н* < рус. (ЕСУМ 1: *318*; ЭСБМ 1: *15*). Из зап.-евр. яз. разными путями заимствованы болг. *ваго́н*, с.-хорв. *ва̏го̄н*, словен. *vagọ̄n*, чеш. *vagon*, *vagón* (SESJČ: *500*), слвц. *vagón*, польск. *wagon*, в.-луж. *wagon*, венг. *vagon* (EWU 6: *1595*).

ваго́на, *вага́нка*, *ваго́нка*, *вего́нка* ʻузкая доска для обшивки строенияʼ арх. (АОС 2: *22—23*; 3: *73*), *ваго́нка* ʻтес, нарезанный на пилорамеʼ пск. (ПОС 3: *16*) // Известно и в в других местах России — например, в Новосибирской обл. Возможно, есть связь с перв. частью сложений — голл. *wagenschot* ʻдубовая обшивка, панельʼ, нем. *Wagenschoss* (Gard. 1965: *75—76*; Kiparsky SEEJ 15/2, 1971: *242*; NEW: *812—813*). Весьма вероятно народно-этимологическое притяжение к *ваго́н*°, но едва ли речь идет о связи этимологической.

вагоне́тка ʽнебольшой открытый вагон для перевозки грузов на узкоколейных или подвесных дорогахʼ (ТСРЯ), с 1893 г. (Чехов, «остров Сахалин») < франц. *wagonnet* (1872), уменьш. от *wagon* (ЭСРЯ МГУ 1/3: *4*; DMD: *1063*), см. *ваго́н*.

Укр. *вагоне́тка*, блр. *вагане́тка* < рус. (ЕСУМ 1: *318*; ЭСБМ 2: *13*), ср. болг. *вагоне́тка* (БЕР 2: *111*) и под. слав. факты (ЭСРЯ МГУ 1/3: *4*).

ва́гора см. *ва́кора*.

вагра́нка ʽмалая плавильная печь (в отличие от *домны*)ʼ; горн для переплавки чугуна, для отливки из него вещейʼ (Д 1: *160*), между 1770-ми и нач. XIX в. (Черн. 1: *131*) // Предположительно от ГО *Вагран* на Урале, назв. прав. прит. Сосьвы — «в районе Богословских заводов, славившихся своими шахтными печами, поблизости от тех мест, где была построена первая в России вагранка» (Там же). Выведение **в°** из ТО *Wagrain* в Южн. Австрии (Горяев, см. Фасм. 1: *264*) при таком объяснении отпадает. Нар. *варга́нка* могло возникнуть под влиянием *варга́нить*. ГО *Вагран* имеет манс. или коми происхождение (см. подр. Матв. 2008: *52—53*).

ва́гровище ʽрукоятка косыʼ арх. (АОС 2: *6*) // М. б. диссимилировано из *ба́гровище*, ср. *багро́вище* ʽшест, жердь, лесина, на которую крюк насаженʼ (Д 1: *35*) от *баго́р* (РЭС 2: *54*). Не исключено также влияние слова *ва́гора* = *ва́кора*°.

вагу́ша см. *ваку́ша*.

вад I см. *ва́да* IV.

вад II, -*а* ʽвсякое насекомое, кусающее летом животных и людейʼ смол. (СлСмГ 2: *11*), *ват* ʽоводʼ брян., орл. (СРНГ 4: *67*) // Из *ава́д* = *ова́д* ʽоводʼ зап. и др. (СРНГ 22: *290*) = блр. *ава́д* ~ рус. *о́вод*, см. *ва́день*.

вад III, -*а* ʽлешийʼ смол. (СлСмГ 2: *12*) // От *ва́дить*° II ʽманить, привлекатьʼ.

ва́да I ʽпоблажкаʼ пск., ʽсоблазнʼ, ʽдурной навык, порокиʼ зап. (Д 1: *160*), ʽнаклонность, привычкаʼ арх. (СРНГ 4: *10*) // Трудно разделимые девербативы от *ва́дить*° II, III (Фасм. 1: *365*).

Ср. рус. (Д) *нава́да* ʽсоблазн, обманʼ, с.-хорв. *на́вада* ʽприучениеʼ, словен. *navâda* ʽпривычка, навык, обычайʼ (ЭССЯ 23: *202*).

ва́да II ʽссора, браньʼ зап. (Д 1: *160*), *вада* ʽспор, ссора; ошибка, клеветаʼ XI в. (Срз. 1: *223*; СлРЯ XI—XVII 2: *9*) || укр. *ва́да́*, ст.-укр. (Тимч.) *вада* ʽпогрешность, проступок, ссораʼ XV в., блр. диал. *ва́да* ʽпорокʼ, ʽпозорʼ, ʽнесчастьеʼ, *ва́дка* ʽссораʼ, ст.-блр. *вада*

ʻизъян’, ʻдонос, поклеп’ XV в. (ГСБМ 2: *288—289*), ст.-слав. **вада** ʻвина, клевета’, чеш. *vada* ʻнедостаток, изъян’, слвц. *vada* ʻссора, перебранка’, польск. *wada* ʻущерб, ошибка’, в.-луж. *wada* ʻошибка, беда, недостаток’ (Sch-Š 21: *1574*) // Из прасл. **vada* ʻизъян, ошибка’, ʻпоклеп, клевета, ссора’ от **vaditi* (Фасм. 1: *265*) > *ва́дить*° V. К тому же **vada* может восхождить с.-хорв. *váda* ʻзлой дух’ (Sk. 3: *557*).

Зап.-рус. **в**°, по существу, блр. слово; в пам. письм. **в**° м. б. из ц.-слав. (Brück.: *598* пишет о заимств. «na Ruś» из польск.). От *вадити* образовано *вадьба* ʻклевета’ XII в. (Срз. 1: *224*), с суфф. *-ьba*. Ср. *сва́да* ʻссора, распря, драка’ олон. (СРНГ 36: *199*), др.-рус. *съвада* ʻспор, ссора’ (Срз. 1: *655*), кот. наряду со словен. *svâda*, чеш. *sváda*, польск. *zwada* ʻспор, ссора’, в.-луж. *zwada* из прасл. **sъvada* от **sъvaditi* (Sch-Š 21: *1574—1575*; Bezl. 3: *344—345*).

ва́да III ʻрод рыболовной снасти’ волог. (СРНГ 4: *11*), ʻразновидность сети или бредня’ арх., волог., ʻснасть для ловли мелкой рыбы (вид бредня)’ арх., *ва́та* ʻвид бредня; сетевая ловушка на мелкую рыбу’ арх., волог., *ва́тка* ʻто же’ арх. (СГРС 2: *6—7*, *30*; МСФУСЗ 1: *44—45*) // Из п.-фин., ср. фин. *vata*, люд., вепс., эст. *vada* ʻмаленький береговой бредень’ < герм., ср. швед. *vad*, датск. *vod* ~ ср.-в.-нем. *wate*, *wade*, ср.-н.-нем. *wade* < герм. **wadō*(*n*) ʻневод, сеть’ ~ лит. *vãdas* ʻневод’ и др. (Востриков Эт. иссл. 1981: *26*; Матвеев Эт. 1994—1996: *129—130*; МСФУСЗ 1: *45*; Мызн. 2007: *270*; FT 2: *1340—1341*; Kl.: *876—877*; об отношении к рус. *не́вод* и т. п., см. ЭССЯ 25: *81—84*). От **в**° образован глаг. *ва́дить*, *ва́жу* ʻловить вадой’ волог. (СРНГ 4: *12*; МСФУСЗ 1: *45*).

Рус. *ва́та* ʻмалая сетка для ловли рыбы’ пск. (СРНГ 4: *67*) выводится из эст. *vada* (Матвеев Эт. 1994—1996: *130*; Мызн. 2004: *205*), но следует иметь в виду также блр. *ва́та* и (?) *ва́дка* ʻорудие рыбной ловли’ (ЭСБМ 2: *19*), ст.-блр. *вата* ʻрыболовная снасть’ (ГСБМ 3: *13*), кот. наряду с укр. диал. *ва́та*, чеш. *vata*, польск. *wata*, кашуб. *våta* (SEK 4: *210*), в.-луж., н.-луж. *wata*, уст. также *wada* и, возможно, словен. *vada* (согласно Куркиной Эт. 1979: *24*, исконное, к *не́вод* и др.), происходят из нем. *Wate*, ср.-в.-нем. *wate*, *wade*, нем. (вост.-прус.) *Wâte* (ЕСУМ 1: *338*; ЭСБМ 2: *74*; Sch-Š 21: *1583—1584*; SEK 4: *210*). Вост.-слав. < ? польск., ср. ст.-польск. *wata* ʻвид рыболовной сети’, ʻвид охотничьей сети, силка’ (SłP XVI 10/1: *50*).

ва́да IV ʻсырое, но не топкое болотистое место’, *ва́ду подня́ло* ʻо высоком уровне воды в болоте’ арх. (СГРС 1: *6*), *вад* ʻзарастающее

озеро на речных террасах среди сфагновых болот' северо-восточная часть Европейского Севера, *ва́дья*, *вадья́* 'небольшое озеро или окно в болоте, трясине' волог., *вадья*, *водья* 'то же' волог., сев.-двин., сиб., *ва́дья* 'трясина' волог., *водея́* 'небольшое озеро среди топких болот' волог., волж., *во́дья*, *водья́* 'то же' волог. (СРНГ 4: *10*, *348*; Мурз. 1984: *109—110*), *ва́дья* 'небольшое бессточное озеро', 'омут в реке', 'яма на берегу реки, в которой после разлива осталась вода' арх. (СГРС 2: *7*) // Из коми *вад* (основа *вадй-*) 'лесное озеро', 'заболоченное место; топкая болотистая местность', 'озеро с топкими берегами (в старом русле реки)', кот. является (?) дериватом от *ва* 'сырой, мокрый' (Kalima FUF 18, 1927: *18*; Фасм. 1: *266*; КЭСК: *46*; Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: *86*; Серебренников ЛС 5, 1962: *33*; Ан. 2000: *150*). Форма *во́дья* с *-о-* могла возникнуть под влиянием исконного *вода́*. Ввиду недостаточной надежности семантического перехода 'сырой, мокрый' > 'озеро' не исключено, что коми *вад* заимств. из п.-фин., ср. фин. *vataja* 'плес', 'подобное озеру или заливу расширение в реке или ручье' (КЭСКД: *11*; МСФУСЗ 1: *45*). См. также *ва́дега*.

вадево́ 'на, вот, бери!', *водево́* 'то же' волог. (СРНГ 4: *11*, *335*) // Возможно, из *во́де* 'вот где' (арх., сев.-двин., волог., костр., СРНГ 4: *335*) + *во* указ. част. (< *v-o*, см. РЭС 1: *83*, s.v. *аво́сь*). *Во́де* включает то же *во* (ср. *вот* в Фасм. 1: *358*) и *где* < **kъde* (Фасм. 1: *400*). Ср. рус. *вот тебе* 'бери!' Иначе о рус. *водево́* см. Bezl. 4: *272* — к *ва́дить*° II. Сходно думает Страхов (Palaeosl. 12/1, 2004: *258* — **в**° из *вадь* (импер. 2 ед. от *ва́дить* 'ловить рыбу сетью, вадой', см. *ва́да* III) + *его*!

ва́дега 'омут, подводная ямина' арх. (Д 1: *160*), 'плес, омут' арх., волог., *ва́дига* 'то же' колым., 'озерообразное расширение реки' арх., *ва́дига* 'глубокий и тихий речной залив' колым., *ва́дега* 'место реки, где течение воды искусственно ослаблено перегородкой из прутьев, переплетом' арх., *ва́дига* 'озеро' вост.-сиб., *ва́дога* 'пожни (покосы) в низких сырых местах около озер и речек, где растет главным образом осока' новг., Карел., *вадога* 'высыхающее болото, заросшее лесом' олон., *во́дега* 'омут, где скапливается рыба, особенно на зимовке' сиб. (СРНГ 4: *11—12*, *335*; Мурз. 1984: *110*), *ва́дега* 'глубокая заводь в таежной речке' ирк. (Ирк. сл. 1: *61*), *ва́дега* 'глубокое спокойное место между перекатами на реке', 'прямой участок русла реки, плес', 'проток, рукав реки', 'омут, яма в реке', 'топь на болоте', 'заливной луг' арх., *ва́дога*

ʽпроток, рукав реки', *ва́дьюга*, *ва́дюга*, *ва́дяга* ʽглубокое спокойной место между перекатами на реке' арх. (СГРС 1: *7—8*), *ва́дега* ʽплес', ʽглубокое место, яма в дне реки', ʽповерхностный слой воды на низких местах или поросших растительностью болотах' арх., *ва́дюга*, *ва́дяга* ʽплес' арх. (АОС 2: *23—24*), *вадога* ʽомут, подводная яма, окно в трясине' 1546 (СлРЯ XI—XVII 1: *10*), ГО *Вадога*, оз. *Вадоги* в бас. Ояти (Мул. 1994: *63*) // Из п.-фин. источника типа вепс. **vadag*- (**vadog*-/**vadeg*-) ʽнизкое болотистое место', родственного фин. *vataja* ʽсырая, низменная невозделанная земля, поросшая травой, кустарником или молодым ельником', ʽвыгон, огороженное пастбище', ʽестественный луг или болото, поросшее чахлым сосновым лесом', ʽпромежуток между болотом и землей', ʽплохое, зарастающее лесом поле', ʽплохой лес с чахлыми деревьями', ʽбольшая равнина', ʽбольшое водное пространство', ʽместо с медленным течением или без течения, плес', ʽподобное озеру или заливу расширение в реке или ручье', карел. южн., ливв. *vadaja* ʽкуст с тонкими побегами', ʽгустой широкий куст' (МСФУСЗ 1: *46—47*; Mullonen LUr 28/1, 1992: *8—9*; Мул. 1994: *63—65*). По поводу отношения к *ва́дья* (Фасм. 1: *265*; Мурз. 1984: *110*; Ан. 2000: *150*) см. *ва́да* IV.

ва́день ʽовод' калуж., *ваде́нь* (*комары кусливы*, *а вадни брыкливы*) смол., *вадни́* мн. пск., смол., *вадни* мн. ʽто же' брян., орл., *ва́день* ʽовод, слепень' смол., *ваде́нь* ʽслепень, овод, крылатое насекомое' орл., (перен.) *ва́день* ʽтот, кто надоедает, пристает, докучает' смол., *воде́нь* ʽовод' брян. (Д 1: *160*; СРНГ 4: *11*, *335*) || блр. *вадзе́нь*, *-дня* ʽовод' // Объясняется из прасл. вост. **vadьnʼь*, произв. с суфф. *-ьnʼь* от **vaditi* (SP 1: *138*). Тогда *оваде́нь* ʽовод' калуж. (СРНГ 22: *290*), укр. диал. *о́ваде́нь* (ЕСУМ 4: *148*), блр. диал. *авадзень* (ЭСБМ 1: *67*) из **obvadьnь* от **obvaditi*? Однако данные ЭССЯ (30: *254—255*) оснований для такого вывода, а также для выведения рус. *о́вод* и т. п. из **obvadъ* (БЕР IV: *763—764*, s. v. *о́вад*) не дают. У рефлексов **(ob)vaditi* знач. ʽколоть' (SP 1: *138*) как будто не известно. Можно думать, что рус. **в**° из *ова́день* < **ovadьnʼь* (по строению сходно *бо́лозень*° < **bolzьnʼь*, см. РЭС 4: *23—24*).

От той же основы рус. *о́вод*, *ова́д* курск., орл., калуж., брян., волог. (СРНГ 22: *290*), диал. *вад*° II (< *ова́д*), укр. *о́вiд*, диал. *о́вад*, блр. *ава́д*, болг. *о́вад*, с.-хорв. *ȍба̑д* (*ȍва̑д*), *-а̄да*, словен. *obȃd*, *-a* и *obȁd*, *obáda* род. ед., чеш., слвц. *ovad* ʽовад', польск. *owad* ʽнасекомое' < прасл. **ovadъ* или (?) **obvadъ* (в Mach.: *423* **obadъ* ви-

димо, ради сомнительного сближения с лат. *tabānus*). Достоверной этимол. нет. Возможно, сложение, где *-*ad*- ~ ? лит. *úodas* ʽкомар', *uodaĩ* мн. (ср. ГО *Úod-upis*), лтш. *uôds* ʽто же' (Фасм. 1: *265*; 3: *114*; Черн. 1: *591*) < ? балт. **ōd-a-* ʽкто кусается, «кусака»', к **ēd-* ʽесть' (Schulze KZ 43/1-2, 1909: *41*; Smocz. 2007: *704*; но Fraenk.: *1164* сравнение балт. и слав. слов отклоняет). Ср. рус. *за́едь* ʽжалящие кровососущие крылатые насекомые' новос. (СРНГ 10: *77*), блр. (Полесье) *за-едь* ʽоводы, слепни' (ЭСБМ 1: *68*). Проблему составляет **ov-*. Сравнивают с **ovьca* ʽовца' (Труб. 1960: *71*; Трубачев, доп. в Фасм. 3: *114*) и с б.-слав. **au̯ōd-a* от приставочного глаг. **au̯ēd-* ʽукусить' (Smocz. 2007: *704*). Втор. решение выглядит искусственным, а перв., возможно, нар. этимол. О разных объяснениях см. еще Фасм. 3: *114*; ЕСУМ 4: *148*; ЭСБМ 1: *67—68*; Sk. 2: *534*; Bor.: *404*; Bezl. 2: *231—232*; Sn.: *455*.

ва́дить I, *ва́жу* ʽв подвижных играх выполнять, согласно правилам игры, более трудные или более активные обязанности; водить' тамб., пенз., ряз., курск., орл., брян., ворон., влад., сарат., симб., том. (СРНГ 4: *11*; Д 1: *160*), ʽводить в игре, «галить»' арх., волог. (СГРС 2: *7*), арх. (АОС 2: *23*) || блр. *ва́дзіць* ʽустанавливать палку при игре в «клёк»' (ЭСБМ 2: *17*) // Возможно, из *ва́дить*° II вследствие развития ʽманить, привлекать' > ʽвести за собой' > ʽводить в игре'. Ср. *води́ть* (в игре), блр. *вадзі́ць* (Там же), кот. развилось из *води́ть*, итер. к *вести́*. См. также Шелеп. 2: *26*.

ва́дить II, *ва́жу* ʽманить, привлекать, прикармливать, приваживать' диал. (Д 1: *160*), *вадити* ʽзвать, приглашать' XVI в., ʽпрельщать, соблазнять' Ник. лет. под 1100 г. (СлРЯ XI—XVII 2: *9—10*) || укр. *від-ва́дити* ʽотбить охоту', блр. *ва́дзіць* ʽпривлекать, влечь', словен. *váditi*, *vâdim* ʽприманивать' // Из прасл. (вост., южн.) **vaditi*, **vad'ǫ* ʽприманивать, прикармливать', кот. скорее всего тождественно **vaditi* ʽприучать', *ва́дить*° III. Скорее всего, ʽприманивать, приваживать, прикармливать' < ʽприучать' (Варбот АвСб 2002: *233*). Менее естественен предполагаемый переход типа ʽманить' < ʽссориться' и отождествление **в**° с *ва́дить*° V (Фасм. 1: *265—266*). Относительно рус. фольк. *пова́женный* (о женихе) в связи с **в**° на фоне *ва́дить* в др. знач. (*ва́дить* I, III—V) см. Штейнгольд МИРД 3/9, 2009: *379—339*.

Лтш. *vedinât* ʽприглашать, звать' (Bezl. 4: *272*) не объясняет **в**°, хотя и м. б. ему родственно, т. к. связано с лтш. *vest* ʽвести', рус. *вести́* (Kar. 2: *514*). Относительно лит. *vadìnti* ʽназывать, приглашать', др.-инд. *vádati* ʽговорит, возвещает' и т. п. см. *ва́дить* V.

ва́дить III ʻприучать, приручатьʼ арх., *нава́дить* ʻприучать, потворствуяʼ сиб., волог., тамб., пск., сев.-двин., арх., *ва́диться* ʻпривыкать постоянно, часто делать что-л.; приручаться к чему-л.ʼ курск., ʻпривыкать к какому-л. баловствуʼ курск., влад., волог., ʻсобираться, готовитьсяʼ волог. (СРНГ 4: *160*; 19: *144*; Д 1: *160*) ‖ укр. диал. *до-ва́дити* ʻприучатьʼ, ст.-слав. **навада** ʻпривычкаʼ, с.-хорв. *nàvadati* ʻприучатьʼ, словен. *váditi*, *vâdım* ʻупражнятьʼ // Из прасл. (вост., южн.) **vaditi*, **vadʼǫ* ʻприучать, приваживатьʼ, также с преф. **na-*, **po-*, **jьz-* и др. (рус. *нава́дить*, *пова́диться*, *отва́дить*, *изва́диться* и под.), произв. от корня **vod-* (рус. *води́ть ~ вести́*, ср. *спрова́дить*, *выпрова́живать* и под.) спродлением корневого гласного. К семантике ср. образованные от **ved-*/**vod-* слова со знач. ʻприучать(ся), приручать(ся), иметь обыкновениеʼ — рус. *как во́дится*, *так повело́сь*, диал. *вожа́ный* ʻручной (о медведе)ʼ, *во́жий* ʻпослушныйʼ, *изво́диться* ʻприобретать плохие привычкиʼ при *изва́диться* ʻпривыкать, приобретать плохие привычкиʼ (Варбот Эт. 1963: *213—216*; Варб. 1984: *31*, *39*; ранее Jakobson Word 7/2, 1951: *190*). Особое направление развития знач. отражено в болг. *ва́дя*, с.-хорв. *ва̏дити*, *ва̏дӣм* ʻвынимать, доставатьʼ (Bezl. 4: *272*; Sk. 3: *558*), кот. иногда толкуют сепаратно (ср. Brück.: *596*, s. v. *uwadzić się*). Проблематично сравнение **vaditi* ʻприучатьʼ и *ва́да*° I в знач. ʻпривычкаʼ с др.-инд. *svadhā́* ʻпривычкаʼ, греч. ἔθος ʻобычайʼ (Преобр. 1: *63*; ЭСБМ 2: *17*), см. против Bezl. 4: *272*. Из лит-ры см. также ЭССЯ 23: *202—203* (**navaditi sę*); ESJSS 11: *690*; БЕР 2: *112*. О словен. *váditi* в иных знач. см. теперь Куркина Эт. 2006—2008: *157*.

Новое решение для **vaditi* см. Sn.: *804*, где знач. ʻприучать, упражнятьʼ выводится из ʻтянуть, напяливать, впрягатьʼ, а сам глаг. отнесен к и.-е. *u̯edh-* ʻвязать, связыватьʼ, ср. греч. ἐθμοί ʻузы, путыʼ (Fr. 2: *448*) и др.

ва́дить IV, *ва́жу* ʻмедлить, затягивать время, пережидатьʼ новг., *ва́дить вре́мя* ʻпроводить времяʼ ленингр., новг., ʻобманывать, не выполнять своих обещанийʼ новг. (СРНГ 4: *11*; Д 1: *160*; НОС 1: *105*), *ва́дить* ʻбесполезно, попусту проводить времяʼ новг., ленингр. (СРГК 1: *158*) // Из *ва́дить*° II, ср. диал. *мани́ть* в знач. ʻзатягивать решение дела, медлить, мешкатьʼ, ʻлгать, обманыватьʼ (СРНГ 17: *360—361*).

ва́дить V, *ва́жу* ʻнаговаривать, клеветать на кого-л.ʼ уст. (Д 1: *160*; СРНГ 4: *12*), *ва́дити*, *важду* ʻнаговаривать, клеветатьʼ (СлРЯ XVIII 2: *197*), *вадити*, *важоу* ʻжаловаться, доноситьʼ 1270 (СДРЯ

XI—XIV 1: *370*), *вадити*, *важѹ* ʻaccusareʼ XI в. (Срз. 1: *223—224*) || укр. *ва́дити* ʻвредить, наговаривать', диал. *ва́дитися* ʻссориться' (ЕСУМ 1: *318*), ст.-укр. (Тимч.) *вадити*(*ся*) ʻссориться', блр. *ва́дзіць* ʻссорить', ʻвредить', *ва́дзіцца* ʻссориться', ст.-блр. *вадити* ʻвредить', ʻнаговаривать', *вадитися* ʻссориться', ʻвести тяжбу' (ГСБМ 2: *289—291*) // По крайней мере в знач. ʻнаговаривать, клеветать' вост.-слав. слова м. б. из ц.-слав. Ср. ст.-слав. **вадити**, **важдѫ** ʻжаловаться, обвинять, клеветать', болг. диал. *ва́дя* ʻклеветать', с.-хорв. *сва̏дити*, *-дӣм* ʻпоссорить', словен. *váditi*, *vȃdim* ʻзаявлять, подавать жалобу', чеш. *vaditi* ʻмешать', *vaditi se* ʻссориться', слвц. *vadit' sa* ʻссориться', польск. *wadzić* ʻмешать', уст. ʻссорить', ʻвредить', *wadzić się* ʻссориться', в.-луж. *wadźić* ʻмешать, препятствовать, вредить', н.-луж. *waźić* ʻто же' (Sch-Š 21: *1574*). Из прасл. **vaditi*, **vad'ǫ* ʻнаказывать, обвинять', ʻмешать', **vaditi sę* ʻссориться, спорить', кот. м. б. истолкован как итер. с продленным вокализмом от гипотетического **vesti* ʻговорить, объявлять' (Bezl. 4: *273*) и сопоставлен с и.-е. *u̯ed-* ʻговорить', др.-инд. *vádati* ʻговорит, звучит', ʻсообщает', *vā́da-* ʻвысказывание, спор', лит. *vadìnti*, *vadýti* ʻназывать, звать' и др. (Фасм. 1: *265*; Bor.: *676*; Pok. 1: *76*; в Smocz. 2007: *710* без слав. параллелей), (?) хетт. *u̯ātarnaḫḫ-* ʻприказывать, учить' (Derks. 2008: *512* — сравнение с балт. отклоняется), ср. *ва́дить*° II.

Имеется также сравнение **vaditi* с греч. ὠθέω ʻтолкаю', др.-инд. *vadh-* ʻбить, убивать' (см. против — Фасм. 1: *266*), кот. послужило Вайану опорой для предположения об исходно едином прасл. **vaditi*, продолжения кот. омонимизировались (ср. **в**° и *ва́дить*° I—IV) под влиянием приставок — рус. **в**°, *прива́дить*, *пова́диться* и др. (Vaillant RÉSl 22, 1946: *28*; Vaillant Gr. comp. 3: *429—430*). Сомнительно сопоставление **vaditi* с лит. *votìs* ʻоткрытая рана', нем. *Wunde* ʻрана' и др. (Sk. 3: *557*; ЕСУМ 1: *319*). Неприемлемость встречающихся в лит-ре (например, в Преобр. 1: *62*) сравнений с лит. *vadúoti* показана Бугой: лит. слово значит ʻвыводить' и родственно *vedù* ʻведу' (Būga RR 2: *643—644*), ср. *ва́дить*° III.

Из приставочных произв. от **vaditi* ср. **obvaditi* (*sę*) > ст.-слав. **обадити**, рус.-цслав. *обадити* ʻоклеветать' и др., **navaditi się* (ЭССЯ 23: *202*; 30: *255*; ESJSS 11: *690*).

ва́дкий I ʻсоблазнительный' диал. (Д 1: *160*; СРНГ 4: *12*) || укр. диал. *ва́дкий* ʻохочий, склонный, похотливый' (ЕСУМ 1: *319*) // От *ва́дить*° II. Откупщиков (Balt. 19/1, 1983: *26—27*) сравнивает с

лит. *vadùs* ʽлегко водимыйʼ, но речь идет о независимых образованиях в рус. и лит.

ва́дкий II ʽводянистыйʼ смол. (СРНГ 4: *12*) // То же слово, что блр. *ва́дкі* ʽжидкийʼ < **вадкí* от *вадá* = рус. *водá*, с последующим притяжением к блр. диал. *ва́да* ʽпорок, изъянʼ, рус. *ва́да*° II (ЭСБМ 2: *10—20*). Ср. укр. *вадки́й* ʽвредныйʼ — к *ва́дить*° V.

ва́дья I см. *ва́да* IV.

ва́дья II, *вадья́* ʽкадка для хранения коровьего маслаʼ волог. (СРНГ 4: *12*) // Неясно. Заимств.?

ваёк, *вайкá* род. ед. ʽдеревянная дужка, вкладываемая в кокошникʼ сев.-двин. (СРНГ 4: *12*) // Неясно. Неясно и отношение к *воё* ʽдышлоʼ терск. (СРНГ 4: *354*) < прасл. **oje* (ЭССЯ 32: *35*).

ваёнчик фольк. ʽястреб, коршун, кружащийся над рекойʼ смол. (СРНГ 4: *12*) // Возможно, из **воје́н-чикъ* < **vojьn-*, ср. *вое́нный*, блр. *ваёўнік* ʽвоенный, солдатʼ, ʽбуян, драчунʼ от *ваява́ць* (о блр. слове см. ЭСБМ 2: *20—21*).

важа́н ʽвязаная мережа, матня с крыльями, которая ставится в воротах запоров, язков или перебоевʼ (Д 1: *160*), ʽрод рыболовной снасти, мережа длиною до 14 саженʼ Берез. (СРНГ 4: *13*; к началу XX в. слово было известно по всей Оби, особенно на Тобольском Севере, см. у Панченко, ниже), ʽто жеʼ тоб., 1771 (СлРЯ XVIII 2: *197*) // Из хант. **wačəm* (= **waǯəm*) ʽважанʼ, деривата от вах. *wač*-, тр.-юган. *wåč*-, низям., казым. *wɔš*- ʽловить рыбу важаномʼ, ср. ирт. *wočəm*, казым. *wɔšəm* ʽзапор с важаном, важанʼ (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: *492*; DEWOS: *1553*; Ан. 2000: *150*; Панченко ФУНРЯ 2002: *169—170*) < уральск. **woča* ʽизгородь; рыболовный запорʼ (UEW: *577*).

Коми иж. *важан* (ССКЗД: *36*) < рус.

ва́женка I, *ва́жатка* ʽлань, самка северного оленяʼ (Д 1: *160*), *ва́женка* ʽсамка северного оленяʼ сиб., арх., кольск., сев., Якут., тоб., камч., ʽоленья самка в возрасте от одного годаʼ колым., ʽоленья самка в возрасте от двух летʼ арх., ʽоленья самка в возрасте от трех лет (у лопарей)ʼ кольск., ʽсамка оленя, идущая в нартовой упряжке впередиʼ енис. (см. подр. СРНГ 4: *13*), ʽлосихаʼ новг. (НОС 1: *105*), *ва́женка* ʽсамка оленя, приносящая потомствоʼ арх., *ва́женька* ʽсамка оленя, лосяʼ, *ва́жена* ʽто жеʼ волог., *ва́зьма* ʽто жеʼ арх. (СГРС 2: *8*), *важенка* ʽсамка лапландского оленяʼ XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: *197*), *важонка* ʽсамка северного оленяʼ Якут., 1637 (СлРЯ XI—XVII 2: *10*) // Из саам. яз., ср. кильд. *va*$^{D'}$*ž́*- ʽмолодая оленья самкаʼ, саамН *vāǯâ*, саамТ *vā*$^{d'}$*ž́* ʽмолодая самка

оленя’, с добавлением рус. суфф. -*ен*(*ь*)*ка* (Фасм. 1: *266*; Матвеев ВФУЯ 1962: *128*; UEW: *808*). На выбор суфф. могли повлиять карел. ливв. *važańe*, *vazańi* и др. ʻмаленький теленок’. Вариант *ва́зьма* может отражать саам. форму род. п., ср. кильд. *vaD't'š́ɐm*. Форма *важена* выглядит как результат обратной деривации от *ва́жен*(*ь*)*ка*. См. подр. МСФУСЗ 1: *47—48*.

ва́женка II ʻизбалованный, изнеженный человек’ арх. (АОС 3: *24*) // Произв. от *ва́женый*, РРР от *ва́жить* ʻбаловать’ арх. (Там же) < **vadjiti*, к *ва́дить*° II—III.

ва́жи мн. ʻбольшие чемоданы, прикреплявшиеся к крыше возка или кареты’: ... *карета с важами* (Толстой, «Анна Каренина», см. Сом. 2001: *56*) // Из франц. *vache* ʻто же’, букв. ʻкоровья кожа’, ʻкорова’ < лат. *vacca* (DMD: *1036*; TLF 16: *869*).

ва́жий ʻумный’ арх., ʻстепенный, разумный’ арх., вят., помор., ʻговорливый’ вят., арх. (СРНГ 4: *13*; Д 1: *161*) // К *ва́жить*° II.

ва́жить I ʻвзвешивать’ курск., орл., тул., калуж., ворон., брян., смол., пск., рост., Тирасполь, прибалт., ʻиметь вес, весить’ ю.-зап., смол., ворон., орл., дон., Тирасполь, прибалт., ʻподнимать груз рычагом или толстой жердью’ тамб., свердл., ср.-обск., *ва́житься* ʻвзвешиваться’ пск., смол. (СРНГ 4: *14*), *ва́жить* ʻиметь вес, весить’, *важитися* ʻвзвешиваться’ (СлРЯ XVIII 2: *197*) // Пришло через Юго-Запад из польск., ср. укр. *ва́жити*, *ва́житися*, ст.-укр. (Тимч.) *важити* ʻвесить’ XVI в., блр. *ва́жыць* ʻвесить’, ʻвзвешивать’, ст.-блр. *важити* ʻто же’ XV в. (ГСБМ 2: *291—292*) < (ст.-)польск. *ważyć* ʻвзвешивать’, ʻиметь вес’ (Bor.: *680*) от *waga* (> *ва́га*° I), ср. чеш. *vážiti* и др., нем. *Waage* ʻвесы’, *wägen* и *wiegen* ʻвзвешивать’. Нередко говорят о деривации **в**° от *ва́га*° I (например, в Шелеп. 2: *27*).

ва́жить II ʻиметь значение, значить’ тамб., калуж., влад., нижегор., волог., ленингр., том., твер., *не ва́жит* ʻневажно’ нижегор., *ва́жить* ʻуважать, почитать’ волог. (СРНГ 4: *14*), *важить* ʻоценивать’, ʻобдумывать, взвешивать’ (СлРЯ XVIII 2: *197—198*), *важити* ʻсчитать, ценить, расценивать’ XVII в. ~ XVI в., *важитися* ʻотваживаться’ 1608 (СлРЯ XI—XVII 2: *11*) // Через Юго-Запад и непосредственно из польск., ср. укр. *ва́жити*(*ся*), ст.-укр. (Тимч.) *важити* ʻценить, почитать, считать, придавать значение’, *важитися* ʻрешаться, дерзать, сметь’, блр. *ва́жыць*, ст.-блр. *важити* ʻоценивать’, ʻценить, уважать, беречь’, ʻиметь значение’, *важитися* ʻсметь, намереваться’ (см. подр. ГСБМ 2: *291—296*) < (ст.-)польск. *ważyć* ʻиметь значение, ценность’, ʻразмышлять, оце-

нивать’, ‘ценить, уважать’ (ЭСБМ 2: *23*; SłStP 10/1: *52—54*), перен. от *ważyć* ‘взвешивать’, ‘весить’, см. *ва́жить*° I, *ва́га* I—II. Ср. рус. *отва́житься* — польск. *odważyć się*, *отва́га* — *odwaga*, *отва́жный* — *odważny*, *уважа́ть* — *uważać* и под. (Brück.: *598—599*; Bor.: *680—681*; Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: *189*), сюда же *ва́жный*°. Возражения против польск. этимол. рус. *отва́жный* см. Шабалин ЭИРЯ 3, 1961: *52—57* — ‘решительный, отважный’ < ‘утративший важность, степенность’.

Болг. *важа́* ‘иметь значение’ < рус. (БЕР 2: *112*).

Относительно *ва́жить* ‘ухаживать за больным’ (Алт.) < ‘уважать, почитать’ см. Шелеп. 2: *27*. Ср. *уважать себя заставил* в «Евгении Онегине».

ва́жный ‘увесистый, тяжелый, веский’, ‘уважительный, значительный’, ‘осанистый, знаменитый’, также ‘отличный, прекрасный’ курск., тамб. (Д 1: *159*), ‘хороший, отличный’ тул., орл., калуж., сарат., астрах., дон., пск., арх., «выражает особенно выдающиеся свойства предмета» (*важный дом*) вят., перм., ирк., ‘большой’ пск., твер., ‘вежливый, обходительный’ вят. (СРНГ 4: *16*), *ва́жный* ‘тяжелый’, ‘большой по размерам’, ‘крепкий, здоровый’, ‘трудный, тягостный’, ‘значительный, существенный’, ‘степенный, величавый’, ‘серьезный, положительный’, ‘вдумчивый’ (СлРЯ XVIII 2: *199—201*), *важьнъıи* ‘ponderosus, gravis, dignus’ (Срз. 1: *224*), с перв. пол. XVI в. (Kochman), ИС *Важный* (*Петръ Важный*, Каневский замковый слуга) 1552 (Туп.: *136*) || укр. *ва́жний*, ст.-укр. (Тимч.) *важный* ‘действительный, имеющий значение, стоящий’, блр. *ва́жны*, ст.-блр. *важный* (с XV в.) ‘значительный, важный’, ‘правомочный’, ‘ценный’ (ГСБМ 2: *299—300*) // Из (ст.-)польск. *ważny* (с XV в.), ст.-польск. также *ważni* в тех же знач., от *waga*; ср. чеш. *vážný* и др. (Фасм. 1: *266*; Bor.: *680*; Sob. 1969: *125*, *188*), *ва́га*° I—II. В рус. пришло, видимо, через Юго-Запад (Richhardt 1957: *110*). Слово **в**° встречается в рус. комедиях XVIII в., но не оценивалось носителями яз. как обычное разговорное слово (Милейк. 1984: *135*).

Болг. *ва́жен* (БЕР 2: *112*) < рус. Из рус. иногда выводят и с.-хорв. *ва̏жан*, *-нӣ* < рус. (Vasmer ZfslPh 30/2, 1962: *28*; Черн. 1: *131*), но в Sn.: *808* это слово наряду со словен. *vážen* дается как произв. соответственно от с.-хорв. *ва́га*, словен. *vâga*. Однако понимать прил. типа рус. **в**° как «о.-слав.» образование (ЭСРЯ МГУ 1/3: *5*; ЭСБМ 2: *22*) нецелесообразно. См. также Шелеп. 2: *27—28*, s. v. *ва́жно*.

Сходно с **в°** по знач. и происхождению рус. *ва́жкий*, *важко́й* южн. (Д 1: *159*; СРНГ 4: *14*), ср. укр. *важки́й*, блр. *ва́жкі*, польск. *ważki*.

Рус. *ва́жность* (СлРЯ XI—XVII 2: *11*; Срз. 1: *224* — примеры 1388 г. взяты из зап.-рус. = ст.-блр. пам.) < (ст.-)польск. *ważność* (Sob. 1969: *125*, *188*).

Рус. *ва́жня* ʽместо, где находятся весы для больших грузов' твер., смол., пск., новг., ирк., *важни́ца* ʽбольшие весы' зап. (СРНГ 4: *15—16*) ср. с польск. *ważnia*, *ważnica*.

ва́за I ж. ʽсосуд древнего или иного изящного образа' (Д 1: *160*), *ва́зка* ʽмиска' смол. (СРНГ 4: *17*), *ваз* м. 1738, *ваза* ж. 1769 (СлРЯ XVIII 2: *201*), широко известное культурное слово // В конечном счете из лат. *vās*, *vāsis* ср. р. (также *vāsum*, *vāsus*), *vāsa* мн., откуда франц. *vase* м., нем. (< франц.) *Vase* ж., англ. *vase* и др. (Kl.: *853*; ODEE: *970*). Рус. *ваз* явно из франц. *vase*, рус. *ва́за* — из нем. (HW 1963: *47*, *64*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *5*; Фасм. 1: *266*). Через нем. посредство прошли словен. *váza*, чеш., слвц. *váza*, польск. *waza* (Bezl. 4: *284*).

Болг. *ва́за* < рус. (БЕР 2: *112*); рус. посредство не исключено также для укр. *ва́за* (если не из польск., см. ЕСУМ 1: *319*).

ва́за II: *рожь ва́за* ʽшведская кустовая рожь' (Д 1: *160*), *вазина рожь* ʽсорт ржи, с особо крупным и веским зерном, выведенный в Швеции' (СлРЯ XVIII 2: *201*) // От ИС шведской королевской династии *Ваза* — *Vasa* (Там же).

ва́згать, *вазга́нить* ʽмарать, гадить, пачкать, гваздать', *вазга́ться* ʽпачкаться' пск., твер. (Д 1: *160*), *ва́згаться* ʽканителиться' твер., ʽзаниматься, возиться' калуж., ʽпачкаться, грязниться, мараться' пск., твер., смол., калуж. (СРНГ 4: *16—17*) // Можно предположить диссим. *г...г* > *ø...г* в **гва́згать* < *гва́здать*(*ся*) ʽмарать(ся)' пск., курск. (Д 1: *346*) ~ диал. (Д) *ги́дкий* ʽгадкий' (Фасм. 1: *398*; ЭССЯ 7: *181*). Ср. польск. диал. *gwazdać*, *gwazgać* и др. (SP 8: *313*). Альтернативой является сравнение **в°** с (Д) *возгря* ʽсопля', блр. *вазгры́* мн., *возкрі* и др. < **vozgrja*, **voskrja* (Фасм. 1: *267*; Вярэніч БУІ 1971: *10*; ЭСБМ 2: *24*).

С **в°** связаны блр. диал. *вазго́ля* ʽкопуша' (наряду с *вазгра́* ʽто же'), ʽпачкун', *вазго́ліцца* ʽкопаться' (ЭСБМ 2: *24*), ср. рус. *вазго́лить*(*ся*) ʽпачкать(ся)' смол., пск. (СРНГ 4: *17*).

вазёкать ʽдвигать что-л. по поверхности' Алт. (Шелеп. 2: *28*) // Произв. от *вози́ть* с суфф. *-к*(*а*)-.

вазели́н ʽмазь, употребляемая в медицинине, косметике, технике' (ТСРЯ), «особое... салоподобное вещество» кон. XIX в. (Менде-

леев, см. БрЕфр), с 1885 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *5*), интернац. // Искусственное назв. мази, запатентованной англо-американским химиком Р. Чизброу (Chesebrough) в 1872 г. в США. Патент содержит и перв. упоминание назв. — англ. *vaseline*, отсюда франц. *vaseline*, нем. *Vaseline* и проч. Состоит из нем. *Was-* (в *Wasser* ʻвода’), греч. ἔλ- (в ἔλαιον ʻмасло’) + обычный в назв. химических продуктов суфф. *-ine* (Vey BSLP 48/2, 1952: *106*; Трубачев Доп. к Фасм. 1: *267*; ВЯ 5, 1961: *132*; Киш StSlASH 7/4, 1961: *374*; Kip. 1975: *18*; Черн. 1: *131*; Orel 1: *171*; ODEE: *970*). В рус. яз. пришло из франц. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: *5—6*) или прямо из англ. (Арист. 1978: *82*).

Блр. *вазелíн* < рус. (ЭСБМ 2: *24*).

вазина *рожь* см. *вáза* II.

вазнь ʻудача; успех с помощью колдовства, нечистой силы’ СПИ (СССПИ 1: *91*), ʻсчастье, удача’ 1073, ʻдоблесть, отважность’, *вазньство* ʻто же’, прил. *вазнивъıи* ʻсчастливый, удачливый’ XIV в. (Срз. 1: *224—225*; СДРЯ XI—XIV 1: *370*) // Надежной этимол. нет. Явно древнее слово, чему в наилучшей степени соответствует его понимание как гетероклитического имени, родственного др.-перс. *vazarka-* ʻвеликий, могучий’ (*vaz-* ʻбыть в силе, расцвете’), авест. *vazra-*, др.-инд. *vájra-* ʻдубинка Индры’ (Топоров Эт. 1972: *18—19*). Однако остается необъясненной долгота в слав. слове. Обычно **в**° сближается с *везý*, *вестú*, ср. *ему везёт* (Фасм. 1: *267*), др.-рус. *возитися* ʻзаботиться’ (СлРЯ XI—XVII 1: *65*): прасл. **vaznь* от **voziti* по модели **o — ō* (Варб. 1984: *65*)? Страхов (Palaeosl. 17/1, 2009: *294* и др.) выводит **в**° из **vadznь* от **vaditi* (+ суфф. *-znь*), глаг. с *ō*-ступенью к **voditi* ʻводить’ (ср. *вáдить*° I—IV); безличное *везёт* толкуется как следствие смешения *вес-тú* (*ведý*) и *вез-тú* (*везý*), обусловленного совпадением инф. **ved-ti* > **ves-ti* < **vez-ti*. Ср. *повáда* ʻудача’ помор. (Там же).

Едва ли **в**° преобразование *васнь* ʻдерзость’ под влиянием антонима *боязнь*° (Фасм. 1: *267*; ср. Sadnik FS Vasmer 1956: *433*; Fraenk.: *1274*). Затруднительно сравнение с прасл. **vajati*, рус. *ваять*: подкрепляющая его связь **kaznь*, *казнь* от **kajati*, *кáяться* (Jakobson Word 7, 1951: *190*) отклоняется (ЭССЯ 9: *173*).

вазóн ʻцветочный горшок’ (СРЯ; например, у Паустовского), с 1864 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: *6*) // Выводится из франц. *vason* от *vase* (Там же; Фасм. 1: *267*), см. *вáза*, но такого франц. слова не существует. Возможно, из польск. *wazon*, кот., согласно Брюкнеру, от польск. *waza* (Brück.: *640*; см. *вáза*) как «псевдофранцузское» слово. Ки-

парский вслед за Рудницким не исключает для польск. *wazon* заимств. из итал. *vaso*, *vazone* XVI в. (SEEJ 15/2, 1971: *242*). Согласно Орлу, рус. **в°** из нем. *Vason* (Orel 1: *171*), но нет уверенности в реальности такого слова.

Укр. *вазо́н* < ? рус. (ЕСУМ 1: *320*). Согласно Кипарскому (SEEJ 15/2, 1971: *242*), укр. < польск. Из польск. и блр. *вазо́н* (ЭСБМ 2: *25*).

вазы́вазы́ ʽусь, бери его, травля дворняшек' пск., твер. (Д 1: *160*), *вазы́* ʽвозглас при науськивании собаки: бери, хватай, ату его' твер., *вазы́-вазы́* пск., твер., *взи-взи* орл., курск., калуж., тул., *взы-взы* симб., влад., тул., курск., *вузы́* влад., сарат., *вузьк* ʽто же' пск. (СРНГ 4: *17*, *263*, *270*; 5: *238—239*), *ва́зи-ва́зи* ʽподзывное слово для коров' арх. (АОС 3: *27*) // М. б. связано с рус. (Д) *усь* ʽслово для науськивания собак' вят., кот. толкуется как звукоподр. (Фасм. 4: *173*). *Усь* (< ? **узь* или **узи*) известно и в др. говорах, например, в тоб. (Там же), также как межд. для отгона свиньи: *усь-усь* новос. (Ордынский р-н, 1960-е). Ср. лит. *usỹ*, *ùsi*, *uzì*, *uzỹ*, *ùže*, *užì*, *ùžia* — межд. для науськивания собаки, также *ùis*, *ùs* — межд. для отгона свиньи (LKŽ 17: *357*, *392*, *573* и др.). Ср. также рус. *вац* межд. ʽслово, которым подзывают свиней' курск., *ва́цу*, *вацу́* южн. (СРНГ 4: *77*) и укр. диал. *вацъ-вацъ* ʽто же' (ЕСУМ 1: *341*).

Произв. *вазы́кать* ʽнауськивать собаку' твер., пск., *взы́кать* казан., волог., тул., *вузы́кать* влад., *вузыка́ть* ʽто же' тул., влад. (Д 1: *161*; СРНГ 4: *17*; 5: *238*) ср. с лит. *uzénti* ʽнауськивать' (LKŽ 17: *573*).

вай част., вводн. слово ʽможет быть, возможно', ʽнаверное, вероятно', ʽкак будто, кажется', ʽпожалуй' арх. (АОС 3: *26*) // Возможно, из п.-фин. источника, связанного с лив. *voi*, откуда лтш. *vài* ʽли' (вопр. част.), ʽразве' (ME 4: *432—433*). Случайно совпадение с укр. и др. *вай* межд. ʽой, увы (выкрик боли, страха, горя)', кот. м. б. из исходного *ай* (Shevelov Lang. 44/4, 1968: *864*), ср. рус. *ай°* II (РЭС 1: *118*); но возможно и заимств. из идиш или (?) из рум. (Shevelov: там же; ЕСУМ 1: *320*).

ва́йга ʽход, проход для судов, глубь, стрежень, русло, ворота', ʽфарватер' арх. (Д 1: *160*, со знаком «?») // М. б. связано с ТО *Вайга́ч*, о кот. см. Матвеев Эт. иссл. 1998: *9—10*.

вайга́ ʽживот, брюхо' арх. (СГРС 2: *8—9*) // Неясно (ср. Мызн. 2007: *176*). М. б. заимств. из какого-то уральск. (п.-фин.?) яз.

Вайга́ч — назв. острова между Карским и Баренцевым морями; *на Вайгаче побывать — смерть узнать*; *Вайгач — горю матка*,

плачь, коль пошел на Вайгач помор. (Подв.: *14*) // Некогда назв. **В**° относилось к проливам, кот. позднее получили назв. *Югорский шар* и *Карские ворота*: *Вайгач* «*ускость в мори Северном между заливами Вайгацким и Мазовским, с севера ко оному лежит остров Новая Земля, к югу твердая земля... в самом том проходе остров Вайгач*» кон. XVIII в. (Татищ. 1979: *203*), *stretum Weygatis* XVI в. (на карте В. Баренца, см. у Матвеева, ниже). Назв. *Югорский шар* и **В**° могли какое-то время сосуществовать как обозначения пролива, затем втор. из них закрепилось за островом. Возможно, из саам. или близкого источника, ср. саам. *vaikes* ʽсквозной, проходной’, ʽбездонный (о глубоком озере)’. Существенно назв. оз. *Вайгач* в Белозерском крае (Матвеев Эт. иссл. 1988: *9—10*; Матв. 2008: *53—54*; Посп. 1998: *87*). Ср. *ва́йга*°, *вайга́ч*°.

Нен. *Вайӈгаць* < рус. Обычное нен. назв. Вайгача — *Хэбиди" я*, букв. ʽМедвежья земля’ или ʽСвятая земля’ (*хэбидя* ʽсвятой’, но также иносказательное назв. медведя; на Вайгаче с давних пор ненецкие святилища).

вайга́ч ʽнаносный, намывной, нижний (по течению) конец острова; наносная мель, коса, кошка’, *вайгачный конец*, *берег* ʽнасыпной, наносный, намывной; пологий, низменный, наволочный’ арх., сев. (СРНГ 4: *17*) // Скорее от ТО *Вайга́ч*° (Матвеев Эт. иссл. 1988: *9* — «берега острова действительно пологи»), нежели наоборот (ср. Ник. 1966: *72*). Обращает на себя внимание слабая фиксация **в**°.

ва́йда I ʽкочка на болоте, поросшая мхом’ новос. (СРГНО: *52*) // Скорее всего, из *ла́йда* ʽотмель на реке или на море’, ʽзаросшее озеро и др.’ сиб., сев. (см. подр. СРНГ 16: *247—248*) < п.-фин., ср. фин. *laito*, *laidon* род. ед. ʽмелкий, неглубокий’, эст. *laid* ʽмаленький остров’ и др. (Фасм. 2: *451*; Ан. 2000: *349*).

ва́йда II ʽверша, морда’ волог. (Д 1: *160*) // Вариант слова *ва́нда* ʽто же’, о кот. см. Мызн. 2007: *270—271*.

ва́йда III ʽпиленая доска’ волог. (СРГК 1: *158*) // Неясно.

ва́йда IV ʽрастение синячник, синиль, синильник, Isatis tinctoria’ (*ва́йда заменяет у нас кубовую краску, индиго*), *ва́йдовый* (Д 1: *160*), *ва́йда* 1789, *вейда* 1788, *вайд* 1745, *вейд* 1750, *веид* 1745 (СлРЯ XVIII 2: *201*) // Из нем. *Waid* (Фасм. 1: *267*), ср. др.-в.-нем. *weit*, *waid* ~ лат. *vitrum*, греч. ἰσάτις < **visátis* (Gen. 2005: *310*; Fr. 1: *736*), ср. лат. (< греч.) *īsatis*, кот. стало научным назв. растения.

ва́йка ʽтолпа подростков, ватага’ калин. (СРНГ 4: *17*) // Настораживает единичная фиксация *в*°: не ошибка ли вместо *ста́йка*? Если

в° аутентичное слово, — возможно, балтизм, ср. лит. *vaĩkas* ‘ребенок’, *vaikaĩ* ‘дети’ (Ан. 2005: *108*).

ва́йлуга ‘урочища в глухом лесу, на дальних ухожах; часть глухого леса, куда не дошел черед рубки’ арх., сев. (Д 1: *160* — со знаком «?»; СРНГ 4: *17*) // Неясно.

ва́йма I ‘деревянное крепление (брус, клин, планка и др.)’ арх., волог., *ва́ем* ‘то же’ арх., *ва́йма* ‘выемка, паз, в которые вставляли деревянное крепление’ арх., волог., *ва́ем*, *ваймо́* ‘то же’ арх., *ва́йма* ‘инструмент, с помощью которого делали выемки в дереве’ волог. (СГРС 2: *8*—9; АОС 3: *24*) // П.-фин. происхождения, ср. фин. *vaaja* ‘свая, клин’ ~ эст. *vai*, диал. *vaias* (Матвеев Эт. 1994—1996: *130—131*). Рус. *-м-* м. б. объяснено с помощью с саам. параллели — саамК *vai̯va*, кот. позволяет предполагать диссим. *в...в* > *в...м* (Там же). Иные сравнения предлагает Мищенко (МСФУСЗ 1: *48—51*) — фин. *vajota* ‘тонуть, погружаться, оседать’, ижор. *vajota* ‘тонуть, опускаться’, саамШ *wujojot*, саамЛ *vuodjot* и др. в сходных знач. Допускается, что рус. *ва́йма* < п.-фин.; *ва́ем* < саам. Ср. саам. кильд. *vȁi̯jɐm* ‘промежуток между деревьями, через который можно проехать’ и коми (< ? саам.) иж. *вайэм* ‘деревяшка с выемкой и клином, служащая опорой для стесывания чего-либо’ (Там же). От *ва́йма* образовано *ва́ймица* ‘обойма для укрепы весла в уключине’ арх. (Д 1: *160*), ‘деревянное крепление (брус, клин, планка и т. п.)’ арх. (СГРС 2: *9*). Ср. *ва́йма*° II.

ва́йма II ‘небольшой залив’, ‘полынья’ арх., ‘прорубь’ волог., ‘рытвина, промоина, яма’ арх., ‘ловушка на медведя’ (*яму выкопают*, *над ней ветки настелют*, *так вайму сделают*) арх., *ва́ймош* ‘заливной луг’ арх., ‘трава, растущая на заливном лугу’ арх., ТО *Вайма* волог. (СГРС 1: *9*), *ва́йма* ‘провал в земле’ беломор. (Мосеев 2005: *100*) // Сравнивается с водск. *vajota* ‘топкое место’, ‘окно на болоте’, фин. *vajoma* ‘впадина, яма, провал, осадка, оседание почвы’, кот. родственны п.-фин. и саам. словам, приводимым s. v. *ва́йма*° I (Мищенко МСФУСЗ 1: *49*).

ваймучень ‘скаред, стень, кащей, жидомор’ арх. (Д 1: *160*), ‘тень умершего, привидение’ Эстония (Череп. 1983: *85*) // Из п.-фин., ср. эст. *vaim* ‘дух, привидение’, эст. диал. *vaimik* ‘то же’, эст. *vaimlane*, *vana vaim*, *perevaim* ‘черт’, *metsavaim* ‘леший’, *kuri vaim* ‘черт, нечистый’ (Там же). Правда, исход рус. слова не объяснен.

ва́йник ‘бабий головной убор’ зап. (Д 1: *160*) // Из лит. *vainìkas* ‘венок’, ‘головное украшение девушек, особенно невест’, ‘корона’ и др. (Фасм. 1: *267*; СБ: *87*; Ан. 2005: *108*).

Ср. эст. *vanik* ʽвенок, венец’, лив. *vāŋ̆kka* ʽвенок’ (Suhonen MSFOu 154, 1973: *236*) < лтш. *vaiņags*, *vàinags* ʽто же’ (Там же; Mäg. 11: *3707*; детали см. также SKES 5: *1640—1641*).

ва́йнуть пск. *ва́йнуть* ʽприкрикнуть’ (ПОС 3: *18*) // Выводится из лтш. *vaĩnuôt*, *vainât*, *vàinêt* ʽоскорблять, обвинять, порицать’, ср. лит. *vainóti* ʽбранить, поносить, обвинять’ (СБ: *101*; Fraenk.: *1182*; Zink. 1984: *273*; ME 1: *439*). Неясно отношение к рус. пск. *га́йнуть* (*γа́йнуть*) ʽиздать крик, отозваться, прикрикнуть’ (ПОС 6: *129*), ср. прасл. **gajiti* ʽкричать и др.’ (ЭССЯ 6: *35*). Возможно, что **в**° — вариант *га́йнуть*. См. Ан. 2005: *108*.

ва́йпать ʽразговаривать, беседовать, болтать’ арх. (АОС 3: *27*) // Из п.-фин.?

вайча́к ʽкарман’ курск., ʽсумка, чемодан, котомка, мошна, карман’ зап., южн., *ва́йчик* ʽто же’ курск., зап., южн. (СРНГ 4: *18*; Д 1: *160*) // Из нем. *Weidsack*, собств., ʽягдташ’, — сложения, состоящего из *Weid*- (*Weidmann* ʽохотник’, *Weidtasche* ʽягдташ’, *Weidmesser* ʽохотничий нож’ и др.) и *Sack* ʽмешок’ (о нем. словах см. Kl.: *698*, *881*). Скорее всего, с *ва́йчик* нужно отождествить изолированное *ва́чик* ʽвид сумки’ диал. (СРНГ 4: *78*), для кот. Фасмер дает особую этимол. (Фасм. 1: *281*).

ва́йя церк. ʽветвь’, *недѣля вайи* или *вай* ʽвербное воскресение’, *вайный* ʽиз ветвей сделанный’ (Д 1: *160*), *... верхушка старой пальмы*, *раскинувшая ... свои вайи...* (Бунин, «Господин из Сан-Франциско»), *вайй неделя* (ПравЭ 6: *497*), *ва́йа* ʽветочки вербы, раздаваемые в вербное воскресение’, ʽпальмовая ветвь’ (Фасм. 1: *267*), *ва́ия* (*вайя*, *ваиа*) ж., *ва́ие* ср., *ваии* (*-йи*) и *ваия* (*ваиа*) мн., *ваий* род. мн., *вай* и *ваиев* род. мн. ʽветвь финиковой пальмы, носимая в торжественных процессиях (по евангельскому преданию, иудеи встретили с этими ветвями вход Иисуса в Иерусалим)’, ʽо финиковой пальме’, ʽпальмовая ветвь как символ победы, знак победителя’: *с побѣдоносными ваиами* — о Петре I (СлРЯ XVIII 2: *201—202*), *недѣля ваий* ʽвербное воскресенье’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *11*), *ваиꙗ* ʽветвь (пальмовая, вербная и др.)’ XII—XIII вв., *ваиѥ* собир. XI в., *недѣлю ваи*, *праздьникъ ваи*, *вѣꙗ*, также *вѣиꙗ*, *вѣиѥ* (СДРЯ XI—XIV 1: *370*; Срз. 1: *225*, *483*, *503*), ст.-блр. *вайя* ʽветка пальмы’ 1489 (ГСБМ 2: *302*) // Из ст.-слав. **ваи**, **ваиа** (**ваиѥ**) < греч. βάϊον ср. р., βάϊα мн. (Фасм. 1: *267*) < копт. *bai* (Fr. 1: 210). Ср. новогреч. βάϊα «вербочки». *Вайй неделя*, *праздьникъ ваи*, назв. праздника Входа Господня в Иерусалим, передает греч. κυριακὴ τῶν βαΐων (при лат. *Dominica in palmis*, *Dominica*/*Dies palmarum*), см. ПравЭ

10: *38*. Варианты с *въ-* иногда объясняют влиянием *въяти* (Преобр. 1: *63*), но лучше думать о сепаратной этимол. (Фасм. 1: *310*).

ва́йяр, *вайр*, *ва́яр* ‘толстый канат’, *воя́р* ‘то же’ арх. (АОС 3: *27*; 5: *138*) // Ср. англ. *wire* ‘проволока’, откуда швед. *vajer* > фин. *vaijeri* > эст. *vaier* ‘толстый металлический канат, толстая корабельная веревка’ (Mäg. 11: *3648*; SSA 3: *390—391*). В рус. м. б. непосредственно из англ. (от матросов), знач. слова могло испытать влияние третьего яз.

ва́ка I, *ва́кость* ‘уродство, безобразие’ арх. (Д 1: *161* — со знаком «?») // По форме сходно с *бя́ка*° I. Возможно, из *ва-ка*, ср. *ва́ва*° II, *бу́ка*° I. Неясно, случайно ли сходство **в**° и *ваканище*: *На Буяни-то на острове выходит все страшен ведь зверь. А страшен-от зверь выходит все ваканище* беломор. (СРНГ 4: *18*).

ва́ка II см. *ва́кка*.

вака́н ‘свободный’ дон. (СРНГ 4: *18* — со знаком «?») // Вероятно, украинизм, ср. укр. диал. *вака́нці* мн. ‘пустующие земли’, *вака́н* ‘делянка земли в 6 десятин’ (ЕСУМ 1: *320*), см. *вака́нсия*, *ва-ка́нтный*. Знач. **в**° м. б. ‘пустующий (о земле)’.

Вака́н ‘вакансия’ пск. (ПОС 3: *18*), возможно, полонизм.

С **в**° м. б. связано *вака́н* в выражении *вака́н попал под продажу* ‘об удачной сделке’ дон. (СлРДГ 2: *63*).

вака́нсия, *вака́нция* ‘праздное, незанятое служебное место’ (Д 1: *160—161*), *вакансии как раз открыты* 1823 (Грибоедов, «Горе от ума»), *о ваканции* 1830 (Пушкин, «Выстрел»), *вака́нсия* 1710, *ва-ка́нция* 1704, *ваканц* 1716, *ваканс* 1707 (СлРЯ XVIII 2: *202*; БВК 1972: *137*, *215*) ‖ ст.-укр. *вакансъ*, *ваканція* XVIII в. (ЕСУМ 1: *320—321*), ст.-блр. *ваканцыя* 1639 (ГСБМ 2: 302) // В конечном счете из ср.-лат. *vacantia* (= лат. *vacantia* ‘бесхозяйное имущество’) ~ лат. *vacāre* ‘быть свободным, пустовать’ (см. *вака́нтный*). Отсюда (ст.-)польск. *wakancja*, кот. (видимо, через Юго-Запад) заимствовано в рус. *вака́нция*. Рус. *ваканц* < нем. *Vakanz*. Форма *ваканс* из франц. *vacance* или польск. *wakans*. В рус. *вака́нсия* усматривают результат контаминации форм *вака́нция* и *ваканс*. См. Фасм. 1: *267*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *6*; Сор. 1965: *161*; Kl.: *852*; DDM: *1035*. В связи с рус. **в**° указываются также нем. *Vakanzie*, голл. *vacantie*, швед. *vakans* (БВК 1972: *137—138*; СлРЯ XVIII 2: *202*), итал. *vacanza* (Черн. 1: *132*).

Блр. *вака́нсія* < рус. (ЭСБМ 2: *28*). Из рус., видимо, и укр. *ва-ка́нсія*. Болг. *вака́нция* выводится из рус. или польск. (БЕР 2: *113*). Ср. чеш. *vakance* < ср.-лат. *vacantia* (SESJČ: *500*).

вакансовый ʻвакантный' 1734 (СлРЯ XVIII 2: *202*) // Украинизм в речи выходцев из Малороссии, 1730—1760-е (БВК 1972: *138*), ср. укр. *вака́нсовий*. См. *вака́нсия*.

вака́нтный ʻнезанятый, праздный, гулящий', *вакантное место* ʻпраздное' (Д 1: *161*), *вакант* 1740-е, *вака́нтный* 1710 ʻне занятый, пустующий (о месте, должности)', ʻо пустующем земельном участке (в прибалтийских губерниях)', ʻсвободный от обычных занятий (о времени)' (СлРЯ XVIII 2: *202*) // Из франц. *vacant* и/или нем. *vakant* < лат. *vacāns*, *-ntis* ʻлишний, пустующий', исходно PPA к *vacāre* ʻбыть свободным, пустовать' (Фасм. 1: *267*; БВК 1972: *138*).

Блр. *вака́нтны*, болг. *вака́нтен* < рус. (ЭСБМ 2: *28*; БЕР 2: *113*). Ср. чеш. *vakantní* < ср.-лат. *vacans* (SESJČ: *500*). См. также ЭСРЯ МГУ 1/3: *6*.

вака́р ʻкоровий пастух' одесск. (СРНГ 4: *18*) // Украинизм (если не одно из укр. слов, попавших в СРНГ), ср. укр. диал. *вака́р* < рум. *văcar* < лат. **vaccārius* от *vacca* ʻкорова' (ЕСУМ 1: *321*).

вака́рина, *вака́лина* ʻтолстый пень, коряга; что-нибудь тяжелое, громоздкое', ʻполный, грузный человек' пск. (ПОС 3: *18*) // Ср. *ва́кора*°, *ва́корина*, *вако́рина*.

вака́ткаться ʻпроводить время с кем-либо' пск. (СРНГ 4: *18*) // Неясно. Ср. *вака́т* м., ж. ʻтот, с кем приятно проводить время' пск. (Там же). Неясно отношение к *вака́т* ʻсват' том. (Там же).

ва́кать ʻкричать *вава́*, перепелом или лягушкой' арх., ʻоб утках' новг., ʻмолоть вздор, вякать', ʻбалагурить' арх. (Д 1: *160*; СРНГ 4: *18*), ʻквакать' арх. (АОС 3: *27*) // В знач. ʻкричать перепелом' сходно с *вава́кать*°, но география различна (арх. — южн.). Слово **в**°, видимо, из п.-фин., ср. фин. *vaakkua*, *vaakua*, *vääkyä* ʻиздавать звуки, каркать (о вороне)', ʻплакать (обычно о ребенке)', *vaakku* ʻворона', эст. *voakkoa* ʻиздавать звуки (о сове)' и др. (МСФУСЗ 1: *54*). Возможна контаминация **в**° и *ква́кать* (ср. ЭССЯ 13: *54*), ср. *вак-вак* межд. ʻо лягушке' арх. (АОС 3: *27*) и *ква-ква́*.

От **в**° образован фреквентатив на *-тать* *вакта́ть* ʻквакать' арх. (АОС 3: *29*).

Для **в**° в знач. ʻговорить вздор; балагурить' возможна связь (контаминация?) с *вя́кать*, ср. *вава́кать* и *вавя́кать*. Сомнительно сравнение **в**° с укр. *ваку́-ваку́* межд. ʻвыкрик досады' (ЕСУМ 1: *322*).

вака́ция ʻгулящая, праздная пора', более употребительно *вака́ции* мн. ʻканикулы или зимние праздничные дни Рождества' (Д 1: 160), *на зимнюю вакацию* (Салтыков-Щедрин, «Пошехонская ста-

рина», см. Сом. 2001: *56*), *вака́ция* 1731, *ваканция* 1727, *вакансы* мн. 1746 ʽсвободное от занятий время (в учебных заведениях)ʼ, *ваканция*, *ваканции* мн. ʽперерыв занятий в судебных местахʼ (СлРЯ XVIII 2: *202—203*), *ваканция*, *вакация* кон. XVII в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: *7*) || укр. *вака́ції* мн., диал. *вака́ція* (ЕСУМ 1: *321*), блр. *вака́цыі* мн., ст.-блр. *вакацыя* ʽчасовой перерыв в работеʼ 1711 (ГСБМ 2: *302*) // Видимо, из польск. *wakacje* мн. < лат. *vacātiō* ʽсвобода, увольнениеʼ от *vacāre*, см. *вака́нтный*. Ср. венг. *vakáció* < лат. (EWU 6: *1598*). Рус. **в**° м. б. понято как семинарское выражение (Преобр. 1: *63*; Фасм. 1: *267*; Виногр. 1982: *27*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *7*; Orel 1: *171*), кот. могло придти через Юго-Запад. Указывается также на франц. *vacances* мн. ʽканикулыʼ (СлРЯ XVIII 2: *202*), ср. *vacance* ед. и рус. *ва́нсия*°, а также итал. *vacanza* ʽвакантное местоʼ, *vacanze* мн. ʽканикулыʼ, отсюда словен. *vakānce* мн. (Bezl. 4: *276*).

ва́кка I, *ва́ка*, *се́рая ва́ка* ʽгорнокаменная порода, занимающая средину между базальтом и глинойʼ (Д 1: *161*; БрЕфр) // Из нем. *Wacke* = ср.-в.-нем. *wacke*, исходно (?) ʽгалька, наносʼ, к *bewegen* ʽдвигать, шевелитьʼ (Kl.: *870*; Treb. 1957: *80*).

ва́кка II ʽмераʼ офенск. (Даль, см. Бонд. 2004: *247*), *ва́кка* ʽто жеʼ диал. (Mäg. 11: *3662*) // Из карел. олон. *vakka* ʽсплетенная из древесных корней или сшитая из березовой коры посудина (корзина), мера объемом 20 литровʼ, эст. *vakk* ʽчетверик, мера зернаʼ, (Wied. также) ʽдеревянная посудина, корзинаʼ, фин. *vakka* и др., см. об этих словах Mäg. 11: *3662—3663*; SKES 5: *1611*; SSA 3: *395—396*. П.-фин. слово (также в др. знач.) получило широкое распространение (нем.-балт. *Wacke*, лтш. *vaka* и др.), о чем см. в указ. лит-ре.

вакле́йка ʽнебольшая верховая рыбкаʼ твер. (СРНГ 4: *18*) // Связано с ихтионимами *бакле́йка*, *баклея́*, *ба́кла*° и далее *укле́йка* (РЭС 2: *101*).

ва́ковое *коренье* ʽводяное растение (целебное, от кашля)ʼ арх. (АОС 2: *9*) // Из *ва́хковое* или *ва́ховое* — от назв. трилистника, вахты трехлистной — *ва́хка*, *ва́ха*: *когда у коровы нос холодный, так его отваром вахи окуривали* (СГРС 2: *32*). Ср. *ба́ховое*° *коренье* (РЭС 2: *291*). См. МСФУСЗ 1: *66—67*.

ва́кора, *ва́карь* ʽкоряга, суковатый пень, кривулина леснаяʼ арх. (Д 1: *161*), *ва́кор*, *ва́кора* ʽкорявое, суковатое, толстое, гнилое дерево, корягаʼ, *ва́кора* ʽтолстый, нестройный человекʼ арх. (АОС 2: *27*), *ва́кор* ʽвывороченное с корнем деревоʼ волог., *ва́кора* ʽто жеʼ, ʽкорягаʼ, ʽкривоствольный, суковатый лесʼ арх., волог., ʽо старом

лесе' арх., в сходных знач. также *ва́гора*, *ва́корень*, *ва́корина*, *вако́рина*, *ва́корник*, *ва́корь*, *ва́кура*, ср. *ва́коры* 'деталь конской упряжи, изготавливаемая из корня дерева, коряги' сев.-рус. (СГРС 2: *6*, *9—11*; Д 1: *161*; АОС 3: *27—28*), *ва́корино* 'гниль на дереве, где выпал сучок' новг. (НОС 1: *105*) // Из п.-фин., ср. фин. *vekara* (*vekkara*) 'косо расущее дерево или сук дерева', 'большой, кривой, изогнутый на конце крюком предмет', *väkärä* (*väkkärä*) 'кривое, изогнутое дерево или сук' (см. подр. Мищенко Эт. иссл. 7, 2001: *73*; МСФУСЗ 1: *51—52*). Сравнение **в**° с исконными *кора́*, *ко́рень* (Фасм. 1: *267*) оправдано лишь возможностью (реальной) контаминации с последними.

ва́корница 'девушка-кокетка' волог. (СГРС 1: *11*) // Едва ли перен. от *ва́корница* 'кривое дерево' волог. (Там же) = *ва́кора*°. Скорее из п.-фин., ср. фин. *vekara* 'проказник, проказница, плут, плутовка, шалун, шалунья', *vekare*, *vekari* 'подросток, пострел' (см. подр. МСФУСЗ 1: *53*).

ва́котье 'лягушачья икра' арх. (Д 1: *161*) // От *ва́кать*° 'квакать', см. Горячева Эт. 1985: *68*.

ва́круг, *ва́крюк*, *ва́крюг* 'деревянный крюк (чаще — для подвешивания посуды над костром)', *ва́круг* 'кривое, корявое, сучковатое дерево' арх. (СГРС 2: *12*), *ва́круг* ед., *вакруга́* и *ва́круги* 'жердь с крючком, рогатина, на которую вешается чайник или котел с пищей над костром', *ва́крюк* (*вакрю́г*?) 'то же' арх. (АОС 3: *28*) // Того же происхождения (< обск.-угор.), что и синонимичное *вахро́п*, но контаминировало с *крюк*, *круг* (Дмитриева, см. МСФУСЗ 1: *67—68*).

ва́кса 'черная мазь для чистки кожаной обуви' (ТСРЯ), *У тебя на шее вакса*, *У тебя на шее клякса* (Чуковский, «Мойдодыр»), 'состав из сажи, для чернения и лощения кожи, обуви' (Д 1: *161*), *вакс* 1762 (ЭСРЯ МГУ 1/3: *7*), *вакса* 1735, *ва́ксить*, *ваксовый* (СлРЯ XVIII 2: *203*; БВК 1972: *349*) // Из нем. *Wachs* 'воск', 'мазь для лыж', *Schuhwachs* 'сапожный крем' (*Schuh* 'башмак'), кот. родственно рус. *воск* (Фасм. 1: *267*).

Болг. *ва́кса* < рус. (БЕР 2: *113*). Рус. посредство могли пройти укр., блр. *ва́кса* (в ЕСУМ 1: *322*; ЭСБМ 1: *29* выводится прямо из нем.). Польск. *szuwaks* (Варш. сл. 6: *289*) < нем.

вакта́ть см. *ва́кать*.

ваку́л м., *ваку́ла* м. 'плут, обманщик': *ваку́л всех надул* яросл. (Д 1: *161*) // Возможно, от ИС *Ваку́ла* = укр. *Вакула*, ст.-укр. *Ву́колъ* < ст.-слав. **Воукολъ** < греч. Βούκολος, букв. 'волопас' (ЕСУМ 1: *322*).

баку́рник ʽсгромоздившиеся ребром и боком льдиныʼ арх. (Д 1: *161*) // Произв. с суфф. *-ник* от некоего **вакур*(*а*): возможно, к *ва́кура* = *ва́кора*°, по сходству нагромоздившихся льдин с кривоствольным лесом?

ва́куум ʽсостояние сильно разреженного газа при низком давленииʼ, ʽполное отсутствие, недостаток чего-либоʼ книжн. (ТСРЯ), *вакум* 1769, *вакуум* 1713 (СлРЯ XVIII 2: *203*; БВК 1972: *349*, *293*), интернац. // Из лат. (научная латынь) *vacuum*, субстантивир. формы ср. р. адъектива *vacuus* ʽпустойʼ ~ *vacāre* ʽпустоватьʼ (ЭСРЯ МГУ 1/3: *7*), см. *вака́нтный*. Лат. слово передает греч. τὸ κενόν ʽпустотаʼ у Аристотеля в «Физике» (ODEE: *967*, s. v. *vacuum*).

ваку́фа ж., *ваку́ф* м. ʽнедвижимое имение, приписанное, для доходов, к мечетям и мусульманским училищамʼ крым., оренб. (Д 1: *161*), с 1827 г. (БрЕфр) // Через тюрк. из араб., ср. тур. *vaqıf*, кр.-тат. (Радл.) *vaχf* < араб. *waqf*, мн. *wuquf*, букв. ʽустановление надзораʼ (Фасм. 1: *268*). В рус. яз. попало, видимо, в Крыму. Из араб. через тур. усвоены болг. *вакъф*, с.-хорв. *ва̀куф*, *ва̏куп*, новогреч. βακούφι (БЕР 2: *113*; Sk. 3: *560—561*).

ва́куша ʽлягушкаʼ сев.-двин., *ваку́ша*, *вакушки* мн. ʽто жеʼ арх. (СРНГ 4: *19*), *вагу́ша*, *ва́куша*, *ваку́ша*, *ваку́шка* ʽто жеʼ арх. (СГРС 2: *12*; АОС 3: *23*) // Произв. с суфф. *-уша* (ср. *кваку́ша*, *кваку́шка*, *лягу́шка*) от *ва́кать*° (МСФУСЗ 1: *53—55*). Возможно, одно из назв. водяной лягушки, противопоставляемое слову *жа́ба* как исходному (древнему: прасл. **žaba*) назв. земляной лягушки (ср. Мызников ФУНРЯ 1, 2000: *92—93*). Едва ли **в**° эвфемизм из *кваку́ша* от *ква́кать* (Зеленин, см. Фасм. 1: *268*).

Вакту́ша ʽлягушкаʼ арх. (СГРС 1: *12*) — дериват от *вакта́ть*.

ваку́шка I см. *ваку́ша*.

ваку́шка II ʽвставка из цветной ткани или ленты между лямками на спинке сарафанаʼ арх. (СГРС 2: *12*) // Перен. от *ва́куша*°, *ваку́ша*, *ваку́шка* I, ср. *лягу́шка* в знач. ʽдеталь сарафанаʼ волог. (МСФУСЗ 1: *55*; СРНГ 17: *258*).

Вакх 1704, *Бакх* 1708, *Бахус*, *Бакхус* 1709, *Вахус* 1711 ʽимя бога Диониса, покровителя виноградарства и виноделия в античной мифологииʼ, *дары Вакха* ʽо виноградеʼ, *праздненство Бакха* ʽо пьяной пирушкеʼ, *в объятиях Бахуса* ʽоб опьяненииʼ, *Бахус* перен. ʽо вине, хмеле; пьянстве, пьяницеʼ, *Вакхов*, *Бахусов* (*Бакхусов*, *Вахусов*) ʽсвязанный с Вакхом, его культомʼ (СлРЯ XVIII 2: *203—204*) // Ср. греч. ИС Βάκχος, βάκχος ʽвакхантʼ, ʽвиноʼ, лат. (< греч.) *Bacchus* ʽВакхʼ, ʽвиноʼ. О возможных путях проникнове-

ния в рус. см. HW 1963: *14*, *31*, *64*. ИС *Вакх* происходит в конечном счете из греч., *Бахус* — из лат., см. *бахус* (РЭС 2: *299*).

ва́кха см. *ва́х-ка*.

вакха ʽвакханка' 1725 (СлРЯ XVIII 2: *203*) // Неприжившееся слово, из греч. βάκχη, ср. *вакха́нка*°.

вакхана́лия, обычно мн. *-ии* ʽв античном мире: празднество в честь Вакха (Диониса) — бога вина и виноделия', ʽкрайняя степень беспорядка, неистового разгула' (ТСРЯ), ʽнеистовый пир, развратное празднество, исступленная попойка, дикий разгул' (Д 1: *160*), *вакханалия* «Дионисийские... праздники... в честь Вакху» 1803, *баханалия* 1763, *бакханалия* 1721 (СлРЯ XVIII 2: *203*; БВК 1972: *349*) || укр. *вакхана́лія*, ст.-укр. *бакханалія*, *баханалія* ʽто же', ʽмясопуст' XVIII в. (ЕСУМ 1: *322*) // Источник слова — в лат. *Bacchānālia* pl. tant. ʽпразднества в честь Вакха', ʽраспутная жизнь' от *Bacchus* по образцу *Vulcānālia* ʽпразднества в честь Вулкана', *Sāturnālia* ʽпразднества в честь Сатурна'. Ср. англ. *Bacchanalia*, чеш. *bakchanále* и т. п. < лат. (ODEE: *67*; SESJČ: *91*). В вост.-слав. могло попадать через польск. *ba*(*k*)*chanalie* мн. или нем. *Bacchanalien* мн., а также непосредственно из лат. Начальное *в*- под влиянием ИС *Вакх*°. Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: *7—8*, рус. **в**° из франц. *bacchanales*, что сомнительно. Однако рус. *вакханалы* (1786), *бакханалы* (1751) ʽвакханалии', ʽразнузданное веселье' < франц. *bacchanales* (СлРЯ XVIII 2: *304*). См. также Сор. 1965: *479*.

Болг. *вакхана́лии*, блр. *вакхана́лія* < рус. (БЕР 2: *113*; ЭСБМ 2: *29*).

вакхей ʽназвание особой стопы в стихосложении' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *12*) // Передает греч. βακχεῖον ʽвакхический стих'.

вакха́нка ʽв античном мире — жрица Вакха', уст. ʽмолодая женщина, проводящая жизнь в пирах и веселье' (ТСРЯ), *Нет, я не дорожу... Стенаньем, криками вакханки молодой...* (Пушкин), *вакханка* 1803, *бакханка* 1803, *баханка* 1763 (СлРЯ XVIII 2: *204*) // Произв. с суфф. *-ка* от заимств. из франц. *bacchante* ж. (*bacchant* м.) < лат. *bacchantem* вин. ед., *bacchāns* им. ед., PPA к *bacchārī* ʽпраздновать вакханалии, безумствовать' (ЭСРЯ МГУ 1/3: *8*; DMD: *78*). Начальный согласный под влиянием *Вакх*°. Ср. бессуффиксальные *вакха́нта* 1766, *бакха́нта* 1751, *баха́нта* 1730 ʽвакханка', также masculina *вакхант* 1767, *бакхант* 1750—1760, *бахант* 1763 ʽучастник вакханалий' (СлРЯ XVIII 2: *204*; HW 1963: *64*). Из франц. также англ. *Bacchante* (ODEE: *67*), итал. *bacante* и др.

Формы *баханка*, *баха́нта*, *бахант* ср. также с польск. *bachantka*, нем. *Bacchant*, *Bacchantin*.

Болг. *вакха́нка* < рус. (БЕР 2: *113*).

вакхи́ческий ʽотносящийся к Вакху’ (ТСРЯ), *вакхическая драма* (Анненский), *вакхи́ческий*, *бакхический* 1790, *бахический* 1755 (СлРЯ XVIII 2: *204*) // От *Вакх*°, *Бакх*, **Бах* (= *Бахус*) по образцу франц. *bachique* < лат. *bacchicus* (DMD: *78*). В ЭСРЯ МГУ (1/3: *8*; см. и СлРЯ XVIII 2: *204*) говорится о заимств. из франц. с заменой *б*- > *в*- под влиянием *Вакх*. *Бахантический* ʽвакхический’ 1788 (СлРЯ XVIII 2: *204*) — дериват от *баха́нт*, см. *вакха́нка*.

Ср. *вакхальный* ʽвакхический’ (*Раздайтесь*, *вакхальны припевы* у Пушкина в «Вакхической песне»).

вакци́на ʽпрепарат против инфекционных болезней’ (см. подр. ТСРЯ), со втор. XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: *8*), интернац. // Из франц. *vaccine*, кот. в конечном счете из лат. *vaccina* ʽкоровья’ от *vacca* ʽкорова’ (см. подр. Там же; Кір. 1975: *147*).

вакша́ны ʽвид саней’ арх. (СГРС 2: 12) // Неясно.

ва́кшаться ʽводиться, знаться с кем-либо’ енис., *вакша́ться* ʽякшаться’ пск. (СРНГ 4: *19*) // Результат контаминации тюркизма *якша́ться* (Фасм. 4: *553*; Ан. 2000: *150*) и *вака́ткаться*°?

ва́кшня, *вакшня́* ʽрыба широколобка’ арх. (СГРС 2: *13*) // М. б. сходно по происхождению с *ва́куша*°, *ваку́ша*: *ва́кшня как лягушка* арх. (Там же; Теуш МСФУСЗ 1: *55*), но детали неясны.

вакштаф ʽсорт табака’ 1794 (СлРЯ XVIII 2: *204*) // Судя по цитируемому контексту (*Купи у Голандца*, *также вакштафу два фунта*), м. б. из голл., но источник не установлен. Ср. возможное голл. происхождение слова *махо́рка* (Фасм. 2: *585*).

УКАЗАТЕЛЬ СЛОВ

Включает фигурирующие в настоящем выпуске РЭС русские (старо-, древнерусские) слова, не относящиеся к рассматриваемому в нем отрезку русского словника (*буба* I — *вакштаф*). Ссылки делаются на соответствующие словарные статьи.

Александр Евгеньевич Аникин

РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Выпуск 5 (*буба* I — *вакштаф*)

Издатель А. Кошелев

Зав. редакцией М. Тимофеева

Оригинал-макет подготовлен В. Гусевым
Художественное оформление переплета С. Жигалкина

Подписано в печать 06.06.2011. Формат 60 × 90 1/16.
Бумага офсетная № 1, печать офсетная. Гарнитура Times.
Усл. печ. л. 21,5. Тираж 800. Заказ № 4545.

Изд-во «Знак».
ОГРН 1027701010435.
Тел.: 95-952-60. E-mail: **Lrc.phouse@gmail.com**
Site: **http://www.lrc-press.ru, http://www.lrc-lib.ru**

Отпечатано с готовых диапозитивов в ОАО ордена «Знак Почета»
«Смоленская областная типография им. В. И. Смирнова».
214000, г. Смоленск, проспект им. Ю. Гагарина, 2.

ISBN 978-5-9551-0484-3

